





13

THE  
**QUEBEC DIRECTORY**

FOR

1871-72,

TO WHICH IS ADDED

The Town of Levis, St. Charles Village,  
and La Canardiere,

CONTAINING A COMPLETE

LIST OF THE INHABITANTS OF THE TWO CITIES,

WITH FULL DESCRIPTION OF THEIR

BUSINESS AND PROFESSIONS,

PUBLIC OFFICES, BANKS, CORPORATE INSTITU-  
TIONS, &c.

EDITED BY G. H. CHERRIER & SON,

Agents for the Proprietor.

Quebec:

PRINTED FOR THE PROPRIETOR BY JOHN LOVELL.

Price \$2.00.

QUEBEC DIRECTORY

INDEX

TO

	PAGE.
QUEBEC DIRECTORY.....	13-318
LEVIS DIRECTORY.....	325-355
ST. CHARLES.....	321-324
LA CANARDIERE.....	319-320

ENTERED according to Act of Parliament, in the year one thousand eight hundred and seventy-one, by M. C. D. CHERRIER, in the Office of the Minister of Agriculture and Statistics, of the Dominion of Canada.

861316

In  
th  
gr  
th  
co  
pa  
wh  
is  
cit  
ma  
on  
St.  
Qu  
issu  
per

## PREFACE.

---

In presenting the QUEBEC DIRECTORY for 1871-72, the Publishers would take occasion to express their grateful acknowledgments for the very liberal support they have received—and this notwithstanding the competition they encountered in the attempt of other parties to also get up a City Directory,—an attempt which was unwarranted, inasmuch as one Directory is known to be amply sufficient for the wants of the citizens of Quebec.

Neither pains nor expense have been spared to make the accompanying work a complete index, not only to the City of Quebec, but to La Canardière, St. Charles Village, and the Town of Levis, or South Quebec as it is more generally called.

The Publishers feel convinced that the current issue will be found equally, if not more, reliable and perfect than any of its predecessors.

# TABLE OF CONTENTS.

	PAGE.
ADVERTISEMENTS.....	458-467
CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS.....	363-397
GUIDE TO THE STREETS OF QUEBEC.....	356-362
INDEXES.....	5-12
LA CANADIENNE.....	319-320
LEVIS DIRECTORY.....	325-355
MISCELLANEOUS DIRECTORY.....	398-457
QUEBEC DIRECTORY.....	13-318
ST. CHARLES.....	321-324

861316

S

Ac  
 Ad  
 Ag  
 Ar  
 Arc  
 Art  
 Auc  
 Bai  
 Bak  
 Bat  
 Bea  
 Bee  
 Bell  
 Berl  
 Bisc  
 Blac  
 Bloc  
 Bool  
 Bool  
 Boot  
 Brew  
 Bric  
 Brok  
 Brok  
 ex  
 Build  
 Build  
 Burea  
 Cabin  
 Cabin  
 Cana  
 Cape  
 Con  
 Carpe  
 Carris  
 Carve  
 Cercle  
 Chemi  
 China,  
 wan

## INDEX TO SUBSCRIBERS' CLASSIFICATION.

	PAGE.		PAGE.
Accountants and Collectors	363	Chronometer Depot	370
Advocates	363	City Corporation	370
Agents	364	City Fire Station	370
Archbishop's Palace	365	Civil Engineer	371
Architects	365	Clergy	371
Artists	365	Clerk of Crown	371
Auctioneers	365	Clerk of Peace	371
Bailiffs	365	Clock and Watch makers	371
Bakers	366	Clothing	371 372
Banks	366	Coal Merchants	372
Bateau owner	366	Coal Oil, Lamps, &c.	372
Beauport Asylum	366	Collector of Customs	372
Beer Bottlers	366	Colonization Society	372
Bell hangers	366	Commission Merchants	372 373
Berlin wool depot	366	Confectioners	373
Biscuit makers	366	Consuls	373
Blacksmiths	367	Cooper	373
Blockmakers	367	Court House	373
Bookbinders	367	Covekeeper	374
Booksellers	367	Crown Land Agent	374
Boots and Shoes	367 368	Crown Timber Dues Office	374
Brewers	368	Curriers	374
Bricklayer	368	Custom house brokers	374
Brokers	368 369	Custom House	374
Brokers, (stock, share and exchange)	369	Cutlery	374
Builders	369	Dentists	374
Building Society	369	Diver	374
Bureau de la Fabrique	369	Doors, Sashes and Blinds	375
Cabinet Makers	369	Dry Goods (wholesale and retail)	375 376
Cabinet Steam Factories	369	Dyer and Scourer	376
Canadian Express Company	369	Emigration	376
Cape Rouge Pier and Wharf Company	369	Engineer	376
Carpet Warehouse	370	Engraver	376
Carriage Makers	370	Examining Warehouse	376
Carvers and Gilders	370	Fancy Goods	376
Cercle de Québec	370	Fish Merchants	376
Chemists and Druggists	370	Flour inspector	376
China, Glass, and Earthen- ware	370	Flour	376 377
		Forwarders	377
		Founders	377

PAGE.		PAGE.	
377	Fruits.....	386	Mining Company.....
377	Furnace Maker.....	386	Missionary.....
377	Furniture.....	386	Montreal Ocean Steamship
377	Furriers.....	386	Companv.....
377 378	Gasfitters.....	386	Montreal Telegraph Co.....
378	General Merchants.....	386	Musical Instruments.....
379	Government Steam'r's Office	387	Newspaper Depots.....
379	Grand Trunk Railway ter-	387	Newspapers.....
379	minus.....	387 388	Notaries.....
379 380	Grocers (wholesale and re-	388	Oculist and Aurist.....
380	tail.....	388	Official Assignees.....
380	Hair Dressers.....	388	Optician.....
380 381	Hardware.....	388	Painters and Paper Hang-
381	Harness.....	388	ers.....
381	Hatters.....	388	Paper Warehouse.....
381	Hemp and Tobacco (agents)	388	People's Telegraph Co.....
381	High Constable.....	389	Physicians and Surgeons.....
381	High School.....	389	Pilot's office.....
381	Homœopathy.....	389	Plasterer.....
381 382	Hotel Keepers.....	389 390	Plumbers.....
382	India Rubber Goods.....	390	Post Office Inspector's office
382	Indian Works.....	390	Post office of St. Roch's.....
382	Inland Revenue Office.....	390	Powder inspector.....
382	Inspectors.....	390	Printers, Book and Job.....
382 383	Insurance Agents and Offi-	390	Prothonotary.....
383	ces.....	390	Provision Merchants.....
383	Jail.....	391	Quebec Provincial Police.....
383	Jewellers.....	391	Quebec and Gulf Port
383 384	Joiners.....	391	Steamship Company.....
384	Land Agent.....	391	Quebec Directory.....
384	Land Surveyor.....	391	Quebec Exchange.....
384	Laval Normal School.....	391	Quebec Fire Loan Office.....
384	Laval University.....	391	Quebec Gas Company.....
384	Leather.....	391	Quebec and Gosford rail-
384	Literary and Historical So-	391	road Company.....
384	ciety.....	391	Quebec Harbor Commis-
384	Livery Stable.....	391	sioners.....
384	Lloyd's Agent.....	391	Quebec hydraulic cement
384	Lloyd's Surveyor.....	391	factory.....
384	London steamship line.....	391	Quebec Marble Works.....
384 385	Lumber Merchants.....	391	Quebec North Shore rail-
385	Manufacturer and Importer	391	road Company.....
385	of latest style of Millinery	391	Quebec North shore turn-
385	Marine Hospital.....	391	pike trust.....
385	Marriage Licenses.....	391	Quebec Plaster Mills.....
385	Mason.....	391	Quebec Post Office.....
386	Merchant Tailors.....	391	Quebec Rubber Company.....
386	Midwifery.....	392	Quebec Seminary.....
386	Militia Office.....	392	Quebec Society for the pre-
386	Millinery.....	392	vention of cruelty to
386	Millwright.....	392	animals.....

PAGE.	PAGE.		
Quebec Street Railway.....	392	St. Lawrence Tow Boat Company.....	394
Quebec tobacco factory.....	392	St. Lawrence Warehouse..	394
Railroad and Steamers.....	392	Dock and Wharfage Co. 394	
Recorder's Court.....	392	Stadacona Club.....	395
Registrar of Deeds.....	392	Stamping and Embroidering	395
Restaurants.....	392	Stationers.....	395
Richelieu Company.....	392	Steam Saw Mills.....	395
River Police.....	392	Stevedore.....	395
Rope Manufacturer.....	393	Stone cutters.....	395
Royal Engineer Office.....	393	Supervisor of Cullers.....	395
Saddlers.....	393	Tanners.....	395
Sailmakers.....	393	Tinsmiths.....	395-396
Saloons.....	393	Tobacco Manufacturers....	396
Savings Banks.....	393	Tobacconists.....	396
School Teachers.....	393	Toys.....	396
Sewing Machines.....	393	Trinity House.....	396
Sheriff.....	393	Trunk Makers.....	396
Ship Biscuit Maker.....	394	Tubular Furnace.....	396
Ship Builders.....	394	Undertakers.....	396
Ship Chandlers.....	394	Upholsterers.....	396
Shipping Agents.....	394	Vegetables.....	397
Shipping Office.....	394	Vice Admiralty Court.....	397
Ship Smith.....	394	Victualers.....	397
Skirt Manufacturer.....	394	Wine Merchants.....	397
Soap and Candle Manufac- turer.....	394		



MISCELLANEOUS INDEX

Page	Subject
100	Admission of Women to the Bar
101	Admission of Women to the Bench
102	Admission of Women to the Judiciary
103	Admission of Women to the Practice of Law
104	Admission of Women to the Profession of Law
105	Admission of Women to the Study of Law
106	Admission of Women to the Teaching of Law
107	Admission of Women to the Writing of Law
108	Admission of Women to the Speaking of Law
109	Admission of Women to the Reading of Law
110	Admission of Women to the Thinking of Law
111	Admission of Women to the Feeling of Law
112	Admission of Women to the Acting of Law
113	Admission of Women to the Living of Law
114	Admission of Women to the Dying of Law
115	Admission of Women to the Raising of Law
116	Admission of Women to the Lowering of Law
117	Admission of Women to the Leveling of Law
118	Admission of Women to the Levelling of Law
119	Admission of Women to the Leveling of Law
120	Admission of Women to the Levelling of Law
121	Admission of Women to the Levelling of Law
122	Admission of Women to the Levelling of Law
123	Admission of Women to the Levelling of Law
124	Admission of Women to the Levelling of Law
125	Admission of Women to the Levelling of Law
126	Admission of Women to the Levelling of Law
127	Admission of Women to the Levelling of Law
128	Admission of Women to the Levelling of Law
129	Admission of Women to the Levelling of Law
130	Admission of Women to the Levelling of Law
131	Admission of Women to the Levelling of Law
132	Admission of Women to the Levelling of Law
133	Admission of Women to the Levelling of Law
134	Admission of Women to the Levelling of Law
135	Admission of Women to the Levelling of Law
136	Admission of Women to the Levelling of Law
137	Admission of Women to the Levelling of Law
138	Admission of Women to the Levelling of Law
139	Admission of Women to the Levelling of Law
140	Admission of Women to the Levelling of Law
141	Admission of Women to the Levelling of Law
142	Admission of Women to the Levelling of Law
143	Admission of Women to the Levelling of Law
144	Admission of Women to the Levelling of Law
145	Admission of Women to the Levelling of Law
146	Admission of Women to the Levelling of Law
147	Admission of Women to the Levelling of Law
148	Admission of Women to the Levelling of Law
149	Admission of Women to the Levelling of Law
150	Admission of Women to the Levelling of Law

A  
 B  
 C  
 D  
 E  
 F  
 G  
 H  
 I  
 J  
 K  
 L  
 M  
 N  
 O  
 P  
 Q  
 R  
 S  
 T  
 U  
 V  
 W  
 X  
 Y  
 Z



## MISCELLANEOUS INDEX

	Page.
AGRICULTURE.....	429
City of Quebec Agriculture Society.....	429
ASSOCIATION OF TEACHERS OF LAVAL-NORMAL SCHOOL.....	413
BANKS.....	398-400
Bank of British North America.....	398
Bank of Montreal.....	398
Banque du Peuple.....	399
Banque Nationale.....	399
Quebec Bank.....	399-400
Union Bank.....	413
BOARD OF CATHOLIC EXAMINERS, QUEBEC.....	413
BOARD OF COMMISSIONERS OF CATHOLIC SCHOOLS.....	418
BOARD OF COMMISSIONERS OF PROTESTANT SCHOOLS.....	414
BOARD OF PROTESTANT EXAMINERS, QUEBEC.....	414
BUILDING SOCIETY.....	401
Quebec Permanent Building Society.....	401
CHURCHES.....	401-408
CITY CORPORATION.....	404
Officers.....	404
Fire signal boxes.....	404-406
COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.....	406
Commissioners of Beauport Asylum.....	406
Commissioners for Erection, &c., of Churches.....	406
CONSULATES.....	406
Belgian.....	406
Chili and Peru.....	406
Danish.....	406
French.....	406
Monte Video.....	406
North German Confederation.....	406
Norwegian.....	406
Portuguese.....	406
United States.....	406
CUSTOM HOUSE.....	408-409
Officers.....	409
DISPENSARY OF LADIES OF CHARITY.....	409
EDUCATIONAL.....	409-414
GAS COMPANY.....	415
GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE.....	415
HIGH SCHOOL.....	413
HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES.....	415
JEWISH SYNAGOGUE.....	408
JUDICIARY.....	415-416
Justices of the Peace.....	416-417
Advocates and Attorneys.....	417-420
Bailiffs.....	422
Law Courts of Lower Canada.....	415-416
Notaries.....	420-422
LAVAL UNIVERSITY.....	409-411
Faculty of Arts.....	411

Faculty of Divinity.....	410
Faculty of Law.....	410-411
Faculty of Medicine.....	411
Grand Seminary.....	412
Laval Normal and Model School.....	412-413
Minor Seminary.....	412
Quebec Seminary.....	411-412
University Officers.....	410
<b>LITERARY AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS.....</b>	<b>422-423</b>
Chambre de Discussion.....	422
Cercle de Québec.....	422
Club des Chasseurs de Québec.....	422
Entomological Society of Canada.....	422-423
Institut Canadien.....	423
Literary and Historical Society.....	423
Music Hall.....	423
St. Patrick's Catholic and Literary Institute.....	414
Typographical Society.....	423
Young Men's Christian Association.....	414
<b>LUNATIC ASYLUM.....</b>	<b>424</b>
<b>MARINE AND EMIGRANT HOSPITAL.....</b>	<b>424</b>
<b>MASONIC LODGES.....</b>	<b>424-425</b>
<b>MERCANTILE.....</b>	<b>425-426</b>
Board of Notaries.....	425
Board of Trade.....	425
Citizens' Association of Quebec.....	425
Crown Timber Office.....	425
Supervisor of Cullers.....	426
<b>MILITARY.....</b>	<b>426-427</b>
<b>MILITIA DEPARTMENT.....</b>	<b>427</b>
<b>MINING COMPANIES.....</b>	<b>427-428</b>
De Lery.....	427-428
English and Canadian.....	428
Megantic.....	428
<b>MORRIN COLLEGE.....</b>	<b>413</b>
<b>NATIONAL SOCIETIES.....</b>	<b>428-429</b>
St. Andrew's.....	428
St. George's.....	428
St. Jean-Baptiste.....	428
St. Patrick's.....	429
<b>POST OFFICE INSPECTOR.....</b>	<b>429</b>
<b>PRESENT CUSTOMS TARIFF.....</b>	<b>429-437</b>
<b>PROVINCE OF QUEBEC.....</b>	<b>437-443</b>
Legislative Council.....	437-438
Members.....	437-438
Permanent officials.....	438
Legislative Assembly.....	438-441
Members.....	438-440
Permanent officials.....	440-441
<b>PUBLIC DEPARTMENTS.....</b>	<b>441-443</b>
<b>QUARANTINE DEPARTMENT.....</b>	<b>443</b>
<b>QUEBEC AND GULF PORT STEAMSHIP COMPANY.....</b>	<b>444</b>

QUEBEC BAR.....	443-445
QUEBEC EXCHANGE.....	444
QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS.....	444
QUEBEC HARBOR TOW BOAT COMPANY.....	445
QUEBEC LUMBER COVES.....	445
QUEBEC MARINE INSURANCE COMPANY.....	446
QUEBEC MEDICAL SOCIETY.....	446
Physicians.....	446-447
QUEBEC POST OFFICE.....	448
QUEBEC PROTESTANT TEACHERS ASSOCIATION.....	414
QUEBEC SHIPPING OFFICE.....	448
QUEBEC STREET RAILWAY COMPANY.....	448
QUEBEC TURNPIKE ROADS.....	448
QUEBEC YACHT CLUB.....	449
RAILROAD.....	449
RAILWAY AND STEAMBOAT ROUTES.....	449-450
REGISTRY OFFICE.....	450
RELIGIOUS AND BENEVOLENT SOCIETIES.....	450-454
Church Society.....	450-451
Convent of Ursulines.....	451
Ecole de la Réforme.....	451
Finlay Asylum for aged and infirm persons.....	451
General Military Hospital.....	451
Hopital Général.....	452
Hospice St. Joseph.....	452
Hotel Dieu.....	452
Irish Protestant Benevolent Society.....	452
Ladies of the Congregation.....	452
Ladies of the Good Shepperd.....	452
Ladies Protestant Home.....	452
Quebec Auxillary Bible Society.....	452-453
Quebec Benevolent Society.....	453
Quebec City Mission.....	453
Quebec Friendly Society.....	453
Quebec Hibernian Society.....	453
Sisters of Charity.....	453
St. Bridget's Asylum.....	453
St. Patrick's church.....	454
Workmen's Benevolent Society.....	454
Young Irishmen's Association.....	454
SAVINGS BANKS.....	400-401
Quebec Notre Dame Savings Bank.....	400
Quebec Provident and Savings Bank.....	400-401
SOCIETY OF EDUCATION FOR THE DISTRICT OF QUEBEC.....	414
STADACONA CLUB.....	454
ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY.....	454
ST. LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE COMPANY.....	454
TARIFF OF CARTERS.....	455
TAXES.....	456-457
TRINITY HOUSE.....	457

## ADVERTISEMENT INDEX.

	PAGE.
Allaire Louis N.....	460
Canadien (Le).....	461
Jacot Emile.....	(outside cover.)
Lovell John.....	(outside cover.)
McCaghey, Dolbec, & Co.....	(outside cover.)
Middleton & Dawson.....	463
Montreal Gazette.....	467
Morning Chronicle.....	465
Poirier Joseph.....	458
Quebec Directory.....	458
Quebec Mercury.....	464
Riverin A. D.....	459
Sykes J. W.....	466
Wallée Prudent.....	461

A  
 cor  
 sub  
 St.  
 U. 1  
 T  
 ers  
 of :  
 WI  
 denc  
 Son,  
 Subu  
 Abbe  
 Abra  
 Adar  
 Adar  
 f  
 l  
 Adar  
 Adan  
 ADA  
 h  
 Aherr  
 Aherr  
 S  
 Aherr  
 Aherr  
 Aherr  
 AHER  
 h

# QUEBEC DIRECTORY.

---

ABBREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY.—*cor* corner; *h* house; *n* near; *opp* opposite; *r* rear; *sq* square; *sub* suburb; *St. J.* *St. John Suburb*; *St. L.* *St. Louis Suburb*; *St. R.* *St. Roch Suburb*; *St. S.* *St. Sauveur Suburb*; *L. T.* *Lower Town*; *U. T.* *Upper Town*.

**The names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers, who alone have the privilege of appearing in the CLASSIFIED DIRECTORY.**

When hill, lane, place, road, or square does not follow the residence, street is to be understood; for example: G. H. Cherrier & Son, 1 St. Margaret, St. R., *means* 1 St. Margaret street, St. Roch Suburb.

---

- Abbott John, laborer, 61 Craig, St R  
Abraham Henry, carter, 13½ St Michael, St L  
Adam George, cabinetmaker, rear 4 St Margaret, St R  
Adam James, manager of St Lawrence Dock and Wharf-  
age Company, Shaw's building, foot Mountain hill,  
L T  
Adam Joseph, carpenter, 15½ Prince Edward, St R  
Adams Mrs. James, 24½ Grant, St R  
ADAMS WILLIAM C., coal merchant, 24 St Peter, L T  
h St Lewis road  
Ahern Arthur, clerk, 36 St Ursule, U T  
Ahern Miss Elizabeth Jane, teacher, 3½ St Margaret,  
St R  
Ahern Miss Julia, teacher, 3 St Margaret, St R  
Ahern Mrs. Edward, cor Couillard and Collins, U T  
Ahern Patrick, custom house, 1 St Croix, St L  
AHERN WILLIAM, chemist and druggist, 30 Couillard,  
h 1 Collins, U T

- Aikman Andrew, laborer, 19 St Augustin, St L  
 Ainse Ferdinand, laborer, St Germain, St S  
 Aird Adam, carter, 33 D'Artigny, St L  
 Aird George, carter, 43 Lachevrotière, St L  
 Airy Mrs. Richard, laundress, 30½ Little Champlain, L T  
 Alain Antoine, wheelwright, 16 Berthelot, St L  
 Alain Charles, carter, rear 7 Fleurie, St R  
 Alain Charles, laborer, Hermine, St S  
 Alain Jean Baptiste, clerk, 4 Plessis, St L  
 Alain Joseph, grocer, cor Latourelle and Déléigny, St J  
 Alain Joseph, hardware, St Valier, St S  
 Alain Louis, laborer, 2 St Clair, St J  
 ALAIN MICHEL, wheelwright and blacksmith, 2 Claire  
     Fontaine, St L  
 Alain Mrs. Joseph, 53 St Olivier, St J  
 Alain Onésime, carter, Sauvageau, St S  
 Alain Pierre, laborer, 44 Richmond, St J  
 Alarie Auguste, caulker, 4 Laberge lane, St R  
 Alarie Augustin, ship carpenter, 6 Grant, St R  
 Alarie Cyfroï, blacksmith, 69 St John st without  
 Alarie Louis, caulker, 19 King, St R  
 Alexander John, sparmaker, 235 Champlain, L T  
 Alexander Mrs. James, 80½ Champlain L T  
 ALFORD GEORGE, 38 St John, U T  
 Allaire Etienne, corner Church and Richardson, St R  
 Allaire François, grocer, 38½ Ann, St R  
 Allaire Jean Baptiste, carter, St Mary, Bedardville  
 Allaire Joseph, mason, Bedard, St S  
 Allaire Joseph, printer, 14½ St Olivier, St J  
 ALLAIRE JOSEPH O., grocer, cor St James and St  
     Simon, St L  
 ALLAIRE LOUIS N., agent for sewing machines and  
     agricultural implements, broker, and general com-  
     mission merchant, corner St Peter and St James,  
     L T, h 53½ Richelieu, St J. (*See Adv*)  
 Allaire Paul, brewer, St Valier, St S  
 Allaire Urbain, tanner, 168½ St Valier, St R  
 Allan Charles., laborer, 84 Champlain, L T  
 Allan George, ship carpenter, 14½ D'Artigny, St L



- ALLANS, RAE & CO., agents for the Allan Line of Steamships, office and wharf 71 Champlain, L T  
 Allard Edouard, grocer, cor Colomb and Sauvageau, St S  
 Allard Edouard, trader, St Flavien, St S  
 Allard Félix, baker, 12 Arago, St R  
 Allard Honoré, ship carpenter, cor St Thérèse and St Germain, St S  
 ALLARD JEAN, confectioner and biscuit maker, 49 St Joseph, St R  
 Allard Joseph, laborer, 31 Ann, St R  
 Allard Joseph, trader, 14 Church, St R  
 Allard Louis, driver, 70 Desfossés, St R  
 Allard Mrs. Jean, 36 Crown, St R  
 Allard Nicolas, trader, 11 St Paul L T  
 Allard Philippe, carter, 20 Richardson, St R  
 Allard Pierre, baker, 10 Octave, St R  
 Allard Pierre, baker, 36 King, St R  
 Allard Pierre, painter, 39½ Craig, St R  
 Allard Pierre, trader, St Thérèse, St S  
 Allard William, ship carpenter, 338 Champlain, L T  
 ALLEYN & CHAUVEAU, advocates, cor Porch and St Peter, L T above J. B. Trudel's hardware store  
 ALLEYN HON, CHARLES, sheriff, 57 St Lewis, U T  
 Alleyn Richard, of Alleyn & Chauveau, cor St Ann and St Ursule, U T  
 ALMERAS LOUIS, carver and gilder, 12½, h. 12 St John st without  
 Amiot Abraham, trader, cor Berthelot and Artillery, St L  
 Amiot David, clerk, 32 Scott, St L  
 Amiot Jean, carter, 7 Plessis, St L  
 Amiot Joseph, clerk, 66½ D'Aiguillon, St J  
 Amiot Louis, joiner, 120 Richelieu, St J  
 AMIOT LOUIS S., builder and undertaker, 41½ Richelieu, St J  
 Amiot Mrs. Abraham, 1 St Simon, St L  
 Ampleman Edouard, laborer, 42 Ann, St R  
 Ampleman Frs.-X., baker, 91½ Desfossés, St R  
 Ampleman Miss Louise, 40 Ann, St R

- AMYOT GUILLAUME, advocate, Donnacona, U T  
 Anctil Edouard, pilot, 3½ Desfossés, St R  
 Anctil Joseph, notary, 17 St James, L T  
 Anctil Stanislas, laborer, 9 St Antoine, St R  
 Anderson Alex., carter, Franklin, St S  
 Anderson James, 42 Grand Allée, St Lewis road  
 Anderson Honoré, painter, 84 Commissioners, St R  
 Anderson John, of Ford & Anderson, 8½ Garden, U T  
 Anderson Mrs. Horatio, 10 St Denis, Cape  
 Anderson William, laborer, St Flavien, St S  
 Anderson William J., physician and surgeon, 42 Grand  
 Allée, St Lewis road  
 ▲ANDREWS, CARON & ANDREWS, advocates, Victoria  
 chambers, cor St Peter and St Paul, L T  
 ANDREWS CHARLES H., notary, Victoria chambers,  
 cor St Peter and St Paul, L T, resides at Little River  
 St Charles  
 Andrews Frederick, of Andrews, Caron & Andrews, Little  
 River St Charles  
 Andrews F. William, of Andrews, Caron & Andrews,  
 Little River St Charles  
 ANDREWS THOMAS, plumber, gasfitter, hardware and  
 general furnishing store, 1 St John, U T  
 Androw Gordon, timber tower, 267 Champlain, L T  
 Androw William, boatman, 257 Champlain, L T  
 ANGERS ALBERT, bailiff, 55 Craig, St R  
 Angers Anselme, 103 St John st without  
 Angers Aug. R., of Langlois, Angers & Colston, 39 St  
 Ann, U T  
 Angers Charles, laborer, 12 Bélair, St R  
 Angers Edouard, hotel, cor St Geneviève and D'Aiguillon,  
 St J  
 Angers Edouard, joiner, 73 St Joseph, St R  
 Angers Edouard J., of Cimon & Angers, 36 St George, St J  
 Angers François, laborer, 88 Latourelle, St J  
 Angers François, post office, 52½ Richelieu, St J  
 Angers Jacques, shipcarpenter, 62 Latourelle, St J  
 Angers Joseph, shoemaker, 106 D'Aiguillon, St J  
 Angers Mrs. Joseph, Parent, St S



- Angers Napoléon, laborer, 63 Richelieu, St J  
 ANGERS PIERRE, grocer, 105 St John st without  
 Annand John, joiner, cor Grant and Des Prairies, St R  
 Annet Jean Marie, teacher, 20 St George, St J  
 ARCAND ADOLPHE, cheap cash dry goods store and  
 millinery, 20 St John st without  
 Arcand Alexis, laborer, Colomb, St S  
 Arcand Arthur, shoemaker, 122 D'Aiguillon, St J  
 Arcand Dosithé, clerk, 60½ D'Aiguillon, St J  
 Arcand Jean-Bte., baker, 4-St Peter, St R  
 ARCHBISHOP'S PALACE, right rev E. A. Taschereau,  
 archbishop, Port Dauphin, U T  
 ARCHER & CO., lumber merchants, 62 St Paul, L T  
 Archer Joseph, jun., of Archer & Co., 5 St Angèle, U T  
 ARCHER JOSEPH, sen., builder and undertaker, 4 St  
 François, St R  
 ARCHER, LEDUC & CO., flour and provision merchants,  
 foot Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T  
 ARDOUIN CHARLES J., legislative assembly, 16 St  
 Famille, U T  
 AREL & CO., cabinetmakers, painters and upholsterers,  
 54 St Paul, L T  
 Arel Delphis, butcher, St Thérèse, St S  
 Arel Elzéar, butcher, 15 St Dominique, St R  
 AREL LEON, victualler, stall 18 Champlain market hall  
 L T, h 9 St François, St R  
 Arel Mrs. Séraphin, 7 St François, St R  
 Arel P. Ferdinand, of Arel & Co., 54 St Paul, L T  
 Arel Séraphin, jun., butcher, St Thérèse, St S  
 Argue Edouard, trader, 31½ St Valier, St R  
 Argue Thos., storeman, 34 St Eustache, St L  
 Arguin Augustin, laborer, 119 St John st without  
 Arguin Pierre, trader, cor Napoléon and Sauvageau, St S  
 Ariel Antoine, trader, cor Demers and Hermine, St S  
 Ariel Gabriel, trader, Napoléon, St S  
 Ariel Jean Bte., trader, 2 Smith, St R  
 Ariel Laurent, baker, cor Hamel and Albert, St S  
 Ariel Louis, trader, Parent, St S  
 Armand Elzéar, shoemaker, cor Albert and Arago, St S

- Armand Jacques, laborer, 110 Richelieu, St J  
 Armand Jacques, tanner, 25½ King, St R  
 Armand Jean Bte., carter, 17 St Helen, St R  
 Armand Joseph, laborer, 83 St Paul, L T  
 ARMAND MRS. CHARLOTTE, wife of Thomas Levallée,  
 sen., 18 St Helen, St R  
 Armand Mrs. Jean, seamstress, St Onrs, St S  
 Armand Wilbrod, currier, 5 Arago, St R  
 Armstrong Mrs. James, trader, 156 Champlain, L T  
 Armstrong Mrs. John, 10 Jesuits, St R  
 Armstrong Thomas, of W. & T. Armstrong, 2½ Bell's  
 lane, L T  
 Armstrong William, of W. & T. Armstrong, 2½ St  
 François, St R  
 ARMSTRONG W. & T., general smiths, 2½ Bell's lane, L T  
 Arnold Mrs. James, 27½ Nouvelle, St L  
 Arnold Robert, carter, 7 Arago, St R  
 Artillery barracks, Arsenal st n Palace gate, U T  
 Artus Philippe, St Angèle sub  
 Ashley William, laborer, 13 Fleurie, St R  
 Askin Robert, rigger, 122 Champlain, L T  
 Asselford William, stevedore, 360 Champlain, L T  
 Asselin Charles, laborer, 59½ St Olivier, St J  
 Asselin Clément, ship carpenter, Bedard, St S  
 Asselin Evariste, carter, cor St Germain and St Jérôme,  
 St S  
 Asselin Félix, caulker, 62 Prince Edward, St R  
 Asselin François, caulker, St Luke, St S  
 Asselin François X., trader, cor Ovide and Signai, St S  
 Asselin Isaïe, laborer, 1 Panet, St R  
 Asselin Jean Bte., trader, cor Bayard and St Jérôme,  
 St S  
 Asselin Joseph, carter, 117 Queen, St R  
 Asselin Miss Agathe, huckster, 5 Des Sœurs, L T  
 Asselin Mrs. Jean, huckster, 18 St Paul, L T  
 Asselin Paul, carter, 21 Smith, St R  
 Asselin Pierre, baker, 65 Richardson, St R  
 Asselin Prosper, laborer, 87 Richardson, St R  
 Atherden Mrs. George, 53½ Champlain, L T

ATKINSON HENRY, & CO., lumber merchants, 17 St James, L T

Atkinson Henry, of Henry Atkinson & Co., Etchemin mills  
Atkinson Mrs. Edward, 10 St Ann, U T

ATTORNEY GENERAL'S OFFICE, hon. G. Ouimet,  
attorney general, Sewell's building, 63 St Lewis, U T

Aubé Miss Adélaïde, seamstress, 15 Little St Ann, U T

Aubé Mrs. Jean Bte., 14 St Nicholas, L T

Aubert Ignace, of DeChêne & Aubert, 83 Desfossés, St R

Aubertin Mrs., Joseph, laundress, 5 Little Sault au Mate-  
lot, L T

Aubin Édouard, carter, 92 St Olivier, St J

Aubin Mrs. Louis, 83 Prince Edward, St R

Auclair Abraham, laborer, Bayard, St S

Auclair Ferdinand, laborer, 59 Latourelle, St J

Auclair Jean Bte., storeman, Ovide, St S

Audet Frs. M., of Audet and Robitaille, 17 St George, U T

AUDET GEORGE J., & CO., leather merchants, 54 and  
56 St Peter, L T

Audet George J., of G. J. Audet & Co., cor St Joachim  
and St Flavien, U T

Audet Mrs. Charles, rear 82½ D'Aiguillon, St J

Audet Mrs. George S., cor St Joachim and St Flavien, U T

Audet Olivier, laborer, St Thérèse, St S

AUDET & ROBITAILLE, (successors to Babineau &  
Gaudry,) ship chandlers and grocers, corner Sous le  
Fort and St Peter, L T

Audet Rodolphe, clerk, 11 St Flavien, U T

Audibert Charles, sailor, 39 Ann, St R

Audibert Édouard, joiner, 75 Queen, St R

Audibert François, joiner, Arago, St S

Audibert Mrs. Pierre, 4½ St Ours, St R

Audibert Pierre, joiner, St Ours, St S

Audry Charles S., 59½ St John st without

Audry Joseph, grocer, 89 Desfossés, St R

Audry Miss Belzémire, 27 Des Prairies, St R

Audy Charles, blacksmith, 15 Desfossés, St R

Audy Jean Et., 20 St James, St L

Audy Joseph, ship carpenter, 35 St Valier, St R.

- Audy Mrs. George, 25 St Valier, St R  
 Audy Mrs. Jacques, laundress, 8 St James, St L  
 Audy Narcisse, blacksmith, 53 Craig, St R  
 Audy Pierre, joiner, 109 King, St R  
 Auger Edouard, milkman, 101½ St Olivier, St J  
 AUGER FRANCOIS, JUN., grocer, St Valier, St S  
 AUGER FRANCOIS, SEN., grocer, St Valier, St S  
 Auger George, laborer, St Ursule, St S  
 AUGER JACQUES, jun., notary, 14 St Peter, L T, h 43  
     Ann, St R  
 Auger Jacques, sen., ship carpenter, 2 Grant, St R  
 Auger Jacques, ship carpenter, 6 Smith, St R  
 Auger Jean Bte., laborer, Victoria, St S  
 Auger Joseph, carpenter, 133 Queen, St R  
 Auger Michel, sawyer, 8 Smith, St R  
 Auger Téléphore, baker, Albert, St S  
 Auld Joseph, cor St Joachim and St Flavien, U T  
 AUSTIN HENRY C., notary, Dean's building, 40 St  
     Peter, L T, h 41 St Geneviève, Cape  
 Austin John, rigger, 28 D'Artigny, St L  
 Austin Mrs. Francis, 10 St Ann, U T  
 Avard Magloire, ship carpenter, cor St Joachim and St  
     Ambroise, Bedardville  
 Avoine Joseph, shoemaker, Franklin, St S  
 Axford Mrs. John, 16 St Gabriel, St R  
 Aylwin William, blacksmith, Hamel, St S  
 Babin Miss Hermine, dressmaker, 14 Haldimand, U T  
 Babineau Miss Angélique, bead store, 27 Sous le Fort, L T  
 Baby Mrs. François, 55 St Lewis, U T  
 Baby William, advocate, 55 St Lewis, U T  
 Back Robert, confectioner, 44 St Lewis, U T  
 Bacon Benjamin G., servant, 53½ St Eustache, St L  
 Bacon Charles, laborer, St Philippe, St S  
 Bacon François, currier, 27 Arago, St R  
 Bacon Mrs. Jean, laundress, 27 Arago, St R  
 BACON MRS. SAMUEL, grocery, cor St Julia and St  
     Eustache, St L  
 Bacon Olivier, cabinetmaker, 8 St Margaret, St R  
 Bacquet captain Annibal, cor Ann and St François, St R

- Bacquet Miss Sophie, 10 Laval, U T  
 Badeau Ignace, ship carpenter, 61 Prince Edward, St R  
 Badger Honoré, policeman, 24 St James, St L  
 BAILE JOHN, coal and fire brick merchant, Wellington  
 wharf, foot St James, L T, h Glenbárnie, St Foye  
 road  
 Bailey Joseph, sawyer, 21 Smith, St R  
 Bailey Miss Adèle, seamstress, 30 Ann, St R  
 BAILLAIRGE CHARLES, architect, civil engineer and  
 city surveyor, 14 Ferland, U T  
 BAILLAIRGE LOUIS G., advocate, 22 St Lewis, h 16  
 Ferland, U T  
 Baillairgé Mrs. Théophile, 23 St Famille, U T  
 Baillargeon Miss Louise, spinster, 13 Richelieu, St J  
 Baillargeon Mrs. Flavien, 2 Ryland, St R  
 Baillargeon Pierre, laborer, 2 Ryland, St R  
 BAILLARGEON PIERRE, M.D.L., dentist, 17 St Ursule  
 U T  
 Ballard Mrs. Louis, spinster, 3 Bell's lahe, L T  
 Baker Antoine, laborer, 32 King, St R  
 Baker Ferdinand, rigger, Bagot, St S  
 Baker François, laborer, 63 Latourelle, St J  
 Baker Honoré, ship carpenter, 78 St Olivier, St J  
 Baker Jean Bte., joiner, cor St Olivier and St Augustin,  
 St J  
 Baker John, constable, 36 St Eustache, St L  
 Baker Nathaniel, tauner, Guenet sub  
 Baker Mrs Samuel, r 183 Champlain, L T  
 Baker Richard J., tavern, cor Nouvelle and St. Gene-  
 viève, St L  
 Baldwin Geo., laborer, cor Artillery and St Michael, St L  
 Baldwin Mrs. Henry, 48½ St François, St R  
 Baldwin Peter, ship builder, 23 Fleurie, St R  
 BALDWIN WILLIAM H., ship builder, Hare Point, foot  
 Dorchester, St R  
 Ballantyne Fidèle, clerk, 40 Des Prairies, St R  
 Ballantyne James, laborer, 14½ Nouvelle, St L  
 Ballantyne Mrs. Paul, 23 Grant, St R

- BALLER LEWIS, pork butcher, 48 St John st without  
 Balté Mrs. Louis, 32 St Gabriel, St L  
 BALZARETTI EUGENE, agent and collector, 76½ St  
 John st without  
 Balzaretti Napoléon, custom house, 11 St George, U T  
 Bamford Mrs. James, dressmaker, 7 Couillard, U T  
 Banfield Armine, clerk, 39 St George, St J  
 BANFIELD EDWIN J., grocer, 120 St Valier, St R  
 Banfield William, jun., engineer, 15 D'Aiguillon, St J  
 Banfield Wm., sen., 39 St George, St J  
 BANK OF BRITISH NORTH AMERICA, C. F. Smith,  
 manager, 5 St Peter, L T  
 BANK OF MONTREAL, Charles Henry, acting manager,  
 cor St Peter and Arthur, L T  
 Banks John, collector, Quebec Bank building, cor St  
 James and St Peter, L T  
 Bannon Martin, policeman, 68 St Eustache, St L  
 BANQUE DU PEUPLE, Banque Nationale, agent, 32 St  
 Peter, L T  
 BANQUE NATIONALE, Frs. Vézina, cashier, 32 St  
 Peter, L T  
 Baptist church, rev. David Marsh, minister, cor St Helen  
 and D'Auteuil, U T  
 Barbeau Alexandre, rigger, 58 Prince Edward, St R  
 Barbeau Alexis, jun., roofer, Franklin, St S  
 Barbeau Alexis, sen., roofer, Théophile, St S  
 Barbeau François, laborer, Colomb, St S  
 Barbeau François, painter, 43 Arago, St R  
 Barbeau Honoré, trader, 6½ St Joseph, St R  
 Barbeau Jacques, sawyer, 15 Jérôme, St R  
 Barbeau Jean, roofer, 64 Desfossés, St R  
 Barbour William, engineer, Orleans wharf, L T  
 Barclay James, telegraph operator, 20½ Des Prairies, St R  
 Barclay Mrs. Robert, 23½ St Margaret, St R  
 Barden Michael, laborer, 270½ Champlain, L T  
 Barden Terence, laborer, 186½ Champlain, L T  
 Bardy Mrs. P. Martial, 88 St Valier, St R  
 Barette Bruno, boatman, Bagot, St S  
 Barette Paul, boatman, St Henri, St S



- Bargain John, laborer, 84½ Champlain, L T  
 Bargain Timothy, carter, 64 Champlain, L T  
 Bargain William, laborer, 84½ Champlain, L T  
 Baribeau Charles, boatman, Sauvageau, St S  
 Baribeau Joseph, laborer, St Monique, St S  
 Baril Albert, shoemaker, 5 Drolet, St L  
 Baril Numidique, laborer, 70½ St John st without  
 Barnacle Mrs. William, 8½ Artillery, St L  
 Barnes John, 2 St Julia, St L  
 Barnes Thomas, of Mahony & Barnes, 15 Little St Ann,  
 U T  
 Barnwell Edward, laborer, 45 St Gabriel, St L  
 Baron Flavien, laborer, foot Water, St R  
 Baron Elzéar, laborer, St Helen, Bedardville  
 Barrack offices, Dauphine and Palace gate, U T  
 BARROW EDMUND C., broker, 2½ Buade, U T, house  
 St Foye road  
 Barrow John, clerk, 27½ Richelieu, St J.  
 Barry Andrew, grocer, 196½ St Valier, St R  
 Barry John, laborer, 172 Champlain, L T  
 BARTHE JOSEPH G., advocate, 12 D'Auteuil, U T  
 Barthe Mrs. Jos. G., 14 Haldimand, U T  
 Bastien Joseph, barber, 8 St John st without  
 Bates Joseph, clerk, cor St Amable and Scott, St L  
 Bates William J., clerk, 13½ St Augustin, St L  
 Batterton James, custom house, Commercial chambers  
 19 St Peter, L T  
 Battis Stephen, steamboat owner, 36 St Joseph, St R  
 Battle John, water police, 67 Champlain, L T  
 Baxter George, plumber, 1 St Augustin, St J  
 Baxter Mrs. John, grocery, cor D'Artigny and Artillery,  
 St L  
 BAXTER WILLIAM, watchmaker and jeweller, 13 Palace,  
 U T  
 Bayne James, grocer, 276 Champlain, L T  
 Bazin Miss Elise, seamstress, 47 Commissioners, St R  
 Bazin Mrs. Etienne, 6 St Olivier, St J  
 Bazin Pierre, Isidore, of Gingras & Bazin, 1 St Augustin,  
 St J

- Beach George, carter, 39 Lachevrotière, St L  
 Beamish Richard, policeman, 8 Artillery, St L  
 Beattie John, contractor, 104½ D'Aiguillon, St J  
 Beaubien François, 113 St Joseph, St R  
 Beaubien Louis, laborer, cor Dorchester and Bélair, St R  
 BEAUBIEN ONESIME, lumber merchant, Palace place,  
 opposite Commissariat fuel yard, St Paul, L T, h 34  
 St Gabriel, St R  
 Beaubien Zéphirin, butcher, cor St Ambroise and Bedard,  
 St S  
 Beauchamp Joseph, printer, 29 Little Champlain, L T  
 Beauchamp Joseph, trader, 41 Little Champlain, L T  
 Beauchemin Michel, steward, 16 Richardson, St R  
 Beaucher Louis, laborer, Franklin, St S  
 Beudet Elisée, of Chinic & Beudet, 10 Rampart, U T  
 Beudet Lazare, engineer, 19½ Henderson, L T  
 Beudet Léon, sawyer, cor St Peter and Chenet, St S  
 Beudet Mrs. Lazare, huckster, 17 Henderson, L T  
 Beaudouin Antoine, joiner, 66 St François, St R  
 Beaudouin Augustin, laborer, Metcalfe, St S  
 Beaudouin Charles, tanner, Metcalfe, St S  
 Beaudouin Etienne, ship carpenter, 94 Queen, St R  
 Beaudouin François X., butcher, 23 Henderson, L T  
 Beaudouin François X., shoemaker, Massue, St S  
 Beaudouin François X., trader, 5 Henderson, L T  
 Beaudouin Jean Bte., sailor, 90 Richelieu, St J  
 Beaudouin Joseph, currier, 14 Alfred, St R  
 Beaudouin Mrs. David, 4 Richardson, St R  
 Beaudry David, laborer, 29 Lachevrotière, St L  
 Beaudry Joseph, laborer, 27 Lachevrotière, St L  
 Beaudry Joseph, sawyer, St Mathias, Bedardville  
 Beaudry Miss Elizabeth, seamstress, 10½ St John st with-  
 out  
 Beaudry Timothé, engineer, 6 St Stanislas, U T  
 Beaulac Alexis, carter, cor Jacques Cartier and Sauva-  
 geau, St S  
 Beaulac François, carter, 43 St Margaret, St R  
 Beaulé Joseph, laborer, Bagot, St S  
 Beaulé Mrs. Charles, 129 St Joseph, St R



- Beaulé Pierre, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Beaulé Pierre, shoemaker, Bagot, St S  
 BEAULE ZEPHIRIN, dealer in groceries, grain, flour,  
 wines and liquors, St Valier, St S  
 Beaulieu Alfred, joiner, Massue, St S  
 Beaulieu Charles, St Mary, Bedardville  
 Beaulieu Etienne, clerk, St Valier, St S  
 Beaulieu Etienne, shoemaker, St Ann, St S  
 Beaulieu François, policeman, 60 St Antoine, St R  
 Beaulieu François, ship carpenter, St Monique, St S  
 Beaulieu Jean Bte., policeman, 54 St Margaret, St R  
 Beaulieu Joseph, currier, St Angèle sub  
 Beaulieu Miss Philomène, school teacher, St Germain, St S  
 Beaulieu Mrs. Jean Bte., 23 Richardson, St R  
 Beaulieu Olivier, laborer, 79 St Valier, St R  
 Beaumont Adolphe, clerk, 56½ St François, St R  
 Beaumont Charles, carter, Jacques Cartier, St S  
 BEAUMONT DAMASE, photographer, 64½ St Joseph, St R  
 Beaumont Edouard, carter, 8½ Bélair, St R  
 Beaumont Elzéar, painter, St Joachim, Bedardville  
 Beaumont Flavien, 6 Bélair, St R  
 Beaumont Jacques, ship carpenter, 71 Commissioners, St R  
 Beaumont Jean, wheelwright, 5 Nouvelle, St L  
 Beaumont Joseph, carter, Franklin, St S  
 Beaumont Joseph, Hermine, St S  
 Beaumont Michel, cabinetmaker, St Ignace, St S  
 BEAUPORT ASYLUM, Drs. Landry & Roy, proprietors,  
 La Canardière, Beauport road  
 BEAUPRÉ CHARLES, shoemaker, cor Fleurie and Dor-  
 chester, St R  
 Beupré Etienne, laborer, 15 St Joachim, St L  
 Beupré François, laborer, St Thérèse, St S  
 Beupré François, shoemaker, 124 D'Aiguillon, St J  
 Beupré Ignace, cabinetmaker, cor Colomb and St Ours,  
 St S  
 Beupré Jacques, shoemaker, 92½ St Olivier, St J  
 Beupré Jean, laborer, Franklin, St S  
 Beupré Jean, shoemaker, cor St Monique and St Ger-  
 main, St S



- Bedard François, cabinetmaker, 117 St Paul, L T  
 Bedard François, grocer, cor St Ours and St Joseph, St S  
 Bedard François, grocer, 47½ Desfossés, St R  
 Bedard François, joiner, 86 Queen, St R  
 Bedard François, joiner, Parent, St S  
 Bedard François, laborer, 81½ St Valier, St R  
 Bedard François, ship carpenter, St Mary, Bedardville  
 Bedard François X, brewer, cor Crown and Queen, St R  
 Bedard François X., carter, 31 Queen, St R  
 Bedard François X, joiner, 71½ D'Aiguillon, St J  
 Bedard François X, joiner, 99 Richardson, St R  
 Bedard François X., ship carpenter, 45½ Arago, St R  
 Bedard Gabriel, carter, cor Félix and Demers, St S  
 Bedard Gabriel, ship carpenter, cor Ovide and St Ours,  
 St S  
 Bedard George, laborer, St Luke, St S  
 Bedard Guillaume, shoemaker, 63 Craig, St R  
 Bedard Honoré, bricklayer, Victoria, St S  
 Bedard Jacques, shoemaker, 42 St Olivier, St J  
 Bedard Jean, carpenter, 17 Notre Dame des Anges, St R  
 Bedard Jean Bte., blacksmith, cor Scott and St Gabriel,  
 St L  
 Bedard Jean Bte., joiner, 25 St Gabriel, St R  
 Bedard Jean Bte., ship carpenter, 11 Crown, St R  
 Bedard Jean Bte., of Vézina & Bedard, 98½ Queen, St R  
 Bedard Jean Bte., tailor, 87 Desfossés, St R  
 Bedard Joachim, butcher, St Valier, St S  
 BEDARD JOACHIM, victualler, cor St Ambroise and  
 Bedard, Bedardville  
 BEDARD JOSEPH E., advocate, 16 Garden, U T, h Beau-  
 port village  
 Bedard Joseph, carter, Arthémise, St S  
 Bedard Joseph, carter, cor Nouvelle and Drolet, St L  
 Bedard Joseph, carter, Demers, St S  
 Bedard Joseph, milkman, Metcalfe, St S  
 Bedard Joseph, ship carpenter, 81 Prince Edward, St R  
 Bedard Joseph, tinsmith, 35 Desfossés, St R  
 Bedard Joseph, tobacconist, 50 St Olivier, St J  
 Bedard Louis, laborer, 68 Scott, St L

- Bedard Louis, ship carpenter, 2 Berthelot, St L  
 Bedard Louis, tanner, 30 St Helen, St R  
 Bedard Miss Angélique, Massue, St S  
 Bedard Miss Marceline milliner, 14 Little Champlain, L T  
 Bedard Mrs. Jean, 28 Ann, St R  
 Bedard Mrs. Joseph, 48½ Fleurie, St R  
 Bedard Mrs. Thomas, 5 Church, St R  
 Bedard Narcisse, laborer, Bagot, St S  
 Bedard Noël, grocer, 88 St Joseph, St R  
 Bedard Pierre, baker, 39½ Crown, St R  
 Bedard Pierre, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Bedard Pierre, laborer, 47 Scott, St L  
 Bedard Prisque, carter, Bedard, St S  
 BEDARD SIMON, crockery, 20, tinsmith, 22, St Nicholas,  
 L T  
 BEDARD SIMON, watchmaker and jeweller, 35 St John,  
 U T  
 Bedard Stanislas, shoemaker, 9 St Gabriel, St R  
 Bedard Thomas, bricklayer, Bedard, St S  
 Bedard Thomas, painter, 32 St Gabriel, St L  
 Bedard Thomas, painter, 7 St James, St R  
 Bégin Benjamin, broom manufacturer, rear 8 Little Cham-  
 plain, h 51 St Peter, L T  
 BEGIN CHAS., hotelkeeper, cor St Peter and Porch, L T  
 Bégin Joseph, laborer, 1 Water, St R  
 Bégin Joseph, laborer, foot Dorchester, St R  
 BEGIN LOUIS, notary, St Lawrence chambers, 12 St  
 Peter, L T  
 Bégin Pierre, boatman, 336 Champlain, L T  
 Begley Patrick, timbertower, 265 Champlain, L T  
 Behan Andrew, of Behan Brothers, cor St Famille and  
 Fabrique, U T  
 BEHAN BROTHERS, importers of dry goods, Commercial  
 house, 28 Fabrique, U T  
 Behan Robert W., of Behan Brothers, cor St Famille and  
 Fabrique, U T  
 Belache François, trader, Bayard, St S  
 Bélanger Alexandre, laborer, St Augustin, St S  
 Bélanger Amable, notary, 22 Bélair, St R

BE

BE

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

Bé

BELANGER AMBROISE, master stonecutter, 19 Jérôme,  
St R

BELANGER ANACLET, carver and gilder, 9 St John  
st without

Bélanger Antoine, laborer, 5 St Helen, St R

Bélanger Antoine, ship carpenter, 50 Richardson, St R

Bélanger Benoit, upholsterer, 42 St Gabriel, St L

Bélanger Charles, butcher, St Joseph, St S

Bélanger Charles, joiner, 17 Desfossés, St R

Bélanger Cyriac, laborer, 44 St Olivier, St J

Bélanger Edouard, carpenter, 5 St John st without

Bélanger Ferdinand, bricklayer, Colomb, St S

Bélanger François, grocer, cor Victoria and Jacques Car-  
tier, St S

Bélanger François, pork trader, 31 St Joseph, St R

Bélanger François X., entomologist, 58 St Olivier, St J

Bélanger Gabriel, hotel, 47 St Paul, L T

BELANGER & GARIEPY, dealers in hardware, iron-  
mongery, tools, nails, oils, paints, cutlery, &c., 9 and  
9½ Fabrique, U T

Bélanger Guillaume, 50 Artillery, St L

Bélanger Honoré, water police, Bedard, Bedardville

Bélanger Ignace, carpenter, St Monique, St S

Bélanger Isaïe, laborer, Jacques Cartier, St S

Bélanger Jacques J. Bte, keeper of toll gate, St Valier,  
St S

Bélanger Jean, laborer, St Gertrude, St S

Bélanger Jean Bte., cooper, 31½ St Margaret, St R

Bélanger Jérôme, stonecutter, 19 Jérôme, St R

Bélanger Joseph, carpenter, Metcalfe, St S

Bélanger Joseph, joiner, 40 Dorchester, St R

BELANGER JOSEPH, master stonecutter, 32 St Olivier,  
St J

Bélanger Joseph, ship carpenter, Napoléon, St S

Bélanger Jules, advocate, 48 Craig, St R

Bélanger Léon, joiner, 95 St Joseph, St R

Bélanger Louis, butcher, cor St Olivier and Bedard, St S

Bélanger Louis, joiner, 144 St Valier, St R

Bélanger Louis, stonecutter, 8 Jérôme, St R

Bélanger Mrs. Edouard, trader, foot Church, St R  
 Bélanger Mrs. François, hotelkeeper, 17 Henderson, L T  
 Bélanger Mrs. George, 85½ St Olivier, St J  
 Bélanger Mrs. Grégoire, boarding house, 29 St Paul, L T  
 Bélanger Mrs. Isidore, 3 Prince Edward, St R  
 Bélanger Mrs. Jean Baptiste, laundress, Bedard, Bedard-  
 ville  
 Bélanger Mrs. Noël, Arago, St S  
 Bélanger Narcisse, caulker, St Germain, St S  
 Bélanger Narcisse, mason, 10½ St James, St L  
 Bélanger Octave, clerk, 27 St Helen, St R  
 Bélanger Octave, shoemaker, corner D'Aiguillon and St  
 Claire, St J  
 Bélanger Olivier, grocer, St Angèle sub  
 BELANGER OLIVIER, grocer, 47 St Joseph, St R  
 Bélanger Olivier, laborer, Jacques Cartier, St Sauveur  
 Bélanger Olivier, sailor, 13 Henderson, L T  
 Bélanger Philippe, clerk, 14 St Nicholas, L T  
 Bélanger Pierre, butcher, Bedard, St S  
 BELANGER PIERRE, coachmaker, 73 St John without  
 Bélanger Pierre, joiner, 36 St Gabriel, St R  
 Bélanger Pierre, laborer, 10 St Antoine, St R  
 Bélanger Pierre, trader, 53½ St Olivier, St J  
 Bélanger Pierre, trader, 15 Nelson, St R  
 Bélanger Pierre O., joiner, 9 Colomb, St R  
 Bélanger Raphaël, clerk, 55½ St John st without  
 Bélanger Victor, of Bélanger & Gariépy, 50½ Artillery,  
 St L  
 Belgian consul, A. Joseph, 59 St Peter, L T  
 BELING & LAMOTHE, general merchants and agents  
 for Bremen and Hamburg underwriters, Hunt's wharf,  
 L T  
 Béliveau Israël, fisherman, 6 Little Sault au Matelot, L T  
 Bell François, laborer, r 30 St Margaret, St R  
 Bell John, laborer, 31½ Richardson, St R  
 Bell Joseph, boatman, 341 Champlain, L T  
 Bell Thomas, driver, Guenet sub  
 Bell Thomas, hotel, 13½ Garden, U T  
 Bellamy Mrs. Edouard, 68 King, St R

Bellar  
 Bellar  
 Bellar  
 Bellar  
 Bellar  
 Bellar  
 BELL

14

Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 BELLI  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau

Fe

BELLE

pla

Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau  
 Belleau

BELLE

the

Bellemar  
 Bellerive  
 Bellerive  
 Bellerive



- Belland Félix, joiner, 82½ D'Aiguillon, St J  
 Belland Ferdinand, grocer, 3 D'Artigny, St L  
 Belland Ignace, laborer, Signal, St S  
 Belland Joseph Elzéar, supervisor's office, 4 Scott, St L  
 Belland Joseph F., carter, St Monique, St S  
 Belland Prime, joiner, 3½ D'Artigny, St L  
 Belland Stanislas, caulker, Massue, St S  
 BELLEAU ALFRED G., M.D., physician and surgeon,  
 14 St Ursule, U T  
 Belleau Antoine, sawyer, 3 Stewart, St R  
 Belleau Christian, carter, St Luke, St S  
 Belleau Edouard, laborer, 45 St Olivier, St J  
 Belleau, Flavien, printer, 47 St Gabriel, St L  
 BELLEAU G. & CO., ball alley, r 17 Palace, U T  
 Belleau George, of G. Belleau & Co., r 17 Palace, U T  
 Belleau Honoré, boatman, St Valier, St S  
 Belleau Isidore, custom house, 59½ St Olivier, St J  
 Belleau Isidore N., editor of "L'Echo de Lévis," bds at 11  
 Ferland, U T  
 BELLEAU JACQUES, dealer in flour, grain, &c., Cham-  
 plain market hall, h 9½ Henderson, L T  
 Belleau Jacques, laborer, 45½ St Olivier, St J  
 Belleau Jacques F., accountant, 1 Laval, U T  
 Belleau Jean, laborer, Sauvageau, St S  
 Belleau Joseph, butcher, head King, St R  
 Belleau Joseph, carter, 8 Plessis, St L  
 Belleau Louis, hotel, 2 St Joseph, St R  
 Belleau Mrs Antoine, 24 St Geneviève, St J  
 Belleau Mrs Ferdinand, seamstress, 3 St Augustin, St J  
 Belleau Mrs François, 59 St John st without  
 Belleau Mrs Jacques, laundress, 2 Sutherland, St J  
 Belleau Pierre, joiner, 103 St Olivier, St J  
 BELLEAU SIR NARCISSE F., lieutenant governor of  
 the Province of Quebec, 36 St Lewis, U T  
 Bellemare Louis, laborer, Chenet, St S  
 Bellerive Charles, currier, 105 St Valier, St R  
 Bellerive Léon, leather inspector, 95 St Valier, St R  
 Bellerive Mrs. Charles, 105 St Valier, St R

BENDER PROSPER, advocate and deputy clerk of peace,  
98 St John st without

BENDER PROSPER, M.D., homœopathic physician and  
surgeon, 98 St John st without

Benevolent Society of l'Union St Valier, 126 St Valier, St R

BENNETT, BENSON & CO., commission and lumber  
merchants, 7 Bell's lane, L T

Bennett Benson, of Benson Bennett & Co., Teviot house,  
St Foye road

Bennett David, shoemaker, 4½ St Michael, St L

Bennett Edward, watchman, 36 Fleurie, St R

Bennett George, laborer, rear 9½ St Julia, St L

Bennett Samuel J., of Benson, Bennett & Co., Mill cove,  
South Quebec

Benn Thomas, fire brigade, 42½ Little Champlain, L T

Benoit François X., laborer, Bedard, Bedardville

Benoit George, boatman, 344½ Champlain, L T

Benoit Jean, laborer, Bedard, Bedardville

Benoit Jean, laborer, 291½ Champlain, L T

BENOIT JOS. EDOUARD, merchant tailor and clothier,  
6 Little Champlain, L T stairs

Benoit Samuel, notary and secretary of Notre Dame  
Savings bank, 49 St John st without

Benson Mrs. Oliver, 45 St Eustache, St L

Bentley Henry, shoemaker, 79½ St Valier, St R

Beresford Nicholas, laborer, 324 Champlain, L T

Bergeron Basile, jun., butcher, cor St Ann and Bayard,  
St S

Bergeron Basile, sen., butcher, cor Bayard and St Ann,  
St S

Bergeron Emmanuel, blacksmith, 21 St Olivier, St J

BERGERON FRANÇOIS, grocer, wine and liquor dealer,  
81½ and 81¼ St Joseph, St R

Bergeron Joseph, culler, St Ours, St S

Bergeron Rémi, joiner, St Ann, St S

BERGEVIN ALEXANDRE, dry goods and ready made  
clothes, 18 Notre Dame, 21½ Mountain hill and 20 Sous  
le Fort, h 19 Mountain hill, L T

BERGE

go

L

BREGI

Bermin

Bernar

Bernar

BERNA

U

Bernard

Bernard

Bernard

Bernard

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Ang

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

BERNIE

Carn

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

Bernier

L T

Bérouard



BERGEVIN CHARLES, of Bergevin & Gosselin, dry goods, 10, 11½ and 12 Notre Dame, h 23 Mountain hill,  
L T

BREGEVIN & GOSSELIN, dry goods, 6 St John, U T

Bermingham William, 66 St Eustache, St L

Bernard Abraham, ship carpenter, 108 Queen, St R

Bernard David, storeman, 45 D'Aiguillon, St J

BERNARD FRANÇOIS XAVIER, dry goods, 21 St John,  
U T

Bernard Jacques, laborer, 45 D Aiguillon, St J

Bernard Jean, laborer, Parent, Bedardville

Bernard Joseph, tanner, 60 Latourelle, St J

Bernard Miss Louise, seamstress, 23½ St Margaret, St R

Bernier Charles, stonecutter, 23 Des Prairies, St R

Bernier Cléophas, clerk, cor Hermine and Sauvageau, St S

Bernier Edouard, shoemaker, 10½ Desfossés, St R

Bernier François, laborer, cor Caron and Notre Dame des  
Anges, St R

Bernier Frédéric, pilot, 9 Henderson, L T

Bernier Godfroy, butcher, 32½ Crown, St R

Bernier Jacques, boatman, r 21 St Roch, St R

Bernier Jean, laborer, St Jérôme, St S

Bernier Joseph, grocer, cor Félix and Colomb, St S

Bernier Joseph, mason, 13 St François, St R

Bernier Léon, joiner, 40½ Craig, St R

BERNIER L. J. A., advocate, cor Haldimand and Mount  
Carmel, Cape, h 20 Wolfe, Lévis

Bernier L. Octave, notary, 12½ St Joseph, St R

Bernier Louis, hotel, 9 St Paul, L T

Bernier Louis F., clerk, 12½ St Joseph, St R

Bernier Lucien, joiner, cor Caron and King, St R

Bernier Marcel, caulker, cor Bagot and Bayard, St S

Bernier Miss Marguerite, seamstress, 2½ St Joseph, St J

Bernier Mrs. Jean Bte., 24 St Margaret, St R

Bernier Mrs. Léon, 21½ St François, St R

Bernier Onésime, laborer, 38½ St Paul, T L

Bernier Zéphirin, policeman, cor Market and Henderson,  
L T

Bérouard François, jun., clerk, 85½ St Valier, St R



- Bertrand Narcisse, grocer, cor D'Aiguillon and St Geneviève, St J  
 Bertrand Pierre, ship carpenter, Colomb, St S  
 Bérubé Achille, laborer, 25 St Valier, St R  
 Bérubé André, laborer, cor St Augustin and Richelieu, St J  
 Bérubé Damase, laborer, 57 St Margaret, St R  
 Bérubé Ferdinand, boatman, Victoria, St S  
 Bérubé Jérôme, clerk, cor King and Crown, St R  
 Bérubé Joseph, boatman, Hermine, St S  
 BERUBE LAZARE, boot and shoe maker, 50½ St John st without  
 Bérubé Magloire, painter, 7½ Henderson, L T  
 Bérubé Mrs. Damase, 26 St Julia, St L  
 Bérubé Mrs. Jean Bte., laundress, Joséphine, St S  
 Bérubé Octave, hotel, 9 Finlay market place, L T  
 Bérubé Raymond, sawyer, 2 Lacroix, L T  
 Bérubé Stanislas, laborer, 52½ Desfossés, St R  
 Bérubé Thadée, trader, Boisseau, St S  
 Bérubé Thomas, laborer, 62 St Margaret, St R  
 BEW JOHN J., merchant and general agent, Telegraph building, 26 St Peter, L T, bds at 6 D'Auteuil, U T.  
 Bezeau André, ship carpenter, 1 St Margaret, St R  
 Bezeau David, hotel, cor St Margaret and Craig, St R  
 Bezeau Jean, laborer, Hamel, St S  
 Bezeau Joseph, joiner, 72 King, St R  
 Bible and Tract Depository, rev. D. Marsh, depositor, 16 Buade, U T  
 Bidégaré André, cabinetmaker, 101 Desfossés, St R  
 Bidégaré Félix, 2 Ancien Chantier, L T  
 Bidégaré Jean, joiner, 11 Dorchester, St R  
 Bidégaré Joseph, joiner, 43½ Richelieu, St J  
 Bidégaré Miss Charlotte, 61 D'Aiguillon, St J  
 Bidégaré Mrs. François, 6 Sutherland, St J  
 Bidégaré Mrs. François, 17 King, St R  
 Bidégaré Mrs. Pierre, dry goods, 142 St Valier, St R  
 Bidégaré Napoléon, ship carpenter, St Joachim, Bedardville  
 BIDEGARE PIERRE, leather store, 140 St Valier, St R  
 Bienvenu Louis, of Livernois & Bienvenu, 3 St John, U T

- Bigaouet Alexandre, saddler, 50 Latourelle, St J  
 Bigaouet Félix, farmer, St Valier, St S  
 BIGAOUET J. ELZEAR, hardware, 2½ Desfossés, h 51  
 St Valier, St R  
 Bigaouet Joseph, blacksmith, St Valier, St S  
 Bigaouet Joseph, carter, 14 Arago, St R  
 Bigaouet Mrs. Jules, laundress, 6 Little Sault au Matelot,  
 L T  
 Bigaouet Olivier, clerk, 51 St Valier, St R  
 BIGNELL WILLIAM, notary, Gowen's building, 8 St  
 Peter, L T, house 45 Lachevrotière, St L  
 Billingsley Frederick, accountant and secretary of Quebec  
 Warehouse Co., 4 Parloir, U T  
 Bilodeau Antoine, ship carpenter, 57 Queen, St R  
 Bilodeau Flavien, shoemaker, 61 Arago, St R  
 Bilodeau François, grocer, cor King and Dorchester, St R  
 Bilodeau François, laborer, Arthémise, St S  
 Bilodeau François X., carter, 110 St Olivier, St J  
 Bilodeau Henri, trader, 32 Arago, St R  
 Bilodeau Joseph, painter, 62 Richelieu, St J  
 Bilodeau Laurent, carter, Colomb, St S  
 BILODEAU LOUIS, boot and shoe maker, 21 Sous le Fort,  
 and cor Notre Dame and Sous le Fort, L T  
 Bilodeau Louis, custom house, 121 St John st without  
 Bilodeau Louis, laborer, 7 Jérôme, St R  
 Bilodeau Mrs. André, grocery, cor Victoria and Jacques  
 Cartier, St S  
 Bilodeau Mrs. David, trader, Finlay market place, h 5  
 Des Sœurs, L T  
 Bilodeau Mrs. Jean Bte., seamstress, 26½ St Gabriel, St R  
 Bilodeau Mrs. Prosper, 90 Richelieu, St J  
 Bilodeau Mrs. Siméon, 48 Scott, St L  
 Bilodeau Mrs. Théophile, 116 St François, St R  
 Bilodeau Théophile, sawyer, 37 Arago, St R  
 Bilodeau Thomas, shoemaker, 80 St Joseph, St R  
 Binet Charles, of Binet & Laroche, 9 Arago, St R  
 Binet François, carter, Bedard, St S  
 Binet Frs. X., joiner, Bedard, St S

BIN

Binc

Binc

Biro

Biro

Biro

Biro

Biro

BISS

Bisse

Bisso

Bisso

Bisso

Bisso

Bisso

Bisso

Bisso

Bisso

Bissor

Bissor

BISTC

L

Bittne

Black

BLAC

Black

Black?

Blacke

U

Blackl

Blagdo

Blain J

Blain M

Blais A

Blais B

Blais C

- BINET & LAROCHE, shoemakers, 43 Craig, and manu-  
 facturers of wholesale boots and shoes, 2 Arago, St R  
 Binet Louis, mason, St Elizabeth, St S  
 Binet Ulric, messenger, Point à Carcy, L T  
 Biron Frs. X., joiner, Colomb, St S  
 Biron Jean, millwright, 7 Laberge lane, St R  
 Biron Louis, huckster, 1 Finlay market place, L T  
 Biron Miss Julie, teacher, Arago, St S  
 Biron Mrs. François, Arago, St S  
 Biron Octave, post office, 16 St John st without  
 BISSET GEORGE, founder, engineer, and general mill-  
 wright, 10, house 12, St Valier, L T  
 Bisset Mrs. David S., music teacher, 11 St François, U T  
 Bisson Basile, laborer, 6 Ramsay, L T  
 Bisson Bénoni, laborer, cor Artillery and St Michael, St L  
 Bisson François, laborer, St Thérèse, St S  
 Bisson François, shoemaker, St Elizabeth, St S  
 Bisson Jean, laborer, 54½ Artillery, St L  
 Bisson P. Elzéar, shoemaker, St Elizabeth, St S  
 Bisson Pierre, boatman, 20 St Ours, St S  
 Bisson Pierre, trader, corner St Monique and St Luke, St S  
 Bisson Wilfrid, bookkeeper, 32 St Valier, L T  
 Bissonet Romuald, clerk, 30 King, St R  
 BISTODEAU EUGENE, cabinetmaker, 10½ St Nicholas,  
 L T  
 Bittner David, messenger, 29 Richardson, St R  
 Black Henry, moulder, 22 St Ursule, U T  
 BLACK HON HENRY, C. B., Place d'Armes, U T  
 Black William, carver, cor King and St Dominique, St R  
 Blackburn Thomas, baker, 69 Richelieu, St J  
 Blackeley professor Edward H., cor St Geneviève and St  
 Ursule, U T  
 Blackler Edward, cooper, 40 St George, St J  
 Blagdon John, clerk, 78 St John st without  
 Blain Joseph, ship carpenter, rear 277 Champlain, L T  
 Blain Mrs. Joseph, tavern, 382 Champlain, L T  
 Blais Alfred, shoemaker, Demers, St S  
 Blais Benjamin, shoemaker, Hermine, St S  
 Blais Charles, shoemaker, 15 Arago, St R

- Blais Cyprien, clerk, 32 Fleurie, St R  
 Blais Edouard, commission merchant, 119½ Richardson,  
 St R  
 Blais Ferdinand, trader, 10 St Margaret, St R  
 Blais François, messenger, 14 St Geneviève, St J  
 Blais George, clerk, 77 Desfossés, St R  
 BLAIS JACQUES, ship builder, 311 Champlain, L T  
 Blais Jean, laborer, 8½ Sutherland, St J  
 Blais Jean Baptiste, carpenter, rear 25½ Richardson, St R  
 Blais Jean Baptiste, grocer, Arago, St S  
 Blais Jean Baptiste, laborer, Théophile, St S  
 Blais Joseph, laborer, 10 Alfred, St R  
 Blais Joseph, moulder, 154 St François, St R  
 Blais Léon, shoemaker, Signaï, St S  
 Blais Louis, laborer, 8 Sutherland, St J  
 BLAIS LOUIS E., grocer, cor Queen and Crown, St R  
 Blais Mrs. Benjamin, Bagot, St S  
 Blais Mrs. Charles, rear 22 St George, St J  
 Blais Mrs François, Félix, St S  
 Blais Mrs. Michel, 119½ Richardson, St R  
 Blais Oscar, laborer, 40 St Gabriel, St R  
 BLAIS PIERRE, grocer, cor Crown and Prince Edward  
 St R  
 Blais Urbain, ship carpenter, Théophile, St S  
 Blake Henry, driver, 12 Nouvelle, St L  
 Blake John, carter, 10 St Gabriel, St L  
 Blakiston Mrs. Robert, 63 Scott, St L  
 Blakiston Raymond, sailmaker, loft 9 St Peter, L T, house  
 6 Rampart, U T  
 Blakiston William, sailmaker, 64 St François, St R  
 Blanchard Charles, carpenter, cor St Sauveur and St Thé-  
 rèse, St S  
 BLANCHARD MRS. JACQUES, Blanchard's hotel, Notre  
 Dame square, L T  
 Blanchet David, trader, cor Déléigny and Latourelle, St J  
 Blanchet Edouard, sawyer, 15 St Margaret, St R  
 Blanchet François, ship carpenter, 128 Queen, St R  
 BLANCHET HILARION, M. D., physician and surgeon,  
 cor Palace and Charlevoix, U T



- Blanchet Jean, of Blanchet & Pentland, bds at Mountain hill house, 5 Mountain hill, L T  
 BLANCHET JEAN BTE, M.D., M.R.C.S., Eng., physician and surgeon, 13 Garneau, U T  
 Blanchet Michel, saddler, 18 St Gabriel, St L  
 Blanchet Miss Mélanie, seamstress, basement Congregationist church, Dauphine, U T  
 Blanchet Mrs. Hilaire, 14 D'Aiguillon, St J  
 Blanchet Miss Philomène, seamstress, 7 St Nicholas, L T  
 BLANCHET & PENTLAND, advocates, Dean's building, 40 St Peter, L T.  
 Blaney William, boatman, cor Berthelot and Artillery, St L  
 Blewster Edward, ship carpenter, Bayard, St S  
 Blondeau Eugène, mail conductor, 44½ St Joseph, St R  
 Blondeau Eusèbe, blacksmith, St Valier, St S  
 BLONDEAU & GRAVEL, tanners and curriers, and manufacturers of patent leather, cor Caron and St Gabriel, St R  
 Blondeau Joseph, blacksmith, St Angèle sub  
 Blondeau Joseph, of Blondeau & Gravel, cor St Antoine and Caron, St R  
 Blondeau Pierre, grocer, cor Déléigny and St Olivier, St J  
 Blondel Mrs. Alexandre, milliner, 28½ St John st without  
 Blondin Jean Bte., ship carpenter, St Ours, St S  
 Blouin Adam, shoemaker, 58 St Margaret, St R  
 Blouin Alexis, rear 6 Church, St R  
 Blouin Damase, joiner, cor St Mary and St Olivier, St J  
 Blouin François, plasterer, 37 King, St R  
 Blouin François, ship carpenter, 23½ St Valier, St R  
 Blouin François X., printer, 11 Craig, St R  
 Blouin Gabriel, caulker, 8 Park lane, St R  
 Blouin Jacques, butcher, 1 Voltigeurs, St R  
 Blouin Jean, storeman, 11 Park lane, St R  
 Blouin Jean Bte., carpenter, 43½ Desfossés St R  
 Blouin Jean Bte., mason, 123 King, St R  
 Blouin Jean Baptiste, plasterer, 142 King, St R  
 Blouin Joseph, laborer, r 43 Ann, St R  
 Blouin Joseph, shoemaker, Bagot, St S

Blouin Joseph, shoemaker, 32 Scott, St L  
 Blouin Louis, butcher, 39 Fleurie, St R  
 Blouin Louis, ship carpenter, St Ours, St S  
 Blouin Mathias, of Fisher & Blouin, 48½ St François, St R  
 Blouin Miss Marie, 1½ Desfossés, St R  
 Blouin Moïse, butcher, 11 Bélair, St R  
 Blouin Moïse, grocer, cor St Geneviève and St Olivier, St J  
 Blouin Moïse, joiner, 22 St Margaret, St R  
 Blouin Mrs. Louis, 53 Desfossés, St R  
 Blouin Nazaire, laborer, 2 Alexander, St R.  
 Blouin Paul, laborer, 14 St Geneviève, St J  
 Blouin Paul, messenger and housekeeper, 21 St Lewis.

## U T

Blouin Séraphin, laborer, 37 Ann, St R  
 Blouin Théodore, trader, cor St Claire and Richmond, St J  
 Blouin Théophile, baker, 28 Latourelle, St J  
 BLUMHART B., & CO., dry goods, 39 St Joseph, St R  
 Blumhart Benjamin, of B. Blumhart & Co., 39 St Joseph,  
 St R  
 Blumhart William E., agent for Intercolonial railway, 7  
 Bell's lane, L T, h 24 King, St R  
 BLUTEAU & DENIS, confectioners and biscuit makers,  
 84 St John st without  
 Bluteau Jean Bte., of Bluteau & Denis, 84 St John st with-  
 out  
 Board of Trade, Henry Fry, president, Victoria chambers,  
 cor St Peter and St Paul, L T  
 Bogue James P., of Bogue & Poliquin, 5 Palace, U T  
 Bogue Mrs. Dennis, 5 Palace, U T  
 Bogue Mrs. Hearn, 32 D'Aiguillon, St J  
 BOGUE & POLIQUIN, flour and provision merchants, St  
 Andrew's wharf, L T  
 Boilard Louis, trader, 17 Arago, St R  
 Boilard Louis, trader, 86 Queen, St R  
 Boily Edouard, grocer, 16½ St Joseph, St R  
 Boily Lucien, laborer, St Monique, St S  
 Bois Elie, laborer, 26 Arago, St R  
 Bois François, laborer, Napoléon, St S  
 Bois Jean, laborer, 20½ Craig, St R

Bois

Bois

Bois

Bois

Bois

Bois

Bois

Bois

Bois

Bois

Bois

BOIS

BOIS

Boisso

Boisso

BOISS

P

Boisso

G

Boisso

Boisso

Boisso

Boisso

Boisso

Boisso

BOISV

St R

Boisver

Boisver

Boisver

Boivert

BOISVI

St L

Boisvert

Boisvert

Boiteau

Boiteau

Boiteau

Boiteau

Boivin C

- Bois Joseph, shoemaker, St Ursule, St S  
 Bois Magloire, laborer, Massue, St S  
 Bois Michel, laborer, foot Water, St R  
 Bois Octave, mason, 26 Jérôme, St R  
 Boisbrillant François, cooper, 34½ St Paul, L T  
 Boisbrillant Jean, hotel, 2 St Joseph, St R, and 5 Henderson, L T  
 Boisbrillant Jean, laborer, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 Boijsoli George, trader, 10 Queen, St R  
 BOISSEAU GASPARD N., grocer, 31½ Crown, St R  
 BOISSEAU ROCH P., 11 Garneau, U T  
 Boissel Mrs. Olivier, laundress, 3 Burton, St L  
 Boissonnault Augustin, boatman, 5½ Queen, St R  
 BOISSONNAULT GEORGE, crockery, cor Bath and St Paul, L T, h 43 Fleurie, St R  
 Boissonnault Jean Bte., carpenter, cor St Henri and St Germain, St S  
 Boissonnault Joseph, jun., joiner, Parent, St S  
 Boissonnault Joseph, sen., Parent, St S  
 Boissonnault Joseph, laborer, Falardeau, Bedardville  
 Boissonnault Miss Caroline, school teacher, 5 Church, St R  
 Boissonnault Mrs. Jean, Bedard, St S  
 Boissonnault Pierre, sawyer, 101 Richardson, St R  
 BOISVERT ALEXANDRE, hatter and furrier, 45 Craig, St R  
 Boisvert François, 16 Fabrique, U T  
 Boisvert Jean, laborer, r 7 Déligny, St J  
 Boisvert Joseph, confectiionner, Jacques Cartier, St S  
 Boivert Joseph, laborer, cor Bayard and St Ursule, St S  
 BOISVERT L. ALEXANDRE, Boisvert's restaurant, 47 St Peter, L T  
 Boisvert Miss Albina, tailoress, 14 Little Champlain, L T  
 Boisvert Mrs. Olivier, Franklin, St S  
 Boiteau Antoine, laborer, 43 Scott, St L  
 Boiteau George, joiner, 92 Latourelle, St J  
 Boiteau Jean, carter, 2 Prévost, St L  
 Boiteau Joseph, carter, 4 Plessis, St L  
 Boivin Charles, carter, 88½ Richelieu, St J

Boivin Charles, miner, Hamel, St S  
 Boivin Charles, printer, 81 Richelieu, St J  
 Boivin Ferdinand, carter, 3 Sutherland, St J  
 Boivin François, laborer, 58½ Latourelle, St J  
 Boivin François, shoemaker, 88½ Richelieu, St J  
 Boivin Honoré, laborer, Demers, St S  
 BOIVIN ISAIÉ, boot and shoe manufacturer, wholesale  
 and retail, 3 and 5 Little Champlain, L T stairs  
 Boivin Jacques, carter, 73 Richelieu, St J  
 Boivin Jean, carter, 56 Latourelle, St J  
 Boivin Jean Bte., 35 Richardson, St R  
 Boivin Jean Bte., laborer, St Bernard, St S  
 Boivin Joseph, carpenter, 21 St Helen, St R  
 Boivin Joseph, carter, 58½ Latourelle, St J  
 BOIVIN JOSEPH, hardware and cutlery, cor St Joseph  
 and Craig, St R, and 39 St Paul, L T  
 Boivin Joseph, ship carpenter, Signai, St S  
 Boivin Joseph, shoemaker, 14 Déligny, St J  
 Boivin Léon, carter, 56 Scott, St L  
 Boivin Louis, hotel, 65½ St John st without  
 Boivin Louis, joiner, 48 Latourelle, St J  
 Boivin Louis, saddler, 108 D'Aiguillon, St J  
 Boivin Michel, carter, 56 Latourelle, St J  
 Boivin Michel, carter, 79 Richelieu, St J  
 Boivin Michel, joiner, 32 St Joachim, St L  
 Boivin Michel, laborer, cor St André and St Germain, St S  
 Boivin Mrs. Maxime, 72 Richelieu, St J  
 Boivin Mrs. Pierre, laundress, Guenet sub  
 Boivin Nazaire, milkman, Louisa, St S  
 Boivin Pierre, carter, 27 Coteau, St J  
 Boivin Pierre, laborer, 27½ St Gabriel St R  
 Boivin Stanislas, housekeeper, St Angèle sub  
 Bolduc Alfred, laborer, rear 64 St Paul, L T  
 Bolduc David, laborer, cor Albert and Hamel, St S  
 Bolduc Elzéar, trader, 33 Dorchester, St R  
 Bolduc Ferdinand, water police, Félix, St S  
 Bolduc François, shoemaker, 13 Church, St R  
 Bolduc Frédéric, shoemaker, 3 Jérôme, St R  
 BOLDUC HENRI, notary public, 80½ St John st without

Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol

Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bol  
 Bon  
 Bon  
 BON  
 Bone  
 Bonh  
 Bona  
 Bonh  
 Bonh

Bonh  
 Bonh  
 Bonh  
 Bonh  
 Bonh  
 Bonn  
 t  
 Bonn  
 t  
 Bonn  
 Bonn  
 t  
 Bonn  
 t  
 Bonn

- Bolduc Jacques, trader, cor Albert and Hamel, St S  
 Bolduc Jean Bte., laborer, rear 64 St Paul, L T  
 Bolduc Joseph, laborer, 10½ Octave, St R  
 Bolduc Jos. Etienne, post office, cor St Mary and Richelieu,  
 St J  
 Bolduc Louis, laborer, Colomb, St S  
 Bolduc Louis, painter, Colomb, St S  
 Bolduc Louis, printer, Hermine, St S  
 Bolduc Louis, sailor, St Ignace, St S  
 Bolduc Michel, Félix, St S  
 Bolduc Michel, shoemaker, Arago, St S  
 Bolduc Mrs. Narcisse, Hermine, St S  
 Bolduc Napoléon, laborer, 18 King, St R  
 Bolduc Narcisse, bricklayer, 17 Coteau, St J  
 Bolduc Octave, sawyer, Metcalfe, St S  
 Bolduc Théodore, laborer, 64 Richmond, St J  
 Bolduc Zéphirin, ship carpenter, St Elizabeth, St S  
 Bonaffé Mrs. Louis, St Flavien, St S  
 Bonami Mrs. Louis, 139 St Valier, St R  
 BOND MRS. CHARLES, milliner, 36 St John st without  
 Bonetti Charles, barber, 81¼ St Joseph, St R  
 Bonham George, bookkeeper, 2 Ferland, U T  
 Bonalmour Henri, copying clerk, 1 St Mary, St J  
 Bonhomme Antoine, trader, 5 Finlay market place, L T,  
 h 145 St Joseph, St R  
 Bonhomme Charles, printer, 25 St Olivier, St J  
 Bonhomme Ignace, clerk, 8 Colomb, St R  
 Bonhomme Jacques, grocer, cor Massue and St Peter, St S  
 Bonhomme Jacques, trader, 33 St Gabriel, St R  
 Bonhomme Théodore, laborer, 31 St Gabriel, St R  
 Bonneau Abel, blacksmith, cor St Germain and St Ger-  
 trude, St S  
 Bonneau Jérémie, blacksmith, cor St Germain and St Ger-  
 trude, St S  
 Bonneau Miss Senneville, 16 St Flavien, U T  
 Bonneau Thomas, blacksmith, cor St Germain and St Ger-  
 trude, St S  
 Bonnefonds Jean Bte., laborer, 10 Caron, St R  
 Bonnefonds Jean Bte., rigger, 166 St François, St R

- Bonnetterre Antoine, 1½ St Joseph, St J BO  
 Bonnetterre Miss Elizabeth, spinster, 28 St Olivier, St J BO  
 Bonneville Mrs. Charles, 78 Richardson, St R BO  
 BORDELEAU ALFRED, saddler and harnessmaker, 5  
 Sutherland, St J BO  
 Bordeleau Camélien, clerk, 49 St Peter, L T BO  
 Bordeleau Honoré, carter, 9 Burton, St L BO  
 Bordeleau Jean Bte., joiner, Franklin, St S BO  
 Borland Bartholomew, laborer, 281 Champlain, L T BO  
 Borland John, laborer, 18 Artillery, St L BO  
 Borland Mrs. Matthew, trader, 134 Champlain, L T BO  
 Borland Robert, contractor, 6½ Sault au Matelot, L T, h  
 St Valier, St S BO  
 Bornais François, ship carpenter, 18½ St Julia, St L BO  
 BORNSTEIN SAMUEL, wholesale and retail importer of  
 English, French, American and German fancy to-  
 bacconists' goods, 6 Fabrique, h 6½ Garneau, U T BO  
 BOSSE HON. JOSEPH N., judge of Superior Court, 24  
 St Lewis, U T BO  
 BOSSE JOSEPH G., advocate, 31 St Lewis, U T BO  
 BOSWELL WILLIAM, M.D., physician and surgeon, 8 St  
 Ann, U T BO  
 BOSWELL JOSEPH K., brewer, 4½ St Valier, bottling  
 vaults 55, 57 and 59 St Paul, L T, h St Lewis road BO  
 BOUCHARD ALPHONSE, saloon, 4 Du Fort, U T BO  
 Bouchard Charles F., of Bouchard, Lortie & Co., 5 Fer-  
 land, U T BO  
 Bouchard Guillaume, trader, 3 St Joseph, St R BO  
 Bouchard Jean, 107 Desfossés, St R BO  
 Bouchard Jean Bte., laborer, 28 Desfossés, St R BO  
 Bouchard Jules, grocer, 125 St Valier, St R BO  
 BOUCHARD, LORTIE & CO., wholesale dry goods and  
 stationery, Young's building, 36 St Peter, and 8½ Sault  
 au Matelot, L T BO  
 Bouchard Miss Céline, seamstress, 3½ St Joseph, St R BO  
 BOUCHARD MAGLOIRE, dry goods, 24 Scott, St L BO  
 Bouchard Mrs. Elie, boarding house, 9½ Notre Dame, L T BO  
 Bouchard & Son, dry goods, 24 Scott, St L BO



- BOUCHARD NARCISSE, dry goods, 8 Little Champlain,  
L T, h 22 Craig, St R
- BOUCHARD NAZAIRE, bookseller, 64½ St Joseph, St R
- Bouchard Pierre, cabinetmaker, Massue, St S
- Bouchard Pierre, joiner, St Angèle sub
- Bouchard Régis, cabinetmaker, cor Dauphine and St An-  
gèle, U T
- Bouchard Thomas, shoemaker, 144 St François, St R
- Boucher Abel, laborer, 13 Richardson, St R
- Boucher Adolphe, trader, 5 Richardson, St R
- Boucher Edouard, watchmaker, 92 St Joseph, St R
- Boucher Etienne, joiner, 50 Scott, St L
- Boucher Eusèbe, 10 St Gabriel, St R
- Boucher George, ship carpenter, 31 Craig, St R
- Boucher Honoré, laborer, 42 Arago, St R
- Boucher Jean, laborer, r 22 St Dominique, St R
- Boucher Jean Bte., carter, 31 St Ours, St R
- Boucher Jean Bte., laborer, St Ignace, St S
- Boucher Joseph, 44 Dorchester, St R
- Boucher Joseph, shoemaker, cor St Ann and St Luke, St S
- Boucher Joseph, tinsmith, 30½ Richardson, St R
- Boucher Louis, laborer, St Ignace, St S
- Boucher Miss Marie, 31 Dorchester, St R
- Boucher Mrs. Isaïe, seamstress, 7 Desfossés, St R
- Boucher Mrs. Joseph, 8 St John st without
- Boucher Mrs. Joseph H., Arago, St S
- Boucher Mrs. Michel, Massue, St S
- Boucher Mrs. Narcisse, 93 St Joseph, St R
- Boucher Pierre, boatman, 26½ Desfossés, St R
- Boucher Pierre, laborer, 26 Jérôme, St R
- Boucher Rémi, bricklayer, 17 Notre Dame des Anges, St R
- Boucher Rémi, carter, 7 St Margaret, St R
- Boucher Rémi, ship carpenter, 25 Richmond, St J
- Bouchette Mrs. Joseph, 43 St Ursule, U T
- Boudreau Joseph, carpenter, 28½ Prince Edward, St R
- Bouffard Achille, clerk, 32½ King, St R
- Bouffard Clovis, baker, 17 Côteau, St J
- Bouffard Joseph, confectioner, 17 Côteau, St J
- Bouffard Louis, baker, 50 St Antoine, St R



- Bourassa Paul, laborer, cor Hamel and Victoria, St S  
 Bourbeau Augustin, carter, Wolfe, St S  
 Bourbeau Augustin, sawyer, 5 Alfred, St R  
 Bourbeau François Xavier, shoemaker, 14 Church, St R  
 Bourbeau Jacques, currier, 48 St Gabriel, St R  
 Bourbeau Jean, boatman, cor St Monique and St Sauveur,  
 St S  
 Bourbeau Joseph, boatman, 14 Sous le Fort, L T  
 Bourbeau Louis, baker, 56 St Margaret, St R  
 Bourbeau Louis, laborer, cor Commissioners and St An-  
 selme, St R  
 Bourbeau Mrs. François, 36 St Antoine, St R  
 Bourbeau Norbert, laborer, 117 Queen, St R  
 Bourbon Louis, laborer, 30 St Amable, St L  
 Bourboun Louis, jun, plasterer, 7½ Richmond, St J  
 Bourboun Louis, sen., joiner, 6 Richmond, St J  
 Bouret Alexis, cabinetmaker, 36 Nouvelle, St L  
 Bouret François Xavier, laborer, 34 Grant, St R  
 Bouret George, ship carpenter, 5 Stewart, St R  
 Bouret Jacques, carter, 51 Richardson, St R  
 Bouret Jean Baptiste, laborer, 10 St Gabriel, St R  
 Bouret Mrs. Edouard, hotel, 27¼ St Joseph, St R  
 Bouret Paul, blacksmith, 14 St Gabriel, St R  
 Bouret Pierre, hotel, 11 Henderson, L T  
 Bourgelas Joseph, trader, r 13 St Helen, St R  
 Bourgelas Pierre, laborer, r 42¼ St Margaret, St R  
 Bourgeois Cyfroï, wigmaker, 15 St John, U T  
 Bourget Adolphe, laborer, 52 Arago, St R  
 Bourget Edouard, boatman, 26½ Desfossés St R  
 Bourget Jean, carter, Sauvageau, St S  
 Bourget Joseph, laborer, 13 Nelson, St R  
 BOURGET LOUIS, grocer, wine and liquor merchant,  
 cor Union and Laplace, L T h 2 St George, U T  
 Bourget Michel, laborer, Arago, St S  
 Bourget Mrs. Alfred, St Luke, St S  
 Bourget Mrs. Louis, Sauvageau, St S  
 Bourget Pierre, joiner, 50 Fleurie, St R  
 Bourget Pierre, laborer, St Ignace, St S  
 Bourget Pierre, of Marcotte & Bourget, 50 Fleurie, St R

- Bourget Rigobert, clerk, 66 St Peter, L T  
 Bourget Victor, grocer, cor Victoria and Arago, St S  
 Bourque Alexandre, upholsterer, 42 St Margaret, St R  
 Boutet François, trader, 6 Nelson, St R  
 Boutet Honoré, ship carpenter, 73 Scott, St L  
 Boutet Jacques, mason, St Mathias, Bedardville  
 Boutet Jean Bte., ship carpenter, 10 Drolet, St L  
 Bouthillet Honoré, ship carpenter, Parent, St S  
 Bouthillet Mrs. Pierre, 55 Desfossés, St R  
 Bouthillet Pierre, ship carpenter, 63 St Margaret, St R  
 Boutin Antoine, carpenter, 2 Plessis, St L  
 Boutin Damase, laborer, Franklin, St S  
 Boutin Henri, clerk, 50 Desfossés, St R  
 Boutin Henri, shoemaker, 14 Desfossés, St R  
 Boutin Isaac, carpenter, cor Richardson and Caron, St R  
 Boutin Jérémie, trader, St Elizabeth, St S  
 Boutin Joseph, ship carpenter, cor Massue and Bayard,  
 St S  
 Boutin Louis, laborer, St André, St S  
 Boutin Louis, trader, 164 St François, St R  
 Boutin Miss Marie, laundress, r 25 Richelieu, St J  
 Boutin Modeste, ship carpenter, cor Grant and St Joseph,  
 St R  
 Boutin Mrs. Joseph, 62½ St Olivier, St J  
 Boutin Pierre, ginger beer maker, cor Franklin and Sauva-  
 geau, St S  
 BOWEN JAMES, jun., manager of Cape Rouge Pier and  
 Wharf Co., Quebec chambers, 10 St Peter, L T, h  
 Cape Rouge  
 Bowen Mrs. James, trader, 18½ Little Champlain, L T  
 BOWEN NOEL H., notary public, conveyancer and real  
 estate agent, commissioner for affidavits to be used  
 in the courts of Upper Canada, notary to the G. T. R.  
 Co. of Canada, the Union Bank of Lower Canada,  
 &c., &c., 18 St Peter, L T, h 32 Grand Allée, St Lewis  
 road  
 Bowles George J., assistant cashier of Quebec Provident  
 Savings bank, 33 St George, St J  
 Bowles Joseph, 11 D'Auteuil, U T

Bo  
 Bo  
 Bo  
 BO  
 BO  
 BOY  
 Boyc  
 Boyd  
 Boyd  
 Boyd  
 Boyd  
 Boyla  
 Boyla  
 Boyle  
 BOYL  
 Boyle  
 Boyle  
 Boyte  
 Boyte  
 Boyte  
 Boyte  
 Bracke  
 Bradfo  
 BRAD  
 Bradley  
 ou  
 BRAD  
 Ar  
 Bradley  
 Bradley  
 Bradley  
 Bradley  
 Pal  
 Bradley

- Bowman John, rigger, 30 St Dominique, St R  
 Bowman Peter P., clerk, 8½ Desfossés, St R  
 Box John, blacksmith, 60 St Eustache, St L  
 BOYCE EDWARD, grocer, liquor and wine merchant,  
 cor St Geneviève and St John st without  
 BOYCE MICHAEL, grocer, liquor and wine merchant, 7  
 St George, St J  
 BOYCE S., fancy goods and importer of toys and small  
 wares, wholesale and retail, 44 St John, h 2 Des  
 Anges, U T  
 BOYCE MRS. GEORGE, City hotel, 1 Garden, U T  
 Boyce Patrick, tavern, 69 St Eustache, St L  
 Boyd James, baker, 6½ St François, St R  
 Boyd John, laborer, r 167 Champlain, L T  
 Boyd Patrick, laborer, 10 King, St R  
 Boyd Samuel, laborer, 61½ St Paul, L T  
 Boyd William, laborer, cor King and St Dominique, St R  
 Boylan Edward, laborer, 6 Ancien Chantier, L T  
 Boylan John, laborer, 8 Prince Edward, St R  
 Boyle Bernard, laborer, 8 St James, St L  
 BOYLE EDWARD, boot and shoe maker, 8½ St John, U T  
 Boyle Henry, laborer, cor St Julia and St Augustin, St L  
 Boyle William, boilermaker, 15 Fleurie, St R  
 Boyte George, joiner, Colomb, St S  
 Boyte Mrs. Samuel, 18 Berthelot, St L  
 Boyte William, tinsmith, cor Colomb and Signar, St S  
 Bracken Mrs. William, 57 Champlain, L T  
 Bradford William, carter, 6½ St Michael, St L  
 BRADLEY & GAUVREAU, advocates, 2 St Lewis, U T  
 Bradley John, steamboat proprietor, 123½ St John st with-  
 out  
 BRADLEY MRS. ALICIA, Exchange coffee house, 9  
 Arthur, L T  
 Bradley Mrs. Daniel, 14 Little Champlain, L T  
 Bradley Mrs. John, grocery, 46 Cul de Sac, L T  
 Bradley Mrs. Joseph, 6 Palace, U T  
 Bradley Robert J., of Bradley & Gauvreau, advocate, 6  
 Palace, U T  
 Bradley William, laborer, 31 St Valier, St R

- Bradshaw Mrs. James F, 3 St Ann, U T  
 Brady Henry, cooper, rear 64 St Paul, L T  
 Brady Hugh, laborer, cor King and St Dominique, St R  
 Brady James, laborer, 33 D'Artigny, St L  
 Brady James J., cooper, 47 Sault au Matelot, L T  
 Brady Mrs. John, 25 St François, St R  
 Brady Mrs. John, 30½ Little Champlain, L T  
 Braeutigam William, laborer, Franklin, St S  
 Brassard Auguste, botanical physician, St Joseph, St S  
 Brault François X., chief messenger, legislative council,  
     Parliament building, Rampart, U T  
 Breakey John, of H. King & Co., 13 St George, Levis  
 Bréard Thomas, cooper, cor Grant and St Margaret, St R  
 Bréard Thos., ship carpenter, 16½ Richardson, St R  
 Brell Thomas, laborer, 12 Cul de Sac, L T  
 Brennan James, laborer, 21 Lachevrotière, St L  
 Brennan John, laborer, 248½ Champlain, L T  
 Brennan Patrick, coachman, Guenet sub  
 Brennan Peter, carter, 312 Champlain, L T  
 Brennan Philip, carter, 15 Little St Ann, U T  
 Brennan Thomas, carter, 30½ Nouvelle, St L  
 BRESSE GUILLAUME, wholesale boot and shoe manu-  
     facturer, 9½ St Paul, bds at Mountain hill house, 5  
     Mountain hill, L T  
 Bresse Olivier, shoemaker, Louisa, St S  
 Breton Damase, laborer, Metcalfe, St S  
 Breton Eugène, ship carpenter, I Stewart, St R  
 Breton François X., laborer, Jacques Cartier, St S  
 Breton Jean Bte., sawyer, foot St Anselme, St R  
 Breton Joseph, joiner, 59½ St Olivier, St J  
 Breton Louis, laborer, St Monique, St S  
 Breton Mrs. Elie, r 25 Richardson, St R  
 Breton Paul, joiner, 59½ St Olivier, St J  
 Breton Pierre, laborer, cor Aqueduct and St Augustin, St S  
 Breton Pierre, laborer, Colomb, St S  
 Breton Pierre, tollgate keeper, Colomb, St S  
 Breton Thomas, joiner, 25½ St Olivier, St J  
 Brindamour Antoine, butcher, Parent, St S  
 Brindamour Louis, butcher, 55 Sault au Matelot, L T



- Brindamour Mrs. Antoine, 44 Latourelle, St J  
 Brindamour Mrs. Jean, 6½ Arago, St R  
 Brindamour Mrs. Jean, r 15 Nelson, St R  
 Brindamour Narcisse, hotel, 9½ St Augustin, St J  
 Brindle John, laborer, 39 Scott, St L  
 British America Insurance Co., Owen Murphy, agent, 26  
 St Peter, L T  
 Britton John, laborer, 28 St Julia, St L  
 Britton William, tinsmith, 22 Craig, St R  
 Brochu Charles, tobacconist, 21½ Craig, St R  
 Brochu Cyrille, tobacconist, 17 Queen, St R  
 Brocklesby Henry A., ship broker, 17 St Peter, L T, h St  
 Charles village  
 Brodie Alexander, clerk, 7 St Joseph, St R  
 Brodie Robert, of W. & R. Brodie, 14 St Joseph, St R  
 Brodie Thomas, of W. & R. Brodie, 2¼ St Margaret, St R  
 Brodie William, of W. & R. Brodie, 1 St Nicholas, L T  
 BRODIE W. & R., flour and provision merchants, 16  
 Arthur, L T, next to Montreal Bank  
 Brodrique Joseph, ship carpenter, cor St Anselme and  
 King, St R  
 Brogan Jas., laborer, 132 Champlain, L T  
 Brogan Mrs. Thomas, 132 Champlain, L T  
 Brook Joseph, laborer, 47 Scott, St L  
 Broom Isaac, carter, 3 Fleurie, St R  
 Broomer George, carter, 1 St Joseph, St J  
 Brothers of the Christian Doctrine, 211 Champlain, L T  
 Brothers of the Christian Doctrine, cor Glacis and D'Al-  
 guillon, St J  
 Brothers of the Christian Doctrine, cor Déléigny and St  
 John st without  
 Brothers of the Christian Doctrine, cor Desfossés and  
 Grant, St R  
 Brothers of the Christian Doctrine, cor Bayard and St  
 Luke, St S  
 Brouard Daniel, of T. & D. Brouard, 4 Craig, St R  
 Brouard Jas., of Lemesurier & Brouard, 17 Craig, St R  
 BROUARD T. & D., grocers, 4 Craig, St R  
 Brouard Thomas, of T. & D. Brouard, 4 Craig, St R

- Brousseau Alexandre, carter, 68 Nouvelle, St L  
 Brousseau Anselme, clerk, 51 St Lewis, U T  
 Brousseau Damase, blacksmith, cor St Henri and St Ger-  
 main, St S  
 Brousseau Edouard, butcher, 118 D'Aiguillon, St J  
 Brousseau Edouard, grocer, cor Richelieu and St Gene-  
 viève, St J  
 Brousseau George, tinsmith, 29 St Paul, L T  
 Brousseau Jean, joiner, 52 St Olivier, St J  
 Brousseau Jean Bte., lumber merchant, cor Dorchester  
 and Smith, St R  
 Brousseau Jean Bte., ship carpenter, cor Smith and Dor-  
 chester, St R  
 Brousseau Jean D., M.P., office 7 Buade, h 34 St Lewis,  
 U T  
 Brousseau Joseph, carter, 2 Latourelle, St J  
 Brousseau Joseph, carter, 104 Latourelle, St J  
 Brousseau Joseph, shoemaker, 73 St Olivier, St J  
 BROUSSEAU LEGER, publisher, printer, bookbinder,  
 stationer and proprietor of "Le Courrier du Canada,"  
 7 Buade, h 53 St Lewis, U T  
 Brousseau Léon, shoemaker, St Valier, St S  
 Brousseau Louis, cor Smith and Dorchester, St R  
 Brousseau Louis, trader, St Luke, St S  
 Brousseau Michel, carpenter, St Ann, St S  
 Brousseau Michel, carter, 26 Scott, St L  
 Brousseau Michel, laborer, 94 Richelieu, St J  
 Brousseau Miss Josephite, tailoress, 7 Ferland, U T  
 Brousseau Mrs. François Xavier, 53 Commissioners, St R  
 Brousseau Olivier, grocer, cor St Claire and Richelieu, St J  
 Brousseau Olivier, milkman, 104 Latourelle, St J  
 Brousseau Sem, P., trader, 15½ Henderson, L T  
 Brousseau Siméon, tailor, cor Caron and Queen, St R  
 Brousseau Simon, laborer, cor Commissioners and Dor-  
 chester, St R  
 Brousseau Théophile, hackster, r 105 St Paul, L T  
 Brousseau Valère, clerk, 21 Des Prairies, St R  
 Brown capt. James, 76 St John st without  
 Brown Charles F., sen., pilot, 6 St Peter, St R

- Brown Charles, laborer, 7 St Julia, St L  
 Brown Charles, pilot, 72 St Valier, St R  
 Brown Alexander, laborer, 25 Arago, St R  
 Brown Edward, laborer, 33½ St Paul, L T  
 Brown George, baggagemaster, 1 Little Sault au Matelot,  
 L T  
 BROWN J., & CO., rope manufacturers, 18 St Peter, L T  
 Brown James, laborer, 11 St Croix, St L  
 Brown James, laborer, 48 Little Sault au Matelot, L T  
 Brown James, laborer, off head Queen, St R  
 Brown John, of J. Brown & Co., 14 Mount Carmel, Cape  
 Brown Joseph, laborer, 2 Queen, St R  
 Brown Mrs. Henry, 61 St Joachim, St L  
 Brown Mrs. Henry, huckster, 160½ Champlain, L T  
 Brown Mrs. James, 13½ D'Aiguillon, St J  
 BROWN MRS. JOHN, bookseller and stationer, 23½ St  
 John, U T  
 Brown Mrs. Michael, 43 St Eustache, St L  
 Brown Mrs. Patrick, tavern, 62 Champlain, L T  
 Brown Mrs. Peter J., trader, 142½ Champlain, L T  
 Brown Patrick, printer, 53½ St Eustache, St L  
 Brown Peter, laborer, 9 Cano'terie hill, L T  
 Brown Robert, 25 St Roch, St R  
 Brown William, clerk, 11 St Julia, St L  
 Brown William, fire brigade, 232 Champlain, L T  
 BROWN WILLIAM, flour merchant, cor St Valier and St  
 Roch, St. R, h Beauport road  
 Brown William, joiner, 30 Latourelle, St J  
 Brown William, laborer, cor King and St Dominique, St R  
 Brown William, laborer, 4 Prirce Edward, St R  
 Brown William, sergeant of police, cor St Julia and St  
 Eustache, St L  
 Browne capt. William P., 120 St John st without  
 Browning Wesley, turnkey to gaol, Grand Allée, St Lewis  
 road  
 Brownrigg John, laborer, St Valier, St S  
 Bruce Robert, farmer, St Foye road  
 Brulot Isidore, ship carpenter, cor St Ignace and St Ger-  
 main, St S

- Bruneau Augustin, ship carpenter, 4 Parke lane, St R  
 Bruntau Elzéar, ship carpenter, 4 Richardson, St R  
 Bruneau François, ship carpenter, 9 Prince Edward, St R  
 Bruneau François, trader, 35 Richardson, St R  
 Bruneau Jean, laborer, 15 Prince Edward, St R  
 Bruneau Joseph, trader, 20 Craig, St R  
 Bruneau Mrs. Jean, 23 King, St R  
 Brunelle Philippe, chief operator of fire telegraph, 28  
 Couillard, U T  
 BRUNET ALFRED, druggist and stationery, cor St Paul  
 and St Nicholas, L T  
 Brunet Jean O., dry goods, St Valier, St S  
 Brunet Jean O., notary, St Valier, St S  
 Brunet Joseph C., of Montminy & Brunet, 53 St Joseph,  
 St R  
 Brunet Ovide, collector, 31 Latourelle, St J  
 Brunet Ovide E., chemist, St Valier, St S, h 38 Arago,  
 St R  
 BRUNET PHILEMON, jeweller and watchmaker, corner  
 Church and St Joseph, St R  
 Brunet Philippe, sexton, 69 St Joseph, St R  
 BRUNET WILFRED A., chemist, cor Craig and King, St R  
 Brunning James, laborer, 29 Nouvelle, St L  
 Bruyère Joseph, carpenter, Guenet sub  
 Bryant William, laborer, 142 $\frac{3}{4}$  Champlain, L T  
 Bryson John, shoemaker, 27 $\frac{1}{2}$  Des Prairies, St R  
 Buchanan Mrs. Alexander C., 5 Dauphine, U T  
 Buchanan Robert, stevedore, 157 Champlain, L T  
 Buchanan Samuel, laborer, 2 $\frac{1}{2}$  St François, St R  
 Budden Heber, clerk, 2 Hartford terrace, 37 St Eustache,  
 St L  
 BUDDEN WILLIAM, clerk, 3 Hartford terrace, 37 St  
 Eustache, St L  
 Buggy Mrs. Patrick, 215 Champlain, L T  
 Bulger Francis, laborer, 8 $\frac{1}{2}$  St Amable, St L  
 Bulger Michael, policeman, 39 Lachevrotière, St L  
 Bulger Mrs. Michael, 21 St Croix, St L  
 Bulger William, plasterer, 1 Montcalm building, St Ama-  
 ble, St L

B  
B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

B

- Bureau Alexis, joiner, 16 Scott, St L  
 BUREAU DE LA FABRIQUE DE QUEBEC, C. Cinq  
 Mars, notary, 6 Buade, n Port Dauphin, U T  
 BUREAU DU CADASTRE, P. L. Morin, Géomètre du  
 Cadastre, Hector LeBer, land surveyor, Union build-  
 ing, 41 St Ann, U T  
 Bureau Ferdinand, shoemaker, 49 St Gabriel, St L  
 Bureau Gabriel, laborer, 47½ Richmond, St J  
 Bureau Jean, 66 St Olivier, St J  
 Bureau Jean Bte., carriagemaker, 11 St Olivier, St J  
 Bureau Joseph, carter, 13 Colomb, St R  
 Bureau Joseph, laborer, 131 St John st without  
 Bureau Louis, saddler, 29 St. George, St J, house 23½ St  
 Valier, St R  
 Bureau Mrs. Jean, 116 D'Aiguillon, St J  
 Bureau Mrs. Urbain, 116 Rich-lieu, St J  
 BUREAU OF AGRICULTURE AND PUBLIC WORKS,  
 hon. Louis Archambault, commissioner, Parliament  
 building, Rampart, U T  
 Bureau Pierre, shoemaker, 4 St Claire, St J  
 Burel Jean, shoemaker, 67 St Margaret, St R  
 Burgess James, butcher, 49½ Sault au Matelot, L T  
 Burgess James, detective, 131 St John st without  
 Burgess Jean, ship carpenter, St Valier, St S  
 Burke Edward C., bookkeeper, 3 St George, U T  
 Burke Gabriel, laborer, 21½ St Julia, St L  
 BURKE JOHN E., chemist and druggist, Quebec dispen-  
 sary, cor St Famille and Fabrique, U T  
 Burke John, gaol guard, 1 St Simon, St L  
 Burke John, laborer, 193 Champlain, L T  
 Burke John, laborer, 3 St Margaret, St L  
 Burke Michael, laborer, 51 St Paul, L T  
 Burke Michael, policeman, 3½ Nouvelle, St L  
 Burke Patrick, laborer, 5½ Nouvelle, St L  
 Burke Richard, laborer, 74 Champlain, L T  
 Burke Thomas, laborer, 69 Champlain, L T  
 Burke Thomas, laborer, 1½ St Margaret, St L  
 Burke William, laborer, 14 St Amable, St L  
 Burnett James, laborer, Sauvageau, St S

- Burnett James, turner, 6½ St François, St R  
 Burnett William H., clerk, cor Richelieu and St Gene-  
 viève, St J  
 Burns Charles, timber tower, 255 Champlain, L T  
 Burns James, driver, 28 St Julia, St L  
 Burns James, laborer, 7 St James, St L  
 Burns James, laborer, 182½ Champlain, L T  
 Burns James, timber tower, 255 Champlain, L T  
 Burns John, baker, 2 Burton, St L  
 Burns John G., steamboat owner, 1 St Famille, U T  
 Burns Joseph, laborer, 257 Champlain, L T  
 Burns Michael, laborer, 32½ Little Champlain, L T  
 Burns Mrs. John, 5 St Julia, St L  
 Burns Robert, driver, 27½ St Margaret, St R  
 Burns Thomas, cooper, 27 Sault au Matelot, L T  
 BURNS THOMAS, stevedore, 184½ Champlain, L T  
 Burns William, laborer, 290 Champlain, L T  
 Burnside James, laborer, 9 Canctterie hill, L T  
 Burnside James, laborer, Guenet sub  
 Burnstein Nathan, tobacconist, 9 St John, U T  
 Burnstein Seelig J., tobacconist, 12 Fabrique, U T  
 Burroughs Edward, advocate, Bellevue, St Foye road  
 Burroughs John H. R., of Fiset & Burroughs, Bellevue, St  
 Foye road  
 BURSTALL J., & CO., general merchants, Gibb's wharf,  
 L T  
 Burstall John, of J. Burstall & Co., Kirkella, St Lewis road  
 Bussière Fabien, laborer, St Angèle sub.  
 Bussière Gaspard, laborer, 77½ Latourelle, St J  
 Bussière Jean, milkman, 130 Richelieu, St J  
 Bussière Louis, policeman, Bedard, St S  
 Bussière Paul, grocer, cor Sutherland and St Olivier, St J  
 BUSSIÈRE PAUL G., flour merchant, Napoleon wharf,  
 L T, h cor Dèligny and St Olivier, St J  
 Bussière Samuel, grocer, 140 D'Aiguillon, St J  
 Butchart Mrs. Andrew, 120½ St Valier, St R  
 BUTLER JAMES, grocer, liquor and wine dealer, 32  
 Grant, St R



- Butler James, of J. S. Butler & Co., 26 St John st without  
 Butler John S., of J. S. Butler & Co., 26 St John st without  
 BUTLER J. S., & CO., royal tea and coffee warehouse,  
 26 and 26½ St John st without  
 Butler Michael, laborer, 8 St Gabriel, St L  
 Butler Mrs. James, 63 St Paul, L T  
 Butler Mrs. Patrick, 7 King, St R  
 Butler Patrick, laborer, 4 Queen, St R  
 Butler Patrick, laborer, r 163 Champlain, L T  
 Butler Simon, 26½ St John st without  
 Butler Thomas, laborer, 195 Champlain, L T  
 Butt George, laborer, 5 Dalhousie, L T  
 Butt William, carter, 31 Notre Dame des Anges, St R  
 Byrne Dennis, butcher, St Angèle sub  
 Byrne James, laborer, r 250 Champlain, L T  
 BYRNE JAMES, merchant tailor and clothier, 14 Buade,  
 h cor Buade and Treasure, U T  
 Byrne James, timbertower, 128 Champlain, L T  
 Byrne James, 137 Champlain, L T  
 Byrne John, laborer, 137 Champlain, L T  
 Byrne Michael, 71 St Eustache, St L  
 Byrne Mrs. John, 2 St Helen, U T  
 Byrne William, stevedore, 137 Champlain, L T  
 Cadet Alexandre, cabinetmaker, St Germain, St S  
 Cadoret Joseph E., advocate, 57 Craig, St R  
 Cadoret Napoléon, shoemaker, 11 Bélair, St R  
 CAHILL E., & CO., grocers, liquor and wine dealers, 9  
 Notre Dame, L T  
 Cahill Edward, of E. Cahill & Co., bds at 5 Mountain  
 hill, L T  
 Cahill James, shoemaker, r 64 St Paul, L T  
 Cahill Joseph, inland revenue, 17 St Roch, St R  
 Cahill Michael, 40 Ann, St R  
 Cahill Philip, messenger, 1 Artillery, St L  
 Cairns James, laborer, 71 St Eustache, St L  
 Cairns John, keeper of skating rink, cor St Eustache and  
 Grand Allée, St Lewis road

- Cairns Mrs. Jas., laundress, 43½ Little Champlain, L T  
**CALVIN D. D., & CO.**, lumber merchants, St Lawrence  
 chambers, 12 St Peter, L T  
 Cameron Daniel, laborer, 36½ Little Champlain, L T  
 Cameron Eustache, laborer, Théophile, St S  
 Cameron Louis N., printer, 52½ St Olivier, St J  
 Campagna Michel, ship carpenter, 16 Massue, St R  
 Campagna Mrs. Raymond, huckster, 5 Des Sœurs, L T  
 Campbell Antoine, laborer, Hamel, St S  
 Campbell Archibald, of Campbell, Langlois & Hamilton,  
 Thornhill, St Lewis road  
**CAMPBELL BENJAMIN**, grocer, 118 St Valier, St R  
 Campbell George, custom house, 4 Jupiter, St L  
 Campbell Hugh, servant, 2 St Helen, U T  
**CAMPBELL JOHN**, boot and shoe maker, 33 St John  
 st without  
 Campbell John, carter, 15 St Croix, St L  
 Campbell John, fitter, 1 Henderson, L T  
 Campbell John, joiner, 16 St Julia, St L  
**CAMPBELL, LANGLOIS & HAMILTON**, advocates,  
 Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
 Campbell Miss Margaret, 2 D'Aiguillon, U T  
 Campbell Miss Ellen, school teacher, cor St Claire and  
 D'Aiguillon, St J  
 Campbell Mrs. Archibald, 4 Mount Carmel, Cape  
 Campbell Mrs. Félix, 53 St Eustache, St L  
 Campbell Mrs. John, 38 St Valier, St R  
 Campbell Mrs. Thomas, laundress, 53 St Paul, L T  
 Campbell Patrick, hotel, 16 Palace, U T  
**CAMPBELL W. DARLING**, notary, 14 St Peter, L T,  
 h 4 Mount Carmel, Cape  
 Campbell William, 54½ Artillery, St L  
 Campeau Fabien R. E., accountant, 8 St Ursule, U T  
 Campeau Joseph, laborer, 32½ Little Champlain, L T  
**CAMPEAU M. A. O. FELIX**, chemist and druggist, 4  
 Fabrique, U T  
**CAMPEAU OLIVIER F.**, provincial secretary's office, 46  
 St Ann, U T  
 Campeau Pierre, road inspector, 47 St Olivier, St J

- Camyré François, painter, Bayard, St S  
 Canada Military asylum, Wm. Judd, superintendent; Mrs  
 Turner, matron, Grand Allée, St Lewis road  
 CANADIAN EXPRESS CO., W. C. Scott, agent, 4 Sault  
 au Matelot, L T  
 CANADIEN (LE), tri-weekly, annual subscription \$4;  
 hon. F. Evanturel & Son, editors, proprietors, and  
 printers, 1 Sault au Matelot, L T. (*See Adv.*)  
 Cane James, laborer, 127 Champlain, L T  
 Cane Patrick, laborer, 80½ Champlain, L T  
 CANNON EDWARD G., notary, Donnacona, U T  
 Cannon James, advocate, 14 Ferland, U T  
 Cannon James, laborer, 5 Nouvelle, St L  
 Cannon L. A., clerk of city corporation, 10 D'Aiguillon,  
 St J  
 Cannon Miss Kate, of Mrs. J. H. Read & Co., 24 Palace,  
 U T  
 Cantin Abraham, milkman, cor St Germain and St Henri,  
 St S  
 Cantin David, confectioner, Hamel, St S  
 Cantin Dieudonné, milkman, St Angèle sub.  
 Cantin Edouard, carter, 102 St Olivier, St J  
 Cantin Edouard, shoemaker, Guenet sub  
 Cantin Edouard, tool manufacturer, 49 St Joachim, St L  
 Cantin Elzéar, milkman, 42 St Gabriel, St R  
 Cantin François, joiner, Wolfe, St S  
 Cantin Jean, carter, 62½ Richelieu, St J  
 Cantin Joseph, baker, 1 Richardson, St R  
 Cantin Lazare, laborer, Guenet sub  
 Cantin Léon, tool manufacturer, 49½ St Joachim, St L  
 Cantin Louis, joiner, 87 Latourelle, St J  
 Cantin Magloire, joiner, Victoria, St S  
 Cantin Michel, carter, 139 St John st without  
 Cantin Moïse, shoemaker, 139 St John st without  
 Cantin Mrs. Abraham, 23½ Richelieu, St J  
 Cantin Mrs. Charles, 27 Grant, St R  
 Cantin Mrs. Edouard, 114 Richelieu, St J  
 Cantin Mrs. Joseph, grocery, cor St Geneviève and Riche-  
 lieu, St J

- Cantin Mrs. Louis, 129½ D'Aiguillon, St J  
 Cantin Napoléon, cabinetmaker, corner Colomb and Albert, St S  
 Cantin Nicolas, carpenter, St Ambroise, St S  
 Cantin Pierre, butcher, St Ours, St S  
 Cantin Prisque, joiner, Victoria, St S  
 Cantin Prisque, shoemaker, 2½ Plessis, St L  
 Cantin Thomas, laborer, cor St Ours and Théophile, St S  
 Cantwell John, laborer, 33 Scott, St L  
 Canty Thomas, cooper, 9 Henderson, L T  
 Caouet Elzéar, carter, Massue, St S  
 Caquet Germain, carter, Massue, St S  
 Caouet Joseph, laborer, Sauvageau, St S  
 Caouet Mrs. Pierre Ant., cor St. Ann and St Luke, St S  
 CAP ROUGE PIER AND WHARF CO., Jas Bowen, jun., manager, Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
 Carbonneau Michel, carpenter, 5 Notre Dame Des Anges, St R  
 Carbonneau Michel, joiner, 78 D'Aiguillon, St J  
 Carbonneau Miss François, laundress, Massue, St S  
 Carbonneau Mrs. Abraham, laundress, rear 105 St Olivier, St J  
 Carbonneau Pierre, shoemaker, 16 Turgeon, St R  
 Carbonneau Prudent, tavern, 22½ Cul de Sac, L T  
 Carbray Felix, of Carbray & Routh, 17 Garneau, U T  
 Carbray Mrs. John, 25 Desfossés, St R  
 CARBRAY & ROUTH, general commission merchants, shipbrokers, lumber and shipping agents, and agents for the Equitable Life Assurance Society of U. S., Quebec chambers, 10 St Peter, St R  
 Carbray William, butcher, 225½ Champlain, L T  
 Cardinal François, butcher, St Ann, St S  
 Cardinal François, sen., butcher, cor Bayard and St Thérèse, St S  
 Cardinal François, laborer, 11 Richmond, St J  
 Cardinal François X., laborer, 49 Richmond, St J  
 Cardinal Jean, carter, Parent, St S  
 Cardinal Jean, ship carpenter, 20 Jérôme, St R  
 Cardinal Louis, baker, 19 Arago, St R

- Cardinal Michel, trader, 8 Nelson, St R  
 Cardinal Mrs. Edouard, Hermine, St S  
 Cardinal Pierre, jun., butcher, cor St Thérèse and St Germain, St S  
 Cardinal Pierre, cor Richardson and Dorchester, St R  
 Cardinal Prisque, laborer, 14 Bélair, St R  
 Cardinal Thomas, carter, St Mary, Bedardville  
 Careau Arthur, hotel, 5 St Joseph, St J  
 Careau Augustin, laborer, Sauvageau, St S  
 Careau Fabien, laborer, 8 Sutherland, St J  
 Careau Hilaire, laborer, 65½ Scott, St L  
 Careau Miss Henriette, spinster, 4 and 6 St Gabriel, St L  
 Careau Mrs. Pierre, 3 Côteau, St J  
 Careau Thomas, baker, 44 Latourelle, St J  
 Carey Mrs. Daniel, cor St Angèle and Des Anges, U T  
 Carey John, laborer, cor King and St Dominique, St R  
 Carey William, laborer, 180 Champlaine, L T  
 Carney James, carter, 106 St Olivier, St J  
 Carney Thomas, stevedore, 142 Champlaine, L T  
 Caron Adolphe P., of Andrews, Caron & Andrews, Charlevoix, facing Hotel Dieu, U T  
 Caron Antoine, joiner, Colomb, St S  
 Caron Basile, laborer, 39 St Eustache, St L  
 Caron Blaise, laborer, 1 D'Aiguillon, U T  
 Caron Célestin, carter, 67 Notre Dame des Anges, St R  
 Caron Célestin, laborer, Boisseau, St S  
 Caron Cyprien, shoemaker, St Gertrude, St S  
 Caron Cyrille, laborer, 1½ Stewart, St R  
 Caron Félix, pilot, St Gertrude, St S  
 Caron Frs. X., carter, 26 Notre Dame des Anges, St R  
 Caron Gaspard, laborer, cor Latourelle and Sutherland, St J  
 Caron Guillaume, tinsmith, 34½ St Paul, L T  
 Caron Hypolite, laborer, 39 Fleurie, St R  
 CARON HON. RENE EDOUARD, judge Superior Court, Carouge  
 Caron Jean Bte., laborer, r 19½ St Dominique, St R  
 Caron Joseph, carter, 96 Richelieu, St J  
 Caron Joseph, clerk, 56 Richelieu, St J

- Caron Joseph, sawyer, cor Colomb and Nelson, St R  
 CARON LOUIS B., advocate, 59 St Peter, L T, h 9 St  
 George, U T  
 Caron Maximin, pilot, 26 Church, St R  
 Caron Thomas, joiner, 73 Commissioners, St R  
 Caron Mrs. Claude, 28 $\frac{1}{2}$  Desfossés, St R  
 Caron Mrs. Louis, trader, 4 Desfossés, St R  
 Caron Mrs. Joseph, laundress, cor St Augustin and St  
 John st without  
 Caron Mrs. Louis, trader, 4 Desfossés, St R  
 Caron Mrs. Prudent, boarding house, 30 Notre Dame, L T  
 Caron Narcisse, carter, 1 Park lane, St R  
 Caron Paul, laborer, St Angèle sub  
 Caron Théodôre, laborer, Metcalfe, St S  
 Caron Victor, hotelkeeper, 9 Sault au Matelot, L T  
 Carpentier Célestin, milkman, 152 D'Aiguillon, St J  
 Carpentier Charles, milkman, 80 Latourelle, St J  
 Carpentier Crysandre, ship carpenter, St Joachim, Bedard-  
 ville  
 Carpentier George, cabinetmaker, 15 Des Prairies, St R  
 Carpentier Japhet, laborer, Hamel, St S  
 Carpentier Jean Bte., 119 D'Aiguillon, St J  
 Carpentier Louis, carpenter, 71 St Olivier, St J  
 Carpentier Mrs. Nazaire, 7 Dêligny, St J  
 Carpentier William, trader, 40 Latourelle, St J  
 CARREL JAMES, editor and proprietor of "The Budget,"  
 14 Buade, U T  
 Carrel Mrs. Edward, cor Grant and King, St R  
 Carrier Charles, caulker, 1 Nouvelle, St L  
 CARRIER & DION, flour and grain merchants, Napoleon  
 wharf, L T  
 CARRIER F; & CO., dry goods, 57 St Joseph, St R  
 Carrier Ferdinand, of F. Carrier & Co., 57 St Joseph, St R  
 Carrier François, boatman, r 13 Craig, St R  
 Carrier Jean, boatman, 314 Champlain, L T  
 Carrier Joseph, hatter, 9 Desfossés, St R  
 Carrier Joseph, shoemaker, 36 Desfossés, St R  
 Carrier Louis, brewer, 71 St Olivier, St J



- Carrier Louis, leather store, 6 Finlay market place, L T,  
h 83½ St Joseph, St R
- Carrier Mrs. Joseph, 20 St Ann, U T
- Carrier Siméon, clerk, 60½ Nouvelle, St L
- Carrier William, of Carrier & Dion, Lévis
- Carroll Dennis, carter, 170½ St Valier, St R
- Carroll John, laborer, 24 St Croix, St L
- Carroll John, mariner, 74 Champlain, L T
- Carroll Steven, engineer, Orleans wharf, L T
- Carr John, keeper of St John's tank, cor Nouvelle and  
St Eustache, St L
- Carr Peter, carter, 7 Drolet, St L
- CARR THOMAS, Mercantile restaurant, 4½ Sault au Ma-  
telot, L T, h 8 Ferland, U T
- Carson, George, timbertower, 157 Champlain, L T
- Carson James, laborer, 9 Drolet, St L
- Carson Miss Elizabeth, dressmaker, 28½ St Julia, St L
- Carson Samuel, stevedore, 103 Champlain, L T
- Carty Mrs. Nicholas, 188 Champlain, L T
- Carty Robert, laborer, 22 St Augustin, St L
- CARY G. THOMAS, editor and proprietor of Quebec Mer-  
cury, 90 St John st without
- Cary John, laborer, 127 St Joseph, St R
- Casault Honoré, bailiff, 6 Latourelle, St J
- CASAULT LIEUT. COL. LOUIS A., deputy adjutant  
general of militia, 8 Garden, U T
- Casault Mrs Joseph, trader, 18 Craig, St R
- CASEY & CO., auctioneers and brokers; auction sales  
held weekly of every description of household goods,  
&c., upper part of Champlain market hall, L T, and  
28 St John, U T
- Casey Daniel, laborer, 179 Champlain, L T
- Casey Thomas, of Casey & Co., 18½ St George, St J
- Cashman John, laborer, 11 Prince Edward, St R
- Casse Edouard, ship carpenter, Falardeau, Bedardville
- Casse François, sawyer, Colomb, St S
- Casse Joseph, ship carpenter, 36 St Antoine, St R
- Casse Louis, laborer, Franklin, St S
- Casgrain Edmond, dentist, 6 St John, U T

- Casgrain Philippe B., advocate, 4 Collins, U T  
 Cassidy John, laborer, r 163 Champlain, L T  
 Catara Miss Angèle, laundress, 76 Fleurie, St R  
 CATELLIER LAURENT, M. D., physician and surgeon,  
 Marine hospital, Panet, St R  
 Cathcart Francis, milkman, 13½ St Julia, St L  
 Cauchon Alfred, blacksmith, Jacques Cartier, St S  
 Cauchon Edouard, ship carpenter, Bedard, St S  
 Cauchon Guillaume, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Cauchon hon. Joseph, M.P., and president of Senate,  
 17 D'Auteuil, U T  
 Cauchon Hypolite, carter, St Elizabeth, St S  
 Cauchon Joseph, laborer, Hermine, St S  
 Cauchon Louis, boatman, 71 Fleurie, St R  
 Cauchon Louis, laborer, Hermine, St S  
 Cauchon Romain, keeper of Dorchester bridge, foot Craig,  
 St R  
 Cauchon Wm., sausagemaker, Jacques Cartier, St S  
 Caulfield Mrs William, cor Jupiter and St John st without  
 Caulfield Peter, driver, 32½ St Joachim, St L  
 Caulfield Mrs. Tobias, 384 Champlain, L T  
 Cayer Mrs. Rémi, 139 St Valier, St R  
 Cazeau Clément, 14 St Famille, U T  
 Cazeau Clément, wheelwright, 42 St Valier, St R  
 Cazeau Edouard, flour merchant, 42 St Paul, L T, h 12½  
 Des Prairies, St R  
 Cazeau Vincent, custom house, 14 St Famille, U T  
 Cédras Jean, carter, 18 Drolet, St L  
 Cédras Miss Emilie, grocery, 15 Scott, St L  
 Cédras Pierre, shoemaker, 48 Des Prairies, St R  
 CERCLE DE QUEBEC, Jean Lord, manager, 5 Fabrique,  
 U T  
 Chabot Ferdinand, dry goods, 30 Notre Dame, L T  
 Chabot Joseph, mason, Félix, St S  
 Chabot Mrs. Pierre, 8 Scott, St L  
 Chalifour François, baker, 50 St Eustache, St L  
 Chalifour Jacques, baker, corner Nouvelle and St Au-  
 gustin, St L  
 Chalifour Jean Bte., carter, St Luke, St S

- Chalifour Miss Félicite, seamstress, 44 Richardson, St R  
 Chalifour Pierre, laborer, Franklin, St S  
 Chalmer's Free church, rev W. B. Clark, minister, head of  
 St Ursule, U T  
**CHALMERS JAMES**, Commercial restaurant, 1 St Peter,  
 and Quebec restaurant, 24 St Peter, and 18 Sault  
 au Matelot, h 13 Arthur, L T  
 Chamberland André, clerk, 30 Crown, St R  
 Chamberland Charles, post office clerk, 56 Craig, St R  
 Chamberland Charles, shoemaker, Bayard, St S  
 Chamberland David, shoemaker, cor Victoria and Arago,  
 St S  
 Chamberland François, laborer, 46 Arago, St R  
 Chamberland François X., laborer, 47 Notre Dame des  
 Anges, St R  
 Chamberland Joseph, carter, Arago, St S  
 Chamberland Joseph, laborer, 7 St James, St L  
 Chamberland Joseph, shoemaker, 47½ Desfossés, St R  
 Chamberland Joseph, shoemaker, 42 Crown, St R  
 Chamberland Léon, jun., shoemaker, 16 Queen, St R  
 Chamberland Léon, sen., shoemaker, 16 Queen, St R  
 Chamberland Louis, laborer, 17 Bélair, St R  
 Chamberland Mrs. Jean, seamstress, 15 Little St Ann, U T  
 Chamberland Onésime, laborer, 150 St François, St R  
 Chamberland Pierre, carpenter, 29 Commissioners, St R  
 Chamberland Théophile, shoemaker, cor Dorchester and  
 St Gabriel, St R  
**CHAMBERS ROBERT**, advocate, 2½ Church, St R  
**CHAMPION CHARLES P.**, agent for Royal Insurance  
 Co., and vice-consul for Monte Video, cor St Antoine  
 and St Peter, L T, h 157 St John st without  
 Champlain market, Cul de Sac, L T  
 Chantal Joseph, trader, 5 Belleau, St R  
 Chantal Pierre, butcher, 4 Nelson, St R  
 Chaperon Joseph A. E., of Hébert & Chaperon, 68½  
 D'Aiguillon, St J  
**CHAPERON LOUIS F.**, M.D., physician and surgeon, 8  
 Craig, St R  
 Chapman James, laborer, 274 Champlain, L T

- Charbonneau David, carter, 40 Scott, St L  
 Charbonneau Louis, laborer, Arago, St S  
 Charest David, laborer, 33½ St Joachim, St L  
 Charest David, laborer, 16 Massue, St R  
 Charest Jean, sawyer, 15½ Grant, St R  
 Charest Joseph, saddler, 23 Craig, St R  
 Charest Paul, ship carpenter, cor St Germain and St Gertrude, St S  
 CHAREST REV. ZEPHIRIN, curate of St Roch's church, at the Presbytery, St Joseph, St R  
 Charland Guillaume, grocer, St Valier, St S  
 Charland Joseph, laborer, 92½ St Olivier, St J  
 Charland Mrs. Frs. X., trader, Colomb, St S  
 Charland Thomas, carter, cor Sutherland and St Olivier, St J  
 CHARLEBOIS J. ALFRED, notary, land agent and conveyancer, cor Porch and St Peter, L T, above J. B. Trudel's hardware store, h 12 St Ann, U T  
 Charlton Miss Phœbe, 3 St Peter, St J  
 Charlton Paul J., agent and commission merchant, Commercial chambers, 19 St Peter, L T, h 23 Lachevrotière, St L  
 Charon Fortunat, clerk, 15 Garneau, U T  
 Charon Mrs Zéphirin, laundress, 26 King, St R  
 Charpentier Louis, stonecutter, Chenet, St S  
 Charters John, carter, 1 Fountain, St R  
 Chartier Joseph, ship carpenter, 8 Commissioners, St R  
 Chartier Mrs Téléphore, 14½ St Olivier, St J  
 Chartrain Jacques, cabinetmaker, 49½ St Margaret, St R  
 Chartrain Mrs William, 59 St John st without  
 Chartré Pierre, joiner, St Helen, Bedardville  
 Chartré Mrs. Pierre, 80 D'Aiguillon, St J  
 CHARTRE ZEPHIRIN, tinsmith, plumber, gas fitter, and tubular furnace maker, 5 and 5½ St John st without  
 Chassé David, policeman, 38½ St Joseph, St R  
 Chassé Félix, crown lands, 95½ St John st without  
 Chastonais Joseph, carpenter, St Gertrude, St S  
 Chateauvert George, jeweller, 25 St John st without  
 Chateauvert Germain, stonecutter, 14 Jé-ôme, St R

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

Ch

- Chateauvert Mrs. Charles, boarding house, 6 St George,  
St J
- CHATEAUVERT PIERRE, mason, 37 St Joachim, St L
- Chateauvert Victor, clerk, 52½ St John st without
- Chatigny Etienne, hotel, 7 Finlay market place, h 53 St  
Peter, L T
- Chatigny Mrs. Augustin, seamstress, 7 Canotterie hill, L T
- Chatigny Mrs. Pierre, dry goods, 13 St Paul, L T
- Chatigny Pierre, messenger, Trinity house, Point à Carcy,  
L T
- Chaumet Philéas, carter, cor Richardson and St Ours, St R
- Chauveau Alexandre, of Alleyn & Chauveau, 6 St Gene-  
viève, Cape
- CHAUVEAU HON. PIERRE J. O., prime minister, pro-  
vincial secretary and minister of public instruction,  
cor St Ann and Treasure, U T
- Chauveau Pierre, public instruction, 4 St Denis, Cape
- Chavanel François, trader, 11 St Gabriel, St R
- Chavanel Mrs. François X., seamstress, 68 Desfossés, St R
- Chenet François, tanner, Chenet, St S
- Chenet Pierre, legislative assembly, 37½ Richelien, St J
- Chesley Miss Sarah, 50 St John, U T
- Chesney John, laborer, 84½ Champlain, L T
- Cherrier A. B., of G. H. Cherrier & Son, resides in Montreal
- CHERRIER G. H., & SON, editors of and agents for the  
Quebec and Lévis Directory, for 1871-72, 1 St Mar-  
garet, St R
- Cherrier G. H., of G. H. Cherrier & Son, 1 St Margaret, St R
- Cherrier Trefflé, 52 Desfossés, St R
- Chevalier Aimé, ship carpenter, r 60 Richmond, St J
- Chevalier François X., 52 Richmond, St J
- Chevalier Jean, boatman, 325 Champlain, L T
- Chevalier Louis, shoemaker, 28 Notre Dame des Anges, St R
- Chevalier Michel, boatman, 374 Champlain, L T
- Chevalier Michel, caulker, Colomb, St S
- Chevalier Michel, caulker, Franklin, St S
- Chevalier Mrs. Guillaume, cor St Eustache and D'Aiguil-  
lon, St J
- Chevalier Thomas, laborer, 327 Champlain, L T

- Chevret Charles, roofer, 67 Arago, St R  
 Chevret François, roofer, 36 Arago, St R  
 Chevret François, upholsterer, St Gertrude, St S  
 Chevret Louis, printer, cor St Philippe and Bayard, St S  
 Chevret Vital, laborer, 11 St Antoine, St R  
 Chief Engineer's office, Félix St Michel, chief, central  
 station, head St Ursule, U T  
 CHILDS JOHN, notary, 8 Abraham hill, St R  
 CHINIC & BEAUDET, hardware merchants, wholesale  
 and retail, 44 St Peter, L T  
 Chicin Eugène, of Chicin & Beaudet, Mount Pleasant, St  
 Foye road  
 Chicin Miss Séraphine, 7 Laval, U T  
 Chink François, dry goods, 22 St Famille, U T  
 Chink Louis, shoemaker, 7 Octave, St R  
 Chink Magloire, shoemaker, 36 Ann, St R  
 Chouinard Alfred, clerk, 36½ Desfossés, St R  
 Chouinard Amable, joiner, 28 Nouvelle, St L  
 Chouinard Amand, 65½ St Valier, St R  
 Chouinard Camille, joiner, 58 St Olivier, St J  
 Chouinard Cyprien, baker, cor Hermine and Victoria, St S  
 Chouinard Honoré, 14 St Ann, U T  
 CHOUINARD JULIEN'S ESTATE, C. Cimon, agent,  
 office 66 St Peter, L T  
 Chouinard Marc, laborer, 75 Scott, St L  
 Chouinard Mrs. Abraham, Arthémise, St S  
 Chouinard Mrs. George, 64 Scott, St L  
 Chouinard Mrs. Louis E., 18 St François, St R  
 CHOUINARD NORMAND, grocer, 9 Finlay market place,  
 h 49 St Peter, L T  
 Chouinard Pierre, joiner, 27 Notre Dame des Anges, St R  
 Chouinard Servule, laborer, 23 Richmond, St J  
 Chouinard Théophile, laborer, 44 Little Sault au Matelot,  
 L T  
 Chrétien André, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Chrétien David, bricklayer, St Mathias, Bedardville  
 Chrétien David, laborer, opp 24 Little Sault au Matelot,  
 L T  
 Chrétien François, laborer, r 144 St François, St R

Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 CH

Chn  
 Chn  
 Chn  
 Chn  
 CH

Chn  
 Chn  
 CIn  
 CIn

CIE  
 CII  
 CII

Cla  
 Cla  
 Cla



- Chrétien François, policeman, 130 St François, St R  
 Chrétien Frédéric, dry goods, cor Bayard and Massue, St S  
 Chrétien Gaspard, laborer, 8 Laberge lane, St R  
 Chrétien Jean Bte., laborer, Prince of Wales, St S  
 Chrétien Joseph, carter, 47 Desfossés, St R  
 Chrétien Joseph, laborer, Arago, St S  
 Chrétien Mrs. Alfred, cor St Augustin and St Olivier, St J  
 Chrétien Mrs. Magloire, laundress, Jacques Cartier, St S  
 Chrétien Pierre, carter, cor Colomb and Bayard, St S  
 Chrétien Pierre, laborer, 18 Fleurie, St R  
**CHRISTIAN BROTHERS COMMERCIAL ACADEMY**  
 OF QUEBEC, Brother Jeffrey, principal, cor D'Ai-  
 guillon and St Angèle, U T  
 Christian Thomas R., cor Arthur and St Peter, L T  
 Christie Joseph, painter, 9 St Gabriel, St L  
 Christieson Mrs. David, r 64 St Paul, L T  
 Christin Edouard, cider depot, 48½ Craig, St R  
**CHRONICLE (THE)**, annual subscription to daily \$6; to  
 weekly, \$2; J. J. Foote, editor, proprietor and  
 printer, foot Mountain hill, L T. (*See Adv.*)  
 Church John, shoemaker, 23 St George, St J  
 Church Mrs. John, straw bonnet maker, cor St George  
 and St Augustin, St J  
**CIMON & ANGERS**, notaries, 66 St Peter, L T  
**CINQ MARS CHARLES**, notary public and proctor to  
 Fabrique of Notre Dame of Quebec, 8 Buade near  
 Port Dauphin, U T  
**CIRCUIT COURT**, L. J. C. Fiset, clerk, Court house, St  
 Lewis, U T  
**CITY CORPORATION**, L. A. Cannon, clerk, cor St  
 Lewis and St Ursule, U T  
**CITY FIRE STATIONS**, head St Ursule, U T, cor Ber-  
 thelot and Nouvelle, St L, cor Dorchester and Notre  
 Dame des Anges, St R, St Paul's market, L T, cor  
 St James and Sault au Matelot, L T, and Diamond  
 Harbor, opp Bishop's school, L T  
 Clairmont Alexandre, sawyer, 396 Champlain, L T  
 Clairmont Pierre, boatman, 326 Champlain, L T  
 Claise Napoléon, baker, St Valier, St S

- Clancy Richard, messenger, 24 St Ursule, U T  
 Clapham Jabez, 40½ St George, St J  
 CLAPHAM J. GREAVES, notary public and commissioner for taking affidavits to be used in the Courts in U. C., conveyancer, &c., St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T, h 14 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road  
 Clapham John G., sen., 16 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road  
 CLARENDON HOUSE, W. Russell and Sons, proprietors, cor St Ann and Garden, U T  
 CLARK EDOUARD, general grocer, 32 Craig, St R  
 Clark George, laborer, 14 St Croix, St L  
 Clark Peter, laborer, 158 Champlain, L T  
 Clark rev William B., minister of Chalmer's Free church, 21 D'Auteuil, U T  
 Clark Robert, clerk, 37½ St Joseph, St R  
 Clarke John, timbertower, 199½ Champlain, L T  
 Clarke Miss Harriet, spinster, 22 St Michael, St L  
 Clarke Thomas, laborer, cor Berthelot and Artillery, St L  
 Clarke Mrs. Robert, dressmaker, 59½ St Eustache, St L  
 Clavet François, painter, 72 Prince Edward, St R  
 Clavet Jean, policeman, cor St Flavien and St Germain, St S  
 Clavet Joseph, shoemaker, 4 St Julia, St L  
 Clavet Mrs Gabriel, laundress, St Thérèse, St S  
 Clavet Narcisse, laborer, St Henri, St S  
 Clavet William, butcher, 6 Berthelot, St L  
 Clearihue Mrs. James, 18 St Valier, L T  
 Clearihue William, 4½ Laval, U T  
 Cleary Peter, laborer, 111 Champlain, L T  
 Clément Henri, joiner, cor Grant and St Margaret, St R  
 Cline Patrick, laborer, 4 D'Artigny, St L  
 CLINT JOHN H., lumber and commission merchant, 66 St Paul, L T, h 1 Hamel, Rampart, U T  
 Clouet François, 20 Richardson, St R  
 Clouet Onésime, laborer, 20 Richardson, St R  
 Clouet Philippe, grocer, cor Queen and Ann, St R

- Clouet Philippe, pork dealer, 5 Finlay market place, h 28  
Queen, St R
- Cloutier Célestin, ship carpenter, r 44 Des Prairies, St R
- Cloutier Charles, boatman, Herschell, St S
- Cloutier Charles, joiner, cor D'Éligny and D'Aiguillon, St J
- Cloutier Edouard, laborer, 38 St Paul, L T
- Cloutier Edouard, sawyer, 120 Richardson, St R
- Cloutier Edouard, trader, cor Victoria and Napoléon, St S
- Cloutier Fabien, sailor, 76 Richardson, St R
- Cloutier François X., blacksmith, St Ann, St S
- Cloutier Hypolite, trader, 10 Queen, St R
- Cloutier Jean, boatman, Félix, St S
- Cloutier Jean, joiner, cor St Amable and Scott, St L
- Cloutier Jean, laborer, 99 Queen, St R
- Cloutier Jean, laborer, 132 Richelieu, St J
- Cloutier Jean Bte., teacher, 54 St Olivier, St J
- Cloutier Joseph, blacksmith, cor St Monique and St  
Germain, St S
- Cloutier Joseph, butcher, 16 Arago, St R
- Cloutier Joseph, joiner, 44 Des Prairies, St R
- Cloutier Léon, ship carpenter, 38 Des Prairies, St R
- Cloutier Louis, ship carpenter, Jacques Cartier, St S
- Cloutier Mrs. Cyfroi, seamstress, 13 Notre Dame des  
Ange, St R
- Cloutier Napoléon, blacksmith, St Elizabeth, St S
- Cloutier Onésime, blacksmith, St Monique, St S
- Cloutier Onésime, gingerbeer maker, 28 Richmond, St J
- Cloutier Pierre, laborer, cor Hermine and Victoria, St S
- Cloutier Prisque, tanner, 107 St Valier, St R
- Cloutier Vincésilas, trader, 8½ Queen, St R
- Club Jacques Cartier, 39 St Joseph, St R
- Clusiau Etienne, ship carpenter, cor St Ambroise and St  
Mary, Bedardville
- Clusiau Joseph, shoemaker, 3½ Richmond, St J
- Clusiau Théodore, shoemaker, r 3 Alfred, St R
- Cochran Mrs. William A., 9 Grand Allée, St Lewis road
- Codville Hilary, 96 St John st without
- Cody James, laborer, 149 Champlain, L T
- Cogan Michael, tailor, 10 Little Champlain, L T



- Colston Mrs. James, 7 St Famille, U T  
 Colvin James, flour merchant, 23 St John st without  
 COMMISSIONER OF AGRICULTURE AND PUBLIC  
 WORKS, hon. Louis Archambault, Parliament build-  
 ings, Port Dauphin, U T  
 COMMISSIONER OF CROWN LANDS, hon. Joseph  
 O. Beaubien, 11 St Lewis, U T  
 Conden James, custom house, 31 Des Prairies, St R  
 Conden John, laborer, 127 Champlain, L T  
 Condrick John, carter, cor Lachevrotière and St Amable,  
 St L  
 Congreganist church, R. catholic, rev. P. Point, superior,  
 cor Dauphine and D'Auteuil, U T  
 Congreganist church, R. catholic, cor St François and  
 St Joseph, St R  
 Congregational church, rev. H. D. Powis, minister, cor  
 St Helen and Palace, U T  
 Congregational Nuns' school, Massue, St S  
 Congregational Nuns' school, cor St François and St  
 Joseph, St R  
 Connecticut Mutual Life Insurance Co., of Hartford,  
 Conn., T. H. Mahony, agent, 46 St Peter, L T  
 Connell John, timbertower, r 167 Champlain, L T  
 Connell Thomas, pilot, 34 St Charles, L T  
 Conners Anthony, of O'Donnell & Co., 29 St Valier, St R  
 Conners James, laborer, St Angèle sub  
 Conners Moses, laborer, 254 Champlain, L T  
 Conners Patrick, laborer, 16 St Croix, St L  
 Conners Timothy, stevedore, 294 Champlain, L T  
 Conners William, laborer, 292 Champlain, L T  
 Connery John, laborer, 129 Champlain, L T  
 Connolly Edward, shoemaker, 16 St François, St R  
 CONNOLLY JAMES, covekeeper and merchant, Com-  
 mercial chambers, 19 St Peter, L T, h Wolfe's cove  
 Connolly James, laborer, off head Queen, St R  
 Connolly John, drayman, 43 Ann, St R  
 CONNOLLY M., & CO., flour merchants, Hunt's wharf,  
 L T  
 Connolly Michael, of M. Connolly & Co., 9 D'Auteuil, U T

- Connolly Mrs. John, 16 St George, U T  
 Connolly Mrs. Terence, restaurant, 7 Dalhousie, L T  
 Connolly Mrs. Thomas, 44 St Valier, St R  
 Connolly Patrick, laborer, 17 Artillery, St L  
 Connolly Patrick, laborer, 142½ Champlain, L T  
 Connolly Patrick, laborer, 6 Ancien Chantier, L T  
 Connor John, custom house, 30 D'Artigny, St L  
 Conseiller Paul, carter, Jacques Cartier, St S  
 Conseiller Paul, roofer, Demers, St S  
 Consigny Nicolas, jun., blacksmith, 89 Queen, St R  
 Consigny Nicolas, sen., blacksmith, 63 Fleurie, St R  
 CONSTANTIN A. ALPHONSE, grocer, cor Richmond  
 and St Claire, St J  
 Constantin Edouard, clerk, 56 St Olivier, St J  
 Constantin Mrs. Anatole, seamstress, 59 Arago, St R  
 Control Department, B. H. Martindale, deputy controller,  
 37 St Lewis, U T  
 Control fuel yard, Thos. Trumble, storekeeper, Palace  
 place, St Paul, L T  
 Control Transport office, T. A. Le Mesurier, deputy con-  
 troller, 9 St Lewis, U T  
 Convent of the Ursulines, Donnacona, U T  
 Convey John, trader, 19 Little Champlain, L T  
 Convey Michael, trader, 3½ St Paul, L T  
 Convey William, carter, cor Lachevrotière & St Amable,  
 St L  
 Convey William, wholesale grocer, 1 St Paul, L T  
 Conway John, butcher, 40 St Valier, St R  
 Conway Thomas, laborer, 41½ Little Champlain, L T  
 Cook & Brothers, U. C. lumber merchants, 17 St Peter,  
 L T  
 Cook John, laborer, 17 St Croix, St L  
 Cook John W., of J. W. & W. Cook, at the Manse, St Ann,  
 U T  
 COOK J. W. & W., advocates, Dean's building, 40 St  
 Peter, L T  
 Cook Mrs. James, 13 Lachevrotière, St L  
 Cook Mrs. John, 19½ St Michael, St L  
 Cook Patrick, laborer, 27 St Margaret, St R



- Cook rev. John, D.D., minister of St Andrew's church of Scotland, at the Manse, St Ann, U T  
 Cook William, of J. W. & W. Cook, at the Manse, St Ann, U T  
 Coolican Jas., innkeeper, 71 St Paul, L T  
 Coolican James S., of T. & J. S. Coolican, 71 St Paul, L T  
 Coolican Thomas, of T. & J. S. Coolican, 71 St Paul, L T  
 COOLICAN T. & J. S., wholesale dry goods and general commission merchants, and manufacturers agents, 11 Arthur, L T  
 Coombe Isaac, driver, 52½ Richelieu, St J  
 Cooney Michael, laborer, r 256 Champlain, L T  
 Cooper James, laborer, 6 St Joseph, St R  
 Cooper John, grocer, 193 Champlain, L T  
 Cooper Mrs. John, laundress, 5½ Richmond, St J  
 Cooper Thomas, clerk, 46 D'Aiguillon, St J  
 Cooper Thomas, laborer, 197 Champlain, L T  
 Cooper William, policeman, cor Artillery and St Augustin, St L  
 Cooper Wm., wharfinger, 69 Champlain, L T  
 Coote John, engineer, 12½ St Amable, St L  
 Coote Michael, chemist, 12½ St Amable, St L  
 Copeman James, confectioner, 55 Artillery, St L  
 Corbin Joseph, joiner, 29½ Nouvelle, St L  
 Corcoran James, laborer, r 195 Champlain, L T  
 Corcoran Michael, laborer, 21½ St Julia, St L  
 Corcoran Mrs. John, 160½ Champlain, L T  
 Coriveau Anselme, painter, Jacques Cartier, St S  
 Coriveau Cyrille, plasterer, 60 Richelieu, St J  
 Coriveau Etienne, bakery store, St Angèle sub  
 Coriveau François, ship carpenter, St André, St S  
 Coriveau Frs. X., pilot, Napoléon, St S  
 Coriveau Joseph, laborer, 8 Laberge lane, St R  
 Coriveau Magloire, turner, 44 D'Aiguillon, St J  
 Coriveau Miss Alphina, seamstress, 33 Garneau, U T  
 Coriveau Miss Delphine, spinster, cor Jupiter and St Gabriel, St L  
 Coriveau Mrs. Cyrille, 56 St François, St R

- Coriveau Mrs. Pascal, cor Auguste and Bedard, St S  
 Coriveau Théophile, plasterer, 8 Colomb, St R  
 Corneau Jean Bte., laborer, 5 Anderson, St R  
 Corneau Mrs. Pierre, 62 Fleurie, St R  
 Corneau Pascal, hotel, 88 St François, St R  
 CORNEIL CHARLES, saddler and trunk maker, foot  
 Fabrique, U T, opp Kane's copper and tin store  
 CORNEIL SAMUEL, house painter, decorator, glazier  
 and paper hanger, 40 St John, h 7 St Stanislas, U T  
 Corrigan James, 24½ St Geneviève, St J  
 Corrigan Miss Catherine, dressmaker, 14 St Augustin,  
 St L  
 Cosgrove John, carter, 14 Drolet, St L  
 Costolow George, joiner, 65 St Olivier, St J  
 Costolow Michael, laborer, 11 St Croix, St L  
 Côté Abraham, carter, 61 Scott, St L  
 Côté Alexandre, printer, 53½ St Olivier, St J  
 Côté Antoine, laborer, 60 Fleurie, St R  
 Côté Antoine, laborer, 112 St François, St R  
 Côté Augustin, boatman, St Ann, St S  
 COTE AUGUSTIN, proprietor of Le Journal de Québec,  
 7 Hamel, Rampart, U T  
 Côté Basile, boatman, St Ursule, St S  
 Côté Boniface, joiner, cor St Claire and D'Aiguillon, St J  
 Côté Célestin, joiner, 37½ Craig, St R  
 Côté Charles, laborer, St Elizabeth, St S  
 Côté Charles, mason, 25 St Gabriel, St L  
 Côté Charles T., of C. T. Côté & Co., La Canardière  
 COTE CHARLES T., & CO., commission merchants, 45  
 St Peter and 3 Union, L T  
 Côté Cléophas, currier, cor Colomb and St Ours, St S  
 Côté Cléophas, driver, Guenet sub  
 Côté Denis, carriagemaker, 12 Latourelle, St J  
 Côté Edouard, carpenter, Guenet sub  
 Côté Edouard, carter, 134 Richelien, St J  
 Côté Edouard, joiner, 34 St Gabriel, St L  
 Côté Edouard, saddler, St Valier, St S  
 Côté Elie, carpenter, Guenet sub  
 Côté Elzéar, currier, 152 St Valier, St R

- Côté Etienne, ship carpenter, cor St Ignace and St Luke,  
St S
- Côté Félix, laborer, 54 Richelieu, St J
- Côté Ferdinand, painter, 44 Scott, St L
- Côté François, blacksmith, St Valier, St S
- Côté François, dry goods, cor D'Aiguillon and St Claire,  
St J
- Côté François, laborer, 7 Claire Fontaine, St L
- Côté François X., grocer, cor Bedard and St Ambroise,  
Bedardville
- Côté Frs. X., pork butcher, cor St Ambroise and Bedard,  
Bedardville
- Côté George, trader, Bagot, St S
- Côté Isaie, sawyer, 28½ Nouvelle, St L
- Côté Jean, joiner, 2 Berthelot, St L
- Côté Jean, notary, 18 St Peter, L T, h 44 Latourelle,  
St J
- Côté Jean Bte., carver, 30 Crown, St R
- Côté Jean Bte., joiner, 12 Scott, St L
- Côté Jean Bte., laborer, cor Metcalfe and Albert, St S
- Côté Jean Bte., sawyer, cor St Luke and St Ignace, St S
- Côté Jean Bte., trader, cor Metcalfe and Victoria, St S
- Côté Jean Bte., wheelwright, 3½ Richmond, St J
- Côté Joseph, joiner, 97 St John st without
- Côté Joseph, grocer, cor Albert and Bagot, St S
- Côté Joseph, laborer, Guenet sub
- COTE JOSEPH, shoemaker, 32½ Craig, St R
- Côté Joseph, shoemaker, 31 Richmond, St J
- Côté L. Abdon, dry goods, 32 Crown, h 3 Notre Dame  
des Anges, St R
- Côté Lazare, joiner, 146 D'Aiguillon, St J
- Côté Louis, butcher, St Ours, St S
- Côté Louis, butcher, St Ignace, St S
- Côté Louis, carpenter, Guenet sub
- Côté Louis, carter, 74 King, St R
- Côté Louis, cooper, 8½ Octave, St R
- Côté Louis, joiner, 134½ Richelieu, St J
- Côté Louis, shoemaker, St Germain, St S
- Côté Louis, shoemaker, 30 Artillery, St L

Côté Louis, trader, 25 St Helen, St R	Co
Côté Michel, joiner, 13 St Geneviève, St J	Co
Côté Moïse, joiner, 22 Jérôme, St R	Co
Côté Mrs. Charles, 23 St Gabriel, St L	Co
Côté Mrs. Gaspard, 9 Plessis, St L	
Côté Mrs. Louis, Victoria, St S	Co
Côté Mrs. Michel, grocery, cor Metcalfe and Victoria, St S	Co
Côté Mrs. Pierre, boarding house, 49½ Richelien, St J	Co
Côté Mrs. Pierre, seamstress, 37 St Valier, St R	Co
Côté Narcisse, bookbinder, 11 St Geneviève, St J	CC
Côté Nazaire, pork butcher, cor Metcalfe and Victoria, St S	
Côté Octave, mason, 62 Nouvelle, St L	
Côté Octave, printer, 134½ D'Aiguillon, St J	Co
COTE OLIVIER, hatter and furrier, cor St John and Palace, U T	Co
Côté Patient, joiner, 55 Scott, St L	
Côté Pierre, blacksmith, cor Sutherland and St Olivier, St J	Co CO
Côté Pierre, grocer, cor St James and St Geneviève, St L	
Côté Pierre, laborer, 66 Notre Dame des Anges, St R	
Côté Pierre, laborer, Bayard, St S	CO
Côté Pierre, painter, 103 D'Aiguillon, St J	
Côté Réal, carpenter, Guenet sub	CO
Côté Sauveur, laborer, St Bonaventure, St S	
COTÉ SYLLA, boot and shoe maker, 8 St John, U T	Co
Côte Téléphore, blacksmith, 28 Scott, St L	Co
Côté Théophile, laborer, Guenet sub	Co
Côté Thomas, mason, 78 D'Aiguillon, St J	Co
Cotnam William, ship builder, 38 St François, St R	Co
Cotterell William, laborer, 180½ Champlain, L T	Co
Couet Adolphe, joiner, 35½ Scott, St L	Co
Couet Jacques, sailor, 5 Des Sœurs, L T	Co
Couet Miss Virginie, teacher, 66 D'Aiguillon, St J	Co
Couet Pierre, boatman, cor Grant and St François, St R	Co
Couet Prosper, shoemaker, 66½ D'Aiguillon, St J	Co
Coughlan Cornelius, sexton, 2 St Helen, U T	
Coughlan James, beer driver, Demers, St S	Co
Coughlan James, laborer, 22 St Augustin, St L	Co
Coughlan James, laborer, 42½ St Eustache, St L	Co

- Coughlan Matthew, laborer, 4 St Charles, L T  
 Couillard Philippe, pilot, 34 Fleurie, St R  
 Couillard Pierre, laborer, 26 King, St R  
 Coulombe Ambroise, shoemaker, cor St Anselme and King,  
 St R  
 Coulombe Didier, painter, 2 Burton, St L  
 Coulombe Joseph, joiner, cor Louisa and Albert, St S  
 Coulombe Louis, laborer, 28½ St John st without  
 Coulombe Mrs. Louis, seamstress, 18 Ryland, St R  
 COULTHURST & MACPHIE, shipping and commission  
 merchants and forwarders, Quebec chambers, 10 St  
 Peter, L T  
 Coulthurst Nicholas, of Coulthurst & Macphie, St Foye  
 road  
 Courchène Joseph, laborer, cor St Luke and St Thérèse,  
 St S  
 Courcy Chrysostôme, laborer, 5 Des Sœurs, L T  
 COURRIER DU CANADA, tri-weekly, annual subscrip-  
 tion \$4 ; E. Renault, editor ; L. Brousseau, proprietor  
 and printer, 7 Buade, U T  
 COURT HOUSE, Fiset & Burroughs, prothonotary, St  
 Lewis, U T  
 COURT OF APPEALS, Charles Drolet, deputy clerk,  
 Court house, St Lewis, U T  
 Courtney James, custom house, 25 D'Artigny, St L  
 Courtney James, timbertower, 103 Champlain, L T  
 Courtney John, music teacher, 9 St James, St L  
 Courtney William J., laborer, 53 Champlain, L T  
 Cousens Henry, laborer, 40½ St Margaret, St R  
 Cousin Paul, clerk, 33½ Richelieu, St J  
 Couture Auguste, baker, 70 St Margaret, St R  
 Couture Charles, farmer, Guenet sub  
 Couture Elzéar, stonecutter, foot Dorchester, St R  
 Couture George, boatman, 322 Champlain, L T  
 Couture Grégoire, joiner, cor St Anselme and St Joseph,  
 St R  
 Couture Jean, ship carpenter, 67 Commissioners, St R  
 Couture Jean, ship carpenter,, 22 St Gabriel, St L  
 Couture Jean, shoemaker, 6½ St Joseph, St R

- Couture Joseph, sawyer, Metcalfe, St S  
 Couture Joseph, ship carpenter, 352 Champlain, L T  
 Couture Miss Julie, trader, 364 Champlain, L T  
 Couture Mrs. Evariste, 61½ Richmond, St J  
 Couture Mrs. François, 35 St Eustache, St L  
 Couture Mrs. Pierre, 25 St John st without  
 Couture Narcisse, ship carpenter, 5 Caron, St R  
 COUTURE PAUL, shoemaker, 37 and 39 St John st without  
 Couture Pierre, laborer, St Elizabeth, St S  
 Coveney Edward, grocer, cor Scott and Artillery, St L  
 Coveney Joseph, grocer, cor St Eustache and Nouvelle,  
 St L  
 Coveney William, potash maker, 7 Anderson, St R  
 Cowan Charles H., laborer, 79½ St Valier, St R  
 Cowan Joseph, upholsterer, 21 Richelieu, St J  
 Cowan Thomas, boarding house, 19 Garneau, U T  
 Coyne Barnard, laborer, 2 Montcalm building, St Amable,  
 St L  
 Craig Charles, shoemaker, 43 Artillery, St L  
 Craig Miss Margaret, cor D'Aiguillon and St Stanislas,  
 U T  
 Craig Robert, tavern, cor Artillery and St Augustin, St L  
 CRAIG THOMAS, agent for Travellers' Life and Accident  
 Insurance Co. of Hartford, Conn., 3 St Peter, L T,  
 h 12 St Stanislas, U T  
 CRAWFORD ANDREW, Dow's ale bottler, cellar 17  
 Palace, U T, h upstairs.  
 Crawford James S., of W. Crawford & Son, 161 St John  
 st without  
 Crawford Mrs. Atcheson, 233 Champlain, L T  
 Crawford William, of W. Crawford & Son, Little River  
 road  
 CRAWFORD W., & SON, coal merchants, 2 St Antoine,  
 and Gibb's & Crawford's wharves, L T  
 Crehan Patrick, laborer, 221 Champlain, L T  
 Creighton James, clerk, 23 D'Aiguillon, St J  
 Creighton John, laborer, 254 Champlain, L T

Cl

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr

Cr



- CREMAZIE JACQUES, LL.D., recorder, 32 St Lewis,  
U T
- Crémazie Joseph C., bookseller, 12 Buade, h 46 St Ann,  
U T
- Crépeau François, ship carpenter, 33 Craig, St R
- Crépeau Jean Baptiste, laborer, 7 Richmond, St J
- Crépeau Louis, pilot, Massue, St S
- Crépeau Pierre, ship carpenter, 65 King, St R
- Crépin Théodore, lumber merchant, 41 Ann, St R
- Crête Miss Angèle, cor Lassalle and Napoléon, St S
- Crochetière Ludger, shoemaker, 8½ St Gabriel, St R
- Crocket Mrs. Alexander, 101 St Paul, L T
- Crooks Thomas J., painter, r 25½ Richelieu, St J
- Cross Mrs. George, 17½ Little St Ann, U T
- Cross Thomas, laborer, 148½ Champlain, L T
- Cross William, 34 St Julia, St L
- Croteau Augustin, sawyer, 34½ St François, St R
- Croteau Mrs. François, 5 Déligny, St J
- Crotty James, tavern, St Valier, St S
- Crotty Thomas, laborer, 6 St Michael, St L
- Crotty William, laborer, 19 Nouvelle, St L
- Crowe Thomas, grocer, St Valier, St S
- Crowley Thomas, laborer, 273 Champlain, L T
- CROWN LANDS DEPARTMENT, hon Joseph O. Beau-  
bien, commissioner, 11 and 13 St Lewis, U T
- CROWN OFFICE, William E. Duggan, clerk, Court  
house, St Lewis, U T
- CROWN TIMBER DUES OFFICE, McLean Stewart, col-  
lector, 7 Sault au Matelot, L T
- Cryan James, laborer, 40 St Eustache, St L
- Cullen Michael, trader, 1 Craig, St R
- Cullen Mrs. Thomas, laundress, 16 D'Artigny, St L
- Gullen Thomas, laborer, 15 Lachevrotière, St L
- Cullition Mrs. William, tavern, 11 St Michael, St L
- Cummings John, servant, 13½ Nouvelle, St L
- Cummins Charles, shoemaker, 268½ Champlain, L T
- Cummins Mrs Michael, 296½ Champlain, L T
- CUMMINS PETER, blacksmith, 17 St Stanislas, U T
- Cunning James, fisherman, 65 St Paul, L T

- Cunningham James, water police, r 49½ Cul de Sac, L T  
 Curodeau François Xavier, laborer, 49 Richmond, St J  
 Curodeau Laurent, laborer, 9 St Joseph, St J  
 Curodeau Narcisse, shoemaker, 79½ St Valier, St R  
 Curodeau Nazaire, pilot, 2½ Desfossés, St R  
 Curran Martin, laborer, off head Queen, St R  
 CUSTOM HOUSE, J. W. Dunscomb, collector, Point à  
     Carcy, L T  
 Cutnam George, laborer, 2 Prince Edward, St R  
 Cutter Patrick, laborer, 24 Artillery, St L  
 Cyre Mrs. George, trader, 4 Church, St R  
 Dagneau Grégoire, butcher, cor Church and St Margaret,  
     St R  
 Dagneau Pierre, mason, r 18 St James, St L  
 Daigle Barthelemy, joiner, cor Massue and St Peter, St S  
 Daigle Charles, grocer, cor Hermine and Sauvageau, St S  
 Daigle François, pensioner, St Valier, St S  
 Daigle George, laborer, Colomb, St S  
 Daigle Joseph, hotel, 5 Notre Dame des Anges, St R  
 Daigle, Mrs. Germain, boarding house, Champlain market  
     place, L T  
 Dalaire André, laborer, 97 St Valier, St R  
 Dalaire André, roofer, 13 Alfred, St R  
 Dalaire Antoine, roofer, 10 St Geneviève, St J  
 Dalaire Etienne, blacksmith, cor St Ambroise and St Mary,  
     St S  
 Dalaire Félix, roofer, 10 St Geneviève, St J  
 Dalaire François X., culler, 125 St John st without  
 Dalaire Jean, laborer, 8½ Plessis, St L  
 Dalaire Joseph, carter, 5 St Gabriel, St R  
 Dalaire Zéphirin, laborer, Colomb, St S  
 Dalkin Henry S., lumber merchant, 82½ St John st without  
 Dalmasse Mrs. Jean Bte., cor St Antoine and St Anselme,  
     St R  
 Dalton Mrs. Joseph, grocery, 223½ Champlain, L T  
 Daly Alfred, stonecutter, 58 Latourelle, St J  
 DALY & CO., ship chandlers, grocers and provision deal-  
     ers, 38 St Peter, L T  
 Daly Dominic, stonecutter, 70½ St Olivier, St J

- Daly Garret, culler, 21 Richmond, St J  
 Daly John, trader, 28 St Famille, U T  
 Daly Michael, joiner, 19 Richmond, St J  
 Daly Mrs. Philip, 4½ Cul de Sac, L T  
 Daly Patrick C., 28 St Famille, U T  
 Daly Patrick J., of Daly & Co, 6 Sault au Matelot, L T  
 Damour George, laborer, 48 St François, St R  
 Dancause Candide, shoemaker, 46 Fleurie, St R  
 Dancause François, clerk, cor St Joseph and Dorchester,  
 St R  
 Dandolphe Christophe, laborer, St Flavien, St S  
 Dandurand Jean Baptiste, painter, 46 Des Prairies, St R  
 Dandurand Louis, carpenter, St Henry, St S  
 Daniel Augustin, ship carpenter, 35½ Scott, St L  
 Daniel Jacques, joiner, St Ours, St S  
 Danielson Augustin, cooper, 4 Grant, St R  
 Dan John, armoury, Queen's wharf, L T  
 Darbison Thomas, cor Fleurie and St Peter, St R  
 Darbison William, stevedore, 113 Queen, St R  
 Darby William, plumber, 36 St Eustache, St L  
 DARLINGTON JOHN, merchant tailor and clothier, cor  
 Du Fort and Buade, U T  
 Darragh Edward, carter, 21 St Croix, St L  
 DARVEAU C., printer and publisher, 8 Mountain hill,  
 L T, h 25½ St Olivier, St J  
 Darveau Charles, laborer, 2 St François, St R  
 Darveau Edouard, of Lépine & Darveau, 19 St John st  
 without  
 Darveau François, cabinetmaker, cor D'Aiguillon and St  
 Mary, St J  
 Darveau Jean, painter, foot St Michael, St L  
 Darveau Jean Bte., painter, 17 St Joachim, St L  
 Darveau Miss Sophie, seamstress, 68½ D'Aiguillon, St J  
 Darveau Mrs. Grégoire, 19 St John st without  
 Darveau Théophile, butcher, 162½ St Valier, St R  
 Dassylva Antoine, joiner, St Elizabeth, St S  
 Dassylva Antoine, jun., shoemaker, 63 St Joseph, St R  
 Dassylva Antoine, sen., shoemaker, 35 St Gabriel, St R  
 Dassylva Charles, laborer, 69 Notre Dame des Anges, St R

Dassylva Dominique, joiner, 84 Queen, St R  
 Dassylva Hyacinthe, laborer, St Ours, St S  
 Dassylva Philippe, joiner, 69 St François, St R  
 Dassylva Pierre, builder, 50 $\frac{1}{2}$  St Joseph, St R  
 Dassylva Pierre, cabinetmaker, 90 Richelieu, St J  
 Dassylva Pierre, currier, 22 $\frac{1}{2}$  Richardson, St R  
 Dassylva Pierre, roofer, 19 St Helen, St R  
 Dastous Charles, trader, 12 Dalhousie, St R  
 Danguay Alexandre, boatman, 344 Champlain, L T  
 Dauville Jean Bte., boatman, 307 Champlain, L T  
 Davidson David, trader, 19 $\frac{1}{2}$  St Joseph, St R  
 Davidson David, trader, St Valier, St S  
 Davidson Henry, baker, 29 St Joachim, St L  
 Davidson John, baker, 80 $\frac{1}{2}$  Fleurie, St R  
 Davidson Ninian, of Lerossignol & Davidson, 2 Des Angles,

U T

Davidson William, carter, cor Berthelot and Artillery, St L  
 Davies Mrs. William H. A., foot De Salaberry, St L  
 Davies William A., clerk treasurer's office, foot De Salaberry, St L

Davis John, laborer, 21 St Dominique, St R  
 Davis Joseph, painter, St Lewis road  
 Davis Richard, city missionary, 1 St Amable, St L  
 Davis Thomas, biscuitmaker, 15 $\frac{1}{2}$  St Joseph, St R  
 Davison captain William, 3 Desfossés, St R  
 Davison Edward, laborer, r 201 Champlain, L T  
 Davison Thomas, clerk, 66 St Eustache, St L  
 DAWE & JARVIS, sailmakers and manufacturers of tents, bags and awnings, loft r 11 Arthur, L T  
 Dawe John, of Dawe & Jarvis, 9 Fleurie, St R  
 Dawson J. Thomas, of Middleton & Dawson, 3 $\frac{1}{2}$  St Ursule,

U T

Dawson Mrs. William, 38 St Valier, St R  
 Dawson Samuel J., shipsmith, 126 Champlain, L T  
 Dawson William, laborer, 54 Artillery, St L  
 Daxon Michael, laborer, 19 $\frac{1}{2}$  Nouvelle, St L  
 Day James, stevedore, 179 $\frac{1}{2}$  Champlain, L T  
 Day William, joiner, 3 $\frac{1}{2}$  St Augustin, St J  
 Dayseman Miss Eliza, trader, 3 Scott, St L

- Dean Mrs James, foot Salaberry, St L  
 Débéqué Napoléon, boatman, 28 Des Prairies, St R  
 Debiens Adolphe, shoemaker, r 50 Craig, St R  
 Deblois Alexis, carter, 5 Coteau, St J  
 Deblois Ambroise, shoemaker, r 21½ St Olivier, St J  
 DeBlois E. Joseph, advocate, 15 St Flavien, U T, h La  
 Canardière  
 Deblois Louis, shoemaker, cor Colomb and Sauvageau,  
 St S  
 DeBonville François, Boisseau, St S  
 DeBonville Jean Bte., caulker, Boisseau, St S  
 DEBOUCHERVILLE GEORGE, clerk legislative coun-  
 cil, 19 St George, U T  
 Déchêne Antoine M., shoemaker, Hermine, St S  
 DECHENE & AUBERT, advocates, 16 Garden, U T  
 Déchêne Edmond, laborer, 5 Richmond, St J  
 DECHENE FRANCOIS M., dry goods and shoe store, 8  
 Notre Dame and 2½ Mountain hill, h 2 Mountain hill,  
 L T  
 DECHENE GEORGE MIVILLE, of DeChêne & Aubert,  
 38 St Lewis, U T  
 Déchêne George, sexton, 27 Arago, St R  
 Déchêne Jean Bte., laborer, 8 Prince Edward, St R  
 Déchêne Joseph, laborer, 5 Richmond, St J  
 Déchêne Joseph, sailor, cor Hermine and Victoria, St S  
 Déchêne M. Joseph, cabinetmaker, Sauvageau, St S  
 Déchêne Narcisse, laborer, Colomb St S  
 Déchêne Prudent, shipsmith, 95 Richardson, St R  
 Déchêne Théodore, M., shipcarpenter, 8 Crown, St R  
 Déchêne William, cook, 30 Ann, St R  
 Décoteau Mrs. Nicolas, Victoria, St S  
 DeCourcy Edouard, shoemaker, 15 St Gabriel, St R  
 Dedanjou Théophile, laborer, 62½ Richelieu, St J  
 D'Estimauville Miss Louise, 28 St Angèle, U T  
 Defoy Augustin, joiner, 66½ Richelieu, St J  
 Defoy Charles, joiner, 21½ St Dominique, St R  
 Defoy Etienne, laborer, 5½ Sutherland, St J  
 DEFOY JOSEPH A., crown law officer's assistant, 20  
 D'Aiguillon, St J

- Defoy Louis, carter, 26 Latourelle, St J  
 Defoy Mrs François, 5 St Geneviève, Cape  
 Degan James, laborer, Guenet sub  
 Degan Joseph, laborer, 10 Artillery, St L  
 Degan Mrs. Daniel, 34½ Artillery, St L  
 Degan William, grocer, cor D'Artigny and St Amable,  
 St L  
 DeGaspé Alfred A., assistant post office inspector, 71½ St  
 John st without  
 Dégonidec François, boatman, 291½ Champlain, L T  
 Deguise Charles, M.D., 79 St Valier, St R  
 Deguise François, laborer, 4 Berthelot, St L  
 Deguise Jacques, laborer, 14 Octave, St R  
 Deguise Jean Bte., laborer, 39 Scott, St L  
 Deguise Mrs. François, 9 St Gabriel, St L  
 Dehey Michael, laborer, 156 Champlain, L T  
 DeLadurantaie Ambroise, 3 St Mary, St J  
 DeLadurantaie François, cooper, 26 St Paul, L T  
 Delâge Augustin, jun., boatman, 297 Champlain, L T  
 Delâge Augustin, sen., boatman, 297 Champlain, L T  
 Delâge Elzéar, tollgate keeper, Grand Allée, St Lewis  
 road  
 Delâge Jean Bte., baker, cor Albert and Napoléon, St S  
 Delâge Jean Bte., of Tessier & Delâge, and secretary of  
 Provincial board of notaries, 24½ Desfossés, St R  
 DeLagrave Charles, M.D., physician and surgeon, cor Ann  
 and St François, St R  
 DeLAGRAVE CYRILLE, advocate, 9 Haldimand, h cor  
 Mount Carmel and Haldimand, Cape  
 DeLagrave Henri, advocate, Donnacona, h cor Mount Car-  
 mel and Haldimand, Cape  
 DeLahaye Benjamin, jeweller, 43½ St John, U T  
 Delamare Samuel, merchant, 15 St Geneviève, Cape  
 DELANEY JOHN, dry goods, 10½ Garden, U T  
 Delaney Patrick, laborer, 115½ Champlain, L T  
 Delaney William, butcher, Champlain market place, L T  
 DELANY JAMES, victualler, stalls 9 and 11 Champlain  
 market hall, h cor St Ours and St Valier, St S



DELERY GOLD MINING CO. (THE), T. H. Mahony,  
acting secretary; F. Vézina, treasurer, 46 St Peter,  
L T

DELERY HON. ALEX. C., 13 D'Auteuil, U T

Delille Alexis, carter, 101 St Olivier, St J

Delille Charles, carter, 65 Richelieu, St J

Delille Cyfroï, wheelwright, cor St Sauveur and St Ber-  
nard, St S

Delille Ferdinand, pork butcher, 10½ Burton, St L

Delille George, currier, 8 Bélair, St R

Delille Joseph, milkman, 134½ D'Aiguillon, St J

Delille Joseph, policeman, 46 St Joseph, St R

Delille Louis, carter, 81 Richelieu, St J

Delille Louis, milkman, cor St Olivier and Sutherland, St J

Delille Mrs. J. Cyrille, cor St Olivier and Sutherland, St J

Delisle Adjutor, clerk, 84 Fleurie, St R

Delisle François, grocer, 30 Scott, St L

Delisle François X., pilot, foot Church, St R

Delisle Joseph, clerk, St Angèle sub

Delisle Mrs. Jean Bte., cor Scott and St Gabriel, St L

Delisle Mrs. Régis, 18 St Joseph, St R

DELISLE PIERRE G., printer and engraver, 1 Port Dau-  
phin, h 28 Richelieu, St J

DELL THOMAS, Delmonico saloon, 13 Garden, U T

DEMERS & DION, flour, grain, and provision merchants,  
2 Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T

DEMERS EDOUARD, speaker's secretary, legislative  
assembly, 8 St Famille, U T

Demers Honoré, hotel, 5 Finlay market place, L T

Demers Honoré, painter, St Ann, St S

Demers Jean Bte., St Monique, St S

Demers Joseph, hotel, 64 St Peter, L T

Demers Joseph, shoemaker, 29 Desfossés, St R

Demers Louis, of Demers & Dion, 3 Commercial, Lévis

Demers Louis, trader, 5 Finlay market place, L T

Demers Mrs. Edouard, r 19½ Fleurie, St R

Demeule Jean, boatman, Franklin, St S

Demsey Dominic, boarding house, 40 Little Champlain,  
L T

Dempsey John, laborer, 260 $\frac{1}{2}$  Champlain, L T  
 Denancour Adolphe, shoemaker, 18 Arago, St R  
 Dénéchaud Edouard, house of Commons, 24 Church, St R  
 Denis Augustin, milkman, 119 D'Aiguillon, St J  
 Denis Jean Bte., tobacconist, Herschell, St S  
 Denis Joseph, of Bluteau & Denis, 84 St John st without  
 Denis Mrs. Amable, Franklin, St S  
 Denis Mrs. Michel, 88 St John st without  
 Denis Mrs. Joseph, 36 $\frac{1}{2}$  Des Prairies, St R  
 DENISS Mrs. Thomas P., 9 St Augustin, St L  
 DENISS PETER, grocer, St Valier, St S  
 Dennery James, laborer, 12 Little Champlain, L T  
 DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES, J. U.  
     Gregory, agent, Old Custom house, Cul de Sac, L T  
 DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, Dr. L  
     Girard, secretary, 21 St Lewis, U T  
 Dépaty Narcisse, potash maker, cor Franklin and Bayard,  
     St S  
 Depeins Antoine, laborer, 3 St Claire, St J  
 Dereen Wil liam laborer, 12 $\frac{1}{2}$  St Croix, St L  
 Dermody Edward, laborer, 268 $\frac{1}{2}$  Champlain, L T  
 Dermody John, laborer, rear 201 Champlain, L T  
 Déroche Apollinaire, laborer, foot St Michael, St L  
 Déroche Augustin, joiner, 18 Richelieu, St J  
 Déroche François, joiner, 77 Latourelle, St J  
 Déroche Jean Bte., joiner, 11 $\frac{1}{2}$  St George, St J  
 Déroche Joseph, caulker, cor Albert and Arago, St S  
 Déroche Joseph, hotel, 137 St John st without  
 Déroche Léandre, ship carpenter, 15 Scott, St L  
 Déroche Ludger, shoemaker, Parent, St S  
 Déroche Mrs. C. Edouard, 7 St Gabriel, St L  
 Déroche Mrs. Charles, cor St Mary and St Olivier, St J  
 Déroche Mrs. Ivon, 34 St Joachim, St L  
 Déroche Napoléon, cabinetmaker, 85 $\frac{1}{2}$  St Olivier, St J  
 Déroche Narcisse, cabinetmaker, 44 St John st without  
 Déroche Néré, laborer, 30 Artillery, St L  
 Déroche Pierre, caulker, Colomb, St S  
 Déroche Théophile, shoemaker, 130 D'Aiguillon, St J  
 Derome Antoine, painter, foot Caron, St R

- Derome Edouard, joiner, 9 Claire Fontaine, St L  
 Derome Isafe, laborer, Félix, St S  
 Derome Joseph, butcher, 11 Notre Dame des Anges, St R  
 Derome Mrs. Adam, laundress, 51 Commissioners, St R  
 Derome Mrs. Louis, corner St Augustin and St Olivier,  
 St J  
 Derome Prisque, caulker, Jacques Cartier, St S  
 Derouin Adolphe, laborer, corner Colomb and Signai,  
 St S  
 Derouin Alexis, laborer, 17 Smith, St R  
 Derouin Etienne, laborer, 20 Bélair, St R  
 Derouin Eusèbe, ship carpenter, Napoléon, St S  
 Derouin Evariste, grocer, cor St Margaret and Grant, St R  
 Derouin Ferdinand, joiner, 13 Coteau, St J  
 Derouin Frs., block and pump maker, 69 St Paul, L T  
 Derouin Frs. X., carter, Colomb, St S  
 Derouin Frs. X., caulker, Bedard, St S  
 Derouin Frs. X., shoemaker, cor King and St Anselme,  
 St R  
 Derouin Frs. X., supervisor's office, 44½ Desfossés, St R  
 Derouin George, carter, cor St Ann and St Luke, St S  
 Derouin Gilbert, sawyer, 15 Smith, St R  
 Derouin Henri, joiner, 25½ Fleurie, St R  
 Derouin Isidore, caulker, 12 Massue, St R  
 Derouin Jacques, caulker, 71 Richardson, St R  
 Derouin Jacques, joiner, cor St Gabriel and Caron, St R  
 Derouin Jean, ship carpenter, Bedard, St S  
 Derouin Jean Bte., clerk, 17½ Richardson, St R  
 Derouin Joseph, lumber merchant, cor St François and  
 Caron, St R  
 Derouin Louis, carter, 27 Commissioners, St R  
 Derouin Louis, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Derouin Louis, ship carpenter, 34 St François, St R  
 Derouin Marcel, laborer, Parent, Bedardville  
 Derouin Michel, laborer, r 53 Fleurie, St R  
 Derouin Mrs. Etienne, grocery, 32 St Joseph, St R  
 Derouin Olivier, carter, 13 Smith, St R  
 Derouin Joseph, laborer, 23 Ann, St R  
 Derouin Paul, driver, 11½ St Croix, St L

- Derouin Pierre, laborer, Parent, St S  
 Derouin Pierre, joiner, 21½ St Olivier, St J  
 Derouin Prudent, laborer, St Henri, St S  
 Derouin Thomas, ship carpenter, cor Victoria and Boisseau, St S  
 Déry Antoine, carter, 26 St Gabriel, St L  
 Déry Camille, hotel, cor D'Aiguillon and St Augustin, St J  
 Déry Edouard, clerk, 1½ Fabrique, U T  
 Déry Edouard, laborer, 35 Coteau, St J  
 DERY ELZEAR, advocate, 35 St Ann, U T, h 32½ Crown, St R  
 Déry François X., tinsmith, 9 St George, St J  
 Déry Honoré, boatman, 9 St Roch, St R  
 Déry Honoré, laborer, 16 Anderson, St R  
 Déry Isidore, carter, 50 D'Aiguillon, St J  
 Déry Jean, laborer, 42 St Gabriel, St L  
 Déry Jean, ship carpenter, 110 Queen, St R  
 Déry Jean, shoemaker, 39 St John st without  
 Déry Jean, St Lawrence hotel, 53 St Peter, h 1 Finlay market place, L T  
 Déry Joseph, laborer, 12 Alfred, St R  
 Déry Louis, joiner, cor Artillery and Lachevrotière, St L  
 Déry Michel, laborer, 42 Dorchester, St R  
 Déry Mrs. François, foot St Michael, St L  
 Déry Mrs. Thomas, laundress, 64½ Scott, St L  
 Déry Pierre, cooper, Colomb, St S.  
 Déry Pierre C., saddler, 24 St George, St J  
 Déry Raphaël, 30 Richelieu, St J  
 Déry Raphael, jun., joiner, 25 Richelieu, St J  
 Desbarats William, advocate, 12 Haldimand, U T  
 Deschamps François, mason, Félix, St S  
 Deschamps Joseph Edmond, 20 Couillard, U T  
 Deschamps Pierre, mason, Ovide, St S  
 Descombe François, boatman, 103 Queen, St R  
 Descombe Mrs. Pierre, r 128 Queen, St R  
 Descroisselles François, boatman, cor Smith and Water, St R

- DESFORGES ANATOLE, agent for the Richelieu Co.,  
 Napoleon wharf, L T, bds at St Lewis hotel, U T  
 Desjardins Antoine, laborer, 7 Ferland, U T  
 Desjardins Chas., trader, cor Bayard and St André, St S  
 Desjardins Frs. X., laborer, 60 Latourelle, St J  
 Desjardins Isidore, laborer, cor Henderson and Market,  
 L T  
 Desjardins Pierre, laborer, 49 Latourelle, St J  
 Deslauriers Antoine, trader, St Bonaventure, St S  
 Deslauriers Ferdinand, stevedore, Guenet sub  
 Deslauriers Ferdinand, trader, St Valier, St S  
 Deslauriers François X., caulker, Napoléon, St S  
 Deslauriers Germain, shoemaker, Ovide, St S  
 Deslauriers, Louis, carpenter, Guenet sub  
 Deslauriers Moïse, ship carpenter, 164 St François, St R  
 Deslauriers Olivier, tinsmith, 28 St Eustache, St J  
 DESLAURIERS OLIVIER, tinsmith, 35 St John without  
 Deslauriers Pierre, laborer, Franklin, St S  
 Deslauriers Pierre, ship carpenter, 119 Prince Edward,  
 St R  
 Deslauriers Pierre, ship carpenter, 78 Prince Edward, St R  
 Deslauriers Stanislas, laborer, 15 St Gabriel, St R  
 Deslauriers Thomas, laborer, 18 Commissioners, St R  
 Desnoyers Albert, boatman, r 327 Champlain, L T  
 Desnoyers Louis, boatman, 305 Champlain, L T  
 Désolier Charles, boatman, 15½ St James, St L  
 Désolier Uldéric, laborer, 25 Sault au Matelot, L T  
 Despiteau Miss Marie, 23 St Gabriel, St R  
 Desplats Edouard, trader, 1½ D'Aiguillon, St J  
 Desrochers Barthelemy, laborer, St Luke, St S  
 Desrochers Jean Bte., ship carpenter, 115 St John st  
 without  
 Desrochers Louis Auguste, assistant editor, 12 Palace,  
 U T  
 Desrosiers Edouard, sawyer, cor Colomb and Signai, St S  
 Desrosiers Joseph, laborer, 38½ St Paul, L T  
 Desruiiseau François, ship carpenter, 43½ Prince Edward,  
 St R  
 Desruiiseau Janvier, laborer, 59 King, St R

- Dessane Antoine, music teacher, 2 Petit Richmond, St J  
 De Tonnancour Miss Henriette, 31 Crown, St R  
 Devany John, laborer, 51 St Paul, L T  
 De Varennes Antoine, joiner, cor Bayard and Bagot, St S  
 De Varennes Charles, joiner, 20 St Geneviève, St J  
 De Varennes Etienne, joiner, Arago, St S  
 De Varennes Ferdinand, joiner, 67 Richelieu, St J  
 De Varennes Mrs. Antoine, cor Bayard and Bagot, St S  
 De Varennes Pierre, laborer, St Joachim, Bedardville  
 De Varro Edouard, teacher, 5 St François, St R  
 Devisme Léopold, provincial secretary's office, 29 St  
     Valier, St R  
 Devlin Hugh, 249 Champlain, L T  
 Devlin John, control department, 11 Des Prairies, St R  
 Dewfall Joseph, laborer, 43 Scott, St L  
 DE WOLF & POWELL, ship brokers and general com-  
     mission agents, 16 St Peter, L T  
 De Wolf William H., of De Wolf and Powell, 23 Garneau,  
     U T  
 Diamond Mrs. John, r 25½ Richelieu, St J  
 Dick Mrs. Joseph, seamstress, 76 Fleurie, St R  
 Dick Thomas, pilot, 58 Desfossés, St R  
 Dickey John, sawyer, 2 Stewart, St R  
 Dickey Matthew, 104 D'Aiguillon, St J  
 Dickey Robert, sailor, 2 Crown, St R  
 Dickinson William, music teacher, 18 St Angèle, U T  
 Dickson Mrs. Edward, laundress, 18½ St Croix, St L  
 Dinelle Edouard, ship carpenter, 59 Artillery, St L  
 Dinelle Honoré, ship carpenter, 42 Nouvelle, St L  
 Dinelle Zéphirin, printer, 40 Nouvelle, St L  
 Dingaderry George, sailmaker, 27½ Nouvelle, St L  
 Dinning Henry, ship builder, 34 Grand Allée, St Lewis  
     road  
 Dinning James, of Dinning & Webster, 5 Palace, U T  
 Dinning & Webster, merchants, cor St Antoine and St  
     Peter, L T  
 Dion Adéris, bailiff, 7 St Valier, St R  
 Dion Alfred, hotel, cor St Gabriel and Crown, St R  
 Dion Alphonse, clerk, 36½ Desfossés, St R



- Dion Arthur, of Dion & Dubeau, 27 Crown, St R  
 Dion Augustin, jun., ship carpenter, 89 Queen, St R  
 Dion Augustin, sen., ship carpenter, 87 Queen, St R  
 Dion Aurélien, clerk, 2 St Famille, U T  
 Dion Basile, caulker, 154 King, St R  
 Dion Charles E., of J. Dion & Son, 16 Mountain hill, L T  
 Dion Charles, 46½ St François, St R  
 Dion Chrysostôme, messenger, 51 St John, U T  
 Dion Cyrille, assistant keeper of Dorchester bridge, foot  
 Craig, St R  
 Dion Damase, shoemaker, 24 Ann, St R  
 Dion David, baker, 1½ Church, St R  
 DION & DUBEAU, grocers, wine and liquor merchants,  
 27 Crown, St R  
 Dion François, ship carpenter, 7 Craig, St R  
 Dion Frs. X., of Demers & Dion, 24½ St Margaret, St R  
 Dion Frs. X., ship carpenter, 96 St Joseph, St R  
 Dion George, watchmaker, 16, h 23, Mountain hill, L T  
 Dion Honoré, blockmaker, 33 King, St R  
 Dion Jacques, carter, 19 Queen, St R  
 Dion Jacques, cor Wolfe and Arago, St S  
 Dion Jacques, sawyer, Arago, St S  
 Dion Jean, 44 St Margaret, St R  
 Dion Jean, joiner, Franklin, St S  
 Dion Jean, laborer, 16 Alfred, St R  
 Dion Jean, ship carpenter, 126 Queen, St R  
 Dion Jean Bte., pilot, 9 St Margaret, St R  
 Dion Jean Bte., shoemaker, 72 Desfossés, St R  
 Dion Jean Bte. M., grocer, cor St Joseph and St Augustin  
 St J  
 Dion Joachim, carter, 44 Notre Dame des Anges, St R  
 Dion Joseph, baker, 58 Desfossés, St R  
 Dion Joseph, carpenter, cor St Augustin and St Germain,  
 St S  
 Dion Joseph, grocer, cor St Ambroise and St Valier, St S  
 Dion Joseph, joiner, 127 King, St R  
 Dion Joseph, laborer, 40 Desfossés, St R  
 Dion Joseph, & Son, dry goods, 16 Mountain hill, L T  
 Dion Joseph, of J. Dion & Son, 16 Mountain hill, L T

- Dion Léonard, laborer, 23 St Valier, St R  
 Dion Louis, assistant-editor, 17 Côteau, St J  
 DION LOUIS, physician and surgeon, 55½ St Joseph, St R  
 Dion Martin, of Carrier & Dion, 10½ Queen, St R  
 Dion Miss Georgiana, spinster, r 5 Richmond, St J  
 Dion Mrs. Augustin, laundress, 81 Latourelle, St J  
 Dion Mrs. Edouard, 45 D'Aiguillon, St J  
 Dion Mrs. Edouard, 76 King, St R  
 Dion Mrs. François, grocery, 24 Latourelle, St J  
 Dion Mrs. Frs. X., 54 St John st without  
 Dion Mrs. Joseph, 74 Queen, St R  
 Dion Mrs Joseph, 9 Nelson, St R  
 Dion Mrs. Pierre, 39 D'Aiguillon, St J  
 Dion Narcisse, jun, dry goods, St Valier, St S  
 Dion Narcisse, sen., grocer, cor St Valier and St Augustin, St S  
 Dion Philippe, laborer, 23½ St Gabriel, St R  
 Dion Pierre, laborer, 16 Octave, St R  
 Dion Thomas, laborer, 3 Henderson, L T  
 Dion Thomas, printer, Jacques Cartier, St S  
 Dion Thos., cabinetmaker, cor St Peter and Louisa, St S  
 Dionne Antoine, laborer, 6 Park lane, St R  
 Dionne Augustin, ship carpenter, r 207 Champlain, L T  
 Dionne Fortuné, dry goods, 15 Mountain hill, L T  
 Dionne Mrs. François, 101 Prince Edward, St R  
 Dionne Téléspore, joiner, 16 Latourelle, St J  
 Dispensary of Ladies of Charity, 3 St Olivier, St J  
 District paymaster's office, captain W. H. Forrest, district paymaster, 8 Garden, U T  
 DOBELL R. R., & CO., timber merchants, Quebec Fire Assurance building, 30 St Peter, L T  
 Dobell R. R., of R. R. Dobell & Co., Beauvoir, St Lewis road  
 Dobbins Patrick, custom house, 53 D'Aiguillon, St J  
 Dobbins Thomas, policeman, 29½ St Joachim, St L  
 Dobson John, laborer, 51 St Paul, L T  
 Doddridge Edouard, laborer, St Elizabeth, St S  
 Doddridge Henri, laborer, 25 St Dominique, St R  
 Doddridge John, saloon, 28 St Geneviève, St L

- Doddridge Mrs. Edward, St Elizabeth, St S  
 Doddridge William, laborer, St Elizabeth, St S  
 Doherty Thomas, baker, 169 Champlain, L T  
 Doiron Mrs. Louis, boardinghouse, 21 St John, U T  
 Dolan Martin, shoemaker, 142 Champlain, L T  
 Dolbec Charles, carter, 75 Richelieu, St J  
 Dolbec Charles, laborer, 18 Scott, St L  
 Dolbec Edouard, of McCaghey, Dolbec & Co., St Valier,  
 St S  
 Dolbec Henri, pilot, 21 Little Champlain, L T  
 Dollard Michael, laborer, 61½ St Paul, L T  
 Dombrowski Simon, sausagemaker, cor Ovide and St Ours,  
 St S  
 Domelle Thomas, laborer, 24 Richardson, St R  
 Dompierre Charles, trader, cor Auguste and Bedard, St S  
 Dompierre Cyprien, caulker, St Germain, St S  
 Dompierre Eustache, caulker, 164 King, St R  
 Dompierre Félix, carpenter, Napoléon, St S  
 Dompierre Ferdinand, 60 Richardson, St R  
 Dompierre François, caulker, 162 King, St R  
 Dompierre Hercule, baker, cor Hermine and Sauvageau,  
 St S  
 Dompierre Jean, ship carpenter, Arago, St S  
 Dompierre Joseph, laborer, Metcalfe, St S  
 Dompierre Michel, ship carpenter, 56½ Fleurie, St R  
 Dompierre Mrs. Joseph, 62 Richardson, St R  
 Donaghue Peter, 9 St Famille, U T  
 Donaldson Narcisse, cabinetmaker, 5 Park lane, St R  
 Donati Elie, painter, 126 D'Aiguillon, St J  
 Donati Joseph, watchmaker and jeweller, 2½ St John st  
 without  
 Donati Mrs. Pierre, 1 Jupiter, St L  
 Donnelly William, baker, cor St Ursule and St Germain,  
 St S  
 Donoghue Michael, shoemaker, 4 St Dominique, St R  
 Donoghue Mrs. John, 24 Couillard, U T  
 Donoghue Thomas, laborer, 292 Champlain, L T  
 DONOHUE MISS ELLEN, dry goods, 14 St John st with-  
 out

- Donovan John, laborer, 33 St Paul, L T  
 Donovan John, laborer, 231 Champlain, L T  
 Donovan Michael, laborer, St Valier, St S  
 Donovan Michael, laborer, cor Berthelot and Artillery,  
 St L  
 Donovan Mrs. James, 32½ Little Champlain, L T  
 Donovan Patrick, laborer, 53 Champlain, L T  
 Doran Edward, jun., butcher, 3 King, St R  
 Doran Edward, sen., butcher, 3 King, St R  
 Doran James, timbertower, 199 Champlain, L T  
 Doran John, laborer, 53 Champlain, L T  
 Doran Mrs. John, 203 Champlain, L T  
 Doran Patrick, laborer, 23½ Des Prairies, St R  
 Doran William, ship carpenter, 149 Champlain, L T  
 DORAN WILLIAM, victualler, 32 Champlain market  
 hall, h 13 St Roch, St R  
 Dore Frederick, emigration office, 19 D'Artigny, St L  
 Dore John, provision merchant, Hunt's wharf, h 113 St  
 Paul, L T  
 Doré Etienne, ship carpenter, 48½ D'Aiguillon, St J  
 Doré Isidore, carpenter, Guenet sub  
 Doré Joseph, carter, 55 Richelieu, St J  
 Doré Joseph, laborer, 64 Nouvelle, St L  
 Doré Lazare, policeman, 31 St Margaret, St R  
 Doré Philippe, sculptor, 12½ St Nicholas, L T  
 Dorion Edouard, joiner, cor St Anselme and St François,  
 St R  
 Dorion Frs. X., joiner, 26 Richardson, St R  
 Do:ion Isaac, builder, 86 St Valier, St R  
 DORION LOUIS EUGENE, city treasurer, 1 St François,  
 Cape  
 Dorion Olivier, joiner, 7½ Henderson, L T  
 Dorney Mrs. John H., 4 Lacroix, L T  
 D'ORSONNENS ERASTE, notary public, 7 St Joachim,  
 St L  
 Dorval Alexis, culler, 50 Craig, St R  
 Dorval Augustin, clerk, 82 Richelieu, St J  
 Dorval Féreol, carter, St Germain, St S  
 Dorval George, culler, 15 St Gabriel, St L

- Dorval Isidore, shoemaker, 136 Richelieu, St J  
 Dorval Jean, shoemaker, 79 Latourelle, St J  
 Dorval Jean Bte., 2 St James, St L  
 Dorval Joseph, carter, 136 Richelieu, St J  
 Dorval Mrs. Ignace, 82 Richelieu, St J  
 Dorval Philippe, culler, 31½ St Joachim, St L  
 Dorval Pierre, laborer, cor Latourelle and Sutherland,  
 St J  
 Dostie Edouard, jun., baker, 21 St Valier, St R  
 Dostie Edouard, sen., 37 St Joseph, St R  
 Dostie Frs. X., baker, 37½ St Joseph, St R  
 Dostie Pierre, St Ignace, St S  
 Doucet Eusèbe, ship carpenter, 40 Arago, St R  
 Doucet J. Eugène, advocate, 10 St Flavien, U T  
 DOUCET P. A., judge of the sessions of the peace and  
 commissioner for Quebec Provincial police, 14 St  
 George, U T  
 Douglas James, 28 D'Aiguillon, St J  
 Douglas James, accountant, 5 Fleurie, St R  
 Douglas John, laborer, cor St Augustin and Artillery, St L  
 Douglas Mrs. James, 41 D'Aiguillon, St J  
 Douglas Mrs. John, 7 St Flavien, U T  
 Douglas Mrs. Walker, Mount Pleasant terrace, St Foye  
 road  
 Douglas William, laborer, 74 St Valier, St R  
 Dowling Mrs. Hugh, laundress, r 15 Little St Ann, U T  
 Dowling Mrs. Michael, 65 St Eustache, St L  
 Dowling Mrs. Philip, trader, 25½ Little Champlain, L T  
 Downes David, laborer, 58½ St Paul, L T  
 Downes James, laborer, 58 St Paul, L T  
 Downton Charles, laborer, 80½ Champlain, L T  
 Doyer Alexandre, boatman, 277 Champlain, L T  
 Doyer Augustin, 66 Richmond, St J  
 Doyer Augustin, plasterer, r 64 Richmond, St J  
 Doyer David, liquor manufacturer, 16 Richmond, St J  
 Doyer François, laborer, 66½ Richmond, St J  
 Doyer Joseph, laborer, 64 Richmond, St J  
 Doyer Miss Marie, laundress, 11 Richmond, St J  
 Doyle Garret, laborer, 17 St Michael, St L

- Doyle James, laborer, 149 Champlain, L T  
 Doyle John, laborer, cor Artillery and Bertlelot, St L  
 Doyle John, notary, Gowen's building, 8 St Peter, L T  
 Doyle Mrs. John, Hamel, St S  
 Doyle Mrs. John, trader, 252½ Champlain, L T  
 Doyle Mrs. Martin, 4 Richelieu, St J  
 Doyle Mrs. Philip, 21½ St Julia, St L  
 Doyle Mrs. Thomas, trader, 199½ Champlain, L T  
 Doyle Mrs. William, 16 St Augustin, St L  
 Doyle Patrick, clerk, 81½ St John st without  
 Doyle Thomas, shipsmith, 225½ Champlain, L T  
 Doyle William, brewer, 26 St Margaret, St R  
 Drapeau David, shoemaker, 90½ St Valier, St R  
 Drapeau George, boatman, corner Assurance and Hender-  
 son, L T  
 Drapeau Mrs. Pierre, trader, 2½ Belleau, St R  
 Draycott William, tobacconist, 32½ St John st without  
 Drill shed, R Roussel, keeper, Grand Allée, St Lewis road  
 Driscoll James, carter, 2 St Eustache, St J  
 Drolet Achille, ship carpenter, 6 Colomb, St R  
 Drolet Albert, bookkeeper, 105 Richelieu, St J  
 Drolet Alexandre, carpenter, 3 Dalhousie, St R  
 Drolet Alphonse, barber, 6½ Sault au Matelot, L T  
 Drolet Augustin, saddler, 78½ Latourelle, St J  
 Drolet Augustin, tailor, 100 St Olivier, St J  
 DROLET CHARLES, clerk of court of appeals and vice  
 admiralty court, 29 St Ursule, U T  
 Drolet Désiré, milkman, 110½ D'Aiguillon, St J  
 Drolet Dieudonné, laborer, 44 Richmond, St J  
 Drolet Edouard, painter, St Mathias, Bedardville  
 Drolet François, carter, 7 Scott, St L  
 Drolet François, laborer, 5 Latourelle, St J  
 Drolet François, trader, cor St Claire and St Olivier, St J  
 Drolet François X., trader, cor St Claire and Latourelle,  
 St J  
 Drolet Gaspard, treasure department, 7 Collins, U T  
 Drolet George, grocer, cor St Margaret and Craig, St R  
 Drolet George, hotel, 41 Craig, St R  
 Drolet George, tinsmith, 33½ Craig, h 15 Queen, St R



- DROLET & HARDY, dealers in groceries, liquors and wines, 38 St John st without
- Lrolet Hector, manufacturing jeweller, 1 Fabrique, U T, house corner St Mary and D'Aiguillon, St J
- Drolet Honoré, laborer, 84 Richelieu, St J
- Drolet Jacques, carter, 18 Déligny, St J
- Drolet Jacques, carter, 86 Queen, St R
- Drolet Jacques, ship carpenter, 11 St Peter, St R
- Drolet Jean, 71 Notre Dame des Anges, St R
- Drolet Jean, butcher, Bayard, St S
- Drolet Jean, laborer, 3½ Sutherland, St J
- Drolet Jean, laborer, 28½ Latourelle, St J
- Drolet Jean, mason, 31 Richmond, St J
- Drolet Jean, milkman, St Joachim, Bedardville
- Drolet Jean Bte., joiner, 64 Prince Edward, St R
- Drolet Jean Bte., joiner, 4½ Richmond, St J
- Drolet Jean Bte., laborer, 55 Latourelle, St J
- Drolet Jean Bte., milkman, St Henri, St S
- Drolet Joseph, blacksmith, 136 Queen, St R
- Drolet Joseph, grocer, 42 St George, St J
- Drolet Joseph, laborer, 24 St Gabriel, St R
- Drolet Joseph, ship carpenter, Parent, St S
- Drolet Joseph, ship carpenter, 24 Jérôme, St R
- Drolet Léon, joiner, 78½ Latourelle, St J
- Drolet Léon, ship carpenter, cor Caron and Notre Dame des Anges, St R
- Drolet Louis, baker, 59½ St Olivier, St J
- Drolet Louis, carter, St Bonaventure, St S
- Drolet Louis, carter, cor Sutherland and D'Aiguillon, St J
- Drolet Louis, clerk, 48 St Olivier, St J
- Drolet Louis, joiner, 65½ Artillery, St L
- Drolet Louis, joiner, 7½ Belleau, St R
- Drolet Louis, milkman, 89 Richelieu, St J
- Drolet Michel, carpenter, 25½ Arago, St R
- Drolet Michel, dry goods, St Valier, St S
- Drolet Michel, ship carpenter, cor Hamei and Albert, St S
- Drolet Michel, shoemaker, Franklin, St S
- Drolet Miss Emilie, grocery, cor Latourelle and St Claire St J

- Drolet Mrs. Charles, Massue, St S  
 Drolet Mrs. François, 31 Richelieu, St J  
 Drolet Mrs. François, 77½ Latourelle, St J  
 Drolet Mrs. Ignace, 130 St Valier, St R  
 Drolet Mrs. Joseph, 32 St Gabriel, St R  
 Drolet Mrs. Joseph, 59 St Joachim, St L  
 Drolet Mrs. Joseph, tavern, 414 Champlain, L T  
 Drolet Mrs. Philippe, Hamel, St S  
 Drolet Mrs. Philippe, 8½ Sutherland, St J  
 Drolet Mrs. Pierre, 6½ Richmond, St J  
 Drolet Mrs. Thomas, r 295 Champlain, L T  
 Drolet Napoléon, ship carpenter, 68 Prince Edward, St R  
 Drolet Narcisse, carter, 44 D'Aiguillon, St J  
 Drolet Narcisse, storeman, 64 Fleurie, St R  
 Drolet Olivier, jun., flour dealer, 24 St Joachim, St R  
 Drolet Olivier, sen., flour dealer, 27 St John st without  
 Drolet Philippe, joiner, cor Latourelle and St Geneviève,  
 St J  
 Drolet Pierre, carter, 23 Queen, St R  
 Drolet Pierre, joiner, 4 St Claire, St J  
 Drolet Raymond, hotel, 34 St John st without  
 Drolet Raymond, hotel, 50 St John st without  
 Drolet Siméon, plasterer, Hamel, St S  
 Drolet Stanislas, of Drolet & Hardy, 38 St John st without  
 Drolet Téléphore, tinsmith, cor St Valier and St Joseph,  
 St S  
 Druhan John, laborer, 186½ Champlain, L T  
 Drum Samuel W., clerk, 8½ D'Aiguillon, St J  
 DRUM WILLIAM, upholsterer, cabinet and chair manu-  
 facturer, 103 St Paul, h Belvidere park, St Lewis road  
 Drummond Francis, manager of People's Telegraph Co.,  
 38½ D'Aiguillon, St J  
 Dubé Alexandre, housekeeper, Sewell's building, 63 St  
 Lewis, U T  
 Dubé Antoine, grocer, cor Napoléon and Albert, St S  
 Dubé Antoine, laborer, r 324 Champlain, L T  
 Dubé Chas., boatman, 259 Champlain, L T  
 DUBE CHARLES, batteau owner and diver, Sillery cove

- Dubé David, grocer, cor Dorchester and Commissioners,  
 St R  
 Dubé Félix, shoemaker, 21 St Margaret, St R  
 Dubé Fortunat, of Thériault & Dubé, 115 St Paul, L T  
 Dubé François X., boatman, 263 Champlain, L T  
 Dubé James, hotelkeeper, 42 Craig, St R  
 Dubé Jean, boatman, 73½ St Paul, L T  
 Dubé Jean, boatman, 364 Champlain, L T  
 DUBE JOSEPH, hotelkeeper, 23 St John, U T  
 Dubé Joseph, ship carpenter, 372 Champlain, L T  
 Dubé Mrs. Mathias, 275 Champlain, L T  
 Dubé Pierre, grocer, cor Victoria and Napoléon, St S  
 Dubeau Abraham, laborer, St Luke, St S  
 Dubeau Augustin, ship carpenter, 10 C. G. Stewart, St L  
 Dubeau Ferdinand, cooper, 16½ St George, St J  
 Dubeau François, ship carpenter, 12½ C. G. Stewart, St L  
 Dubeau Jean Bte., 48 Crown, St R  
 Dubeau Michel, tailor, 27 Ann, St R  
 Dubeau Mrs. Edouard, 74 Fleurie, St R  
 Dubeau Narcisse, carpenter, 56 St Antoine, St R  
 Dubeau Pierre, shoemaker, 15 Church, St R  
 Dubeau Zéphirin, of Dion & Dubeau, cor St Gabriel and  
 Crown, St R  
 Dubois Athanase, boatman, St Germain, St S  
 Dubois Charles, ship carpenter, Metcalfe, St S  
 Dubois Joseph, milkman, St Peter, St S  
 Dubois Louis, butcher, 7 Alfred, St R  
 Dubois Michel, St Germain, St S  
 Dubois Michel, carter, St André, St S  
 Dubois M. Isaie, agent and collector, cor St Ours and  
 Bedard, St S  
 Dubord Edmond, agent, St Angèle sub  
 Dubord Noël, tobacconist, 38½ St John st without  
 Dubu Antoine, plasterer, cor Colomb and Albert, St S  
 Dubu Charles, mason, Napoléon, St S  
 Dubu Etienne, grocer, cor Parent and Auguste, St S  
 Dubu François, laborer, 23 St George, St J  
 Dubu Jean Bte., jun., cook, Hamel, St S  
 Dubu Jean Bte., sen., cook, Hamel, St S

- Dubu Joseph, joiner, 120 Richelieu, St J  
 Dubu Louis, plasterer, 77 Arago, St R  
 Dubu Napoléon, clerk, cor Victoria and Colomb, St S  
 Dubu Prosper, soapmaker, 17 Jérôme, St R  
 Duchaine Thomas, shoemaker, 47 St Margaret, St R  
 Ducharme Candide, merchant tailor, 63½ Desfossés, St R  
 DUCHESNAY HENRI J., of Pelletier & Duchesnay, 7 St  
     Denis, Cape  
 Duchesnay hon. Antoine J., 10 St Ursule, U T  
 DUCHESNAY LIEUT. COL. T. J., deputy adjutant  
     general of militia, military district No. 7, office 8  
     Garden, h 30 St Lewis, U T  
 Duchesneau Edouard, carpenter, Sauvagean, St S  
 Duchesneau François, ship carpenter, Bayard, St S  
 Duchesneau Guillaume, founder, 38½ St Joseph, St R  
 Duchesneau Jean, baker, 33 St François, St R  
 Duchesneau Joseph, boatman, Falardeau, Bedardville  
 Duchesneau Rémi, blacksmith, 41 St Charles, L T  
 Duchesneau, Terreau & Co., founders, 40 St Paul, L T  
 Dudley Thomas, custom house, 3½ Ancien Chantier, L T  
 Duff G. James, hatter, 16 St Angèle, U T  
 Duffett James S., clerk, 72 St John st without  
 Duffett Samuel, merchant, 10 Arthur, L T, h 12 Des Prai-  
     ries, St R  
 Duffy Mrs. Dennis, 13 Claire Fontaine, St L  
 Duffy Mrs. John, 11½ Little Champlain, L T  
 Duffy Patrick, servant, 9 St Julia, St L  
 Dufort Hector B., crown lands, 13 D'Aiguillon, St J  
 Dufort Mrs. Théophile, 13 D'Aiguillon, St J  
 Dufour Louis E., hotel, 3 Garden, U T  
 Dufresne Edouard, mason, 99 Desfossés, St R  
 Dufresne Félix, sawyer, 56 Prince Edward, St R  
 Dufresne François, stonecutter, 93½ Desfossés, St R  
 Dufresne George, caulker, cor Dorchester and Prince  
     Edward, St R  
 Dufresne George, painter, 6 Drolet, St L  
 Dufresne Jacques, laborer, 9 Plessis, St L  
 Dufresne Jean, joiner, 81 St Valier, St R

- Dufresne Jean, pilot, cor St Anselme and Richardson,  
St R
- Dufresne Jean, sculptor, 8 Plessis, St L
- Dufresne Jean Baptiste, advocate, St Joseph, St S
- Dufresne Jérémie, pilot, Boisseau, St S
- Dufresne Joseph, butcher, St Valier, St S
- Dufresne Joseph, painter, 12 Scott, St L
- Dufresne Pierre, butcher, Demers, St S
- Dugal Alexis, blacksmith, 145 St Valier, St R
- DUGAL ALFRED L. G., dealer in hats, furs, &c., cor St  
Peter and Sous le Fort, L T
- Dugal Edouard, 43 $\frac{1}{2}$  Richelieu, St J
- Dugal Edouard, laborer, 67 $\frac{1}{2}$  St Paul, L T
- Dugal Edouard, printer, 40 Nouvelle, St L
- Dugal Ephrem, clerk, 69 St Olivier, St J
- Dugal Félix, crown lands, 8 Church, St R
- Dugal Henri, mason, 15 Artillery, St L
- Dugal Ignace, tanner, 164 St Valier, St R
- Dugal Jean, school teacher, 38 Nouvelle, St L
- Dugal Jean Baptiste, printer, Arago, St S
- Dugal Léandre, custom house, St Valier, St S
- Dugal Louis, laborer, 16 Colomb, St R
- Dugal Louis, laborer, Hermine, St S
- Dugal Michel, laborer, r 53 Latourelle, St J
- Dugal Mrs. Michel, 69 St Olivier, St J
- DUGAL P. G., & FRERE, hatters and furriers, 24 St John  
and Masonic hall, cor Garden and St Lewis, U T
- Dugal Philippe E., of P. G. Duval & Frère, 41 Richelieu,  
St J
- Dugal Pierre G., of P. G. Dugal & Frère, 24 St John, U T
- Dugal Pierre, printer, 99 St John st without
- Dugal Pierre, tanner, 86 Fleurie, h 22 St Gabriel, St R
- DUGAL ROCH, chemist and druggist, 77 St Joseph, St R
- Dugal Siméon, printer, 9 St John st without
- Dugas Jacques, driver, 2 St Dominique, St R
- Dugas Jean, pilot, 6 $\frac{1}{2}$  Grant, St R
- Dugas J. Victor, of Woodley & Co., 26 St John, U T
- Duggan John, butcher, Albert, St S

- Duggan John B., legislative assembly, cor Parloir and St Lewis, U T  
 DUGGAN WILLIAM E., clerk of crown, cor Parloir and St Lewis, U T  
 Duguay Honoré, ship carpenter, Signaï, St S  
 Duguay Honoré, ship carpenter, 35 Notre Dame des Anges, St R  
 Dubig Thomas, mariner, 105½ Champlain, L T  
 Dumais Bruno, carter, 31 St Gabriel, St R  
 Dumais Julien, tavern, Orleans wharf, L T  
 Dumaresq John, carpenter, 1 St Croix, St L  
 Dumas Cyprien, boatman, 330 Champlain, L T  
 Dumas Ferdinand A., shoemaker, 27½ St Joseph, St R  
 Dumas François, hardware, cor St Nicholas and St Paul, L T  
 Dumas Laurent, laborer, Bagot, St S  
 Dumas Louis, gardener, Guenet sub  
 Dumas Louis, tailor, 52 St Joseph, St R  
 Dumas Pierre, laborer, 8 St Flavien, U T  
 Dumas Trefflé, shoemaker, 38 Dorchester, St R  
 Dumlin Launclet B., trader, 93 Champlain, L T  
 Dumont Joseph, sawyer, Colomb, St S  
 Dumont Norbert, shoemaker, 101 Desfossés, St R  
 Dumontier Charles, messenger, Hermine, St S  
 Dumontier Félix, storeman, 29 Queen, St R  
 Dumontier Flavien, Théophile, St S  
 Dumontier François X., cooper, 27 Ann, St R  
 Dumontier George, cooper, 53 Fleurie, St R  
 DUNBAR JAMES, advocate, 1 St Lewis, U T  
 Duncan John, boatman, 277 Champlain, L T  
 Dundon Maurice, laborer, 51 St Paul, L T  
 Dundon Miss Mary Ann, school teacher, 9 St Roch, St R  
 Dundon Miss Susan, school teacher, 50 Little Champlain, L T  
 Dunham Mrs. George, foot De Salaberry, St L  
 Dunigan Joseph, laborer, 11 Nouvelle, St L  
 Dunlevie G. G., surveyor and draughtsman, crown land department, 11 St Lewis, U T  
 Dunlevy Anthony, hotel, 52 St Lewis, U T



- Dunlevy Mrs. Daniel, 33 St Paul, L T  
 Dunn Charles, painter, 9 Lachevrotière, St L  
 Dunn Dennis, laborer, 40 St Margaret, St R  
 DUNN, HOME & CO., lumber merchants and brokers, 15-  
 St Peter, L T  
 Dunn John, 5 Prévost, St L  
 Dunn John, soap maker, 38½ St George, St J  
 Dunn Logie H., of Dunn, Home & Co., 1 St George, U T  
 Dunn Murty, trader, 162½ Champlain, L T  
 Dunn Timothy H., of Dunn, Home & Co., 1 St George,  
 U T  
 DUNSCOMB J. W., collector of customs, next to Monu-  
 ment des Braves, St Foye road  
 Duperré Cyfroï, shoemaker, 342 Champlain, L T  
 Dupont Antoine, clerk, St Angèle sub  
 Dupont Edouard, butcher, 99 King, St R  
 Dupont Jacques, trader, 12 Grant, St R  
 Dupont Jean, clerk, 80 St Valier, St R  
 Dupont Miss Julia, 30½ Richardson, St R  
 Dupont Moïse, clerk, 12 Grant, St R  
 Dupras Joseph, ship carpenter, Hermine, St S  
 Dupras Stanislas, ship carpenter, 97 Richardson, St R  
 Dupuis Antoine, trader, 101 Queen, St R  
 Dupuis George, laborer, 4 Cul de Sac, L T  
 Dupuis Louis, laborer, 156 King, St R  
 Dupuis Louis, laborer, 131 Queen, St R  
 Dupuis Mrs. Jean Bte., 49 St Margaret, St R  
 Dupuis Pierre, joiner, St Ursule, St S  
 Dupuis Thomas, grocer, cor Massue and Albert, St S  
 DUQUET & CO., manufacturing watchmakers and jewel-  
 lers, 1 Fabrique, U T  
 Duquet Cyrille, of Duquet & Co., 1½ Fabrique, U T  
 Duquet Etienne, Demers, St S  
 Duquet J. Norbert, printer, 67½ St Olivier, St J  
 Duquet Louis, blacksmith, 22 St George, St J  
 Duquet Mrs. Ferdinand, 11 St George, St J  
 Durand Abraham, 17 D'Aiguillon, St J  
 Durand Edouard, roofer, Bedard, St S  
 Durand Félix, trader, Bedard, St S

- Durand Frs. X., carpenter, 1 Grant, St R  
 Durand Louis, laborer, Bagot, St S  
 Durand Louis, roofer, foot St Anselme St R  
 Durand Miss Marie, seamstress, 9 Scott, St L  
 Duret Paul, boatman, 287 Champlain, L T  
 Durkin Mrs Patrick, 15 Lachevrotière, St L  
 DUROCHER REV F., curate of St Sauveur church,  
 at the Presbytery, Massue, St S  
 Dusault David, mason, 63½ St John st without  
 Dusault Edouard, 60½ D'Aiguillon, St J  
 Dusault Edouard, clerk, 79 St John st without  
 Dusault François, clerk, 80 Richelieu, St J  
 DUSAULT FRANÇOIS, physician and surgeon, 76½  
 D'Aiguillon, St J  
 Dusault François, trader, 36½ St John st without  
 Dusault François X., mason, 37 St Joachim, St L  
 Dusault Isidore, grocer, cor Déléigny and Richelieu, St J  
 Dusault Jean Bte., tailor, 53½ St John st without  
 Dusault Louis, trader, 45 Crown, St R  
 Dusault Mrs. Joseph, school teacher, St Angèle sub  
 Dusault Mrs. Théophile, Bedard, St S  
 Dusault Napoléon, trader, 27 Fleurie, St R  
 Dusault Prosper, laborer, cor St Olivier and Sutherland,  
 St J  
 Dusault Théophile, sawyer, Parent, Bedardville  
 Duval Charles, r 273 Champlain, L T  
 Duval Chas., laborer, 275 Champlain, L T  
 Duval Edmund H., commission agent, Telegraph build-  
 ings, 26 St Peter, L T, h 5 Collins, U T  
 Duval Eugène, joiner, 63 Artillery, St L  
 Duval François, laborer, 66 St Margaret, St R  
 Duval George, advocate, of A. Michaud & Co., 28 St  
 Lewis, U T  
 DUVAL HON. JOHN F., chief justice of Lower Canada,  
 28 St Lewis, U T  
 Duval Jacques, ship carpenter, 366 Champlain, L T  
 Duval Louis, ship carpenter, 277 Champlain, L T  
 Duval Pierre, fire brigade, 50 Little Sault au Matelot, L T  
 DUVAL WILLIAM, clerk of peace, 29 St Lewis, U T

- Dwyer Michael, laborer, 21 Richardson, St R  
 Dwyer Patrick, grocer, 16 Grant, St R  
 Dyer Henry, laborer, 41½ Little Champlain, L T  
 Dyer Mrs. Augustin, laundress, 7 Artillery, St L  
 Dyer Patrick, grocer, 266 Champlain, L T  
 Dyer William, of Glover, Fry & Co., 4 St George, U T  
 Dynes Joseph, artist, 19 St John, U T  
 Eade John, laborer, 13 St Julia, St L  
 Earwicker William, rigger, 24 Little Champlain, L T  
 East Hubert, joiner, 43 Richmond, St J  
 Eckart Mrs. Isaac R., 15 St Augustin, St L  
 Ecole de Réforme, cor Berthelot and St Amable, St L  
 Edgar Mrs. John, 19½ Scott, St L  
 Edgley Alexander, laborer, 39 St Valier, St R  
 Edgley Joseph, laborer, 59 Craig, St R  
 Edgley Miss Sarah, seamstress, 59 Craig, St R  
 Edleston Mrs. Edouard, hotel, 15½ St Gabriel, St L  
 Edwards James, laborer, 302½ Champlain, L T  
 Edwards W. Thomas, laborer, 65 St Eustache, St L  
 Egli Henry, barber, 13½, h 51 St Paul, L T  
 Elliott John, boatman, 376 Champlain, L T  
 Elliott Joseph, assistant provincial treasurer, 3 St Denis,  
 Cape  
 Elliott Mrs. Charles, 37 St Antoine, St R  
 Ellis Jean, laborer, 28 Fleurie, St R  
 Ellis John, stevedore, 2 St Charles, L T  
 Ellis Mrs. George, 4 St Nicholas, L T  
 Ellis Richard, timbertower, 115 Champlain, L T  
 Ellis Wm., butcher, 157½ Champlain, L T  
 ELLISSON & CO., photographers, 39½ St John, U T  
 Ellisson George W., of Ellisson & Co. 39½ St John, U T  
 Elvin William, fruit dealer, 72 St John st without  
 Elwerd Thomas, tailor, 25½ Little Champlain, L T  
 Ely William, blacksmith, 24 St Gabriel, St L  
 Emerson John, fruit dealer, 57 St Peter, L T  
 EMOND ALFRED, grocer, wine and liquor merchant, cor  
 Craig and Queen, St R  
 Emond Alfred V., tool manufacturer, St Ours, St S  
 Emond Augustin, cor St Helen and Ann, St R

- Emond Augustin, ship carpenter, 7 Commissioners, St R  
 Emond Barthelemy, r 37 Fleurie, St R  
 Emond Gervais, joiner, 10 Church, St R  
 Emond Jean, carter, 42 Commissioners, St R  
 Emond Jean, laborer, 71 Commissioners, St R  
 Emond Jean Bte., baker, cor Chenet and Massue, St S  
 Emond Jean Bte., laborer, 3 Henderson, L T  
 Emond Joseph, baker, Demers, St S  
 Emond Joseph, joiner, Ovide, St S  
 EMOND JOSEPH Z., tinsmith, plumber and gasfitter,  
 130½ St Valier, St R  
 Emond Jules, laborer, rear 78 Queen, St R  
 Emond Louis, ship carpenter, St Monique, St S  
 Emond Mrs. François, grocer, St Helen, Bedardville  
 Emond Mrs. Hyacinthe, Bayard, St S  
 Emond Paul, 12 St Claire, St J  
 Emond Pierre, carpenter, 8 St Gabriel, St R  
 Emond Pierre, carter, 1 Ann, St R  
 Emond Pierre, ship carpenter, 43 Arago, St R  
 Emond Pierre, trader, 162½ St François, St R  
 Emond René, 18 Church, St R  
 Emslie James, school teacher, 36 Artillery, St L  
 English and Canadian Mining Co., F. Oliver, secretary,  
 Gowen's building, 8 St Peter, L T  
 English cathedral, church of England, right rev. Dr. J.  
 W. Williams, bishop, Garden, U T  
 English Edward, stevedore, 115½ Champlain, L T  
 English Joseph, confectioner, cor St Julia and St Eustache,  
 St L  
 Ennis Charles, laborer, 283 Champlain, L T  
 Ennis James, custom house, 8 Ramsay, L T  
 Enright John, laborer, 156 Champlain, L T  
 Enright John, tailor, 20 St Croix, St L  
 Enright Matthew, custom house, cor St Croix and St  
 Amable, St L  
 Enright Maurice, carter, 6 St Amable, St L  
 Enright Michael, laborer, rear 195 Champlain, L T  
 Enright Patrick, laborer, r 219 Champlain, L T  
 Ernst Alfred, printer, 67 Scott, St L

- Ernst John, policeman, 8 Drolet, St L  
 Ernst Joseph, policeman, 43½ Scott, St L  
 Eschemback André, shoemaker, Colomb, St S  
 Eschemback Etienne, laborer, cor St Margaret and Lachevrotière, St L  
 Eschemback Onésime, carter, 63 Commissioners, St R  
 Escudier Miss Georgiana, private boarding house, 12 Mount Carmel, Cape  
 EUREKA COPPER PAINT COMPANY, Ryarson & Powell, agents for the Dominion, 43½ & 55 St Peter, L T  
 Evanturel Arthur, of F. Evanturel & Son, 14 St Stanislas, U T  
 Evanturel F. E. Alfred, of McCord & Evanturel, 32 St Ursule, U T  
 EVANTUREL HON. FRANÇOIS, advocate and co-proprietor of Le Canadien, 32 St Ursule, U T  
 Evarts John, post office clerk, 15 St Flavien, U T  
 EVENEMENT (L'), annual subscription to daily \$6, tri-weekly, \$4; H. Fabre, editor, proprietor, and printer, 1 Buade, U T  
 EXAMINING WAREHOUSE, D. Macpherson and L. Bilodeau, appraisers in Her Majesty's customs, 6 St James, L T  
 EXECUTIVE COUNCIL, Félix Fortier, clerk, Sewell's building, 63 St Lewis, U T  
 Fabasse Ignace, laborer, 15 St Flavien, U T  
 FABRE HECTOR, editor, proprietor, and printer of "L'Événement," cor Dauphine and St Ursule, U T  
 Fackney Robert, mason, 24½ Artillery, St L  
 Fadrigan Michael, laborer, St Augustin, St S  
 Fages Narcisse, notary, 132 St Valier, St R  
 Faguy Augustin, hotel, 55 D'Aiguillon, St J  
 Faguy Augustin, laborer, St Valier, St S  
 Faguy Barthelemy, trader, 98 King, St R  
 Faguy François, milkman, cor St Olivier and Sutherland, St J  
 Faguy Jean, milkman, 128 D'Aiguillon, St J  
 Faguy Louis, laborer, r 129 St John st without

- Fahey Lawrence, clerk, 31 D'Artigny, St L  
 Fahey Patrick, trader, cor St Croix and St Amable, St L  
 Fahey Thomas, contractor, 30½ D'Artigny, St L  
 Falardeau Elie, joiner, 38 Latourelle, St J  
 Falardeau Etienne, carpenter, St Valier, St S  
 Falardeau Etienne, wheelwright, Parent, St S  
 Falardeau Ferdinand, shoemaker, 27 Desfossés, St R  
 Falardeau François, carpenter, Boisseau, St S  
 Falardeau Frs. X., laborer, St Ann, St S  
 Falardeau Honoré, 38 St Margaret, St R  
 Falardeau Jacques, carter, Colomb, St S  
 Falardeau Jacques, carter, 16 Jérôme, St R  
 Falardeau Jacques, of P. & J. Falardeau, cor Caron and  
   Notre Dame des Anges, St R  
 Falardeau Joseph, cabinetmaker, cor Sauvageau and St  
   Valier, St S  
 Falardeau Joseph, jeweller, 36½ Craig, St R  
 FALARDEAU LEOPOLD P., notary, Massue, St S  
 Falardeau Louis, baker, 43 Crown, St R  
 Falardeau Louis, joiner, 27½ St Helen, St R  
 FALARDEAU LOUIS, notary public and agent for  
   general hospital, cor St Joseph and St Ours, St S  
 Falardeau Mrs. Isaie, 20 Colomb, St R  
 Falardeau Mrs. Jean Bte., Chenet, St S  
 Falardeau Philéas, shoemaker, Napoléon, St S  
 Falardeau Pierre, of P. & J. Falardeau, cor Caron and  
   Notre Dame des Anges, St R  
 Falardeau P. & J., bakers, cor Caron and Notre Dame des  
   Anges, St R  
 FALCK J., & CO., merchant tailors and clothiers, 24  
   Mountain hill, L T  
 Falck John, of J. Falck & Co., 24 Mountain hill, L T  
 Falconbridge Mrs. William, 13 Nouvelle, St L  
 Fales Ebenezer, stevedore, 31 Lachevrotière, St L  
 FALKENBERG A., & CO., ship brokers, Dean's building,  
   40 St Peter, L T  
 Falkenberg Alfred, of A. Falkenberg & Co., Swedish  
   and Norwegian consul, Dean's building, 40 St Peter,  
   L T, h cor Garden and Donnacona, U T



- Fallon Mrs. Edward, trader, 3 St George, St J  
 Fallon Patrick, laborer, 19 St James, St L  
 Fanning James, laborer, 246 Champlain, L T  
 Fanning Thomas, carter, 27 St Lewis, U T  
 FARLEY ALFRED M., manager of Quebec Rubber Com-  
 pany, 2½ St Flavien, U T  
 Farley Edward, laborer, 40½ Artillery, St L  
 Farley John, collector, 8½ Ramsay, L T  
 Farley Miss Julia, school teacher, 8½ Ramsay, L T  
 Farquhar Mrs. Alexander, dry goods, 3 St John st without  
 Farrell James, laborer, 16 St Augustin, St L  
 Farrell Patrick, laborer, r 256 Champlain, L T  
 Farrell Philip, laborer, 165 Champlain, L T  
 Farrell Thomas, laborer, 7 St Croix, St L  
 Faucher Alexis, caulker, cor Signal and Théophile, St S  
 Faucher André, joiner, cor Queen and Dorchester, St R  
 Faucher Jean, joiner, 5 Nelson, St R  
 Faucher Joseph, carpenter, cor St André and St Germain,  
 St S  
 Faucher Miss Henriette, seamstress, 43 Queen, St R  
 Faucher Mrs. Joseph, 20½ Little Champlain, L T  
 Faucher Mrs. Olivier, St Amable, near Scott, St L  
 FAUCHER NARCISSE C., high constable, 31 Court  
 house, h 7 St Ursule, U T  
 Faucher Narcisse H. E., legislative council, 10 St Famille,  
 U T  
 Faucher Narcisse, ship carpenter, cor Napoléon and Vic-  
 toria, St S  
 Faucher Onésime, ship carpenter, cor Victoria and Co-  
 lomb, St S  
 Faucher Théodore, hotel, 41 St Paul, L T  
 Faveur Joseph, laborer, 13 St Eustache, St J  
 Favron Flavien, laborer, Franklin, St S  
 Favron Jean, carter, St Luke, St S  
 Favron Jean, laborer, Hamel, St S  
 Favron Jear, mason, 96 Latourelle, St J  
 Favron Louis, laborer, cor Sutherland and Richelieu, St J  
 Favron Mrs. Pierre, Franklin, St S  
 Favron Olivier, laborer, 57 Latourelle, St J

- Fawcett Patrick, carter, 21 Lachevrotière, St L  
 Fecteau Chas., clerk, 10 St Nicholas, L T  
 Fecteau Damase, keeper of Laval University, 13½ St  
 George, U T  
 Fecteau Ferdinand, laborer, 45½ Arago, St R  
 Fecteau Jacques, 31½ Crown, St R  
 Fecteau Marcelin, tinsmith, St Joseph, St S  
 Fecteau Paul, bricklayer, Victoria, St S  
 Fecteau Romain, laborer, 26 St Gabriel, St R  
 Feehan William, laborer, 32½ Little Champlain, L T  
 Feeney Michael, laborer, 296 Champlain, L T  
 Feer Henry, chancellor of France, 33 St Lewis, U T  
 Feigh James, laborer, 11 Little Champlain, L T  
 Feigh Patrick, laborer, 84½ Champlain, L T  
 Feltus John, groom, 36 St Ann, U T  
 Fenning Thomas, carter, 25 St Lewis, U T  
 Feore James, culler, 30 St Ann, U T  
 Ferguson John, stonecutter, 37½ Artillery, St L  
 Ferguson Miss Jaue, seamstress, 53 St Paul, L T  
 Ferguson Mrs. Daniel, 6 Plessis, St L  
 Ferguson Mrs. William, 4 St Michael, St L  
 Fergusson Gilbert, school teacher, 248½ Champlain, L T  
 Fergusson James S., engineer, 31 St Joachim, St L  
 Ferland Augustin, laborer, cor Caron and King, St R  
 Ferland Cyriac, joiner, 12 Bélair, St R  
 Ferland Joseph, laborer, Franklin, St S  
 Ferland Mrs. Augustin, 152 Richardson, St R  
 Ferland Mrs. Edouard, 5 Crøig, St R  
 Ferland Narcisse, carter 70 Richardson, St R  
 Ferland Philippe, laborer, cor Bayard and St Elizabeth,  
 St S  
 Fewer James, laborer, 246½ Champlain, L T  
 Fewer Patrick, stevedore, 199 Champlain, L T  
 Filbert Jean Bte., culler, 2 Commissioners, St R  
 Fillion Elzéar, shoemaker, 36 King, St R  
 Fillion Michel, tailor, 28 Des Prairies, St R  
 Fillion Napoléon, trader, 27 Richardson, St R  
 Fillion Philéas, carter, 48 Richardson, St R

- Filteau J. Ovide, grocer, cor Notre Dame lane and Sous  
le Fort, L T
- Finlay asylum, Mrs. Richardson, matron, StFoye road
- Finlay Mrs. Thomas, registry office, 27 St Eustache, St L
- Finn William, policeman, 12½ Nouvelle, St L
- Finnigan Thomas, engineer, 16 St Joseph, St R
- Finnigan Thomas, trader, 61 St Paul, L T
- Fiset Alfred, shoemaker, 48½ St Gabriel, St R
- Fiset Antoine, stevedore, 159 Richardson, St R
- FISSET & BURROUGHS, prothonotary, Court, house, St  
Lewis, U T
- Fiset Christophe, 43 Latourelle, St J
- Fiset Damase, joiner, 50 Scott, St L
- Fiset Elzéar, advocate, 4 D'Aiguillon, U T
- Fiset Elzéar, shoemaker, cor Massue and Chenet, St S
- Fiset George, clerk, 40 Commissioners, St R
- Fiset George, insurance agent, 26 D'Aiguillon, St J
- Fiset Jacques, pilot, 61 Artillery, St L
- Fiset Jean, laborer, 152 Richelieu, St J
- Fiset Jean Bte., blacksmith, 7 St Joachim, St L
- Fiset Joseph, joiner, 6 Burton, St L
- Fiset Joseph, shoemaker, r 48 St Gabriel, St R
- Fiset Louis, carter, 6 Lachevrotière, St L
- Fiset Louis, joiner, 104 Richelieu, St J
- Fiset Louis J. C., of Fiset & Burroughs, 31 St Ann, U T
- Fiset Michel X., driver, 9 Bélair, St R
- Fiset Mrs. Joseph, Falardeau, Bedardville
- Fiset Pierre, joiner, 51 Latourelle, St J
- Fiset Samuel, shoemaker, 8 Plessis, St L
- FISHER & BLOUIN, saddle and harness manufacturers,  
trunks and portmanteaux, 26½ Fabrique, U T
- Fisher Mrs. Deverd, 3 Haldimand, U T
- Fisher Samuel, of Fisher & Blouin, 26½ Fabrique, U T
- Fisher William L., secretary of Quebec Fire Insurance  
Co., 90½ St John st without
- Fitch G., & Co., coal oil depot, 49 St John, UT
- Fitch Miss Georgiana, of G. Fitch & Co., 49 St John U T
- Fitch Mrs. George, 49 St John, U T

- Fitzback Gabriel, laborer, cor Church and Richardson,  
 St R  
 Fitzback Thomas, carter, cor Church and Richardson,  
 St R  
 Fitzgerald Charles L. J., 20½ Berthelot, St L  
 Fitzgerald George, piano maker, 15½ D'Artigny, S L  
 Fitzgerald James, timbertower, 226 Champlain, L T  
 Fitzgerald Jas., carter, 68 Champlain, L T  
 Fitzgerald John, laborer, 30 Little Champlain, L T  
 Fitzgerald John, tavern, cor Artillery and St Eustache,  
 St L  
 Fitzgerald Mrs. Garret, 68 Champlain, L T  
 Fitzgerald Mrs. James, 67 Champlain, L T  
 Fitzgerald Mrs. John, trader, 62½ Champlain, L T  
 Fitzgerald Mrs. Patrick, 32 St Eustache, St L  
 Fitzgerald Richard, clerk, 68 St Eustache, St L  
 Fitzgerald Robert, 15½ D'Artigny, St L  
 Fitzgerald William, laborer, r 195 Champlain, L T  
 Fitzhenry Nicholas, water police, 41½ Little Champlain,  
 L T  
 Fitzpatrick Bernard, policeman, 62½ Richelieu, St J  
 Fitzpatrick Daniel, laborer, 1½ Lachevrotière, St L  
 Fitzpatrick John, shoemaker, St Valier, St S  
 Fitzpatrick Michael, laborer, 4 Queen, St R  
 Fitzpatrick Mrs. James, 41 Sault au Matelot, L T  
 Fitzpatrick Owen, laborer, 22 St Amable, St L  
 Fitzpatrick Patrick, potter, 78 St Valier, St R  
 Fitzsimmons Miss Ann, dressmaker, 46 Little Sault au  
 Matelot, L T  
 Fitzsimmons Mrs. Henry, 46 Little Sault au Matelot, L T  
 Flanagan Christopher, laborer, 8 Nouvelle, St L  
 Flanagan Christopher, laborer, 28 St Margaret St R  
 Flanagan John, 22 St Croix, St L  
 Flanagan Mrs. John, 30 St Ursule, U T  
 Flanagan Mrs. John, 36½ St Joseph, St R  
 Flanagan Mrs. Richard, 11 Prince Edward, St R  
 Flanagan Patrick, carter, 31½ St Julia, St L  
 Flanigan William, 10 Palace, U T  
 Flemming David, wheelwright, St Angèle sub.

- Fletcher Edward T., crown lands, 30 Grand Allée, St.  
Lewis road
- Fleury Damase, shoemaker, 47 Desfossés, St R
- Fleury Eusèbe, carter, St Ann, St S
- Flood Thomas, trader, 32½ Richelieu, St J
- Fluet François, laborer, r 297 Champlain, L T
- Fluet Joseph, joiner, 85 St Olivier, St J
- Fluet Joseph, ship carpenter, 38 St Antoine, St R
- Fluet Miss Josephite, 89 Richardson, St R
- Fluet Mrs. Edouard, trader, 13 Richmond, St J
- Fluke Robert, 43 St Eustache, St L
- Flynn Edward, boatman, 24 Little Sault au Matelot, L T
- Flynn Edward, culler, 5½ St Paul, L T
- Flynn James, laborer, 304½ Champlain, L T
- Flynn John, boatman, 3 Little Sault au Matelot, L T
- Flynn John, laborer, r 8 Nouvelle, St L
- Flynn Maurice, laborer, 155 Champlain, L T
- Flynn Michael, laborer, 225½ Champlain, L T
- FLYNN PATRICK, boatman, 3 Little Sault au Matelot,  
L T
- Flynn Thomas O., custom house, 12½ St Olivier, St J
- Fogarty Martin, laborer, 9 Lachevrotière, St L
- Fogarty Mrs. James, tavern, 268½ Champlain, L T
- Foley James, clerk, 15 St Famille, U T
- Foley Martin, tailor, 25½ Little Champlain, L T
- Foley Michael, laborer, 160½ Champlain, L T
- Foley Mrs. Patrick, 9 Little Champlain, L T
- Follens Owen, laborer, 416 Champlain, L T
- Fontaine Etienne, joiner, cor King and St Anselme, St R
- Fontaine Joseph O., board of agriculture, cor St Gene-  
viève and Richelieu, St J
- Fontaine Louis, dry goods, cor St Joseph and Craig, St R
- Fontaine Noël, joiner, 7 St Antoine, St R
- Fontaine Pierre, laborer, r 70 St Olivier, St J
- Fontaine Pierre, laborer, Hamel, St S
- FOOTE J. J., proprietor of "Chronicle," 23 D' Auteuil, U T
- Footte Samuel B., 59 St Lewis, U T
- Foran Michael, timbertower, 118 Champlain, L T
- Foran Mrs. John, seamstress, 40 Ann, St R

- Foran Mrs. David, trader, 184 Champlain, L T  
 Foran William, timbertower, 255 Champlain, L T  
 FORD & ANDERSON, plumbers and gasfitters, 8½ Garden, U T  
 Ford Patrick, messenger, 59 St Eustache, St L  
 Ford William, of Ford & Anderson, 8½ Garden, U T  
 Forget François, laborer, 12 St Geneviève, St J  
 Forgues Jean Bte., boatman, 13 Bélair, St R  
 Forgues Jean, carter, Jacques Cartier, St S  
 Forgues Pierre, laborer, St Michel, St S  
 Forgues Siméon, carter, 55 Queen, St R  
 FORREST CAPT. WILLIAM H., paymaster of military district No. 7, 92 St John st without  
 Forrest Mrs. Peter, straw bonnet maker, 7 St John st without  
 FORSYTH J. BELL, & CO., lumber and commission merchants, Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
 Forsyth Joseph Bell, of J. Bell, Forsyth & Co., St Lewis road  
 Forsyth Mrs. Henry George, 2 Des Grisons, Cape  
 FORTIER DR. JOSEPH E., M.D., collector of inland revenue, 17 St James, L T, h 1 Laporte, Cape  
 Fortier Edouard, clerk, 13 Richmond, St J  
 FORTIER FÉLIX, clerk of executive council, 4 Rampart, U T  
 Fortier Félix, tailor, 115 St Olivier, St J  
 Fortier Frs X., grocer, cor Richardson and Dorchester, St R  
 Fortier Frs. X., joiner, Franklin, St S  
 Fortier George, trader, 21 St Gabriel, St L  
 Fortier Ignace, boatman, 317 Champlain, L T  
 Fortier Ignace, printer, r 24½ St Geneviève, St J  
 Fortier Isaie, grocer, cor Richardson and Dorchester, St R  
 Fortier Jean, boatman, Napoléon, St S  
 Fortier Jean, boatman, r 295 Champlain, L T  
 Fortier Jean, joiner, Arago, St S  
 Fortier Jean, laborer, cor St Gabriel and Dorchester, St R  
 Fortier Joseph, joiner, cor St Ambroise and St Helen, Bedardville



- Fortier Michel, trader, 31 St John st without  
 Fortier Mrs. Henri, cor Richardson and Dorchester, St R  
 Fortier Mrs. Frs X., Arago, St S  
 Fortier Mrs. Jean, 342 Champlain, L T  
 Fortier Mrs. Pierre, 18 Notre Dame des Anges, St R.  
 Fortier Napoléon, clerk, 60 St Margaret, St R  
 Fortier Narcisse, mason, 5 Belleau, St R  
 Fortier Octave, shoemaker, 13 St Geneviève, St J  
 Fortier O. J. Jules, advocate, 28½ Craig, St R  
 Fortier Paul, laborer, Franklin, St S  
 Fortier Pierre, boatman, r 259½ Champlain, L T  
 Fortier Pierre, carpenter, St Monique, St S  
 Fortier Pierre, carter, 3 Bélair, St R  
 Fortier Thomas, trader, Albert, St S  
 Fortier Urbain, shoemaker, Metcalfe, St S  
 Fortin Aldéric, leather inspector, 15 Coteau, St J  
 Fortin Antoine, sexton, 7 Notre Dame lane, L T  
 Fortin Calixte, ship carpenter, St André, St S  
 Fortin Célestin, mason, Bedard, St S  
 Fortin Charles, trader, 77 St François, St R  
 Fortin Eugène, clerk, 40½ Craig, St R  
 Fortin Félix, shoemaker, Bedard, St S  
 Fortin Ferdinand, laborer, r 31 Coteau, St J  
 Fortin Frédéric, laborer, 65 St Paul, L T  
 Fortin George, ship carpenter, St Ann, St S  
 Fortin Ignace, laborer, 44 Little Sault au Matelot, L T  
 FORTIN IRENEE, dry goods, cor Craig and St Joseph,  
 St R  
 Fortin Isaac, carter, cor King and St Ours, St R  
 Fortin Israël, laborer, St Ann, St S  
 Fortin Jean Baptiste, laborer, 1½ Ancien Chan er, L T  
 Fortin Joseph, assistant keeper of tollgate, St Valier, St S  
 Fortin Joseph, hotel, 23 Henderson, L T  
 Fortin Joseph, joiner, 5 St James, St L  
 Fortin Louis, laborer, 17 St Peter, L T  
 Fortin Maxime, joiner, St Monique, St S  
 Fortin Michel, sawyer, 31 Coteau, St J  
 Fortin Miss Hélène, photographer, 28½ St John st without  
 Fortin Mrs. Cléophas, 6½ Nouvelle, St L

- Fortin Mrs. Isaïe, Félix, St S  
 Fortin Octave, grocer, 105 St Paul, L T  
 Fortin Pierre, tanner, 41 Ann, St R  
 Fortin Régis, milkman, Sullivan, Bedardville  
 Fortin Rémi, bricklayer, Boisseau, St S  
 Fortin Thomas, mason, Bedard, St S  
 Fortune John, rigger, 67 Prince Edward, St R  
 Fortune William, butcher, 55 Prince Edward, St R  
 Foster Robert, stevedore, 223½ Champlain, L T  
 Fothergill rev. M., incumbent of St Peter's chapel, 155 St  
 John st without  
 Foucher François, carpenter, 70 St Joseph, St R  
 Foulds Archibald, of Simons & Foulds, bds at 151 St John  
 st without  
 Fouquier Joseph, laborer, 326 Champlain, L T  
 Fournel Augustin, grocer, 146 D'Aiguillon, St J  
 Fournel François Xavier, shoemaker, 55 St Olivier, St J  
 Fournel George, roofer, Napoléon, St S  
 Fournier Auguste, blacksmith, Guenet sub  
 Fournier Augustin, laborer, St Ursule, St S  
 Fournier Edouard, shoemaker, 36½ Craig, St R  
 Fournier Flavien, joiner, 1 Richmond, St J  
 Fournier François, laborer, 115 St Paul, L T  
 Fournier Jean Baptiste A., of H. Gagnon & Co., 44 Dor-  
 chester, St R  
 Fournier Jean Baptiste, sailor, 6 Little Sault au Matelot,  
 L T  
 Fournier Joseph, sawyer, foot St Michael, St L  
 Fournier Louis, broom maker, Champlain Market place,  
 L T  
 Fournier Louis, ship carpenter, 72 Richelieu, St J  
 Fournier Louis, shoemaker, 96½ St Joseph, St R  
 Fournier Miss Sophie, seamstress, 32 Richardson, St R  
 Fournier Mrs. François Xavier, shoe store, 36 Craig, St R  
 Fournier Mrs. Jean Bte., Jacques Cartier, St S  
 Fournier Pierre, blacksmith, 18 Richmond, St J  
 FOURNIER T., & CO., carvers and gilders, 4½ St John  
 st without

FOURNIER TELESPHORE, M.P., advocate, 20 St Lewis,  
U T

Fournier Thomas, of T. Fournier & Co., 4 St John st with-  
out

Foxhall Abraham, blacksmith, 58 St Paul, L T

Foy Michael, dry goods, 25 Mountain hill, L T

Fradet Augustin, miner, 11½ Richmond, St J

Fradet François, mason, Hermine, St S

Fradet Jacques, laborer, St Monique, St S

Fradet Thomas, sailor, 295 Champlain, L T

Francœur Joseph, laborer, 4 Turgeon, St R

Francœur Joseph, sawyer, St Augustin, St S

Francœur Lucien, laborer, Sauvageau, St S

FRASER A., & CO., fish merchants, 6½ St Peter, L T

FRASER ALEXANDER, grocer, wine and spirit dealer,  
cor St Valier and S Nicholas, L T

Fraser Alexander, of A. Fraser & Co., agent for Western  
Assurance Co. of Toronto, 6½ St Peter, L T, h 4 St  
Stanislas, U T

Fraser Alexander, supervisor of cullers' office, 7 D'Artigny,  
St L

FRASER ALEXANDRE, notary, 62 Fleurie, St R

Fraser Alfred, shoemaker, cor St Germain and St Ger-  
trude, St S

Fraser Donald, grocer, cor St Margaret and St Dominique,  
St R

Fraser Frédéric, shoemaker, Massue, St S

Fraser George, clerk, 9 Coteau, St J

Fraser Jacques, butcher, Chenet, St S

Fraser John, of Fraser & Sutherland, 14 St Peter, L T

Fraser Joseph, carter, cor St Monique and Bayard, St S

Fraser Mrs. Jacques, Chenet, St S

Fraser & Sutherland, coopers, 31 Sault au Matelot, L T

Fraser William, blacksmith, 36 Des Prairies, St R

Fraser William, wharfinger, 87 Champlain, L T

Fréchet Basile, carter, 29 St Gabriel, St L

FRECHET E. C., Mountain hill house, 5 Mountain hill,  
L T

Fréchet Edouard R., joiner, 30 St Gabriel, St R

- FRECHET EDOUARD R., tobacconist, 50½ St Olivier,  
St J, h 5 D'Auteuil, U T
- Fréchet Jean Bte., 25 Dalhousie place, U T
- Fréchet Jean Bte., laborer, St Germain, St S
- Fréchet Joseph, cabinetmaker, 7 Octave, St R
- Fréchet Mrs. Cyrille, trader, foot Lachevrotière, St L
- Fréchet Ovide, bookseller, 23 Mountain hill, L T, h 25  
Dalhousie place, U. T.
- Fréchet Paul, assessor, bds at 5 Mountain hill, L T
- Frédéric Antoine, culler, 97 Richelieu, St J
- Frédéric Joseph, culler, 5 Jupiter, St L
- Fréderie Mrs. Jean Bte., 19½ Latourelle, St J
- Frelat Raymond, trader, 62 St Margaret, St R
- Frémont Mrs. Charles, 15 St Ursule, U T
- French consul, A. F. Gautier, 1 Des Carrières, Cape
- French Thomas, trader, 18½ St François, St R
- FRENET FRs. X., advocate, 2 St Lewis, U T, h 60 Nou-  
velle, St L
- Frenet Frs. X., 31 D'Aiguillon, St J
- Frenet Hypolite, trader, cor Hermine and St Germain,  
St S
- Frenet Jean, bricklayer, Guenet sub
- Frenet L. Elzéar, advocate, Union building, 41 St Ann,  
U T, h 31 D'Aiguillon, St J
- Frenet Miss Marie, seamstress, 69 D'Aiguillon, St J
- Frenet Mrs. Isidore, 31 St Gabriel, St L
- Frenet Olivier, grocer, 143 St Valier, St R
- Frenet Prosper, currier, 24 Arago, St R
- Frenet Siméon, clerk, 154 King, St R
- Frenière Joseph N., chairmaker, Metcalfe, St S
- Frevre Mrs. Jean, 55 Commissioners, St R
- Frew Alexander, clerk, 20 Des Prairies, St R
- Fricot Charles, laborer, Bayard, St S
- Fricot Chrysologue, laborer, Arago, St S
- Fricot Cyriac, laborer, St Monique, St S
- Fricot François, stevedore, Colomb, St S
- Fricot Honoré laborer, cor St Monique & St Luke, St S
- Fricot Jean, laborer, Colomb, St S
- Fricot Léon, laborer, Colomb, St S

- Fricot Mrs. Frédéric, 75 Commissioners, St R  
 Fry Edward C., accountant, 16 Couillard, U T  
 FRY HENRY, merchant and Lloyd's agent, 21 St Peter,  
 L T, h 3 Des Carrières, Cape  
 Fry John S., of Glover, Fry & Co., 4 Grand Allée, St  
 Lewis road  
 FUCHS & CO., merchant tailors and clothiers, 16½ St  
 John, U T  
 Fuchs Jacques, of Fuchs & Co., 16½ St John, U T  
 Fudge Edward, policeman, 1 St James, St L  
 Fullerton Isaac F., r 6 St John st without  
 Fullerton Robert, sparmaker, 113 Champlain, L T  
 Furlong Michael, laborer, 119 Champlain, L T  
 Furoy Pierre, shoemaker, 41 Little Champlain, L T  
 Fusk Lewis, rigger, 30 St Dominique, St R  
 FYFE & GARNEAU, importers of dry goods, 55 St John,  
 U T  
 Fyfe William, of Fyfe & Garneau, 2 D'Auteuil, U T  
 Gaboury Augustin, secretary St Lawrence Tow Boat Co.,  
 78½ St John st without  
 Gaboury Félix, clerk, 45 Richelieu, St J  
 Gaboury Hilaire, 4½ Richelieu, St J  
 Gaboury Jean, laborer, 2 Richelieu, St J  
 Gaboury Jean, printer, r 21 St Olivier, St J  
 Gaboury Joseph, 31½ St John st without  
 Gaboury Léon, grocer, 31½ St John st without  
 Gaboury Olivier, wheelwright, Bayard, St S  
 Gaden George, custom house, 61½ St Paul, L T.  
 GADEN MRS. GEORGE, licensed midwife, 61½ St Paul,  
 L T  
 Gaffney James, servant, 10½ Nouvelle, St L  
 Gaffney Mrs. William, Guenet sub  
 Gagné André, wheelwright, 29 Richmond, St J  
 Gagné Augustin, laborer, 368 Champlain, L T  
 Gagné Cléophas, ship carpenter, cor Bayard and St  
 Flavien, St S  
 Gagné Cyprien, sailor, cor King and Caron, St R  
 Gagné Edouard, laborer, rear 6 Nelson, St R  
 Gagné Fabien, clerk, cor Richardson and Church, St R

- Gagné Ferdinand, huckster, 2 Finlay market place, L T  
 Gagné Ferdinand, laborer, St Peter, St S  
 Gagné François, laborer, Hamel, St S  
 Gagné François, laborer, 3 Nelson, St R  
 Gagné François, mason, 48 Richmond, St J  
 Gagné Jean, shoemaker, 8½ Ancien Chantier, L T  
 Gagné Jean Bte., hotel, 7 St Paul, L T  
 Gagné Jean Bte., sailor, 107 Richardson, St R  
 Gagné Jean Bte., ship carpenter, Metcalfe, St S  
 Gagné Joseph, shoemaker, Arago, St S  
 Gagné Louis, 41 King, St R  
 Gagné Louis, ship carpenter, 279 Champlain, L T  
 Gagné Louis, trader, 24 St François, St R  
 Gagné Mrs. Antoine, 64½ Craig, St R  
 Gagné Mrs. Jean, 45 St François, St R  
 Gagné Octave, carpenter, 22 King, St R  
 Gagné Olivier, ship carpenter, 304 Champlain, L T  
 Gagné Paul, ship carpenter, 341 Champlain, L T  
 Gagné Thomas, laborer, Colomb, St S  
 Gagnon Adolphe, grocer, cor St Paul and Henderson, L T  
 Gagnon Antoine, carter, 1 Ancien Chantier, L T  
 Gagnon Antoine, trader, Franklin, St S  
 Gagnon Arthur, bookkeeper, cor Hamel and Couillard, U T  
 Gagnon Augustin, ship carpenter, 368 Champlain, L T  
 Gagnon Augustin, ship carpenter, cor King and St  
     Anselme, St R  
 Gagnon, Bellisle, & Co., jewellers, 44 St John, U T  
 Gagnon Célestin, laborer, 83 St Valier, St R  
 Gagnon Charles, tinsmith, Sauvageau, St S  
 Gagnon Charles, trader, 42 Fleurie, St R  
 Gagnon Chrysostôme, saddler, Metcalfe, St S  
 Gagnon Cyriac, joiner, 56 St Joseph, St R  
 Gagnon Edouard, bookkeeper, 5½ St George, St J  
 Gagnon Edouard, laborer, 106 Queen, St R  
 Gagnon Edouard, laborer, 102 King, St R  
 Gagnon Edouard, milkman, Napoléon, St S  
 Gagnon Edouard, turner, 15 Little St Ann, U T  
 Gagnon Ernest, organist, cor Hamel and Couillard, U T  
 Gagnon Eusèbe, joiner, 80½ St Valier, St R



- Gagnon François, carpenter, Guenet sub  
 Gagnon François, laborer, cor St Germain and St George,  
 St S
- Gagnon François, milkman, 11<sup>e</sup> Jérôme, St R  
 Gagnon François, milkman, St Jérôme, St S  
 Gagnon François, ship carpenter, Metcalfe, St S  
 Gagnon François X., 43 St Valier, St R  
 Gagnon François X., caulker, 4 Smith, St R  
 Gagnon François X., laborer, 37 Desfossés, St R  
 Gagnon Frédéric, mason, 11 Scott, St L  
 Gagnon George, shoemaker, 24 Grant, St R  
 Gagnon Gustave, music teacher, 14 Couillard, U T  
 GAGNON H., & CO., dry goods, 29 Crown, St R  
 Gagnon Honoré, of H. Gagnon & Co., 29 Crown, St R  
 Gagnon Isidore, joiner, Bedard, St S  
 Gagnon Jacques, joiner, Signaï, St S  
 Gagnon Joseph, laborer, 37 St Olivier, St J  
 Gagnon Joseph, laborer, St Philippe, St S  
 Gagnon Joseph, shoemaker, cor Artillery and Lachevro-  
 tière, St L  
 Gagnon Joseph, shoemaker, 48 Little Sault au Matelot,  
 L T
- Gagnon Louis, cooper, 24 Grant, St R  
 Gagnon Louis, laborer, 3 $\frac{1}{2}$  St Gabriel, St R  
 Gagnon Louis, laborer, 7 Nelson, St R  
 Gagnon Louis, ship carpenter, cor St Luke and St Eliza-  
 beth, St S
- Gagnon Michel, laborer, 23 Richmond, St J  
 Gagnon Miss Henriette, seamstress, 10 Palace, U T  
 Gagnon Miss Clarisse, seamstress, 86 Richelieu, St J  
 Gagnon Mlss Marguerite, school teacher, 37 St Margaret,  
 St R
- Gagnon Miss Philomène, spinster, 2 $\frac{1}{2}$  St Michael, St L  
 Gagnon Mrs. Félix, seamstress, 6 Drolet, St L  
 Gagnon Mrs. Frs., trader, cor Sauvagean and Colomb,  
 St S
- Gagnon Mrs. Gabriel, seamstress, 43 $\frac{1}{2}$  St Valier, St R  
 Gagnon Mrs. Irénée, 10 Palace, U T  
 Gagnon Narcisse, laborer, 106 Queen, St R

- Gagnon Olivier, ship carpenter, 44 Scott, St L  
 Gagnon Philippe E., of Gagnon, Bellisle & Co., 42 St  
 John, U T  
 Gagnon Philippe, laborer, 36 Grant, St R  
 Gagnon Pierre, baker, 22 Arago, St R  
 Gagnon Pierre, blacksmith, 13½ St Valier, St R  
 Gagnon Pierre, boatman, Prince of Wales, Bedardville  
 Gagnon Séraphin, laborer, Colomb, St S  
 Gagnon Simon, joiner, 103 Richelieu, St J  
 Gagnon Stanislas, clerk, 99 D'Aiguillon, St J  
 Gagnon Téléspore, carter, 39 Commissioners, St R  
 Gagnon Zéphirin, carpenter, 8 St Gabriel, St R  
 Gagnon Zoël, clerk, 13 Henderson, L T  
 Galarneau Edouard, ship carpenter, Metcalfe, St S  
 Galarneau François X., laborer, 52 St Gabriel, St R  
 Galarneau Gabriel, carpenter, 17½ Bélair, St R  
 Galarneau George, tanner, 160 St Valier, St R  
 Galarneau Hermenégilde, laborer, 129 D'Aiguillon, St J  
 Galarneau Louis, painter, Metcalfe, St S  
 Galarneau Noël, laborer, 8 Plessis, St L  
 GALBRAITH MISS ELIZABETH, foundry, cor Hender-  
 son and Assurance, L T, h Beauport  
 Gale Benjamin, clerk, 28½ Richelieu, St J  
 Gale Henry J., trader, cor St Eustache and D'Aiguillon,  
 St J  
 Gale John, 60 Desfossés, St R  
 Gale John V., crown lands, 21 St Ursule, U T  
 Gale Thomas, clerk, foot De Salaberry, St L  
 Gallagher Dennis, trader, 16 Little Champlain, L T  
 Gallagher Francis M., school teacher, 8 Garneau, U T  
 Gallagher James, laborer, 2½ St Julia, St L  
 Gallagher John, laborer, 13 Claire Fontaine, St L  
 Gallagher Michael, butcher, 30½ Little Champlain, L T  
 Gallagher Michael, laborer, 58½ St Paul, L T  
 Gallagher William, butcher, 30½ Little Champlain, L T  
 Galletly F. A., assistant controller, 9 St Lewis, U T  
 Galloway Andrew, laborer, 21 King, St R  
 Gamache Alphé, roofer, Arthémise, St S  
 Gamache Charles, laborer, 57 St Margaret St R

- Gamache Joseph, grocer, cor St Augustin and Bayard,  
St S
- Gamache Ludger, grocer, cor Jacques Cartier and Albert,  
St S
- Gamache Marcel, laborer, Franklin, St S
- Gamache Narcisse, carter, Sullivan, Bedardville
- Gamache Philippe, shoemaker, cor Bayard and Napoléon,  
St S
- Gamache Prudent, laborer, 70 St Olivier, St J
- Gamache Thomas, caulker, Jacques Cartier, St S
- Gamble Robert, soap maker, 31 Richardson, St R
- Gandle James, timbertower, 223 $\frac{1}{2}$  Champlain, L T
- Gaol, Wm. McLaren, gaoler, Grand Allée, St Lewis road
- Garant François Xavier, joiner, Massue, St S
- Garant François Xavier, of Garant & Trudel, r 9 Fa-  
brique, U T
- Garant George, ship carpenter, 19 Arago, St R
- Garant Jean, joiner, 6 Turgeon, St R
- GARANT & TRUDEL, booksellers, stationers and book-  
binders, 27 Fabrique, U T
- Garbetz John, rigger, 68 Prince Edward, St R
- Gardner John, laborer, 1 Prince Edward, St R
- Gardner Mrs. Charles, r 22 St George, St J
- Gariépy Alexis, of Bélanger & Gariépy, 9 Fabrique, U T
- Gariépy Charles, 8 Richmond, St J
- GARIEPY CHARLES, freight agent, foot Des Sœurs,  
Gillespie's wharf, L T
- Gariépy Louis, ship carpenter, 62 Commissioners, St R
- Gariépy Pierre, wheelwright, 3 Coteau, St J
- Garland Bernard, laborer, 10 St Julia, St L
- Garneau Alfred, printer, 35 St Joachim, St L
- Garneau Boniface, carter, 86 Latourelle, St J
- Garneau Charles, laborer, r 15 Nelson, St R
- GARNEAU CHARLES, sergeant at arms, Parliament  
building, Rampart, U T
- Garneau David B., dry goods, 4 Little Champlain, L T  
stairs
- Garneau Edouard, laborer, Metcalfe, St S

- Garneau François Xavier, tailor, 40 St John st without  
 Garneau Gabriel, joiner, 2 St Mary, St J  
 Garneau Jacques, laborer, 13 Prince Edward, St R  
 Garneau Jean Baptiste, carter, Demers, St S  
 Garneau Joseph, joiner, 21½ St George, St J  
 Garneau Joseph, laborer, St Monique, St S  
 Garneau J. Prudent, of P. Garneau & Frère, 2½ St  
 Flavien, U T  
 Garneau Louis, joiner, 13 Prince Edward, St R  
 Garneau Miss Julie, seamstress, 22 St Helen, St R  
 Garneau Mrs. François Xavier, 19 St Famille, U T  
 Garneau Mrs. Jean Baptiste, laundress, Guenet sub  
 Garneau Mrs. Théophile, cor Church and St Joseph, St R  
 Garneau Némèse, of Fyfe & Garneau, 53 St John st with-  
 out  
 Garneau Olivier, blacksmith, Massue, St S  
 Garneau Pascal, joiner, 1 C. G. Stewart, St L  
 GARNEAU P., & FRERE, wholesale dry goods, 25 St  
 Peter, L T  
 GARNEAU PIERRE, mayor of Quebec, of P. Garneau  
 & Frère, 1 Haldimand, U T  
 Garneau Pierre, stonecutter, corner Hamel and Victoria,  
 St S  
 Garneau Siméon, clerk, 40 St John st without  
 Garneau Zéphirin, laborer, r cor Caron and St Gabriel,  
 St R  
 Garon Théophile, trader, 60 St Paul, L T, h 17 St Joseph,  
 St R  
 Garrison chapel, ch of England, rev. Charles A. Wether-  
 all, B.A., minister, foot St Stanislas, U T  
 Gastonguay Charles, laborer, 34½ St Paul, L T  
 Gastonguay George, flour dealer, Champlain market hall,  
 L T, h 35 St Joseph, St R  
 Gastonguay Miss Eléonore, spinster, 15 St Geneviève, St L  
 Gastonguay Miss Marie, photographer, cor St Ambroise  
 and St Valier, St S  
 Gastonguay Magloire, tanner, 49½ Arago, St R  
 GASTONGUAY THEODORE, photographer, gallery 39½,  
 h 50, St Joseph, St R

- Gateley Thomas, storeman, 5 Garden, U T  
 Gaterill Giles, laborer, 254 Champlain, L T  
 Gaucher Alphonse, bookkeeper, 79 St Paul, L T  
 Gaulin Jean Baptiste, joiner, 59½ St Joachim, St L  
 Gaulin Jean Baptiste, laborer, 39½ Desfossés, St R  
 Gaulin Jean Baptiste, moulder, 43½ Desfossés, St R  
 Gaulin Mrs. Théodore, laundress, Victoria, St S  
 Gaulin Olivier, laborer, 15 St Helen, St R  
 Gaul Philip, laborer, 148½ Champlain, L T  
 Gaumont Adolphe, clerk, cor St François and Ann, St R  
 Gauthier Antoine, ship carpenter, Sullivan, Bedardville  
 GAUTHIER ARTHUR, watchmaker, 8½ St John st with-  
 out  
 Gauthier Augustin, 20 St Valier, L T  
 Gauthier Augustin, laborer, 1 Octave, St R  
 Gauthier Charles, laborer, 6 Ancien Chantier, L T  
 Gauthier Edouard C. E., of Gauthier & Roy, 12 St Ann,  
 U T  
 Gauthier Eusèbe, painter, 116½ St François, St R  
 Gauthier Fabien, tabacconist, 130 D'Aiguillon, St J  
 Gauthier Joseph, painter, 116 St François, St R  
 Gauthier Léandre, carpenter, 21 St François, St R  
 Gauthier Magloire, laborer, St Thérèse, St S  
 Gauthier Miss Céline, spinster, 2 St Geneviève, St J  
 Gauthier Mrs. François Xavier, 31 Crown, St R  
 Gauthier Mrs. Louis, St Gertrude, St S  
 Gauthier Mrs. Pierre, Massue, St S  
 Gauthier Mrs. Olivier, 25 Grant, St R  
 GAUTHIER & ROY, advocates, Union building, 41 St  
 Ann, U T  
 GAUTIER ABEL FREDERIC, general consul of France,  
 1 Des Carrières, Cape  
 Gauvin Bénoni, wheelwright, 60 Scott, St L  
 Gauvin Charles, butcher, cor St Bonaventure and St  
 Ignace, St S  
 Gauvin Denis, wheelwright, 55 Nouvelle, St L  
 Gauvin Etienne, 3 St Joachim, St L  
 Gauvin Etienne, teacher, 2 Jacques Cartier, St R  
 Gauvin François, carter, 8 Prévost, St L

- Gauvin Honoré, carter, cor Metcalfe and Victoria, St S  
 Gauvin Jean, joiner, 67 Fleurie, St R  
 Gauvin Joseph, carter, 41 St Gabriel, St L  
 Gauvin Joseph, mail conductor, 14 Couillard, U T  
 Gauvin Michel, custom house, 13 St Flavien, U T  
 Gauvin Mrs. Michel, 53 St Valier, St R  
 Gauvin Mrs. Thomas, 129 St John st without  
 Gauvin Patrice, carter, cor Victoria and Metcalfe, St S  
 Gauvin Pierre, carter, cor Nouvelle and Scott, St L  
 Gauvreau Charles, cabinetmaker, 35 Fleurie, St R  
 Gauvreau Charles, lumber merchant, Hare Point, foot  
 Dorchester, St R  
 GAUVREAU EDMOND, physician and surgeon, 46½ St  
 John st without  
 Gauvreau Edouard, culler, 96 King, St R  
 Gauvreau Edouard, lumber merchant, 80 Fleurie, St R  
 Gauvreau Elzéar, shoemaker, Massue, St S  
 Gauvreau Félix E., chemist and druggist, cor St Gene-  
 viève and St John st without, h 13 Richmond, St J  
 Gauvreau Félix, joiner, 13 Richmond, St J  
 Gauvreau Ferdinand, shoemaker, St Germain, St S  
 Gauvreau F. Léon, notary, 22 Desfossés, St R  
 Gauvreau H. Philippe, of Bradley & Gauvreau, advocate,  
 38 D'Aiguillon, St J  
 GAUVREAU & KIROUAC, flour merchants, St John's  
 wharf, r 2 St Paul, L T  
 Gauvreau Joseph E., of Gauvreau & Kirouac, 165 St John  
 without  
 Gauvreau Marc Aurèle, clerk, 83 Scott, St L  
 Gauvreau Mrs. Etienne, r 21 St Roch, St R  
 Gauvreau Mrs. Joseph, 52 St François, St R  
 Gauvreau Napoléon, 82½ St Olivier, St J  
 Gauvreau Pierre, public works, 38 D'Aiguillon, St J  
 GAUVREAU THEOPHILE E., agent for cement and  
 plaster of Paris, r 38 D'Aiguillon, St J  
 Gauvreau Théophile, confectioner, 150 St François, St R  
 Gear George, plumber, 4½ Lachevrotière, St L  
 Gear Henry, laborer, 5 Scott, St L  
 Gendreau Mrs. Jean Baptiste, seamstress, 27 Arago, St R



- Gendron Augustin, ginger beer maker, St Angèle sub  
 Gendron Elisée, bookkeeper, 89 St Olivier, St J  
 Gendron François, laborer, 6 Ramsay, L T  
 Gendron François Xavier, tailor, 8 Queen, St R  
 Gendron Hector, clerk, 89 St Olivier, St J  
 Gendron Miss Olive, 5 Richmond, St J  
 Gendron Mrs. Hector, 4 Berthelot, St L  
 Gendron Victor, clerk, 25 Garneau, U T  
 GENERAL TICKET OFFICE FOR RAILROADS AND  
 STEAMERS, T. D. Shipman, agent, 3 Sous le Fort,  
 L T  
 Génereux Mrs. Edouard, 66 D'Aiguillon, St J  
 Genest Charles, tanner, 2 Belleau, St R  
 Genest Edouard, saddler, 8 Garden, U T  
 Genest Etienne, shoemaker, 26 Richmond, St J  
 Genest Flavien, ship carpenter, 145 King, St R  
 Genest Flavien, tanner, 119 St Valier, St R  
 Genest François, tanner, Chenet, St S  
 Genest George, laborer, Metcalfe, St S  
 Genest Joseph, trader, 32½ St John st without  
 Genest Miss Luce, dry goods, 15 Desfossés, St R  
 Genest Napoléon, laborer, Metcalfe, St S  
 Genest Théophile, saddler, 65 St Olivier, St J  
 Genot Achille, painter, 24 St Angèle, U T  
 Gérard Jean, cutler, 40½ St John, U T, h 28 St Geneviève,  
 St L  
 Germain Alexis, laborer, 75 Arago, St R  
 Germain Augustin, laborer, 14 Scott, St L  
 Germain Ferdinand, laborer, Signal, St S  
 Germain François, carter, Hermine, St S  
 Germain François, laborer, St Gertrude, St S  
 Germain Frédéric, laborer, St Valier, St S  
 Germain Gaspard, currier, 3 Arago, St R  
 Germain Joseph, solemaker, Félix, St S  
 Germain Léon, shoemaker, St Valier, St S  
 Germain Ludger, wheelwright, 42½ Scott, St L  
 Germain Mrs. Pierre, huckster, 23 Little Champlain, L T  
 Germain Norbert, jun., currier, 99 St Valier, St R  
 Germain Norbert, sen., currier, 1 Arago, St R

- Germain Théodore, laborer, Sauvageau, St S  
 Gervais François X., joiner, 39 Richardson, St R  
 Gervais Isaac, stevedore, St Ursule, St S  
 Gervais Jean Bte., laborer, 119 St Paul, L T  
 Gervais Louis, stevedore, Bagot, St S  
 GETHINGS CHAS. L., advocate and clerk of Recorder's  
 court, 50 St Lewis, U T, h Millmont Charlesbourg road  
 Giard Arthur, treasurer's office, 72 D'Aiguillon, St J  
 GIARD LOUIS, secretary of ministry of public instruc-  
 tion, 2 St Flavien, U T  
 Giasson Ferdinand, joiner, 56 St Olivier, St J  
 Giasson Nicolas, culler, 76 St Olivier, St J  
 Gibb James C., merchant, Commercial chambers, 19 St  
 Peter, L T, h 1 St Geneviève, Cape  
 Gibb John L., of Gibb, Laird & Co., 2 Des Carrières,  
 Cape  
 GIBB, LAIRD & CO., wholesale grocers and general  
 merchants, Gibb's wharf, L T  
 Gibb Lewis, laborer, 2 St Simon, St L  
 GIBB MISS MARGARET, ladies academy, 40 St Ursule,  
 U T  
 Gibb Mrs. James, 20 D'Auteuil, U T  
 Gibbs John, laborer, 31 Scott, St L  
 GIBLIN JOHN, ship chandler, grocer and coal yard, 123  
 Champlain, office cor Arthur and Dalhousie, L T,  
 opposite Merchants exchange  
 Giblin Martin, policeman, 12½ Nouvelle, St L  
 Gibson James, carter, 42 Richmond, St J  
 Gibson John, laborer, 67 Champlain, L T  
 GIBSONE G. F., & CO., auctioneers, 9 St Peter, L T  
 Gibsone George F., of G. F. Gibsone & Co., 3 Dauphine,  
 U T  
 Gibsone John F., of G. F. Gibsone & Co., 7 Laval, U T  
 Gibsone William C., of Sewell & Gibsone, 3 Dauphine,  
 U T  
 Giffard Edouard, ship carpenter, 35½ Desfossés, St R  
 Giffard Joseph, painter, cor Dorchester and Prince  
 Edward, St R  
 Giffard Mrs. Edouard, 35½ Desfossés, St R

Gigue Mrs. Jean Marie, 374 Champlain, L T  
 Giguère Adolphe, carter, 81 Queen, St R  
 Giguère Augustin, 5 Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T  
 Giguère Bruno, laborer, 15 Richardson, St R  
 Giguère Célestin, tinsmith, 13 Craig, St R  
 Giguère Claude, boatman, r 313 Champlain L T  
 Giguère Cyrille, laborer, cor Victoria and Hamel, St S  
 Giguère Edouard, dry goods, cor Dëligny and Richelieu,  
 St J

Giguère Etienne, 29 Queen, St R  
 Giguère Evariste, laborer, 109 Prince Edward, St R  
 Giguère François, baker, cor Fleurie and Church, St R  
 Giguère François, clerk, cor Fleurie and Dorchester, St R  
 Giguère François, joiner, cor Caron and King, St R  
 Giguère François, storeman, 5½ Laberge lane, St R  
 Giguère George, tanner, 154 St Valier, St R  
 Giguère Ignace, laborer, r 4 Arago, St R  
 Giguère Isafe, trader, 115 King, St R

GIGUÈRE JEAN, tinsmith, cor Notre Dame and Cham-  
 plain market place, h 49½ Cul de Sac, L T

Giguère Jean Bte., laborer, St Mary, Bedardville  
 Giguère Jean Bte., ship carpenter, 25 Turgeon, St R  
 Giguère Joseph, laborer, 8 Dëligny, St J  
 Giguère Joseph, laborer, 352 Champlain, L T  
 Giguère Louis, carpenter, 13½ Richardson, St R  
 Giguère Louis, sawyer, Bedard, Bedardville  
 Giguère Louis, ship carpenter, r 13 Craig, St R  
 Giguère Magloire, tinsmith, 18½ Desfossés, St R  
 Giguère Magloire, trader, Parent, St S  
 Giguère Martin, trader, cor St Anselme and Notre Dame  
 des Anges, St R

Giguère Miss Marie H., Massue, St S  
 Giguère Mrs. Ignace, 11 Plessis, St L  
 Giguère Mrs. Magloire, 52 St François, St R  
 Giguère Octave, clerk, 32 King, St R  
 Giguère Pierre, carter, Ovide, St S  
 Giguère Pierre, joiner, 22 St Joachim, U T  
 Giguère Théodore, trader, St Valier, St S

- Gilbert Amable, wheelwright, cor Jupiter and Nouvelle,  
St L
- Gilbert Augustin, laborer, Demers, St S
- Gilbert Etienne, wheelwright, St Valier, St S
- Gilbert François, laborer, 112 St Olivier, St J
- Gilbert François, milkman, 76 Richelieu, St J
- Gilbert François, milkman, 154 D'Aiguillon, St J
- Gilbert François, painter, 87 St Olivier, St J
- Gilbert Isidore, joiner, Bagot, St S
- Gilbert Isidore, laborer, Boisseau, St S
- Giloert Jacques, Signaï, St S
- Gilbert Joachim, laborer, 82 Commissioners, St R
- GILBERT JOSEPH, boot and shoemaker, 52 St John st  
without
- Gilbert Louis, milkman, 120 St Olivier, St J
- Gilbert Louis, milkman, 83 Latourelle, St J
- Gilbert Louis, sawyer, 91 Desfossés, St R
- Gilbert Mrs. Jean, 124 Richelieu, St J
- Gilbert Mrs. Jean Bte., 110 St François, St R
- Gilbert Mrs. Joseph, 114 St Olivier, St J
- Gilbert Mrs. Michel, Massue, St S
- Gilbert Pierre, laborer, 54 Latourelle, St J
- Gilbert Prisque, milkman, 85 Latourelle, St J
- Gilbert Réal, laborer, 47½ Richmond, St J
- Gilbert Thomas, laborer, Bagot, St S
- GILCHEN THOMAS, Montcalm saloon, 10 St Lewis, U T
- Gilchen Thomas, sen., 13 St Michael, St L
- Gilchrist John, culler, 16½ Richardson, St R
- Gillan Mrs. John, laundress, 57 Sault au Matelot, L T
- Gillanders Mrs. George, 21 St Michael, St L
- Gillard Abraham, cabinetmaker, 51 St John st without
- Gillard Mrs. Abraham, huckster, 1 Garden, U T
- Gillespie Miss Mary, huckster, 4 Ferland, U T
- GILMOUR, ALLAN & CO., lumber merchants, Quebec  
Fire Office building, 28 St Peter, L T
- Gilmour John, of Allan, Gilmour & Co., Marchmont, St  
Lewis road
- GINGRAS ANDRÉ, & CO., builders and undertakers,  
19 Notre Dame des Anges, St R

- ◊Gingras André, of André Gingras & Co., cor St Joseph and Dorchester, St R
- ◊Gingras Auguste, clerk, 33½ D'Aiguillon, St J
- ◊Gingras Auguste, plasterer, 7½ Richmond, St J
- ◊Gingras Augustin, joiner, 5½ Lachevrotière, St L
- ◊Gingras Basile, boatman, 297 Champlain, L T
- ◊GINGRAS & BAZIN, provision store, and commission merchants, r 23 St Peter, L T
- ◊Gingras Charles, joiner, Boisseau, St S
- ◊Gingras Charles, physician and surgeon, St Valier, St S
- ◊Gingras Damase, carter, Hamel, St S
- ◊Gingras Dieudonné, milkman, 67 Latourelle, St J
- ◊Gingras Edouard, 15 St George, U T
- ◊Gingras Edouard, captain of steamboat, St Valier, St S
- ◊Gingras Elie, ship builder, St Valier, St S
- ◊Gingras Elzéar, tanner, 12 Turgeon, St R
- ◊Gingras Eugène, of Gingras & Bazin, basement Court house, St Lewis, U T
- ◊Gingras Ferdinand, keeper of Court, basement Court house, St Lewis, U T
- ◊Gingras F. Narcisse, of F. N. Gingras & Co., 51 St Joseph, St R
- ◊GINGRAS F. N., & CO., hardware and cutlery, 46 St Peter, L T
- ◊Gingras François, carter, 66 Richelieu, St J
- ◊GINGRAS FRANCOIS, grocer, cor Scott and St Gabriel, St L
- ◊Gingras François, milkman, 132 Richelieu, St J
- ◊Gingras François Xavier, clerk, cor Caren and Notre Dame des Anges, St R
- ◊Gingras François Xavier, grocer, 44½ St Valier, St R
- ◊Gingras François Xavier, joiner, 35 St Joachim, St L
- ◊Gingras George, carriagemaker, 89 St John st without
- ◊Gingras George, shoemaker, 71 St Olivier, St J
- ◊Gingras Ignace, flour dealer, 64 St John st without
- ◊Gingras Jean, hotel, Finlay market place, L T
- ◊Gingras Jean, shoemaker, Metcalfe, St S
- ◊Gingras Jean Bte., joiner, 89½ Richelieu, St J
- ◊GINGRAS JEROME, dry goods, 3½ St John st without

- Gingras Joseph, joiner, 25 St Joachim, U T  
 Gingras Joseph, laborer, 7 Sutherland, St J  
 Gingras Laurent, joiner, Massue, St S  
 GINGRAS LEON, coal oil lamp depot, 45½ St John, U T  
 Gingras Léon, joiner, 62 Scott, St L  
 Gingras Michel, tanner, 39½ Ann, St R  
 Gingras Miss Esther, 16 St Flavien, U T  
 Gingras Mrs. Damase, Hermine, St S  
 Gingras Mrs. Gaspard, 9 Richmond, St J  
 Gingras Mrs. Godefroy, cor St Paul and St Roch, L T  
 Gingras Mrs. Jean E., grocery, 3 Palace, U T  
 Gingras Mrs. Joseph G., 118 St Olivier, St J  
 Gingras Mrs. Léon, 5 St Flavien, U T  
 Gingras Mrs Louis, 51 Scott, St L  
 Gingras Mrs. Louis, St Valier, St S  
 Gingras Mrs. Michel, 74 St Olivier, St J  
 Gingras Mrs. Pierre, 77 D'Aiguillon, St J  
 Gingras Mrs. Pierre, laundress, St Thérèse, St S  
 Gingras Mrs. Romuald, 27 St Joseph, St R  
 Gingras Narcisse, carter, 71 Latourelle, St J  
 Gingras Narcisse, ship carpenter, 5 Commissioners, St R  
 Gingras Nazaire, grocer, cor Victoria and Metcalfe, St S  
 Gingras Olivier, joiner, 41½ Scott, St L  
 Gingras Olivier, joiner, 34½ Richelieu, St J  
 Gingras Olivier, laborer, 41 Fleurie St R  
 Gingras Pierre E., grocer, St Valier, St S  
 Gingras Pierre, post office clerk, 18 St Famille, U T  
 Gingras Théophile, shoemaker, 8 Sutherland, St J  
 Gingras Urbain, mason, 89 Latourelle, St J  
 Gingras Zéphirin, milkman, St Valier, St S  
 Girard Augustin, carter, 17 Turgeon, St R  
 Girard Augustin, moulder, Arago, St S  
 Girard Dr. Louis, Guenet sub  
 Girard Elzéar, barber, 30 St John st without  
 Girard François, saddler, 10 Abraham hill, St R  
 Girard George, bookbinder, 107 Richelieu, St J  
 Girard Jacques, Louisa, St S  
 Girard Jean, 25 St François, St R  
 Girard Louis, joiner, 1 Alired, St R



- Girard Michel, saddler, St Valier, St S  
 Girard Mrs. Edouard, 10 $\frac{1}{4}$  Burton, St L  
 Girard Patrice, shoemaker, 3 St Helen, St R  
 Girard Pierre, saddler, 18 Alfred, St R  
 Girard Prudent, bailiff, 3 Alfred, St R  
 Girard Simon, laborer, 19 Coteau, St J  
 Girardin Mrs. Ignace, 5 D'Aiguillon, St J  
 Giroux Alexis, sailor, Théophile, St S  
 Giroux Charles, trader, 4 $\frac{1}{2}$  Desfossés, St R  
 Giroux David, mason, Bedard, St S  
 GIROUX EDMOND, & FRERE, chemists and druggists, 52  
 St Peter, L T  
 Giroux Edmond, of Edmond Giroux & Frère, 14 Couillard,  
 U T  
 Giroux Edouard, boatman, 25 St Helen, St R  
 Giroux Elzéar L. J., notary, 53 St Peter, L T  
 Giroux Félix, laborer, 4 St Geneviève, St J  
 GIROUX & FILS, fruit dealers, 60 St Peter, L T  
 Giroux François, carter, Félix, St S  
 Giroux François, shoemaker, 130 King, St R  
 Giroux Honoré, blacksmith, St Elizabeth, St S  
 Giroux Honoré, joiner, 142 King, St R  
 Giroux Isaie, fruit dealer, 40 St François, St R  
 Giroux Jean, jun., of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel,  
 St S  
 Giroux Jean, rigger, 47 Fleurie, St R  
 Giroux Jean, sen., of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel,  
 St S  
 Giroux Joseph, mason, Falardeau, Bedardville  
 Giroux Louis, mason, cor St Joseph and St Ours, St S  
 Giroux Louis, painter, rear 47 St Gabriel, St J  
 Giroux Miss Henriette, apothecary shop, 190 St Valier, St R  
 Giroux Mrs. Antoine, 8 $\frac{1}{4}$  St George, St J  
 Giroux Mrs. Ignace, 4 Stewart, St R  
 Giroux Mrs. Marc, 106 Richelieu, St J  
 Giroux Narcisse, laborer, 73 Richardson, St R  
 Giroux Narcisse, sawyer, St Mathias, Bedardville  
 Giroux Pierre, boatman, 26 Church, St R  
 Giroux Pierre, joiner, Boisseau, St S

- Giroux Pierre, storeman, 33 St Margaret, St R  
 Giroux Prosper, engineer, 58 St Margaret, St R  
 Giroux Prosper, wheelwright, St Valier, St S  
 Giroux Thomas, joiner, 125 King, St R  
 Giroux Victor, of Edmond Giroux & Frère, 22 St Dominique, St R  
 Given Samuel, laborer, 13 Grant, St R  
 Glackemeyer Alfred, clerk, 143½ St Joseph, St R  
 Glackemeyer Edouard, of E. & S Glackemeyer, Beauport  
 GLACKEMEYER E. & S., notaries, 23 St Peter, L T  
 Glackemeyer Samuel, of E. & S. Glackemeyer, 14 Palace, U T  
 GLASS HENRY, commission and general merchant, and agent for Scottish Provincial Assurance Co., 16 St Peter, L T, h 31 St Ursule, U T  
 GLASS JOHN, ship biscuit maker, 16½ St Peter, L T, h 1 Des Prairies, St R  
 Glavin Mrs. David, 40 St Eustache, St L  
 Glavin Mrs. Thomas, 40 St Eustache, St L  
 Gleason John, laborer, 84 Champlain, L T  
 GLOBENSKY BENJAMIN, physician and surgeon, 8 St George, U T  
 GLOVER, FRY & CO., carpet warehouse, 14 clothing and general dry goods, 20 Fabrique, U T  
 Glover Thomas, of Glover, Fry & Co., 45 St Lewis, U T  
 Glunz Mrs. Rudolphe, St Thérèse, St S  
 Gobeil Edouard, ship carpenter, Colomb, St S  
 Gobeil Marcel, jun., caulker, St Thérèse, St S  
 Gobeil Marcel, sen., St Thérèse, St S  
 Godbout Ambroise, laborer, 3 Turgeon, St R  
 Godbout Antoine, constable, Signai, St S  
 Godbout Charles, carpenter, 72 Prince Edward, St R  
 Godbout François, laborer, 12½ Colomb, St R  
 Godbout Jean, cabinetmaker, 142 St Valier, St R  
 Godbout Jean, shoemaker, 18 Desfossés, St R  
 Godbout Laurent, pilot, 24 St Margaret, St R  
 Godbout Laurent, pilot, cor Albert and Bagot, St S  
 Godbout Léon, joiner, 37 St Margaret, St R  
 Godbout Majorique, joiner, 40 St Olivier, St J

- Godbout Mrs. Jacques, 84 King, St R
- Godbout Octave, cooper, 24 Little Sault au Matelot, L T
- Godbout Olivier, cooper, 25 Richardson, St R
- Godbout P. Etienne, dry goods, 58 St Peter, h 1½  
Notre Dame sq, L T
- Godbout Pierre, shoemaker, 5½ St Paul, L T
- Godbout Rémi, shipcarpenter, Colomb, St S
- Godbout Siméon, sailor, 3 Barrack, U T
- Godbout Théodore, ship carpenter, 111 Prince Edward,  
St R
- Godin Alexis, laborer, cor Berthelot and Artillery, St L
- Godin François, joiner, 11 Scott, St L
- Godin Moïse, shoemaker, cor Victoria and Franklin, St S
- Godin Mrs. Augustin, laborer, r 44 Latourelle, St J
- Godin Pierre, laborer, 122 Richelieu, St J
- Golden James F., clerk, cor Craig and St Valier, St R
- Goldman Oshua, pawnbroker, 41 St John, U T
- GOLDSTEIN ADOLPHE, wholesale and retail importer  
and dealer in cigars, tobaccos and snuffs, meerscham  
pipes, and all sorts of tobacconists' fancy goods, 15 St  
John, opp Palace, U T
- Goldstein S. J., & Co., pawnbrokers, 51 St John, U T
- Goodman Simon, Jewish Rabbi, 4 St Helen, U T
- GOODWIN GEORGE, & CO., wholesale dealers and im-  
porters of crockery, and coal oil depôt, 10 St Paul, L T
- Goodwin George, of G. Goodwin & Co., St Foye road
- Goodwin Mrs. Henry, 28 Dalhousie place, U T
- GORE GEORGE H., bricklayer and plasterer, and all  
kinds of work in the line done at the shortest notice ;  
fire brick, red brick and chimney pots for sale, 35½  
Des Prairies, St R
- Gore George W., bricklayer, 36 Richelieu, St J
- Gore Joseph, bricklayer, 31½ Coteau, St J
- Gore Rechab, mason, 96 St Valier, St R
- Gorman Lawrence, laborer, 17 Artillery, St L
- Gorman Matthew, fire brigade, cor Berthelot and Nouvelle,  
St L
- Gorman Michael, laborer, 53 Champlain, L T
- Gorman Patrick, stevedore, 339 Champlain, L T

- Gormley James J., commission agent, Quebec chambers,  
10 St Peter, L T
- Gosling William, laborer, 55 Champlain, L T
- Gosselin Achille, cooper, 5 Canotterie hill, L T
- Gosselin Alfred, shoemaker, 60 Richelieu, St J
- Gosselin David, carpenter, 33 Richmond, St J
- Gosselin Mrs. Edouard, 16½ Desfossés, St R
- Gosselin Edouard, grocer, cor St Ignace and St Germain,  
St S
- Gosselin François X., laborer, 9 Desfossés, St R
- Gosselin Honoré, ship carpenter, 5 Bélair, St R
- GOSELIN JONAS, baker, Sauvageau St S
- Gosselin Joseph, laborer, cor St André and St Germain,  
St S
- Gosselin Joseph, laborer, 18 Bélair, St R
- Gosselin Mrs. Jacques, cor Louisa and St Peter, St S
- Gosselin Mrs. Jean-Bte., cor St André and St Germain,  
St S
- Gosselin Pierre, laborer, r 18 St Antoine, St R
- Gosselin Samuel, boatman, 88 Queen, St R
- Gosselin Théophile, clerk, 18 St Charles, L T
- Gosselin Théophile, restaurant, 11 St Stanislas, U T
- Gosselin Vital, blacksmith, 119 St Joseph, St R
- Gosselin Zéphirin, laborer, 92 St Olivier, St J
- Goudie Norval, ship carpenter, head Queen, St R
- Goudreau Jean Bte., carter, Signaï, St S
- Goudreau Miss Clara, seamstress, 8 Abraham hill, St R
- Goudreau Richard, tanner, 162 St Valier, St R
- Gouge Mrs. Isidore, 25½ Nouvelle, St L
- Gouge Pierre, roofer, 25 Nouvelle, St L
- Gougeon Charles, carriagemaker, 11 Richelieu, St J
- Gouger Pierre, ship carpenter, 8 Richardson, St R
- Goulding Charles W., tavern, 30 Buade, U T
- Goulet Augustin, boatman, Napoléon, St S
- Goulet Charles, laborer, 13 St Helen, St R
- Goulet Joseph, laborer, 4 Canotterie hill, L T
- Goulet Léandre, joiner, cor St Paul and St Roch, L T
- Goulet Léon, ship carpenter, Sullivan, Bedardville
- Goulet Louis, laborer, 11 Henderson, L T

- Goulet Michel, sawyer, Wolfe, St S  
 Goulet Mrs. Gabriel, 7 $\frac{1}{2}$  Henderson, L T  
 Goulet Mrs. Gabriel, trader, 99 Prince Edward, St R  
 Goulet Mrs. Grégoire, grocery, corner Napoléon and Victoria, St S  
 Goulet Pierre, trader, corner Louisa and Chenet, St S  
 Goupille Charles N., clerk, 54 $\frac{1}{2}$  St Olivier, St J  
 Goupille Mrs. Etienne, huckster, 2 $\frac{1}{2}$  Belleau, St R  
 Gourdeau Edouard, cabinetmaker, 2 $\frac{1}{2}$  St Valier, St R  
 Gourdeau François, superintendent of pilots, and deputy harbor master of Trinity house, 7 Rampart, UT  
 Gourdeau François, cabinetmaker, 2 $\frac{1}{2}$  Abraham hill, St R  
 Gourdeau Octave, grocer, 95 St Valier, St R  
 Gourdeau Octave, grocer, corner Sutherland and Latourelle, St J  
 Gourdeau Octave, joiner, 3 Laberge lane, St R  
 Gourdeau Philippe, painter, 11 St Helen, St R  
 Gousse Louis, shoemaker, 15 Grant, St R  
 GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE, L. Stafford, agent, Old Custom house, Cul de Sac, L T  
 GOVERNMENT STEAMERS OFFICE, J. U. Gregory manager, Old Custom house, Cul de Sac, L T  
 Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd, St Foye road.  
 GOWEN & LLOYD, advocates, Gowen's building, 8 St Peter, L T  
 Gowen Mrs. Hammond, 5 St Denis, Cape  
 Goyet Alphonse, of Goyet & Co., 35 $\frac{1}{2}$  Crown, St R  
 Goyet & Co., dyers, 35 $\frac{1}{2}$  Crown, St R  
 Gracey Samuel, laborer, 2 Queen, St R  
 Graham Henderson, carter, 6 $\frac{1}{2}$  King, St R  
 Graham James, baker, 46 $\frac{1}{2}$  D'Aiguillon, St J  
 Graham Joseph, laborer, r 8 Nouvelle, St L  
 Graham Michael, grocer, cor St Amable and Lachevrotière, St L  
 Graham Thomas, laborer, 10 Little Champlain, L T  
 Graham Thomas, laborer, 67 $\frac{1}{2}$  Champlain, L T  
 Granary Terence, laborer, 48 Scott, St L  
 GRAND TRUNK RAILWAY CO, terminus office, Champlain market place, L T

- Grantham Miss Julia, laundress, 10 St Julia, St L  
 Grant Alexander, grocer, cor Little Champlain and Cul  
 de Sac, L T  
 Grant Mrs. Michael, 61½ St Paul, L T  
 GRANT T. H., secretary of Quebec Marine Insurance Co.,  
 Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, L T,  
 h Belvidere lodge, St Lewis road  
 Grapes George J., royal engineer, 22 Lachevrotière, St L  
 Gravel Alexandre, baker, 55 Queen, St R  
 Gravel Alphonse, currier, cor St Ours and Bedard, St S  
 Gravel Charles, 39 Arago, St R  
 Gravel Honoré, collector, 27 Prince Edward, St R  
 Gravel Ignace, laborer, 40 St Dominique, St R  
 Gravel Jean, blacksmith, 24 Prince Edward, St R  
 Gravel Jean Bte., rigger, 8 Octave, St R  
 Gravel Joseph, blacksmith, 11 Lachevrotière, St L  
 Gravel Joseph, pilot, 32½ St Joseph, St R  
 Gravel Joseph, trader, 2 Finlay market place, L T  
 Gravel Julien, carter, cor St Ours and St François, St R  
 Gravel Louis, of Blondeau & Gravel, 127 St Joseph, St R  
 Gravel Siméon, saddler, 33 Arago, St R  
 Gravel Simon, carter, 160 St François, St R  
 GRAY F. WOOD, 18 D'Auteuil, U T, and country resi-  
 dence, St Michaels, St Lewis road  
 Gray James, policeman, 29 D'Artigny, St L  
 Green James. A., custom house, 13 Couillard, U T  
 Green James, fruit dealer, 10 Prévost, St L  
 Green Mrs. Benjamin, 151 St John st without  
 Green Mrs. John, 254 Champlain, L T  
 Greffard Antoine, carpenter, St Joachim, Bedardville  
 Greffard Etienne, 83 Desfossés, St R  
 Greffard Joseph, cabinetmaker, 83 Desfossés, St R  
 GREGG JOHN, shipsmith, 165 Champlain, L T  
 Grégoire Boniface, 4 Dalhousie, St R  
 Grégoire Charles, grocer, cor Signai and Hermine, St S  
 Grégoire François, carpenter, 7 Laberge lane, St R  
 Grégoire François, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Grégoire François X., cor Sauvageau and metcalte, St S  
 Grégoire Jean Bte., blacksmith, St Ann, St S



- Grégoire Joseph, carter, 63 Notre Dame des Anges, St R  
 Grégoire Joseph, inspector of weights and measures, cor  
 St Paul and Palace market place, L T b 21 Desfossés,  
 St R  
 GREGOIRE MARCEL, grocer, cor Sauvageau and Met-  
 calfe, St S  
 Grégoire Paul, boilermaker, r 327 Champlain, L T  
 Gregor Thomas A., ledger keeper, 5 St Peter, L T  
 Gregory Charles, 82 St John st without  
 GREGORY JOHN U., manager of Government steamers  
 and agent of Department of Marine and Fisheries, 39  
 St Geneviève, Cape  
 GREIG ROBERT, block and pump maker, 72 Champlain,  
 L T, h 11 St Famille, U T  
 Greive Mrs. Edward, 6½ Grand Allée, St Lewis road  
 Gremow Michael, rigger, 24 Prince Edward, St R  
 Grenier Adolphe, ship carpenter, 98½ Queen, St R  
 Grenier Cyfroï, laborer, cor Arago and Sauvageau, St S  
 Grenier Edouard, cooper, 65 St Paul, L T  
 Grenier Edouard, mason, r 53 Fleurie, St R  
 Grenier Elzéar, sailor, 2½ St François, St R  
 Grenier Ferdinand, of Grenier & Parent, 101 St Paul, L T  
 Grenier François, sawyer, cor St François and St Anselme,  
 St R  
 GRENIER FRs. X., groceries, provisions, liquors, &c., &c.,  
 33½ Craig, St R  
 Grenier Frs. X., joiner, 43½ St Margaret, St R  
 Grenier George, cooper, 65 St Paul, L T  
 Grenier George, printer, 97 Desfossés, St R  
 Grenier Gustave, executive council, 66 D'Aiguillon, St J  
 Grenier Henri, sawyer, 29½ Desfossés, St R  
 Grenier Hilaire, cooper, 51 Sault au Matelot, L T  
 Grenier Hilaire, mason, 137 Richardson, St R  
 Grenier Honoré, hotel, 26 Buade, U T  
 GRENIER JACQUES A., grocer, 28 Couillard, U T  
 Grenier Jean, laborer, 28 Latourelle, St J  
 Grenier Jean, laborer, Louisa, St S  
 Grenier Joseph, confectioner, 105 King, St R  
 Grenier Joseph, laborer, 107 King, St R

- Grenier Joseph, pork butcher, 75 Desfossés, St R  
 Grenier Louis, mason, St Ambroise, St S  
 Grenier Mrs. Isaac, St Valier, St S  
 Grenier Napoléon, confectioner, 40 Crown, St R  
 Grenier Napoléon, sailor, 11 St Margaret, St R  
 GRENIER OCTAVE, cooper, 53, house 53½, Sault au  
 Matelot, L T  
 Grenier & Parent, coopers, 101½ St Paul, L T  
 Grenier Pierre, hotel, 7 Notre Dame des Anges, St R  
 Grenier Pierre, printer, 31½ Scott, St L  
 Grenier Pierre, sailor, Boisseau, St S  
 Grenier Thomas, carter, cor Notre Dame des Anges and  
 Dorchester, St R  
 Grenier Thomas, mason, 133 King, St R  
 Grenier Thomas, shoemaker, 125 St Paul, L T  
 Grenon Pierre, laborer, 15 Scott, St L  
 Grey John, post office, 23 St Eustache, St J  
 Griffard Miss Marguerite, spinster, 19 St Michael, St L  
 Griffin Daniel, laborer, 298 Champlain, L T  
 Griffin Michael, sailmaker, 33½ Little Champlain, L T  
 Griffin Patrick, stevedore, 223¼ Champlain, L T  
 Griffin Thomas, hotel, St Valier, St S  
 Griffin Wm., laborer, 386 Champlain, L T  
 Griffiths Jacob, keeper of custom house, Point à Carcy, L T  
 Grogan Patrick, stevedore, 214 Champlain, L T  
 Grogan Simon, laborer, 199¼ Champlain, L T  
 Grondin Eugène, tobacconist and hotel, 28 Buade, U T  
 Grondin George, & Co., hotel, Champlain market place,  
 L T  
 GRONDIN JOSEPH, agent for Aetna Life Insurance Co.,  
 28 St Peter, L T, house 108 St John st without  
 Grondin Prime, laborer, 77 St Valier, St R  
 Guay Abraham, carter, 28 St Gabriel, St L  
 Guay A. Raphael, advocate, 2 Buade, U T  
 Guay Bénoni, carter, Colomb, St S  
 Guay Charles, currier, 36 St Gabriel, St R  
 Guay Charles, shoemaker, 9 St Gabriel, St R  
 GUAY & CO., importers of dry goods, 4 St John, U T  
 Guay Désiré, tanner, 133 St Valier, St R

- Guay F & Co., dry goods, 24 and 26 Notre Dame, L T  
 Guay Florent, of F. Guay & Co., 13 Rampart, U T  
 Guay George, of Guay & Co., 10½ St Flavien, U T  
 Guay Germain, notary, 19½ Craig, St R  
 Guay Jean Bte., tanner, cor St Augustin and St Ann, St S  
 Guay Jérôme, joiner, 77 Queen, St R  
 Guay Joseph, of Julien & Guay, cor Notre Dame des  
   Anges, and St Anselme, St R  
 Guay Joseph, tanner, 103 St Valier, St R  
 Guay Jules, laborer, 66 Richelieu, St J  
 Guay L. Edmond, of Guay & Co., 24 Queen, St R  
 Guay Magloire, 75 Prince Edward, St R  
 Guay Mrs. Etienne, 55 Arago, St R  
 Guay Mrs. Michel, 83 St Olivier, St J  
 Guay Mrs. Michel, trader, 124½ St Valier, St R  
 Guay Pierre, painter, 65 Scott, St L  
 Guenet Charles, laborer, 4 St Antoine, St R  
 Guenet Dominique, shoemaker, 29 Little Champlain, L T  
 Guenet Frs. X., boatman, 28 Des Prairies, St R  
 Guenet Frs. X., laborer, Arago, St S  
 Guenet Honoré, shoemaker, 10 Bélair, St R  
 Guenet Joseph, laborer, St Philippe, St S  
 Guenet Louis, tanner, cor Hermine and Sauvageau, St S  
 Guenet Michel, laborer, Franklin, St S  
 Guenet Téléphore, shoemaker, 32 Grant, St R  
 Guérard Charles, ship carpenter, 26½ St George, St J  
 Guérard François, grocer, 10 Arago, St R  
 Guérard François, ship carpenter, 18 Ann, St R  
 Guérard Isidore, caulker, Napoléon, St S  
 Guérard Jacques, laborer, 8 Rylaud, St R  
 Guérard Jean, caulker, r 36 Arago, St R  
 Guérard Louis, cabinetmaker, 13 Sault au Matelot, L T  
 Guérard Louis, laborer, 30½ Little Champlain, L T  
 Guérard Michel, ship carpenter, 93 Queen, St R  
 Guérard Mrs. Joseph, 17 St Gabriel, St R  
 Guest Barnet, butler, 10 Dambourges, L T  
 Guidi Jean, cabinetmaker, 12 St Nicholas, L T  
 Guignard Jean Baptiste, laborer, Wolfe, St S  
 Guignard Philippe, laborer, St Germain, St S

Guignard Pierre, shoemaker, St Angèle sub	Hagger
Guignard Victor, clerk, 19 Queen, St R	Haggie
Guilbault Augustin, laborer, cor Chenet and St Peter, St S	Halesy
Guilbault Napoléon, laborer, St Helen, Bedardville	Halesy
Guilbault Pierre, carter, Parent, St S	Hall F.
Guilfoyle James, laborer, St Valier, St S	HALL
Guilfoyle James, laborer, 14 Little Champlain, L T	cor
Guilfoyle Patrick, huckster, 21 Little Champlain, L T	Mo
Guillet Edmond, grocer, cor Ann and St François, St R.	HALL
Guillet Edouard, tailor, Sauvageau, St S	St.
Guillet Jean Baptiste, carter, cor Hamel and Sauvageau, St S	Hall Ge
Guillot André, joiner, 64 Queen, St R	Hall Jos
Guillot Antoine, joiner, 43 St François, St R	Hall Tho
Guillot George, saloon, 13½ St Paul, L T	St S
Guillot Hubert, barber, 44 Crown, St R	Hallée J
Guilmet François Xavier, cabinetmaker, St Ann, St S	HALLÉ
Guilmet George, carter, 11 St Margaret, St R	Hallée J
Guilmet Jacques, roofer, St Flavien, St S	Hallée M
Guilmet Jean Baptiste, sailor, 38 St Paul, L T	Halligan
Guilmet Mrs. Augustin, 20½ Grant, St R	Hamel A
Guilmet Prosper, laborer, Hamel, St S	Hamel A
Guimont Cléophas, clerk, 37½ King, St R	Hamel A
Guimont Louis, shoemaker, 14 Desfossés, St R	with
Guimont Ovide, laborer, St Germain, St S	Hamel A
Gunner Charles, carpenter, 5 Jesuits, St R	Hamel A
Gunner Christian, ship carpentes, 11 Grant, St R	Hamel C
Gunner Christie, carpenter, 7 Prince Edward, St R	Hamel C
Gunner John, carpenter, 12 Richardson, St R	Hamel C
Gunnip George, laborer, 254 Champlain, L T	Hamel C
GUNN FRANCIS, ship chandler, 9 Sous le Fort, L T	Hamel C
Gunn Miss Catherine, laundress, 51 St Paul, L T	Hamel C
Guy Joseph, laborer, Bagot, St S	Hamel C
Guy Joseph, laborer, 52 St Valier, St R	Ang
Guy Miss Louise, hotel, 1 Coteau, St J	Hamel E
Habberland Nicholas, laborer, 193 Champlain, L T	Hamel E
Habberland Patrick, r 183 Champlain, L T	Hamel E
Hackett William, laborer, 225 Champlain, L T	HAMEL
Hagens Hans, ship agent, 31 St Peter, L T	Dam
	St G

- Haggerty John, boilermaker, 254 Champlain, L T  
 Haggie John, butcher, Parent, St S  
 Halessy John, laborer, 8 St François, St R  
 Halessy Mrs. Wm., 3 Grant, St R  
 Hall F. H., auctioneer, 10 Arthur, L T  
 HALL GEORGE B., lumber merchant, 10 Arthur, L T, h  
 cor Des Carrières and St Geneviève, Cape, and  
 Montmorency Falls in summer  
 HALL GEORGE, & CO., grocers and wine merchants, 2  
 St John, U T  
 Hall George, of George Hall & Co., 8 Collins, U T  
 Hall Joseph, laborer, 68½ St Paul, L T  
 Hall Thomas, grocer, cor St Gertrude and St Germain,  
 St S  
 Hallée André A., tanner, 3 St Valier, St R  
 HALLÉE JOSEPH, restaurant, 9 St Peter, L T  
 Hallée Joseph, tanner, 32 St Dominique, St R  
 Hallée Mrs. Joseph, trader, cor Chenest and Louisa, St S  
 Halligan Edward, laborer, 246 Champlain, L T  
 Hamel Abraham, 12 St Geneviève, Cape  
 Hamel Adolphe, of J. Hamel & Brothers, 3 St Helen, U T  
 Hamel Alphonse, of J. Hamel & Brothers, 24½ St John  
 without  
 Hamel Anselme, saddler, 5 Scott, St L  
 Hamel Antoine, laborer, 108 D'Aiguillon, St J  
 Hamel Casimir, shoemaker, Chenet, St S  
 Hamel Charles, baker, cor Ovide and St Ours, St S  
 Hamel Charles, jun., carter, Guenet sub  
 Hamel Charles, sen., carpenter, Guenet sub  
 Hamel Charles, shoemaker, cor Colomb and St Ours, St S  
 Hamel Charles, wheelwright, 20 St Geneviève, St J  
 Hamel C. Narcisse, of Tessier, Hamel & Tessier, 7 St  
 Angèle, U T  
 Hamel Edouard, laborer, 19 St Michael, St L  
 Hamel Edouard, stonecutter, St Monique, St S  
 Hamel Elie, blacksmith, St Joseph, St S  
 HAMEL EUGÈNE, portrait and historical painter, Notre  
 Dame savings bank building, 11 St John, U T, h 12  
 St Geneviève, Cape

Hamel Ferdinand E., of J. Hamel & Brothers, 5 Hamel,  
Rampart, U T

Hamel François, 19 Scott, St L

Hamel François Xavier, laborer, 1 Richmond, St J

HAMEL JEAN BAPTISTE, general agent, notary and  
secretary-treasurer of the school commissioners for  
the municipality of St Roch of Quebec North, 2 St  
Joseph, St S

Hamel Jean, blacksmith, St Valier, St S

Hamel Jean, trader, St Bernard, St S

HAMEL J., & BROTHERS, dry goods importers, 14  
Mountain hill and 22 Sous le Fort, L T

Hamel Joseph, carter, 18 Turgeon, St R

Hamel Joseph, grocer, 152 St Valier, St R

Hamel Joseph, of J. Hamel & Brothers, 22 D'Auteuil, U T

Hamel Joseph, trader, St Luke, St S

Hamel Louis, cabinetmaker, Demers, St S

Hamel Louis, joiner, 17 Richmond, St J

Hamel Louis, laborer, cor St André and St Germain, St S

Hamel Michel, shoemaker, cor St Peter and D'Aiguillon,  
St J

Hamel Mrs. François Xavier, Ovide, St S

Hamel Mrs. Louis, 66 St John st without

Hamel Mrs. Michel, 111 Richelieu, St J

Hamel Mrs. Théophile, 4 Des Carrières, Cape

Hamel Siméon, trader, Bayard, St S

Hamel Théophile, shoemaker, 74½ D'Aiguillon, St J

Hamelin J. Néré, clerk, 71 Desfossés, St R

HAMILTON BROTHERS, lumber merchants, 7 Bell's  
lane, L T

Hamilton Chas., of Campbell, Langlois & Hamilton, 20  
Clapham terrace, Grand Allée, St L

Hamilton James, of Leslie & Hamilton, 37½ Coteau, St J

Hamilton Mrs. George, St Foye road

Hamilton Mrs. John, hotel, 24 Cul de Sac, L T

Hamilton rev. Charles, M.A., incumbent of St Matthew's  
chapel and chaplain to the Lord bishop of Quebec,  
159 St John st without

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har

Har



- Hamilton Robert, of Hamilton Brothers, Hamwood, St Foye road  
 Hamilton Samuel, laborer, Guenet sub  
 Hamilton William, housekeeper, 43 St Ann, U T  
 Hamlin William H., butcher, St Bernard, St S  
 Hammond John F., conductor, 28½ Fleurie, St R  
 Hammond Matthew, shoemaker, 23½ D'Aiguillon, St J  
 Hammond Mrs. William, 23½ D'Aiguillon, St J  
 Handford Mrs. William, 99 Richelieu, St J  
 Handford William, post office clerk, 40 D'Aiguillon, St J  
 Hanley Michael, ship carpenter, 19 Grant, St R  
 Hanley Mrs. Michael, tavern, 221 Champlain, L T  
 Hanley Peter, jun., laborer, Guenet sub  
 Hanley Peter, sen., carpenter, Guenet sub  
 Hanlon Michael, laborer, 267 Champlain, L T  
 Hannafin John, 17 Couillard, U T  
 Hannan Mrs. William, cor Berthelot and Artillery, St L  
 Hanrahan Patrick, laborer, 125 Champlain, L T  
 Hanson James, plumber, 39 D'Aiguillon, St J  
 Haram Henry, carter, 14 St Gabriel, St R  
 Harbeson Matthew, 43 St George, St J  
 Harbour William, upholsterer, r 30 St Margaret, St R  
 Harden Mrs. Henry, tavern, 142½ Champlain, L T  
 Hardy Arthur, 6 Garneau, U T  
 Hardy Charles, wheelwright, cor St Gabriel and Scott, St L  
 Hardy Edouard, laborer, 216 Champlain, L T  
 Hardy Edouard, trader, 2 St Joseph, St J  
 Hardy François Xavier, boatman, Arago, St S  
 Hardy George, policeman, r 64 St Paul, L T  
 Hardy Joseph, dry goods, 19 Sous le Fort, L T  
**HARDY & MARCOTTE**, booksellers and stationers, 3½ Notre Dame, L T  
 Hardy Miss Clarisse, 2½ St George, St J  
 Hardy Miss Josephite, tailoress, 7 Ferland, U T  
 Hardy Mrs. Anselme, 10 St Flavien, U T  
 Hardy Mrs. François, grocery, 35 Scott, St L  
 Hardy Napoléon, joiner, 46 St Olivier, St J

Hardy Narcisse S., of Hardy & Marcotte, 3 Notre Dame  
L T  
Hardy Olivier, joiner, 52 Latourelle, St J  
Hardy Pierre A., of Drolet & Hardy, 38½ St John st with-  
out  
Hare Miss Elizabeth, 61½ St Eustache, St L  
Hare Samuel, armoury, mineral water depot, 13 St Gene-  
viève, Cape  
Harkin John, cooper, 63 St Paul, L T  
Harkin Thomas, messenger, 1½ Jupiter, St L  
Harkison Robert, laborer, 10 St James, St L  
Harney Bartholomew, fire brigade, 232 Champlain, L T  
Harpe Edouard, carter, 55 Richelieu, St J  
Harper George, laborer, 11 Prince Edward, St R  
Harrington Michael, laborer, 103 Champlain, L T  
Harrington Thomas, laborer, 117 Champlain, L T  
Harris Edward B., jeweller, 29 St Peter, h cor St Antoine  
and St Peter, L T  
Harris Henry F., cabinetmaker, 39½ St Valier, St R  
Harris Richard, laborer, 3 St Roch, St R  
Harris Thomas, laborer, 8½ Richelieu, St J  
Hartigan Patrick, painter, r 7 Garden, U T  
Hartin Patrick, laborer, 68 Richmond, St J  
Hart George, accountant, 4 Richmond sq, Wolfe, off Sala-  
berry, St Lewis road  
Hart John, stonecutter, 17 Lachevrotière, St L  
Hart Mrs. John, Guenet sub  
Hassett Thomas, tavern, 28 St Julia, St L  
Hatch Andrew, of H., J. & A. Hatch, 9 Richelieu, St J  
HATCH H. J. & A., builders, office, 2 St Margaret, St R  
Hatch Henry, of H., J. & A. Hatch, Belvidere road  
Hatch John, of H., J. & A. Hatch, 9½ Richelieu, St J  
Hatherly Jas. J., teacher, 4 D'Auteuil, U T  
Haugh John, grocer, 223½ Champlain, L T  
Haughran Mrs. Patrick, 23 St Julia, St L  
Havens Charles, laborer, cor Dambourges and Canotterie-  
hill, L T  
Hawey Jacques, shoemaker, 22 St Geneviève, St J  
Hawkey Miss Catherine, laundress, 11 Artillery, St L

Hawk  
S  
Hawk  
Hawk  
Hawk  
Hawk  
Hawle  
Hay J  
Hayde  
Hayes  
Hayes  
Hayes  
Hayes  
Hayne  
Hazel  
Hazel  
Hazel  
Healey  
Healey  
Healey  
Healey  
Healey  
Heap  
HEAR  
S  
HEAR  
5  
Heale  
Heave  
Héber  
HÉBE  
U  
Héber  
Héber  
Héber  
Héber  
S  
Héber

- Hawkins Alfred, custom house, cor Scott and Artillery,  
St L
- Hawkins Frederick, grocer, 3½ St George, St J
- Hawkins Mrs. Michael, 21½ St Margaret, St R
- Hawkins Thomas, grocer, 3 St Paul, L T
- Hawkins Thomas, laborer, 3½ St George, St J
- Hawley Thomas, laborer, 5 Prince Ed ward, St R
- Hay James, blacksmith, 16 Nouvelle, St L
- Hayden Mrs. James, tavern, 218 Champlain, L T
- Hayes James, policeman, 11½ Nouvelle, St L
- Hayes Mrs. Thomas, 9 Berthelot, St L
- Hayes Thomas, laborer, 316 Champlain, L T
- Hayes Thomas, trader, 262½ Champlain, L T
- Haynes Michael, driver, 22 Artillery, St L
- Hazel Henry, laborer, 73 St Olivier, St J
- Hazel Mrs. John, 57 Artillery, St L
- Hazel Mrs. William, dressmaker, 25 Desfossés, St R
- Healey John, carter, 4 Alexander, St R
- Healey John R., agent, 82½ St John st without
- Healey Miss Annie, 15 D'Auteuil, U T
- Healey Peter, laborer, 23 St Roch, St R
- Healey Thomas, laborer, 190½ Champlain, L T
- Heap Richard, clerk, 10 Canotterie hill, L T
- HEARN JOHN, M.P., grocer and provision merchant, 7½  
Sault au Matelot, L T h 2 Grand Allée, St Lewis road
- HEARN MATTHEW A., advocate, 37 St Peter, L T., h  
5 Parloir, U T
- Heatley Thomas, observatory, 1½ D'Artigny, St L
- Heavens Charles, laborer, 10 Dambourges, L T
- Hébert Alexandre, rigger, cor Metcalfe and Bayard, St S
- HÉBERT & CHAPERON, notaries public, 21 Garneau,  
U T
- Hébert Chrysostôme, 29 St Antoine, St R
- Hébert Elzéar, trader, cor Caron and Richardson, St R
- Hébert Etienne, joiner, 30½ St John st without
- Hébert François, grocer, cor St Henri and St Germain,  
St S
- Hébert George, confectioner, r 13 Craig, St R

- Hébert Jean B. C., of Hébert & Chaperon, 21 Garneau,  
U T
- Hébert Joseph, laborer, 26 St Helen, St R
- Hébert Louis, joiner, Massue, St S
- Hébert Louis, joiner, Louisa, St S
- Hébert Mrs. Charles, laundress, 58 St Antoine, St R
- Hébert Mrs. Joseph, laundress, 16 St Gabriel, St R
- Hébert Mrs. Louis, 92 D'Aiguillon, St J
- Hébert Pierre, carpenter, St Monique, St S
- Hébert Toussaint, painter, 70½ St Olivier, St J
- Helms Charles, laborer, 5 Arthur, L T
- Hémond Aug. E., clerk, 12 St Claire, St J
- Hemming Henry, treasurer's office, 44 Grand Allée, St  
Lewis road
- HÉNAULT L. N., dry goods, 50¼ St Joseph, and cor  
Craig and St François, h 36½ Desfossés, St R
- HENCHEY PATRICK, Henchey's hotel, 21 and 25 St  
Ann, U T
- Henderson Mrs. Charles, school teacher, 40½ St Dominique,  
St R
- Henderson Mrs. Walter C., 18 Rampart, U T
- Hennessy John, blacksmith, 2 Prince Edward, St R
- Hennessy John, laborer, 254 Champlain, L T
- Hennessy John, laborer, 6 Artillery, St L
- Hennessy John, laborer, 284 Champlain, L T
- Hennessy William, butcher, 111 Champlain, L T
- Henry Charles, acting manager Bank of Montreal, 3 St  
Lewis, U T
- Henry John, laborer, 57 Champlain, L T
- HENRY JOSEPH W., founder, r 55 Champlain, L T, h 37  
St Ann, U T, and Petit Mange, St Foye road, in sum-  
mer
- Henry Mrs. William, 45 Scott, St L
- Henry William, joiner, 36 King, St R
- Herd Mrs. Robert, 286 Champlain, L T
- Herley John, 39 St Eustache, St L
- Herrity John, laborer, 284 Champlain, L T
- Herson Mrs. James, cor Artillery and St Michael, St L
- Hervéou  
St I
- Hervieu  
Bed
- Hethring
- Hethring
- Hethring
- HETHRI
- Hianveu
- Hianveu
- Hickey J
- Hickey J
- Hickey M
- Hickey M
- Hickey M
- Hickey M
- Hickey P
- Hickey R
- HICKMA  
make
- Higgins M
- Higgins V
- HIGH SC  
rector
- Highman
- Hill Miss J
- Hille Aug
- HILLIER  
Peter
- Hillier Rob
- Hillman Jc
- Hinds Jam
- HINDS JO  
39 Cul
- Hobson Wa
- Hoffman Mi
- Hogan Joh
- Hogan Will
- Hogarth Jo

- Hervéou François, professor of language, 64 St Margaret,  
St R
- Hervieux Abel, laborer, cor St Ambroise and Falardeau,  
Bedardville
- Hethrington James, baker, 54½ St John st without
- Hethrington James, engineer, 24 Grant, St R
- Hethrington Patrick, plasterer, 14½ Nouvelle, St L
- BETHRINGTON THOMAS, baker, 68 St John without
- Hianveu Charles, bookbinder, 5 Laval, U T
- Hianveu Mrs. André, 16 St Nicholas, L T
- Hickey James, cattle dealer, 51 St Paul, L T
- Hickey John, laborer, 49 St Paul, L T
- Hickey Michael, laborer, 69 Champlain, L T
- Hickey Michael, laborer, 1 Smith, St R
- Hickey Michael, laborer, 284 Champlain, L T
- Hickey Mrs. Patrick, 26½ St Croix, St L
- Hickey Patrick, water police, 6 Artillery, St L
- Hickey Robert, laborer, r 109 Champlain, L T
- HICKMAN WILLIAM, hairdresser, perfumer, and wig  
maker, 1 Garneau, U T
- Higgins Miss Eliza, teacher, 27 St Ann, U T
- Higgins William, custom house, 12 St Croix, St L
- HIGH SCHOOL OF QUEBEC, Daniel Wilkie, M.A.,  
rector, 1 St Denis, Cape
- Highman Mrs. Edward, 7 Fleurie, St R
- Hill Miss Adélaïde, dressmaker, 3½ Barrack, U T
- Hille August, tailor, 3 St François, St R
- HILLIER MRS. THOMAS, Hillier's restaurant, cor St  
Peter and Sault au Matelot, h 4 St Peter, L T
- Hillier Robert, stevedore, 79 St Paul, L T
- Hillman John, laborer, 38 Artillery, St L
- Hinds James, carter, 3 Smith, St R
- HINDS JOHN, proprietor of London Coffee house, 37 and  
39 Cul de Sac, L T
- Hobson Walter, potter, St Angèle sub
- Hoffman Miss Henriette, 82½ D'Aiguillon, St J
- Hogan John, laborer, 176 Champlain, L T
- Hogan William, laborer, 317 Champlain, L T
- Hogarth John, laborer, 33 St Paul, L T

- Holden Patrick, laborer, r 163 Champlain, L T  
 Holder John, cabinetmaker, 18½ St James, St L  
 Holdsworth Mrs. Thomas, 82 St Joseph, St R  
 Holiman Mrs. John, 12 Richelieu, St J  
 HOLIWELL C. E., & CO., army stationers and importers  
 of American periodicals and newspapers, (Quebec  
 news depot,) 4½ Buade, U T  
 Holiwell Charles E., of C. E. Holiwell & Co., 4½ Buade,  
 U T  
 Holliday John, of A. Fraser & Co., 4 St Angèle, U T  
 Hollington James, gardener, St Angèle sub  
 Holloway Edward, clerk, 12 St Amable, St L  
 Holmes Major James, control department, 37 Lachevrotière,  
 St L  
 Holt Charles G., of Holt, Irvine & Pemberton, 14 D'Auteuil,  
 U T  
 HOLT, IRVINE & PEMBERTON, advocates, 14 St Peter,  
 L T  
 HOLT THOMAS, bookkeeper, 18 St Stanislas, U T  
 Holwell Francis, water police, 14 Little Champlain, L T  
 Home Mrs. Joseph, 1 St Ursule, U T  
 Home William, of Dunn, Home & Co., 41 St Ursule, U T  
 Hood William, grocer, cor Artillery and D'Artigny, St L  
 HOOKES ISAAC, saw mill proprietor, cor St Dominique  
 and St François, h cor St Joseph and St Dominique,  
 St R  
 Hooper Miss Mary, 10 Couillard, U T  
 Horan Patrick, constable, 5½ St François, St R  
 Horne William, clerk, 7 Des Prairies, St R  
 Horrigan Mrs. Daniel, 4 Lacroix, L T  
 Hospice des Sœurs de la Charité, cor Glacis and St  
 Olivier, St J  
 Hospice St Joseph, Miss Marie Métivier, matron, 6 Fer-  
 land, U T  
 Hossack Charles R., of G. & C. Hossack, 34 Little Cham-  
 plain, L T  
 HOSSACK G. & C., grocers, wine and spirit dealers, cor  
 St Ann and Garden, U T

HOSSA  
 Lit  
 Hossack  
 HOSSA  
 cor  
 Hossack  
 Lev  
 HOSSA  
 and  
 mil  
 Hossack  
 Hossack  
 Hossack  
 Hôtel D  
 Houde I  
 Joh  
 Houde F  
 St .  
 Houde I  
 St J  
 Houde F  
 Houde E  
 Houde Is  
 Houde Is  
 Houde J  
 Houde L  
 Houde M  
 Houde N  
 Houde R  
 HOUGH  
 38 S  
 Hough G  
 Hough H  
 HOUGH  
 Houghto  
 HOUGH  
 lon,  
 HOUSMA  
 Gard



- HOSSACK G. & C., grocers, wine and spirit dealers, 36  
Little Champlain, L T
- Hossack George C., of G. & C. Hossack, 19 St Ann, U T
- HOSSACK JAMES A., wholesale and retail confectioner,  
cor King and Craig, St R
- Hossack James, of J. Hossack & Co., 10 Grand Allée, St  
Lewis road
- HOSSACK J., & CO, grocers and confectioners, wholesale  
and retail, and proprietors of coffee and spice steam  
mills, 22 Notre Dame, L T
- Hossack John F., of J. Hossack & Co., 22 Notre Dame, L T
- Hossack William, 2 D'Aiguillon, St J
- Hossack William, 122 St John st without
- Hôtel Dieu, cor D'Aiguillon and Palace, U T
- Houde Barthelemy, tobacconist, 65 Richelieu and 62½ St  
John st without
- Houde François, grocer, cor Sutherland and Latourelle,  
St J
- Houde Frs. X., laborer, cor. Sutherland and Latourelle,  
St J
- Houde Frs. X., laborer, 88 Latourelle, St J
- Houde Honoré, shoemaker, 4 St Arago, St R
- Houde Isaïe, carter, 3 Sutherland, St J
- Houde Isidore, blacksmith, 42 Latourelle, St J
- Houde Joseph, sawyer, 64 Commissioners, St R
- Houde Louis, tobacconist, 51 Arago, St R
- Houde Mrs. Ovide, 79 Commissioners, St R
- Houde Nazaire, shoemaker, 14 Sous le Fort, L T
- Houde Rémi, laborer, St Germain, St S
- HOUGH CHARLES, livery stable and mail contractor,  
38 St Ann, U T
- Hough George, livery stable, 36 St Ann, U T
- Hough Henry, of Hough & Son, 38 St Ann, U T
- HOUGH & SON, carriagemakers, 20 St Ursule, U T
- Houghton John, blacksmith, 15 D'Aiguillon, St J
- HOUGHTON THOMAS, veterinary surgeon, 11½ D'Aiguil-  
lon, St J
- HOUSMAN REV. G. V., rector of Quebec, at the Manse,  
Garden, U T

- Howard James, carter, 19 St James, L T  
 Howard James, laborer, 252 Champlain, L T  
 Howard Michael, laborer, 26 St Croix, St L  
 Howe John, laborer, rear 111 Champlain, L T  
 Howe Miles, stevedore, 181 Champlain, L T  
 Howlett Mrs. Michael, fruit dealer, 9 Mountain hill, L T  
 Howlett Patrick, laborer, 274 Champlain, L T  
 Huard Augustin, carpenter, Parent, St S  
 Huard François, gardener, 65 St Margaret, St R  
 Huard Joseph, joiner, 2 Colomb, St R  
 Huard Joseph, laborer, Albert, St S  
 Huard Laurent, joiner, 100 St François, St R  
 Huard Théophile, laborer, St Flavien, St S  
 Huck Michael, laborer, 152 Champlain, L T  
 Hudon Alfred, policeman, 20 Richardson, St R  
 Hudon François E., clerk, 44 Desfossés, St R  
 Hudon Joseph, joiner, 9½ St Helen, St R  
 Hudon Maxime, joiner, 58 St Margaret, St R  
 HUDON THEOPHILE, importer of dry goods, cor St  
 Joseph and Crown, St R  
 HUDSON RICHARD, sailmaker, loft 17 St Charles, h 81  
 St Paul, L T  
 Hughes Benjamin, laborer, rear 189 Champlain, L T  
 Hughes Henry, housekeeper, 10 Mount Carmel, Cape  
 Hughes James, dry goods, 18 St George, St J  
 Hughes Mrs James, 56 St Eustache, St L  
 Hull Mrs. William, 19 Nouvelle, St L  
 HUNT, BROCK & CO., commission and general mer-  
 chants, Hunt's wharf, L T  
 Hunt Henry, laborer, 23 Little Champlain, L T  
 Hunt Thomas, laborer, 8 St Amable, St L  
 Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co., agent for Phoenix  
 Fire Assurance Co. of London, Hunt's wharf, h 9 St  
 Denis, Cape  
 Hunt William, laborer, 45 St Eustache, St L  
 Hunter John, tinsmith, 34 Cul de Sac, L T  
 Hunter Mrs. James, 142 St Valier, St R  
 Hunter Ralph, shoemaker, 4½ Lachevrotière, St L  
 Hunter Thomas, bookkeeper, 4 Palace, U T  
 Hunter Th  
 Huot Ado  
 Huot Chai  
 Huot Flav  
 Huot Frar  
 Huot Herc  
 Huot Jean  
 Huot Loui  
 Huot Joac  
 HUOT & l  
 estate  
 Huot Laza  
 HUOT LO  
 and S  
 Huot Loui  
 Huot L. P  
 Huot Mich  
 Huot Miss  
 Huot Mrs.  
 Huot Mrs.  
 Huot Nico  
 Huot Phid  
 Huot Phi  
 Palac  
 HUOT PI  
 Ann,  
 Huot Pris  
 HUOT PR  
 Huot Thor  
 Hupé And  
 Hupé Jear  
 Hupé Lou  
 Hupé Micl  
 Hupé Mrs.  
 HURLY M  
 Temp  
 Hurly Micl  
 Ferlai

- Hunter Thomas, cabinetmaker, 103 St Paul, L T  
 Huot Adolphe, tinsmith, 40 Cul de Sac, L T  
 Huot Charles, stonecutter, St Thérèse, St S  
 Huot Flavien, shoemaker, 123 St Joseph, St R  
 Huot François, notary, 12 Craig, h 11 Laberge lane, St R  
 Huot Hercule, post office clerk, 43 Desfossés, St R  
 Huot Jean, carpenter, 44 St Margaret, St R  
 Huot Louis E., clerk, 11 St Helen, St R  
 Huot Joachim, laborer, 53 Commissioners, St R  
 HUOT & LARUE, notaries public and agents for Jesuits  
 estate, 5 St Lewis, U T  
 Huot Lazare, blacksmith, 126 Richelieu, St J  
 HUOT LOUIS H., clerk of crown in chancery, cor Ann  
 and St Joseph, St R  
 Huot Louis, servant, Bagot, St S  
 Huot L. Philéas, postmaster, 42 St Joseph, St R  
 Huot Michel, blacksmith, 15 St Olivier, St J  
 Huot Miss Dorothee, 88 St Valier, St R  
 Huot Mrs. François, 6 St Antoine, St R  
 Huot Mrs. François X., Sauvageau, St S  
 Huot Nicolas, laborer, Hermine, St S  
 Huot Phidime, trader, 2 Desfossés, St R  
 Huot Philippe, of Huot & Larue, cor Charlevoix and  
 Palace, U T  
 HUOT PIERRE G., notary and postmaster, 19 Little St  
 Ann, U T, h 56 Desfossés, St R  
 Huot Prisque, carpenter, cor Hermine and Sauvageau, St S  
 HUOT PRISQUE, grocer, cor Craig and Richardson, St R  
 Huot Thomas, tinsmith, 41 Cul de Sac, L T  
 Hupé André, carter, Colomb, St S  
 Hupé Jean, carter, 30 St Gabriel, St R  
 Hupé Louis, laborer, 69 Notre Dame des Anges, St R  
 Hupé Michel, 84½ Fleurie, St R  
 Hupé Mrs. Joseph, trader, Victoria, St S  
 HURLY M., & CO., painters, glaziers and paper hangers,  
 Temperance hall, 9 Ferland, U T  
 Hurly Michael, of M. Hurly & Co., Temperance hall, 9  
 Ferland, U T



Jackson John, trader, 24 St Olivier, St J  
 Jackson Joseph, ship carpenter, 4½ Drolet, St L  
 Jackson Mrs. James, 13 Nouvelle, St L  
 Jackson Onésiphore, painter, 6 St Julia, St L  
 JACKSON WILLIAM H., surgeon dentist, 24 Fabrique,

U T

Jacob Mrs. François, laundress, Franklin, St S  
 Jacob Mrs Louis, 35½ Desfossés, St R  
 JACOBS MRS. H., manufacturer and importer of latest  
 styles of millinery, &c., 3 Collins, U T  
 JACOT EMILE, importer of watches and jewellery, 36  
 Crown, St R (*See Advertisement on cover*)  
 Jacques André, joiner, St Valier, St S  
 Jacques Antoine, laborer, Victoria, St S  
 Jacques Cartier market, cor St François and St Joseph,  
 St R

Jacques Jean Bte., clerk, 17½ Queen, St R  
 Jacques Joseph, painter, 36½ St Julia, St L  
 Jacques Joseph, shoemaker, 93 Desfossés, St R  
 Jacques Louis, joiner, Arago, St S  
 Jacques Magloire, joiner, St Michel, St S  
 Jacques Magloire, joiner, cor Victoria and Colomb, St S  
 Jacques Napoléon, joiner, Sauvageau, St S  
 Jacques Raphaël, laborer, St Thérèse, St S  
 Jacques William, shoemaker, 21 Nouvelle, St L  
 Jalbert François, carter, 96 Richelieu, St J  
 Jalbert Hubert, shipsmith and founder, 49½ Cul de Sac,

L T

Jalbert Joachim, laborer, 19 Ann, St R  
 Jalbert Louis, ship carpenter, 81 St François, St R  
 Jalbert Louis, ship carpenter, 78 Prince Edward, St R  
 Jalbert Olivier, trader, 13 Henderson, L T  
 Jameson Mrs. John, 1 Palace, U T  
 Janois François, carter, 77 Richelieu, St J  
 Janois Jean, laborer, 8 Scott, St L  
 Jarnac Miss Cécile, 426 Champlain, L T  
 Jarnac Mrs. Jean, 18 Richardson, St R  
 Jarret James, moulder, 6½ Nouvelle, St L  
 Jarret William, laborer, 14 St Julia, St L

K

Jarvis Henry, of Watson & Jarvis, 63 St Valier, St R  
 Jarvis John, of Dawe & Jarvis, 46 St François, St R  
 Jean Edouard, boatman, cor Boisseau and Bayard, St S  
 Jean Joachim, boatman, Napoléon, St S  
 Jean Téléphore, shoemaker, Champlain market place, L T  
 Jeandron John, driver, 25 Garneau, U T  
 Jeffery George J., clerk, 3 Petit Richmond, St J  
 Jeffery Henry J., of W. H. Jeffery & Co., 2 St Geneviève,  
 Cape  
 Jeffery John, laborer, 245 Champlain, L T  
 Jeffery Mrs. Richard, 23 St Joseph, U T  
 Jeffery Hale's hospital, Mrs. Cross, matron, 2 St Olivier,  
 St J  
 Jeffery Hale's Sunday school, 9½ St Joachim, St L  
 JEFFERY W. H., & CO., wholesale merchants, 13 St  
 James, L T  
 Jellard Mrs. Robert H., cor Craig and St François, St R  
 Jenesse Désiré, joiner, 90 Latourelle, St J  
 Jenesse George, saddler, 28 St George, St J  
 Jenesse Jean, laborer, 4 Ancien Chantier, L T  
 Jenesse Jean Bte., butcher, St Bonaventure, St S  
 Jenesse Jean Bte., laborer, St Luke, St S  
 Jenesse Joseph, laborer, 53 Arago, St R  
 Jenesse Joseph, trader, Colomb, St S  
 Jenesse Mrs. Jean Bte., St Gertrude, St S  
 Jennings Patrick, grocer, 22 Little Champlain, L T  
 Jennings Samuel, gaol guard, 6 C. G. Stewart, St L  
 Jessup Robert, servant, 17 Fleurie, St R  
 Jesuits' barracks, St Ann, U T  
 Jesuits' residence, rev. P. Point, superior, 4 Dauphine,  
 U T  
 Jewell Henry, timber tower, 5 Arthur, L T  
 Jewell Thomas, stevedore, 6½ St François, St R  
 Jewish Synagogue, Garden, U T  
 Jignac Alexis, tollgate keeper, St Angèle sub  
 Jignac Ferdinand, laborer, St Elizabeth, St S  
 Jignac François, butcher, Napoléon, St S  
 Jignac George, butcher, St Thérèse, St S  
 Jignac Honoré, bricklayer, 143 King, St R

Jignac Je  
 Jignac Lo  
 Jignac Pic  
 Jignac Pic  
 Jignac Pic  
 Jignac Th  
 Jinchereat  
 Jinchereat  
 Jinchereat  
 Jinchereat  
 Joannet F  
 Joannet M  
 Jobin Cha  
 Jobin Cha  
 Jobin Cha  
 Jobin Cha  
 Jobin Edo  
 out  
 Jobin Etie  
 Jobin Fer  
 Jobin Fero  
 Jobin Frai  
 Jobin Fra  
 Jobin Geo  
 Jobin God  
 Jobin Hen  
 Jobin Isai  
 Jobin J. B  
 Jobin Jean  
 Jobin Jean  
 Jobin Jér  
 Jobin Jér  
 St S  
 Jobin Jose  
 Jobin Jose  
 Jobin Jose  
 Jobin Jose  
 Jobin Lou  
 Jobin Lou



- Jignac Jean Bte., butcher, St Angèle sub  
 Jignac Louis, butcher, Chenet, St S  
 Jignac Pierre, butcher, Louisa, St S  
 Jignac Pierre, butcher, St Ann, St S  
 Jignac Pierre, trader, cor Bayard and St Thérèse, St S  
 Jignac Théophile, butcher, Metcalfe, St S  
 Jinchereau Edouard, tanner, 123 St Valier, St R  
 Jinchereau Jean Bte., joiner, 4 Des Prairies, St R  
 Jinchereau Octave, joiner, 20 Notre Dame des Anges, St R  
 Jinchereau Pierre, mason, 111 King, St R  
 Joannet François, policeman, 62 Richmond, St J  
 Joannet Mrs. Joseph, seamstress, 1 D'Aiguillon, St J  
 Jobin Charles, blacksmith, 26 St Geneviève, St L  
 Jobin Charles, butcher, 31 Notre Dame des Anges, St R  
 Jobin Charles, shoemaker, 49 Crown, St R  
 Jobin Chas., ship carpenter, cor Bayard and Hermine, St S  
 Jobin Edouard, master stonecutter, 91½ St John st with-  
 out  
 Jobin Etienne, laborer, St Luke, St S  
 Jobin Ferdinand, carver, 24 Commissioners, St R  
 Jobin Ferdinand, joiner, 91 Richelieu, St J  
 Jobin François, joiner, 113 St Olivier, St J  
 Jobin François, laborer, Colomb, St S  
 Jobin George, carpenter, Parent, St S  
 Jobin Godefroy, milkman, 126 D'Aiguillon, St J  
 Jobin Henri, custom house, cor Victoria and Franklin, St S  
 Jobin Isafe, laborer, St Jérôme, St S  
 Jobin J. B. Edouard, baker, 25 St Helen, St R  
 Jobin Jean, laborer, 62½ St Olivier, St J  
 Jobin Jean Bte., joiner, 71 St Valier, St R  
 Jobin Jérémie, laborer, cor St Jérôme and St Luke, St S  
 Jobin Jérémie, storeman, cor St Bernard and St Sauveur,  
 St S  
 Jobin Joseph, blacksmith, 59 Arago, St R  
 Jobin Joseph, joiner, Arago, St S  
 Jobin Joseph, laborer, Demers, St S  
 Jobin Joseph, ship carpenter, 24½ Prince Edward, St R  
 Jobin Louis, stonecutter, 28½ Desfossés, St R  
 Jobin Louis, trader, 68½ St Joseph, St R

Jobin Miss Céline, seamstress, St Gertrude, St S  
 Jobin Miss Louise, laundress, Guenet sub  
 Jobin Mrs. Joseph, 22½ Arago, St R  
 Jobin Mrs. Louis, St Ours, St S  
 Jobin Napoléon, blacksmith, cor Scott and St Gabriel,  
 St L  
 Jobin Napoléon, driver, cor Bayard and St Henri, St S  
 Jobin Nicolas, blacksmith, foot Lachevrotière, St L  
 Jobin Pierre, laborer, St Luke, St S  
 Jobin Pierre, milkman, 93 St Olivier, St J  
 Jobin Pierre, ship carpenter, cor St Ours and Bedard,  
 St S  
 Jobin Pierre, ship carpenter, 89 Richelieu, St J  
 Jobin Théophile, laborer, 66½ Scott, St L  
 Jobin Thomas, blacksmith, 174 St Valier, St R  
 Jodoin Isaie, legislative council, cor St Augustin and  
 D'Aiguillon, St J  
 Johnsen Christopher J., bookkeeper, 10 Des Prairies, St R  
 Johnson Mrs. Elisha, grocery, St Valier, St S  
 Johnson rev. Joshua H., minister of Wesleyan church, 3  
 St Ursule, U T  
 Johnson Théophile, laborer, 8 Prince Edward, St R  
 JOHNSTON FRANK, superintendent of Quebec exchange,  
 9 Laval, U T  
 Johnston John, 124 St Valier, St R  
 Johnston Miss Marie Ann, 9 Laval, U T  
 JOHNTSON PETER, baker and biscuit maker, 54 St John,  
 U T  
 Johnston Robt., carter, 8 St Amable, St L  
 Johnston Thomas, timbertower, 274 Champlain, L T  
 Johnston William, blacksmith, 41 St Eustache, St L  
 Johnston William, engineer, St Bonaventure, St S  
 Jolicœur Frs., ship carpenter, 30 Desfossés, St R  
 Jolicœur Gédéon, trader, cor Church and Queen, St R  
 Jolicœur Joseph, carpenter, r 27½ St Margaret, St R  
 JOLICŒUR PHILIPPE, assistant provincial secretary,  
 40 St Ann, U T  
 Jolicœur Théophile, ship carpenter, cor Church and Queen,  
 St R

Jolicœur  
 Ed  
 JOLIN  
 Foy  
 Jolin Jo  
 Jolin M  
 Jolin M  
 Jolivet  
 Jolivet  
 Joly Eti  
 Joly Fra  
 JOLY I  
 Joly Lo  
 JONCA  
 bui  
 Joncas  
 Joncas  
 Joncas  
 Jones E  
 JONES  
 che  
 JONES  
 qu  
 Jones J  
 Jones I  
 Jones T  
 JONES  
 U  
 Jordan  
 Jordan  
 Jordan  
 Jorges  
 JOSEF  
 Be  
 3  
 Jourda  
 Jourda

- Jolicœur William, trader, cor St James and Prince Edward, St R
- JOLIN FRANCOIS, proprietor of Monument saloon, St Foye road
- Jolin Joseph, confectioner, 40 Crown, St R
- Jolin Miss Philomène, spinster, 30 Richmond, St J
- Jolin Mrs. Hubert, laundress, 24 St Augustin, St L
- Jolivet Albert, painter, 35½ St John, U T
- Jolivet Vital, laborer, Aqueduct, St S
- Joly Etienne, cabinetmaker, 4 Ramsay, L T
- Joly François X, ship carpenter, Boisseau, St S
- JOLY HENRI G., M.P., advocate, 12 St Denis, Cape
- Joly Louis, shoemaker, Bedard, St S
- JONCAS CHARLES, custom house broker, Customs building, Point à Carcy, h 22 St Valier, L T
- Joncas François, laborer, 22 Ann, St R
- Joncas Joseph, sailor, 15 Craig, St R
- Joncas Joseph, ship carpenter, 19 Scott, St L
- Joncas Téléphore, boatman, 41 Ann, St R
- Jones Edwin A., 7 Des Carrières, Cape
- JONES HORATIO N., saw mill owner, and lumber merchant, St Charles village
- JONES JOHN L., army photographer, gallery, 10 Fabrique, U T
- Jones John, timbertower, 119 Champlain, L T
- Jones Reeve, teacher, 16 Garden, U T
- Jones Thomas, waiter, r 9 Garden, U T
- JONES WILLIAM B., skirt manufacturer, 19¼ St John, U T
- Jordan John, culler, 22 St John, U T
- Jordan John, laborer, 15 Nouvelle, St L
- Jordan Mrs. John, 7½ D'Aiguillon, St J
- Jorgeson Alexander, storeman, 18½ St Charles, L T
- JOSEPH ABRAHAM, general commission merchant and Belgian consul, 59 St Peter, L T, h Kincardine place, 3 Grand Allée, St Lewis road
- Jourdain Miss Marie H., 36 St John, U T
- Jourdain Pierre, boatman, 261¼ Champlain, L T



Julien Louis, of Julien & Brothers, 19½ Desfossés, St R  
 Julien Louis, of Julien and Guay, 13 Arago, St R  
 Julien Mrs. Jean, 101 King, St R  
 Julien Mrs. Jean, restaurant, 67½ St John st without  
 Julien Mrs. Joseph, St Gertrude, St S  
 Julien Mrs. Noël, 93 Queen, St R  
 Julien Napoléon, servant, Chenet, St S  
 Julian Napoléon, trader, 6 King, St R  
 Julien Paul, ship carpenter, 42½ St Margaret, St R  
 Julien Pierre, laborer, 138 Richelieu, St J  
 Julien Thomas, mason, 46 St Gabriel, St R  
 Juneau André, painter, 10 Claire Fontaine, St L  
 Juneau Augustin, bookbinder, 93 St Olivier, St J  
 Juneau Basile, jun., carter, 69 Latourelle, St J  
 Juneau Basile, sen., laborer, 112 D'Aiguillon, St J  
 Juneau Charles, fireman, custom house, Point à Carcy,  
 L T

Juneau Chrysandre, clerk, 8 Plessis, St L  
 Juneau Dominique, shoemaker, 67 Latourelle, St J  
 Juneau Elzéar, milkman, 107 D'Aiguillon, St J  
 Juneau Eusèbe, ship carpenter, Boisseau, St S  
 Juneau Félix E., inspector of schools, 2½ Jacques Cartier,  
 St R

Juneau Isidore, shoemaker, 116 Richelieu, St J  
 Juneau Joseph, mason, 28 Scott, St L  
 Juneau Mrs. Fabien, 94 St Olivier, St J  
 Juneau Mrs. Jean Bte., cor Hermine and Signaï, St S  
 Juneau Théodule, shoemaker, 5½ Déléigny, St J  
 Juneau Victor, grocer, 138 D'Aiguillon, St J  
 Kane Bernard, shoemaker, 286 Champlain, L T  
 Kane Daniel, laborer, 186 Champlain, L T  
 Kane James, laborer, 43 Little Champlain, L T  
 Kane John, carter, 225 Champlain, L T  
 Kane John, laborer, 203 Champlain, L T  
 KANE MRS. JOHN, house furnishing hardware and  
 tnsmith store, 3½ Fabrique, U T

Katen Matthew, laborer, 3 Grant, St R  
 Kating Patrick, stevedore, 125 Champlain, L T  
 Kating Edmund, shoemaker, 23 St Julia, St L

Kean John, grocer, 229 Champlain, L T  
 Keefe John, laborer, 268½ Champlain, L T  
 Keeler Mrs. George, r 25 Richelieu, St J  
 Keenan John, water police, 3 Artillery, St L  
 Keenan Michael, sailor, 3 Lachevrotière, St L  
 Kegnle Maurice, laborer, Guenet sub  
 Kegnle Thomas, laborer, Guenet sub  
 Kehoe John, tavern, 410 Champlain, L T  
 Kell Thomas, policeman, cor St Augustin and Nouvelle,  
 St L  
 Kelly Edward, culler, 33 D'Aiguillon, St J  
 Kelly Edward, laborer, 268½ Champlain, L T  
 Kelly James, clerk, 15 D'Artigny, St L  
 Kelly James, laborer, 63 St Paul, L T  
 Kelly James, laborer, 259 Champlain, L T  
 Kelly James, servant, 6 St Amable, St L  
 Kelly James, waiter, 63 St Paul, L T  
 Kelly James, water police, 9 Sous le Fort, L T  
 Kelly John, carter, 4 Prince Edward, St R  
 Kelly John, laborer, 186½ Champlain, L T  
 Kelly Martin, cabinetmaker, 6 D'Aiguillon, U T  
 Kelly Martin, laborer, 160½ Champlain, L T  
 Kelly Michael, culler, 15 St Antoine, L T  
 Kelly Michael, laborer, 55 Champlain, L T  
 Kelly Miss Eliza J., 30½ Nouvelle, St L  
 Kelly Mrs. Daniel, trader, 250 Champlain, L L  
 Kelly Mrs. James, 2 St Julia, St L  
 Kelly Mrs. Martin, 130 Champlain, L T  
 Kelly Mrs. Walter, 4½ Nouvelle, St L  
 Kelly Mrs. William, 316 Champlain, L T  
 Kelly Owen, stonecutter, 67 St Eustache, St L  
 Kelly Patrick, dry goods, 9 Craig, St R  
 Kelly Patrick, laborer, 1½ Grand Allée, St Lewis road  
 Kelly Patrick, laborer, cor St Eustache and Artillery St L  
 Kelly Patrick, milkman, 57 Prince Edward, St R  
 Kelly Pierce, carter, 258 Champlain, L T  
 Kelly Pierce, laborer, 268½ Champlain, L T  
 Kelly Richard, laborer, Bayard, St S  
 Kelly Thomas, carter, 36 St François, St R

Kelly T  
 Kelly V  
 Kemp  
 Kemp  
 Kenned  
 Kenned  
 Kenned  
 Kenned  
 Kenned  
 Kenned  
 Kenned  
 KENN  
 15  
 Kenny  
 Kent V  
 KERR  
 Kerr H  
 Kerr H  
 Kerr M  
 Kerr V  
 Kerrig  
 Kerrig  
 Kerrig  
 Kerry  
 Kerwin  
 Kerwin  
 Kerwin  
 Kiley  
 Kiley  
 Killiar  
 Kinche  
 Kindel  
 Kindel  
 King  
 King  
 KING  
 r



- Kelly Thomas, printer, 57 Sault au Matelot, L T  
 Kelly William, boilermaker, 63 St Valier, St R  
 Kemp John, mason, 7 Arsenal, U T  
 Kemp Joseph, laborer, 74 Champlain, L T  
 Kennedy John, laborer, 6½ Prince Edward, St R  
 Kennedy Michael, laborer, r 64 St Paul, L T  
 Kennedy Michael, laborer, r 256 Champlain, L T  
 Kennedy Mrs. Dennis, 148 Champlain, L T  
 Kennedy Mrs. Joseph, Bagot, St S  
 Kennedy Oliver, shipsmith, 404 Champlain, L T  
 Kennedy Patrick, shoemaker, 286½ Champlain, L T  
 Kennedy Samuel, culler, 14 Artillery, St L  
 Kennedy Timothy, stevedore, 294 Champlain, L T  
 Kennedy William, laborer, 1 Grant, St R  
 KENNEDY WILLIAM, lumber merchant, Prince's pier,  
 157 St Laurent, South Quebec  
 Kenny James, laborer, 120 Champlain, L T  
 Kent William, stevedore, 26½ D'Artigny, St L  
 KERR DAVID, painter and glazier, 17½ St John, U T  
 Kerr Henry, gardener, St Valier, St S  
 Kerr Henry, laborer, St Valier, St S  
 Kerr Mrs. James M., 10 D'Auteuil, U T  
 Kerr William, gas inspector, 30 D'Aiguillon, St J  
 Kerrigan John, laborer, 21 Grant, St R  
 Kerrigan Miss Catherine, 34 St Valier, St R  
 Kerrigan William, sailor, 130 Champlain, L T  
 Kerry Narcisse, laborer, Parent, St S  
 Kerwin James, laborer, 31 St Valier, St R  
 Kerwin Michael, laborer, 69½ Champlain, L T  
 Kerwin Mrs. John, hotelkeeper, 18 St Nicholas, L T  
 Kiley John, laborer, 3 Lachevrotière, St L  
 Kiley Patrick, 24 St Geneviève, St J  
 Killian William E., 8 St George, St J  
 Kinchela Martin, laborer, 233½ Champlain, L T  
 Kindelan Barnard, trader, 12 Little Champlain, L T  
 Kindelan Garrett, butcher, St Valier, St S  
 King George, laborer, 3 St Nicholas, L T  
 KING HENRY & CO., lumber merchants, 169 St Lau-  
 rent, South Quebec

King Henry, driver, 88½ St John st without	L
King Henry, of H. King & Co., 169 St Laurent, South- Quebec	La
King Patrick, laborer, 58½ St Paul, L T	La
King rev E. A. W., church of England, 143½ St John st without	La
Kinlock Miss Jane, dressmaker, 4½ Ferland, U T	La
Kipling Benjamin, sailmaker, cor St Valier and St Domi- nique, St R	La
Kirk William, storeman 4 Lachevrotière, St L	La
Kirouac François, laborer, St Elizabeth, St S	La
Kirouac François, mayor of St Sauveur, of Gauvreau & Kirouac, St Valier, St S	La
Kirouac Honoré, shoemaker, St Elizabeth, St S	La
Kirouac Joseph, laborer, St Flavien, St S	
Kirouac Rémi, boatman, 6 Jesuits, St R	La
Kirouac Pierre, servant, 1 Richelieu, St J	
KNIGHT A. F. A., general merchant, 3 St Peter, L T, h 16 D'Auteuil, U T	La
Knight colonel Alfred, 16 D'Auteuil, U T	La
Knight Mrs. Henry, 20 Buade, U T	La
Knowles Charles, laborer, 14½ Artillery, St L	La
Knox John, laborer, 169 Champlain, L T	La
Krieghoff Cornelius, artist, 6½ Prévost, St L	La
Kuhring Carl, tailor, 4½ Richelieu, St J	
Labadie Pierre, joiner, 20 Scott, St L	Lab
Labarre Louis, laborer, 18 Fleurie, St R	Lab
Labbé François X., letter carrier, 6 Little Champlain, L T stairs	Lab
Labbé George, ship carpenter, 372 Champlain, L T	Lab
Labbé Joseph, laborer, 10 Craig, St R	Lab
Labbé Joseph O., jun., of J. O. Labbé & Co., 12 St George, St J	Lab
LABBÉ J. O., & Co., grocers, 12 St George, St J	Lab
Labbé Pierre G., ship carpenter, 24½ Desfossés, St R	Lab
Labbé Louis, laborer, Franklin, St S	Lab
Labbé Louis, sen., covekeeper, foot St Ambroise, St S	Lab
Labbé Louis, ship carpenter, foot St Ambroise, St S	Lab
Labbé Mrs. Jacques, 251 Champlain, L T	Lab

- Labbé Mrs. Joseph O., dry goods, 12½ St George, St J  
 Labbé Olivier, 40 Fleurie, St R  
 Labbé Olivier, shipcarpenter, Arago, St S  
 Labbé Pierre, ship carpenter, Arago, St S  
 Labelle Antoine A., legislative assembly, 5½ St John st  
 without  
 Laberge Auguste, joiner, 9 Queen, St R  
 Laberge François, ship carpenter, 42½ Scott, St L  
 Laberge Isidore, laborer, Théophile, St S  
 Laberge Jean, joiner, cor Bayard and Hamel, St S  
 Laberge Joseph, carter, 1 Prévost, St L  
 Laberge Joseph, clerk, 17 Richardson, St R  
 Laberge Joseph, laborer, 12 St Helen, St R  
 Laberge Joseph, laborer, cor St Antoine and St Anselme,  
 St R  
 Laberge Joseph, shoemaker, cor Déligny and Richelieu,  
 St J  
 Laberge Louis, ship carpenter, 74 Prince Edward, St R  
 Laberge Maxime, joiner, 9 Laberge lane, St R  
 Laberge Mrs. Etienne, 19½ Scott, St L  
 Laberge Mrs. François, Hermine, St S  
 Laberge Mrs. François, 99 St John st. without  
 Laberge Narcisse, grocer, 31 Craig, St R  
 Laberge Octave, grocer, cor St Ambroise and Sullivan,  
 Bedardville  
 Laberge Pierre, joiner, 14 Queen, St R  
 Labonté Joseph, joiner, Massue, St S  
 Labranche Napoléon, shoemaker, Sullivan, Bedardville  
 Labranche Paul, blacksnith, 15 St James, St L  
 Labranche Pierre, joiner, 55 Queen, St R  
 Labrègue Alexis, tanner, 111 St Valier, St R  
 Labrègue Antoine, pilot, 69 Desfossés, St R  
 Labrègue Cyrille, milkman, cor Sauvageau and Bagot,  
 St S  
 Labrègue Damase, tailor, 49 Desfossés, St R  
 Labrègue Hubert, milkman, Napoléon, St S  
 Labrègue Jean, messenger, 92 D'Aiguillon, St J  
 Labrègue Jérôme, laborer, 6 Little Champplain, L T stairs  
 Labrègue Joseph, joiner, 81 Desfossés, St R

- Labrègue Laurent, laborer, St Ignace, St S  
 Labrègue Mrs. Charles, St Flavien, St S  
 Labrègue Olivier, tailor, 67½ Desfossés, St R  
 Labrègue Pierre, tailor, 67½ Desfossés, St R  
 Labrie Damase, courier, St Valier, St S  
 Labrie Magloire, laborer, St Ignace, St S  
 Labrie Mrs. François Xavier, 144 St Valier, St R  
 Labrie Prosper, joiner, 6 Arago, St R  
 Lacasse Benjamin, post office clerk, 1 Jupiter, St L  
 Lacasse Calixte, jeweller, 41 Artillery, St L  
 Lacasse Charles, shoemaker, 37 Richmond, St J  
 Lacasse Damase, policeman, 13 Church, St R  
 Lacasse Féréol, 32½ Richelieu, St J  
 Lacasse Ignace, cabinetmaker, Massue, St S  
 Lacasse Ignace, painter, 42 D'Aiguillon, St J  
 Lacasse Joseph, printer, 44½ D'Aiguillon, St J  
 Lacasse Louis, grinder, 80 Desfossés, St R  
 Lacasse Louis, joiner, cor St Germain and St Gertrude,  
 St S  
 Lacasse Napoléon, teacher, 24 St John, U T  
 Lacasse Zépbirin, joiner, 144 King, St R  
 Lacerte Miss Philomène, spinster, 60 Richmond, St J  
 Lacy Patrick, boatman, 40 Little Champlain, L T  
 Lachance Adolphe, ship carpenter, 30½ Des Prairies, St R  
 Lachance Albert, laborer, 169 St John st without  
 Lachance Antoine, shoemaker, 30 Arago, St R  
 Lachance Célestin, joiner, foot St Anselme, St R  
 Lachance Chrysostôme, 31 Commissioners, St R  
 Lachance Cyrille, dry goods, 16 Sous le Fort, h 4 Little  
 Champlain, L T stairs  
 Lachance Edouard, ship carpenter, 338 Champlain, L T  
 Lachance Félix, laborer, 57 Fleurie, St R  
 Lachance Ferdinand, ship carpenter, 92 Queen, St R  
 Lachance François, blacksmith, 10 Richelieu, St J  
 Lachance François, grocer, 12 Desfossés, St R  
 Lachance François, ship carpenter, 349 Champlain, L T  
 Lachance François Xavier, grocer, cor King and St An-  
 selme, St R  
 Lachance Frs, messenger, 20 Little Sault au Matelot, L T

- Lachance Honoré, ship carpenter, 370 Champlain, L T  
 Lachance Hubert, boatman, 32 Queen, St R  
 Lachance J. Bte., laborer, cor Dorchester and Commissioners, St R  
 Lachance Jean, carpenter, 49 Commissioners, St R  
 Lachance Jean, ship carpenter, 82½ St Joseph, St R  
 Lachance Louis, ship carpenter, 8 Turgeon, St R  
 LACHANCE JOSEPH, grocer, 8 Sous le Fort, and 3 Finlay market place, L T  
 Lachance Joseph, grocer, cor St Ambroise and Sullivan, Bedardville  
 LACHANCE JOSEPH, shoemaker, wholesale and retail, 30 Craig, St R  
 Lachance Louis, tailor, 30 Arago, St R  
 Lachance Maurice, pilot, 108 King, St R  
 Lachance Miss Marie D., spinster, 13 St Geneviève, St J  
 Lachance Moïse, ship carpenter, 105 Queen, St R  
 Lachance Mrs. Antoine, 5 Dalhousie, St R  
 Lachance Mrs. Jean, 340 Champlain, L T  
 Lachance Napoléon, boatman, 18 King, St R  
 Lachance Narcisse, laborer, Hamel, St S  
 Lachance Nazaire, grocer, cor Bayard and St Gertrude, St S  
 Lachance Olivier, ship carpenter, St Ignace, St S  
 Lachance Pierre, boatman, r 277 Champlain, L T  
 Lachance Pierre, cabinetmaker, Bedard, Bedardville  
 Lachance Pierre, ship carpenter, 68 Commissioners, St R  
 Lachance Simon, tanner, St Jérôme, St S  
 Lachance Théodule, laborer, 142 St François, St R  
 Lacken Mrs. William, 32½ St Joachim, St L  
 Lacombe Edouard, laborer, 33 Desfossés, St R  
 Lacombe Jean, sailor, 32 Richmond, St J  
 Lacombe Jean Bte., laborer, 17 Octave, St R  
 Lacombe Miss Sempharose, seamstress, 19 Couillard, U T  
 Lacombe Narcisse, carter, 49 Richmond, St J  
 Lacombe Ovide, laborer, 2 Ancien Chantier, L T  
 Lacombe Mrs. Régis, r 8 Turgeon, St R  
 Lacombe Pierre, trader, 43½ Desfossés, St R





- Laforce Jean Bte., 79 D'Aiguillon, St J  
 LAFORCE NARCISSE, Hotel du chien d'or, 4 Buade, U T  
 Laforce Pierre, stonecutter, 21 Scott, St S  
 Laforme François, laborer, Colomb, St S  
 Laforme Joseph, carter, 6 Nouvelle, St L  
 Laforte Edouard, shoemaker, 1 Latourelle, St J  
 Laforte Joseph, clerk, Signai, St S  
 Laforte Joseph, clerk, 67 St Margaret, St R  
 Laforte Mrs. Joseph, laundress, 54 St Gabriel, St R  
 LAFRANCE C. JOSEPH L., teacher, and editor and proprietor of "L'Opinion du Peuple," 31 St George, St J  
 Lafrance Cyrille, carpenter, St Valier, St S  
 Lafrance Edouard, laborer, 59 Desfossés, St R  
 Lafrance Ferdinand, carpenter, Victoria, St S  
 Lafrance Ferdinand, laborer, 65 St Paul, L T  
 Lafrance François, ship carpenter, Bagot, St S  
 Lafrance George, painter, St André, St S  
 Lafrance George A., of Lafrance & Lemieux, 20 St Nicholas, L T  
 Lafrance Jean, ship carpenter, cor St Bonaventure and St Sauveur, St S  
 Lafrance Jean Bte., ship carpenter, cor Napoléon and Albert, St S  
 Lafrance Jean Baptiste, ship carpenter, 6 St Joseph, St R  
 Lafrance Joseph, carter, 157 Richardson, St R  
 Lafrance Joseph, shoemaker, 21½ St François, St R  
 LAFRANCE & LEMIEUX, bookbinders, 11½ Garneau, U T  
 Lafrance Napoléon, shoemaker, 15 St Helen, St R  
 Lafrance Nicolas, ship carpenter, 15 St François, St R  
 Lafrance Olivier, joiner, 60 Fleurie, St R  
 Lafrance Pierre, clerk, 57 Artillery, St L  
 Lagacé Hilaire, carter, 8 Burton, St L  
 Lagacé Jean Bte., carter, St Ignace, St S  
 Lagacé Joseph, joiner, 69 Richelieu, St J  
 Lagacé Joseph, laborer, St Gertrude, St S  
 Lagacé Joseph, laborer, St Valier, St S  
 Lagacé Mrs. Benoit, confectioner, cor St Mary and St John st without, St J  
 Lagacé P., & Co., grocers, 10 Cul de Sac, L T



- Lambert Alexandre, umbrella mender, 16½ St John st  
without
- Lambert Charles, laborer, 60 Richelieu, St J
- Lambert Cyfroi, laborer, 24 St Nicholas, L T
- Lambert Edouard, clerk, 7 Desfossés, St R
- Lambert Ferdinand, storeman, 24 St Nicholas, L T
- Lambert Isaïe, carpenter, 56½ Desfossés, St R
- Lambert Louis, clerk, 48 Little Sault au Matelot, L T
- Lambert Louis, laborer, 43 Sault au Matelot, L T
- Lambert Miss Rosalie, trader, 327 Champlain, L T
- Lambert Stephen, culler, 6 Des Prairies, St R
- Lamond Cornelius, boatman, 61 St Margaret, St R
- Lamontagne Charles, joiner, St Ambroise, St S
- LAMONTAGNE GEORGE, watchmaker and jeweller, cor  
King and Craig, St R
- Lamontagne Jean, joiner, Massue, St S
- LAMONTAGNE LIEUT. COL. ELZEAR, brigade major,  
8 Garden, U T
- Lamontagne Louis, printer, 1 St Angèle, U T
- LAMONTAGNE MICHEL, jeweller, 18 Buade, U T
- Lamontagne Mrs. François X., 8 C. G. Stewart, St L
- Lamontagne Romuald, printer, 71 D'Aiguillon, St J
- Lamotte Alexis, carter, 34 Commissioners, St R
- Lamotte François X., tailor, 49 Desfossés, St R
- Lamotte Moïse, laborer, 70 Latourelle, St J
- Lampson Frederick, provincial storekeeper, provincial  
armoury, Sewell's building, r 63 St Lewis, U T, h 13  
Grand Allée, St Lewis road
- Lampson William, 13 Grand Allée, St Lewis road
- Landrigan Patrick, gardener, Guenet sub
- Landry François, laborer, Napoléon, St S
- LANDRY JEAN E., M.D., physician and surgeon, 4 St  
Ann, U T
- Landry Jean, laborer, cor Caron and Queen, St R
- Landry Jean Bte., foot St Anselme, St R
- Landry Joseph, laborer, 5 Ann, St R
- Landry Joseph, foreman, Signaï, St S
- Landry Louis, sawyer, foot St Anselme, St R
- Landry Mrs. Moïse, 13 Queen, St R



- Langlais Pierre, shoemaker, cor Notre Dame and Sous le Fort, L T, h 105 St Valier, St R
- Langlois Alexandre, carter, St Thérèse, St S
- Langlois Alexis, 115 St Paul, L T
- LANGLOIS, ANGERS & COLSTON, advocates, 10 Buade, U T
- Langlois Antoine, painter, 6 D'Artigny, St L
- Langlois Augustin, milkman, cor St Ann and St Germain, St S
- Langlois Augustin, milkman, St Luke, St S
- LANGLOIS C. F., Queen's printer, Legislative Assembly building, Port Dauphin, Rampart, U T
- Langlois Charles B., of Campbell, Langlois & Hamilton, Little River St Charles
- Langlois Charles, clerk, 18½ St François, St R
- Langlois Charles, Quebec fire insurance office inspector, cor Artillery and Scott, St L
- Langlois Clément, clerk, 41 Ann, St R
- Langlois Cyrille, mason, 27 Richmond, St J
- Langlois Damase, milkman, 105½ D'Aiguillon, St J
- Langlois Edouard, carpenter, cor Caron and Prince Edward, St R
- Langlois Edouard, plumber, 6 St Geneviève, St J
- Langlois Elisée, ship carpenter, 34 St Gabriel, St R
- Langlois François, caulker, 18 St Paul, L T
- Langlois François, lumber merchant, foot St Anselme, St R
- Langlois George, hotel, St Valier, St S
- Langlois Jean, 13 St Peter, St R
- Langlois Jean, of Langlois, Angers & Colston, 23 St Ursule, U T
- Langlois Jean, shoemaker, St André, St S
- Langlois Jean Bte., milkman, 115 D'Aiguillon, St J
- Langlois Joseph, laborer, 11 Jérôme, St R
- Langlois Joseph, shoemaker, Bagot, St S
- Langlois Laurent, carter, 166 King, St R
- Langlois Louis, carpenter, 154 Richardson, St R
- Langlois Marcel, carter, cor St Ann and St Germain, St S
- Langlois Mrs. Louis, 11 St Gabriel, St R
- Langlois Mrs. Narcisse, 52 Queen, St R





LAPOINTE A., & SON, hatters and furriers, 53 St John,  
U T

Lapointe Antoine, of A. Lapointe & Son, 53½ St John, U T

Lapointe Antoine, piano tuner, 50 St François, St R

Lapointe Antoine, pilot, cor Sauvageau and Bagot, St S

Lapointe Antoine, shoemaker, St Ignace, St S

Lapointe Arthur, of A. Lapointe & Son, 53½ St John st  
without

Lapointe Damase, shoemaker, 69 Richardson, St R

Lapointe Edouard, ship carpenter, Sullivan, Bedardville

Lapointe François, carter, Metcalfe, St S

Lapointe Gabriel, joiner, 24½ Prince Edward, St R

Lapointe Gabriel, trader, 69 Queen, St R

Lapointe Jean Bte., organist, cor Massue and St Peter, St S

Lapointe Jean Bte., shoemaker, r 11½ Church, St R

Lapointe Jean Bte., turnkey to gaol, Grand Allée, St  
Lewis road

Lapointe Joseph, carpenter, 65 Commissioners, St R

Lapointe Joseph, joiner, cor St Eustache and Petit Rich-  
mond, St J

Lapointe Joseph, laborer, St Bernard, St S

Lapointe Jos., of T. Fournier & Co., 67 St François, St R

Lapointe L. Marc, broker, cor Porch and St Peter, L T

Lapointe Louis, clerk, 27 Richelieu, St J

Lapointe Miss Geneviève, 4 Canotterie hill, L T

Lapointe Mrs. Antoine, 19 Richardson, St R

Lapointe Mrs. Antoine, St Henri, St S

Lapointe Mrs. Bernabé, 32 Ann, St R

Lapointe Mrs. François, 63 Scott, St L

Lapointe Mrs. Joseph, Félix, St S

Lapointe Mrs. Pierre, boarding house, 25 Prince Edward,  
St R

Lapointe Narcisse, pork trader, Boisseau, St S

Lapointe Nazaire, joiner, cor St Ursule and St Germain,  
St S

Lapointe Pierre, engineer, St Jérôme, St S

Lapointe Pierre, shoemaker, 15½ Prince Edward, St R

Lapointe Pierre, shoemaker, Jacques Cartier, St S

Lapointe Raymond, ship carpenter, r 11½ Church, St R



- Laroche Joseph, laborer, St George, St S  
 Laroche Joseph, mason, 19 Latourelle, St J  
 Laroche Léandre, shoemaker, 29½ St Margaret, St R  
 Laroche Louis, sailor, cor Victoria and Franklin, St S  
 Laroche Louis, shoemaker, 61½ Richmond, St J  
 Laroche Mrs. Gabriel, 59 Latourelle, St J  
 Laroche Mrs. Joseph, seamstress, 19 Desfossés, St R  
 LaRoche Mrs. William, 30½ St John st without  
 Laroche Rémi, boatman, Arthémise, St S  
 LAROCHE WILLIAM H., chemist and druggist, 15  
 Buade, U T, h 30½ St John st without  
 Larochelle Edouard, bookbinder, 4½ D'Auteuil, U T  
 Larochelle Etienne, watchmaker, 47 St Margaret, St R  
 Larochelle François, joiner, 19 St Gabriel, St R  
 Larochelle François Xavier, watchman, Arthémise, St S  
 Larochelle Honoré, laborer, 107 Queen, St R  
 Larochelle Jean, roofer, St Augustin, St S  
 Larochelle Jean Baptiste, shoemaker, Arago, St S  
 Larochelle Joseph, ship carpenter, Arago, St S  
 Larochelle Mrs. André, laundress, 4½ Ancien Chantier,  
 L T  
 Larochelle Mrs. Narcisse, r 106 Queen, St R  
 Larocque Augustin, machinist, r 21½ St Olivier, St J  
 Larose Charles, plasterer, 13 Artillery, St L  
 Larose Cyrille, stonecutter, cor Sauvageau and Herschell,  
 St S  
 Larose Henri, mason, Arago, St S  
 Larose Jean, laborer, St Gertrude, St S  
 Larose Jean, laborer, 26 St Amable, St L  
 Larose Jean, sawyer, 130 Queen, St R  
 Larose Joseph, butcher, head King, St R  
 Larose Joseph, mason, 35 D'Artigny, St L  
 Larose Jos., wood inspector, cor Bayard and Arago, St S  
 LAROSE LOUIS, master mason, 20 Nouvelle, St L  
 Larose Maurice, mason, 16 Artillery, St L  
 Larose Miss Eléonore, seamstress, cor St Mary and D'Ai-  
 guillon, St J  
 Larose Prime, ship carpenter, 49 Richelieu, St J  
 Larose Victor, brushmaker, r 52 Nouvelle, St L

Larose Vital, trader, 46 Arago, St R	Laur
LARUE ADOLPHE, surveyor, cor St Geneviève and D'Aiguillon, St J	Laur
Larue Anselme, laborer, 77 Commissioners, St R	Laur
LARUE E., & CO., importers of pianos, organs, harmo- niums and all kinds of musical instruments, 24½ St John st without	Laur
LaRue Eleusippe, of E. LaRue & Co., 19 St John st with- out	Laur
LaRue E. Panet, of Huot & LaRue, 5 St Lewis, U T	Laur
LARUE F. A. HUBERT, M.D., physician and surgeon, 11 St Ann, U T	Laur
LaRue G. Antoine, M.D., 36 St John, U T	Lauz
LaRue George, notary, 2 Church, St R	Lauz
LARUE GILBERT H., advocate, 3 Port Dauphin, U T	Lauz
LARUE JULES E., advocate, 12½, h 5 St Lewis, U T	LAV
LaRue Léonidas, M.D., physician and surgeon, 71 St John st without	LAV
Larue François Xavier, notary, 43½ D'Aiguillon, St J	
Larue Octave, trader, cor St Claire and Richelieu, St J	Lava
Larue Origène, ship carpenter, Metcalfe, St S	Lava
Lasanté Louis, mason, Herschell, St S	Lave
Latouche François, pork butcher, cor Notre Dame des Angees and Dorchester, St R	Lave
Latouche Jean Bte., laborer, 17½ St George, St J	Lave
Latouche Miss Esther, 4 St Gabriel, St R	LAV
Lattimore John, laborer, cor St Amable and St Augustin, St L	
Latulippe Alexandre, laborer, Parent, St S	Lavi
Latulippe Alexandre, mason, cor St Ambroise and FaFar- deau, Bedardville	Lavi
Latulippe Elzéar, clerk, 21 Craig, St R	Lavi
Latulippe Frédéric, trader, 123 Richardson, St R	Lavi
Latulippe Jean, sawyer, Victoria, St S	Lavi
Latulippe Joseph, 78 Richardson, St R	Lavi
Latulippe Joseph, carpenter, St Helen, Bedardville	Lavi
Latulippe Joseph, wheelwright, 3 Tourangeau, St R	Lavi
Latulippe Marcel, laborer, 161 Richardson, St R	Lavi
Launière Alexandre, shoemaker, 84 St Joseph, St R	Lavi

- Launière Joseph, clerk, 102 D'Aiguillon, St J  
 Launière Wilfred, supervisor's office, 44 St Joseph, St R  
 Laurencelle Edmond, confectioner, 2 Nelson, St R  
 Laurencelle François, ship carpenter, 124 King, St R  
 Laurencelle Pierre, builder, cor Dorchester and St Joseph,  
 St R  
 Laurencelle Pierre, ship carpenter, 64½ St Joseph, St R  
 Laurent Jean, ship carpenter, Joséphine, St S  
 Laurent Louis, laborer, St Ursule, St S  
 Laurie Duacan, 2 Laporte, Cape  
 Laurin Joseph, notary, 12½ Couillard, U T  
 Lauzier Frédéric, bailiff, 16 Dorchester, St R  
 Lauzon Joseph, soapmaker, 1½ Tourangeau, St R  
 Lauzon Mrs. Joseph, 1 Tourangeau, St R  
 Lauzon Robert, soapmaker, St Joseph, St S  
 LAVAL NORMAL SCHOOL, rev. P. Lagacé, principal,  
 old Chateau St Louis, Place d'Armes, U T  
 LAVAL UNIVERSITY, rev. Pierre Roussel, B.A.,  
 secretary, 13½ St George, U T  
 Lavallée François, laborer, 2½ Belleau, St R  
 Lavallée Mrs. Joseph, 39 Richmond, St J  
 Laveau Charles, of F. N. Gingras & Co., 46 St Peter, L T  
 Laveau Charles, roofer, cor Caron and Commissioners,  
 St R  
 Laverdière Thomas, joiner, Sullivan, Bedardville  
 LAVIGNE ARTHUR, music store, pianos and musical  
 instruments of every kind, Notre Dame Savings bank,  
 11½ St John, lds at cor St Helen and Palace, U T  
 Lavigne Evangéliste, carpenter, 36½ St Eustache, St L  
 Lavigne Théophile, joiner, 39½ St Olivier, St J  
 Lavigneur Célestin, music teacher, 61 St Valier, St R  
 Lavigneur Charles, laborer, Massue, St S  
 Lavigneur Edouard, ship carpenter, 1 Grant, S R  
 Lavigneur Georges, clerk, Napoléon, St S  
 Lavigneur Guillaume, cooper, Napoléon, St S  
 Lavigneur Jean, laborer, Bonaventure, St S  
 Lavigneur Joseph, joiner, Napoléon, St S  
 Lavoie Antoine, shoemaker, 125 St Joseph, St R  
 Lavoie Boniface, shoemaker, St Philippe, St S

Lavoie Edouard, hotel, 36½ Craig, St R	Leb
Lavoie Elzéar, store, 67 St Joseph, h 89 Desfossés, St R	Leb
Lavoie François, ship carpenter, 51 St Margaret, St R	
Lavoie George, shoemaker, 129 St Joseph, St R	Leb
Lavoie Jacob, laborer, r 26 Commissioners, St R	Leb
LAVOIE JOSEPH, advocate, 35 St Ann, U T, h 12 Craig, St R	Leb
Lavoie Joseph, carpenter, 1 Prince Edward, St R	Leb
Lavoie Louis, laborer, 2 Turgeon, St R	LEB
Lavoie Moise, 47½ St François, St R	
Lavoie Mrs. Valentin, seamstress, 16 Bélair, St R	Lebl
Lavoie Octave, boatman, 8 Arthur, L T	Lebl
Lavoie Pierre, clerk, 4 St John, U T	LEB
Lavoie Samuel, currier, r 11 Arago, St R	
Lawlor Henry, shoemaker, 44 Artillery, St L	Lebr
Lawlor James, grocer, cor St Germain and St Gertrude, St S	Lecl
LAWLOR JAMES D., manufacturer and dealer in sew- ing machines, 22 St John, U T	Lecl
Lawlor John, laborer, 24½ Prince Edward, St R	Lecl
Lawlor Mrs. Michael, St Valier, St S	Lecl
Lawlor Patrick J., of E. Cahill & Co., 84 St Valier, St R	Lecl
Lawrence George, Maple grove, St Foye road	Lecl
Lawrence Mrs. James, 61 St John st without	Lecl
Lawrence Thomas, clerk, 15 St George, St J	
Lawson Mrs. Andrew, 69 Champlain, L T	Lecl
Lawson Thomas, servant, 21 Little Champlain, L T	Lecl
Lawson Zacharias, timbertower, 180 Champlain, L T	Lecl
Law George, laborer, 65 St Eustache, St L	Lecl
Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co., 15 St Charles, L T	Lecl
LEARMONTH A., & CO., founders and engineers, 15 St Charles, L T	Lecl
Lebel Augustin, ship carpenter, Bagot, St S	Lecl
Lebel A. William, grocer, Champlain market place, L T	LECL
Lebel Dalvas, trader, Napoleon wharf, L T	LECL
Lebel François, saddler, Sauvageau, St S	f
Lebel Jean, cabinetmaker, cor Victoria and Bagot, St S	Lecl



- Lebel Joseph, laborer, foot Grant, St R  
 Lebel Joseph P., flour merchant, Champlain market place,  
 L T, h 7 St Mary, St J  
 Lebel Thadée, laborer, 111 King, St R  
 Lebel Théophile, tanner, 45½ Arago, St R  
 Lebel Zéphirin, butcher, cor St Ambroise and Bedard,  
 Bedardville  
 Leber Hector, surveyor, 4 Petit Richmond, St J  
 LEBLANC THOMAS, merchant tailor and clothier, 7  
 Notre Dame, L T  
 Leblond Alexis, joiner, 73 Commissioners, St R  
 Leblond Olivier, carter, 113 Queen, St R  
 LEBRUN JEAN BTE., flour merchant, Champlain  
 market hall, L T, h 40½ Desfossés, St R  
 Lebrun Miss Léda, milliner, 33 Craig, St R  
 Lecheminant Wm., boarding house, 19 St Stanislas, U T  
 Leclerc Alfred, chemist and druggist, cor Palace and St  
 John, U T, bds at 37 Crown, St R  
 Leclerc Alfred, grocer, 64 Scott, St L  
 Leclerc Ambroise, grocer, 37 Crown, St R  
 Leclerc Barthelemy, blacksmith, 148 St Valier, St R  
 Leclerc Charles, laborer, Boisseau, St S  
 Leclerc Cléophas, shoemaker, 86 St Joseph, St R  
 Leclerc François X., carter, cor St Ignace and St Sauveur,  
 St S  
 Leclerc François X., laborer, Victoria, St S  
 Leclerc Honoré, laborer, Wolfe, St S  
 Leclerc Jacques, laborer, r 85 Desfossés, St R  
 Leclerc Joseph, 26 Church, St R  
 Leclerc Joseph, carter, 1 Burton, St L  
 Leclerc Joseph, carter, cor Victoria and Bagot, St S  
 Leclerc Joseph, ship carpenter, 125 Richardson, St R  
 Leclerc Joseph, shoemaker, St Valier, St S  
 Leclerc Laurent, trader, 6 Richardson, St R  
 Leclerc Léon, carter, Bedard, Bedardville  
 LECLERC & LETELIER, grocers, 17 St Paul, L T  
 LECLERC LOUIS, notary, 2 St Lewis, U T, h 84 Des-  
 fossés, St R  
 Leclerc Mrs. Joseph, 84 Richardson, St R



- Lefebvre Charles, painter, 143 Richardson, St R  
 Lefebvre Cléophas, storeman, 117 D'Aiguillon, St J  
 Lefebvre F. Lumina, carter, St Valier, St S  
 Lefebvre François, laborer, 27 St Gabriel, St R  
 Lefebvre George, mason, Félix, St S  
 Lefebvre George, shoemaker, 63 St Olivier, St J  
 LEFEBVRE LEONARD, tinsmith, 28 St Ann, U T  
 Lefebvre Onésime, laborer, 46 St Olivier, St J  
 Lefebvre Philippe, milkman, 105 D'Aiguillon, St J  
 Lefebvre Pierre, sausage maker, St Jérôme, St S  
 Lefebvre Pierre, sexton, 49½ Arago, St R  
 Lefebvre Régis, laborer, Franklin, St S  
 Lefebvre Zacharie, trader, 3 Bélair, St R  
 Lefrançois Charles, blacksmith, 4 St Charles, L T  
 Lafrançois Edouard, laborer, 33 Nouvelle, St L  
 Lefrançois Epiphane, baker, 43 Commissioners, St R  
 Lefrançois Ignace, carter, 9 Octave, St R  
 Lefrançois Ignace, joiner, 37 Fleurie, St R  
 Lefrançois Jean, joiner, 13 St John st without  
 Lefrançois Joseph, laborer, 9 Octave, St R  
 Legalle Lewis, butcher, 111 Champlain, L T  
 Légaré Antoine, tanner, 89 Arago, St R  
 Légaré Antoine, teacher, 1 Bélair, St R  
 Légaré Charles, clerk, 117 St Valier, St R  
 Légaré Charles, joiner, St Ours, St S  
 Légaré Edouard, painter, cor St George and St Germain,  
 St S  
 LÉGARÉ ETIENNE, collector, 94 St Joseph, St R  
 LÉGARÉ ETIENNE, grocer, liquor and wine dealer, 1  
 Notre Dame des Anges, h 83 St Joseph, St R  
 LÉGARÉ ETIENNE, notary public, 109, h 117½, St  
 Valier, St R  
 Légaré Fabien, tanner, 84 Fleurie, St R  
 Légaré Jacques, butcher, St Henri, St S  
 Légaré Jacques, cabinetmaker, cor St Sauveur and St  
 Gertrude, St S  
 Légaré Jacques, cor Napoléon and Bayard, St S  
 Légaré Jacques, printer, 17 St Joachim, St L  
 Légaré Jacques, saddler, St Valier, St S

- Légaré Jean Bte., joiner, 108 St Olivier, St J  
 Légaré Jérémie, saddler, 82½ St Joseph, St R  
 Légaré Joseph, tanner, 34½ Ann, St R  
 Légaré Joseph, tanner, Théophile, St S  
 Légaré Laurent, tanner, 119 St Valier, St R  
 Légaré Lazare, baker, 51 Desfossés, St R  
 Légaré Mrs. Edouard, 3 Henderson, L T  
 Légaré Mrs. Etienne, 176 St Valier, St R  
 Légaré Mrs. Ignace, 3 Parloir, U T  
 Légaré Mrs. Joseph, 2 St Angèle, U T  
 Légaré Pamphile, clerk, 119 St Valier, St R  
 Légaré Philippe, tanner, St Ours, St S  
 Légaré Pierre, carter, 65 Latourelle, St J  
 Légaré Pierre, dry goods, cor St Olivier and Déléigny,  
 St J  
 Légaré Pierre, legislative council, 16 St Valier, L T  
 Legendre Miss Julia, seamstress, 5 Sutherland, St J  
 Legendre Mrs. Jean Bte., 27 St Joachim, St L  
 LEGENDRE NAPOLEON, advocate, 11½ Laval, U T  
 Léger Odilon, of Léger & Rinfret, 7 Garneau, U T  
 LÉGER & RINFRET, dry goods importers, 22 Fabrique,  
 U T  
 Leggatt Henry P., 18 Rampart, U T  
 LEGISLATIVE ASSEMBLY, G. M. Muir, clerk, Parlia-  
 ment building, Port Dauphin, Rampart, U T  
 LEGISLATIVE COUNCIL, G. B. DeBoucherville, clerk,  
 Parliament building, Port Dauphin, Rampart, U T  
 Legris François, 26 Crown, St R  
 Leitch Peter, butcher, 3½ Ramsay, L T  
 Lelacher Jean, shoemaker, St Elizabeth, St S  
 Lelacher John, painter, 2 Parke lane, St R  
 Lelièvre Ferdinand, baker, 7 Dorchester, St R  
 Lelièvre George, rigzer, St Germain, St S  
 Lelièvre Joseph, joiner, 6½ St François, St R  
 Lelièvre Joseph, rigger, cor St Joachim and St Ambroise,  
 St S  
 Lelièvre Louis, rigger, Parent, St S  
 Lelièvre Mrs. Siméon, 17½ St Ursule, U T  
 Lemage Joseph, laborer, Bagot, St S

I

I

I

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

- Lemaître Joseph, sailor, St Ursule, St S  
 Lemay Esdras, laborer, Massue, St S  
 Lemay François, fire brigade, 10 Notre Dame des Anges,  
 St R  
 Lemay Louis, nightwatch, cor Dorchester and Notre  
 Dame des Anges, St R  
 Lemay Miss Sarah, seamstress, 79 Prince Edward, St R  
 Lemay Noë, shoemaker, 25 Fleurie, St R  
 Lemay Salem, caulker, 17 Latourelle, St J  
 Lemelin Basile, ship carpenter, 3 St James, St R  
 Lemelin George, grocer, cor St Roch and St Joseph, St R  
 Lemelin Jean, grocer, 14 Craig, St R  
 Lemelin Jean Baptiste, shoemaker, Chenet, St S  
 Lemelin Jérémie, grocer, 4 Richmond, St J  
 Lemein Joseph, hotel, 33 St Joseph, St R  
 Lemelin Louis, laborer, rear 3 Richelieu, St J  
 Lemelin Miss Arthémise, seamstress, 102 D'Aiguillon, St J  
 Lemelin Mrs. Jean Bte., cor Craig and Richardson, St R  
 Lemelin Mrs. Pierre, laundress, 19½ Latourelle, St J  
 Lemelin Pierre, sawyer, rear 39 Scott, St L  
**LEMESURIER & BROUARD**, grocers, 9 St Joseph and  
 17 Craig, also manufacturers of tobacco, snuff, &c.,  
 cor Craig and Queen, St R  
**LEMESURIER EDWARD**, commission merchant, 37 St  
 Peter, L T, h Bannockburn, St Foye road  
**LEMESURIER JCHN**, general wholesale grocer and  
 manufacturer of tobacco, 33 St Peter, brewery  
 vaults and office 95 St Paul, L T, h 43½ St François,  
 St R, and La Canardière in summer  
 Lemesurier Nicholas, joiner, St Angèle sub  
 LeMesurier T. A., deputy controler, Bannockburn, St  
 Foye road  
 Lemesurier William F., of Lemesurier & Brouard, 9 St  
 Joseph, St R  
**LEMIEUX CHARLES E.**, M.D., physician and surgeon,  
 13 St Ursule, U T  
 Lemieux David, clerk, 6 Church, St R  
 Lemieux Edouard, caulker, Franklin, St S  
 Lemieux Edouard, tanner, 89 St Valier, St R

Lemieux François, boatman, cor St Ursule and St Luke, St S	Len
LEMIEUX G. & CO., dry goods, 41 St Joseph, St R	Leo
Lemieux George, of G. Lemieux & Co., 40 St François, St R	Leo
Lemieux Guillaume, crockery, 92½, h 98, St Joseph, St R	Leo
Lemieux Joseph, barber, 12 Sous le Fort, L T	LEL
Lemieux Joseph, jun., tanner, Massue, St S	
Lemieux Joseph, piano manufacturer, 107 St Joseph, St R	LEL
Lemieux Joseph, sen., trunk maker, Colomb, St S	LEL
Lemieux Léon, fire inspector, 7½ Garneau, U T	
Lemieux Louis, carter, 32 Des Prairies, St R	Lep
Lemieux Mrs. François, cor St Eustache and Petit Rich- mond, St J	Lep
Lemieux Mrs. Louis, 26 St George, St L	Lep
LEMIEUX MRS LOUIS, seamstress, 2 Artillery, St L	Lep
Lemieux Narcisse, of Lemieux & Noël, 6 Hamel, Ram- part, U T	Lep
Lemieux & Noël, hardware, 62 St Peter, L T	Lep
Lemieux O., & Co., auctioneers, 41 St John st without	Lep
Lemieux Octave, of O. Lemieux & Co., 41 St John st without	LE
Lemieux Pierre, carter, Demers, St S	Lé
Lemieux Pierre, pilot, 2 St Helen, St R	Lé
Lemieux Téléphore, of Lafrance & Lemieux, 28 St Joseph, St R	Lé
Lemieux Thomas, boatman, St Ursule, St S	Lé
Lemieux Zéphirin, gunsmith, Franklin, St S	Lé
LeMoine Alexandre, notary, treasurer of Trinity house, 9 Rampart, U T	Lé
LeMoine Darley, crown lands, 11 Rampart, U T	LÉ
LeMoine Edouard, legislative assembly, 8 Rampart, U T	Lé
LEMOINE J. M., advocate and inspector of inland revenue, 17 St James, L T, h St Lewis road	Lé
LeMoine Mrs. Edward, Millmont, Charlesbourg road	Lé
Lennon Christopher, laborer, 8 Lachevrotière, St L	Lé
Lennon Edward, 37 D'Artigny, St L	LÉ
Lennon Thomas, laborer, 5 St Julia, St L	LI



- Lenoir Jean Baptiste, provincial secretary's office, 85½ St  
 John st without  
 Leo Isaac, laborer, cor Victoria and Franklin, St S  
 Leonard Alexander, butcher, Albert, St S  
 Leonard Barnard, painter, 8 Fabrique, h 3 St Lewis, U T  
 Leonard Joseph, butcher, St Angèle sub  
 Leonard Mrs. Barnard, boarding house, 3 St Lewis, U T  
 LENFESTEY HENRY, wholesale grocer, 5 St Paul, L T,  
 h 47 St John st without  
 LEPAGE FRANCOIS R., bailiff, 61½ Artillery, St L  
 LEPAGE FRANCOIS X., dry goods importer, 34 Crown,  
 St R  
 Lepage Jean, laborer, 343 Champlain, L T  
 Lepage Joseph, commission merchant, 7 St Peter, L T, h  
 41½ Crown, St R  
 Lepage Joseph, waiter, 14 Nouvelle, St L  
 Lepage Louis, ship carpenter, cor Crown and Commis-  
 sioners, St R  
 Lepage Macaire, clerk, cor D'Aiguillon and Sutherland, St J  
 Lepage Miss Sophie, spinster, 9 St Joseph, St J  
 Lepage Mrs. Michel, 16 Latourelle, St J  
 LEPAGE T. JACOB, architect, 13 St John st without, h  
 56 St Joseph, St R  
 Lépinay Félix, mason, 53 Nouvelle, St L  
 Lépinay Joseph, 64 Fleurie, St R  
 Lépinay Noël, trader, 11 Craig, St R  
 Lépine Adolphe, shoemaker, cor Auguste and Bedard St S  
 Lépine Albert, trader, 1 St Roch, St R  
 Lépine Alexis, shoemaker, Boisseau, St S  
 Lépine Bénoni, shoemaker, cor Hermine and Albert, St S  
 Lépine Charles, mason, cor Scott and St Gabriel, St L  
 LÉPINE & DARVEAU, bookstore, 12½ Fabrique, U T  
 Lépine Edouard, grocery, 16 St Michael, St L  
 Lépine François, laborer, 22 Richmond, St J  
 Lépine François, laborer, cor St Sauveur and St Ignace,  
 St S  
 Lépine François X., rigger, 14 Turgeon, St R  
 Lépine George, of Lépine & Darveau, 12½ Fabrique, U T  
 LEPINE GERMAIN, cabinetmaker, 69 Desfossés, St R



- Lessard François, joiner, 9 St Joseph, St J  
 Lessard François, laborer, St Germain, St S  
 Lessard Joseph, ship carpenter, 5 Jérôme, St R  
 Lessard Joseph, ship carpenter, 1½ Craig, St R  
 Lessard Marc, carter, 15 Latourelle, St J  
 Lessard Mrs. Isaac, 23 Richardson, St R  
 Lessard Mrs. Narcisse, laundress, 15 Smith, St R  
 Lessard Théophile, carter, 14 Latourelle, St J  
 LeSueur Philippe, clerk, 38 St George, St J  
 Letarte Augustin, joiner, 6 St Geneviève, St J  
 Letarte François, carter, 3 Plessis, St L  
 Letarte François, laborer, 53 St Joachim, St L  
 Letarte Jacques, trader, Signai, St S  
 Letarte Joseph, butcher, St Mary, Bedardville  
 Letarte Léon, joiner, 16 Dorchester, St R  
 Letarte Louis, butcher, Jacques Cartier, St S  
 Letarte Louis, mason, 20 Artillery, St L  
 Letarte Mrs. Joseph, 53½ St Joachim, St L  
 Letarte Mrs. Prisque, 60 Commissioners, St R  
 Letarte Olivier, mason, cor St Germain and St Michel, St S  
 Letarte Pierre, joiner, 81 St Joseph, St R  
 Léteau Thomas, carpenter, 11 Queen, St R  
 Letellier Alexis, shoemaker, 32½ Richardson, St R  
 Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier, 17 St Paul,  
 L T  
 Letellier François, boatman, 9 Commissioners, St R  
 Letellier Joseph, joiner, St Ignace, St S  
 Letellier Joseph, joiner, cor St Antoine and Caron, St R  
 Létourneau Alexis, caulker, 71 Richardson, St R  
 Létourneau Alfred, butcher, Signai, St S  
 Létourneau Bruno, caulker, St Elizabeth, St S  
 Létourneau Célestin, laborer, 93 Richardson, St R  
 Létourneau David, ship carpenter, Bayard, St S  
 Létourneau David, ship carpenter, Signai, St S  
 Létourneau François, grocer, cor Colomb and Sauvageau,  
 St S  
 Létourneau François, ship carpenter, Arthémise, St S  
 LETOURNEAU FRANCOIS, tinsmith, stoves and stove  
 pipe, 16 St Nicholas, L T

Létourneau François Xavier, carter, 28 Commissioners, St R	Lév Lév
Létourneau François Xavier, printer, 3½ Richardson, St R	Lév
Létourneau François X., grocer, cor St Germain and Aqueduct, St S	Lév
Létourneau George, ship carpenter, 132 Queen, St R	Lév
Létourneau Gilbert, ship carpenter, 10 Richardson, St R	Lév
Létourneau Jacques, laborer, St Germain, St S	Lév
Létourneau Jean Bte., laborer, cor Ryland and Dorches- ter, St R	Lev
Létourneau Jean Bte., ship carpenter, r 83 Queen, St R	
Létourneau Joseph, carpenter, 46½ St Margaret, St R	LEV
Létourneau Joseph, caulker, r 27 Richmond, St J	
Létourneau Joseph, caulker, 70 St Margaret, St R	
Létourneau Joseph, jun., carter, 110 Queen, St R	Lew
Létourneau Joseph, laborer, cor Ryland and Dorchester, St R	Lew Lhé
Létourneau Joseph, sen., carter, 110 Queen, St R	Lhe
Létourneau Joseph, shoemaker, cor Colomb and St Ours, St S	Lhe
Létourneau Louis, carter, Parent, St S	Lhe
Létourneau Moïse, carter, 110 Queen, St R	Lhe
Létourneau Mrs. Ambroise, 16½ Dorchester, St R	Lhe
Létourneau Mrs. Gilbert, 10 Richardson, St R	Lhe
Létourneau Olivier, ship carpenter, cor Jacques Cartier and Victoria, St S	Lhe Lhe
Létourneau Urbain, sawyer, Sullivan, Bedardville	Lhe
Létourneau Valère, butcher, 41 Commissioners, St R	Lhe
LEVALLEE THOMAS, jun., Metropolitan saloon, 55½ Craig, St R	Lhe Lhe
Levasseur Zéphirin, supervisor of culler's office, 72 Fleurie, St R	Lhe Lhe
Léveillé Frs. X., blacksmith, 72 Richmond, St J	Lhe
Léveillé Joseph, blacksmith, 110½ Richelieu, St J	
Léveillé Louis, stone cutter, 7 Plessis, St L	Lhe
Léveillé Mrs. Edouard, 102 D' Aiguillon, St J	
Léveillé Mrs. Honoré, cor St Anselme and St Antoine, St R	Lhe Lhe
Lévesque Benjamin, 8 St Famille, U T	Lhe

- Lévesque Edouard, laborer, 11 Queen, St R  
 Lévesque Magloire, ship carpenter, Parent, St S  
 Lévesque Miss Aglaé, dressmaker, 117½ St Paul, L T  
 Lévesque Miss Catherine, seamstress, 15 Little St Ann,  
 U T  
 Lévesque Mrs. Louis, boarding house, 121 St Paul, L T  
 Lévesque Mrs. Octave, 48 Scott, St L  
 Lévesque Pascal, shoemaker, 6 St Nicholas, L T  
 Levis and Kennebec railway, hon. J. G. Blanchet, pre-  
 sident, J. J. Rickon, chief engineer, E. Demers, secre-  
 tary, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 LEVY-RECIO ALEXANDRE, jobber of all sorts of dir-  
 ectories, almanachs, bills, &c. &c. &c., cor Albert  
 and Bagot, St S  
 Lewis John, laborer, 27 Scott, St L  
 Lewis Mrs. Joseph, trader, 215 Champlain, L T  
 Lhérault Joseph, clerk, St Gertrude, St S  
 Lheureux Alfred, clerk, 42 St Gabriel, St R  
 Lheureux Célestin, huckster, 5 Des Sœurs, Gillespie's  
 wharf, L T  
 Lheureux Charles, wheelwright, 75 St Olivier, St J  
 Lheureux David, laborer, 128 Richardson, St R  
 Lheureux Eugène, photographer, 24½ St George, St J  
 Lheureux-François, laborer, 55 Fleurie, St R  
 Lheureux François, mason, 6 St Ours, St R  
 Lheureux Ignace, joiner, 20 Artillery, St L  
 Lheureux Isidore, 30 Arago, St R  
 Lheureux Isidore, laborer, 48 Arago, St R  
 Lheureux Joseph, mason, Bagot, St S  
 Lheureux Joseph, sawyer, 2 Jesuits, St R  
 Lheureux Joseph, wheelwright, 88 St John st without  
 Lheureux Louis, carter, 6 Stewart, St R  
 Lheureux Louis, collector, 13 Notre Dame des Anges,  
 St R  
 Lheureux Miss Marceline, seamstress, 50 Prince Edward,  
 St R  
 Lheureux Mrs. Joseph, 23 Smith, St R  
 Lheureux Narcisse, baker, cor Metcalfe and Albert, St S  
 Lheureux Narcisse, laborer, 14 Ryland, St R

- Lheureux Pierre, sawyer, 23 Smith, U T  
 Lheureux Pierre, shoemaker, 18 St Margaret, St R  
 Lheureux Victor, joiner, 30 Arago, St R  
 LIEUTENANT GOVERNOR'S OFFICE, Sir N. F. Belleau, Lieutenant Governor, Sewell's building, 63 St Lewis, U T  
 LIFE ASSOCIATION OF SCOTLAND, A. D. Riverin, agent, 23 St Peter, L T. (*See Adv.*)  
 Lilliot John, spar dealer, 251 Champlain, L T  
 Lillis Mrs. Martin, tavern, 109 Champlain, L T  
 Lilly James, laborer, 60½ Champlain, L T  
 Lindsay Alexander, notary, Trinity house, Point à Carcy, L T, h 8 St Denis, Cape  
 LINDSAY CHARLES P., advocate, legislative assembly, h 3½ Haldimand, U T  
 LINDSAY CRAWFORD, advocate, Commercial chambers, 19 St Peter, L T, h 12 St Ann, U T  
 LINDSAY EDWARD, M.D., Edin., physician and surgeon, 3 D'Auteuil, U T  
 Lindsay E. B., 5 Haldimand, U T  
 Lindsay Mrs. Joseph, 33 St Eustache, St L  
 Lindsay Mrs. William B., St Amable n Lachevrotière, St L  
 Lionais J. D. Edouard, public works, 27 D'Aiguillon, St J  
 Litalien Mrs. Jérémie, seamstress, 42 Queen, St R  
 LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY, George Mathison, assistant secretary, Morrin's college, St Stanislas hill, U T  
 Little Mrs. Henry W., cor St Augustin and Artillery, St L  
 Little Mrs. James, 17 Fleurie, St R  
 Little William H., printer, Masonic hall, cor Garden and St Lewis, U T  
 Littlejohn Edward, messenger, Bergerville, St Lewis road  
 LIVERNOIS & BIENVENU, photographers, 3 St John, U T  
 Livernois Mrs. Jules B., of Livernois & Bienvenu, 3 St John, U T  
 Lizotte & Frère, hotel, 1 Henderson, L T



Lizotte Frs. X., laborer, 8½ Plessis, St L  
 Lizotte Jean Bte., hotel, 1 Finlay market place, L T  
 Lizotte Joseph, joiner, 1½ St Helen, St R  
 Lizotte P. Napoléon, of Lizotte & Frère, 1 Henderson,  
 L T

Lizotte Prudent, laborer, 37½ Craig, St R  
 Lizotte Thomas, servant, 23½ Des Prairies, St R  
 Lizotte Victor, of Lizotte & Frère, leather store, 35 Craig,  
 St R

Lloyd James, of Gowen & Lloyd, 2 St François, Cape  
 Lloyd Thomas W., legislative council, 2 St François, Cape  
 LLOYD'S REGISTER OF BRITISH AND FOREIGN  
 SHIPPING, Charles R. Coker, surveyor, Dean's  
 building, 40 St Peter, L T

Logie David, 3½ Palace, U T  
 Loignon Antoine, ship carpenter, Bedard, St S  
 Loignon François, ship carpenter, Bedard, St S  
 Lomas Robert, of Price Brothers & Co., 6½ Dauphine, U T  
 LONDON COFFEE HOUSE, John Hinds, proprietor, 39  
 Cul de Sac, L T

LONDON STEAMSHIP LINE, Ross & Co., agents, Com-  
 mercial chambers, 19 St Peter, L T

Lonergan James, school teacher, Guenet sub  
 Lonergan John, laborer, Guenet sub  
 Longtin Jean Bte., of Goyet & Co., 35½ Crown, St R  
 LORD DAMASE, hotelkeeper, 111 St Paul, L T  
 Lord Jean, trader, 5 Arthur, L T, h 4 Crown, St R

LORMAN FREDERICK M., steam dye works, silk and  
 woollen goods dyed and scoured, cor Garneau and  
 Fabrique, U T, h 58 St Valier, St R

Lortie Alexandre, baker, 75 Richardson, St R  
 Lortie Alexis, cooper, 15 Sault au Matelot, L T  
 Lortie Alexis, laborer, 58 St Antoine, St R  
 Lortie Alexis, shoemaker, Bayard, St S  
 Lortie Charles, cooper, 35 Sault au Matelot, L T  
 Lortie Dominique, of Bouchard & Lortie, 112 St Jo'n st  
 without

Lortie Eugène, cooper, 27½ St Helen, St R  
 Lortie François, jun., trader, Parent, St S

- Lortie François, sen., ship carpenter, Parent, St S  
 Lortie François, trader, 42 Arago, St R  
 Lortie Gaspard, storekeeper, St Andrew's wharf, L T  
 Lortie Hermenégilde, shoemaker, cor St François and  
 Craig, St R
- Lortie Jean, ship carpenter, Bedard, St S  
 Lortie Jean, shoemaker, Demers, St S  
 Lortie Justin, cooper, 81½ St Valier, St R  
 Lortie Théophile, cooper, 42 Commissioners, St R  
 Loughhead Isaac, laborer, cor Artillery and D'Artigny, St L  
 Loughheed John, cooper, 27½ St Margaret, St R  
 Loughran Mrs. James, trader, 22 Couillard, U T  
 Loughry Mrs. E., 32 Buade, U T  
 Loslier Pierre, gunsmith, 20½ Craig, St R  
 Lots John, sen., caulker, 6 Bélair, St R
- LOUIS JOSEPH, leather merchant, 57 St Peter, L T, h 2  
 Mount Carmel, Cape
- Loupret Mrs. Pierre, laundress, St Bonaventure, St S
- LOVELL JOHN, printer and publisher of the Canadian  
 Dominion Directory ; Province of Ontario Directory ;  
 Province of Quebec Directory ; Province of Nova  
 Scotia Directory ; Province of New Brunswick Direc-  
 tory ; Province of Newfoundland Directory ; Province  
 of Prince Edward Island Directory ; Montreal City  
 Directory ; City, Town, County and Township Direc-  
 tories throughout the six Provinces ; general book and  
 job printer and blank book manufacturer, 23 and 25 St  
 Nicholas, bet St Sacrament and St Paul, h 883 St  
 Catherine, facing Phillips sq, Beaver hall, Montreal,  
 Que. *See Adv page*
- Lower Samuel, upholsterer, 1 Lachevrotière, St L  
 Low Alexander G., clerk, 8 Petit Richmond, St J  
 Lusignan John, hotel, 46 Nouvelle, St L  
 Lynch John, laborer, 127 Champlain, L T  
 Lynch Mrs. James, hotel, 71 St Paul, L T  
 Lynch Patrick, laborer, 193 Champlain, L T  
 Lyng Edward, storeman, 6 Canotterie hill, L T  
 Lyng Thomas, laborer, 131 Champlain, L T

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Lyc

Mac

MA

Mac

Mac

MA

MA

Mac

Mac

MA

Mac

MA

Mac

Mac

MA

Mac

- Lynn William, policeman, cor St Julia and St Augustin,  
St L
- Lyonais Honoré, shoemaker, St Gertrude, St S
- Lyonais Jean Bte., shoemaker, cor Napoléon and Sauva-  
geau, St S
- Lyonais Jean Baptiste, superintendent of l'Institute Cana-  
dien, Notre Dame savings bank, 11 St John, U T
- Lyonais Joseph, joiner, 35 St Margaret, St R
- Lyonais Joseph, lute maker, 35 St Margaret, St R
- Lyonais Roch, lute maker, 29 St Joseph, St R
- Lyonais William, printer, 15 Henderson, L T
- Lyons John, laborer, 21 St Augustin, St L
- Lyons Michael, shoemaker, 5½ St Julia, St L
- Lyons Thomas, blacksmith, 155 Champlain, L T
- Macadams Mrs. Hugh, cor D'Aiguillon and St Geneviève,  
St J
- MACADAMS WILLIAM J., advocate, Shaw's building,  
foot Mountain hill, L T, h 26½ St Geneviève, St J
- Macdonnell William, laborer, 14 St Julia, St L
- Machin Miss Annie, young ladies academy, 19 Rampart,  
U T
- MACKAY PIERRE, advocate, Union building, 41 St  
Ann, U T, h 65 St Valier, St R
- Mackedie Daniel C., crown lands, 110 St John st with-  
out
- Maclaren James, & Co., lumber merchants, Quebec Fire  
Insurance buildings, 28 St Peter, L T
- MACLAREN WILLIAM M., gaoler, Grand Allée, St  
Lewis road
- Macnider James, of J. Macnider & Co., Gros Pin, Char-  
lesbourg road
- MACNIDER J., & CO., stock and exchange brokers, 38½  
St Peter, L T
- Macnaughton John, clerk, 72 Scott, St L
- Macnaughton Peter, bookkeeper, r Morrin college, St  
Stanislas hill, entry on St Ann, U T
- MACPHERSON DANIEL, notary, opp Bank of Montreal,  
13 Arthur, L T, h 106 St John st without

- Macpherson Duncan, appraiser in Her Majesty's customs,  
8 St Geneviève, Cape
- Macphie Dugald, of Coulthurst & Macphie, resides in  
Montreal
- Madden George, St Valier, St S
- Madden Martin, carter, St Valier, St S
- Madden Thomas, pork trader, 12 St Joseph, St R
- Maddison John, joiner, Arago, St S
- Mador Flavien, ship carpenter, 34 Richmond, St J
- Mador Narcisse, ship carpenter, St Ursule, St S
- Magee Arthur, laborer, 7½ Artillery, St L
- Magee Peter, joiner, r 21 St Augustin, St L
- Magee Robert, clerk, 402 Champlain, L T
- Magirr Barnard, grocer, cor Grant and Des Prairies, St R
- Magnan Edouard, sawyer, St Luke, St S
- Magnan Joseph, carter, 20 St Joseph, St R
- Magnan Noël, carter, 95 Queen, St R
- Magnan Thomas, blacksmith, 19 Commissioners, St R
- Magnan Thomas, laborer, 99 St Paul, L T
- Magnan Thomas, laborer, Metcalfe, St S
- Maguire Dennis, of D. & J. Maguire, 6 St Peter, L T
- Maguire D. & J., ship chandlers, 6 St Peter, L T
- Maguire George N., registry for servants, Champlain  
market hall, L T
- MAGUIRE HON. JOHN, Judge of Superior court, 15  
Couillard, U T
- Maguire James, of D. & J. Maguire, 6 St Peter, L T
- MAGUIRE JAMES, plumber and gasfitter, 6 St Ursule,  
U T
- Maguire John, shoemaker, 47 Artillery, St L
- Maguire Miss Ann, 26½ St Croix, St L
- Maguire Mrs. Patrick, 36 St Julia, St L
- Maguire Mrs. William, 40 St Eustache, St L
- Maheux François, 79 St Olivier, St J
- Maheux Joseph, candle factory, 150 St Valier, St R
- Maheux Mrs. Charles, laundress, Franklin, St S
- Maheux Mrs. Jean, r 32½ King, St R
- Mahon Miss Mary, milliner, 77½ St Joseph, St R

MAH

Mahc

Mabc

MAH

Maho

Maill

Maill

Maill

MAII

Maill

Maill

Maill

Maler

Malhe

Malla

ε

Malla

Malle

Malli

Malor

Malor

Malor

Malor

Malon

Malon

Malon

Malon

Malon

Malon

Malou

Malou

MALC

Maloui

Maloui

MALC

O

MAHONY & BARNES, boot and shoe makers, 17 St John, U T

Mahony Bartholemew, clerk, 213 Champlain, L T

Mahony Matthew, laborer, 7 Lachevrotière, St L

MAHONY THOMAS H., agent for the Connecticut Life and Agricultural Fire Co., and acting secretary of DeLery Gold Mining Co., 46 St Peter, L T, h 17 St John, U T

Mahony Thomas, of Mahony & Barnes, 17 St John, U T

Maillet Mrs. Hypolite, seamstress, 15 Little St Ann, U T

Mailloux Charles, joiner, St Joachim, Bedardville

Mailloux Honoré, joiner, 36 Latourelle, St J

MAILLOUX JOSEPH A., grocer, 38 Crown, St R

Mailloux Joseph, shoemaker, 31½ Latourelle, St J

Mailloux Louis, cor Jupiter and St Gabriel, St L

Mailloux Mrs. Joseph, 64 St Margaret, St R

Malenfant Elzéar, laborer, St Mathias, Bedardville

Malherbes Miss Emilie, 74 Fleurie, St R

Mallard Ferdinand, boatman, cor St Ours and St Valier, St R

Mallard Louis, ship carpenter, 18 Alfred St R

Mallet Mrs. Jules, laundress, 74 St Valier, St R

Mallin Patrick, shoemaker, 35 Des Prairies, St R

Malone James, laborer, 16½ St Augustin, St L

Malone James, laborer, 116 Champlain, L T

Malone Michael, laborer, 10 Berthelot, St L

Malone Thomas, culler, 11½ Des Prairies, St R

Maloney Edward, laborer, 204½ Champlain, L T

Maloney James, dry goods, 23 Sous le Fort, L T

Maloney Matthew, laborer, 358 Champlain, L T

Maloney Mrs. Patrick, laundress, 1 D'Aiguillon, U T

Maloney Thomas, shoemaker, 2 Cul de Sac, L T

Malouin François, printer, 74½ D'Aiguillon, St J

Malouin Frs. X., architect, 7 St Olivier, St J

MALOUIN GEORGE, hatter, 11 St John, U T

Malouin Honoré, mason, 61 Richelieu, St J

Malouin Honoré, mason, Hamel, St S

MALOUIN JACQUES, advocate, 7 Garden, U T, h 5 St Olivier, St J

Malouin Jacques A., advocate, 45 Arago, St R	MA
Malouin Jean, laborer, 23 Nouvelle, St L	
Malouin Narcisse, mason, cor St Michel and St Germain, St S	Ma
Mangan Patrick, laborer, 129 Champlain, L T	Ma
Mann Barnard, mason, 59 Prince Edward, St R	Ma
Mann Félix, tanner, Hermine, St S	Ma
Mann George, carter, Napoléon, St S	Ma
Mann John O., laborer, 109 Champlain, L T	
Mann Pierre, laborer, 29½ King, St R	Ma
Mann Prosper, laborer, 33 Desfossés, St R	Ma
Manning George, grocer, 214 Champlain, L T	
Maranda Augustin, grocer, cor St Germain and St Monique, St S	Mar
Maranda Charles, milkman, cor Metcalfe and Albert, St S	Mar
Maranda Honoré, carter, Sullivan, Bedardville	Mar
Maranda Joseph, laborer, Albert, St S	MA
Maranda Joseph, tanner, Sauvageau, St S	Mar
Maranda Miss Joséphine, trader, cor Louisa and St Peter, St S	Mar
Maranda Pierre, chairmaker, r 28 St Margaret, St R	Mar
Maranda Pierre, clerk, 21 Richardson, St R	Mar
Marçeau Cyrille, ship carpenter, 55 St Margaret, St R	
Marçeau Emilien, clerk, 58½ St Margaret, St R	Mar
Marçeau Etienne, 51½ Fleurie, St R	Mar
Marçeau Etienne, grocer, cor Albert and Napoléon, St S	Mar
Marçeau Eugène, of J. O. Labbé & Co., 12 St George, St J	Mar
Marçeau François, saddler, 8 Latourelle, St J	
Marçeau Jean, carter, 127 Richardson, St R	Mar
Marçeau Joseph, laborer, cor Albert and Napoléon, St S	Mar
Marçeau Louis, butcher, 160 King, St R	Mar
Marçeau Louis, sawyer, 25½ St Gabriel, St R	Mar
Marçeau Miss Esther, teacher, 76 Latourelle, St J	Mar
Marçeau Mrs. Louis, seamstress, 15 King, St R	Mar
Marçeau Romain, joiner, 155 Richardson, St R	
Marchand Jean, engineer, 26½ Grant, St R	Mar
Marchaterre Louis, ship carpenter, St Henri, St S	
Marchaterre Mrs. Louis, 12½ St Gabriel, St L	Mar



**MARCOTTE & BOURGET**, hardware and cutlery, 22  
Craig, St R

Marcotte Charles, custom house, 58½ St John st without

Marcotte Edouard, stonecutter, Chenet, St S

Marcotte François, sausagemaker, Albert, St S

Marcotte François, X., laborer, Hermine, St S

Marcotte Jacques, founder, 34 Crown, St R

Marcotte Jacques, foundry, 38 St Joseph, h 32½ Crown,  
St R

Marcotte J. Camille, dry goods, 18 Sous le Fort, L T

Marcotte Jean Bte., of Hardy & Marcotte, 3 Notre Dame,  
L T

Marcotte Joseph, clerk, 1½ Jupiter, St L

Marcotte Joseph, ship carpenter, St Luke, St S

Marcotte Joseph, tinsmith, Hermine, St S

**MARCOTTE LOUIS**, blacksmith, 33½ St John st without

Marcotte Louis, clerk, 17 Côteau, St J

Marcotte Miss Lea, seamstress, 7 St Gabriel, St R

Marcotte Mrs. François, 7 St Gabriel, St L

Marcotte Philippe, founder, 38½ St Joseph, St R

Marcotte Pierre, laborer, St Monique, St S

Marcotte Pierre, of Marcotte & Bourget, 23 St Joseph,  
St R

Marcotte Thomas, laborer, Metcalfe, St S

Marcotte Siméon, printer, 27 St George, St J

Marcotte Zéphirin, grocer, cor Latourelle and St Mary,  
St J

Marcou Hector F., of Renfrew & Marcou, 19 St Ursule,  
U T

Marcoux Edouard, 22 Church, St R

Marcoux Edouard, joiner, foot Caron, St R

Marcoux Elie, cabinetmaker, 87½ Desfossés, St R

Marcoux Elie, mason, 139 Richardson, St R

Marcoux Eugène, boatman, 354 Champlain, L T

Marcoux Eugène, grocer, cor D'Artigny and Artillery,  
St L

Marcoux Ferdinand, shoemaker, cor Bayard and St Jérôme,  
St S

Marcoux François, mason, Joséphine, St S



- Marois Jean, joiner, 127 D'Aiguillon, St J  
 Marois Jean Bte., laborer, 2 St Gabriel, St L  
 Marois Léville, butcher, Bedard, St S  
 Marois Louis, trader, Arago, St S  
 Marois Mrs. Joseph, seamstress, 127 D'Aiguillon, St J  
 Marois Mrs. Pierre, 58½ Latourelle, St J  
 Marois Nicolas, trader, cor Hamel and Albert, St S  
 Marois Paul, carter, 92 Richelieu, St J  
 Marois Pierre, clerk, 107 St Olivier, St J  
 Marois Prisque, joiner, 43½ Richelieu St J  
 Marquis François, carter, Théophile, St S  
 Marquis Jean, sawyer, Metcalfe, St S  
 Marquis Pierre, blacksmith, 6 Richelieu, St J  
 Marquis Pierre, laborer, 152 King, St R  
 Marquis Régis, trader, Signal, St S  
**MARRIAGE LICENSE AGENCY, (Secty of State Dept.)**  
 George T. Cary, issuer, city office, Mercury buildings,  
 2½ Fabrique, U T  
 Marsan Antoine T., attorney general's office, 14 St Stan-  
 islas, U T  
 Marsan Joseph, rigger, cor Napoléon and Bayard, St S  
 Marsan Louis, rigger, St Jérôme, St S  
**MARSDEN WILLIAM, M.A., M.D., physician and surgeon,**  
 cor St Ann and Treasure, U T  
**MARSH REV. DAVID, minister of Baptist church, 17**  
 Buade, U T  
 Marsolais Napoléon, shoemaker, 71 St Margaret, St R  
 Martel Adolphe, shoemaker, 12 Alfred, St R  
 Martel Ambroise, baker, 30½ St Margaret, St R  
 Martel Anselme, shoemaker, 33 Artillery, St L  
 Martel Antoine, laborer, 8½ Plessis, St L  
 Martel Augustin, boarding house, Napoleon wharf, L T  
 Martel Augustin, carter, 80 St Olivier, St J  
 Martel Augustin, joiner, 80 St Olivier, St J  
 Martel Charles, carter, 106½ D'Aiguillon, St J  
**MARTEL CHARLES, lumber merchant, opp Control fuel**  
 yard, St Paul, L T, h 51 D'Aiguillon, St J  
 Martel Clément, trader, 61½ D'Aiguillon, St J  
 Martel Félix, carter, 36 Richmond, St J

Martel Gaspard, laborer, Signai, St S	Ma
Martel George, barber, St Valier, St S	Ma
Martel Honoré, carter, 11 Latourelle, St J	Ma
Martel Isidore, carter, 19 Richmond, St J	Ma
Martel Jean Bte., carter, 34 Grant, St R	Ma
MARTEL JEAN BTE., chemist and druggist, 6 St John st without	Ma Ma
Martel Jean Bte., & Co., grocers, cor Craig and St Fran- çois, St R	Ma Ma
Martel Jean Bte., secretary of Quebec harbor commission- ers, cor Richelieu and St Eustache, St J	Ma Ma
Martel Jean Bte., ship carpenter, 52 St Margaret, St R	Ma
MARTEL JOSEPH, 11 St Claire, St J	Ma
Martel Joseph, baker, 20 Arago, St R	Ma
Martel Joseph, clerk, 26 Ann, St R	
Martel Joseph, grocer, cor St Ambroise and St Mary, Bedardville	Ma
Martel Joseph, laborer, 1 St Gabriel, St L	Ma
Martel Louis, jun., carter, 25 Richmond, St J	Ma
MARTEL LOUIS, lumber merchant, corner St Paul and St Roch, L T, h 113 St John st without	Ma Ma
Martel Louis, saddler, 152½ St Valier, St R	Ma
Martel Louis, sen., carter, 38 Richmond, St J	Ma
Martel Mathieu, laborer, 2 St Mary, St J	Ma
Martel Miss Angélique, 21 Notre Dame des Anges, St R	Ma
Martel Miss Josephite, huckster, 60 St Antoine, St R	Ma
Martel Miss Madeleine, trader, 127 St Joseph, St R	Ma
Martel Mrs. Hypolite, 14½ Octave, St R	
Martel Mrs Louis, laundress, St Henri, St S	Ma
Martel Olivier, ginger beer maker, 50 Richelieu, St	Ma
Martel Pierre, joiner, 83 Queen, St R	Ma
Martel Théophile, laborer, 100 D'Aiguillon, St J	Ma
Marticot Henri, pilot, 67 St Valier, St R	Ma
Marticot Isaie, pilot, 44 King, St R	Ma
Marticot Magloire, shoemaker, 61 Richelieu, St J	Ma
Martin Alfred, shoemaker, 28 Ann, St R	Ma
Martin Edouard, shoemaker, cor Boisseau and Lassalle, St S	1 Ma
Martin Eugène, laborer, Metcalfe, St S	S

- Martin Fabien, laborer, Hamel, St S  
 Martin Ferdinand, carter, 3 Prévost, St L  
 Martin François, carter, 6½ Artillery, St L  
 Martin François, housekeeper, 20 St George, St J  
 Martin Henry, grocer, cor St Julia and D'Artigny, St L  
 Martin Hubert, sawyer, 111 King, St R  
 Martin Jean, sawyer, 33½ Desfossés, St R  
 Martin Louis, laborer, Metcalfe, St S  
 Martin Louis, laborer, 47 St Margaret, St R  
 Martin Louis, roofer, 88 Fleurie, St R  
 Martin Mrs. Elie, laundress, 29 Desfossés, St R  
 Martin Mrs. Joseph, school teacher, St Thérèse, St S  
 Martin Mrs. Robert, 6½ Prévost, St L  
 Martin Philippe, housekeeper, corner Sutherland and St  
 John st without  
 Martin Rémi, laborer, corner St Claire and Latourelle  
 St J  
 Martin Terence, carter, 29 D'Artigny, St L  
 Martin William, jun., clerk, 22 Des Prairies, St R  
 Martin William, sen., clerk, 2 Des Prairies St R  
 Martineau Elie, lumber merchant, 58 St Joseph, St R  
 Martineau Ferdinand, undertaker, St Valier, St S  
 Martineau François, shoemaker, Bedard, Bedardville  
 Martineau Jean Bte., caulker, 33 St François, St R  
 Martineau J. Elie, hardware, 58 St Joseph, St R  
 Martineau Jean L., 8 Hamel, Rampart, U T  
 Martineau Joseph, lumber merchant, 25 Commissioners,  
 St R  
 Martineau Louis, grocer, 334 Champlain, L T  
 Martineau Louis, laborer, 6 Ancien Chantier, L T  
 Martineau Michel, laborer, 8 Commissioners, St R  
 Martineau Mrs. Jacques, 4 Ancien Chantier, L T  
 Martineau Mrs. Joseph, 22 Queen, St R  
 Martineau Narcisse, joiner, 35 Richmond, St J  
 Martineau Pierre, carter, 144 Richardson, St R  
 MARTINEAU & THIBAudeau, grocers and crockery,  
 11 and 13 Sous le Fort, h 17 Notre Dame, L T  
 Martineau Thomas G., of Martineau & Thibaudeau, 13  
 Sous le Fort, L T

Martineau Timoléon, clerk, 61½ Richardson, St J  
 Martineau Zéphirin, joiner, 25½ Commissioners, St R  
 Martinet Frs. X., fire brigade, 10 Notre Dame des Anges,  
 St R  
 Masonic hall, cor Garden and St Lewis, U T  
 Masse Juste, joiner, 82 Fleurie, St R  
 Masse Mrs. Eustache, 53½ Latourelle, St J  
 Masse Mrs. Hypolite, hotel, 25 St John, U T  
 Masse Narcisse, ship carpenter, 8 Abraham hill, St R  
 Masse Philippe, shipcarpenter, 59 Artillery, St L  
 Masse Prosper, stone cutter, 8 Abraham hill, St R  
 Massé Joseph, boatman, 259 Champlain, L T  
 Masson Antoine, hotel, 64 St Joseph, St R  
 Masson Athanase, carter, 22 St Olivier, St J  
 Masson François, cooper, Hamel, St S  
 Masson François, joiner, 15 Richelieu, St J  
 Masson Joseph, carpenter, St Ursule, St S  
 Masson Joseph, laborer, 66 St Margaret, St R  
 Masson Léon, carter, 30½ Richmond, St J  
 Masson Louis, milkman, 69 Prince Edward, St R  
 Masson Mrs. François, 95 Richelieu, St J  
 Masson Mrs. Michel, 69 Richardson, St R  
 Masson Mrs. Moïse, spinster, 22 Scott, St L  
 Masson Paul T., shipping agent Richelieu Company,  
 Napoleon wharf, L T, h 68 St François, St R  
 Masson Prisque, mason, 50 Richardson, St R  
 Masson Théodore, currier, Hamel, St S  
 Mathieu François Xavier, laborer, 141 King, St R  
 Mathieu Jean, storeman, 53 St Paul, L T  
 Mathieu Joseph, joiner, 28 St François, St R  
 Mathieu Joseph, ship carpenter, Hamel, St S  
 Mathieu Michel, carter, 33 St Olivier, St J  
 Mathieu Miss Marie, tailoress, 44 St Ann, U T  
 Mathieu Olivier, mason, 58½ D'Aiguillon, St J  
 Mathieu Pierre, butcher, Signaï, St S  
 Mathieu Pierre, laborer, 68 Scott, St L  
 Mathieu Prisque, laborer, 68 Scott, St L  
 MATHISON GEORGE, janitor, Morrin college, St Stanis-  
 las hill, U T

Matte  
 Matte  
 MAT  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 MAT  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 MAT  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 Matte  
 I  
 Matte  
 Matte  
 Matth  
 Mattic  
 MAXI  
 a  
 L  
 Maxha  
 P  
 Mayes  
 Mayes  
 Maybr  
 MAYI  
 L  
 McAll  
 McAn  
 McAn  
 McAv



- Matte Antoine S., assessor and inspector of anatomy, 13  
St Valier, St R
- Matte Augustin, mason, 6 Alexander, St R
- MATTE E., & CO., provision store, St Andrew's wharf,  
L T
- Matte Edouard, of E. Matte & Co., 70 D'Aiguillon, St J
- Matte Eustache, trader, 90 St Olivier, St J
- Matte François, laborer, Hermine, St S
- Matte Grégoire, 17½ St John st without
- Matte Isidore, ship carpenter, 139 King, St R
- Matte Isidore, trader, 3 St Claire, St J
- MATTE JEAN BAPTISTE, notary, 17½ St John st without
- Matte Joseph, laborer, Hermine, St S
- Matte Joseph, laborer, St Jérôme, St S
- Matte Joseph, mason, 33 Coteau, St J
- Matte Joseph, ship carpenter, St Jérôme, St S
- MATTE JOSEPH O., grocer, 74 St John st without
- Matte Louis, laborer, 90 Latourelle, St J
- Matte Mrs. Edouard, 70 D'Aiguillon, St J
- Matte Narcisse, butcher, cor Assurance and Henderson  
L T
- Matte Olivier, carter, 5 Plessis, St L
- Matte Rodolphe, clerk, 50 D'Aiguillon, St J
- Matthews Thomas J., policeman, 12 Artillery, St L
- Mattice Henry, laborer, 32½ Little Champlain, L T
- MAXHAM A. J., & CO., auctioneers and brokers and  
agents for Standard Life Insurance Co., 3 St Peter,  
L T
- Maxham Andrew J., of A. J. Maxham & Co., 29 Dalhousie  
place, U T
- Mayes George, printer, 33 St Valier, St R
- Mayes Mrs. Samuel, 149 Champlain, L T
- Maybrook George, rigger, 71½ St Valier, St R
- MAYRAND JOSEPH H., hotel, Champlain market place,  
L T
- McAllister John, blacksmith, 175 Champlain, L T
- McAneeny David, confectioner, 73 St Paul, L T
- McAnnally Owen, 18 Ferland, U T
- McAvee Ba nard carter, 4 Prévost, St L

McAvoy Andrew, laborer, 50 Little Champlain, L T	McCl
McAvoy Michael, 71 Desfossés, St R	McCl
McAVOY MICHAEL, tailor, 50 St Joseph and cor Desfossés and Craig, St R	McCl
McCaffrey Hugh, 24 St Augustin, St L	McCl
McCaffrey Patrick, laborer, 18 St Julia, St L	McCl
McCaffrey Patrick, laborer, 17 Lachevrotière, St L	McCl
McCaffrey Patrick, W., laborer, 14 D'Artigny, St L	McCl
McCaffrey Thomas, waiter, 5 Fleurie, St R	McCl
McCAGHEY, DOLBEC & CO., wholesale dealers and importers of Parian statuary, china, glass, earthenware and coal oil lamps, 24 St. Paul, L T. ( <i>See Adv. on cover.</i> )	McCl
McCaghey John, of McCaghey, Dolbec & Co., 104 St John st without	McCl
McCall Andrew, carter, 60 Champlain, L T	McCl
McCall Mrs. Thomas, tavern, 129 Champlain, L T	McCl
McCall Patrick, laborer, 80 Champlain, L T	McCl
McCALL, SHEHYN & CO., wholesale dry goods, Nun's buildings, 39 St Peter, L T	McCl
McCALLUM ARCHIBALD, chronometer depot and watchmaker, Dean's buildings, 40 St Peter, h cor St Peter and St Antoine, L T	McCl
McCallum Archibald, laborer, 10 Prince Edward, St R	McCl
McCallum Colin, 3 St Flavien, U T	McCl
McCALLUM DANIEL, brewer, 64 St Paul, L T, h 4 Hamel, Rampart, U T	McCl
McCallum Daniel, jun., 4 Hamel, Rampart, U T	McCl
McCann Barnard, blacksmith, 13 Fleurie, St R	McCl
McCann James, timber swinger, 294 Champlain, L T	McCl
McCann John, laborer, r 163 Champlain, L T	McCl
McCann Patrick, laborer, 9 Nouvelle, St L	McCl
McCarron Charles, clerk, 12 St Flavien, U T	McCl
McCarron Nicholas, laborer, 48 Little Sault au Matelot L T	McCl
McCarthy Michael, laborer, 254 Champlain, L T	McCl
McCarthy Patrick, laborer, 82 D'Aiguillon, St J	McCl
McCauley Mrs. Henry, 10 St George, U T	McCl
McCauley Thomas, moulder, 30 Desfossés, St R	McCl

- McClish Mrs. John, 106½ D'Aiguillon, St J  
McClusky James, laborer, 360 Champlain, L T  
McClusky John, laborer, cor St Julia and St Augustin,  
St L  
McClutchy James, shipping agent, 5 Dalhousie, L T  
McCombs Mrs. George, 19 St Michael, St L  
McCONE JAMES, grocer, wine and liquor merchant, 48  
St John, U T  
McCone James, laborer, 28 Scott, St L  
McConnell Andrew B., clerk, 23 Lachevrotière, St L  
McCONNELL MRS. THOMAS, fruit, fish, game and  
poultry depot, Finlay market place, h 1 Notre Dame,  
L T  
McCORD & EVANTUREL, advocates, 22½ Mountain hill,  
L T  
McCord Miss Alice J., trader, 83½ St Valier, St R  
McCord Robert, shipbuilder, 28½ Desfossés, St R  
McCORD THOMAS, of McCord & Evanturel, law clerk to  
Quebec legislature, 22½ Mountain, L T  
McCord Thomas, ship carpenter, 65 Desfossés, St R  
McCord Thomas, trader, 81 and 83 St Valier, St R  
McCORKELL JAMES, baker, 57½ St Joseph, St R, and  
91 St Paul, L T, h 59 St Joseph, St R  
McCormick Michael, drayman, r 64 St Paul, L T  
McCormick Patrick, contractor, r 50 Grand Allée, St  
Lewis road  
McCormick William, laborer, 6 Richelieu, St J  
McCullen Edward, policeman, 10½ St Croix, St L  
McCullen James, carter, 32½ St Julia, St L  
McCullen John, policeman, 59 Scott, St L  
McCutcheon William, culler, 25 King, St R  
McCutcheon William, laborer, 40½ Little Champlain, L T  
McDermott Patrick, laborer, St Valier, St S  
McDonagh Andrew, laborer, 4 St Dominique, St R  
McDonald Donald, bookkeeper, 46½ St François, St R  
McDonald Honoré, boatman, Franklin, St S  
McDonald James, laborer, 15 Fleurie, St R  
McDonald James, laborer, 21 St Augustin, St L

McDonald Miss Elizabeth, school teacher, 36 Artillery,  
St L

McDONALD WILLIAM M., importer of and dealer in  
paper hangings, paints, oils, glass, putty, colors and  
tools, 24 Buade, h 20 St Famille, U T

McDonnell Alexander, shoemaker, Guenet sub

McDonnell George, 2 Little Sault au Matelot, L T

McDonnell Michael, grocer, 43 St Paul, L T

McDonnell Mrs. Dennis, 20 St Augustin, St L

McDonnell Mrs. James, 16 St Charles, L T

McDonnell Mrs. Michael, tobacco shop, 10½ Mountain hill,  
L T

McDougall William, pattern maker, 1 Artillery, St L

McEwan James P., tailor, 15 St Dominique, St R

McFadden John, laborer, 22 St Croix, St L

McFalls Alexander, laborer, r 167 Champlain, L T

McFarlane Mrs. William, 3 St Peter, L T

McGahan John, laborer, 6 Montcalm building, St Amable,  
St L

McGAURAN REV. B., pastor of St Patrick's presbytery,  
foot St Stanislas, U T

McGenty John, grocer, cor St Mary and Richelieu, St J

McGibbin Joseph, laborer, 63 St Eustache, St L

McGie Daniel, & Son, agents, 40 St Peter, L T

McGie Daniel, of D. McGie & Son, 17 Rampart, U T

McGilley Patrick, laborer, 63 Richmond, St J

McGillivray Alexander, ropemaker, off head Queen, St R.

McGLORY BERNARD, hotelkeeper, 9 Garden, U T

McGolrick James, agent, 21 St Roch, St R

McGovern Michael, laborer, r 189 Champlain, L T

McGRATH DR. THS. G., 11 Mountain hill, L T

McGrath Mrs. James, St Angèle sub

McGrath Mrs. Patrick, 66 Nouvelle, St L

McGrath Mrs. William, 3½ Barrack, U T

McGratty Bernard, trader, 12 St Augustin, St L

McGREEVY HON. THOMAS, M.P.P., office, St Andrew's  
wharf, L T, h 19½ D'Auteuil, U T

McGreevy Robert H., contractor, 16 Rampart, U T

McHarg William, policeman, 10 Artillery, St L

McHen

McHen

McHug

McHug

McInty

McInty

McInty

McInty

McIver

McKay

McKay

McKel

U

McKeg

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKer

McKir

McKn

McKN

S

McKu

McLa

McLa

McLa

McLa

S

McLa

McHenry Roland, laborer, 284 Champlain, L T  
 McHenry Thomas, laborer, 316 Champlain, L T  
 McHugh Andrew, milkman, Sauvageau, St S  
 McHugh Hugh, custom house, 32 St Julia, St L  
 McIntyre Daniel, 14 St Olivier, St J  
 McIntyre Mrs. Nicholas, hotel, 43 Cul de Sac, L T  
 McIntyre Mrs. Ths., trader, 6 Lacroix, L T  
 McIntyre Thomas, laborer, 31½ Artillery, St L  
 McIver Mrs. James, 86 Richelieu, St J  
 McKay John, timbertower, r 267 Champlain, L T  
 McKay Mrs. William, trader, 228 Champlain, J T  
 McKEE JOHN, D.D.S., L.D.S., surgeon dentist, 16 St Ann,

U T

McKegnie Michael, laborer, 158½ Champlain, L T  
 McKenna Edward, laborer, 85 Scott, St L  
 McKenna James, laborer, 55 St Eustache, St L  
 McKenna John, milkman, 45 St Eustache, St L  
 McKenna Mrs. James, r 13 St Famille, U T  
 McKenna Mrs. Owen, 47 St Eustache, St L  
 McKenna William, 65 Richmond, St J  
 McKenzie Charles, 6 St Denis, Cape  
 McKenzie John, stonecutter, 21½ St Julia, St L  
 McKenzie Mrs. Murdoch, 34 Artillery, St L  
 McKenzie William, tailor, 1 Couillard, U T  
 McKeon John, grocer, cor St Luke and St Ursule, St S  
 McKiechan Mrs. Robert, 2 St Nicholas, L T  
 McKillop Alexander, machinist, cor Carleton and Arsenal,

U T

McKinnon Michael, butcher, St Valier, St S  
 McKnight Mrs. John, tavern, 197 Champlain, L T  
 McKNIGHT P. W., coachmaker and trimmer, 19½ St  
 Stanislas, h 22 St John, U T  
 McKutcheon William, 25 King, St R  
 McLaughlin Hugh, carter, 8 Fleurie, St R  
 McLaughlin Francis, grocer, 206 Champlain, L T  
 McLAUGHLIN MARK, ship chandler, 20 St Peter, L T  
 McLAUGHLIN TERENCE, grocer, cor St Ambrose and  
 St Valier, St S  
 McLaughlin William, rigger, 68 Champlain, L T

McLean Alexander, laborer, 44 Little Champlain, L T	McQ
McLean James, grocer, 10 St George, St J	
McLean William, laborer, 53 St Paul, L T	McQ
McLennan Mrs. James, cor Artillery and Berthelot, St L	McQ
McLeod Donald R., commission merchant and ship broker, 3 St Peter, L T, h 13 St George, U T	McQ
McLeod John W., chemist and druggist, 55½ St John, U T	McS
McLEOD RODERICK, Medical Hall, importer of English and foreign drugs, perfumery, chemicals, etc.; also, seeds and soda water in their season, wholesale and retail, 24 Fabrique, h 25½ St Ann, U T	McS
McLimont Miss Christina, 18 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road	McT
McLimont Mrs. Andrew, 4 Hamel, Rampart, U T	McT
McLIMONT WILLIAM, wholesale dry goods, 14 Arthur, h St Foye road	McV
McMahon John, laborer, 3 Grant, St R	McW
McMahon Michael, laborer, 155 Champlain, L T	Mea
McMahon Mrs. James, 42 St Dominique, St R	ME
McMahon Patrick, laborer, r 109 Champlain, L T	
McMahon William, laborer, 155 Champlain, L T	Mea
McManus Michael, boatman, 11 St Antoine, L T	Mea
McManus Mrs. James, hotel, 33½ St Paul, L T	Mec
McMillan Hugh F., huckster, 4 Ferland, U T	Mec
McMillan Martin, storeman, 4½ Park lane, St R	Med
McMILLAN PETER, wholesale grocer, Hunt's wharf, St Antoine, L T, h 12 Fleurie, St R	Med
McMULLIN JOHN, boot and shoe maker, 21 Desfossés, St R	Meg
McNair Mrs. John, 34 Richelieu, St J	Meil
McNair Robert, sexton, 3 Ramsay, L T	Meih
McNamara Charles, laborer, 10 Grant, St R	Meih
McNamara Michael, steamboat proprietor, 11 St James, L T	MEI
McNamara Patrick, laborer, 18 Little Champlain, L T	Mele
McNeil Pierre, joiner, 30 Latourelle, St J	Mén
McNulty John, bailiff, 23½ D'Artigny, St L	Mén
McPherson Miss Margaret, dressmaker, 7 Couillard, U T	Mén
McPherson Mrs. William, 33 St Paul, L T	Mén



- McQUARRIE REV. ALEXANDER N., B.A., teacher of  
St Andrew's school, 1 Dauphine, U T
- McQuillan Mrs. John, 294 Champlain, L T
- McQuillcan Mrs. John, 376 Champlain, L T
- McQuillcan Mrs. Patrick, 9 St John st without
- McQuillcan Robert, saddler, 68 St Paul, L T
- McSheehan Thomas, laborer, 25½ Little Champlain, L T
- McSweeney Daniel M., teacher, 11 Laval, U T
- McTaggart Archibald, laborer, 3 Grant, St R
- McTaggart John, laborer, 40¼ Little Champlain, L T
- McVey Mrs. James, nurse, 8½ St Amable, St L
- McWilliam Mrs. William, 75 St John st without
- McWILLIAM WILLIAM, confectioner, 52 St John, 7  
Fabrique, and Masonic hall, cor Garden and St Lewis,  
U T
- McWilliams Arthur, custom house, 3½ Ramsay, L T
- Meade George, clerk, 60 St Eustache, St L
- MEADE HENRY G., joiner and undertaker, 1 Des Anges,  
U T, h 21½ Richelieu, St J
- Meadows Francis, servant, 47 St Eustache, St L
- Mearns Walter, brewer, 4 St Valier, L T
- Mecteau George, ship carpenter, 263 Champlain, L T
- Mecteau Honoré, ship carpenter, 273 Champlain, L T
- Mederschien Charles, jun., crockery, St Valier, St S
- Medley William H., barber, 5 Garneau, U T, h 8½ St  
George, St J
- Megantic Mining Co., George Veasey, secretary, Gowen's  
building, 8 St Peter, L T
- Meiklejohn Charles, messenger, St Foye road
- Meiklejohn James, clerk, 11 Rampart, U T
- Meiklejohn Miss Jessie, 37 Coteau, St J
- MEILLEUR JEAN BAPTISTE, M.D., LL.D., deputy pro-  
vincial registrar, 18 Couillard, U T
- Meloche Antoine, telegraph repairer, 77½ St Paul, L T
- Ménard André, joiner, 22 St Joseph, St R
- Ménard Charles, tinsmith, 4½ Latourelle, St J
- Ménard Cyrille, laborer, 6 Ramsay, L T
- Ménard Damase, joiner, 170 St Valier, St R
- Ménard François, boatman, 3 Burton, St L

- Ménard François, bookkeeper, 64 St Paul, L T  
 Ménard François, joiner, 50 Arago, St R  
 Ménard Mrs. André, 28 Crown, St R  
 Ménard Pierre, boatman, St Flavien, St S  
 Ménard Prudent, laborer, 33 Desfossés, St R  
 Ménard Samuel, laborer, Metcalfe, St S  
 Méquenne François Xavier, laborer, St Jérôme, St S  
 MERCANTILE RESTAURANT, T. Carr, proprietor, 41  
     Sault au Matelot, L T  
 Merchant Alfred, policeman, 41 Scott, St L  
 Mercier Augustin, laborer, 71 King, St R  
 Mercier Charles, ship carpenter, Bagot, St S  
 Mercier Edouard, ship carpenter, 110½ Richelieu, St J  
 Mercier François Xavier, cabinetmaker, cor King and St  
     Anselme, St R  
 Mercier François, X., ship carpenter, 135½ King, St R  
 MERCIER GEORGE, 56½ Craig, St R  
 Mercier Gilbert, carter, 94 St Olivier, St J  
 Mercier Honoré, hotel, 8 Arthur, L T  
 Mercier Hubert, joiner, 110½ St François, St R  
 Mercier Hypolite, ship carpenter, 54 St François, St R  
 Mercier Jean, laborer, Sullivan, Bedardville  
 Mercier Jean, shoemaker, 41 Fleurie, St R  
 Mercier Jean Baptiste, cabinetmaker, 54 St Paul, L T  
 Mercier Joseph, laborer, Hermine, St S  
 Mercier Joseph, pilot, 31 St Paul, L T  
 Mercier Léon, laborer, Hamel, St S  
 Mercier Louis, carpenter, cor St Peter and Dorchester,  
     St R  
 Mercier Louis J., tinsmith, 37 St Paul, L T, h 12 Latour-  
     elle, St J  
 Mercier Michel, blacksmith, 18 St James, St L  
 Mercier Michel, laborer, St Valier, St S  
 Mercier Mrs. Joseph, 61 Desfossés, St R  
 Mercier Mrs. Joseph, r 50 St Gabriel, St R  
 Mercier Napoléon, laborer, r 11 Nelson, St R  
 Mercier Paul, laborer, r 48 Fleurie, St R  
 Mercier Pierre, carter, cor St Dominique and St Margarete,  
     St R

Me  
Me  
Me  
ME

Me  
Mé

Me  
Mé  
Mé  
Mé

Mé  
Mé  
Mé  
Mé

Mé  
Mé  
Mé  
Mé

Me  
Me  
Me  
Me

Mic  
Mic

Mic  
Mic

Mic  
Mic  
Mic  
Mic  
Mic

- Mercier Pierre, sailor, Demers, St S  
 Mercier P. Octave, furrier, 44 D'Aiguillon, St J  
 Mercier Théophile, laborer, 31 Dorchester, St R  
 MEREDITH HON. WILLIAM C., chief justice of Superior  
 Court, 11 St Ursule, U T  
 Messervy Mrs. Jesse, housekeeper, 17 St Peter, L T  
 Métayer Mrs. Edouard, seamstress, 76 Prince Edward,  
 St R  
 Methodist Sunday school, 83½ St Valier, St R  
 Méthot Mrs. Damase, laundress, St Angèle sub  
 Méthot Philéas, shoemaker, St Valier, St S  
 Métivier Damase, laborer, cor Sutherland and Latourelle,  
 St J  
 Métivier Euger, shoemaker, 2 St Gabriel, St R  
 Métivier François, sailor, cor Ann and St François, St R  
 Métivier François, sawyer, Jacques Cartier, St S  
 Métivier François Xavier, custom house, 22 St Angèle  
 U T  
 Métivier Louis, laborer, 75 Latourelle, St J  
 Métivier Michel, clerk, 92½ St Joseph, St R  
 Métivier Miss Marie, 6 Ferland, U T  
 Métivier Miss Joséphine, 6 St Stanislas, U T  
 Meunier Antoine, ship carpenter, 61½ Richelieu, St J  
 Meunier Ferdinand, ship carpenter, 5 Sutherland, St J  
 Meunier Pierre, carter, foot St Michael, St L  
 MICHAUD A., & CO., insurance agents and brokers,  
 Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Michaud Adolphe, laborer, 7½ Henderson, L T  
 Michaud Arthur, advocate, of A. Michaud & Co., bds at  
 Mountain hill house, 5 Mountain hill, L T, and Lévis  
 in summer  
 Michaud Augustin, laborer, 83 St Valier, St R  
 Michaud Benjamin, laborer, cor Dorchester and Bélair,  
 St R  
 Michaud Bernard, laborer, 32 Ann, St R  
 Michaud Charles R., notary, 2½ Church, St R  
 Michaud Fabien, joiner, Albert, St S  
 Michaud Henri, St Ursule, St S  
 Michaud Jean Baptiste, baker, 9 Richardson, St R

- Michaud Joseph, clerk, 57½ Queen, St R  
 Michaud Léon, laborer, 10 St Nicholas, L T  
 Michaud Louis, laborer, 11½ Henderson, L T  
 Michaud Mrs. Joseph, saddlery store, 37 and 37½ Craig,  
 St R  
 Michaud Mrs. Léandre, laundress, 15 King, St R  
 Michaud Octave, ship carpenter, 34 Latourelle, St J  
 Michaud Pierre, laborer, 49½ Fleurie, St R  
 Michaud Thomas, bookbinder, 32½ King, St R  
 Michaud Trefflé, tanner, 78 Fleurie, St R  
 Michaud William H., chief messenger of City corporation,  
 cor St Lewis and St Ursule, U T  
 Michel Jean P., baker, 75 St Valier, St R  
 Michon Etienne, hardware, 50 St Peter, L T, h 18½ Couil-  
 lard, U T  
 MIDDLETON & DAWSON, booksellers and stationers,  
 Shaw's building, foot Mountain hill, L T. (*See Adv.*)  
 MIDDLETON ROBERT, editor and co-proprietor of the  
 Quebec Gazette, 80 St John st without  
 Mignault Alphonse, laborer, 42 Latourelle, St J  
 Mignault Stanislas, laborer, 2 Crown, St R  
 Migner Adolphe, shoemaker, 44½ St John st without  
 Migner Octave, shoemaker, 16 Dorchester, St R  
 Milaire Alfred, culler, Parent, St S  
 Milaire André, boatman, 352½ Champlain, L T  
 Milaire Edouard, turner, Albert, St S  
 Milaire Ferdinand, shoemaker, cor Sutherland and Riche-  
 lieu, St J  
 Milaire George, jun., carpenter, Guenet sub  
 Milaire George, sen., ship carpenter, Guenet sub  
 Milaire Jacques, cabinetmaker, cor Jacques Cartier and  
 Albert, St S  
 Milaire Jacques, confectioner, cor Albert and Jacques  
 Cartier, St S  
 Milaire Joseph, laborer, 362 Champlain, L T  
 Milaire Miss Louise, spinster, 57 Richmond, St J  
 Milaire Mrs. Ferdinand, trader, 323 Champlain, L T  
 Milaire Mrs. François, r 79 Desfossés, St R  
 Milaire Mrs. Louis, trader, 145 Richardson, St R

Mil

Mil

Mil

MIL

Mil

Mil

Mil

Mil

Mil

Mil

Mil

MIL

Mil

Mil

Mil

MIL

Mil

Mil

Mills

Mills

Mills

Mills

MIL

Mil

Mima

Mima

Ming

Ming

Ming

Ming

Ming

Ming

Ming

- Milaire Pierre, ship carpenter, 313 Champlain, L T  
 Milaire Thomas, carter, 321 Champlain, L T  
 Miles Henry H., D C.L., L.L.D., 3 Richmond sq, Wolfe off  
 Salaberry, St L  
 MILITIA OFFICE, lieut. col. E. Lamontagne, brigade  
 major, 8 Garden, U T  
 Millar James, stevedore, 5 Dalhousie, L T  
 Millar John, baker, 31 Coteau, St J  
 Miller Alexander, 27 St Joachim, St L  
 Miller Archibald, laborer, 21½ St Julia, St L  
 Miller James, teacher, 3 St Margaret, St R  
 Miller John, moulder, 20½ St Amable, St L  
 Miller Mathias, teacher, r Morrin college, St Stanislas  
 hill, entry on St Ann, U T  
 MILLER MATTHEW, counting house, stationer and  
 bookbinder, 42 St Peter, L T, h 4 D'Aiguillon, St J  
 Miller Pierre, supervisor's office, 62 St François, St R  
 Miller William H., clerk, 20½ D'Artigny, St L  
 Miller W. James, advocate, 53 St Peter, L T, h 38 Desfos-  
 sés, St R  
 MILLER WILLIAM, 1 D'Artigny, St L  
 Milloy James, laborer, 142½ Champlain, L T  
 Milloy Kearn, 34 St Eustache, St L  
 Mills Frederick W., professor of music, 5 St Helen, U T  
 Mills Samuel, coachman, Guenet sub  
 Mills Thomas M., of Beling & Lamotte, 57 St John st  
 without  
 MILLS WILLIAM, London commercial house and res-  
 taurant, cor Couillard and Garneau, U T  
 Milne Thomas, rubber worker, 7½ St Joseph, St R  
 Mimandre Edouard, laborer, 10 Bélair, St R  
 Mimandre Jean Bte., stevedore, 6 Richmond, St J  
 Mingeaud Arthur, sculptor, 50 Desfossés, St R  
 Minguy Benjamin, blacksmith, 129 Richardson, St R  
 Minguy Edouard, confectioner, 105 St Joseph, St R  
 Minguy Flavien, clerk, 145 St Joseph, St R  
 Minguy François, joiner, 77½ Scott, St L  
 Minguy George, painter, Franklin, St S  
 Minguy Mrs. Matthew, 4 St Helen, U T





- Moisan Joseph, carter, 8 Berthelot, St L  
 Moisan Joseph, grocer, 53½ Latourelle, St J  
 Moisan Louis, architect, 9½ St Helen, St R  
 Moisan Louis, laborer, 13½ St Gabriel, St L  
 Moisan Louis, shoemaker, St Valier, St S  
 Moisan Michel, laborer, Franklin, St S  
 Moisan Michel, laborer, 52 Queen, St R  
 Moisan Michel, laborer, St Ann, St S  
 Moisan Mrs. Etienne, 32 St Gabriel, St R  
 Moisan Mrs. Michel, 45 Artillery, St L  
 Moisan Napoléon, joiner, 45 Richmond, St J  
 Moisan Olivier, printer, 94 D'Aiguillon, St J  
 Moisan Pierre, carter, 5 Scott, St L  
 Moisan Pierre, laborer, 47 St Joachim, St L  
 Moisan Thomas, gaol guard, 2½ Lachevrotière, St L  
 MOISIC IRON Co., John Laird, agent, St Lawrence cham-  
 bers, 12 St Peter, L T  
 Moline Pierre, rigger, 59 Desfossés, St R  
 Molloy Mrs. Charles, St Angèle sub  
 MOLONY THOMAS, advocate, 14 Buade, U T, h 7½ D'Ai-  
 guillon, St J  
 Monaghan John, 20½ Lachevrotière, St L  
 Monaghan John, tavern, 6 Craig, St R  
 Monaghan Miss Jane, spinster, 44 Nouvelle, St L  
 Monaghan Miss Sarah, spinster, 30 St Geneviève, St L  
 Monaghan Mrs. Bernard, trader, 230½ Champlain, L T  
 Monaghan Mrs. John, grocery, cor Artillery and Lache-  
 vrotière, St L  
 Monarque Mrs. Joseph, shoemaker, St Helen, Bedardville  
 Mondor Isaie, laborer, 50 Craig, St R  
 Mondor Mrs. Pierre, seamstress, 4 St Dominique, St R  
 Mondor Z. Victor, clerk, 7½ Richelieu, St J  
 Mongne Prosper, trader, 33 Desfossés, St R  
 Monier Basile, jun., joiner, 20 King, St R  
 Monier Basile, sen., joiner, 30 St François, St R  
 Monier Frs. X., trader, cor Sauvageau and Hermine, St S  
 Monier Joseph, painter, 1 Water, St R  
 Monier Joseph, sausagemaker, St Joachim, Bedardville  
 Monier Louis, ship carpenter, 10 Ryland, St R

MONTAMBAULT DIDIER J., advocate, Union building, 41 St Ann, h 17 St Famille, U T	Mont
MONTAMBAULT OVIDE, saloon, 35 St Paul, L T	Mont
Montgomery Edward, engineer, 67 Desfossés, St R	Mont
Montgomery Thomas, blacksmith, 59½ Champlain, L T	Mont
Montigny Joseph, carter, St Mathias, Bedardville	Mont
Montigny Laurent, carter, 5 Commissioners, St R	Mont
Montigny Michel, veterinary surgeon, 43 St Joseph, St R	MON
Montizambert Charles E., of Pemberton & Co., 9 St Geneviève, Cape	Mood
MONTIZAMBERT CHARLES N., registrar of deeds, office Court house, h 19 D'Auteuil, U T	MOO
MONTIZAMBERT EDWARD L., advocate, 2 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road	Mood
MONTIZAMBERT FREDERICK, M. D., physician and surgeon, 4 St François, Cape	Moor
Montminy Antoine, joiner, cor Victoria and Bagot, St S	Moor
MONTMINY & BRUNET, dry goods, wholesale and retail, 53 St Joseph, St R	Moor
Montminy Charles, carter, 55 Scott, St L	Moor
Montminy George, turner, cor St Sauveur and St Bona- venture, St S	Moor
Montminy Jean, baker, St Ursule, St S	Moor
Montminy Marcel, shoemaker, St Angèle sub ontminy Mrs. François, 37 St Antoine, St R	Moor
ontminy Octave, of Montminy & Brunet, 53 St Joseph, St R	MOO
MONTREAL OCEAN STEAMSHIP CO., Allans, Rae & Co., agents, office and whar, Près de Ville, 71 Cham- plain, L T	Moor
MONTREAL TELEGRAPH CO., Edwin Pope, assistant superintendent, Telegraph buildings, 26 St Peter, L T, and Music hall, St Lewis, U T	Mora
Montreuil Alexis, blacksmith, Jacques Cartier, St S	Mora
Montreuil André, carter, 28 Lachevrotière, St L	Mora
Montreuil Charles, grocer, St Ursule, St S	Mora
Montreuil Edouard, laborer, cor St Luke and St Ignace, St S	Mora
Montreuil Etienne, laborer, 6 Ramsay, L T	Mora

- Montreuil Ferdinand, carter, Bonaventure, St S  
 Montreuil Honoré, trader, Bedard, St S  
 Montreuil Michel, laborer, 5 St Margaret, St R  
 Montreuil Mrs. Camille, seamstress, r 7 Fabrique, U T  
 Montreuil Mrs. George, St Valier, St S  
 Montreuil Olivier, livery stable, 45½ D'Aiguillon, St J  
 Montreuil Pascal, trader, 34½ St Joseph, St R  
 MONUMENT SALOON, F. Jolin, proprietor, St Foye  
 road  
 Moodie Matthew, of M. Moodie & Son, 3 Hamel, Rampart,  
 U T  
 MOODIE M., & SON., wholesale dry goods, 34 St Peter,  
 L T  
 Moodie Walter, of M. Moodie & Son, 3 Hamel, Rampart,  
 U T  
 Moore Allan, timber tower, 155 Champlain, L T  
 Moore capt. William, 35 St Paul, L T  
 Moore George, laborer, 316 Champlain, L T  
 Moore George, soap maker, 61 St Paul, L T  
 Moore Henry, saddler, 36 Richelieu, St J  
 Moore James, laborer, 66 St John st without  
 Moore Mrs. John, 1 D'Aiguillon, U T  
 Moore Samuel, clerk, 16 St François, St R  
 Moore Thomas, laborer, 32½ D'Artigny, St L  
 MOORE WILLIAM, civil engineer, 1 Arthur, L T, h 26  
 Fleurie, St R, and Charlesbourg road in summer  
 Moore William, grocer, St Valier, St S  
 Moran George, laborer, 66 St John st without  
 Moran Mrs. Austin, 33 St Paul, L T  
 Moran Thomas, laborer, 70 Champlain, L T  
 Morancy Basile, blacksmith, Hermine, St S  
 Morancy Célestin, carter, Bayard, St S  
 Morancy Cyrille, grocer, cor Caron and Queen, St R  
 Morancy François, laborer, 61 Craig, St R  
 Morancy François, shoemaker, 17 St Peter, St R  
 Morancy François X., joiner, St Ursule, St S  
 Morancy Hubert, boarding house, 99 St Paul, L T  
 Morancy Israël, currier, 49 Arago, St R  
 Morancy Joseph, pilot, 4 Colomb, St R



- Morgan George, bookkeeper, 3 Laval, U T  
 Morgan Henry, laborer, 8 Prince Edward, St R  
 Morgan James, of F. & J. Morgan, 10½ D'Aiguillon, St J  
 Morgan Mrs. George, teacher, 24 Richelieu, St J  
 Morgan Mrs. Henry, r 28 St Julia, St L  
 Morgan Patrick, laborer, Guenet sub  
 MORGAN ROBERT, music store, 16 Fabrique, U T  
 Morin Alfred, laborer, Hamel, St S  
 Morin Charles, clerk, 41 St Margaret, St R  
 Morin Charles, laborer, St Bonaventure, St S  
 Morin Charles, shoemaker, 5 Nelson, St R  
 Morin Clovis, shoemaker, 10 Park lane, St R  
 Morin Edouard, grocer, cor D'Éligny and Latourelle, St J  
 Morin François, ship carpenter, r 21 St Antoine, St R  
 Morin François, trader, 17 Henderson, L T  
 Morin Hermenégilde, policeman, 69 St Margaret, St R  
 Morin Hilaire, laborer, cor Notre Dame des Anges and St  
     Anselme, St R  
 Morin Jacques, 69 Richelieu, St J  
 Morin Joseph, laborer, St Luke, St S  
 Morin Joseph, shoemaker, 123 St Paul, L T  
 Morin Louis, pilot, cor St Joseph and St Anselme, St R  
 Morin Louis, tanner, 127 St Valier, St R  
 Morin Magloire, laborer, 62 Fleurie, St R  
 Morin Magloire, ship carpenter, 33½ St Ours, St R  
 Morin Nicolas, tanner, Hamel, St S  
 Morin Philippe, trader, cor Market and Henderson, L T  
 Morin Pierre, carter, Arago, St S  
 Morin Pierre, laborer, cor Aqueduct and St Philippe, St S  
 Morin Pierre, laborer, Prince of Wales, Bedardville  
 Morin Pierre, laborer, r 62 Fleurie, St R  
 Morin Pierre, ship carpenter, Massue, St S  
 Morin Pierre, trader, 15 Henderson, L T  
 Morrison Hugh, trader, 4 St Eustache, St J  
 Morrison James, laborer, off head Queen, St R  
 Morrison James, laborer, 17 Grant, St R  
 Morrison John, tobacconist, 11½ Latourelle, St J  
 Morrison Thomas, policeman, 57 Scott, St L  
 Morisset Alfred, laborer, St Valier, St S

MORISSET COME A., advocate, Union building, 41 St Ann, h 11½ St François, U T  
 Morisset Elzéar, clerk, 93 St Valier, St R  
 Morisset Eusèbe, laborer, 422 Champlain, L T  
 Morisset François, plasterer, cor Déligny and St Olivier, St J  
 Morisset George, gaol guard, 28½ Richmond, St J  
 Morisset Honoré, clerk, 15 Richelieu, St J  
 Morisset Jacques, Joséphine, St S  
 Morisset Jean, grocer, 332 Champlain, L T  
 Morisset Jean, laborer, 8½ Plessis, St L  
 Morisset Jean Bte., cor Fabrique and St Famille, U T  
 Morisset Jean Baptiste, dry goods, St Valier, St S  
 Morisset Joseph, laborer, 293 Champlain, L T  
 Morisset Joseph, painter, 66 Nouvelle, St L  
 Morisset Louis, 67 St Olivier, St J  
 Morisset Michel, laborer, 422½ Champlain, L T  
 Morisset Michel, laborer, 330 Champlain, L T  
 Morisset Mrs. Hyacinthe, hotel, 169 St John st without  
 Morisset Mrs. Joseph, 330 Champlain, L T  
 Morisset Mrs. Joseph, seamstress, 24 St François, St R  
 Morisset Mrs. Victor, 95 Desfossés, St R  
 Morisset Narcisse, laborer, 57 Fleurie, St R  
 Morisset Paul, laborer, St Germain, St S  
 Morisset Pierre, laborer, r 64 St Paul, L T  
 Morisset Pierre, laborer, r 20 Champlain, L T  
 MORISSET SOSTHÈNE, bookseller and stationer, 8 Fabrique, h cor Fabrique and St Famille, U T  
 Morissey James, carter, 12 Ann, St R  
 Morissey Matthew, laborer, 255 Champlain, L T  
 Morissey Mrs. Michael, 254 Champlain, L T  
 Morkill Thomas, crown lands, 10 St Geneviève, Cape  
 Morman Anselme, sailor, cor Grant and St Margaret, St R  
 Morman Honoré, clerk, 107 St Paul, L T  
 Morman James, carter, 14 St Margaret, St R  
 Morrais Miss Délima, milliner, 27 St Joachim, St L  
 MORRIN COLLEGE, rev. John Cook, D.D., principal, St Stanislas hill, U T  
 Morrin Mrs. Joseph, 8 D'Auteuil, U T

Morris  
 Morritt  
 Morritt  
 Mortor  
 Mortor  
 Morton  
 Morton  
 Moses  
 Moss E  
 L  
 Motard  
 Motz J  
 Mount  
 MOUN  
 Fr  
 Mounts  
 MOUN  
 bu  
 Mounts  
 MUIR  
 pa  
 Mulca  
 Mulcah  
 MULH  
 St  
 Mulhol  
 Mulhol  
 Le  
 Mullin  
 Mullin  
 Mullins  
 Mullins  
 St  
 Mullins  
 Mullins  
 Mullins  
 Mulron  
 Mulron  
 Mulron  
 Mulron  
 Mulvan



- Morris Mrs. Thomas, 186½ Champlain, L T  
 Morrirt Calvert, laborer, 348 Champlain, L T  
 Morrirt Edward, clerk, 6 St François, St R  
 Morton Barnard, laborer, off foot Craig, St R  
 Morton Henry, gaol guard, 16 St Amable, St L  
 Morton Mrs. Alexander, nurse, 33 D'Aiguillon, St J  
 Moses John, shoemaker, St Lewis road  
 Moss Edward, fruit dealer, 60½ St Peter, h 3 Notre Dame,  
 L T  
 Motard Félix, tailor, 20 Sous le Fort, L T  
 Motz James, advocate, 1 Parloir, U T  
 Mountain captain William, 10 Buade, U T  
 MOUNTAIN HILL HOUSE AND RESTAURANT, E. C.  
 Frechet, proprietor, 5 and 7 Mountain hill, L T  
 Mountain John, plumber, 51 D'Aiguillon, St J  
 MOUNTAIN MATTHEW G., wholesale grocer, Nuns'  
 building, 41 St Peter, L T, h 2 Hamel, Rampart, U T  
 Mountain William, clerk, 35 St Ursule, U T  
 MUIR GEORGE M., clerk of legislative assembly, 1 Ram-  
 part, U T  
 Mulcair John, laborer, 193 Champlain, L T  
 Mulcahey Mrs. James, 13 St Charles, L T  
 MULHOLLAND ANDREW, plumber and gasfitter, 45-  
 St John, U T. (*See Adv on cover*)  
 Mulholland Charles, carter, 18 St Julia, St L  
 Mulholland Richard, assistant gaoler, Grand Allée, St  
 Lewis road  
 Mullin John, huckster, 29 Garneau, U T  
 Mullin John, laborer, Hamel, St S  
 Mullins John, water police, 49½ Cul de Sac, L T  
 Mullins Patrick, laborer, 3 Montcalm building, St Amable,  
 St L  
 Mullins Patrick, laborer, r 189 Champlain, L T  
 Mullins Robert, ordnance department, 6 Artillery, St L.  
 Mulroney James, laborer, 370 Champlain, L T  
 Mulroney Martin, laborer, 81 Scott, St L  
 Mulroney Pierce, carter, foot Dorchester, St R  
 Mulroney Thomas, laborer, 26 St Croix, St L  
 Mulvaney Michael, laborer, Bath n St Paul, L T



- Murphy Owen, laborer, 119 Champlain, L T  
 Murphy Patrick, carter, 223½ Champlain, L T  
 Murphy Patrick, grocer, 223½ Champlain, L T  
 Murphy Patrick, laborer, 227 Champlain, L T  
 Murphy Patrick, laborer, 54 St Eustache, St L  
 Murphy Peter, laborer, 3½ Grant, St R  
 Murphy Robert, carter, 1½ Grand Allée, St Lewis road  
 Murphy Thomas J., contractor, 5 Montcalm building, St  
 Amable, St L  
 Murphy Thomas, laborer, 13 St Julia, St L  
 Murphy Walter, carter, 8 Grant, St R  
 Murphy William, carter, 40 St Margaret, St R  
 Murphy Wm., laborer, 2 St Charles, L T  
 MURRAY DENIS, advocate, Masonic hall, cor Garden  
 and St Lewis, h 14 St George, U T  
 Murray James, laborer, 53½ Champlain, L T  
 Murray Jeremiah, carter, 17 St Croix, St L  
 Murray Jeremiah, trader, Guenet sub  
 Murray John, laborer, 2 Queen, St R  
 Murray John, laborer, 129 Champlain, L T  
 Murray John, stevedore, 5 Lachevrotière, St L  
 Murray Mrs. James, cor Victoria and Hamel, St S  
 Murray Mrs. James, 6 St Flavien, U T  
 Murray Mrs. —, Mount Pleasant terrace, St Foye road  
 Murray Mrs. Michael, trader, 132½ Champlain, L T  
 Murray Mrs. Patrick, 186½ Champlain, L T  
 Murray Mrs. Thomas, 18 Berthelot, St L  
 Murray Peter, laborer, 6 Prince Edward, St R  
 Murray Thomas, laborer, 26½ St Julia, St L  
 Murray William, carter, 17 St Croix, St L  
 Music hall, C. E. Levy, proprietor, St Lewis, U T  
 MUSSON J., & CO., chemists and druggists, cor Buade  
 and Port Dauphin, U T  
 Musson Mrs. George, 3 Ramsay, L T  
 Myler James, culler, 114 St John st without  
 Myler James, laborer, St Angèle sub  
 Myler James, laborer, 21½ St Julia, St L  
 Myler Thomas, laborer, 67½ Champlain, L T  
 Myles James, gas inspector, 70 Scott, St L

- Mylett Mrs. Thomas, tavern, 21 Henderson, L T  
 Myrand Jean Bte., 39½ St George, St J  
 Myrand Louis, culler, 35½ St Joachim, St L  
 Myrand Michel, r 73 St Olivier, St J  
 Myrand Michel, joiner, 36 Latourelle, St J  
 Myrand Mrs. L. Japhet, 1 St Famille, U T  
 Myrand Mrs. S. Achille, 28 St Ursule, U T  
 Nadeau Clovis, laborer, 52 St Gabriel, St R  
 Nadeau Damase, laborer, 17 St Stanislas, U T  
 Nadeau Edouard, ship carpenter, 78 Queen, St R  
 Nadeau Félix, laborer, 78 Fleurie, St R  
 Nadeau François, joiner, 37 St Olivier, St J  
 Nadeau François, joiner, 38½ Latourelle, St J  
 Nadeau François, laborer, 123 King, St R  
 Nadeau François, storeman, 37 St. Olivier, St J  
 Nadeau François, tanner, Metcalfe, St S  
 Nadeau François Xavier, ship carpenter, cor St Joseph  
 and St Ours, St S  
 Nadeau Jean, tanner, Hermine, St S  
 Nadeau Jean Baptiste, ship carpenter, 103 Desfossés, St R  
 NADEAU JOSEPH, advocate, 53 St Peter, L T, h 38½  
 Latourelle, St J  
 Nadeau Joseph, joiner, 48 King, St R  
 Nadeau Joseph, joiner, 79 Arago, St R  
 Nadeau Joseph, laborer, cor Bayard and St Flavien, St S  
 Nadeau Joseph, ship carpenter, St Luke, St S  
 Nadeau Joseph, ship carpenter, 121 King, St R  
 Nadeau Louis, laborer, 59 St Margaret, St R  
 Nadeau Louis R., mason, cor King and St Ours, St R  
 Nadeau Miss Eliza, seamstress, Demers, St S  
 Nadeau Mrs. Elie, trader, 12½ St Nicholas, L T  
 Nadeau Mrs. Paul, 6 Richelieu, St J  
 Nadeau Narcisse, ship carpenter, 78 Queen, St R  
 Nadeau Pierre, laborer, foot Church, St R  
 Nadeau Pierre, ship carpenter, 69 Queen, St R  
 Nadeau Pierre, ship carpenter, cor Richardson and St  
 Anselme, St R  
 Nairne Mrs. John, 31½ St Ursule, U T  
 Nash Michael, laborer, Guenet sub

Nations  
 D'Au  
 Nault A  
 Neilan  
 Neilan  
 Am  
 Neilan  
 ble  
 Neil Job  
 Neil Mis  
 Neil Rob  
 Neilson  
 bern  
 Neily Fr  
 Neily Jo  
 Nelligan  
 Nelligan  
 Nelson R  
 Néron G  
 Nesbitt J  
 St E  
 Nesbitt T  
 Neville E  
 Neville F  
 Newman  
 Newton  
 Newton  
 Newton  
 Nicholson  
 Nicole L  
 Nicole M  
 Nicoll A  
 out  
 NICOLL  
 and  
 Co.,  
 Dear  
 Nighting  
 Nintean

- National School house, James G. Hatherly, teacher, 4½  
D'Auteuil, U T
- Nault Mrs. J. Z., 12 Ferland, U T
- Neilan Edward, laborer, 8 Nouvelle, St L
- Neilan George, inland revenue, 6 Montcalm building, St  
Amable, St L
- Neilan Mrs. George, grocery, cor St Michael and St Ama-  
ble, St L
- Neil John, boilermaker, 24½ St Margaret, St R
- Neil Miss Agnes, teacher, 13 St Angèle, U T
- Neil Robert, boilermaker, 70 St Valier, St R
- Neilson John, surveyor, 1 Richmond sq, Wolfe, off Sala-  
berry, St L
- Neily Francis, laborer, 67½ Champlain, L T
- Neily John, timbertower, 216 Champlain, L T
- Nelligan David, laborer, 1 Little Sault au Matelot, L T
- Nelligan Mrs. Patrick, tailoress, 63 St Paul, L T
- Nelson Robert, laborer, 42 Artillery, St L
- Néron George, ship carpenter, 13 Parke lane, St R
- Nesbitt John J., shipbuilder, Hare point, foot Dorchester,  
St R
- Nesbitt Thomas, board of works, 44½ St John st without
- Neville Edward, laborer, 257 Champlain, L T
- Neville Patrick, letter carrier, 46 St Eustache, St L
- Newman Mrs. Wm., 174½ Champlain, L T
- Newton Charles, tinsmith, 18 Nouvelle, St L
- Newton Isaac, barber, 22 Cul de Sac, L T
- Newton William J., agent, 7 St Ann, U T
- Nicholson William, carter, 12½ St James, St L
- Nicole Louis, clerk, r 38 St Paul, L T
- Nicole Magloire, laborer, 44 St Gabriel, St R
- Nicoll Archibald, of Nicoll & Dean, 151½ St John st with-  
out
- NICOLL & DEAN, commission merchants, ship agents  
and agents for British and Foreign Marine Insurance  
Co., and Guardian Fire Insurance Co. of London,  
Dean's building, 40 St Peter, L T
- Nightingale William, stevedore, 223½ Champlain, L T
- Ninteau Charles, joiner, 86 Latourelle, St J

Ninteau Mrs. Louis, laundress, Guenet sub  
 Nix Mrs. John, laundress, 4 Little Sault au Matelot, L T  
 NOBLE GEORGE H., plumber, gas and steam fitter and  
 brass founder, 40 St John, UT, h 23 St George, St J  
 Noble Robert, insurance messenger, 28 St Peter, L T  
 Noël Benjamin, baker, Hamel, St S  
 Noël Chrysologue, ship carpenter, Arago, St S  
 Noël Edouard, butcher, 70 King, St R  
 Noël Elie, culler, cor St Ambroise and Bedard, Bedard-  
 ville  
 Noël François, ship carpenter, 79 Richardson, St R  
 Noël François Xavier, laborer, Sauvageau, St S  
 Noël Ignace, carpenter, Franklin, St S  
 Noël Jacques, laborer, 62 St Olivier, St J  
 Noël Jean, joiner, 64 Notre Dame des Anges, St R  
 Noël Jean, laborer, 62 St Olivier, St J  
 Noël Joseph, carpenter, 7 Richardson, St R  
 Noël Lazare, of Lemieux & Noël, 5 Notre Dame, L T  
 Noël Léonidas, clerk, 1 Ferland, U T  
 Noël Louis, laborer, Napléon, St S  
 Noël Louis, sailor, 59½ Desfossés, St R  
 Noël Miss Adélaïde, seamstress, 100 D'Aiguillon, St J  
 Noël Mrs. Joseph, seamstress, 48½ D'Aiguillon, St J  
 Noël Mrs. Olivier, 3½ Laberge lane, St R  
 Noël Olivier, joiner, 1 Laberge lane, St R  
 Noël Pierre, caulker, Félix, St S  
 Noël Pierre, laborer, St Augustin, St S  
 Noël Pierre, joiner, 34 Scott, St L  
 Noël Prudent, joiner, 58 Scott, St L  
 Nokely Thomas, trader, 46 Little Sault au Matelot, L T  
 Nolan David, beef and pork inspector, 8 St Flavien, U T  
 NOLAN JEREMIAH C., provision and general merchant,  
 9 St James, L T, h 2 Rampart, U T  
 Nolan John, shoemaker, 21½ Nouvelle, St L  
 Nolan Patrick, laborer, St Angèle sub  
 Nolan Patrick, stevedore, 13 St Antoine, L T  
 Nolet Charles, pilot, 20½ Grant, St R  
 Nolet Elie, messenger, Parent, St S  
 Nolet François, ship carpenter, r 41 Richelieu, St J

Nole  
 Nole  
 Nole

Nole  
 Nole  
 Noo  
 Noo  
 Noo  
 Noo  
 Noo  
 Noo  
 Noo  
 Noe  
 Noe

Nore

Nor  
 Nor  
 Nor

Nor  
 Nor  
 Nor  
 Nor  
 Nor  
 Nor

NOE

Nor  
 Not  
 NOT

Oak



- Nolet Henri, chair maker, 50 Queen, St R  
 Nolet Honoré, hotel, 1 Buade, U T, h 19 St Joachim, St L  
 Nolet Isaïe, notary, 18 St Peter, L T, h Bienville, St Joseph de Lévis  
 Nolet Magloire, joiner, 3½ D'Artigny, St L  
 Nolet Victor, laborer, St Ann, St S  
 Noonan Donald, 24 St Angèle, U T  
 Noonan John, laborer, 8½ Nouvelle, St L  
 Noonan Michael, carter, 31 St Julia, St L  
 Noonan Mrs Michael, tavern, 216 Champlain, L T  
 Noonan Mrs. Patrick, 4 Little Sault au Matelot, L T  
 Noonan Patrick, laborer, 84½ St John st without  
 Noreau Charles, jeweller, 46 St Margaret, St R  
 Noreau George, telegraph operator, corner St Geneviève and D'Aiguillon, St J  
 Noreau Guillaume, hotel, corner St Joseph and St Olivier, St J  
 Normand Charles, jeweller, St Valier, St S  
 Normand Elie, pilot, cor Richardson and Caron, St R  
 Normand Fabien, advocate, 47 St Peter, bds at 5 St Nicholas, L T  
 Normand Fran ois, sculptor, 98 Queen, St R  
 Normand Joseph, undertaker, 45 Fleurie, St R  
 Normand Octave, currier, 48½ St Gabriel, St R  
 Normile Patrick, laborer, 80 Champlain, L T  
 Norris Thomas, china, 20 Palace, U T  
 North British and Mercantile Insurance Co., Fire and Life, John Laird, agent, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, A. H. Verret, secretary, 4½ Du Fort, U T  
 Norton Richard, sailor, 28 St Julia, St L  
 Notre Dame Roman Catholic cathedral, Market sq, U T  
 NOTRE DAME SAVINGS BANK, S. Benoit, secretary-treasurer, Notre Dame Savings bank building, 11 St John, U T  
 Oakes James H., royal engineers, 46½ Grand Allée, St Lewis road

O'BRIAN JOHN, jun., timber broker, Gowen's buildings, 8 St Peter, L T	O'C O'C
O'Brien Edward, custom house clerk, Point à Carcy, L T, h Beauport village	O'C O'C
O'Brien George, laborer, 11 St Valier, St R	
O'Brien James, custom house, corner St Helen and Pa- lace, U T	O'C
O'Brien James, laborer, 80½ Champlain, L T	O'C
O'Brien James, shoemaker, 120 Champlain, L T	
O'Brien James, trader, 166 Champlain, L T	O'C
O'Brien Jeremiah, clerk, 148 D'Aiguillon, St J	O'C
O'BRIEN JOHN, hotel, 57 Sault au Matelot, L T	O'C
O'Brien John, laborer, 32½ Little Champlain, L T	O'C
O'Brien John, laborer, 176½ Champlain, L T	O'D
O'Brien John, laborer, 15 Ann, St R	
O'Brien John, stevedore, 8 Desfossés, St R	O'D
O'Brien Joseph, laborer, 1 Prévost, St L	O'D
O'Brien Martin, laborer, r 180½ Champlain, L T	
O'Brien Michael, grocer, 190½ Champlain, L T	O'D
O'Brien Michael, trader, 50½ Little Champlain, L T	O'D
O'Brien Mrs. Dennis, 11½ St Croix, St L	
O'Brien Mrs. John, trader, 202 Champlain, L T	O'D
O'Brien Mrs. Miles, 149 Champlain, L T	
O'Brien Murty, covekeeper, Hare Point, foot Dorchester, St R	O'D O'D
O'Brien Patrick, laborer, Hamel, St S	O'D
O'Brien Patrick, laborer, St Angèle sub	
O'Brien Thomas, laborer, 36½ Little Champlain, L T	
O'Brien Thomas, laborer, 2 St Julia, St L	
O'Brien Thomas, laborer, St Bonaventure, St S	O'D
O'Brien William, laborer, 28 St Michael, St L	O'D
O'Brien William, shoemaker, 4 Artillery, St L	O'D
O'Connell Daniel, stevedore, 131 Champlain, L T	O'D
O'Connell John, stevedore, 162 Champlain, L T	O'D
O'Connell Matthew, laborer, 8 Lachevrotière, St L	S
O'Connell Michael, stevedore, 53 St Eustache, St L	O'D
O'Connell Richard, entomologist, 65 Artillery, St L	O'D
O'Connell Timothy, culler, 98 St François, St R	O'D
O'Connell Timothy, grocer, 164 Champlain, L T	O'D

- O'Connor Anthony, tailor, Bayard, St S  
 O'Connor Christopher, clerk, 25 D'Aiguillon, St J  
 O'Connor Edward, laborer, 6½ Artillery, St L  
 O'CONNOR HENRY, dealer in groceries, liquors and  
 wines, 23 and 25 St Paul, L T  
 O'Connor John, equestrian, cor St Amable and St Croix,  
 St L  
 O'Connor John, laborer, cor St Amable and D'Artigny,  
 St L  
 O'Connor Mrs. Daniel, trader, 25 Little Champlain, L T  
 O'Connor Mrs. John, St Angèle sub  
 O'Connor Mrs. Joseph, 19½ Latourelle, St J  
 O'Connor Patrick, laborer, St Angèle sub  
 O'DOHERTY & CO., general importers of dry goods, 18  
 Fabrique, U T  
 O'Doherty Cornelius, tailor, 149½ Champlain, L T  
 O'Doherty Edward, of O'Doherty & Co., 22 Garneau,  
 U T  
 O'Doherty James, bailiff, St Valier, St S  
 O'Doherty James B., of O'Doherty & Co., 22 Garneau,  
 U T  
 O'Doherty M. Joseph, of O'Doherty & Co., 22 Garneau  
 U T  
 O'Donnell & Co., traders, 13½ St George, St J  
 O'Donnell Hugh, carter, 6 St Michael, St L  
 O'DONNELL JAMES, bottler of Dawe's ales and porter  
 cellars under Casey's auction rooms, 28 St John,  
 U T, h 9 Berthelot, St L  
 O'Donnell James, carter, 13½ St Gabriel, St L  
 O'Donnell James, of O'Donnell & Co., 13½ St George, St J  
 O'Donnell John, carter, cor Louisa and Chenet, St S  
 O'Donnell Mrs. Hugh, 22 Couillard, U T  
 O'Donnell Mrs. John, restaurant, cor St Augustin and  
 St Julia, St L  
 O'Donnell Mrs. Patrick, cook, Guenet sub  
 O'Donnell Peter, laborer, 53 St Paul, L T  
 O'Donnell William, laborer, foot Lachevrotière, St L  
 O'Donohoe John, watchmaker, 14 St Peter, L T

O'DONOHUE THOMAS, watchmaker, and chronometer depot, Old Trinity House, 27 St Peter, L T	O'N
O'Dowd John, jun., water police, 63 Champlain, L T	O'N
O'Dowd John, laborer, 63 Champlain, L T	O'N
O'Dowd John, sen., fire brigade, 169½ St John st without	O'N
O'Farrell John, advocate, 6 St George, U T	O'N
O'Farrell Patrick, fire brigade, cor Nouvelle and Berthelot, St L	O'N
OFFICIAL GAZETTE, weekly, annual subscription \$4; Government of Quebec, proprietor; C. F. Langlois, Queen's printer, office Legislative Assembly building, Port Dauphin, Rampart, U T	O'N
O'Flaherty Mrs. Martin, boarding house, cor St Helen and Palace, U T	O'N
O'Halloran Denis, 10 St Croix, St L	O'N
O'Halloran Thomas, laborer, 201 Champlain, L T	O'N
O'Hare Daniel, carter, cor Berthelot and Artillery, St L	O'N
O'Kane William, crown timber dues, 4 Laval, U T	OPI
Oldfield Mrs. Thomas, cor Grant and Queen, St R	Orch
Oldfield Thomas, soapmaker, cor Grant and Queen, St R	O'Re
O'Leary John, builder, 6 Fleurie, St R	O'Re
O'Leary Maurice, assessor, 10½ St George, St J	O'RE
Oliver Frederick, secretary of English and Canadian mining company, 5 St Denis, Cape	
Oliver John M., sugar refinery, 48 St Paul, L T	O'Rei
Oliver Theophilus, advocate, Dean's building, 40 St Peter L T	O'Rei
Oliver Thomas H., shipbuilder, 10 Prince Edward, St R	O'Rei
O'Malley John L., clerk, 63 St Valier, St R	O'Rei
O'MALLEY JOHN, dealer in fancy and staple dry goods millinery &c., 18 Mountain hill, L T	O'Reil
O'Malley John, stevedore, 378 Champlain, L T	O'Reil
O'Malley Mrs. John, trader, 32½ Little Champlain, L T	O'Reil
O'Malley Patrick, 12½ Dambourges, L T	Orkne
O'Malley Peter, trader, 31½ Little Champlain, L T	ORKN
O'Meara Dominic D., custom house clerk, 3 St Stanislas, U T	ORKN
O'Meara Mrs. John P., 3 St Stanislas, U T	ti
O'Neill Arthur, laborer, 51 St Paul, L T	O'Rou
	Orr Ja

- O'Neill Daniel, laborer, 24 St Michael, St L  
 O'Neill Jas., stevedore, 57 Champlain, L T  
 O'Neill John H., advocate, 9 St Famille, U T  
 O'Neill John, laborer, Arthémise, St S  
 O'Neill John, sawyer, 53½ Champlain, L T  
 O'Neill John, ship carpenter, 336 Champlain, L T  
 O'Neill Miss Angélique, 18 Ferland, U T  
 O'Neill Miss Kate, grocery, 180½ Champlain, L T  
 O'Neill Mrs. Honoré, 306 Champlain, L T  
 O'Neill Mrs. Hugh, 9 St Famille, U T  
 O'Neill Mrs. Michael, 53 St Paul, L T  
 O'Neill Patrick, laborer, 8 St Croix, St L  
 O'Neill Philip, painter, 36½ Little Champlain, L T  
 O'Neill Stephen, carter, 68½ Champlain, L T  
 O'Neill Thomas, policeman, 26½ St Julia, St L  
 O'Neill William, messenger, 1 St François, St R  
 OPINION DU PEUPLE (L'), semi-weekly, annual sub-  
 scription \$2.50; C. J. L. Lafrance, editor and pro-  
 prietor, 31 St George, St J  
 Orchard John, baker, 29 Richmond, St J  
 O'Regan James, carter, 2 St Michael, St L  
 O'Regan Patrick, beer bottler, 50 St John, U T  
 O'REGAN PETER, grocer, cor St Eustache and St John  
 st without  
 O'Reilly Andrew, carter, 51 Scott, St L  
 O'Reilly Charles, grocer, St Angèle sub  
 O'Reilly Dennis, laborer, 7 Prince Edward, St R  
 O'Reilly Edward, laborer, 33½ Richardson, St R  
 O'Reilly Francis, laborer, 1½ Artillery, St L  
 O'Reilly James, painter, 13 St Charles, L T  
 O'Reilly John, laborer, 4 Nouvelle, St L  
 O'Reilly Mrs. John, tavern, 18½ Cul de Sac, L T  
 O'Reilly Mrs. Patrick, 17 Artillery, St L  
 Orkney Alexander, 5 St Stanislas, U T  
 ORKNEY JAMES T., dry goods, 47 St John, U T  
 ORKNEY WILLIAM G., agent Grand Trunk railway sta-  
 tion, Champlain market place, L T  
 O'Rourke John, policeman, 101 St Paul, L T  
 Orr James, stevedore, 289 Champlain, L T

O'Shaughnessy Mrs. John, 84 Champlain, L T	Page
O'Toole Mrs. James, tavern, 144 Champlain, L T	Page
Ottawa & St Lawrence exchange office, Quebec chambers, 10 St Peter, L T	Page
Ouellet Alexis, shoemaker, 38 Dorchester, St R	Page
Ouellet Charles, joiner, 97 King, St R	Page
Ouellet Elzéar, joiner, 55 Commissioners, St R	Page
Ouellet François-Xavier, barber, 78 St Joseph, St R	Page
Ouellet Jean-Baptiste, cabinetmaker, 56 Fleurie, St R	Page
Ouellet Jérémie, laborer, 34½ Des Prairies, St R	Page
Ouellet Joseph Eugène, clerk, 68 D'Aiguillon, St J	Page
Ouellet Joseph, laborer, 6 Ramsay, L T	Page
Ouellet Louis, clerk, 84½ St John st without	Page
Ouellet Magloire, laborer, 33 Desfossés, St R	Paillon
Ouellet Maxime, laborer, 4½ Ancien Chantier, L T	Painch
Ouellet Miss Aglaé, seamstress, 86 Richelieu, St J	Palace
Ouellet Miss Obéline, laundress, 28 King, St R	L
Ouellet Mrs. Gilbert, seamstress, 20 Fleurie, St R	Palmer
Ouellet Mrs. Jean Baptiste, Bayard, St S	Pampal
Ouellet Mrs. Jean Baptiste, cor Victoria and Boisseau, St S	11
Ouellet Mrs. Michel, Arthémise, St S	Pampal
Ouellet Napoléon, engineer, 38 St Paul, L T	Pampal
Ouellet Narcisse, laborer, 36 St Valier, St R	PANET
Ouellet Octave, tavern, 380 Champlain, L T	U
Ouellet Olivier, bricklayer, Arthémise, St S	Panet C
Ouellet Pierre, laborer, 16 St Margaret, St R	PANET
Ouellet Pierre, upholsterer, 2½ St Gabriel, St L	Papillon
Ouellet Zéphirin, mariner, cor Fleurie and Church, St R	Papillon
Ouimet Elie, laborer, cor St Germain and St Jérôme, St S	Papillon
Ouimet Mrs. François, 23½ D'Aiguillon, St J	Papillon
OUSLER JOHN O., ship chandler and grocer, 3 Porch, L T	Papillon St S
Overell Mrs. Joseph, 101 St John st without	Paquet A
Owen Richard, pianoforte maker, 28½ St John st without	Paquet A
Owen William, clerk, 10 St Joseph, St R	Paquet A
Pagé François, laborer, 130 Richelieu, St J	Paquet A
Pagé François, laborer, 77½ Commissioners, St R	Paquet A
Pagé Jean Baptiste, clerk, 12 St Claire, St J	Paquet A
Pagé Pierre, laborer, 4½ Latourelle, St J	Paquet A



- Pagé Pierre, painter, 66 Latourelle, St J  
 Pageau Charles, clerk, 26½ St George, St J  
 Pageau Charles, joiner, Napoléon, St S  
 Pageau Charles, servant, 4½ Latourelle, St J  
 Pageau François, baker, 9 Richardson, St R  
 Pageau Louis, baker, 9 Richardson, St R  
 Pageau Louis, laborer, Bagot, St S  
 Pageau Miss Angélique, 7 Ferland, U T  
 Pageau Mrs. Jacques, 6 Jérôme, St R  
 Pageau Mrs. Joseph, 28½ Latourelle, St J  
 Pageau Narcisse, clerk, Napoléon, St S  
 Pageau Narcisse, joiner, Napoléon, St S  
 Pageau Pierre, carpenter, cor Aqueduct and St Henri, St S  
 Paillon Jean Baptiste, gunmaker, 14½ St Nicolas, L T  
 Painchaud Joseph, M.D., 1 Arsenal, U T  
 Palace Harbour office, Régis Roy, collector, Palace place,  
 L T  
 Palmer John, driver, r 64 St Paul, L T  
 Pampalon David, messenger, Notre Dame Saving's bank,  
 11 St John, U T  
 Pampalon Thomas, mason, 29 Richelieu, St J  
 Pampalon Wilbrod, stonecutter, St Joachim, Bedardville  
 PANET C. EUGENE, advocate and coroner, 18 St Ursule,  
 U T  
 Panet Charles, advocate, 2 St Lewis, U T  
 PANET HON. LOUIS, senator, notary, 5 St Lewis, U T  
 Papillon François, jun., joiner, 121 D'Aiguillon, St J  
 Papillon François, sen., laborer, 121 D'Aiguillon, St J  
 Papillon Isidore, joiner, 2 St Mary, St J  
 Papillon Jacques, blacksmith, 62 D'Aiguillon, St J  
 Papillon Narcisse, soap maker, cor Signai and Ovide,  
 St S  
 Paquet Abraham, wheelwright, 42½ Scott, St L  
 Paquet Alexandre, carpenter, 18 Grant, St R  
 Paquet Alfred, clerk, 100 St Valier, St R  
 Paquet Amable, policeman, r 39 Artillery, St L  
 Paquet André, shoemaker, Joséphine, St S  
 Paquet Antoine, bailiff, 32 Latourelle, St J  
 Paquet Antoine, carter, Bedard, St S



- Paquet Louis, trader, Bagot, St S  
 Paquet Magloire, carter, St Bonaventure, St S  
 Paquet Mrs. Jacques, cor Arago and St Ours, St S  
 Paquet Mrs. Joseph, huckster, 33 Sault au Matelo', L T  
 Paquet Narcisse, milkman, St Ignace, St S  
 Paquet Patrice, laborer, 33 D'Artigny, St L  
 Paquet Philippe, ship carpenter, 8 Grant, St R  
 Paquet Pierre, laborer, Arago, St S  
 Paquet Pierre, mason, St Monique, St S  
 Paquet Pierre, ship carpenter, Franklin, St S  
 Paquet Régis, laborer, St Bonaventure, St S  
 Paquet Romain, carter, 8 Jérôme, St R  
 Paquet Victor, laborer, Franklin, St S  
 Paquet Zéphirin, dry goods, 75 St Joseph, St R  
 Paradis Ambroise, jun., carter, Louisa, St S  
 Paradis Ambroise, sen., carter, Louisa, St S  
 Paradis Antoine, laborer, Louisa, St S  
 Paradis Augustin, trader, 39½ Desfossés, St R  
 Paradis Charles A., butcher, 21 Queen, St R  
 Paradis Charles, bricklayer, St Ann, St S  
 Paradis Charles, mason, 28 Notre Dame des Anges, St R  
 Paradis Cyprien, laborer, St Ours, St S  
 Paradis Elisée, tanner, 108 St Valier, St R  
 Paradis Etienne, 15 Craig, St R  
 Paradis Euclide, clerk, cor King and Ann, St R  
 Paradis Ferdinand, roofer, Demers, St S  
 Paradis François, laborer, 33 St Olivier, St J  
 Paradis Godefroy, trader, 33 Garneau, U T  
 Paradis Isidore, carter, 102 Latourelle, St J  
 Paradis Isidore, mason, Hermine, St S  
 Paradis Jean Bte., laborer, 15 St Ours, St R  
 Paradis Léandre, mason, 29 St François, St R  
 PARADIS LOUIS, dry goods, 109 St Paul, L T  
 Paradis Louis, mason, Hermine, St S  
 Paradis Louis, mason, cor D'Aiguillon and St Peter, St J  
 Paradis Mathias, bricklayer, cor St Ann and St Sauvet  
 St S  
 Paradis Mrs. Antoine, 4½ Ancien Chantier, L T  
 Paradis Mrs. Charles, 54 St François, St R



- Paré Mrs. François Xavier, St Henri, St S  
 Paré Mrs. François Xavier, 94 St John st without  
 Paré Narcisse, carter, 36 Commissioners, St R  
 Paré Nazaire, ship carpenter, St Ursule, St S  
 Paré Olivier, laborer, St André, St S  
 Paré Philéas, baker, St Valier, St S  
 Paré Pierre, laborer, 22 Notre Dame des Anges, St R  
 Paré Polycarpe, fire brigade, 50 Little Sault au Matelot,  
 L T  
 Paré Prisque, laborer, 34 Nouvelle, St L  
 Parent Alexis, sculptor, 108½ St Valier, St R  
 Parent Charles, mason, 147½ St Joseph, St R  
 Parent Charles P., mason, 46 Fleurie, St R  
 Parent Edouard, laborer, Franklin, St S  
 Parent Edouard, shoemaker, r 49 Crown, St R  
 Parent Epiphane, laborer, St Elizabeth, St S  
 Parent Etienne, broommaker, 8 Ancien Chantier, L T  
 Parent Etienne, laborer, cor Falardeau and St Ambroise,  
 St S  
 Parent Evangéliste, laborer, r 5 Nelson, St R  
 Parent Félix, blacksmith, 82 Desfossés, St R  
 Parent François, 20 St Roch, L T  
 Parent François, clerk, 80½ D'Aiguillon, St J  
 Parent François, shoemaker, 64 Richmond, St J  
 Parent Isidore, of Grenier & Parent, 101½ St Paul, L T  
 Parent Jacques, dry goods, 94 St François, St R  
 Parent Jacques, joiner, 12 St Geneviève, St J  
 Parent Jean Bte., contractor, 5 Dauphine, U T  
 PARENT JEAN BTE., dealer in groceries, crockery, wines  
 and liquors, 21 Crown, St R  
 Parent Jean Bte., shoemaker, 79 St Valier, St R  
 Parent Joseph, brewer, 16 Queen, St R  
 Parent Joseph, cabinetmaker, 94½ St François, St R  
 Parent Joseph, joiner, 30 Queen, St R  
 Parent Joseph, laborer, 52 St Gabriel, St R  
 Parent Joseph, laborer, cor St Claire and Latourelle, St J  
 Parent Joseph, sailor, 259 Fleurie, St R  
 Parent Léandre, sculptor, 40 Richelieu, St J  
 Parent Michel, laborer, Hamel, St S





PARTRIDGE PATRICK M., exchange, stock and real estate broker, cor St James and St Peter, L T, h 48 Grand Allée, St Lewis road

Pascal Ferdinand, mason, cor St Ambroise and St Mary, Bedardville

Pasquier Jean, 3 Côteau, St J

Paterson George M., of Pierce & Paterson, 1 St Joachim, St L

Paterson James, bookbinder, 2 D'Aiguillon, U T

Paterson Mrs. Edward, 1 D'Auteuil, U T

Paterson Mrs. William, 1 St Joachim, St L

Patoine Pierre, grocer, Champlain market place, h 9 Notre Dame, L T

Patry Charles, grinder, 44½ St Margaret, St R

Patry Edmond & Octave, joiners, 3 Petit Richmond, St J

Patry Eusèbe, ship carpenter, 41 Richardson, St R

Patry Ferdinand, butcher, 15½ Henderson, L T

Patry François, butcher, cor St Elizabeth and St Luke, St S

Patry François, currier, 104 St Valier, St R

Patry Frédéric, butcher, St Angèle sub

Patry Jean, stevedore, St Germain, St S

PATRY JOSEPH, commission merchant and general broker, 75 St Paul, L T

PATRY JOSEPH H., hardware and cutlery, St Valier, St S

Patry Louis, currier, 25 St Gabriel, St R

Patry Magloire, laborer, 50 Scott, St L

Patry Magloire, printer, 1 Plessis, St L

Patry Mrs. Félix, 18 Colomb, St R

Patry Mrs. Jean, 3 Petit Richmond, St J

Patry Pierre, laborer, Metcalfe, St S

Patry Thomas, clerk, 26½ Grant, St R

Patry Zéphirin, cabinetmaker, 32 Richardson, St R

Patterson James, clerk, 3½ D'Auteuil, U T

Patterson Miss Jane, head Queen, St R

Patterson Mrs. William, huckster, 14 Little Champlain, L T

Patterson Richard, trader, 9½ Little Champlain, L T

- PATTON DUNCAN, & CO., timber merchants, 17 St Peter and Indian cove west, Levis  
 Patton Duncan, of Duncan Patton & Co., 33 St Geneviève, Cape, and Indian cove west, Levis  
 PATTON JAMES, & CO., timber merchants, 17 St Peter, L T  
 Patton James, jun., of H. King & Co., 45 St Ursule, U T  
 Patton James, of James Patton & Co., Indian cove west, Levis  
 Patton Robert G., assistant postmaster, 21 D'Aiguillon, St J  
 Patton William, of Duncan Patton & Co., Indian cove west, Levis  
 Patton William, keeper of High school, 1 St Denis, Cape  
 Patton William R., surgeon dentist, 21 D'Aiguillon, St J  
 Paul David, laborer, 15 Richardson, St R  
 Paul James, laborer, 179½ Champlain, L T  
 Paul Mrs. John, tavern, 223½ Champlain, L T  
 Paxman Samuel, grocer, 15½ Craig, St R  
 Paxman William, 62½ Richelieu, St J  
 Payet Charles, saddler, 47 Richelieu, St J  
 Payet Maxime, baker, 24 Church, St R  
 Payet William, policeman, 10 St James, St L  
 PAYMASTER'S OFFICE, Militia, capt W. A. Forest, paymaster, 8 Garden, U T  
 Payment Joseph, shoemaker, 13 St James, St L  
 Payment Mrs. Adolphe, r 58 St Olivier, St J  
 Payne George, bookkeeper, 139½ St John st without  
 Payne Thomas W., control issuer, 42 St Dominique, St R  
 PEACE OFFICE, William Duval, clerk, Court house, St Lewis, U T  
 PEACHY J. FERDINAND, architect, 100 St John st without  
 Peachy John, tailor, 32 D'Aiguillon, St J  
 Pearl Garret, laborer, r 61 St Paul, L T  
 Peebles Philip, manager of gas works, 4 Stadacona terrace, Grand Allée, St Lewis road  
 Pelchat Alexis, boatman, 297 Champlain, L T  
 Pelchat André, joiner, 109 St Joseph, St R

Pelchat  
 Pelchat  
 Pelchat  
 Pelchat  
 Pélisson  
 Pélisson  
 Pelletier  
 Pelletier  
 PELLE  
 cor  
 Pelletier  
 St R  
 PELLE  
 U T  
 Pelletier  
 Pelletier  
 Pelletier  
 St S  
 Pelletier  
 Pelletier  
 Pelletier  
 Pelletier  
 Pelletier  
 Pelletier  
 U T  
 Pelletier  
 ket p  
 Pelletier  
 Pelletier  
 Pelletier  
 Pelletier J  
 part,  
 PELLET  
 Pelletier  
 PELLET  
 cor C  
 Pelletier J  
 Pelletier J  
 Pelletier J

- Pelchat Ferdinand, joiner, 148 King, St R  
 Pelchat François, shoemaker, 130 St François, St R  
 Pelchat François X., carpenter, 31 St Antoine, St R  
 Pelchat Rémi, joiner, 25 Des Prairies, St R  
 Péliisson Joseph, cor St Ann and St Sauveur, St S  
 Péliisson Louis, confectioner, 22 St Gabriel, St R  
 Pelletier Amable, grocer, 107 St Paul, L T  
 Pelletier Bernard, laborer, 35 St Ours, St R  
 PELLETIER CHARLES A. P., advocate, 22 St Lewis, h  
 cor St Lewis and St Ursule, U T  
 Pelletier Damase, trader, 42 St Paul, L T, h 30 St Joseph,  
 St R  
 PELLETIER & DUCHESNAY, advocates, 14 St Lewis,  
 U T  
 Pelletier Edouard, laborer, 64 St Olivier, St J  
 Pelletier François, Victoria, St S  
 Pelletier François, carter, cor St Jérôme and St Germain,  
 St S  
 Pelletier François, laborer, 6 Ramsay, L T  
 Pelletier François, painter, 85 Latourelle, St J  
 Pelletier François Xavier, laborer, Metcalfe, St S  
 Pelletier François Xavier, tanner, 31 St Gabriel, St R  
 Pelletier George, sexton, 11 King, St R  
 Pelletier H. Cyrias, of Pelletier & Duchesnay, 14 St Lewis,  
 U T  
 Pelletier Honoré, hotel, Napoleon wharf, h 1 Finlay Mar-  
 ket place, L T  
 Pelletier Jean, sawyer, 53 Richelieu, St J  
 Pelletier Jean Bte., 61 St Olivier, St J  
 Pelletier Jean Bte., clerk, 1 Bélair, St R  
 Pelletier Jean Bte., messenger, Parliament buildings, Ram-  
 part, Port Dauphin, U T  
 PELLETIER JOSEPH E., notary, 46 St Peter, L T  
 Pelletier Joseph, laborer, 6½ Ancien Chantier, L T  
 PELLETIER JOSEPH, grocer, wine and liquor dealer,  
 cor Grant and St Margaret, St R  
 Pelletier Joseph, shoemaker, 74 Latourelle, St J  
 Pelletier Laurent J., clerk, 43 Prince Edward, St R  
 Pelletier Louis, mason, r 103 St Olivier, St J

- Pelletier Louis, ship carpenter, 370 Champlain, L T  
 Pelletier Maxime, 107 St Paul, L T  
 Pelletier Michel, laborer, 14 Richardson, St R  
 Pelletier Mrs. François, r 141 St John st without  
 Pelletier Mrs. Moïse, 16 Craig, St R  
 Pelletier Mrs. Zéphirin, 30 St Joseph, St R  
 Pelletier Octave, keeper of St Foy's tollgate, St John  
     without  
 Pelletier Octave, laborer, r 86 Queen, St R  
 Pelletier Philippe, of P. & P. Pelletier, St Valier, St S  
 Pelletier Philippe, shoemaker, 54 Desfossés, St R  
 Pelletier Pierre, clerk, 6 St Nicholas, L T  
 PELLETIER P. & P., dry goods, St Valier, St S  
 Pelletier Pierre, of P. & P. Pelletier, St Valier, St S  
 Pelletier Pierre, plasterer, 91½ Desfossés, St R  
 Pelletier Pierre, shoemaker, 74 Latourelle, St J  
 Pelletier Pierre, trader, cor St Ann and St Luke, St S  
 Pelletier Théodore, laborer, 4 Latourelle, St J  
 PEMBERTON & CO., timber and general commission  
     merchants, ship brokers and foreign exchange agents,  
     Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Pemberton Edward H., of Holt, Irvine & Pemberton,  
     6 D'Auteuil, U T  
 Pemberton G. Tudor, of Pemberton & Co., vice-consul  
     for Denmark, Commercial chambers, 19 St Peter,  
     L T, h 5 Mount Carmel, Cape  
 Pemberton Miss Sophia, 4 St Geneviève, Cape  
 Pemberton Robert, laborer, 74 Champlain, L T  
 PENNEE MRS., 32 Dalhousie place, U T  
 Pentland Charles A., of Blanchet & Pentland, 26  
     D'Auteuil, U T  
 Pentland Charles; of Price, Brothers & Co., 26 D'Auteuil,  
     U T  
 PEOPLE'S TELEGRAPH CO., F. Drummond, manager,  
     33 St Peter, L T, and Clarendon house, cor Garden  
     and St Ann, U T  
 Pepin Edouard, blacksmith, 44 Arago, St R  
 Pepin Ferdinand, caulker, St Thérèse, St S  
 Pepin Ignace, joiner, 23 St Margaret, St R

Pepin Jean  
 Pepin Jos  
     Edw  
 Pepin L.  
     St R  
 Pepin Jo  
 Pepin Lo  
 Pepin Lo  
     Edw  
 Pepin On  
 Pepin Pie  
 Pepin Th  
 Percy Fé  
 Percy Fr  
 Perkins F  
 Perkins T  
 Perrault  
 Perrault  
 Perrault  
 Perrault  
 Perrault  
 Perrault  
 Perrault  
 Perrin C  
     Sauv  
 Perrin Na  
 Perron A  
 Perron Fé  
 Perron G  
 Perron Isi  
 Perron Jo  
 Perron Lc  
 Perron Mr  
     St J  
 Perron Pi  
 Perron Pie  
 Perron Pl  
 Perron Vi

- Pepin Jean, ship carpenter, Chenet, St S  
 Pepin Joseph, of L & J. Pepin, cor Dorchester and Prince  
 Edward, St R  
 Pepin L. & J., grocers, cor Dorchester and Prince Edward,  
 St R  
 Pepin Louis, caulker, St Thérèse, St S  
 Pepin Louis, joiner, 10 St Antoine, St R  
 Pepin Louis, of L. & J. Pepin, cor Dorchester and Prince  
 Edward, St R  
 Pepin Onésime, ship carpenter, Louisa, St S  
 Pepin Pierre, laborer, St Thérèse, St S  
 Pepin Théophile, cabinetmaker, Napoléon, St S  
 Percy Félix, St Flavien, St S  
 Percy François, laborer, cor St Peter and Fleurie, St R  
 Perkins Richard, driver, 66 St John st without  
 Perkins Thomas, custom house, 7 Richelieu, St J  
 Perrault François, cor St Julia and St Eustache, St L  
 Perrault François, laborer, 23 St Roch, St R  
 Perrault Jacques, laborer, Franklin, St S  
 Perrault Jean, laborer, St Augustin, St S  
 Perrault Louis, shoemaker, 24 King, St R  
 Perrault Mrs. Bernard, 88 Richelieu, St J  
 Perrault Richard, caulker, Hamel, St S  
 Perrault Vital, laborer, Hamel, St S  
 Perrin George, mason, cor St Bonaventure and St  
 Sauveur, St S  
 Perrin Napoléon, sawyer, St Luke, St S  
 Perron Augustin, bricklayer, St Ignace, St S  
 Perron Félix, carter, Parent, St S  
 Perron George, butcher, 16 Dorchester, St R  
 Perron Isidore, ship carpenter, St Valier, St S  
 Perron Joseph, policeman, 64 Scott, St L  
 Perron Louis, laborer, St Monique, St S  
 Perron Mrs. Joseph, huckster, cor St Mary and Richmond,  
 St J  
 Perron Pierre, blacksmith, 105 Queen, St R  
 Perron Pierre, laborer, Parent, St S  
 Perron Placide, shoemaker, Hermine, St S  
 Perron Vital, shipcarpenter, cor Parent and Auguste, St S

- Perry John, cabinetmaker, 62 St Paul, L T  
 Perry Miss Rebecca, trader, 262 Champlain, L T  
 Peters Henry J., architect, 52 St Valier, St R  
 Peters Mrs. Charles, 50 St Valier, St R  
 PETERS SIMON, door, sash, and blind factory, and  
 steam saw mill, St Charles mill cove, foot Grant, h 5  
 Grant, St R  
 Petit Charles, laborer, 33½ Coteau, St J  
 Petit Charles, shoemaker, 144 St François, St R  
 Petit Evangéliste, laborer. Bagot, St S  
 Petit Ferdinand, laborer, Hamel, St S  
 Petit François, laborer, Louisa, St S  
 Petit Frédéric, laborer, Ovide, St S  
 Petit Jean, mason, 11½ St James, St L  
 Petit Joseph, laborer, 27 St Olivier, St J  
 Petit Mrs. Jean, 170 St Valier, St R  
 Petit Noël, ship carpenter, 39 Artillery, St L  
 Petit Onésime, ship carpenter, cor St Elizabeth and St  
 Germain, St S  
 Petit Pierre, joiner, 59 Richelieu, St J  
 Petit Prudent, milkman, 134 D'Aiguillon, St J  
 Petittlerc Edouard, painter, r 52 Richelieu, St J  
 Petittlerc Etienne, clerk, 43½ Prince Edward, St R  
 Petittlerc Etienne, joiner, 29 Scott, St L  
 Petittlerc Jean Bte., laborer, 12 St James, St L  
 Petittlerc Jean Bte., painter, 69 D'Aiguillon, St J  
 Petittlerc Joseph, carter, 49 Scott, St L  
 Petittlerc Louis, 65 Fleurie, St R  
 Petittlerc Michel, joiner, 52 Richelieu, St J  
 Petittlerc Miss Basilice, seamstress, 119½ St John st  
 without  
 Petittlerc Miss Mary Ann, seamstress, 6 St Augustin, St L  
 Petittlerc Mrs. François, 146 King, St R  
 Petittlerc Prosper, painter, 63 St Olivier, St J  
 Petry James, laborer, 181 Champlain, L T  
 Pettigrew Cyrille, legislative assembly, 2½ St Joseph, St R  
 Peverley John, hamcurer, 156 D'Aiguillon, St J  
 PFEIFFER EDWARD A., restaurant, cor Garden and  
 Donnacona, U T

Phelan Lawr  
 Phelan Matt  
 Phillips Edw  
 PHILLIPS (John, U  
 Phillips Mis  
 Phillips Mrs.  
 Picard Alph  
 Picard Edou  
 Picard Edou  
 Picard Eusè  
 Picard Féli  
 Picard Féli  
 St R  
 Picard Féli  
 Picard Frs.  
 St S  
 Picard Geo  
 Picard Jean  
 Picard Jean  
 Picard Jean  
 Picard Jos  
 Picard Jos  
 Picard Jos  
 Picard Lou  
 Picard Lou  
 Marge  
 Picard Mrs  
 Picard Mrs  
 Picard Na  
 Picard Ph  
 Picard Pie  
 Picard Pr  
 Picard Th  
 Picard Vi  
 Piché Fra  
 Piché Mrs



- Phelan Lawrence, custom house, 63½ St Paul, L T  
 Phelan Matthew, laborer, 39½ St Valier, St R  
 Phillips Edward C., plumber, 60 D'Aiguillon, St J  
 PHILLIPS GEORGE T., plumber and brass founder, 5 St  
 John, U T  
 Phillips Miss Francis, school teacher, 4 St Ursule, U T  
 Phillips Mrs. William, 24 Lachevrotière, St L  
 Picard Alphonse, caulker, 107 Prince Edward, St R  
 Picard Edouard, boatman, 2½ Crown, St R  
 Picard Edouard, carter, Sullivan, Bedardville  
 Picard Eusèbe, tailor, 31 Crown, St R  
 Picard Félix, boatman, 2 Crown, St R  
 Picard Félix, grocer, cor St James and Prince Edward,  
 St R  
 Picard Félix, ship carpenter, 33 St Ours, St R  
 Picard Frs. X., grocer, cor St Germain and St Flavien,  
 St S  
 Picard George, ship carpenter, St Henri, St S  
 Picard Jean, laborer, St Flavien, St S  
 Picard Jean Bte., boatman, Parent, Bedardville  
 Picard Jean Bte., carter, Parent, St S  
 Picard Jean Bte., joiner, St Angèle sub  
 Picard Joseph, joiner, 19½ St Helen, St R  
 Picard Joseph, lumber merchant, 24 Ann, St R  
 Picard Joseph, storeman, 62½ D'Aiguillon, St J  
 Picard Louis, joiner, Prince of Wales, Bedardville  
 Picard Louis, lumber merchant, St Angèle sub  
 Picard Louis M., photographer, 31 Desfossés, h 18½ St  
 Margaret, St R  
 Picard Mrs. Edouard, 23 Commissioners, St R  
 Picard Mrs. Joseph, 150 D'Aiguillon, St J  
 Picard Narcisse, sole maker, Félix, St S  
 Picard Phidime, shoemaker, Hermine, St S  
 Picard Pierre, 18 St Ours, St S  
 Picard Prudent, ship carpenter, 31 St Antoine, St R  
 Picard Thomas, sen., butcher, Signaï, St S  
 Picard Victor, carpenter, Colomb, St S  
 Piché François, laborer, r, 1 St Peter, St J  
 Piché Mrs. Eustache, 32 Ann, St R

- Piché Mrs. Pierre, cor St Luke and St Monique, St S  
 Piché Napoléon, laborer, 11 St Gabriel, St L  
 Piché Olivier, shoemaker, St Thérèse, St S  
 Piché Régis, tanner, 142 St Valier, St R  
 Picher Ed. of Robitaille & Picher, 1½ St John st without  
 Picher François X., of Robitaille & Picher, 1½ St John  
 st without  
 Pichet Adolphe, clerk, 67½ St Olivier, St J  
 Pichet Ambroise, laborer, 3 St Augustin, St J  
 Pichet Charles, joiner, cor King and Dorchester, St R  
 Pichet François, printer, 44 Craig, St R  
 Pichet Jean, laborer, 26 Notre Dame des Anges, St R  
 Pichet Jean, ship carpenter, r 111 Prince Edward, St R  
 Pichet Joseph, laborer, 5 St John st without  
 Pichet Louis, carter, cor St Olivier and St Mary, St J  
 Pichet Louis, laborer, St Ursule, St S  
 Pichet Louis, ship carpenter, 111 Prince Edward, St R  
 Pichet Magloire, miller, 6 Laberge lane, St R  
 Pichet Mathias, ship carpenter, 4 Jesuits, St R  
 Pichet Mrs. Joseph, 32½ Fleurie, St R  
 Pichet Napoléon, printer, 44 Fleurie, St R  
 Pichet Onésime, caulker, St Bernard, St S  
 Pichet Paul, shoemaker, cor Bayard and St Sauveur, St S  
 Pichet Pierre, laborer, cor Bayard and Franklin, St S  
 Pichet Prudent, joiner, 22 Richmond, St J  
 PIDDINGTON T., & SON, soap factory, 46 St Paul, L T  
 Piddington Thomas A., of T. Piddington & Son, 93 St  
 Paul, L T  
 Piddington Thomas, of T. Piddington & Son, 93 St Paul,  
 L T  
 Pidgeon Joseph A., dry goods, 17, h 23½, Mountain hill,  
 L T  
 Pierce George, of Pierce & Paterson, 27 Artillery, St L  
 Pierce George S., accountant, 27 Artillery, St L  
 Pierce Michael, fire brigade, 50 Little Sault au Matelot,  
 L T  
 Pierce Mrs. —, 5 Laporte, Cape

PIERCE &  
 goods,  
 Percy Geo  
 Piercy Rob  
 Pierson Cy  
 PILOT'S C  
 L T  
 Pineau Ed  
 Pineau Geo  
 Pineau Pie  
 Pines Jam  
 Pin Elzéar  
 Pia Joseph  
 Pinsonnau  
 Augu  
 Piper Jam  
 Piteau Jac  
 Pith Char  
 Hunt  
 Piton Jea  
 Pitt Charl  
 Plamond  
 cor A  
 Plamond  
 Plamond  
 Plamond  
 PLAMON  
 nera  
 h 63  
 PLAMON  
 Cou  
 Lew  
 Plamond  
 Plamond  
 Plamond  
 Plamond  
 Plamond  
 St L  
 Plamond

PIERCE & PATERSON, booksellers, stationers and fancy goods, 10 Fabrique, U T

Piercy George, laborer, 146 St Valier, St R

Piercy Robert, laborer, 23 Arago, St R

Pierson Cyprien, laborer, Victoria, St S

PILOT'S OFFICE, C. R. Michaud, secretary, 11 Arthur, L T

Pineau Edouard, shoemaker, Massue, St S

Pineau George, grocer, cor St Joachim and St Famille, U T

Pineau Pierre, clerk, 40 Queen, St R

Pines James, laborer, 11 Smith, St R

Pin Elzéar, shoemaker, Félix, St S

Pia Joseph, joiner, Félix, St S

Pinsonnault George L., grocer, cor St Joachim and St Augustin, St L

Piper James, laborer, 91 Champlain, L T

Piteau Jacques, cabinetmaker, 52 D'Aiguillon, St J

Pitl Charles, consul for North German Confederation, Hunt's wharf, h Hedley lodge, La Canardière

Piton Jean, grocer, cor Arago and Sauvageau, St S

Pitt Charles, 3 St Famille, U T

Plamondon Flavien, trader, Finlay market place, L T, h cor Arago and Sauvageau, St S

Plamondon François Xavier, carter, 1½ Latourelle, St J

Plamondon Henri, jun., leather store, 194 St Valier, St R

Plamondon Henri, sen., 166 St Valier, St R

PLAMONDON HONORE, custom house broker and general agent, Custom's building, Point à Carcy, L T, h 63 St John st without

PLAMONDON JEAN BAPTISTE, bailiff of Superior Court and head bailiff of Recorder's Court, 50 St Lewis, U T, h 77½ St John st without

Plamondon Jean Bte., cutler, 40 Arago, St R

Plamondon Joseph, carter, Demers, St S

Plamondon Joseph, cutler, 16 Turgeon, St R

Plamondon Joseph, dry goods, St Valier, St S

Plamondon Joseph, grinder, 5 Garden, U T, h 16 Turgeon, St R

Plamondon Joseph, tinsmith, 42 D'Aiguillon, St J



- Plante Jean, laborer, 4 Octave, St R  
 Plante Jean Bte., painter, 5 St James, St R  
 Plante Joseph, laborer, 81 St Olivier, St J  
 Plante Joseph, laborer, 39 Coteau, St J  
 Plante Joseph, laborer, 8 Alfred, St R  
 Plante Lazare, laborer, cor Ann and Fleurie, St R  
 Plante Louis, laborer, Louisa, St S  
 Plante Louis, painter, 8 Bélair, St R  
 Plante Magloire, laborer, 1½ Stewart, St R  
 Plante Miss Emeline, seamstress, 5 St Nicholas, L T  
 Plante Mrs. Ignace, cor D'Aiguillon and St Claire, St J  
 Plante Mrs. Jean Bte., 8 Prince Edward, St R  
 Plante Pierre, chairmaker, 16 King, St R  
 Plante Pierre, chairmaker, Colomb, St S  
 Plante Pierre, clerk, 73½ St Paul, L T  
 Plante Pierre, sawyer, 7 Parke lane, St R  
 Plante Simon, carter, Franklin, St S  
 Plante Simon, trader, Bayard, St S  
 PLANTE THEOPHILE, manager Steamboat hotel, Union,  
 L T h cor St Sauveur and St Gertrude, St S  
 Pleau Alexis, laborer, 109 Richelieu, St J  
 Pleau Barthelemy, laborer, 19 St Michael, St L  
 Pleau Cyfroi, milkman, 101 D'Aiguillon, St J  
 Pleau Flavien, laborer, 20½ St James, St L  
 Pleau Joseph, 80 Latourelle, St J  
 Pleau Joseph, clerk, 16 St Flavien, U T  
 Pleau Miss Marie, spinster, 5½ St Joseph, St J  
 Pleau Mrs Antoine, laundress, 52 St Margaret, St R  
 Ples rev. Robert G., minister of St Paul's chapel, Cape  
 cove, 8 Grand Allée, St Lewis road  
 Plourde Miss Emeline, seamstress, 5 St Nicholas, L T  
 Plourde Mrs. Charles, hotel, corner St Mary and D'Aiguil-  
 lon, St J  
 Plunkett Arthur J., joiner, 60 St Olivier, St J  
 Plunkett Matthew J., messenger, 35 St Peter, L T  
 Podesto Francesco, musician, St Angèle sub  
 POINT REV. PIERRE, superior of Jesuits, 4 Dauphine,  
 U T  
 Poiré Charles, boatman, 6 Parke lane, St R

Poiré Charles, sailor, cor King and St Anselme, St R  
 Poiré Joseph, painter, 73 Latourelle, St J  
 Poiré Mrs. Barthelemy, 18 Jérôme, St R  
 POIRIER JOSEPH, wholesale and retail shoemaker, 57½  
 St Joseph, h cor St François and Ann, St R. (*See  
 Adv.*)  
 Poiron Joseph, laborer, 98 St Olivier, St J  
 Poitras Ferdinand, joiner, 31½ St Olivier, St J  
 Poitras Honoré, joiner, 20½ St James, St L  
 Poitras Joseph, carter, 141½ St John st without  
 Poitras Joseph, joiner, 27 St George, St J  
 Poitras Michel, joiner, 23½ Richelieu, St J  
 Poitras Michel, joiner, 22 St James, St L  
 Poitras Miss Hélène, spinster, 32 St Geneviève, St L  
 Poitras Mrs. Charles, 2 Arago, St R  
 Poitras Mrs. Henri, 32 St Olivier, St J  
 Poitras Pierre, joiner, 57 St Olivier, St J  
 Poitras Pierre, laborer, 4 Ramsay, L T  
 Poitras Théophile, grocer, 31 St Olivier, St J  
 Poitras Vallière, laborer, St Mary, Bedardville  
 Poitras Zéphirin, joiner, cor St Ann and St Luke, St S  
 Poliquin Ferdinand, of Bogue & Poliquin, Lévis  
 Poliquin Honoré, tanner, 109 St Valier, St R  
 Poliquin Jacques, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Poliquin Laurent, grocer, cor Henderson and Market, L T  
 Poliquin Napoléon, shoemaker, cor Queen and St An-  
 selme, St R  
 Poliquin Pierre, laborer, 22½ Queen, St R  
 Ponsant Léger, carter, Signal, St S  
 Ponsant Louis, laborer, 142 Richardson, St R  
 Pope Alexander, bookkeeper, St Foye road  
 POPE EDWIN, assistant superintendent Montreal Tele-  
 graph Co., St Foye road  
 Pope John, potter, St Angèle sub  
 Pope major James, town major, 3 St Angèle, U T  
 PORTER JAMES S., bell hanger, gas and steam fitter and  
 brass founder, 25½ St John, U T, h 12 D'Artigny,  
 St L  
 Porter John, secretary of Quebec North Shore Turnpike  
 Trust, St Lewis road

Porter M  
 St J  
 POST O  
 parc  
 POST O  
 post  
 POSTON  
 cor  
 vieu  
 Poston J  
 Poston M  
 St I  
 POSTON  
 h 27  
 POSTON  
 spiri  
 Gris  
 Potvin F  
 Potvin F  
 Potvin J  
 POTVIN  
 Pet  
 Potvin C  
 Potvin C  
 L T  
 Potvin F  
 Potvin P  
 POTVIN  
 Poulet F  
 Poulin J  
 St S  
 Poulin C  
 Poulin C  
 Poulin F  
 U T  
 Poulin J  
 U T  
 Poulin J



- Porter Mrs. Henry H., cor St George and St Augustin,  
St J
- POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, W. G. Shep-  
pard, inspector, 19 Little St Ann, U T
- POST OFFICE OF ST ROCH DE QUEBEC, L. P. Huot,  
postmaster, 42 St Joseph, St R
- POSTON CHARLES, coal merchant, East India wharf,  
cor Arthur and Prince of Wales, L T, h 31 St Gene-  
viève, Cape
- Poston James G., 1½ St Amable, St L
- Poston Mrs. Edward, 3 Stadacona terrace, Grand Allée,  
St Lewis road
- POSTON THOMAS, grocer, cor Garden and Buade, U T,  
h 27 St Geneviève, Cape
- POSTON WILLIAM, wholesale grocer and wine and  
spirit merchant, 13 and 20 Notre Dame, L T, h 4 Des  
Grison, Cape
- Potvin Edmond, laborer, 45 Artillery, St L
- Potvin François Xavier, trader, 113 King, St R
- Potvin Jean, shoemaker, 19 St Dominique, St R
- POTVIN & LECOMTE, chemists and druggists, 49 St  
Peter, L T
- Potvin Octave, of Potvin & Lecomte, 49 St Peter, L T
- Potvin Olivier, hotel, 51 St Peter & 8 Finlay market place,  
L T
- Potvin Philibert, housekeeper, 11 St Lewis, U T
- Potvin Pierre, clerk, 64½ Desfossés, St R
- POTVIN THOMAS, hotel, Napoleon wharf, L T
- Poulet François, laborer, St Ignace, St S
- Poulin Alexis, joiner, cor St Germain and St Ursule,  
St S
- Poulin Célestin, blacksmith, 23 St Dominique, St R
- Poulin Charles, carter, St Elizabeth, St S
- Poulin Frs. X., housekeeper, cor D'Aiguillon and St Angèle,  
U T
- Poulin James D., of Peter Poulin & Son, 33 St John,  
U T
- Poulin Jean Bte., baker, 162 St François, St R

- Poulin Joseph, caulker, cor St Germain and St George,  
St S
- Poulin Louis, caulker, 140 Richardson, St R
- POULIN LOUIS, grocer, 4 Finlay market place, L T
- Poulin Magloire, carter, cor Louisa and St Peter, St S
- Poulin Mrs., Jean, 46 St Margaret, St R
- Poulin Mrs. Joseph, 133 King, St R
- Poulin Mrs. Maurice, 2½ Artillery, St L
- Poulin Narcisse, carpenter, 124 Queen, St R
- POULIN PETER E., manufacturing jeweller, 33 St John,  
U T
- POULIN PETER, homœopathic pharmacy, established in  
1851, 33 St John, U T
- Poulin Peter, of P. Poulin & Son, cor St John and St  
Stanislas, U T
- POULIN P., & SON, jewellers, 33½ St John, U T
- Poulin Pierre, caulker, Franklin, St S
- Poulin Théodore, trader, St Valier, St S
- Pouliot Antoine, grocer, cor St Margaret and Craig, St R
- Pouliot Augustin, painter, 7 St James, St L
- Pouliot Boniface, trader, cor Caron and Richardson, St R
- Pouliot Charles, shoemaker, 32 St Margaret, St R
- Pouliot Hypolite, 78 Richardson, St R
- Pouliot Joseph, fire brigade, 33½ St Ursule, U T
- Pouliot Léon, trader, cor Jacques Cartier and Albert,  
St S
- Pouliot Léonidas, grocer, cor Craig and Richardson, St R
- Pouliot Zacharie, joiner, St Valier, St S
- Pourtier Jean Bte., laborer, 57 Arago, St R
- Pourtier Michel, surgeon dentist, 15 St John, U T
- Povey Henry, laborer, 38½ St Julia, St L
- Powell Alexander, gaol guard, Grand Allée, St Lewis road
- Powell Charles, laborer, 12½ St Croix, St L
- Powell John A., of De Wolfe & Powell, 21 Wolfe, Levis
- Powell John, laborer, 396½ Champlain, L T
- Powell Samuel C., of Ryarson & Powell, 43½ St Peter, L T
- ower David, laborer, r 223 Champlain, L T
- Power James, laborer, 115 Champlain, L T
- Power John, laborer, 223 Champlain, L T

Power  
Power  
St  
Power  
Power  
Power  
Power  
lo  
Powis  
Mc  
Pozer  
Prende  
PRENI  
ins  
Prende  
Prende  
Préno  
Presho  
Presho  
Prestid  
Prévo  
PREVI  
L  
Prévo  
PRICE  
ch  
Price l  
Lé  
Price l  
Lé  
Price l  
Prime  
Primor  
Primor  
Primor  
Primor  
Prior  
PROTI  
th  
Protin

- Power John, stevedore, 225½ Champlain, L T  
 Power Miss Susan, spinster, cor D'Éligny and Richmond,  
 St J  
 Power Mrs. John, 5½ St Julia, St L  
 Power Patrick, engineer, 12 Park lane, St R  
 Power Thomas, supervisor of culler's office, 31 D'Aiguil-  
 lon, St J  
 Powis rev. Henry D., minister of Congregational church,  
 Mount Pleasant, St Foye road  
 Pozer C. Henry, M.P., advocate, 3 Port Dauphin, U T  
 Prendergast James, driver, Bath n St Paul, L T  
 PRENDERGAST JAME, fire commissioner and powder  
 inspector, 13 D'Aiguillon, St J  
 Prendergast Jean J., crown lands, 25 St Joachim, U T  
 Prendergast John, mason, 45 St Paul, L T  
 Prénouveau Pierre, laborer, Bagot, St S  
 Presho Daniel, military department, 55 St Eustache, St L  
 Presho William, gasfitter, 16 St John st without  
 Prestidge Thomas, laborer, 225 Champlain, L T  
 Prévost Jean, joiner, Hamel, St S  
 PREVOST LOUIS, notary to Turnpike Trust, 17 St Peter,  
 L T, h 24 St Joseph, St R  
 Prévost Pierre, messenger, 40½ Fleurie, St R  
 PRICE BROTHERS & CO., general merchants, Victoria  
 chambers, cor St Paul and St Peter, L T  
 Price David E., of Price, Brothers & Co., Wolfe's field, St  
 Lewis road  
 Price E. John, of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St  
 Lewis road  
 Price Mrs. William, 7½ St Julia, St L  
 Prime Charles A., gymnastics, 12 St Olivier, St J  
 Primont Bruno, sexton, 158 St Valier, St R  
 Primont François Xavier, tinsmith, 92 St François, St R  
 Primont Ignace, mason, 31 Fleurie, St R  
 Primont Jean, carter, St Germain, St S  
 Prior William, laborer, Bagot, St S  
 PROTHONOTARY'S OFFICE, Fiset & Burroughs, pro-  
 thonotary, Court house, St Lewis, U T  
 Protin Pierre, cooper, 125 St Paul, L T

- Proulx Amable, furrier, 5 Couillard, U T  
 Proulx Augustin, carpenter, 65 Prince Edward, St R  
 Proulx Charles, carter, 71 Richelieu, St J  
 PROULX ELIE P., bookbinder and paper ruler, 4 Bar  
 rack, U T  
 Proulx Firmin, grocer, 5 Couillard, U T  
 Proulx François, carter, 22 St Dominique, St R  
 Proulx Louis, hotel, cor St Geneviève and Latourelle, St J  
 Proulx Magloire, 23 Des Prairies, St R  
 Proulx Miss Antoinette, 3 St George, U T  
 Proulx Narcisse, bookbinder, 13½ Nouvelle, St L  
 PROVANCHER REV. LEON, editor of "Le Naturalist,"  
 31 Desfossés, St R  
 Provan John, sen., confectioner, 48 St Ann, U T  
 Provençal Jean, carter, St Ignace, St S  
 Provençal Joseph, blacksmith, r 75 Latourelle, St J  
 Provençal Michel, laborer, cor Latourelle and Sutherland,  
 St J  
 Provençal Mrs Jean Bte., 2 Claire Fontaine, St L  
 PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE, J. B. Meilleur,  
 M.D., deputy registrar, Sewell's building, 63 St  
 Lewis, U T  
 PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE, hon. P. J. O  
 Chauveau, provincial secretary, 19 St Lewis, U T  
 PRUNEAU JEAN BAPTISTE, notary, 37½ Desfossés,  
 St R  
 Pruneau Joseph, joiner, 67½ St Valier, St R  
 Pruneau Louis, laborer, 306½ Champlain, L T  
 Pruneau Magloire, 30½ St Margaret, St R  
 Pruneau Mrs. Alexandre, laundress, Guenet sub  
 Pruneau Pierre, carpenter, Falardeau, Bedardville  
 Pardié John, school teacher, 4 Montcalm building, St  
 Amable, St L  
 Purland Alfred, clerk, 32 Richelieu, St J  
 PYE JOHN, coal oil lamp depot, 32 St John, U T, and St  
 Foye road, in summer  
 QUEBEC BANK, James Stevenson, cashier, cor St James  
 and St Peter, L T

Quebec  
 Gr  
 St  
 Quebec  
 QUEBI  
 Le  
 edi  
 Ma  
 QUEBE  
 Ar  
 QUEBE  
 W.  
 28  
 QUEBE  
 Mo  
 QUEBE  
 Or  
 QUEBE  
 St  
 pri  
 hil  
 QUEBE  
 M.  
 sec  
 QUEBE  
 Mo  
 QUEBE  
 Bu  
 Quebec  
 Ar  
 QUEBE  
 Ga  
 St  
 QUEBE  
 pri  
 QUEBE  
 Wi  
 chi

Quebec Board of Trade, Henry Fry, president ; T. H. Grant, secretary, Victoria chambers, cor St Paul and St Peter, L T

Quebec Chemical works, office Hunt's wharf, L T

QUEBEC DIRECTORY for 1871-72, price \$2, containing Levis and La Canardière ; G. H. Cherrier & Son, editors and publishers for the proprietor, office 1 St Margaret, St R (*See Adv.*)

QUEBEC EXCHANGE, F. Johnston, superintendent, 9 Arthur, L T

QUEBEC FIRE ASSURANCE CO., V. Têtu, president ; W. L. Fisher, secretary ; Quebec Fire office building, 28 St Peter, L T

QUEBEC FIRE LOAN OFFICE, A. H. Verret, agent, 10 Mount Carmel, Cape

QUEBEC GAS CO., P. Peebles, manager of works, office Orleans wharf, L T

QUEBEC GAZETTE, tri-weekly, annual subscription \$4 ; R. Middleton, editor ; Middleton & Dawson, proprietors and printers, Shaw's building, foot Mountain hill, L T. (*See Adv.*)

QUEBEC AND GOSFORD RAILWAY CO., H. G. Joly, M. P., president ; J. J. Rickon, chiefengineer and secretary, Commercial chambers, 19 St Peter, L T

QUEBEC AND GULF PORT STEAMSHIP CO., William Moore, manager, East India wharf, 1 Arthur, L T

QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS OFFICE, Jean Bte. Martel, secretary, Point à Carcy wharf, L T

Quebec Harbor Towboat Co., M. McNamara, manager, St Andrew's wharf, L T

QUEBEC HYDRAULIC AND CEMENT FACTORY, T. E. Gauvreau, agent, cor D'Aiguillon and St Augustin, St J

QUEBEC MARBLE WORKS, F. & J. Morgan, proprietors, 10½ D'Aiguillon, St J

QUEBEC MARINE AND FIRE INSURANCE CO., W. Withall, president ; T. H. Grant, secretary, Victoria chambers, cor St Paul and St Peter, L T





- Quinn George, laborer, 28 St Michael, St L  
 Quinn James, grave digger to St Patrick's burying-  
 ground, 34½ Grand Allée, St Lewis road  
 QUINN JAMES A., grocer, Champlain market place, h &  
 Little Champlain, L T  
 Quinn John A., culler, 153 St John st without  
 Quinn John, laborer, 142 Champlain, L T  
 Quinn Miss Catherine, tavern, 115½ Champlain, L T  
 Quinn Mrs. Charles, 25½ Little Champlain, L T  
 Quinn Mrs. James, 63 Prince Edward, St R  
 Quinn Mrs. John, huckster, 44 Little Champlain, L T  
 Quinn Mrs. Patrick, 71 Scott, St L  
 Quinn Patrick, laborer, 32 Little Champlain, L T  
 Quinn Peter, 42 St Eustache, St L  
 Quinn Thomas, carter, 45 Sault au Matelot, L T  
 QUINN WILLIAM, supervisor of cullers, 9 St Stanislas,  
 U T  
 Quirouet Edouard, shoemaker, St Gertrude, St S  
 Quirouet Rémi, clerk, 33 D'Aiguillon, St J  
 Quirouet Mrs. Rémi, 11 Ferland, U T  
 RACEY JOHN, M.D., Edn., physician and surgeon, 39 St:  
 Lewis, U T  
 Racey Mrs. John, 2½ St Ann, U T  
 Racine Archange, agent for Mrs. C. Terreau, 56 St Paul,  
 L T  
 Racine Augustin, laborer, cor St George and Bayard, St S  
 Racine Bruno, laborer, 87 Richardson, St R  
 Racine Célestin, laborer, cor Queen and St Ours, St R  
 Racine Edouard, shoemaker, 32 Des Prairies, St R  
 Racine Ferdinand, baker, 6½ King, St R  
 Racine François, laborer, Guenet sub  
 Racine François Xavier, carter, 74 Commissioners, St R  
 Racine Jacques, blacksmith, 42 Craig, St R  
 Racine Joseph, laborer, cor Queen and St Ours, St R  
 Racine Julien, shipcarpenter, St Ann, St S  
 Racine Léon, laborer, 19 Smith, St R  
 Racine Martin, joiner, 2½ St Joseph, St J  
 Racine Mrs. Charles, 65½ St Joseph, St R  
 Racine Mrs. François C., cor Bayard and St Jérôme, St S

Racine Mrs. Théophile, 115 St Paul, L T  
 Racine Narcisse, laborer, 2 St Antoine, St R  
 RACINE REV ANTOINE, curate of St Jean Baptiste  
 church, at the Presbytery, head of St John st without  
 Racine Théophile, joiner, 115 St Paul, L T  
 Rae William, of Allans, Rae & Co., 3½ Mount Carmel,  
 Cape  
 Rafferty John, culler, 24½ St Geneviève, St J  
 Rafferty Miss Catherine, private boarding house, 6 Collins,  
 U T  
 Raiche Jean Bte., plasterer, Bagot, St S  
 Raisin Edward, laborer, 9½ St Julia, St L  
 Raisin William, stevedore, 9 St Julia, St L  
 Rabally Maurice, joiner, 15 Champlain, L T  
 Ramsay Jonathan, sailmaker, cor Artillery and Drolet,  
 St L  
 Ramsay Mrs. Joseph, 141 Richardson, St R  
 Ramsay Mrs. William, 6 St Flavien, U T  
 Ramsay William, timbertower, 201 Champlain, L T  
 RANCOUR ALEXIS, carriage maker, 1 St Gabriel, St L  
 Rancour Charles, caulker, 12 Smith, St R  
 Rancour François, ship carpenter, 18 Drolet, St L  
 Rancour Gabriel, caulker, 136 St François, St R  
 Rancour Jean, laborer, Massue, St S  
 Rancour Mrs. Jean, St Ignace, St S  
 Rancour Mrs. Joseph, cor Ryland and Dorchester, St R  
 Rancour Noël, ship carpenter, 75 Scott, St L  
 Rancour Pierre, carter, 12 Smith, St R  
 Rancour Pierre, roofer, St Monique, St S  
 Rancour Vital, joiner, 12 St François, St R  
 Raper Lewis, boatman, 2 St François, St R  
 Raphaël Joseph, tobacconist, 10 St John, U T  
 Rapin Miss Georgiana, spinster, 21 Nouvelle, St L  
 Ratchford Mrs. Simon, tavern, 84½ Champlain, L T  
 Ratté Charles, laborer, St Flavien, St S  
 Ratté François, blacksmith, 17 St François, St R  
 Ratté François Xavier, ship carpenter, St Joachim, Be-  
 dardville  
 Ratté Honoré, sawyer, 12 Smith, St R

Ratté  
 Ratté  
 Ratté  
 Ratté  
 hi  
 Ratté  
 Ratté  
 Ratté  
 Rawse  
 Raym  
 Raym  
 Raym  
 Raym  
 Ray V  
 be  
 S  
 REAL  
 Read  
 U  
 REAL  
 ta  
 Reard  
 Réaur  
 REAL  
 S  
 RECC  
 S  
 Red V  
 Redd  
 Redd  
 Redd  
 Redd  
 Redm  
 Redm  
 Redm  
 Redm  
 Reed  
 Reed  
 Reeve

- Ratté Joseph, laborer, cor Grant and St François, St R  
 Ratté Joseph, sawyer, 54 Fleurie, St R  
 Ratté Michel, clerk, 97 St Valier, St R  
 Ratté Mrs. Joseph, india rubber mender, 6 Canotterie  
 hill, L T  
 Ratté Paul, carter, Jacques Cartier, St S  
 Ratté Ulric, clerk, 4 St Helen, U T  
 Rattray David, cor St Ursule and Dauphine, U T  
 Rawson rev Christopher, 33½ Dalhousie place, U T  
 Raymond Antoine, laborer, 2½ St Julia, St L  
 Raymond Cyprien, pilot, 38 Craig, St R  
 Raymond Germain, boatman, Metcalfe, St S  
 Raymond Néré, laborer, 13 Jérôme, St R  
 Ray Walter G., surveyor Bureau Veritas, Victoria cham-  
 bers, cor St Peter and St Paul, L T, h 26 Grand Allée,  
 St Lewis road  
 READ MRS. J. H., & CO., hotelkeepers, 24 Palace, U T  
 Read Mrs. John H., of Mrs. J. E. Read & Co., 24 Palace  
 U T  
 READ SAMUEL, cheap cash dry goods store, 19 Moun-  
 tain hill, L T  
 Reardon Mrs. Patrick, 27½ Nouvelle, St L  
 Réaume Alexis, lumber merchant, 22 St François, St R  
 REAUME P. FERDINAND, hardware, cutlery, &c., cor  
 St Joseph and Craig, St R  
 RECORDER'S COURT, Jacques Crémazie, recorder, 50  
 St Lewis, U T  
 Red William, laborer, 22½ St Amable, St L  
 Reddy Charles, laborer, 56 St François, St R  
 Reddy John, fire brigade, cor Nouvelle and Berthelot, St L  
 Reddy Mrs. Thomas, trader, 9 Craig, St R  
 Reddy Thomas, laborer, 16½ St Augustin, St L  
 Redmond Mrs. Michael, trader, 288 Champlain, L T  
 Redmond Patrick, laborer, 248½ Champlain, L T  
 Redmond Patrick, laborer, 278 Champlain, L T  
 Redmond Thomas, laborer, 304 Champlain, L T  
 Reed Robert, carter, 13 St Gabriel, St L  
 Reed William, tavern, 20 St Michael, St L  
 Reeve lieut. col. Thomas J., 27 Dalhousie place, U T

- Regalli Michaelo, statuary, cor St Joseph and St Anselme,  
St R  
 REGISTRY OFFICE, C. N. Montizambert, registrar,  
Court house basement, St Lewis, U T  
 Reid James, of J. & W. Reid, 167 St John st without  
 Reid J. & W., paper warehouse, 40 St Paul, L T  
 Rémi Philippe, painter, 43½ St Gabriel, St L  
 Rémi Damase, sculptor, Guenet sub  
 Rémillard Charles, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Rémillard Jean, boatman, Jacques Cartier, St S  
 Rémillard Louis, boatman, 17 Latourelle, St J  
 Rénat Michel, joiner, 95 Desfossés, St R  
 Renaud Adjutor, grocer, cor St Geneviève and St Olivier,  
St J  
 Renaud Augustin, joiner, 4½ Ferland, U T  
 Renaud Charles, joiner, 98 Latourelle, St J  
 Renaud Edouard, rigger, Falardeau, Bedardville  
 Renaud Eusèbe, assistant collector of Palace harbor  
revenue, 87 Desfossés, St R  
 Renaud Ferdinand, carter, 3 Parke lane, St R  
 Renaud Frs. X., joiner, 36 Prince Edward, St R  
 Renaud Jacques, chairmaker, 13 King, St R  
 RENAUD J. B., & CO., flour, grain and provision mer-  
chants, 26, 28, and 30 St Paul, L T  
 Renaud Jean, chairmaker, 6½ St Nicholas, L T  
 Renaud Jean Bte., of J. B., Renaud & Co., 14 Rampart,  
U T, and La Canardière, in summer  
 Renaud Joseph, blacksmith, St Joseph, St S  
 Renaud Joseph, boatman, 291½ Champlain, L T  
 Renaud Joseph, joiner, 56 D'Aiguillon, St J  
 Renaud Joseph, printer, 5½ Déligny, St J  
 Renaud Joseph, rigger, Sullivan, Bedardville  
 Renaud Léon, blacksmith, St Thérèse, St S  
 Renaud Léon, mason, St Gertrude, St S  
 Renaud Louis, 7 St Helen, St R  
 Renaud Louis, joiner, 116 St Valier, St R  
 Renaud Miss Adeline, spinster, 3 St Joseph, St J  
 Renaud Pierre, laborer, St Luke, St S  
 Renaud Thomas, blacksmith, St Gertrude, St S

Renaud  
Renaud

Renfre  
Ct

RENF  
U

Renwi  
REVE

su

Reynar  
Reynh

Reynh  
Reynol

Rhéaur  
Rhéaur

Rhéaur  
RHEAL

U

Rhéaur  
Rhéaur

Rhéaur  
Rhéaur

St  
Rhéaur

Rice H

Richard

Richard

Richard

Richard

Richard  
RICH

bo  
Richard  
Richard

- Renaud Victor, joiner, 100 Richardson, St R  
 Renault Eugène editor of " Le Courrier du Canada,"  
 127 $\frac{1}{2}$  St Joseph, St R  
 Renfrew George R., of Renfrew & Marcou, 7 St Geneviève,  
 Cape  
 RENFREW & MARCOU, hatters and furriers, 20 Buade,  
 U T  
 Renwick Andrew, driver, 52 Richelieu, St J  
 REVEREND FATHERS OBLATS, rev. F. Durocher,  
 superior, Massue, St S  
 Reynar George, hotel, 2 St John st without  
 Reynhart George T., trader, 105 St Olivier, St J  
 Reynhart John, ship carpenter, 1 Queen, St R  
 Reynolds William, carter, 98 St Valier, St R  
 Rhéaume François, joiner, 33 St Margaret, St R  
 Rhéaume François. X., j'ün., blacksmith, 69 Arago, St R  
 Rhéaume François X., sen. blacksmith, 69 Arago, St R  
 RHEAUME JACQUES P., M.P., advocate, r 7 Garden,  
 U T, h 46 Desfossés, St R  
 Rhéaume Joseph, carter, 3 Richardson, St R  
 Rhéaume Joseph, trader, 10 Craig, St R  
 Rhéaume Jos. Onésime, sailor, 23 $\frac{1}{2}$  St Gabriel, St R  
 Rhéaume Mrs. François, cor Bayard and Jacques Cartier,  
 St S  
 Rhéaume Napoléon, clerk, 45 Crown, St R  
 Rice Henry, laborer, 8 Nouvelle, St L  
 Richard Cyprien, caulker, 68 Queen, St R  
 Richard Ferdinand, butcher, Jacques Cartier, St S  
 Richard François, painter, 8 St Claire, St J  
 Richard George, ship carpenter, r 30 St Margaret, St R  
 Richard Hubert, blacksmith, 54 D'Aiguillon, St J  
 Richard Jean, painter, 4 Burton, St L  
 Richard Jean Bte., bailiff, 16 Garden, U T  
 Richard Jean Bte., laborer, 80 Prince Edward, St R  
 RICHARD JEAN BTE., wholesale manufacturer of  
 boots and shoes, cor Richelieu and St Mary, St J  
 Richard Joseph, boatman, 29 St Ours, St R  
 Richard Joseph, joiner, 81 Commissioners, St R

- Richard Joseph, of Richard & Plamondon, 166½ St Valier, St R
- Richard Joseph, painter, 1 Plessis, St L
- Richard Joseph, provision store, 1 Finlay market place, L T, house 108 Richelieu, St J
- Richard Julien, roofer, 23½ Turgeon, St R
- Richard Léon, tanner, 43½ Arago, St R
- Richard Léon, tanner, 5 St Valier, St R
- Richard Louis, laborer, 67½ Arago, St R
- Richard Louis, tanner, 9 St Valier, St R
- Richard Mrs. Charles, 65 Arago, St R
- Richard Mrs. Félix, trader, 38 Scott, St L
- Richard Mrs. Frédéric, 61 Richelieu, St J
- Richard Mrs. Joseph, 56 Commissioners, St R
- Richard Mrs. Prudent, laundress, 49½ Arago, St R
- RICHARD OLIVIER, dry goods, 32 St John st without
- RICHARD & PLAMONDON, tanners and curriers, 3 Belleau, and patent leather manufacturers, 29 St Gabriel, St R
- Richard Séraphin, shoemaker, Metcalfe, St S
- Richard Zéphirin, joiner, 13 Scott, St L
- Richardson Charles, grocer, 24½ Artillery, St L
- Richardson George, shoemaker, 39½ Ann, St R
- RICHARDSON JOHN, M.D.C.M., of J. Musson & Co., 16 St Ursule, U T
- RICHARDSON O. L., & SONS, leather dealers, 48 St Peter, L T
- Richardson Osborne, of O. L. Richardson & Sons, 8 D'Auteuil, U T
- Richardson William C., of J. Musson & Co., and of O. L. Richardson & Sons, 3 Mount Carmel, Cape
- RICHELIEU COMPANY, A. Desforges, agent, Napoleon wharf, L T
- Riches John W., collector, 13 St George, St J
- RICKABY JOHN, cabinetmaker and upholsterer, 56 St John st without
- RICKON JOHN J., civil engineer, late royal engineer, 24 Grand Allée, St Lewis road
- Rigaud Pierre, butcher, Signai, St S

Rigby  
Rigne,  
Riley  
Riley  
RINF  
Rinfre  
U  
RINF  
Rioux  
Rioux  
Rivard  
Rivard  
Rivard  
Rivard  
Rivard  
Rivard  
RIVEL  
C  
RIVEL  
at  
of  
rs  
(  
Roach  
Roach  
Roach  
Roach  
Robb  
Rober  
Rober  
Rober  
Rober  
ROBE  
Rober  
Rober  
Rober  
Rober  
O



- Rigby John, policeman, 39 D'Artigny, St L  
 Riouey Michael, gardener, 12 Jesuits, St R  
 Riley Henry, laborer, 34 Des Prairies, St R  
 Riley Michael, tinsmith, 69 Champlain, L T  
 RINFRET FERDINAND R., M.D., 22 D'Aiguillon, St J  
 Rinfret G. E. Tancrede, of Léger & Rinfret, 7 St Joseph,  
 U T  
 RINFRET REMI F., M.D., 19 D'Aiguillon, St J  
 Rioux Narcisse, grocer, 43½ St Paul, L T  
 Rioux Théophile, wheelwright, 11 St Olivier, St J  
 Rivard Louis L., crown lands, 8 D'Aiguillon, St J  
 Rivard Modeste, 16 Richmond, St J  
 Rivard Mrs. Charles, cor Bayard and St Ursule, St S  
 Rivard Olivier, laborer, Sauvageau, St S  
 Rivard Onésime, laborer, 36½ St Antoine, St R  
 RIVER POLICE STATION, R. H. Russell, chief, Old  
 Custom house, Cul de Sac, L T  
 RIVERIN A. DESIRE, agent for Liverpool and London  
 and Globe Fire Insurance Company, Life Association  
 of Scotland, Montreal Assurance Company, and gene-  
 ral agent, 23 St Peter, L T, h 102 St John st without.  
 (See Adv.)  
 Roach Dennis, butcher, 104 Queen, St R  
 Roach John, laborer, 67 Champlain, L T  
 Roach Luke, laborer, 268½ Champlain, L T  
 Roach Mrs. James, tavern, 271 Champlain, L T  
 Roach Thomas, laborer, 176½ Champlain, L T  
 Robb Wm., laborer, 12 Dambourges, L T  
 Roberge Abraham, miner, cor Félix and Colomb, St S  
 Roberge Charles, laborer, cor Henderson and St Paul, L T  
 Roberge Edouard, painter, cor Félix and Colomb, St S  
 Roberge François, sailor, cor Porch and St Peter, L T  
 ROBERGE GERMAIN, dry goods, 24 St John st without  
 Roberge Isafe, ship carpenter, 129 Richardson, St R  
 Roberge Jacques, carter, Hermine, St S  
 Roberge Joseph, laborer, 7 St Peter, St R  
 Roberge Laurent, laborer, cor St Luke and St Thérèse, St S  
 Roberge Mrs. Joseph, trader, cor St Augustin and St  
 Olivier, St J



- Robitaille Antoine, joiner, 6 St James, St L  
 Robitaille Charles N., of Robitaille & Co., 22½ Buade, U T  
 Robitaille Charles, of Audet & Robitaille, 7 Laval, U T  
 ROBITAILLE & CO., importers of dry goods, Dominion  
 house, 22 Buade, U T  
 Robitaille Daniel, currier, Hermine, St S  
 Robitaille David, shoemaker, 2 St Gabriel, St R  
 Robitaille Edouard, carter, 118 Richelieu, St J  
 Robitaille Edouard, custom house, 3½ Queen, St R  
 Robitaille Etienne, carter, 3 Prévost, St L  
 Robitaille Etienne, driver, 34 St Ann, U T  
 Robitaille Etienne, laborer, rear 25½ Richelieu, St J  
 Robitaille Etienne, policeman, 52 Scott, St L  
 Robitaille Etienne, shoemaker, 54½ St Olivier, St J  
 Robitaille François, cabinetmaker, 18 Richmond, St J  
 Robitaille François, carpenter, 96 St Valier, St R  
 Robitaille François Xavier, blacksmith, 37½ D'Aiguillon, \*  
 St J  
 Robitaille François Xavier, laborer, Bagot, St S  
 Robitaille George, shoemaker, 90 Richelieu, St J  
 Robitaille Honoré, carter, 11 Plessis, St L  
 Robitaille Jacques, carter, 107 Richelieu, St J  
 ROBITAILLE JACQUES, grocer, 78 St John st without  
 Robitaille Jacques, shipcarpenter, 144 D'Aiguillon, St J  
 Robitaille Jacques, shoemaker, Chenet, St S  
 Robitaille Jean, carter, St Peter, St S  
 Robitaille Jean, joiner, 92 Richelieu, St J  
 Robitaille Jean, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Robitaille Jean Baptiste, joiner, 16 St Margaret, St R  
 Robitaille Joseph, carter, 123 D'Aiguillon, St J  
 Robitaille Joseph, carter, 109 St Olivier, St J  
 Robitaille Joseph, carter, Arthémise, St S  
 Robitaille Joseph, joiner, 68½ Latourelle, St J  
 Robitaille Joseph, of Robitaille & Picher, 1½ St John st  
 without  
 Robitaille Jules, M.D., physician and surgeon, 20½ St John  
 st without  
 Robitaille L. A., notary, 24 Couillard, U T  
 Robitaille L. Adolphe, crown lands, 24 Couillard, U T



- Rochet François, milkman, 89 Richelieu, St J  
 Rochet Gabriel, milkman, 124 D'Aiguillon, St J  
 Rochet Gaspard, tanner, 113 St Valier, St R  
 Rochet Jean, carter, St Monique, St S  
 Rochet Jean, laborer, 4 Drolet, St L  
 Rochet Jean Baptiste, currier, 152½ St Valier, St R  
 Rochet Jean Baptiste, milkman, St Angèle sub  
 Rochet Joseph, carter, 19½ St Michael, St L  
 Rochet Joseph, laborer, St Monique, St S  
 Rochet Léon, post office clerk, 7 Fabrique, U T  
 Rochet Marcel, shoemaker, 47 Craig, h cor Craig and St  
 Margaret, St R  
 Rochet Mrs. François, 3 St Gabriel, St R  
 Rochet Narcisse, laborer, cor Queen and Caron, St R  
 Rochet Olivier, leather store, 156 St Valier, St R  
 Rochet Prisque, milkman, 109 St John st without  
 Rochford Michael, laborer, 115 Champlain, L T  
 Rochford Patrick, laborer, 252 Champlain, L T  
 Rochon Alexandre, carter, 100 Latourelle, St J  
 Rochon François, milkman, Colomb, St S  
 Rochon George, carter, 100 Latourelle, St J  
 Rochon Jacques, laborer, Guenet sub  
 Rochon Placide, carpenter, Guenet sub  
 Rodden James, keeper of Governor's garden, facing Des  
 Carrières, Cape  
 Rodrigue Jean, laborer, cor St Gabriel and Scott, St L  
 Roe Jeffery, cooper, 13½ St François, St R  
 Roe John, shoemaker, 19 Nouvelle, St L  
 Rogers Arthur, water police, 16 St John st without  
 Rogers Joseph, laborer, 47½ Desfossés, St R  
 Rogers Miss Elizabeth A., 82½ St Olivier, St J  
 Rogers Mrs. William, 13 Des Prairies, St R  
 Rogers Robert, 8 St Julia, St L  
 Rolph Benj., grocer, cor St Michael and Artillery, St L  
 Rolph Benjamin, huckster, 12½ Palace, U T  
 Rolph Josiah, engineer, 16 Desfossés, St R  
 Roman Catholic Presbytery, rev. Joseph Auclair, curate,  
 4 Buade, n Port Dauphin, U T  
 Rondeau Elisée, trader, 2 St Gabriel, St L





- ROULEAU BERNABÉ, hotel and restaurant, foot Mountain hill, Shaw's building, h cor St Peter and Mountain bill, L T
- Rouleau Charles, stonecutter, 21 St Olivier, St J
- Rouleau Fortunat, advocate, Donnacona, U T, bds at 108½ St John st without
- Rouleau François, joiner, 35 Queen, St R
- Rouleau Japhet, joiner, 40 Queen, St R
- Rouleau Joseph, excise agent, 3 Queen, St R
- Rouleau Mrs. François, 33 Queen, St R
- ROULSTON WILLIAM, block and pump maker, cor Grant and Queen, St R
- Rousseau André, laborer, 48 St Margaret, St R
- Rousseau Antoine, mason, 10 Jérôme, St R
- ROUSSEAU BENJAMIN, flour inspector, Gillespie's wharf, L T, house 13 St Margaret, St R
- Rousseau Bénoni, 5 Laberge lane, St R
- Rousseau Casimir, boatman, 23 St Antoine, St R
- Rousseau Charles, laborer, 25 Artillery, St L
- Rousseau David, tinsmith, St Valier, St S
- ROUSSEAU EDOUARD, M.D., physician and surgeon, cor King and Craig, St R
- Rousseau Ephrem, laborer, 132 Richelieu, St J
- Rousseau Eutrope, clerk, 36 Desfos és, St R
- Rousseau Ferdinand, turner, 27 St Valier, St R
- Rousseau François, carter, St Ignace, St S
- Rousseau François, laborer, 31 Dorchester, St R
- Rousseau François X., mason, St Ursule, St S
- Rousseau Frs. X., currier, cor Bayard and Metcalfe, St S
- Rousseau Honoré, mason, Bagot, St S
- Rousseau Jacques, laborer, 11 Parke lane, St R
- Rousseau Jean Baptiste, tobacconist, 15 Arago, St R
- Rousseau Joseph, laborer, 17 St Julia, St L
- Rousseau Joseph, printer, 19 St George, St J
- Rousseau Joseph, shipcarpenter, 79 Scott, St L
- Rousseau Joseph, tinsmith, St Joseph, St S
- Rousseau Léon, laborer, Sauvageau, St S
- Rousseau Lin, mason, Boisseau, St S
- Rousseau Louis, carter, 8 Plessis, St L

Rousseau Louis, turner, 16 Notre Dame des Anges, St R  
 ROUSSEAU L., ZÉPHIRIN, notary and crown land  
 and timber agent, 19½ Craig, St R  
 Rousseau Michel, laborer, 8½ Octave, St R  
 Rousseau Michel, ship carpenter, Massue, St S  
 Rousseau Miss Flore, seamstress, cor Ancien Chantier and  
 St Paul, L T  
 Rousseau Miss Mary, spinster, 90 St Olivier, St J  
 Rousseau Miss Mathilde, seamstress, cor Ancien Chantier  
 and St Paul, L T  
 Rousseau Mrs. Augustin, 7 Ferland, U T  
 Rousseau Mrs. Casimir, laundress, r 2 Ramsay, L T  
 Rousseau Mrs. Honoré, 42 Scott, St L  
 Rousseau Mrs. Louis, 73 Queen, St R  
 Rousseau Mrs. Louis, 18 Little Sault au Matelot, L T  
 Rousseau Mrs. Narcisse, St Thérèse, St S  
 Rousseau Olivier, shoemaker, 110 St Olivier, St J  
 Rousseau Pierre, laborer, 14 Colomb, St R  
 Rousseau Pierre O., clerk, 69½ St John st without  
 Rousseau Siméon, diver, 17½ St Joseph, St R  
 ROUSSEL EDOUARD, joiner and undertaker, 43  
 Coteau, St J  
 Roussel Joseph R., 27 Artillery, St L  
 Roussel Prudent, grocer, cor St Helen and Ann, St R  
 Roussel Rémi, laborer, Parent, St S  
 Roussel Salem, joiner, 42 Latourelle, St J  
 Roussin Henri, ship carpenter, 103 King, St R  
 Roussin Joseph, painter, 63 Craig, St R  
 Roussin Joseph, ship carpenter, 3 Dalhousie, St R  
 Roussin Joseph, ship carpenter, 105 King, St R  
 Roussin Mrs. Pierre, 73 Commissioners, St R  
 Routh F. A., of Carbray & Routh, resides in Montreal  
 Routier Charles, baker, cor Massue and Bayard, St S  
 Routier Charles, grocer, cor St Luke and St Bonaventure,  
 St S  
 Routier Charles, jeweller, 17½ Mountain hill, L T  
 Routier Edmond, cooper, 17 Queen, St R  
 Routier Edouard, laborer, 80½ D'Aiguillon, St J  
 Routier François X., blacksmith, 97 D'Aiguillon, St J

Routie  
 Routie  
 ROW  
 g  
 Rowa  
 Rowa  
 Rowa  
 Rowb  
 Rowle  
 Roy B  
 Roy c  
 Roy C  
 D  
 Roy C  
 Roy C  
 Roy C  
 Roy C  
 D  
 Roy C  
 Roy I  
 Roy I  
 ROY  
 Roy E  
 Roy E  
 Roy F  
 ROY  
 C  
 Roy F  
 Roy F  
 ROY  
 n  
 Roy C  
 Roy F  
 Roy I  
 Roy E  
 Roy E  
 Roy I  
 Roy J  
 Roy J

- Routier Mrs. Elzéar, 11 Arago, St R  
 Routier Téléphore, joiner, 11 Arago, St R  
 ROWAND ALEXANDER E., M.D., physician and surgeon, 61 St Lewis, U T  
 Rowan Austin, laborer, 26½ St Michael, St L  
 Rowan Bernard, laborer, 3 Nouvelle, St L  
 Rowan John, carter, 26 St Michael, St L  
 Rowbottom Joseph, laborer, 9½ Artillery, St L  
 Rowley Robert, bookkeeper, cor Grant and King, St R  
 Roy Benoit, policeman, 22 Church, St R  
 Roy captain Thomas, 14 St Stanislas, U T  
 Roy Charles, jun., leather store, 14 Sous le Fort, L T, h 32 Desfossés, St R  
 Roy Charles, laborer, 1 Nelson, St R  
 Roy Charles, laborer, St Henri, St S  
 Roy Charles, sawyer, Metcalfe, St S  
 Roy Charles, sen., shoemaker, cor Sous le Fort and Notre Dame, L T, h 32 Desfossés, St R  
 Roy Chrysologue, shoemaker, 8 Arago, St R  
 Roy David, laborer, 2 St Geneviève, St J  
 Roy David, laborer, 4 St Geneviève, St J  
 ROY ELISEE, dry goods, 1 Desfossés, St R  
 Roy Elzéar, hotel, Champlain market place, L T  
 Roy Etienne, laborer, cor St Ann and St Germain, St S  
 Roy Ferdinand, notary, 128½ St Valier, St R  
 ROY FRANCOIS, M.D., physician and surgeon, cor Collins and Charlevoix, U T  
 Roy François, shoemaker, 34 Arago, St R  
 Roy François, shoemaker, 25 Desfossés, St R  
 ROY GUILLAUME F., grocer and soap and candle manufacturer, 73 Arago, St R  
 Roy Guillaume, Franklin, St S  
 Roy Henri, policeman, 10½ St James, St L  
 Roy Honoré, cabinetmaker, 34 Desfossés, St R  
 Roy Honoré, photographer, 43 St Joseph, St R  
 Roy Honoré, shoemaker, 42½ Richmond, St J  
 Roy Isaïe, trader, 53 Desfossés, St R  
 Roy Jean, custom house, 11½ St Flavien, U T  
 Roy Jean, grocer, Arago, St S

Roy Jean, laborer, Louisa, St S  
 Roy Jean, laborer, Signal, St S  
 Roy Joseph, blacksmith, St Ignace, St S  
 Roy Joseph, laborer, Metcalfe, St S  
 Roy Joseph, shoemaker, 2 Little Champlain, L T stairs  
 Roy Joseph, tailor, St Valier, St S  
 Roy Joseph, tanner, 64 Fleurie, St R  
 Roy Léandre, milkman, 132 D'Aiguillon, St J  
 Roy Léon, laborer, 11 Prince Edward, St R  
 Roy Louis, cabinetmaber, 29 Fleurie, St R  
 Roy Louis, laborer, St Jérôme, St S  
 Roy Louis, laborer, 69 Fleurie, St R  
 ROY LOUIS J., physician and surgeon, 14 Palace, U T  
 Roy Louis, ship carpenter, Franklin, St S  
 Roy Martial, messenger, 21 Coteau, St J  
 Roy Michel, sawyer, 36½ St Julia, St L  
 Roy Miss Emilie, spinster, 8 St Geneviève, St J  
 Roy Miss Rose, seamstress, 40½ Dorchester, St R  
 Roy Mrs. Basile, seamstress, St Angèle sub  
 Roy Mrs. François, 15 St Angèle, U T  
 Roy Mrs. Honoré, 72 Richmond, St J  
 Roy Mrs. Jean Bte. 8 Petit Richmond, St J  
 Roy Mrs. Napoléon, 26½ Church, St R  
 Roy Mrs. Rémi Philippe, 128½ St Valier, St R  
 Roy Mrs. William H., 2 St Geneviève, Cape  
 Roy Napoléon, 64 Nouvelle, St L  
 Roy Napoléon, tavern, cor Déléigny and Richmond, St J  
 Roy Odilon, of Gauthier & Roy, 23 St Joachim, U T  
 ROY PIERRE, baker, St Valier, St S  
 ROY PIERRE, cabinetmaker and upholsterer, 27 St John,  
 U T, and 29 Fleurie, St R  
 Roy Pierre, D., laborer, 7 St Gabriel, St R  
 Roy Pierre, laborer, 92 Richelieu, St J  
 Roy Pierre, pilot, 8½ King, St R  
 Roy Prosper, aborer, 31 Latourelle, St J  
 Roy Régis, collector of Palace harbor revenue, 44½ King,  
 St R  
 Roy Rémi, laborer, 22 St Helen, St R  
 Roy Sévère, servant, 3 Richelieu, St J

ROY  
ROY

Roy  
Roy  
Roy  
Roya

ROY.

Roye

Roye

Roye

Roye

Roye

Roye

Roye

Roye

Ruel

Rusk

Rusk

RUSS

n

U

RUSS

S

Russe

Russe

RUSS

F

C

Ruth

Ryan

Ryan

Ryan

Ryan

Ryan

Ryan

Ryan

Ryan

- ROY SIMON, dry goods, 3 Fabrique, U T  
 ROY T. GEORGE., physician and surgeon, cor Boisseau  
 and Victoria, St S  
 Roy Thomas, laborer, St Monique, St S  
 Roy Thomas E., legislative council, 24 St Joachim, U T  
 Roy Vital, shoemaker, 41 Desfos-és, St R  
 Royal Engineer office, col. R. G. Hamilton, district com-  
 manding Royal engineers, head St Lewis, U T  
 ROYAL INSURANCE CO., Charles Champion, agent,  
 cor St Antoine and St Peter, L T  
 Royer Jean, butcher, Signal, St S  
 Royer Joseph, laborer, 131 King, St R  
 Royer Joseph, trader, Sauvageau, St S  
 Royer Laurent, tanner, 48 St Gabriel, St R  
 Royer Mrs. Jean, 4 Latourelle, St J  
 Royer Pierre, laborer, 119½ Richardson, St R  
 Royer Romain, jun., laborer, Colomb, St S  
 Royer Romain, sen., laborer, St Germain, St S  
 Ruel Eusèbe, joiner, St Jérôme, St S  
 Rusk John, carter, 40 Richmond, St J  
 Rusk William J., laborer, 46 St Valier, St R  
 RUSSELL ROBERT H., chief of water police, and shipping  
 master, Old Custom house, Cul de Sac, L T, h 12 St  
 Ursule, U T  
 RUSSELL ROBERT H., M.D., physician and surgeon, 12  
 St Ursule, U T  
 Russell Robert, joiner, 1 St Flavien, U T  
 Russell William H., 1 St Joseph, St R  
 RUSSELL W., & SONS, proprietors St Lewis hotel, cor  
 Haldimand and St Lewis, and Clarendon House, cor  
 Garden and St Ann, h 40 St Ann, U T  
 Ruthman Robert, pork butcher, 9 Latourelle, St J  
 Ryan Charles, laborer, rear 111 Champlain, L T  
 Ryan James, gardener, Guenet sub  
 Ryan John, laborer, 15 St Croix, St L  
 Ryan John, trader, 24 St Valier, L T  
 Ryan Michael, carter, r 49 St Paul, L T  
 Ryan Mrs. James, 268½ Champlain, L T  
 Ryan Mrs. Thomas, 17½ St Valier, St R

Ryan Patrick, trader, 11½ St Valier, St R  
 Ryan Philip, stevedore, 142½ Champlain, L T  
 Ryan Steven, laborer, off foot Craig, St R  
 Ryan Thomas, laborer, 172 Champlain, L T  
 Ryarson George, of Ryarson & Powell, 43½ St Peter, L T  
 RYARSON & POWELL, ship chandlers, commission  
 merchants and agents for Eureka Copper Paint Com-  
 pany and sole agents in Quebec for Brokenshire's  
 patent pumps, 43 St Peter, L T. (See *Adv on cover*  
*under title page.*)  
 Sammon Dennis, 13 St Famille, U T  
 Sampson Robert, 12 D'Aiguillon, St J  
 SAMPSON ROBERT, JUN., brass founder and plumber,  
 1 St George, h 12 D'Aiguillon, St J  
 SAMSON CHARLES, hardware, 8 Desfossés, St R  
 SAMSON CHARLES J., M. D., physician and surgeon, 49  
 St François, St R  
 Samson Honoré, currier, 141 St Valier, St R  
 Samson Isaïe, currier, cor Caron and Notre Dame des  
 Anges, St R  
 Samson Isidore, ship builder, 40 Craig, St R  
 Samson Louis, 31 Ann, St R  
 Samson Mrs. Olivier, milliner, 28½ Craig, St R  
 Samson Olivier, cabinetmaker, 28½ Craig, St R  
 Samson Pierre, currier, 121 St Valier, St R  
 Samson Thomas, servant, rear 122 St John st without  
 Sanders Michel, jun., dealer in fruits, 66 St Peter, L T  
 Sanders Mrs. William, 14 St George, St J  
 Sanders Napoléon, fruit dealer, 64½, h 53 St Peter, L T  
 Sanschagrín Jean, 1 Church, St R  
 SANSCHAGRIN JOSEPH, baker, 62 St Antoine, St R  
 Sanschagrín Mrs. Basile, 76 Queen, St R  
 Sansfaçon Edouard, joiner, 121 Richardson, St R  
 Sansfaçon Etienne, carter, 5 Octave, St R  
 Sansfaçon François, grocer, 36 Richardson, St R  
 Sansfaçon François, shoemaker, Signaï, St S  
 Sansfaçon Jean, blacksmith, St Bernard, St S  
 Sansfaçon Joseph, carter, 35 Ann, St R  
 Sansfaçon Joseph, grocer, St Angèle sub

SANS  
 at  
 Sansfa  
 Sansfa  
 S  
 Sansfa  
 S  
 Sansfa  
 Sansfa  
 Sansfa  
 Sansfa  
 Sansfa  
 A  
 Sansfa  
 Sansff  
 Sansfa  
 Santi  
 Sassev  
 Saucie  
 lo  
 Q  
 c  
 Sauci  
 SAUC  
 S  
 Saul  
 Sauri  
 Sauva  
 Sauva  
 Sauvi  
 Sauvi  
 v  
 Sauvi  
 Sauvi  
 Sava  
 Sava  
 Sava  
 Sava  
 Sava  
 Sava



- SANSFACON JOSEPH, general dealer in groceries, wines and liquors, cor St Dominique and Desfossés, St R  
 Sansfaçon Joseph, tanner, cor Craig and Richardson, St R  
 Sansfaçon Louis, butcher, cor St Anselme and St François, St R  
 Sansfaçon Louis, grocer, cor Dorchester and St Joseph, St R  
 Sansfaçon Louis, laborer, Parent, St S  
 Sansfaçon Louis, tanner, 42 St Dominique, St R  
 Sansfaçon Miss Angèle, seamstress, 46 St Valier, St R  
 Sansfaçon Miss Marie, seamstress, 4 St James, St L  
 Sansfaçon Miss Philomène, boarding house, 26 St Angèle, U T  
 Sansfaçon Mrs. Antoine, 12 St Gabriel, St R  
 Sansfaçon Pierre, joiner, St Helen, Bedardville  
 Sansfaçon Thomas, rigger, Parent, St S  
 Santi Pietro, statuary, Hermine, St S  
 Sasseville Miss Marie, dry goods, 113 St Paul, L T  
 Saucier François Xavier R., secretary-treasurer of the local municipality of the parish of St Roch's of Quebec south, and secretary-treasurer of school commissioners, St Valier, St S  
 Saucier Joseph, shoemaker, 50 Craig, St R  
 SAUCIER LÉON, postmaster and bookseller, St Valier, St S  
 Saul James, housekeeper, 17 St James, L T  
 Saurin Mrs. Christopher, hôtel, 17½ St Julia, St L  
 Sauvageau Benjamin, printer, Aquednet, St S  
 Sauvageau Pierre, pilot, 2 St Helen, St R  
 Sauviat Edouard, barber, 37 Craig, St R  
 Sauviat Jacques, of J Sauviat & Son, 111 St John st without  
 Sauviat Jean, of J. Sauviat & Son, 111 St John st without  
 Sauviat J., & Son, tailors, 40½ St John, U T  
 Savage Henry, stevedore, 169 Champlain, L T  
 Savage John, laborer, 21 Little Champlain, L T  
 Savage John, rigger, 54 Scott, St L  
 Savard A., & Brother, watchmakers, 47 St Peter, L T  
 Savard Amable, shipcarpenter, St Valier, St S

- Savard Armand, watchmaker, 53½ St Peter, L T  
 Savard Amédée, of A. Savard & Brother, 47 St Peter,  
 L T  
 Savard Charles, laborer, Boisseau, St S  
 Savard Jacques, laborer, 8½ Déligny, St J  
 Savard Jean, joiner, 34 St Gabriel, St R  
 Savard Joseph, baker, St Angèle sub  
 Savard Joseph, clerk, 67 Richelieu, St J  
 Savard Joseph, joiner, 47 Arago, St R  
 Savard Joseph, joiner, 132 St François, St R  
 Savard Joseph, mason, 116 St Olivier, St J  
 Savard Joseph, printer, 77½ St John st without  
 Savard Léandre, printer, 77½ St John st without  
 Savard Louis, carter, St Monique, St S  
 Savard Louis, laborer, 3 Ancien Chantier, L T  
 Savard Louis, laborer, Sullivan, Bedardville  
 Savard Louis, ship carpenter, Parent, St S  
 Savard Olivier, laborer, St Angèle sub  
 Savard Pierre, clerk, St Valier, St S  
 Savard Pierre, shoemaker, 83½ St Valier, St R  
 Savary Augustin, laborer, Franklin, St S  
 Savary Edouard, sen., carter, 101 Richelieu, St J  
 Savary Edouard, tinsmith, 99 D'Aiguillon, St J  
 Sawyer George, culler, 4 Scott, St L  
 Sawyer Narcisse, laborer, 9½ Fleurie, St R  
 Scarff John, carter, 9½ St Julia, St L  
 Scarff John, laborer, St Bernard, St S  
 Scheffre Ferdinand, laborer, cor Jupiter and St John st  
 without  
 Scheffre Mrs. Narcisse, 347 Champlain, L T  
 Schlaver François, carter, 57 Commissioners, St R  
 Schlaver François X., ship carpenter, St Thérèse, St S  
 Schlaver Gabriel, laborer, 57 Commissioners, St R  
 SCHMIDT MRS. LEWIS, saloon, 55 Craig, St R  
 Scott David, carter, 25 Arago, St R  
 Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co., 29 St Geneviève,  
 Cape  
 SCOTT GEORGE, confectioner, 18 St John, U T  
 Scott George, ship carpenter, 9 Parke lane, St R

- Scott Hamilton, clerk, Hartford terrace, 37 St Eustache,  
St L
- Scott Henry S., of H. S. Scott & Co., 43 St Lewis, U T
- SCOTT H. S., & CO., hardware, wholesale and retail, 22  
Buade, U T
- Scott James, 7 St George, U T
- Scott John, baker, r 64 St Paul, L T
- Scott Mrs. Stewart, 57½ St John st without
- SCOTT WILLIAM C., express agent, 4 Sault au Matelot,  
L T, h 1 St Stanislas, U T
- SCOTT W. W., lumber merchant, Commercial chambers,  
19 St Peter, L T, h 22 Grand Allée, St Lewis road
- SCOTTISH AMICABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY,  
David A. Ross, agent, Shaw's building, foot Moun-  
tain hill, L T
- SCOTTISH PROVINCIAL ASSURANCE CO., Henry  
Glass, agent, 16 St Peter, L T
- Scougall Walter, bookkeeper, 36 Grand Allée, St Lewis  
road
- Scully Mrs. John, trader, r 12 Little Champlain, L T
- Scully William, laborer, 41½ Little Champlain, L T
- Sealy James, 20 Rampart, U T
- Sears John, painter, 21½ Coteau, St J
- Sears John, painter, 66 St John st without
- Sebire William, huckster, 26 Buade, U T
- Seconelli Antoine, carter, St Gertrude, St S
- Seeberg Lawritz, ship chandler, cor St James and Sault  
au Matelot, L T
- Ségalas Mathias, laborer, 16 Alfred, St R
- Séguin Emilien, sawyer, 17 Smith, St R
- Séguin François, trader, 26 St Gabriel, St R
- Séguin Pierre, blacksmith, 110 St Valier, St R
- SEIFERT GUSTAVUS, manufacturing jeweller and  
watchmaker, 26 Fabrique, U T
- Semmalhaack John, polisher, 17 St James, St L
- Servais Napoléon, clerk, 37½ Craig, St R
- Servant Mrs. Louis, trader, cor St Monique and St Ger-  
main, St S
- Setlef Thomas, carter, 16 Drolet, St L

- Séigny Jean Marie, laborer, 2 Richmond, St J  
 Sewell Alexander, provincial land surveyor, 92½ St John  
 st without  
 Sewell col. Algernon R., 25 St Ursule, U T  
 Sewell col. John, 35 St Geneviève, Cape  
 SEWELL & GIBSONE, advocates, Victoria chambers,  
 cor St Paul and St Peter, L T  
 SEWELL JAMES A., M.D., physician and surgeon, 27 St  
 Ursule, U T  
 SEWELL HENRY H., commission merchant, wharf and  
 store, 44 St Paul, L T, h 27 St Ursule, U T  
 Sewell James, bill poster, 4½ St Michael, St L  
 Sewell Levison, of Sewell & Gibsone, Little River St  
 Charles  
 Sewell Mrs. William S., 5 St Ursule, U T  
 Sewell rev. Edmund, 91½ St John st without  
 Shanahan William, laborer, 230 Champlain, L T  
 Shapara Charles, fancy goods, 20½ St John st without  
 Shapera Isaac, tobacconist, 19½ St John, U T  
 Sharp James, plasterer, 4 Ryland, St R  
 Sharpe John, moulder, 3 Henderson, L T  
 Sharples Charles, Broadgreen, St Foye road  
 Sharples John, of John Sharples, Son & Co., Sillery cove  
 SHARPLES JOHN, SON & CO., timber merchants, 3-  
 St Peter, L T  
 Sharples Mrs. Egan, trader, 53 St Paul, L T  
 Sharples William, of John Sharples, Son & Co, Sillery  
 cove  
 Shaw Alexander, carter, 16 St Amable, St L  
 Shaw James, clerk, 7 Queen, St R  
 Shaw John, clerk, 5 Des Prairies, St R  
 SHAW PETER A., broker, Gowen's building, 8 St Peter,  
 L T, h 3 Charlevoix, U T  
 Shaw Robert, laborer, 284 Champlain, L T  
 Shaw Robert M., of R. & R. M. Shaw, 25 D'Auteuil, U T  
 Shaw Robert, of R. & R. M. Shaw, 8 Des Carrières, Cape  
 SHAW R. & R. M., grocers, wine and spirit store, Shaw's  
 building, cor Mountain hill and Notre Dame, L T

- SHAW SAMUEL J., hardware, 15 Sous le Fort, L T, and  
7 St John, h 15 Rampart, U T
- Shaw William, clerk, 7 St John, U T
- Shay Donald, laborer, 8 Ancien Chantier, L T
- Shea David, laborer, cor King and St Dominique, St R
- Shea James, butcher, 29 Sault au Matelot, L T
- Shea James, laborer, 27½ Nouvelle, St L
- Shea John, coachman, Guenet sub
- Shea Michael, laborer, 18 King, St R
- Shea Mrs. John, 22½ Artillery, St L
- Shea Mrs. William, grocery, 114 Champlain, L T
- Shea Patrick, shoemaker, off head Queen, St R
- Shea Timothy, butcher, 33 Sault au Matelot, L T
- Shee Morton, foreman, 1 Glacis, St L
- SHEE P., & CO., wholesale dry goods and small wares,  
foot Mountain hill, L T
- Shee Patrick, driver, 40 Des Prairies, St R
- Shee Patrick, of P. Shee & Co., merchant tailor, 6 Notre  
Dame, L T, h 6 St Famille, U T
- Sheehan Dennis, tavern, 14 Little Champlain, L T
- Sheehan Mrs. Dennis, 15 Des Prairies, St R
- Sheeby Mrs. Michael, tavern, 170 Champlain, L T
- Shehyn Joseph, of McCall, Shehyn & Co., 2½ St George,  
U T
- Sheppard Mrs. Peter, 42 St Ann, U T
- Sheppard William G., post office inspector, 42 St Ann, U T
- Sheridan John, laborer, 91 Champlain, L T
- Sheridan John, trader, 11½ Little Champlain, L T
- Sheridan Mrs. James, dry goods, 26 Mountain hill, L T
- SHERIFF'S OFFICE, hon. Charles Alleyn, sheriff, Court  
house, court house basement, St Lewis, U T
- Shewbridge Mrs. James, 28 St Olivier, St J
- Shields James, painter, 41 Arago, St R
- Shields John, laborer, 4½ Nouvelle, St L
- Shields Michael, laborer, 13 Des Prairies, St R
- SHIPMAN T. D, ticket agent, 3 Sous le Fort, L T
- SHIPPING OFFICE, R. H. Russell, shipping master,  
Old Custom house, Cul de Sac, L T
- Shortis Robert, laborer, 170½ Champlain, L T

- SICHEL S., & CO., dealers in pianos and harmoniums,  
16 Fabrique, U T
- Sichel Simon, of S. Sichel & Co., 26 St Angèle, U T
- Siggins William, trader, 4 Glacis, St J
- Simard Adolphe, roofer, Demers, St S
- Simard Aimé, sawyer, Bayard, St S
- Simard Alfred, tailor, 13 Mountain hill, L T
- Simard Alphonse, shoemaker, 4 Ramsay, L T
- Simard Bernard, butcher, Falardeau, Bedardville
- Simard Bernard, tailor, Falardeau, Bedardville
- Simard Bruno, milkman, 61 St Valier, St R
- Simard Casimir, joiner, 44 Fleurie, St R
- Simard Crispin, ship carpenter, 1½ St Helen, St R
- Simard Fabien, hotel, 9½ Henderson, L T
- Simard François, dry goods, 58½ St Joseph, St R
- Simard François, laborer, St Ursule, St S
- Simard Honoré, tinsmith, 23½ Craig, h 25½ Richardson,  
St R
- Simard Jean, laborer, 129 Queen, St R
- Simard Joseph, sawyer, St Jérôme, St S
- SIMARD LOUIS J. A., M.D., oculist and aurist, 18 St  
Lewis, U T
- Simard Louis, trader, St Jérôme, St S
- Simard Lucien, laborer, St George, St S
- Simard Magloire, ship carpenter, Bedard, St S
- Simard Michel, joiner, 13 Arago, St R
- Simard Mrs. Augustin, St Ignace, St S
- Simard Mrs. Eugène, laundress, 73 Commissioners, St R
- Simard Mrs. Elie, Bagot, St S
- Simard Onésime, tinsmith, 18½ Craig, St R
- Simard Pierre, carter, 27 Queen, St R
- Simard Robert, milkman, 29½ St Margaret, St R
- Simard Théophile, ship carpenter, r 13 Arago, St R
- Simard Thomas, carter, 41 Commissioners, St R
- Simard Thomas, pilot, 20½ Des Prairies, St R
- Siméon Mrs. Charles François, r 15½ St Helen, St R
- Simoneau Laurent, legislative assembly, 22 St John st  
without



- Simoneau Louis, hotel, 16 Cul de Sac, L T  
 Simon Elzéar, joiner, Napoléon, St S  
 Simon Eusèbe, shoemaker, Bedard, St S  
 Simon François, laborer, 24 Bélair, St R  
 Simon Mrs. Lindor, 24 Bélair, St R  
 Simon Philibert, joiner, 13 Richardson, St R  
 SIMONS & FOULDS, dry goods, 22½ Fabrique, U T  
 Simons John, of Simons & Foulds, 7 Garneau, U T  
 SIMONS WILLIAM, inspector Western Insurance Co.,  
 2 St Nicholas, L T  
 Simpkin Richard, sugar refiner, 77½ St Paul, L T  
 Simpson Thomas, stevedore, 26½ Fleurie, St R  
 Sinjohn John, laborer, 32 St Julia, St L  
 Sinjohn Thomas, trader, cor St Amable and St Croix,  
 St L  
 Sinnott Patrick, trader, 122 St Valier, St R  
 SIROIS A. B., notary to corporation of Quebec, 3  
 Couillard, U T  
 Sirois Jean Baptiste, messenger, 49 Fleurie, St R  
 Sirois Rémi, laborer, 22 St Helen, St R  
 Sisters of Charity's school, 215 and 217 Champlain, L T  
 Skeffington George, constable, 1 D'Aiguillon, U T  
 Skillen Samuel, maltster, 75½ St Paul, L T  
 Slattery Stephen, carter, 71 Scott, St L  
 Slavin Patrick, printer, 7½ Lachevrotière, St L  
 Sloane William, painter, Guenet sub  
 Sloane William, printer, 4 St Margaret, St L  
 Small Mrs. Patrick, 10 Nouvelle, St L  
 Smalley John L., clerk, 51½ St Valier, St R  
 Smart John, policeman, cor St Julia and St Eustache,  
 St L  
 SMEATON & CO., stamping and embroidering estab-  
 lishment, 2 Fabrique, U T  
 Smeaton Miss Anna, of Smeaton & Co., 2 Garneau, U T  
 Smeaton Mrs. Alexander, 2 Garneau, U T  
 Smith Alexander, laborer, 2 Ramsay, L T  
 Smith Andrew, 9 St Joachim, St L  
 Smith Andrew W., clerk, 15 St Roch, St R

- Smith C. Farquharson, manager Bank of British North America, 7 D'Auteuil, U T
- Smith David, clerk, 15 St Roch, St R
- Smith David, collector, 6 Prévost, St L
- Smith Henry, barber, 17 Little St Ann, U T
- Smith Henry, stevedore, 3 St Nicholas, L T
- Smith H. Stanley, of J. Burstall & Co., foot Salaberry, St L
- Smith James, receiving teller, 19½ D'Aiguillon, St J
- Smith John, carter, 22 D'Artigny, St L
- Smith John, inspector of light houses, 6 Laval, U T
- Smith John, laborer, 67 Champlain, L T
- Smith John, ordnance storekeeper, cor St Augustin and Artillery, St L
- Smith Joseph, laborer, off foot Craig, St R
- Smith Joseph, tailor, 22½ Mountain hill, L T
- Smith Joseph, victualler, St Angèle sub
- Smith Mrs. Henry, 10 Arthur, L T
- Smith Mrs. Henry, trader, 32½ Little Champlain, L T
- Smith Mrs. John, seamstress, 46 Richmond, St J
- Smith Mrs. Thomas, 15 St Roch, St R
- Smith Paul E., legislative assembly, 12 Rampart, U T
- Smith Peter, sawyer, 9 St Croix, St L
- Smith Richard, pipe manufacturer, Napoléon, St S
- Smith Robert, custom officer, 35 St Eustache, St L
- Smith Robert H., of Roberts, Smith & Co., St Foye road
- Smith Robert, laborer, 86 St Olivier, St J
- SMITH ROBERT, importer and dealer in cigars, tobacco, meerschaum and fancy pipes, fancy goods and toys, 39½ St Joseph, St R
- SMITH THOMAS, hairdresser, and proprietor of St Geneviève mineral water, 7½ Notre Dame, L T
- Smith William, 8 St Olivier, St J
- Smith William, laborer, 160 Champlain, L T
- Smith William, laborer, 2 Prince Edward, St R
- SMYTH JOHN, boot and shoe maker, 12 St John, U T  
h 16 D'Aiguillon, St J
- SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS, W. J. Macadams, secretary Shaw's building, foot Mountain hill, L T

- Somerville John, policeman, 66 Scott, St L  
 Soucy André, carter, 12½ St Margaret, St R  
 Soucy André, clerk, 29 King, St R  
 Soucy Fabien, 47 St François, St R  
 Soucy Joseph, joiner, Franklin, St S  
 Soucy Lambert, laborer, 4 Ramsay, L T  
 SOUCY LOUIS, St Paul's restaurant, 31 St Paul, L T  
 Soucy Magloire, laborer, 52 Arago, St R  
 Soucy Raphaël, butcher, 50 St François, St R  
 Soucy Thomas, tavern, 125½ St Paul, L T  
 Soulard Elzéar, caulker, 26 St Gabriel, St R  
 Soulard Ferdinand, 50 St Gabriel, St R  
 Soulard J. Mizael, shoemaker, 31½ Latourelle, St J  
 Soulard Joseph, bailiff, 12 St Claire, St J  
 Soulard Joseph, painter, 4 St Mary, St J  
 Soulard Mrs. Etienne, 1 Tourangeau, St R  
 Spiers Anthony, butcher, cor Drolet and Artillery, St L  
 Spiers James, laborer, 54 Artillery, St L  
 Spiller John, butcher, St Bernard, St S  
 Sponza James, rigger, 27½ Nouvelle, St L  
 Sponza Paul, rigger, 6 St François, St R  
 St Amand Jean, laborer, 20 St Gabriel, St R  
 St Amand Mrs. Siméon, 43 St Gabriel, St L  
 St Amand Onésime, engineer, 11½ Richelieu, St J  
 St Andrew's church, ch of Scotland, rev. J. J. Cook,  
 D.D., minister, cor Dauphine and St Ann, U T  
 ST ANDREW'S SCHOOL, rev. A. N. McQuarrie, B.A.,  
 teacher, 1 Dauphine, U T  
 St Antoine Charles, 68 Desfossés, St R  
 St Antoine C. Séraphin, joiner, cor Napoléon and Bayard,  
 St S  
 St Aubin Jean Baptiste, trader, cor St Ann and Ger-  
 main, St S  
 St Aubin Joseph, sailor, 116 St Valier, St R  
 St Bridget's asylum, Miss Mary Bradley, directress, cor  
 Grand Allée and Salaberry, St Lewis road  
 St Claire André, laborer, cor St Angèle and Des Anges,  
 U T.  
 St Cyr Gaspard, painter, 124 King, St R

- St Cyr Michel, laborer, 47 Scott, St L  
 St Cyr Michel, ship carpenter, 119 Richardson, St R  
 St Hilaire Antoine, shoemaker, 51½ Fleurie, St R  
 St Hilaire Augustin, baker, 11½ Church, St R  
 St Hilaire David, ship carpenter, 317 Champlain, L T  
 St Hilaire François, ship carpenter, 227½ Champlain, L T  
 St Hilaire François X., watchmaker, 33 Crown, St R  
 St Hilaire George, blacksmith, 29 St Margaret, St R  
 St Hilaire Hercule, cartèr, St Germain, St S  
 St Hilaire Jean, blacksmith, cor Chenet and Massue, St S  
 St Hilaire Joseph, ship carpenter, Ovide, St S  
 St Hilaire Louis, sawyer, St Henri, St S  
 St Hilaire Louis, shoemaker, 33½ Crown, St R  
 St Hilaire Michel, ship carpenter, 30 Des Prairies, St R  
 St Hilaire Mrs. Pierre, 356 Champlain, L T  
 St Hilaire Pierre, ship carpenter, 12 St Gabriel, St L  
 St Hilaire Régis, hotel, cor Richmond and Déligny, St J  
 St Jean Anthime, grocer, cor Colomb and Albert, St S  
 St Jean Bruno, laborer, 2 St Augustin, St J  
 St Jean Joseph, laborer, St Helen, Bedardville  
 St Jean Nazaire, mason, Massue, St S  
 St Jean Théophile, 55 St Joseph, St R  
 St Jean Thomas, shoemaker, 25 Desfossés, St R  
 St John's church, R. catholic, rev. A. Racine, acting  
     curate, head St John st without  
 St John's tank, John Carr, keeper, 1 Glacis, St L  
 St Laurent Charles, boatman, Jacques Cartier, St S  
 St Laurent Misses C. & S., milliners, 1 Little Champlain  
     L T stairs, h 22 St Joachim, U T  
 St Laurent Mrs. Jean Baptiste, 7½ Richelieu, St J  
 St Laurent Mrs. Joseph, 10 Garden, U T  
 ST LAWRENCE TOW BOAT CO., Julien Chabot, mana-  
     ger, office St Andrew's wharf, L T  
 ST LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARF-  
     AGE CO., J. Adams, manager, Shaw's building, foot  
     Mountain hill, L T  
 ST LEWIS HOTEL, W. Russell & Son, proprietors, cor  
     Haldimand and St Lewis, U T  
 St Louis Mrs. Jean Baptiste, 5 Little Sault au Matelot, L T

St Matthew's church, ch of England, rev. C. Hamilton,  
M.A., curate, rev. E. King, B.A., assistant minister,  
St John st without

St Michel Charles, 71 St Joseph, St R

St Michel Félix, chief engineer of fire department, 43  
D'Aiguillon, St J

St Michel Gabriel, laborer, 128 Queen, St R

St Michel Jean Bte., joiner, 51 St Joachim, St L

St Michel Moïse, laborer, cor King and Caron, St R

St Michel Mrs. Samuel, cor St Geneviève and St Olivier,  
St J

St Michel Narcisse, carpenter, 119 King, St R

St Michel Pierre, clerk, 51 St Joachim, St L

St Patrick's church, R. catholic, rev. B. McGauran, pastor,  
St Helen, U T

St Patrick's presbytery, foot St Stanislas, U T

St Paul's chapel, ch of England, rev. R. G. Plees, curate,  
Diamond harbor, L T

St Paul's market, Palace place, L T

ST PAUL'S RESTAURANT, L. Soucy, proprietor, 31 St  
Paul, L T

St Paul's school, rev. M. M. Fothergill, principal, cor  
St Augustin & D'Aiguillon, St J

St Peter's chapel, ch of England, rev. M. M. Fothergill,  
incumbent, rev. H. Burges, B. A. assistant minister,  
St Valier, St R

St Pierre Chs., grocer, cor Queen and St Anselme, St R

St Pierre François, grocer, cor Arago and St Ours, St R

St Pierre Frs., joiner, cor Dorchester and Ryland, St R

St Pierre Frs. X., carter, St Ann, St S

St Pierre Germain, carter, 8 St Antoine, St R

St Pierre Guillaume, painter, 15 Bélair, St R

St Pierre Jean, blacksmith, cor St Thérèse and St Ger-  
main, St S

St Pierre Jean, laborer, 114 St François, St R

St Pierre Jean N., clerk, 114½ St François, St R

St Pierre Joseph, candlemaker, 21 St Antoine, St R

St Pierre Joseph, tanner, 104½ St Valier, St R

St Pierre Joseph, tavern, 6 Cul de Sac, L T

- St Pierre Louis, blacksmith, St Germain, St S  
 St Pierre Magloire, laborer, St Peter, St S  
 St Pierre Narcisse, grocer, cor Ann and Desfossés, St R  
 St Pierre Pierre, grocer, cor Arago and Wolfe, St S  
 St Roch's church, R. catholic, rev. Z. Charest, curate,  
 Church, St R  
 St Sauveur church, R. catholic, rev. P. F. Duroche, curate,  
 Massue, St S  
 STADACONA CLUB, H. J. Pratten, secretary, cor St  
 Ann and D'Auteuil, U T  
 Stafford John, 66 Scott, St L  
 Stafford John, laborer, 7 Fleurie, St R  
 Stafford Lawrence, emigration office, 26 St Ursule, U T  
 STANDARD LIFE INSURANCE CO., A. J. Maxham,  
 agent, 3 St Peter, L T  
 Stanford George, laborer, 32 St Eustache, St L  
 Stanford John, 16 Sous le Fort, L T  
 Stanford Joseph, ship carpenter, 100 St Valier, St R  
 STANLEY WILLIAM, bookseller, 29 St John, U T  
 Stapleton Bartholomew, fish monger, 75½ St Paul, L T  
 Stapleton Mrs. Michael, 300 Champlain, L T  
 Stapleton Patrick, 109 Champlain, L T  
 Starkey Miss Isabella, 22½ Couillard, U T  
 Staton George, bookbinder, 1½ Artillery, St L  
 Staton James, gaol guard, 3 St James, St L  
 Staton Mrs. David, 2 D'Artigny, St L  
 Staveley Edward, of E. Staveley & Son, 69 St Valier, St R  
 Staveley E. & Son, architects, St Lawrence chambers, 12  
 St Peter, L T  
 Staveley Harry, of E. Staveley & Son, 69 St Valier, St R  
 Stedlidg Matthew, laborer, off head Queen, St R  
 Stephens David, laborer, 199 Champlain, L T  
 Stephens Honoré, laborer, 3 Ancien Chantier, L T  
 Stephens Patrick, water police, 67 Champlain, L T  
 Steuart Mrs. Ramsay, 37 St Geneviève, Cape  
 Stevens Ebenezer, laborer, 32½ St Joachim, St L  
 Stevenson James, cashier of Quebec bank, cor De Sala-  
 berry & St John st without  
 STEVENSON M., & CO., lumber merchants, Union Cove



Stevenson Michael, of M. Stevenson & Co., 41 St Lewis,  
U T

Stevenson Thomas, cabinetmaker, 43 Lachevrotière, St L

Stevenson Thomas, policeman, 17½ Nouvelle, St L

Stewart George, laborer, 2½ St François, St R

Stewart James F., of Verret, Fraser & Co., 9½ Richelieu,  
St J

Stewart John, 14 Des Prairies, St R

Stewart John L., inland revenue officer, 25 Lachevrotière,  
St L

STEWART McLEAN, collector of crown timber dues, 26  
Lachevrotière, St L

Stewart William, tailor, 31 Little Champlain, L T

Stokes John, cooper, 4 Little Sault au Matelot, L T

Stoppleben Mrs. Pierre, 3 Artillery, St L

Story capt. Gilbert V., royal navy, 28 Grand Allée, St  
Lewis road

Story John, 9 D'Aiguillon, St J

Stoyle James, superintendent, cor Queen and St Dominique,  
St R

Straker Edward, laborer, 30 Richelieu, St J

STRANG JOHN, notary, Shaw's buildings, foot Mountain  
hill, L T, h 2 Palace, U T

Strang Mrs. Andrew, 2 Palace, U T

Strang Mrs. John, 2 Palace, U T

STRUVE HON. F. G. L., United States consul, 17 St

Peter, L T h 4 Garneau, U T

Stuart Andrew, of Ross & Stuart, Mount Pleasant, r 118  
St John st without

STUART G. OKILL, advocate, 39 St Ursule, U T

Stuart hon. Andrew, judge of Superior Court, r 120 St John  
st without

STUART H. McNAB, advocate, St Foye road

Stuart Mrs. William, 32½ St Joachim, St L

STUART & MURPHY, advocates, St Lawrence chambers,  
12 St Peter, L T

Sturgeon Thomas, tavern, 3 Craig, St R

Sturgeon William, laborer, 33½ Richardson, St R

Sullivan Cornelius, Trinity house, 5 St George, U T

- Sullivan Dennis, servant, 248 Champlain, L T  
 Sullivan James, mason, 1 Lacroix, L T  
 Sullivan Jeremiah, blacksmith, 8 D'Aiguillon, U T  
 Sullivan John, laborer, 29 Desfossés, St R  
 Sullivan Mrs. Daniel, 58½ St Paul, L T  
 Sullivan Timothy, laborer, 252 Champlain, L T  
 Sullivan William, carter, 57 St Eustache, St L  
 Sullivan William, laborer, 252 Champlain, L T  
 Summers Walter, laborer, cor St Simon and St James,  
 St L  
 SUPERIOR COURT, John H. R. Burroughs, clerk, Court  
 house, St Lewis, U T  
 SUPERVISOR OF CULLER'S OFFICE, W. Quinn, super-  
 visor, 7 Sault au Matelot, L T  
 Surry Michael, laborer, 30 Little Champlain, L T  
 Sutherland Miss Isabella, dressmaker, 12 St John st  
 without  
 Sutherland William, of Fraser & Sutherland, 31 Little  
 Sault au Matelot, L T  
 Sutton Michael, clerk, 36½ St Joseph, St R  
 Sutton Mrs. Patrick, 229½ Champlain, L T  
 SUZOR CYR T., advocate, Donnacona, U T, h 81 St John  
 st without  
 Suzor Mrs. Louis J., 32½ St John st without  
 Sweeney James, shoemaker, 7 St François, St R  
 Sweeney Michael, laborer, r 163 Champlain, L T  
 Swindell Richard, shipsmith, 115 Champlain, L T  
 SYKES JOSHUA W., Commercial school teacher, 24  
 Richelieu, St J, four doors west of St Augustin.  
 (*See Advertisement.*)  
 SYKES REV. JAMES S., chaplain Port of Quebec, Mar-  
 ine hospital and Gaol, foot Sutherland, St J  
 Sylvain Antoine, currier, Colomb, St S  
 Sylvain François Xavier, shoemaker, Massue, St S  
 Sylvain Jean, shoemaker, cor Massue and Albert, St R  
 Sylvain Joseph, trader, 75½ Arago, St R  
 Sylvain Paul, Arthémise, St S  
 Sylvain Pierre Elzéar, butcher, 9 Ann, St R  
 Sylvain Pierre, ship carpenter, 8 Ann, St R

- Sylvestre George, fruit dealer, 38½ St Peter, L T  
 Sylvestre Yves, pilot, 19 St Charles, L T  
 TACHE EUGENE E., deputy commissioner of crown lands,  
 11½ Ferland, U T  
 Taché Jules, crown lands, 133 St John st without  
 Tailhond Charles G., hotel, 11 St Paul, h 16 Little Sault  
 au Matelot, L T  
 Tailhond François, sailor, 93 Desfossés, St R  
 Tailhond Joseph, servant, 4 St Helen, U T  
 Tailhond Mrs. Jean Bte., confectioner, 87 St Joseph, St R  
 TAIT WILLIAM, ship chandler, 55 St Peter, L T  
 Talbot Guillaume, of Talbot & Tousignant, 1 Dauphine,  
 Esplanade, U T  
 Talbot Hubert, laborer, 48 St François, St R  
 Talbot Israël, shoemaker, 37 St Paul, L T  
 Talbot Jean Bte., 45½ Fleurie, St R  
 Talbot Prudent, hotel, Finlay market place, L T  
 Talbot Simon, wheelwright, 13 St Stanislas, U T, h 9½ St  
 Gabriel, St L  
 TALBOT & TOUSIGNANT, advocates, 29 St Ann, U T  
 Tanguay Antoine, mason, 62½ Richelieu, St J  
 Tanguay Benjamin, laborer, 81 Latourelle, St J  
 Tanguay Bénoni, laborer, 4 Ramsay, L T  
 TANGUAY BÉNONI, saddler and harness maker, 5½ St  
 Nicholas, L T  
 Tanguay Firmin, laborer, St Ursule, St S  
 Tanguay George, cooper, 29½ St Valier, St R  
 Tanguay George, trader, 20 St Paul, L T, h Napoléon,  
 St S  
 Tanguay Joseph, carter, Parent, St S  
 Tanguay Laurent, laborer, 105 D'Aiguillon, St J  
 Tanguay Léon, butcher, Bedard, Bedardville  
 Tanguay Louis, saddler, 58 St John st without  
 Tanguay Magloire, carter, 48 D'Aiguillon, St J  
 Tanguay Mrs. Charles, Massue, St S  
 Tanguay Mrs. Pierre, laundress, 103 Prince Edward, St R  
 Tanguay Narcisse, butcher, St Valier, St S  
 Tanguay Nazaire, trader, cor St Luke and St Henri, St S  
 Tanguay Pierre, laborer, Hermine, St S

- Tapin Elie, ship carpenter, 122 Richelieu, St J  
 TAPIN JOS. ALFRED, dry goods, 22½ St John st without  
 Tardif Alphonse, laborer, 11 Alfred, St R  
 Tardif Bénoni, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Tardif Cléophas, blacksmith, 19 Richmond, St J  
 Tardif Edouard, laborer, 108 St Olivier, St J  
 Tardif Edouard, printer, 117 D'Aiguillon, St J  
 Tardif Edouard, ship carpenter, Chenet, St S  
 Tardif Isidore, tanner, 116½ St Valier, St R  
 Tardif Jean, laborer, St Bonaventure, St S  
 Tardif Jean, laborer, Falardeau, Bedardville  
 Tardif Jean M., sparmaker, 253 Champlain, L T  
 Tardif Joseph, joiner, 88 D'Aiguillon, St J  
 Tardif Joseph, ship carpenter, 301 Champlain, L T  
 Tardif Joseph, ship carpenter, 325 Champlain, L T  
 Tardif Louis, carter, 138 Richelieu, St J  
 Tardif Louis, laborer, 1 D'Aiguillon, U T  
 Tardif Louis, laborer, 309 Champlain, L T  
 Tardif Marcel, carter, 81 Richardson, St R  
 Tardif Maxime, laborer, 36½ St Gabriel, St R  
 Tardif Michel, carter, 140 Richelieu, St J  
 Tardif Michel, laborer, 95 St Olivier, St J  
 Tardif Mrs. Edouard, 71 St Olivier, St J  
 Tardif Mrs. Olivier, 12 Drolet, St L  
 Tardif Nicolas, ship carpenter, 3½ Sutherland, St J  
 Tardif Pierre, laborer, 70 Latourelle, St J  
 Tardif Pierre, ship carpenter, 257 Champlain, L T  
 Tardif Pierre, shoemaker, 36 St Olivier, St J  
 Tardif Régis, ship carpenter, 83 King, St R  
 Tardif Siméon, 103 D'Aiguillon, St J  
 Tardif Thomas, carter, 55 Queen, St R  
 Tardivel Jean M., painter, 2 St George, St J  
 TASCHEREAU HENRI T., advocate, 35 St Lewis, U T  
 TASCHEREAU HON J. THOMAS, judge of Superior  
 Court, 4 St Lewis, U T, Castle Coucy, Little River  
 St Charles, in summer,  
 Taschereau Léonce E., r 122 St John st without  
 Tastevin Miss Julienne, seamstress, 18 St Joseph, St R  
 Tavernier Joseph, laborer, Hamel, St S

- Taylor Abraham, laborer, 19½ King, St R  
 TAYLOR E. & H., grocers, 318 Champlain, L T  
 Taylor Edward, laborer, 25½ Grant, St R  
 Taylor Edward, of E. & H. Taylor, 320 Champlain, L T  
 Taylor H., of E. & H. Taylor, 320 Champlain, L T  
 Taylor John, laborer, r 270½ Champlain, L T  
 Taylor John, shoemaker, 7½ St Croix, St L  
 Taylor Mrs. Edward, 320 Champlain, L T  
 Taylor Mrs. James, 99 St John st without  
 Taylor Mrs. William, 11 Fleurie, St R  
 Taylor William, bailiff, cor Desfossés and St Dominique,  
 St R  
 TEAFFE JOHN, grocer, cor St Stanislas and St John,  
 U T  
 Teaffe John, laborer, 1½ Glacis, St L  
 Teaffe Mrs. Patrick, 61½ St Paul, L T  
 Teakle George, laborer, 2 St Peter, St R  
 Teakle Thomas, clerk, cor Des Sœurs and St Peter, L T  
 Telfer John, plasterer, 8½ Richelieu, St J  
 Temple Edmund B., land surveyor, Gowen's buildings, 8  
 St Peter, L T  
 Temple Gustavus, clerk, 36½ Grand Allée, St Lewis road  
 Temple Kearn, carter, 33½ St Julia, St L  
 Temple major Henry, 40 Grand Allée, St Lewis road  
 Temperance hall, 9 Ferland, U T  
 Terreau Alphonse, founder, 117 St Paul, L T  
 Terreau Joseph, founder, 19 St François, St R  
 Terreau Joseph, founder, 19 King, St R  
 TERREAU MRS. CHARLES, foundry, 56 St Paul, L T  
 TESSIER A. ELPHRID, notary, of "La Banque Nation-  
 ale" and of Quebec Permanant Building Society, 35  
 St George, St J  
 Tessier Cyrille, of Tessier & Delâge, 6 D'Aiguillon, St J  
 TESSIER & DELAGE, notaries, 6 D'Aiguillon, St J  
 Tessier Elzéar, shoemaker, 5 Turgeon, St R  
 Tessier Fabien, laborer, Joséphine, St S  
 Tessier George, saddler, 23½ St Valier, St R  
 TESSIER, HAMEL, & TESSIER, advocates, 42 St Lewis,  
 U T

- Tessier Honoré, gaol guard, 16 Palace, U T  
 TESSIER HON. ULRIC J., of Tessier, Hamel & Tessier,  
 42 St Lewis, U T  
 Tessier Jean, mason, r 43 Ann, St R  
 Tessier Louis, laborer, 15 Parke lane, St R  
 Tessier Miss Henriette, spinster, 55 Richmond, St J  
 Tessier Miss Sophie, 34 St George, St J  
 Tessier Mrs. Pierre, 8½ St Augustin, St L  
 TESSIER P. OLIVIER, M.D., physician and surgeon, 8  
 Palace, U T  
 Tessier Ulric, jun., of Tessier, Hamel & Tessier, 42 St  
 Lewis, U T  
 TESSIER VINCENT, grocer, 26½ Ann, St R  
 Têtu Cyrice, 23 St Geneviève, Cape  
 TÊTU LAURENT, 19 St Geneviève, Cape  
 Têtu Vital, master of Trinity house, 3 Laporte, Cape  
 Théberge Mrs. André, 10 Couillard, U T  
 THÉBERGE THÉOPHILE, flour, grain, and provision  
 merchant, Champlain market place, h 10 Couillard, U T  
 Thériault Alphonse, shoemaker, 34 St Paul, L T  
 Thériault & Dubé, grocers, 115 St Paul, L T  
 Thériault Nicaise, butcher, 9 King, St R  
 Thériault Paul, shoemaker, Sauvageau, St S  
 Thériault Pierre, shoemaker, St Mary, Bedardville  
 Thériault Thadée, of Thériault & Dubé, cor Crown and  
 Bélair, St R  
 Thérien Alexis, laborer, 52 Desfossés, St R  
 Thérien Charles, laborer, 62 Latourelle, St J  
 Thérien Charles, ship carpenter, St Germain, St S  
 Thérien Charles, stevedore, St Germain, St S  
 Thérien Jean, carter, 109 St Olivier, St J  
 Thérien Joseph, sawyer, Demers, St S  
 Thérien Laurent, 140 St Valier, St R  
 Thérien Laurent, clerk, Hermine, St S  
 Thérien Louis, shoemaker, St Joseph, St S  
 Thérien Mrs. Pierre, laundress, 1½ Ancien Chantier, L T  
 Thérien Napoléon, photographer, 136 St Valier, St R  
 Thérien Pierre, 19 Lachevrotière, St L  
 Thérien Samuel, baker, St Valier, St S



- Thibaudeau, Anselme, carter, Parent, St S  
 Thibaudeau Damase, trader, 9 King, St R  
 Thibaudeau Flavien, painter, 42 Artillery, St L  
 Thibaudeau George, mason, 8½ Bélair, St R  
 Thibaudeau Hilaire, laborer, Jacques Cartier, St S  
 Thibaudeau hon. Isidore, of Thibaudeau, Thomas & Co.,  
 3 St Geneviève, Cape  
 Thibaudeau Jean, mason, 23 Notre Dame des Anges, St R  
 THIBAUDEAU JEAN BAPTISTE, dealer in all kinds of  
 foreign and domestic fruits and vegetables, 62½ St  
 Peter, L T, h 33½ St Gabriel, St R  
 Thibaudeau Jean Baptiste, laborer, Hermine, St S  
 Thibaudeau Louis, mason, Victoria, St S  
 Thibaudeau Louis, mason, 21 Notre Dame des Anges, St R  
 Thibaudeau Louis, trader, cor St Olivier and St Ambroise,  
 St S  
 Thibaudeau Miss Exzilda, school teacher, Parent, St S  
 Thibaudeau Mizaël, of Martineau & Thibaudeau, 11 Sous  
 le Fort, L T  
 Thibaudeau Mrs. Jean, Colomb, St S  
 Thibaudeau Mrs. Jean U., huckster, 2 Finlay market  
 place, L T  
 Thibaudeau Paul, bailiff, 8 Drolet, St L  
 Thibaudeau Pierre, tinsmith, St Monique, St S  
 THIBAUDEAU, THOMAS & CO., wholesale dry goods  
 and general merchants, cor Sous le Fort and St Pe-  
 ter, L T  
 Thibaudeau Urbain, of Thibaudeau, Thomas & Co., 3 Fer-  
 land, U T  
 Thibault Cyprien, joiner, Hermine, St S  
 Thibault Edouard, cabinetmaker, 126 King, St R  
 Thibault Ephraïm, tinsmith, Bayard, St S  
 Thibault Epiphane, tinsmith, 49½ St John st without  
 Thibault Flavien, Aqueduct, St S  
 Thibault François Xavier, bookbinder, 44 Latourelle, St J  
 Thibault Guillaume, painter, 111 St Joseph, St R  
 Thibault Henri, joiner, 38 Ann, St R  
 Thibault Jean Baptiste, sawyer, 6 St Gabriel, St R  
 Thibault Jean, tailor, 61 Desfossés, St R

- Thibault Joseph, joiner, 13 Côteau, St J  
 Thibault Joseph, painter, 72 Commissioners, St R  
 Thibault Joseph D., shoemaker, Napoléon, St S  
 Thibault Louis, carter, St Thérèse, St S  
 Thibault Miss Cédulie, seamstress, cor Dorchester and  
 Richardson, St R  
 Thibault Mrs. Amable, 13 St James, St L  
 Thibault Mrs. Elie, 2 St Antoine, St R  
 Thibault Mrs. Jean, 20½ St John st without  
 Thibault Mrs. Jean, St Monique, St S  
 Thibault Mrs. Joseph, 15 Little St Ann, U T  
 Thibault Mrs. Onésime, grocer, St Ours, St S  
 Thivierge Cyfroï, pilot, Félix, St S  
 Thivierge Ferdinand, laborer, 59 St Olivier, St J  
 Thivierge Jean, umbrella meuder, Bayard, St S  
 Thivierge Louis, carter, Bedard, Bedardville  
 Thivierge Miss Marceline, spinster, cor Richmond and  
 Déléigny, St J  
 Thivierge Narcisse, joiner, 50 Latourelle, St J  
 Thivierge Stanislas, laborer, 2 Laberge lane, St R  
 Thomas Charles A., public instruction, 6 Petit Richmond,  
 St J  
 Thomas Francis, carter, 14 St Croix, St L  
 Thomas Mrs. Adolphus, 9 St Eustache, St J  
 Thomas Mrs. Francis, trader, 61 St Paul, L T  
 Thomas Mrs. Joseph, 12 St Famille, U T  
 THOMAS PHILIP, grocer, liquor and wine dealer, cor St  
 Geneviève and St John st without  
 THOM ALEXANDER, plumber, 19½ St John, U T  
 THOM WILLIAM, school teacher, 9 and 11 St Angèle,  
 U T  
 THOMPSON GEORGE, family grocer, wines and spirits  
 of all kinds, 30 St John, U T  
 THOMPSON GEORGE, merchant tailor and clothier,  
 9 Buade, U T  
 Thompson James, clerk, 8 Des Prairies, St R  
 Thompson James, shoemaker, 52 Fleurie, St R  
 Thompson John, driver, 36 St Ann, U T  
 Thompson John, trader, 18 St Michael, St L

- Thompson Matthew, laborer, 16 St Croix, St L  
 Thompson Miss Mary, spinster, 30 Richmond, St J  
 THOMSON ABRAHAM, bookbinder, paper ruler and  
 stationer, Young's buildings, 36½ St Peter and 8½  
 Sault au Matelot, L T, h St Lewis road  
 THOMSON ANDREW, lumber merchant, 7 Bell's lane,  
 L T, h Bijou, St Foye road  
 THOMSON CHARLES L., stationer and newspaper  
 agent, Young's building, 36½ St Peter, h 3 St Char-  
 les, L T  
 THOMSON D. C., & CO., general merchants, Telegraph  
 buildings, 26 St Peter, L T  
 Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co., 5 St Ann,  
 U T  
 Thomson Frederick, 123 St John st without  
 Thomson John C., Etrick house, St Foye road  
 Thorn Edward, ship carpenter, 4½ Parke lane, St R  
 Thorpe capt Robert, 2½ St Ann, U T  
 Thwaites Edward, laborer, 77 Scott, St L  
 Tiboutot François, laborer, 1 Little Sault au Matelot, L T  
 Tictin Lewis, tobacconist, 37½ St John, U T  
 Tierney James, custom house, 38 St Julia, St L  
 Tierney John, messenger, 7 Sault au Matelot, L T  
 Tierney Michael, beer driver, 38 St Valier, St R  
 Tierney Michael, collector, 38 St Valier, St R  
 Tierney Michael, keeper of Champlain tollgate, Champlain,  
 L T  
 TILSTONE C. H. E., commission merchant, and Port-  
 ugueuse consul, Gowen's building, 8 St Peter, L T  
 Timmons Martin, driver, 11 Couillard, U T  
 Timmons Patrick, servant, 8 St Croix, St L  
 Timmony Charles, of Timmony, Jackson & Co., Ring's  
 end cove  
 TIMMONY, JACKSON & CO., cove keepers, 20 St Peter,  
 L T  
 Timmony James, hotel, 85 St Valier, St R  
 Timmony Mrs. Francis, laundress, 57 Sault au Matelot,  
 L T  
 Timmony Peter, carter, Arago, St S

- Timms Francis, treasure department, 21 Fleurie, St R  
 Timms Richard, clerk, 27 St Eustache, St L  
 Tobin James, laborer, 14 Anderson, St R  
 Tobin James, shoemaker, 43½ Little Champlain, L T  
 Todd Andrew, cor St Geneviève and St Olivier, St J  
 Toohy Dennis, carter, 18 St Croix, St L  
 Toohy Patrick, laborer, 57 Sault au Matelot, L T  
 Torrance Henry, 2 St Ann, U T  
 Torrance Mrs. Benjamin, boarding house, 30 St Lewis,  
 U T  
 Touchet Charles, joiner, cor King and Dorchester, St R  
 Touchet Charles, joiner, 29 Des Prairies, St R  
 Touchet Félix, laborer, St Jérôme, St S  
 Touchet Louis, shoemaker, Bedard, St S  
 Tourangeau Adolphe, M. P., notary, 40 St Joseph, St R  
 Tourangeau Hilaire, laborer, Bagot, St S  
 Tourangeau Joseph, joiner, 17 Scott, St L  
 Tourangeau Miss Henriette, 134 St Valier, St R  
 Tourangeau Pierre, M.D., physician and surgeon, 4 Church,  
 St R  
 Tousignant J. Ovide, of Talbot & Tousignant, 29 St Ann,  
 U T  
 TOUSSAINT ARTHUR, grocer, corner Craig and Des-  
 fossés, St R  
 Toussaint Bernabé, laborer, Bayard, St S  
 Toussaint Eloi, trader, Franklin, St S  
 TOUSSAINT FRs. X., jun., general grocer, cor Grant  
 and Desfossés, St R  
 Toussaint Frs. X., sen., teacher, 27½ Richardson, St R  
 Toussaint Frs. X., shoemaker, Colomb, St S  
 TOZER & CO., victuallers, stalls 15, 16, 17 and 18 Upper  
 Town market, U T  
 Tozer Richard S., of Tozer & Co., St Valier, St S  
 Tozer W. A., of Tozer & Co., St Valier, St S  
 Tozer W. E., of Tozer & Co., St Valier, St S  
 Tozer William, butcher, Albert, St S  
 TOWN MAJOR'S OFFICE, major James Pope, town  
 major, 37 St Lewis, U T  
 Tracey Miss Catherine, 9 St Michael, St L

- Trahan Moïse, ship carpenter, cor Albert and Arago, St S  
 Trainor John, laborer, 24½ Scott, St L  
 Trainor Peter, laborer, 4 D'Artigny, St L  
 Trainor Peter, laborer, 52½ Artillery, St J  
 Tranquille Edouard, boatman, 86 Commissioners, St R  
 Tranquille George, joiner, 52 St Antoine, St R  
 Tranquille Honoré, grocer, 38 Arago, St R  
 Tranquille Jean, blockmaker, 21 St Paul, L T  
 Tranquille Joseph, ship carpenter, 99 St Joseph, St R  
 Tranquille Michel, laborer, 3 Voltigeurs, St R  
 Tranquille Moïse, cabinetmaker, 31 St Margaret, St R  
 Tranquille Mrs. Simon, 77½ St Paul, L T  
 Travers Joseph, laborer, 2 St Julia, St L  
 Travers Joseph, servant, 61½ St Eustache, St L  
 TREASURY DEPARTMENT, hon. J. G. Robertson,  
 minister, 10 Mount Carmel, Cape  
 Trébert Charles, laborer, 97 Desfossés, St R  
 Tremain Wickworth, merchant, 24½ Grant, St R  
 Tremblay Athanase, carter, 29 Ann, St R  
 Tremblay Augustin, carter, 33 Notre Des Anges, St R  
 Tremblay Elzéar, school teacher, 25 Sault au Matelot,  
 L T  
 Tremblay Etienne, laborer, Guenet sub  
 Tremblay François, blacksmith, St Germain, St S  
 TREMBLAY GEORGE T., notary, sub agent of life and  
 fire assurance, and general agent, 51½ St John  
 st without  
 Tremblay Isidore, laborer, Franklin, St S  
 Tremblay Jean, St Henri, St S  
 Tremblay Jean, laborer, r 9½ St Gabriel, St L  
 Tremblay Jean, laborer, 65 Notre Dame des Anges, St R  
 Tremblay Jean Bte., pilot, 31 Fleurie, St R  
 Tremblay Louis, stonecutter, 19 Queen, St R  
 Tremblay Louis, laborer, 2 Ramsay, L T  
 Tremblay Mrs. François, Franklin, St S  
 Tremblay Mrs. François, 48 Fleurie, St R  
 Tremblay Pierre, laborer, St Ursule, St S  
 Tremblay Théodore, clerk, foot Déléigny, St J  
 Trépanier Amand, joiner, 112 Richelieu, St J

- Trépanier Charles, carter, 48 Queen St R  
 Trépanier François, joiner, 24 Richmond, St J  
 Trépanier Jean, engineer, 19½ St Dominique, St R  
 Trépanier Jean Bte., laborer, 9 Desfossés, St R  
 Trépanier Louis, joiner, Boisseau St S  
 Trépanier Louis, laborer, Bedard, St S  
 Trépanier Michel, tanner, Bagot, St S  
 Trépanier Prisque, carter, Bagot, St S  
 Trihey Daniel, shoemaker, 182 Champlain, L T  
 TRINITY HOUSE, V. Têtu, master, Custom house building, Point à Carcy, L T  
 Trottier Joseph, painter, 64 Richmond, St J  
 Trudel Alfred, clerk, 94 St Olivier, St J  
 Trudel Antoine, carter, 8 Prévost, St L  
 Trudel Antoine, laborer, Boisseau, St S  
 Trudel Augustin, carter, 10 Burton, St L  
 Trudel Barthelemy, blacksmith, 48 St Valier, St R  
 Trudel Charles, blacksmith, 42 St Dominique, St R  
 Trudel Charles, carter, 50 Richmond, St J  
 Trudel Charles, grocer, cor Lachevrotière and St Margarete, St L  
 Trudel Charles, laborer, St Ursule, St S  
 TRUDEL CHARLES, M.D., physician and surgeon, 49 D'Aiguillon, St J  
 Trudel Charles, shoemaker, 26 St Olivier, St J  
 Trudel Charles, stevedore, 5 Voltigeurs, St R  
 Trudel Edmond, baker, St Luke, St S  
 Trudel Edmond, joiner, 82 Richelieu, St J  
 Trudel Edouard, carter, Franklin, St S  
 Trudel Edouard, hotel, cor Dêligny and Richmond, St J  
 Trudel Edouard, laborer, 37 Commissioners, St R  
 Trudel Edouard, laborer, 5½ St Claire, St J  
 Trudel Ferdinand, carter, 32 St Ann, U T  
 Trudel Flavien, carriagemaker, 79 St John st without  
 Trudel François, carter, 15 Latourelle, St J  
 Trudel François, fire brigade, cor Nouvelle and Berthelot, St L  
 Trudel Frs. X., foreman, cor Crown and Ryland, St R  
 Trudel Frs. X., joiner, 38 Richelieu, St J



- Trudel George, joiner, 80½ Richelieu, St J  
 Trudel George, messenger, 18 St Geneviève, St J  
 Trudel George, tinsmith, St Valier, St S  
 Trudel Godefroy, shoemaker, 38 Richelieu, St J  
 Trudel Henri, ship carpenter, 15 Latourelle, St J  
 Trudel Ignace, gardener, r 28 St Gabriel, St R  
 Trudel Jacques, carter, 11 Burton, St L  
 Trudel Jean, carter, 21 Turgeon, St R  
 Trudel Jean, joiner, 10 Richardson, St R  
 Trudel Jean, laborer, 3½ St Antoine, St R  
 Trudel Jean, laborer, Metcalfe, St S  
 Trudel Jean Bte., laborer, Hamel, St S  
 TRUDEL JOSEPH BENJAMIN, hardware merchant,  
 iron and cutlery, 52 and 53 St Peter, and cor Porch  
 and Union, L T, h cor St Anselme and Notre Dame  
 des Anges, St R  
 TRUDEL JOSEPH, joiner and undertaker, 14 St Stanis-  
 las, U T, h 8 St John st without  
 Trudel Joseph, messenger, 34 St Dominique, St R  
 Trudel Joseph, stevedore, 104 St Olivier, St J  
 Trudel Louis, 12 St John st without  
 Trudel Louis F., of Garant & Trudel, r 9 Fabrique, U T  
 Trudel Louis Guillaume, boarding house, cor Palace and  
 St John, U T  
 Trudel Miss A., milliner, Jacques Cartier, St S  
 Trudel Mrs. Clément, r 31 Coteau, St J  
 Trudel Mrs. Jean Baptiste, 63 Desfossés, St R  
 Trudel Mrs. Jean Bte., boarding house, 25 Garneau, U T  
 Trudel Mrs. Joseph, 9 St Jérôme, St R  
 Trudel Mrs. Paul, 7 Coteau, St J  
 Trudel Mrs. Paul, cor St Claire and St Olivier, St J  
 Trudel Narcisse, shoemaker, 44 St Olivier, St J  
 Trudel Nicolas, laborer, 18 Crown, St R  
 Trudel Philippe, sawyer, Hamel, St S  
 Trudel Pierre, baker, 147 Richardson, St R  
 Trudel Pierre, carter, 43 Queen, St R  
 Trudel Pierre, mason, 16 Des Prairies, St R  
 Trudel Siméon, laborer, 91 St Olivier, St J  
 Trudel Thomas, printer, 75½ D'Aiguillon, St J

- Trussell George, laborer, 15 Nouvelle, St L  
 Tucker James, grocer, 195 Champlain, L T  
 TURCOT ARTHUR J., grocer, 73½ St Joseph, St R  
 Turcot Edouard, shoemaker, 68 St Joseph, St R  
 Turcot Etienne, laborer, St Valier, St S  
 Turcot Etienne, shoemaker, 2 St Joachim, St L  
 Turcot Ferdinand, painter, St Ann, St S  
 Turcot Ferdinand, painter, Boisseau, St S  
 Turcot Frs. X., laborer, 66 St John st without  
 Turcot Hubert, of V. Turcot & Co., 17 Prince Edward, St R  
 Turcot Jean, laborer, 8 Ryland, St R  
 Turcot John, grocer, 6 Sous le Fort, h 5 Finlay market  
 place, L T  
 Turcot Joseph, painter, 6½ Latonrelle, St J  
 TURCOT LAZARE, grocer and hotelkeeper, Champlain  
 market place, L T  
 Turcot Miss Joséphine, teacher, 5 Des Sœurs, L T  
 Turcot Mrs. Joseph, 45 Latonrelle, St J  
 Turcot Napoléon, huckster, 2 Finlay market place, L T  
 TURCOT NARCISSE, watchmaker and jeweller, 20  
 Mountain hill, L T  
 TURCOT NAZAIRE, wholesale grocer, wines, liquors,  
 fish, oil, tobacco, etc., Hunt's wharf, L T, h cor Queen  
 and Crown, St R  
 Turcot Pierre, hotel, St Valier, St S  
 TURCOT V., & CO., manufacturers of linseed oil, var-  
 nish and general merchants, r 10 Arthur, L T  
 Turgeon Alphonse, laborer, 53 Richelieu, St J  
 Turgeon Antoine, 87 Queen, St R  
 Turgeon Antoine, tinsmith, cor St Claire and D'Aiguillon,  
 St J  
 Turgeon David, shoemaker, 16 St John, U T  
 Turgeon Edouard, grocer, cor Ann and King, St R  
 Turgeon Elie, tanner, 91 St Valier, St R  
 Turgeon François, blacksmith, 21 St Valier, St R  
 Turgeon François, joiner, 3 St Helen, St R  
 Turgeon Hubert, boilermaker, r 277 Champlain, L T  
 Turgeon Hubert, carter, 19 Turgeon, St R  
 Turgeon Jean Bte., cabinetmaker, Bayard, St S

- Turgeon Jean Bte., pilot, 2 St Gabriel, St R  
 Turgeon Joseph, messenger, 2 St Simon, St L  
 Turgeon Laurent, miller, 69½ St Olivier, St J  
 Turgeon Louis, carter, 28 St Gabriel, St L  
 Turgeon Lucien, laborer, 62½ Richelieu, St J  
 Turgeon Miss Louise, teacher, cor St Anselme and St  
     Joseph, St R  
 Turgeon Miss Philomène, milliner, 44½ Crown, St R  
 Turgeon Mrs. Edouard, 28 St Gabriel, St R  
 Turgeon Mrs. Jean Baptiste, 25 Arago, St R  
 Turgeon Mrs. Narcisse, 3½ Latourelle, St J  
 Turgeon Noël, shoemaker, Hamel, St S  
 Turgeon & Pelletier, flour dealers, cor Notre Dame and  
     Champlain market place, L T  
 Turgeon Philippe, butcher, St Valier, St S  
 Turgeon Pierre, laborer, 26 Grant, St R  
 Turgeon Pierre, shoemaker, 69½ St Olivier, St J  
 Turgeon Téléspore, carter, Parent, St S  
 Turnbull major James F., 7 Mount Carmel, Cape  
 Turner David, laborer, St Angèle sub  
 Turner James, stevedore, 227 Champlain, L T  
 Turner John, bricklayer, St Ann, St S  
 Turner Richard, of J. Whithead & Co., broom and brush  
     manufacturer, 2½ Notre Dame, L T, h 91 St John st  
     without  
 Turpin John, laborer, 63 Craig, St R  
 TWEDDELL JOHN, shipsmith, 74 Champlain, h 27 Gar-  
     neau, U T  
 Tweddell Mrs. James W., 32 St George, St J  
 Tweddell Thomas, 8½ St Famile, U T  
 Typographical Society's reading room, 12½ St Gabriel,  
     St L  
 UNION BANK, Peter McEwen, cashier, 35 St Peter, L T  
 UNITED STATES CONSUL, Hon. F. G. L Struve, 17  
     St Peter, L T, h Mercury building, foot Fabrique,  
     entrance, 4 Garneau, U T  
 Urins James, boatman, 308 Champlain, L T  
 Urquhart Miss Margaret, 47½ St Joachim, St L  
 Vachon Alfred, fire brigade, 42 Fleurie, St R

- Vachon Charles, baker, St Ambroise, St S  
 Vachon Miss Georgiana, boarding house, 15 St George,  
 U T  
 Vachon Mrs. Dominique, trader, cor Fleurie and Craig,  
 St R  
 Vachon Narcisse, joiner, 64½ Fleurie, St R  
 Vadeboncœur Edouard, tanner, 168 St Valier, St R  
 Vadeboncœur François, laborer, r 19½ Scott, St L  
 Vadeboncœur Mathias, carter, cor Artillery and Scott,  
 St L  
 Vagne Mrs. Colomb, r 27 St Joachim, St L  
 Vaillancour Alexandre, carpenter, Hermine, St S  
 Vaillancour Alexandre, painter, Hermine, St S  
 Vaillancour Charles, 35½ Craig, St R  
 Vaillancour Félix, carter, off foot Craig, St R  
 Vaillancour Ferdinand, laborer, Massue, St S  
 Vaillancour François, painter, 35 Arago, St R  
 Vaillancour François Xavier, carpenter, St Mary, Bedard-  
 ville  
 Vaillancour Joseph, messenger, Victoria, St S  
 Vaillancour Louis, blacksmith, 9 Commissioners, St R  
 Vaillancour Louis, carter, 36½ King, St R  
 Vaillancour Miss Marie, seamstress, Massue, St S  
 Vaillancour Mrs. Basile, trader, cor Colomb and Victoria,  
 St S  
 Vaillancour Napoléon, laborer, r 51 Fleurie, St R  
 Vaillancour Pierre, laborer, cor Victoria and Colomb,  
 St S  
 Vaillancour Simon, carter, 11 Nelson, St R  
 Valcour Godefroy, laborer, 14 Richmond, St J  
 Valin Charles, barber, 8 St Angèle, U T  
 Valin Charles, caulker, cor St James and Ryland, St R  
 Valin Gabriel, jun., clerk, Stadacona west, north side of  
 Little River St Charles  
 VALIN GABRIEL, SEN., clerk of Palace market, St  
 Paul's market place, h 5 St Nicholas, L T  
 Valin Mrs. Augustin, 33 Garneau, U T  
 Valin Mrs. Pierre, 23 Richelieu, St J  
 Valin Pierre, ship builder, 17½ Richardson, St R

- VALIN PIERRE V., ship builder, 74 St François, St R  
 Valin Toussaint, ship builder, 76 St François, St R  
 Vallée Charles, 1 St Margaret, St R  
 Vallée Etienne, laborer, 352½ Champlain, L T  
 Vallée François Xavier, painter, 27½ St Margaret, St R  
 Vallée George, ship carpenter, St Ursule, St S  
 Vallée Louis, laborer, St Ursule, St S  
 VALLEE L. PRUDENT, photographer, gallery, 10 St  
     John, U T  
 Vallée Miss Angélique, teacher, 83½ St John st without  
 Vallée Mrs. Alfred, 60 St Margaret, St R  
 Vallée Olivier, messenger, 62½ Fleurie, St R  
 Vallée Philippe, shoemaker, 21 Ann, St R  
 VALLEE PRUDENT, builder, undertaker and lumber  
     merchant, 27 St Dominique, St R. (*See Adv.*)  
 Vallerand Achille, coal oil, 39 Craig, St R  
 Vallerand Edouard, ship carpenter, 7 St Claire, St J  
 Vallerand Flavien, shoemaker, Colomb, St S  
 VALLERAND FRANCOIS O., coal oil, lamps and glass-  
     ware, 6 Mountain hill and 14 Notre Dame, L T  
 Vallerand François X., ship carpenter, cor King and  
     Dorchester, St R  
 Vallerand Gonzague, ship builder, 78 St François, St R  
 Vallerand Mrs. François Xavier, cor St Anselme and  
     Queen, St R  
 Vallerand Mrs. Olivier, 30 St Valier, L T  
 Vallière Alexandre, ship carpenter, 91 Queen, St R  
 Vallière Antoine, laborer, cor Grant and King, St R  
 Vallière Célestin, currier, 128 St Valier, St R  
 Vallière François, laborer, Metcalfe, St S  
 Vallière Jean, laborer, St Monique, St S  
 Vallière Jérôme, cabinetmaker, 135½ King, St R  
 Vallière J. Olivier, 26 St Valier, L T  
 Vallière Joseph, cabinetmaker, cor St Anselme and St  
     Joseph, St R  
 Vallière Mrs. Jean, 20 Latourelle, St J  
 VALLIERE PHILIPPE, cabinet and steam chair factory  
     and show room, 28 St Valier, L T  
 Vallière Romain, 12 St Claire, St J

- Vander Hayden Mrs. Jean, 61 D'Aiguillon, St J  
 Vandy Joseph, dry goods, 28 Notre Dame, L T  
 VANDRY ZEPHIRIN, tinsmith, plumber, gasfitter, hardware and cutlery, and hot air furnace manufacturer  
 16½ St John st without  
 Vanfelson Mrs. George, cor St Helen and St Stanislas, U T  
 Vannovous Mrs. Frederick C., 118 St John st without  
 Vaudreuil Louis, shoemaker, cor St Ours and Colomb, St S  
 Vaudreuil Louis, shoemaker, 1 Turgeon, St R  
 Vaughan David, jun., mail officer, 11 St Augustin, St L  
 Veasey George, cashier Quebec Provident and Savings bank, 7 St Lewis, U T  
 Veilleux Jean, laborer, Signai, St S  
 Veilleux Joseph, carter, 71 St Margaret, St R  
 Veldon James, clerk, 5½ St Roch, St R  
 VELDON JOHN J., chemist and druggist, 50½ St Joseph, h 5½ St Roch, St R  
 Venière Nicole Joseph, cabinetmaker, 80½ Fleurie, St R  
 Venière Nicole Narcisse, hatter and furrier, 34½ Craig, St R  
 VENNER ALFRED J., dealer in all kinds of lumber for building, Venner's mills, foot Grant, h 4½ Church, St R  
 Venner George, clerk, cor Jupiter and St Gabriel, St L  
 VENNER MRS. JOHN, dry goods, 41 St Joseph, St R  
 Venner Pierre, clerk, 64 St Valier, St R  
 VENNER THEOPHILE A., D D S., dentist, 41 St Joseph, St R  
 Venner William, broker, 47½ Craig, St R  
 VERGE CHARLES A., M.D.L., physician and surgeon, 58 D'Assés, St R  
 Vermet Elzéar, laborer, cor Victoria and Hamel, St S  
 Vermet Jean, laborer, 9 Alfred, St R  
 Vermet Joseph, jun., currier, Colomb, St S  
 Vermet Joseph, sen., currier, Colomb, St S  
 Vermet Louis, trader, Bayard, St S  
 Vermet Mrs. Jacques, Franklin, St S  
 Vermet Mrs. Joseph, trader, 31 Arago, St R  
 Véronneau Isaïe, messenger, 41 D'Aiguillon, St J



- Verrault François, laborer, 27½ St Joseph, St R  
 Verrault Joseph, sawyer, 26 Desfossés, St R  
 Verrault Napoléon, carter, Bagot, St S  
 VERRET A. HECTOR, agent of Quebec Fire Loan office,  
 treasury department, 10 Mount Carmel, Cape, h 37  
 St George, St J  
 Verret Ambroise, carriagemaker, 37 St George, St J  
 Verret Barthelemy, of Verret, Fraser & Co., 22½ D'Aiguil-  
 lon, St J  
 Verret Charles, carter, St Mary, Bedardville  
 Verret François, ship carpenter, 88 Richardson, St R  
 VERRET, FRASER & CO., commission merchants, East  
 India wharf, 4 Arthur, L T  
 Verret Isidore, shoemaker, 5 St Valier, St R  
 Verret Jean Baptiste, laborer, r 7 Commissioners, St R  
 Verret Joseph, 23 Desfossés, St R  
 Verret Joseph, laborer, 63 St Margaret, St R  
 Verret Joseph, sawyer, 95 Queen, St R  
 Verret Louis, carter, 40 Scott, St L  
 Verret Mrs. Charles, confectioner, Massue, St S  
 Verret Mrs. Désiré, 11 Latourelle, St J  
 Verret Mrs. Joseph, 113 Prince Edward, St R  
 Verret Pierre, butcher, cor St Ambroise and St Joachim,  
 Bedardville  
 Verret Paul, carter, St Mary, St S  
 Verret Pierre, carter, 71 King, St R  
 Verret Prosper, grocer, cor St Joachim and St Augustin,  
 St L  
 Vézina Abraham, laborer, 104 Richelieu, St J  
 Vézina A. & J., music store, 32 St John, U T  
 Vézina Alfred, blacksmith, 32½ St Joseph, St R  
 Vézina Alfred, of A. and J. Vézina, 127 St John st without  
 Vézina Anaclet, joiner, 112 Richelieu, St J  
 Vézina Augustin, carter, Colomb, St S  
 VEZINA & BEDARD, wholesale dry goods, 23 St Peter,  
 L T  
 Vézina Charles, blacksmith, Sauvageau, St S  
 Vézina Damase, grocer, cor St Thérèse and St Germain,  
 St S

- Vézina Damase, joiner, 84 D'Aiguillon, St J  
 Vézina Elzéar, joiner, 3 Latourelle, St J  
 Vézina Eusèbe, joiner, 82 Latourelle, St J  
 Vézina Evariste, shoemaker, 24 Sous le Fort, L T, h  
     St Valier, St S  
 Vézina Ferdinand, laborer, 91 Latourelle, St J  
 Vézina Ferdinand, laborer, 64½ Nouvelle, St L  
 Vézina Flavien, laborer, St Gertrude, St S  
 Vézina François, 38 St John st without  
 VEZINA FRANÇOIS, cashier of La "Banque Nationale,"  
     24 D'Aiguillon, St J  
 Vézina François, painter, 127 St John st without  
 Vézina François, pilot, 66 Fleurie, St R  
 Vézina Frs. X., blacksmith, 23 Turgeon, St R  
 Vézina George, mason, 28½ Prince Edward, St R  
 Vézina Godefroy, wheelwright, 43½ St Gabriel, St L  
 Vézina Hermenégilde, laborer, 1 Sutherland, St J  
 Vézina Honoré, joiner, St Thérèse, St S  
 Vézina Honoré, trader, cor Hermine and Victoria, St S  
 Vézina Jacques, laborer, Louisa, St S  
 Vézina Jean, carter, 22 Jérôme, St R  
 Vézina Jean, carter, Colomb, St S  
 Vézina Jean, shoemaker, Jacques Cartier, St S  
 Vézina Jean Baptiste, of Vézina & Bedard, 45 Garneau,  
     U T  
 Vézina J. Onésime, bailiff, 77 St John st without  
 Vézina Joseph, blacksmith, Sauvageau, St S  
 Vézina Joseph, carter, Théophile, St S  
 Vézina Joseph, joiner, cor St Gabriel and Jupiter, St L  
 Vézina Joseph, laborer, 62 St Olivier, St J  
 Vézina Joseph, of A. and J. Vézina, 127 John st without  
 Vézina Joseph, shoemaker, 45 St François, St R  
 Vézina Louis D., joiner, 84 D'Aiguillon, St J  
 Vézina Louis, grocer, 30 St Joseph, St R  
 Vézina Michel, trader, cor Hermine and Sauvageau, St S  
 Vézina Mrs. Jacques, 92 D'Aiguillon, St J  
 Vézina Narcisse, joiner, 152 St François, St R  
 Vézina Olivier, joiner, 19 Notre Dame des Anges, St R  
 Vézina Olivier, jun., carter, 66 Richelieu, St J

- Vézina Olivier, sen., carter, 68 Richelieu, St J  
 Vézina Onésime, joiner, 89 Richelieu, St J  
 Vézina Philippe, joiner, 11 Claire Fontaine, St L  
 Vézina Pierre, blacksmith, 23 Grant, h 19 St François,  
 St R  
 Vézina Pierre, carter, 57 Richelieu, St J  
 Vézina Rémi, carter, 101 Richelieu, St J  
 Vézina Samuel, boatman, 19 St Valier, St R  
 Vézina Victor, laborer, 62 St Olivier, St J  
 Vézina Victor, pilot, 67 Fleurie, St R  
 VICE ADMIRALTY COURT, Charles Drolet clerk,  
 Court house, St Lewis, U T  
 Vien Charles, carter, 4 Arago, St R  
 Vidossevich Jean, rigger, 54 Scott, St L  
 Viger Francois, boatman, 2 Lacroix, L T  
 Villeneuve Charles, joiner, 2 Water, St R  
 Villeneuve Charles, ship carpenter, 52 Arago, St R  
 Villeneuve Edouard, joiner, cor St François and St An-  
 selme, St R  
 Villeneuve Edouard, joiner, 8½ Sutherland, St J  
 Villeneuve François, carter, Jacques Cartier, St S  
 Villeneuve George, painter, 2 Water, St R  
 Villeneuve Guillaume, shoemaker, 147 Richardson, St R  
 Villeneuve Henri, joiner, 39 St Olivier, St J  
 Villeneuve Ignace, laborer, Prince of Wales, Bedardville  
 Villeneuve Jacques, laborer, Falardeau, Bedardville  
 Villeneuve Jean, carter, Massue, St S  
 Villeneuve Jean, carter, Jacques Cartier, St S  
 Villeneuve Joseph, laborer, cor St Mathias and St Am-  
 broise, Bedardville  
 Villeneuve Joseph, ship carpenter, 127 King, St R  
 Villeneuve Léandre, joiner, St Ours, St S  
 Villeneuve Olivier, carter, 37 Notre Dame des Anges,  
 St R  
 Vincent Alfred, servant, 4 Richelieu, St J  
 Vincent Elzéar, bookkeeper, 18 St John st without, h 5  
 St Mary, St J  
 Visien Alexandre, boatman, foot Caron, St R  
 VOCELLE AUGUSTIN, jun., notary, 4½ h 4 St Nicholas, L T

- Vocelle Augustin, sen., 4 St Nicholas, L T  
 Vocelle Jean Bte., Guenet sub  
 Vocelle Miss Geneviève, spinster, 2 Ann, St R  
 Vocelle Mrs. Alexandre, seamstress, Guenet sub  
 Vocelle Mrs. François, 25½ St Dominique, St R  
 VOCELLE OLIVIER, grocer, 29 Grant, St R  
 Vocelle Pierre, bricklayer, 5 St Claire, St J  
 Vogt Edward, watchmaker, 43½ Richelieu, St J  
 VOHL BENJAMIN, optician, 25½ St John st without  
 Voisel Félix, laborer, 314 Champlain, L T  
 Voisel François, ship carpenter, 29 Arago, St R  
 Voisel George, laborer, 42 Scott, St L  
 Voisel Jean, sawyer, 356 Champlain, L T  
 Voisel Moise, laborer, St Germain, St S  
 Voisel Narcisse, boatman, Napoléon, St S  
 Voisel Narcisse, laborer, St Germain, St S  
 VON EXTER JOHN, deputy sheriff, 9 St Ann, U T  
 Von Iffland A., M. D., physician and surgeon, 58 D'Aiguillon, St J  
 Von Koerber William, crown lands, 21½ D'Aiguillon, St J  
 Voyer Isidore, shoemaker, 88 St John st without  
 Voyer Joseph, carter, 63 Richelieu, St J  
 Voyer Joseph, ship carpenter, Hermine, St S  
 Voyer Laurent, 20 St Angèle, U T  
 Voyer Louis, carriagemaker, 2 Scott, St L  
 Voyer Louis, timber swinger, 42 Little Champlain, L T  
 VOYER LUDGER N., superintendent of police, 33 St Ursule, U T, h 2 Scott, St L  
 Voyer Narcisse, coal oil, 136 D'Aiguillon, St J  
 Voyer Pierre, 109 D'Aiguillon, St J  
 Voyer Pierre, carter, 110 D'Aiguillon, St J  
 Waddel Alexander, veterinary surgeon, 12 St Ann, U T  
 Waddick John, wharfinger, 47 Cul de Sac, L T  
 Wade Mrs. William, trader, 130½ Champlain, L T  
 Wagner Benjamin, boatman, Colomb, St S  
 Wagner Charles, boatman, 12 Arthur, L T  
 Wagner Flavien, boatman, 25 Sault au Matelot, L T  
 Wagner Miss Catherine, spinster, 56 Richmond, St J  
 Wagner Philippe, boatman, 12 Arthur, L T

- Wait Peter, laborer, cor St Julia and St Augustin, St L  
 Wakelman Antoine, rigger, 64 St Margaret, St R  
 Walkem Charles, royal engineer, 38 Grand Allée, St  
 Lewis road  
 Walker Alexander, clerk, r 9 Garden, U T  
 Walker John, plumber, 10½ St Augustin, St L  
 WALKER JOHN, proprietor of Quebec Plaster mills,  
 and hydraulic cement, 73 St Valier, St R  
 Walker Mrs. Archibald, 21¼ St Olivier, St J  
 Walker Mrs. William, 37 St Ursule, U T  
 Walker William, clerk, 37 D'Aiguillon, St J  
 WALKER WILLIAM, merchant and official assignee, 17  
 St Peter, L T, h 2 Richmond sq, Wolfe off Salaberry,  
 St Lewis road  
 Wallace Hugh F., of James Parke & Sons, 13 St Joseph,  
 St R  
 Wallace Mrs. Peter, 26½ St Croix, St L  
 Wallace William, shipsmith, 9½ Fleurie, St R  
 Wall Thomas, laborer, cor D'Artigny and Artillery, St L  
 Wall W. John, confectioner, 34 St Eustache, St L  
 Walls Mrs. Michael, 20 St Julia, St L  
 Walls Patrick, confectioner, 60 St Eustache, St L  
 Walsbrook Pierre, tailor, 33 St Joachim, St L  
 Walsh Bartholomew, laborer, 201 Champlain, L T  
 Walsh David, laborer, r 105 Champlain, L T  
 Walsh Edward, carter, 45 St Eustache, St L  
 Walsh George, laborer, 69 Scott, St L  
 Walsh James E., merchant, 6 Arsenal, U T  
 Walsh James, finisher, 4 St James, St L  
 Walsh James, laborer, 182½ Champlain, L T  
 Walsh James, laborer, 166½ Champlain, L T  
 Walsh James, notary, 46 St Peter, L T, h 302 Champlain,  
 L T  
 Walsh John, laborer, 50 Little Champlain, L T  
 Walsh Matthew F., city accountant, 16 St George, U T  
 Walsh Michael, farmer, foot Salaberry, St L  
 Walsh Mrs. James, seamstress, 199½ Champlain, L T  
 Walsh Mrs. Patrick, laundress, 2 St Julia, St L  
 Walsh Mrs. Thomas, laundress, 12 Little Champlain, L T

- Walsh Patrick, carter, 6½ St Michael, St L  
 Walsh Patrick, laborer, 204½ Champlain, L T  
 Walsh Patrick, laborer, 17½ Henderson, L T  
 Walsh Patrick, policeman, 1 Grand Allée, St Lewis road  
 Walsh Patrick, policeman, 52 St Eustache, St L  
 Walsh Patrick, shoemaker, 302 Champlain, L T  
 Walsh Patrick, tavern, 14 Cul de Sac, L T  
 Walsh Thaddeus J., supervisor's office, 14 St Flavien, U T  
 Walsh Thomas, cooper, 12 St Julia, St L  
 Walsh Thomas, laborer, 170½ Champlain, L T  
 Walters Francis, hotel, 28 Little Champlain, L T  
 Ward James, tavern, 107 Champlain, L T  
 Ward John, joiner, 256 Champlain, L T  
 Warren Mrs. Charles, tavern, 51 Champlain, L T  
 WATERS ADAM, grocer, 11 and 13 St John, U T  
 Waters John, trader, 11 St Paul, L T  
 Watson James, teller, 50 Grand Allée, St Lewis road  
 WATSON & JARVIS, (late James A. Hunt) sailmakers,  
     loft Union, L T  
 Watson Mrs. David, 15 St Stanislas, U T  
 Watson William, of Watson & Jarvis, 3 St Nicholas, L T  
 Way William, laborer, Sauvageau, St S  
 Weatherton Thomas, laborer, 9 Canotterie hill, L T  
 Webb John, shipsmith, 11 Grand Allée, St Lewis road  
 Webb William, laborer, 260 Champlain, L T  
 Webster Andrew D., of Dinning & Webster, 149 St John  
     st without  
 Webster George, shoemaker, 26 Des Prairies, St R  
 Webster Henry C., clerk, 2½ Des Prairies, St R  
 Webster John, laborer, 3 Montcalm building, St Amable,  
     St L  
 Weippert Ferdinand, 21 St Joachim, U T  
 Weippert Hubert, clerk, 14 St Valier, L T  
 Weir John, timbertower, 125 Champlain, L T  
 Weir rev. George, A.M., professor, r Morrin college, St  
     Stanislas hill, entry on St Ann, U T  
 Weir William, restaurant, 6 Sault au Matelot, h 19 St  
     Charles, L T  
 Welch Damase, jun., confectioner, 196½ St Valier, St R



- Welch Damase, senr., laborer, 196½ St Valier, St R  
 WELCH HENRY W., broker, 19 St James, L T, h 5  
     Charlevoix, U T, facing Hotel Dieu  
 Welch Henry W., jun., clerk, 87½ St John st without  
 Wells Dr. Philippe, 26 St Joachim, U T  
 Wells Isambart, clerk, 5½ St George, St J  
 Wells Michael, laborer, 268½ Champlain, L T  
 Wells Mrs. John, nurse, 28 D'Artigny, St L  
 Wesleyan church, rev. Joshua Johnston, minister, cor  
     Dauphine and St Angele, U T  
 West Robert, laborer, r 11 Laberge lane, St R  
 Whalen John, ship carpenter, 56 Nouvelle, St L  
 Whalen Martin, laborer, 6 St Dominique, St R  
 Whalen Michael, clerk, r 15 St Helen, St R  
 Whalen Mrs. James, 31 St Valier, St R  
 Whalen Mrs. Michael, 31½ St Julia, St L  
 Whalen William, clerk, 20 Grant, St R  
 Wheeler Jeremiah, laborer, 69 Champlain, L T  
 Wheeler Martin, laborer, 48 Scott, St L  
 Wheeler Mrs. William W., 104 St Olivier, St J  
 Wherry Henry, 9 Couillard, U T  
 WHERRY JOHN L., M.D., physician and surgeon, 9½  
     Notre Dame, L T  
 Whillians David, baker, 3 St George, St J  
 Whist club of Quebec, Pierre Lheureux, manager, r 9½  
     Fabrique, U T  
 White Alfred, H. of G. R. & A. H. White, 11 St Geneviève,  
     Cape  
 WHITE G. R. & A H., general commission merchants, old  
     Trinity house, 27 St Peter, L T  
 White G. R., of G. R. & A. H. White, 5 Stadacona terrace,  
     Grand Allée, St Lewis road  
 White James R. H., 5 Burton, St L  
 White Mrs. David, cor St Peter and St John st without  
 White Peter, cooper, 6½ Nouvelle, St L  
 White William, office old Trinity house, 27 St Peter, L T,  
     h 11 St Geneviève, Cape  
 White William, shoemaker, 43½ Richelieu, St J  
 WHITEHEAD J., & CO., wholesale grocers and general  
     merchants, 6 Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T

- Whitehead Joseph, of J. Whitehead & Co., 24 D'Auteuil,  
U T
- Whiteley Joseph, storeman, 13 St Charles, L T
- Whitty Mrs. Moses, 7 St Croix, St L
- WHITTY PHILIP, general iron works, 97 St Paul, L T
- Whitty Richard, shoemaker, 3 St George, St J
- Wiggs Mrs. William, 1 Des Anges, U T
- Wilkins Mrs. Thomas, teacher, 18 St Stanislas, U T
- WILKIE DANIEL, rector of High school of Quebec, 1 St  
Denis, Cape, h 31 Dalhousie place, U T
- Wilkinson John B., artist, 28 St John, U T
- Wilkinson Richard, saddler, 27 St Joachim, St L
- Willan John H., advocate, Mercury office, 2½ Fabrique,  
U T, h 71 Commercial, Levis
- Williams James, barber, 8 St Lewis, U T, h 60 Desfossés,  
St R
- Williams John, barber, 60 Desfossés, St R
- Williams Mrs. John, 65 St Eustache, St L
- WILLIAMS RIGHT REV. JAMES, Lord Bishop of Que-  
bec, r 118 St John st without
- Williams Robert, laborer, 1 Nouvelle, St L
- Williams Thomas, barber, 117½ St Paul, L T
- Williams William, blacksmith, 41 St George, St J
- Williamson Matthew, laborer, 285 Champlain, L T
- Williamson Mrs. Frederick, Jacques Cartier, St S
- Willis Henry, gas works, 20½ Des Prairies, St R
- Willmont Nicholas, huckster, 5 Garneau, U T
- Willmont William, printer, 10 St Augustin, St L
- WILSON CHARLES W., timber and general merchant,  
22 St Peter, L T, h 40½ Grand Allée, St Lewis road
- Wilson Geo., grocer, cor St Augustin and Artillery, St L
- Wilson Henry, laborer, r 53 Champlain, L T
- Wilson John, steamboat owner, 2½ St Flavien, U T
- Wilson Mrs. John, 42 St John st without
- Wilson Mrs. Joseph, 15 St Famille, U T
- Wilson William, builder, 77 St Paul, L T
- Wilton Walter Thomas C., Control department, 145 St  
John st without
- Winfield Joseph, 31 Garneau, U T

- WINFIELD RICHARD, confectioner and fancy biscuit  
maker, 46 St John, U T
- Wiseman Edouard, ship carpenter, 115 Queen, St R
- Wiseman François, ship carpenter, 331 Champlain, L T
- Wiseman Hercule, carter, cor Auguste and Parent, St S
- Wiseman Jacques, laborer, 314½ Champlain, L T
- Wiseman Jacques, ship carpenter, 279½ Champlain, L T
- Wiseman Mrs. Jacques, 279 Champlain, L T
- Wiseman Philippe, ship carpenter, 109 Prince Edward,  
St R
- Wiseman Philippe, ship carpenter, 1 St Helen, St R
- Wistaff Lawrence, sawyer, 1 Grant, St R
- Withall William, 1 St Helen, U T
- WITTYCOMB MISS JANE, Berlin wool depot, 26  
Couillard, U T
- Wood Miss Hariet A., 56 D'Aiguillon, St J
- WOOD MISS JANE, milliner and depository of books  
for promoting Christian knowledge, 34½ St John,  
U T
- Wood Mrs. George A. L., St Foye road
- Wood William, 11 St George, U T
- WOODLEY & CO., boot and shoe store, sewing machine  
depot, 26 St John, U T
- WOODLEY JAMES E., jun., boot and shoemaker, 2  
Buade, U T
- Woodley James, of Woodley & Co., 25 St Joachim, St L
- Woodley Joseph, of Woodley & Co., St Foye road
- WOODLEY SAMUEL, wholesale boot and shoe manufac-  
turer, 23 St Joachim, St L
- Woods Alex., of J. Hossack & Co., 163 St John st without
- Woods James, laborer, r 111 Champlain, L T
- Woods James, laborer, off head Queen, St R
- Woods Mrs. Arthur, 19 Nouvelle, St L
- Woods Mrs. William, r 111 Champlain, L T
- Woods Mrs. William, 25 Artillery, St L
- Woolley James, moulder, 18 Richelieu, St J
- Woolley Thomas, moulder, 18 Richelieu, St J
- Woolsey William D., clerk, 18 D'Artigny, St L

- Workman George, crier of court, 30 St Famille, U T  
 Worrell Joseph, laborer, 280 Champlain, L T  
 Worrell Joseph, timbertower, 292 Champlain, L T  
 Worthington John, shoemaker, 27 St Eustache, St L  
 Wright Edward V., trunkmaker, 4½ cor St Helen and  
 Carleton, U T  
 Wright Henry, carriagemaker, 27½ Nouvelle, St L  
 WRIGHT JOHN, saddler, harness and trunkmaker, (West  
 end house), 43 St John, h 12 St Angèle, U T  
 Wright John W., clerk, 87 Scott, St L  
 Wright Miss Jane E., seamstress, 60 Richelieu, St J  
 Wright Samuel, civil engineer, 39 Dorchester, St R  
 Wurtele Christian, of C. & W. Wurtele, La Canardière,  
 Beauport road  
 WURTELE C. & W., iron merchants, 4 St Paul, L T  
 WURTELE RICHARD H., broker and official assignee,  
 37 St Peter, L T, h 2 Stadacona terrace, Grand  
 Allée, St Lewis road  
 Wurtele William G., of C. & W. Wurtele, 1 Stadacona  
 terrace, Grand Allée, St Lewis road  
 Wyse F. Horatio, engraver, 1 Garneau, U T  
 YOUNG GEORGE, hardware, 12½ Craig, St R  
 Young James, clerk, 25 Lachevrotière, St L  
 Young John, laborer, 30 Little Champlain, L T  
 Young John R., of J. R. Young & Co., 17 St Geneviève,  
 Cape  
 YOUNG J. R., & CO., lumber merchants, 7 Bell's lane,  
 L T  
 Young Men s Christian Association, Henry Fry, president,  
 r 9 Fabrique, U T  
 Young Mrs. D. D., Morton lodge, St Foye road  
 Young Mrs. George, 37½ Desfossés, St R  
 YOUNG RICHARD K., hardware and cutlery, 19 Craig,  
 St R  
 Young William C., painter, 10 St Stanislas, U T  
 Zicot Lambert, laborer, St Ursule, St S  
 ZINGERLE JOSEPH, hairdresser and perfumer, 28 St  
 John st without  
 Zuel Francis F., umbrella mender, 44 St Eustache, St L

## \*LA CANARDIERE.

A settlement belonging to St Rochs north, commences on Beauport road, at the Dorchester Bridge tollgate, and reaches as far as the Beauport Lunatic asylum. Population about 125.

BEAUPORT LUNATIC ASYLUM, J. L. Landry, M.D., and F. Roy, M. D., proprietors; C. Vincelette, warden; Mrs. C. Vincelette, matron; Miss Luckin, assistant matron; Dr. J. M. Turcot, resident physician.

Cassidy, Edward, doorkeeper.

Côté Charles T., of C. T. Côté & Co.

De Blois, Edouard Joseph, advocate.

Dechêne, Edmond, laborer.

DOUGLAS, DR. JAMES.

Gosselin, Mrs. Auguste, proprietress of St Charles hotel.

Harding, William, laborer.

Hopper, Thomas, farmer.

Hunter, Robert, farmer.

Kay, Andrew, plumber and gasfitter.

Kealey, James, engineer.

Lachance, Joseph, laborer.

Landry, J. E., M.D., of Landry & Roy.

Landry, & Roy, physicians and surgeons, and proprietors of Beauport Asylum.

Lapointe, George, farmer.

Lemesurier, John, wholesale grocer.

Lortie, Alfred, cooper.

Lortie, Jean, farmer.

Lortie, Mrs. Louise.

Maheux, Nicolas, J.P.

Mathieu, Mrs. Augustin, hotel.

McNamara, Richard, clerk.

---

\* Also called St Lawrence, St Roch nord and the Banlieue of Quebec.

Murray, Marshal, brass founder.

O'Neill, Dennis, gardner.

Pageau, François, farmer.

Pepin, Joseph, laborer.

Pitl, Charles, North German consul, Hedley lodge.

Racine, Pierre N., farmer.

Roy, François, M.D., of Landry & Roy.

Seminary's farm, M. Fortin, farmer.

Simard, François, doorkeeper.

St Charles hotel, Mrs. A., Gosselin, proprietress.

Tanguay, Théophile, baker.

Turcot, J. M., M.D., resident physician to the lunatic asylum.

VINCELETTE, CLEMENT, warden, lunatic asylum.

Wurtele, Christian, of C. & W. Wurtele.



## ST CHARLES.

### (NOTRE DAME DES ANGES)

▲ village adjoining the north end of Dorchester bridge, on the St Charles river, parish of North St Roch, seigniory of Notre Dame des Anges, county and district of Quebec. Distant from Quebec 1 mile. Population about 600.

ANDERSON, WHEATLEY, seignior.

Asselin, Job, laborer.

Angers, Joseph, carter.

Auger, Cyrille, shipcarpenter.

Baril, Antoine, shipcarpenter.

Baril, Louis, shipcarpenter.

Baril, Xavier, shipcarpenter.

Barnes, David, laborer.

Beaulieu, François, boatman.

Beaulieu, Mrs. Jean.

Bélanger, Charles, sculptor.

Bélanger, Michel, laborer.

Bertrand, Joseph.

Bertrand, Napoléon, carter.

Bertrand, Narcisse, joiner.

Bibaud, Édouard, laborer.

Bois, Etienne, clerk.

Boivin, Édouard, painter.

Boivin, Pierre, laborer.

Bonvouloir, Mrs. Ignace, laundress.

Bouchard, Charles, laborer.

Bouchard, Jean, laborer.

Boucher, Philippe, laborer.

Bouthillet, Mrs. Cyprien, trader.

Brocklesby, Henry A., broker.

Brown, John, & Co., rope manufacturers.

Cantin, Antoine, blacksmith.

- Chalifour, Elzéar, bricklayer.  
 Chalifour, Joseph, stonemason.  
 Chalifour, Onésime, peg manufacturer.  
 DEBLOIS, JOACHIM, grocer.  
 Delâge, Jean, laborer.  
 Delâge, Joseph, shipcarpenter.  
 Derouin, Edouard, sen., ropemaker.  
 Derouin, François, jun, ropemaker.  
 Derouin, Honoré, ropemaker.  
 Ducré, Joseph, laborer.  
 Duquet, François, master mariner.  
 Flamand, Isaac, shipcarpenter.  
 Fortin, Edouard, shoemaker.  
 Fortin, Gilbert, shipcarpenter.  
 Fortin, Joseph, laborer.  
 Gagné, Augustin, shipcarpenter.  
 Gagné, Ferdinand, shipcarpenter.  
 Gagnon, Pierre, laborer.  
 Gariépy, Jean, shipcarpenter.  
 Garneau, Alexis, shipcarpenter.  
 Geffard, Onésime, cabinetmaker.  
 Gilchrist, Mrs. John.  
 Godier, dit Belland Joseph, shipcarpenter  
 Goody, John, shipcarpenter.  
 Goudreau, Cyrille, shoemaker.  
 Grenier, Jean Baptiste, shipcarpenter.  
 Grey, Theodore, shipcarpenter.  
 Guillot, Amable, mason.  
 Heazle, William, driver.  
 JONES, HORATIO N., saw mill owner and lumber merchant.  
 Julien, Évangéliste, shipcarpenter.  
 Julien, Olivier, shipcarpenter.  
 Julien, Onésime, laborer.  
 Labonté, Gabriel P., school teacher.  
 Lagacé, Abraham, shipcarpenter.  
 Lamontagne, Isaac, ship carpenter.  
 Lamontagne, Joseph, carter.  
 Lamontagne, Julien, shipcarpenter.  
 Lamontagne, Xavier, shipcarpenter.  
 Lapointe, Mrs. Nicolas.  
 Laprise, Zéphirin, laborer.  
 Latulippe, Octave, laborer.  
 Lavigne, Xavier, fireman.

- Lefebvre, Pierre, shipcarpenter.  
 Lefrançois, Joseph, shipcarpenter.  
 Lemaître, François, boatman.  
 Lessard, Pierre, laborer.  
 Lévesque, Augustin, joiner.  
 Lévesque, Joseph, packer.  
 Lheureux, Adolphe, laborer.  
 Lizotte, Joseph, ship carpenter.  
 Lortie, George, huckster.  
 Marceau, William, shipcarpenter.  
 May, Charles, farmer.  
 May, Thomas, gardener.  
 McLauchlin, Joseph, ropemaker.  
 Moisan, Norbert, tinsmith.  
 Moisan, Octave, shoemaker.  
 Moreau, Mrs. Germain.  
 Morency, Mrs. Lazare.  
 Morin, Jean Baptiste, sailmaker.  
 Morton, Abraham, joiner.  
 Morton, John, ropemaker.  
 O'Brien, John, coachman.  
 Pelletier, Edouard, laborer.  
 Pelletier, Isaïe, shipcarpenter.  
 Plante, François, boomer.  
 Portelance, Miss Henriette, schoolmistress  
 Poulin, Edouard, joiner.  
 Proteau, Louis, carter.  
 Rhéaume, Pierre, grocer.  
 Richard, Joseph, shipcarpenter.  
 Richard, Mrs. Charles.  
 Richard, Simon, ropemaker.  
 Rivard, Désiré, laborer.  
 Royer, Florent, shipcarpenter.  
 Sabourn, Robert, gardener.  
 Servant, Elzéar, sen., blacksmith.  
 Servant, J. Elzéar, jun., blacksmith.  
 Simard, Louis, butcher.  
 Sinclair, William, shipcarpenter.  
 Smith, Thomas, schoolmaster.  
 Spelman, Michael, quarryman.  
 St Pierre, Edouard, laborer.  
 Teller, François, laborer.  
 Thibault, Edouard, laborer.

rchant.

Tourangeau, Joseph, varnish factory.  
 Trudel, Edmond.  
 Trudel, Jean, joiner.  
 Turgeon, Jean, shipcarpenter.  
 Welsh, James, laborer.

## LEVIS.

A large and flourishing town on the south shore of the river St Lawrence, opposite Quebec, Seigniory of Lauzon, parish of Notre Dame, county of Levis. It is divided into three different wards, namely: the wards of St Laurent, Notre Dame de Lévis and Lauzon. The head post office is in St Laurent ward, and a branch of it in Lauzon ward. An extensive trade of timber and fire wood is carried on here, which is surpassed in the province only in the cities of Montreal and Quebec. Several manufactures are in operation. Montreal Telegraph Co., has three offices here, one at the railway depot, another at Côte du Passage and a third in Hadlow Cove. The station of the Grand Trunk railway is situated in the St Laurent ward. Two steamboats ply every quarter of an hour between Levis and Quebec. Distant from Quebec one mile, fare 4c.; from Richmond 96 miles and from Montreal 174 miles. Mail daily. Population about 12,000.

Adam, Jas., manager St Lawrence dock Co., 183 St Laurent

Alain, Alfred, sailor, 11 Davidson hill.

Alarie, Jacques, clerk, 12 Labadie hill.

Allan, Miss Georgiana, 17 Guenet.

Allard, Ferdinand, blacksmith, 7 Davidson hill.

ANCTIL CHRISTOPHE, leather merchant and all shoemakers' findings, 46 Côte du Passage.

Anctil, Dominique, blacksmith, 29 St. George

Anderson, rev. Duncan, M.A., incumbent of ch of Scotland, off Eden.

Anderson, William, interpreter, 8 Déziel.

Angers, Robert, carter, 17 Commercial.

Arcand, Denis, fireman, 26 St Laurent.

Armstrong, Albert, conductor, bds at 73 St Laurent.

- Asselin, Mrs. Jean Baptiste, opp R. C. church.  
 Atkinson, John, carter, 187 St. Laurent.  
 Atkinson, Thomas, G. T. R., 195 St. Laurent.  
 Aubert, Joseph, laborer, 5 St. Augustin.  
 Auclair, Achille, laborer, 235 St. Laurent.  
 Auclair, Jacques, blacksmith, 1 Union.  
 Barre, Olivier, mason, 50 Wolfe.  
 Barry, Michael, porter, 143 St. Laurent.  
 Bazineau, Thomas, clerk, 11 Commercial.  
 Badeau, Pierre, laborer, 24 Guenet.  
 Baillargeon, George, tavern, 15 Commercial.  
 Baillargeon, Joseph, joiner, 43 Wolfe.  
 Balfour, rev Andrew J., B.A., ch of England, 9 Wolfe.  
 Barlow, Nathan, baggagemaster, 111 St. Laurent.  
 Barras & Carrier, soapmakers, 11 St. Louis.  
 Barras, Edouard, captain of Phoenix, 65 Commercial.  
 Barras, Honoré, culler, 30 Wolfe.  
 Barras, Jean, steamboat captain, 27 Commercial.  
 Barras, Michel, of Barras & Carrier, 31 Wolfe.  
 Barras, Pierre, proprietor of Quebec ferry, 63 Commercial.  
 Baron, Edouard, jun., boatman, r 45 Commercial.  
 Baron, Edouard, sen., boatman, 45 Commercial.  
 Baron, Guillaume, laborer, 230 St. Laurent.  
 Baron, Mrs. Pierre, 44 Commercial.  
 Beauchemin, Joseph, joiner, 63 St. George.  
 Beaudet, Alexandre, laborer, 3 St. Laurent.  
 Beaudet, Hypolite, laborer, 11 Carrier.  
 Beaudet, Jean Baptiste, carpenter, 8 St. Louis.  
 Beaudet, Prudent, pilot, 10 St. Louis.  
 Beaudin Jean-Bte., laborer, r 3 St. Laurent.  
 Beaudoin, Ernest A., of Lessard & Beaudoin, bds at 34 Côte  
 du Passage.  
 Beaudoin, Jacques, carter, 6 St. Etienne.  
 Beaudoin, Ths., shoemaker, 54 and 16, h 54 Côte du Passage.  
 Beaudry, Edouard, carpenter, 90 St. Laurent.  
 Beaudry, Mrs. Joseph, 140 St. Laurent.  
 Beaudry, Mrs. Joseph, 9 Davidson hill.  
 Beaulieu, Cléophas, laborer, 244 St. Laurent.  
 Beaulieu, Edouard, laborer, 286 St. Laurent.  
 Beaulieu, Hyacinthe, laborer, 27 St. Laurent.  
 Beaulieu, Jean Baptiste, J.P., 34 Commercial.  
 Beaulieu, Joseph A., notary, office 32, h 34 Commercial.  
 Beaulieu, Joseph, boatman, 211 St. Laurent.



- Beaulieu, Mrs. Joseph, huckster, 88 Commercial.  
 Beaulieu, Téléphore, storekeeper, 32, h 34 Commercial.  
 Beaulieu, Thadée, laborer, r 33 Commercial.  
 Beaulieu, Thimolaus, agent, 31 Commercial.  
 BEDARD, ELZEAR, dealer in groceries, provisions, liquors  
 and lamps, post office, 72 Commercial.  
 Bedard François, finisher, 68 Commercial.  
 Bedard, Jean, blacksmith, 67 Commercial.  
 Bedard, Joseph, watchmaker, 13 Côte du Passage.  
 Bégin, Augustin, boatman, 178 St. Laurent.  
 Bégin, Augustin, sen., lumberer, 185 St. Laurent.  
 Bégin, Ambroise, farmer, 50 St. George.  
 Bégin, Charles, carter, 3 Eden.  
 Bégin, Damase, tanner, 64 St. George.  
 Bégin, Désiré, tanner, 3 Commercial.  
 Bégin, Eloi, butcher, r 15 St. Etienne.  
 Bégin, Elzéar, storekeeper, 31 St. Laurent.  
 Bégin, Etienne, tanner, 3 Commercial.  
 Bégin, Ferdinand, captain, 29 Guenet.  
 Bégin, François, carter, foot Déziel.  
 Bégin, François, laborer, foot Déziel.  
 Bégin, George, brakeman, 136 St. Laurent.  
 Bégin, George, stevedore, 2 St. Joseph.  
 Bégin, Homère, tanner, off Shaw.  
 Bégin, Jean-Baptiste, laborer, 135 St. Laurent  
 Bégin, Joseph, butcher, 4 Guenet.  
 Bégin, Joseph, mariner, 22 St. Laurent.  
 Bégin, Joseph, millwright, foot Déziel.  
 Bégin, Louis, grocer, 156 St. Laurent.  
 Bégin, Louis, jun., storekeeper, 4 Commercial.  
 Bégin, Louis, laborer, foot Déziel.  
 Bégin Louis P., storekeeper, 54 St George.  
 Bégin, Louis, sen., councillor, 4 Commercial.  
 Bégin, Mrs. François, foot Déziel.  
 Bégin, Néré, carter, 11 Côte du Passage.  
 Bégin, Odule, agent, 13 Wolfe.  
 Bégin, Pierre, farmer, 56 St. George.  
 BÉGIN, PIERRE, tanner, saddle and harnessmaker, 31, h 32  
 Côte du Passage.  
 Bélanger, Augustin, joiner, 3 Davidson hill.  
 Bélanger, Edouard, stoker, 46 Wolfe.  
 Bélanger, François, joiner, 4 St. Henri.  
 Bélanger, Jacques, blacksmith, 127 St. Laurent.  
 Bélanger, Samuel carter, foot St. George.

- Belleau, Charles, laborer, 113 St. Laurent.  
 Bellemare Elie, miner, Barras wharf, Commercial.  
 Bellerive, Narcisse, trader, 2 Commercial.  
 BENNETT, BENSON, & CO., Levis steam mills, Mill  
 cove, office 283 St. Laurent.  
 Bennett, Samuel J., of Benson, Bennett & Co., St. Laurent.  
 Bernier, Eusèbe, joiner, 30 Commercial.  
 Bernier, Isidore, laborer, 269 St. Laurent.  
 BERNIER L. G. AUGER, advocate, 20 Wolfe.  
 BERTRAND & BROCHU, storekeepers, 20 Côte du Passage.  
 Bertrand, François X., of Bertrand & Brochu, postmaster,  
 1 Guenet  
 Bertrand, Pierre, shoemaker, 6 Fraser.  
 Bérubé, Joseph, joiner, 2 Carrier.  
 Bérubé, Moïse, laborer, r 42 Commercial.  
 Bétie, Pierre, carter, 66 St. George.  
 Bibaud, Louis, laborer, 7 Carrier.  
 Bilodeau, Isore, storekeeper, 5 St. Laurent.  
 Bilodeau, Joseph, blacksmith, 128 St. Laurent.  
 Bilodeau, Mrs. Marcel, storekeeper, 86 Commercial.  
 Bilodeau, Pierre, carpenter, Labadie hill.  
 Bilodeau, Pierre, steamboat captain, 8 Wolfe.  
 Bisson, Hubert, laborer, 38 St. George.  
 Bisson, Joseph, boarding house, 41 Côte du Passage.  
 Bissonet, Lucien, founder, 4 Davidson hill.  
 Blais, Basile, carter, off St. George.  
 Blais, Joseph, blacksmith, 1 Carrier.  
 Blais, Joseph, joiner, 7 Eden.  
 Blais, Joseph, laborer, 180 St. Laurent.  
 Blais, Louis, laborer, 241 St. Laurent.  
 BLANCHET, COLONEL JOSEPH G., M. P, physician and  
 surgeon, speaker Legislative Assembly, opp R. O.  
 church.  
 BLOUIN & CARRIER, dealers in groceries and provisions,  
 1 St. Henri.  
 Blouin, Cyrille, of Blouin & Carrier, 1 St Henri.  
 Blouin, François, shipcarpenter, 38 St. Laurent.  
 Blouin, Louis, trader, 10 Guenet.  
 Blouin, rev. Jean Baptiste, R. catholic, at the Presbytery.  
 Boissinot, Thomas, clerk, 11 Commercial.  
 Boisvert, Guillaume, laborer, 22 St. Laurent.  
 Boisvert, Joseph, laborer, 186 St. Laurent.  
 Boisvert, Louis, sen., carpenter, 172 St. Laurent.

- Bolduc, François, engine driver, r 68 Commercial.  
 Bolduc, Joseph, boarding house, r St. Laurent.  
 Bolduc, Louis, laborer, r foot St. George.  
 Bolduc, Majorique, laborer, 146 St. Laurent.  
 Bolduc, Mrs. Angèle, 110 St. Laurent.  
 Bolduc, Pierre, blacksmith, r 127 St. Laurent.  
 Boler, William, laborer, 143 St. Laurent.  
 Bonneau, Augustin, laborer, 257 St. Laurent.  
 Bonneville, Marcel, carter, off Côte du Passage.  
 Bouchard, Ferdinand, laborer, r 33 Commercial.  
 Bouchard, Jean Baptiste, laborer, 274 St. Laurent.  
 Bouchard, Nicolas, laborer, 264 St. Laurent.  
 Bouchard, Stanislas, laborer, 295 St. Laurent.  
 Bouchard, Thomas, joiner, 273 St. Laurent.  
 Boucher, Basile, jun., carpenter, 206 St. Laurent.  
 Boucher, Basile, sen., carpenter, 206 St. Laurent.  
 Boucher, Charles, laborer, 23 St. Laurent.  
 Boucher, Charles, laborer, 30 Commercial.  
 Boucher, François, laborer, 236 St. Laurent.  
 Boucher, Mrs. Jean, 54 St. Laurent.  
 Boucher, Pierre, laborer, 43 St. Laurent.  
 Boucher, Siméon, laborer, 258 St. Laurent.  
 Bouffard Frs. X., sailor, 66 Commercial.  
 Boulanger, Edouard, laborer, 16 Guenet.  
 Boulanger, François, joiner, 9 Guenet.  
 Boulet, Isidore, painter, 3 Fraser.  
 Bourassa, Etienne, blacksmith, 48 Commercial.  
 Bourassa, George, inland revenue, r St. Joseph.  
 Bourassa, Louis, cabinetmaker, 39 Commercial.  
 Bourassa, Michel, blacksmith, 26 St. George.  
 Bourassa, Michel, carter, 225 St. Laurent.  
 Bourassa, Miss Joséphine, seamstress, 58 St. George.  
 Bourassa, Mrs. Etienne, foot Déziel.  
 Boutin, Louis, tailor, 7 Wolfe.  
 Boutin, Mrs. George, 181 St. Laurent.  
 Boutin, Napoléon, tailor, 6 Labadie hill.  
 Bourget, Pierre, baker, 7 Eden.  
 Bourget, Pierre, jun., painter, 5 St. Louis.  
 Bourget, Pierre, sen., carter, 10 Eden.  
 Bourget, Stanislas, laborer, 13 St. Louis.  
 Bourque, Frs. X., jeweller, 35 St. George.  
 Boyd, Robert J., laborer, 97 St. Laurent.  
 Breakey, William, of H. King & Co., 13 St. George.

- Breen, Peter, stevedore, 62 St. Laurent.  
 Brochu, André, of Couture & Brochu, 35 Côte du Passage.  
 Brochu, Charles, joiner, 4 St. Louis.  
 Brochu, Edouard, boarding house, 34 Côte du Passage.  
 Brochu, Elzéar, saddler, bds at 34 Côte du Passage.  
 Brochu, François, carter, St. Louis.  
 Brochu, Frs. X., jun., barber, 24 Côte du Passage.  
 Brochu, Frs. X., sen., joiner, St. Louis.  
 Brochu, Romuald, of Bertrand & Brochu, 2 St. Louis.  
 Brochu, Samuel, laborer, 7 St. Henri.  
 Brochu, Thomas, baker, 4 St. Joseph.  
 Brousseau, Jean Baptiste, laborer, 16 St. Laurent.  
 Brousseau, Joseph, shipcarpenter, 15 St. Laurent.  
 Brousseau, Miss Hélène, 19 St. Laurent.  
 Brousseau, Narcisse, lumberman, 181 St. Laurent.  
 Brown, Thomas, culler, 112 St. Laurent.  
 Brown, William, laborer, 88 St. Laurent.  
 Bruneau, Charles, carter, 25 St. George.  
 Bryan, George, laborer, 220 St. Laurent.  
 Bryan, Daniel, custom officer, 96 St. Laurent.  
 BUCHANAN, JOHN, grocer, provisions, wine and spirit  
 dealer, 19 Côte du Passage.  
 BURSTALL, JOHN & Co., lumber merchants, 125 St.  
 Laurent.  
 Cadoret, Pierre, laborer, 287 St. Laurent.  
 Cairns, Hamby, baggagemaster, r 110 St. Laurent.  
 CAISSE D'ÉCONOMIE OF NOTRE DAME DE LEVIS, N.  
 Matte, first accountant, 82 Commercial.  
 Cameron, Joseph, joiner, 6 St. Henri.  
 Campbell, Samuel, joiner, 268 St. Laurent.  
 Camyré, Miss Mathilde, storekeeper, 195 St. Laurent.  
 Camyré, Nazaire, moulder, 36 Commercial.  
 Canada hotel, W. McMeall, proprietor, 77 St. Laurent.  
 Cantin, Ignace, laborer, 260 St. Laurent.  
 Cantin, Jean, boatman, 157 St. Laurent.  
 Cantin, Louis, carter, 229 St. Laurent.  
 Cantin Miss Céline, 38 Wolfe.  
 Carbonneau, David, laborer, 7 Labadie hill.  
 Caron, Hyacinthe, engineer, 121 St. Laurent.  
 Caron, Marcel, laborer, 16 St. Etienne.  
 Carrier, Antoine, storekeeper, 60 Côte du Passage.  
 Carrier, Augustin, farmer, 59 St. George.  
 Carrier, Charles, carpenter, 2 St. Etienne.

- Carrier, Charles, steamboat captain, 12 St. Etienne.  
 Carrier, Charles W., of Carrier, Lainé, & Co., and of  
 Carrier, Dagneau & Co., 32 St. George.  
**CARRIER, DAGNEAU & CO.**, dealers in groceries, hard-  
 ware, &c., &c., 61 Côte du Passage.  
 Carrier, Dominique, laborer, 55 St. George.  
 Carrier Etienne, stonemason, Labadie hill.  
 Carrier, Eugène, butcher, Roberge.  
 Carrier, Félix, of Barras & Carrier, Guenet.  
 Carrier, Félix, storekeeper, 15 Guenet.  
 Carrier, Ferdinand, carpenter, foot Déziel.  
 Carrier, George, baggageman, foot Déziel.  
 Carrier, George, butcher, 4 Lauzon market, h 20 St.  
 George.  
 Carrier, Gilbert, storekeeper, 1 St. Laurent, h 15½ Côte du  
 Passage.  
 Carrier, Honoré, butcher, r 62 St. George.  
 Carrier, Hubert, laborer, 261 St. Laurent.  
 Carrier, Hubert, storekeeper, Guenet.  
 Carrier, Jean Baptiste, butcher, off St. George  
 Carrier, Jean Baptiste, laborer, 23 Carrier.  
 Carrier, Joseph, jun., policeman, 11 Wolfe.  
 Carrier, Joseph, of Blouin & Carrier, bds at 20 St. George.  
 Carrier, Joseph, sen., trader, 14 Labadie hill.  
 Carrier, Lazare, laborer, 8 St. Louis  
 Carrier, Louis, laborer, foot Déziel.  
 Carrier, Louis, laborer, off St. George.  
 Carrier, Louis, of Carrier, Lainé & Co., 33 St. George.  
**CARRIER, LAINE, & CO.**, founders, engineers, mill-  
 wrights, and machinists, also manufacturers of stoves,  
 ploughs, kettles and all kinds of heavy and light cast-  
 ings, Mackenzie's wharf, Commercial.  
 Carrier Pierre, laborer, 5 Eden.  
 Carrier, Théodule, tollgate keeper, 167 St. Laurent.  
 Carrier, William, storeman, 12 St. Louis.  
**CASS MOSES**, dealer in groceries, provisions, flour, pork,  
 &c., cor Davidson hill and Côte du Passage.  
 Casse, Clément, laborer, 4 St. Julien.  
 Cauchy, Charles, clerk, 130 St. Laurent.  
 Cauchy, George, laborer, 84 St. Laurent.  
 Cauchy, Joseph, laborer, 135 St. Laurent.  
**CITY CORPORATION**, Flavien Roy, secretary-treasurer,  
 Lauzon market, Commercial.

- Chabot, Edouard, policeman, 86 Commercial.  
 Chabot, Flavien, laborer, 291 St. Laurent.  
 Chabot, Frs. X., wood merchant, 38 Commercial.  
 Chabot, Joseph, blacksmith, 13 Eden.  
 Chabot, Laurent, 25 Commercial.  
 Chabot, Mrs. Julien, 38 Commercial.  
 Chabot, Théodore, steamboat captain, 27 Wolfe.  
 Chabot, Xavier, laborer, foot Déziel.  
 Chamberland, Charles, painter, 5 Wolfe.  
 Chandonnet, Joseph, pilot, 227 St. Laurent.  
 Chaperon, Samuel, dry goods, 33 Côte du Passage.  
 Chapman, Miss Isabella, 45 St. George.  
 Charest, Norbert, tanner, 74 St. George.  
 Charrier, Augustin, carter, foot Déziel.  
 Charrier, Charles, carpenter, 2 Carrier.  
 Charrier, Edouard, boatman, 49 Côte du Passage.  
 Charrier, Joseph, shipcarpenter, 1 Déziel.  
 Charrier, Médéric, carter, 8 Guenet.  
 Charrier, Vital, laborer, 142 St. Laurent.  
 Chartier, Hypolite, painter, 6 St. Louis.  
 Chatigny, David, laborer, 24 Carrier.  
 Chaudière Mines house, E. Moore, proprietor, 91 Commercial.  
 Chouinard, Mrs. Pierre, 1 Wolfe.  
 Chouinard, Théodore, joiner, 15 St. Louis.  
 CHURCH OF NOTRE DAME DE LEVIS, R.C., rev.  
     Joseph D. Déziel, curate.  
 Clark, Daniel, engine driver, 217 St. Laurent.  
 Clarke, Peter, locomotive foreman, G.T.R., Hadlow Cove  
     station, St. Laurent.  
 Clarke, Robert, culler, 7 Patton hill.  
 Cloutier, Gabriel, laborer, 12 St. Laurent.  
 Cloutier, George, shoemaker, 105 St. Laurent.  
 Cloutier, Jean, joiner, 175 St. Laurent.  
 Cloutier, Joseph, carpenter, 174 St. Laurent.  
 Cloutier, Louis, agent for Price Brothers, & Co., 216 St. Lau-  
     rent.  
 COLLEGE OF NOTRE DAME DE LEVIS, rev. Louis  
     Langis, principal ; rev. Joseph Hoffman, proctor, foot  
     St Joseph.  
 Collet, Christophe, laborer, 199 St. Laurent.  
 Condon, George, laborer, 12 Fraser.  
 Condron, Peter, engine driver, 196 St. Laurent.



CONVENT OF THE SISTERS OF CHARITY, sister Marie

- Bonsecours, superioress, Déziel  
 Conville, John, laborer, 287 St. Laurent.  
 Corwin, John, engine driver, 227 St. Laurent.  
 Costin Daniel, sailor, 42 Wolfe.  
 Costin, Eugène, engineer, Déziel.  
 Costin, Eugène, engine driver, 7 Déziel.  
 Costin, Jean F., Déziel.  
 Côté, Alfred, steamboat captain, 74 Commercial.  
 Côté, Anthime, founder, 11 St. George.  
 Côté, Edouard, tailor, 4 Côte du Passage.  
 Côté, Ignace, tanner, 14 St. George.  
 Côté, Isaïe, ship carpenter, 74 Commercial.  
 Côté, Jean, laborer, 280 St. Laurent.  
 Côté, Mrs. Joseph, 6 Guenet.  
 Côté, Théotime, laborer, 11 St. George  
 Couet, Henri, joiner, 11 Eden.  
 Couet, Pierre, laborer, 114 St. Laurent.  
 Couillard de Beaumont, Alexis, laborer, 4 Patton hill.  
 Coulombe, Alexandre, blacksmith, foot Carrier.  
 Couture, Augustin, farmer, off St. George.  
 Couture, Benjamin, laborer, r Commercial.  
 Couture & Brochu, storekeepers, 35 Côte du Passage.  
 Couture, Charles, boatman, 5 Carrier.  
 Couture, David, founder, 5 Carrier.  
 Couture, Edouard, laborer, 30 Guenet.  
 Couture, Edouard, of G. & E. Couture, and of Couture &  
 Brochu, 16 St. George.  
 Couture, Féréol, joiner, 6 St. Augustin.  
 Couture, Frs., carter, 33 Guenet.  
 COUTURE, GEORGE & EDOUARD, dealers in dry goods,  
 groceries, provisions, earthenware, liquors, grains, &c.,  
 59 Côte du Passage.  
 Couture, George, of G. & E. Couture, 59 Côte du Passage.  
 Couture, Gervais, laborer, 6 St. François.  
 Couture, Godefroy, blacksmith, 26 St. George.  
 Couture, Honoré, blacksmith, 52 St. George.  
 Couture, Isidore, laborer, 11 St. Henri.  
 Couture, Jean, founder, 4 Carrier.  
 Couture, Jean, laborer, 27 Guenet.  
 Couture, Joseph, mason, 6 St. François.  
 Couture, Joseph, steamboat agent, 12 Wolfe.  
 Couture, Léon, laborer, 296 St. Laurent.

- Couture, Marc, 47 St. George.  
 Couture, Maxime, laborer, 51 Wolfe.  
 Couture, Miss Geneviève, seamstress, 58 St. George.  
 Couture, Mrs. George, 68 St. Laurent.  
 Couture, Mrs. Jean Baptiste, 55 St. Laurent.  
 Couture, Mrs. Louis, seamstress, 1 Commercial  
 Couture, Mrs. Noël, laundress, 61 Commercial  
 Couture, Pierre, bricklayer, 7 St. François.  
 Couture, Pierre, laborer, 8 Patton hill.  
 Couture, Thomas, tavern, 74 Commercial.  
 Couture, William, bricklayer, 8 St. François.  
 Crean, John, restaurant, 75 St. Laurent.  
 Crean, Michael, operator Montreal Telegraph Co., Levis  
 station.  
 Cronstron, John, painter, 16 Wolfe.  
 Croteau, Julien, foreman, 284 St. Laurent.  
 Dagneau, Calixte, of Carrier, Dagneau & Co., 61 Côte du  
 Passage.  
 Dagneau, Joseph, shoemaker, 19 St. George.  
 Daigle, Mathias, laborer, 51 Wolfe.  
 Dalaire, Jean, laborer, 92 St. Laurent.  
 Davidson, Henry, 23 Wolfe.  
 Davie, capt. William F., 4 St. George.  
 Davie, George T., shipbuilder, 39 Commercial.  
 DAVIE, GERSHOM, shipbuilder, 39 Commercial.  
 Déchène, Cajetan, steamboat captain, 35 Commercial.  
 Déchène, George, blacksmith, 121 St. Laurent.  
 DeLafontaine, Pierre, laborer, 13 St. Etienne.  
 Delisle, Edouard, laborer, 42 St. Laurent.  
 Delisle, Siméon, engineer, 19 Commercial.  
 Demaître, Jean, laborer, 69 Commercial.  
 Demers, Edouard, pilot, 12 Commercial.  
 Demers, Ferdinand, 5 Davidson hill.  
 Demers, Frs. X., culler, 44 Wolfe.  
 Demers, Louis P., of Demers & Dion, 3½ Commercial.  
 Demers, Robert, jun., pilot, 161 St. Laurent.  
 Demers, Robert, sen., pilot, 161 St. Laurent.  
 Demers, Thomas, farmer, 12 St. George.  
 Denis, François, carter, off St. George.  
 Denis, Joseph, jun., ship carpenter, 49 St. Laurent.  
 Denis, Joseph, sen., laborer, 49 St. Laurent.  
 Denis, Michel, carpenter, 50 St. Laurent.  
 Desjardins, François, trader, 8 Carrier.

- Desjardins, Mrs. Pierre, 248 St. Laurent.  
 Deslauriers, Antoine, joiner, 179 St. Laurent.  
 Deslauriers, Etienne, joiner, r 179 St. Laurent.  
 Desmarais, Alfred, cook, 181 St. Laurent.  
 Després, Pierre, laborer, foot Déziel.  
 Desrochers, Edouard, miller, 297 St. Laurent.  
 Desrochers, Frs. X., laborer, 3 Davidson hill.  
 Desrochers, Léon, steamboat captain, 2 Davidson hill.  
 Desrosiers, Octave, laborer, 24 Commercial.  
 DeVarennes, Ignace, baker, 6 St. Louis.  
 Dewar, Duncan, engineer, 219 St. Laurent.  
 DÉZIEL, REV. JOSEPH D., Romancatholic, at the Pres-  
 bytery  
 Dion, Adolphe L., sculptor, 12 Côte du Passage.  
 Dion, André, hotelkeeper, 82 St. Laurent.  
 Dion, Calixte, joiner, 1 Commercial.  
 Dion, Charles, sailor, r 34 Wolfe.  
 Dion, Edouard, sailor, r 34 Wolfe.  
 Dion, François, finisher, r 34 Wolfe.  
 Dion, Henri, baggageman, bds 82 St. Laurent.  
 Dion, Michel, engineer, 8 Davidson hill.  
 Dion, Odilon J., chemist and druggist, 86 Commercial.  
 Dion, Xavier, laborer, r 34 Wolfe.  
 Dominique, Xavier, stevedore, 36 St. Laurent.  
 Doran, Patrick, stevedore, 23 Commercial.  
 Dorval, Clément, carpenter, 68 St. Laurent.  
 Dorval, Jean Baptiste, 3 Carrier.  
 Dorval, Jean, laborer, 17 Carrier.  
 Dorval, Mrs. Ignace, 13 Guenet.  
 Drapeau, Mrs. Joseph, 144 St. Laurent.  
 Drolet, Frs. X., engineer, 21 Commercial.  
 Drolet, Honoré, laborer, 154 St. Laurent.  
 Drolet, Joseph, laborer, 147 St. Laurent.  
 Drolet, Narcisse, butcher, 153 St. Laurent.  
 Drolet, Pierre, laborer, 24 Guenet.  
 Dubé, Frs. X., jun., laborer, 3 St. Laurent.  
 Dubé, Frs. X., sen., laborer, 3 St. Laurent.  
 Dubé, George, trader, opp. R. O. church.  
 Duchesnay, col. Théodore, 18 Wolfe.  
 Duchesneau, Antoine, laborer, foot Déziel.  
 Duchesneau, Mrs. Charles, 5 Eden.  
 Duclos, Louis, farmer, 73 St. George.  
 Dumas, Félix, clerk, r 71 St. George.

Levis

ôte du

l.

- Dumas, Joseph, laborer, 267 St. Laurent.  
 Dumont, Pierre, carpenter, 16 Carrier.  
 Dumont, Xavier, carpenter, 3 Eden.  
 Dumontier, Jean, bookseller, 40 Côte du Passage.  
 DUMONTIER PIERRE C., dry goods and groceries, 53  
 Côte du Passage.  
 Dunn, Edmund, conductor G. T. R., 109 St. Laurent.  
 DUNN & SAMSON, shipbuilders, office 61 St. Laurent.  
 Dunn, Thomas, of Dunn & Samson, 14 Wolfe.  
 Duperré, Damase, engineer, 19 Carrier.  
 Duperré, Honoré, engineer, 45 Wolfe.  
 Duquet, Joseph, laborer, 12 Carrier.  
 Duquet, Joseph, sailor, 7 St. Louis.  
 Durand, Joseph, tailor, 52 Côte du Passage.  
 Dusault, Alexandre, sailor, 6 St. Augustin.  
 Dusault, Charles, laborer, 281 St. Laurent.  
 Dusault, Etienne, stevedore, 29 St. Laurent.  
 Dusault, George, laborer, 48 St. Laurent.  
 Dusault, Louis, laborer, 279 St. Laurent.  
 Dusault, Magloire, jun., stevedore, 48 St. Laurent.  
 Dusault, Magloire, sen., stevedore, 42 Commercial.  
 Dusault, Michel, shipcarpenter, 33 St. Laurent.  
 Dusault, Miss Cécile, dry goods, 95, h 96½ Commercial.  
 Earle, John, coppersmith, St. Laurent.  
 Earle, William, laborer, 223 St. Laurent.  
 ECHO DE LEVIS (L') tri-weekly, annual subscription  
 \$4.00; N. Isidore Belleau, editor; Lizotte & Poitras,  
 proprietors and publishers, 13 Davidson hill.  
 École du Passage, Miss M. Ringuet, teacher, r 66 Com-  
 mercial.  
 EMIGRANTS' HOME, M. Grégoire, proprietor, 71 St. Lau-  
 rent.  
 English church, rev. Alfred J. Woolryche, incumbent, off  
 Wolfe.  
 Fageau, George, caulker, r 30 Commercial.  
 Falardeau, François, cabinetmaker, 30 Wolfe.  
 Faucher, Félix, bds at 38 Côte du Passage.  
 Fecteau, Joseph, engineer, 19 Wolfe.  
 Fecteau, Thomas, laborer, 16 Guenet.  
 Fewer, Patrick, engine driver, 214 St. Laurent.  
 Fewer, Patrick, engine driver, 196 St. Laurent.  
 Filion, Louis, wheelwright, 41 Guenet.  
 Filteau, Benjamin, engineer, 4 St. Félix.

- Filteau, François, engineer, 16 Eden.  
 Filteau, Victor, engineer, 3 St. Félix.  
 Fleury, Théophile, laborer, 8 St. Henri.  
 Foisy, Théodule, steamboat proprietor, 22 Commercé  
 Fontaine, Joseph, conductor G.T.R., 10 Wolfe.  
 Fontaine, Mrs. Antoine, laundress, foot Déziel.  
 Forgue, John, laborer, 190 St. Laurent.  
 Forgues, David, finisher, r 33 Commercial.  
 Fortier, François, shoemaker, 2 St. Etienne.  
 Fortier, Honoré, laborer, foot Déziel.  
**FORTIER LOUIS**, notary, 56 Côte du Passage.  
 Fortier, Siméon, laborer, 237 St. Laurent.  
 Fortier, Stanislas, carter, foot Déziel.  
 Fortin, Cyriac, trader, 15 Carrier.  
 Fortin, Joseph, storekeeper, 111 St. Laurent.  
 Fortin, Toussaint, shipcarpenter, r 49 St. George  
 Fournier, Hubert, laborer, 11 St. Henri.  
 Fournier, Hypolite, bailiff, 47 Wolfe.  
 Fournier, Jean, carter, r 49 St. George.  
 Fournier, Jos., blacksmith, 7 St. Louis.  
 Fradet, Samuel, school master, 31 St. George.  
 Francœur, Jos., joiner, 10 St. Etienne.  
 Francœur, Noël, joiner, 13 Fraser.  
 Fraser, Alexander, station master G.T.R., Levis station.  
 Fraser, Thomas, farmer, 29 Commercial.  
 Fréchet, Porphyre, shoemaker, 158 St. Laurent.  
**FRÉCHETTE, EDMOND M.**, advocate, bds at 41 Côte du Passage.  
 Fréchette, Louis H., of Fréchette & Tanguay, bds at 3 Wolfe.  
**FRÉCHETTE & TANGUAY**, advocates, 6 Côte du Passage]  
 Gagné, Antoine, carter, r 28 St. George.  
 Gagné, Antoine, storeman, 36 St. George.  
 Gagné, George, carter, r 28 St. George.  
 Gagné, Guillaume, 5 Eden.  
 Gagné, Joseph, laborer, 247 St. Laurent.  
 Gagné, Louis, joiner, 45 Wolfe.  
 Gagné, Miss Sophia, trader, 5 Eden.  
 Gagné, Narcisse, tanner, 3 Carrier.  
 Gagnon, Benjamin, carpenter, 7 St. Laurent.  
 Gagnon, Joseph, laborer, 50½ St. George.  
 Gagnon, Michel, laborer, 2 St. Laurent, Notre Dame]  
 Gagnon, Mrs. Ignace, 23 Wolfe.

- Gagnon, Thomas, laborer, r 3 St. Joseph.  
 Galarneau, Joseph, laborer, 67 St. Laurent.  
 Garant, Jean, joiner, 5 Eden.  
 Garant, Marc, joiner, foot St. George  
 Garant, Nazaire, mason, 14 St. Louis.  
 GARNEAU, FRASER, X., dry goods, 21 and 23 Côte du Passage.  
 Garneau, Joseph, sailor, 48 Wolfe.  
 Gaudreau, Barthelemy, joiner, r 25 Wolfe.  
 Gaumont, Joseph, baker, 4 Eden.  
 Gauvreau, B. Edmond, bookkeeper, bds at 78 Commercial  
 Gauvreau, Léon, shipcarpenter, 164 St. Laurent.  
 Gauvreau, Louis, laborer, 164 St. Laurent.  
 Genest Isaïe, fireman, 10 Davidson hill.  
 Gibson, James, storekeeper, 243½ St. Laurent.  
 Giguère, Joseph, joiner, r 15 St. Louis.  
 Gilchrist, Andrew, engineer, 197 St. Laurent.  
 Gillies, Mrs. Robt., private boarding house, 213 St. Laurent.  
 GIROUX, ALFRED, chemist and surgeon, 26 Lauzon  
 wharf, Commercial, h 39 and 41 Wolfe.  
 Giroux, Alphonse, shoemaker, 6 Fraser.  
 Giroux, Jean, pilot, 10 Fraser.  
 Gosselin, Alexandre, engineer, 215 St. Laurent.  
 Gosselin, Damase, stevedore, 14 Carrier.  
 Gosselin, Jean Baptiste, blockmaker, 17 St. Laurent.  
 Gosselin, Joseph, sawyer, 2 St. Etienne.  
 Gosselin, Miss Virginie, seamstress, 19 Guenet.  
 Gosselin, Nazaire, laborer, 2 St. George.  
 Gosselin, Simon, sawyer, 1 St. Augustin.  
 Goudreau, Firmin, carpenter, 286 St. Laurent.  
 Goulet, Ambroise, carter, off St. George.  
 Goulet, Charles, jun., laborer, 22 Guenet.  
 Goulet, Charles, sen., laborer, 21 Guenet.  
 Goulet, Ferdinand, laborer, 5 Labadie hill.  
 Goulet, Ignace, laborer, 3 Labadie hill.  
 Goulet, Marc, laborer, 5 St. Etienne.  
 Goulet, Mrs. Benjamin, 13 Guenet.  
 Goulet, Mrs. Cyprien, r 47 St. George.  
 GRAND TRUNK RAILWAY CO., A. Fraser, station  
 master, St. Laurent.  
 Gray James, shipcarpenter, 8 Labadie hill.  
 Green, Samuel T., mail officer, 5 Déziel.  
 GREGOIRE, MATHIAS, proprietor of Emigrants home  
 and boardinghouse keeper, councillor, 71 St. Laurent



- Grey Nun school, 2 Commercial.  
 Guay, Augustin, mason, 36 Guenet.  
 Guay, Césaire, currier, 2 Union cor. St. Louis.  
 Guay, Edouard, laborer, 43 St. Laurent.  
 Guay, Etienne, carter, rear 15 St. George.  
 Guay, Félix, moulder, 9 Fraser.  
 Guay, François, baker, 275 St. Laurent.  
 Guay, Isaac, laborer, 45 St. Laurent.  
 Guay, Joseph, jun., carter, foot Déziel.  
 Guay, Joseph, jun., carter, 10 Labadie hill.  
 Guay, Joseph, sen., carter, 9 Labadie hill.  
 Guay, Joseph, laborer, 165 St. Laurent.  
 Guay, Julien, carter, 22 St. George.  
 Guay, Louis, laborer, 51 Commercial.  
 Guay, Louis, of Lacombe & Guay, resides in Bienville.  
 Guay, Mrs. Bénoni, rear 13 St. George.  
 Guay, Mrs. François, 13 Labadie hill.  
 Guay, Mrs. Pierre, 3 Davidson hill.  
 Guay, Narcisse, caulker, 51 Commercial.  
 Guay, Pierre, laborer, 47 Commercial.  
 Guénard, Dominique, mariner, 59 St. Laurent.  
 Guénard, Michel, pilot, 40 Wolfe.  
 Guénard, Philippe, mariner, 59 St. Laurent.  
 Guénard, Réal, school teacher, 59 St. Laurent.  
 Guenet, Augustin, rear foot St. George.  
 Guenet, Etienne, G. T. R., 40 Guenet.  
 Guenet, François, farmer, 3 St. George.  
 Guenet, Rigobert, trader, 38 Guenet.  
 Guenet, Thomas, carpenter, 118 St. Laurent.  
 Guillaume Jacques, moulder, rear 3 St. Laurent.  
 Guillot, Michel, stevedore, 15 Eden.  
 Guilmet, Jean Baptiste, 1 St. Etienne.  
 Guilmet, Joseph, carter, 2 St. Augustin.  
 Guilmet, Pierre, carter, 8 St. Louis.  
 Gurry, John, watchman, 100 St. Laurent.  
 Hall, William C., train despatcher G. T. R., Levis station, St. Laurent.  
 Hamane, François, boarding house, rear 24 Côte du Passage.  
 Hamel, Joseph C., storekeeper, 70 St. Laurent.  
 Hamel, Léon, grocer, 28 Côte du Passage.  
 Hamel, Narcisse P., assistant accountant, rear 80 Commercial.  
 Hamel, Narcisse, trader, rear 14 Labadie hill.

- Hamelin, Hector, pilot, 46 Commercial.  
 Hamelin, Mrs. Hector, storekeeper, 46 Commercial.  
 Hamilton, Miss Margaret, 15 Guenet.  
 Harder, William, cashier G. T. R., bds at 73 St. Laurent.  
 Harpe, Nazaire, laborer, off Côte du Passage.  
 Harrower, James T., bookkeeper, rear 9 Fraser.  
 Havard, Magloire, clerk, 5 Côte du Passage.  
 Haws, George W., master mariner, 8 Fraser.  
 Hayes, Jeremiah, laborer, 239 St. Laurent.  
 Hayes, Michael, laborer, 239 St. Laurent.  
 HAYES, MICHAEL, proprietor of St. Lawrence hotel, 77 Commercial.  
 Hayes, Patrick, laborer, 239 St. Laurent.  
 Hayes, Timothy, culler, 239 St. Laurent.  
 Hayes, William, laborer, 239 St. Laurent.  
 Hearl, William, laborer, 223 St. Laurent.  
 Henningzen, Amund, liquor store, 76 St. Laurent.  
 Henchey, John, laborer, 84 St. Laurent.  
 HICKS, CHARLES H., silversmith and plater, 42 Côte du Passage.  
 HOCHU, PIERRE, confectioner and biscuitmaker, 24 St. George.  
 Houde, Eusèbe, engineer, 35 Wolfe.  
 Houde, Joseph, laborer, rear 97 Commercial.  
 Houde, Julien, laborer, rear 34 Wolfe.  
 Houde, Mrs. Martin, 3 Davidson hill.  
 Houghton, Albert A., veterinary surgeon, Barras wharf, Commercial.  
 Huard, Pierre, laborer, 256 St. Laurent.  
 Huard, Wilfred, carpenter, 17 Guenet.  
 Hudon dit Beaulieu, Hilarion, shipcarpenter, 39 St. Laurent.  
 Hudon, rev. Joseph, Roman Catholic, at the presbytery.  
 Hudon, Thomas, laborer, 211 St. Laurent.  
 Hunt, Mrs. William, 22 Wolfe.  
 HUNT, PETER, general dealer, 57 St. George.  
 HUOT, BENJAMIN, fonderie, St. Laurent, manufacturier d'engins, moulins et instruments agricoles, 2 St. Laurent.  
 Hupé, François, brakeman, 138 St. Laurent.  
 Hupé, Joseph, boatman, rear 127 St. Laurent.  
 Hupé, Mrs. Jean, 50 Commercial.  
 Ireland, George, clerk, 217 St. Laurent.  
 Ireland, George S., timekeeper, 217 St. Laurent.

- Jackson, Thomas, engine driver, 198 St. Laurent.  
 Jacobson, Peter, agent G.T.R., 5 St. Julien.  
 Jacques, Frédéric, stonecutter, 1 Eden.  
 Jalbert, Alphonse, jun., laborer, 264 St. Laurent.  
 Jalbert, Alphonse, sen., joiner, 264 St. Laurent.  
 Jalbert, François, carter, 257 St. Laurent.  
 Jalbert, Mrs. Jean, laundress, foot Déziel.  
 Jean, Xavier, laborer, 191 St. Laurent.  
 Jeffery, Robert, sailor, head St. Louis.  
 Jenkins, George, joiner, 39 Guenet.  
 JOBIN, JACQUES, mayor of Levis, 24 Wolfe.  
 Johnson, Mrs. Henry, 93 St. Laurent.  
 Jolivet, Odilon, laborer, rear 27 St. George.  
 Joly, Augustin, stevedore, 54 St. Laurent.  
 Joly, Etienne, boardinghouse, 83 and 85 St. Laurent.  
 Joly, Etienne, G. T. R., 18 Carrier.  
 Joly, Joseph E., railway contractor, 1 Fraser  
 Julien, Ferdinand, wheelwright, 4 St. Augustin.  
 Kelly, Mrs. Patrick, 6 St. George.  
 Kennedy, Donald, laborer, 34 Wolfe.  
 KENNEDY, WILLIAM, lumber merchant, Prince's pier,  
 h 157 St. Laurent.  
 Kent, Robert, supervisor of cullers, bds at 77 Commercial.  
 King, George, conductor G.T.R., 141 St. Laurent.  
 King, Henry, of H. King & Co., lumber merchant, 169 St.  
 Laurent.  
 King, James, lumber merchant, 184 St. Laurent.  
 King, Thomas, night watchman, 200 St. Laurent.  
 Labadie, captain François, 26 Guenet.  
 Labadie, captain Joseph, foot Déziel.  
 Labadie, Mrs. Edouard, 2 St. Louis.  
 Laberge, François, laborer, 270 St. Laurent.  
 Labonté, Albert, caulker, 37 Commercial.  
 Labonté, Charles, jun., shipcarpenter, 7 Commercial.  
 Labonté, Charles, sen., shipcarpenter, 5 Commercial.  
 Labonté, Etienne, shoemaker, 2 Guenet.  
 Labonté, Jean, laborer, 28 Guenet.  
 Labonté, Léon, caulker, 6 Commercial.  
 Labranche, Eugène, beer trader, 6 Eden.  
 Labrègue, Augustin, bailiff, 25 Wolfe.  
 Labrègue, Charles, joiner, 71 St. George.  
 Labrègue, Jean, joiner, 50½ St. George.  
 Labrègue, Pierre, laborer, 188 St. Laurent.

- Labrie, Charles, butcher, Lauzon market, h 11 St. Etienne.  
 Labrie, Mrs. Pierre, 53 Commercial.  
 LACERTE NARCOISSE, physician and surgeon, operator  
 Montreal Telegraph Co., 1 Côte du Passage.  
 Lachance, Alfred, sailor, rear 11 Eden.  
 Lachance, Claude, boatman, r 3 St. Etienne.  
 LACHANCE, ELIE, dry goods merchant, 27 Côte du  
 Passage, h 3 St. Etienne.  
 Lachance, Honoré, sailor, 4 St. Laurent.  
 Lachance, Joseph, shoemaker, 14 St. Louis.  
 Lachance, Pierre, joiner, 6 St. Augustin.  
 Lachance, Thadée, pilot, rear 16 St. Etienne.  
 Lacombe, François, laborer, rear 7 St. Joseph.  
 LACOMBE & GUAY, boot and shoe maker, 25 Côte du  
 Passage  
 Lacombe, Joseph, of Lacombe & Guay, 16 Eden.  
 Lacroix, Antoine, boatman, 205 St. Laurent.  
 Lacroix, Augustin, shoemaker, r 47 Wolfe.  
 Lacroix, Urbain, engineer, 12 Fraser.  
 Ladrière dit Flamand, Edouard, boarding house, 2 Eden.  
 Laflamme, Ferdinand, shoemaker, St. Laurent, Notre Dame.  
 Laflamme, Jacques, joiner, 47 St. George.  
 Laflamme, Jean-Baptiste, laborer, 4 St. Louis.  
 Laflamme, Joseph, culler, 117 St. Laurent.  
 Laflamme, Joseph, laborer, foot Déziel.  
 Laflamme, Narcisse, painter, off St. George.  
 Laflamme, Prudent, sawyer, foot Déziel.  
 Lafrance, Edouard, laborer, 251 St. Laurent.  
 Lainé, Damase, of Carrier, Lainé & Co., Commercial.  
 Laliberté, Jean, laborer, 295 St. Laurent.  
 Laliberté, Jean, ship carpenter, 8 Wolfe.  
 Lambert, Gaspard, laborer, 101 St. Laurent.  
 Lambert, Philippe, tinsmith, 92 Commercial.  
 Lamontagne, André, storekeeper, 199 St. Laurent.  
 Lamontagne, Auré, carpenter, 21 Commercial.  
 Lamontagne, Cyrille, laborer, 106 St. Laurent.  
 Lamontagne, Miss Egyptienne, milliner, 10 Eden.  
 Lamontagne, Napoléon, storekeeper, 106 St. Laurent.  
 Lamontagne, Simon, laborer, foot St. George.  
 Lamontagne, Théophile, of Carrier, Dagneau & Co., bds at  
 56 Côte du Passage.  
 Lamotte, Jean, sailor, 171 St. Laurent.

- Langevin, Pierre, carter, off St. George.  
 Langlais, David, jun., laborer, 203 St. Laurent.  
 Langlais, David, sen., ship carpenter, rear 203 St. Laurent.  
 Langlais, George, carpenter, 21 St. Laurent.  
 Langlais, George, carpenter, 210 St. Laurent.  
 Langlais, Guillaume, laborer, 209 St. Laurent.  
 Langlais, Honoré, carpenter, 204 St. Laurent.  
 Langlais, Joseph, culler, 210 St. Laurent.  
 Langlois, Charles F., Queen's printer, 2 Wolfe.  
 Langlois, Octave, painter, 6 Carrier.  
 Langlois, Olivier, engineer, r 35 Wolfe.  
 Laplaine, Etienne, shoemaker, 97 Commercial.  
 Lapointe, Didace, G.T.R., 18 Carrier  
 Lapoit e, Ferdinand, laborer, 245 St Laurent.  
 Lapoit e Henri, sawyer, r 40 Guenet.  
 LATULIPPE, DAMASE, dealer in boots and shoes, 7 Côte  
 du Passage.  
 Latulippe, Narcisse, school teacher, 2 St. Laurent, Notre  
 Dame.  
 Lasanté Edouard, jun. blacksmith, Barras wharf, Commer-  
 cial  
 Lasanté, Edouard, sen., blacksmith, Barras wharf, Commer-  
 cial.  
 LAUZON HOTEL, Mrs John Lindsay, proprietress, 71  
 Commercial.  
 Lauzon market, Lauzon wharf, r Commercial.  
 Lavallière, Gabriel, laborer, 255 St. Laurent.  
 Lavallière, Louis, shoemaker, 15½ Côte du Passage.  
 Lavallière, Mrs. Michel, seamstress, 49 Wolfe.  
 LAVERTU & LEBON, general dealers, 70 St. George.  
 Lavertu, Pierre, of Lavertu & Lebon, 70 St. George.  
 Lavoie, Charles, stoker, 5 St. Joseph.  
 Lavoie, Edouard, joiner, opp 31 St. George.  
 Lavoie, Louis J., pilot, 3 St. François.  
 LAWLOR, JAMES, hotelkeeper, 80 St. Laurent.  
 Lawlor, John, dealer in groceries, 79 St. Laurent.  
 Lawlor, James H., fireman, 207 St Laurent.  
 Lebel, François, laborer, St. Laurent, Notre Dame.  
 Lebel, Tancrede, of Mailly & Lebel, 58 Côte du Passage.  
 Leblanc, Michel, laborer, 34 Guenet.  
 Leblanc, Mrs. Jean, 18 St. Etienne.  
 Leblanc, Zéphirin, engineer, Commercial.  
 Leblond, Louis, hotel, r 64 Commercial.

- Lebon, Israël, of Lavertu & Lebon, 70 St. George.  
 Lebon, Maxime, painter, 32 Guenet.  
 Lebrock, Octavius, fireman, r 207 St. Laurent.  
 Lebrun, Lazare, laborer, 8 St. Louis.  
 Leclerc, Bénoni, boatman, foot Déziel.  
 Leclerc, J. Bte. hotel, 76 and 78 Commercial  
 Leclerc, Joseph, boatman, foot Déziel.  
 Leclerc, Victor, clerk, 29 Côte nu Passage.  
 Lecours, Charles, baker, 10 Commercial.  
 Lecours, David, laborer, 9 Commercial.  
 Lefebvre, Israël, laborer, 192 St. Laurent.  
 Lefebvre, Mrs. Frs. X., storekeeper, 36, h 38, Wolfe.  
 Lefrançois, Charles, laborer, r 179 St. Laurent.  
 Lefrançois, Mrs. Charles, r 13 St. George.  
 LEFRANÇOIS, PIERRE, culler, 17 Wolfe.  
 Lefrançois, Théophile, laborer, 3 Patton hill.  
 Lemelin, François, laborer, 44 St. Laurent.  
 Lemieux, Alfred, currier, 6½ St. Louis.  
 Lemieux, Antoine, baggageman, 115 St. Laurent.  
 Lemieux, Antoine, boatman, r 149 St. Laurent.  
 LEMIEUX, ETIENNE, dealer in groceries, 69 St. George  
 cor St. Henri.  
 LEMIEUX, EVARISTE, notary, office 6, bds at 34 Côte du  
 Passage.  
 Lemieux, François, boatman, r 4 Patton hil.  
 Lemieux, François, joiner, rear 46½ Wolfe.  
 LEMIEUX, FRANÇOIS X., steam manufactory of all sorts  
 of leather, 27 Côte du Passage.  
 Lemieux, Hubert, mariner, 136 St. Laurent.  
 Lemieux, J. Octave, grocer, 29 Côte du Passage.  
 Lemieux, Joseph, boatman, 166 St. Laurent.  
 Lemieux, Louis, grocer, 2, house 5, Côte du Passage.  
 Lemieux, Louis, mariner, 146 St. Laurent.  
 LEMIEUX, LUDGER, leather merchant, 34 Côte du  
 Passage, house 4 St. Joseph.  
 Lemieux, Michel, carpenter, 180 St. Laurent.  
 Lemieux, Michel, tollgate keeper, 60 St. Laurent.  
 Lennigan, Mrs. Edward, 54 Commercial.  
 Lepage, Joseph, laborer, 41 Commercial.  
 Lepage, Majorique, shoemaker, 120 St. Laurent.  
 Lepage, Pierre, laborer, 132 St. Laurent.  
 Lépine, Joseph, tinsmith, 37 Côte du Passage.  
 LE ROSSIGNOL, PIERRE, dry goods, 5 Côte du Passage.



LESSARD & BEAUDOIN, dealers in all kinds of fancy and staple dry goods, 44 Côte du Passage.

Lessard, Jean A., of Lessard & Beaudoin, bds at 34 Côte du Passage.

Lessard, Joseph, finisher, rear 66 Commercial.

Letellier, Alexandre, boatman, r 97 Commercial.

Letellier, Charles, storekeeper, 31 Guenet.

L'Etoile, Mrs. Joseph, r 25 Wolfe.

Létourneau, Michel, laborer, 37 Guenet.

Levasseur, Joseph, 213 St Laurent.

Léveillé, Joseph, stonecutter, 37 Guenet.

Lévesque, Eusèbe, laborer, St. Etienne.

Lévesque, George, baggageman, 137 St Laurent.

Lévesque, Joseph, laborer, r 1 St Augustin.

Lévesque, Octave, conductor, 151 St. Laurent.

Lévesque, Thomas, laborer, 131 St. Laurent.

LEVIS HOUSE, L. G., Ramsay, proprietor, 12 Eden.

LEWIS REV. JOSHUA P., incumbent of Methodist chapel, bds at 12 Eden.

Lhebreux, George, laborer, 259 St. Laurent.

Lheureux, Alfred, laborer, St. Etienne.

Lheureux, Edmond, laborer, 4 St. Louis.

Lheureux, Richard, carter, 23 Guenet.

LINDSAY, MRS. JOHN, proprietress of Lauzon hotel, and boarding house, 71 Commercial.

Lizotte, Prudent, of Lizotte & Poitras, 13 Davidson hill.

Lortie, Téléspore, baker, 51 St. George.

Love, Owen, laborer, 5 Eden.

MACFARLANE, JAMES, M.D., Edin., L.R.C.S.E., physician and surgeon, 6 St. Félix.

Mailloux, Alexis, moulder, 242 St Laurent.

Mailly, Dominique, of Mailly & Lebel, 58 Côte du Passage.

Maily & Lebel, bakers, 58 Côte du Passage.

Maranda, Majorique, laborer, r 58 St. George.

Marceau, Mrs. Régis, 109 St. Laurent.

Marceau, Séraphin, of T. Paradis & Co., 6 Déziel.

Marcou, Victor, stonecutter, 17 St. Etienne.

Maréchal, François, caulker, 35 St. Laurent.

Maréchal, Jean Baptiste, caulker, 40 St. Laurent.

Maréchal, Jean, caulker, 4 Labadie hill.

Maréchal, Jean Baptiste, laborer, 4 St. Laurent.

Marois, Elzéar, grocer, 3, house 3½ St. Joseph.

Marquet, Albert, hotelkeeper, 78 St. Laurent.

- Marquet, Benoit, French translator, 33 Wolfe.  
 Martel, Etienne, shoemaker, 10 Côte du Passage.  
 Martin, Edouard, laborer, 34 St. Laurent.  
 Martin, Etienne, laborer, r 37 Guenet.  
 Martin, Hermenégilde, mail carrier, St. Laurent, Notre-Dame.  
 Martin, Joseph, laborer, 14 Carrier.  
 Martin, Joseph, shoemaker, 1 Labadie hill.  
 Martin, Louis, joiner, St. Louis.  
 Martin, Olivier, butcher, off St. George.  
 Martin, Pierre, shoemaker, opp. Roman Catholic church.  
 Martineau, Octave, boarding house, 12 Davidson hill.  
 Massé Prime, laborer, 41 Commercial.  
 Matte, Napoléon, first accountant Saving's Bank, 2 St. François.  
 Maxwell, Mrs. George, off 100 St. Laurent.  
 McCabe, Mrs. William, 94 St. Laurent.  
 McCallum, William, advocate, 1 St. Joseph.  
 McCarthy, Patrick, blacksmith, 233 St. Laurent.  
 McCleary, Hugh, conductor, 160 St. Laurent.  
 McConnell, William S., trader, 65 St. Laurent.  
 McCormick, John, culler, 138 St. Laurent.  
 McKenzie, Alexander, bds at 71 Commercial.  
 McMeall, William, proprietor of Canada hotel, 77 St. Laurent.  
 McPherson, Mrs. Robert, 1 St. Félix.  
 Methodist chapel, rev. Joshua P. Lewis, incumbent, off Eden.  
 Michaud, Firmin, laborer, 26 Guenet.  
 Michaud, Germain, carpenter, 2 St. Julien.  
 MICHAUD, JEAN-BAPTISTE, dry goods merchant, 18 Côte du Passage.  
 Michaud, Magloire, tanner, off Côte du Passage.  
 Michaud, Olivier, joiner, 13 Eden.  
 Michaud, Pierre, shipcarpenter, 4 Fraser.  
 Mignault, Gédéon, farmer, St. Laurent, Notre Dame.  
 Miray, William, steamboat agent, 29 Wolfe.  
 Moffatt, Mrs. Michael, 1 Tibbitt's hill.  
 Moffatt, Nazaire, mason, 4 St. François.  
 Montminy, Etienne, sailor, 25 St. Laurent.  
 Montminy, Ferdinand, laborer, 17 St. Laurent.  
 Montminy, Marcel, of Montminy & Pelletier, 17 Côte du Passage.

- Montminy, Mrs. Augustin, 5 Eden.  
 Montminy, Michel, sawyer, r 58 St. George.  
 MONTMINY & PÉLLETIER, shoemakers, 17 Côte du Passage.  
 Montminy, Xavier, laborer, foot Déziel  
 Montreal Telegraph Co., M. Crean & A. F. Paré, operators,  
 Levis station; J. A. Talbot & T. Blais, operators, Had-  
 low cove, D. N. Lacerte, operator, Côte du Passage,  
 St. Laurent.  
 Mooney, John, laborer, r 15 Labadie hill.  
 Moore Edward, proprietor of Chaudière Mines house, 91  
 Commercial.  
 Moore, Miss Bessie, bds at 73 St. Laurent.  
 Moreau, Damase, hotelkeeper, 112 St. Laurent.  
 Moreau, François, carter, 124 St. Laurent.  
 Moreau, Jean-Baptiste, grocer, 122 St. Laurent.  
 Moreau, Joseph, joiner, 3 St. Joseph.  
 Moreau, Louis, sailor, foot Fraser.  
 MORENCY, CHARLES, watchmaker and dealer in all  
 kinds of jewellery, 80, house 70 Commercial.  
 Morency, Denis, culler, 104 St. Laurent.  
 Morency, Joseph, laborer, 68 St. Laurent.  
 Morency, Mrs. Régis, 109 St. Laurent.  
 Morency, Paul, 94 Commercial.  
 Morin, Anselme, baker, 5 St. Joseph.  
 Morin, Anselme, laborer, r 247 St. Laurent.  
 Morin, François, laborer, r 247 St. Laurent.  
 Morin, François, laborer, St. Louis.  
 Morin, Joseph, laborer, 265 St. Laurent.  
 Morin, Louis, joiner, rear St. George.  
 Morin, Philippe, coffin maker, 48 St. George.  
 Morin, Pierre, engineer, 37 Wolfe.  
 Morin, Pierre, laborer, 49 Wolfe.  
 Muirhead, George, fitter, 9 Eden.  
 Murphy, John, contractor, 64 St. Laurent.  
 Murray, Henry, watchman, 173 St. Laurent.  
 Nadeau, Louis, agent, 55 Commercial.  
 Nadeau, Miss Philomène, storekeeper, 58 Commercial.  
 Nadeau, Mrs. Jean, 62 Commercial.  
 Nadeau, Mrs. Louis, 56 Commercial.  
 Nadeau, Nazaire, tanner, 4 St. Augustin.  
 Noël, Antoine, miller, 253 St. Laurent.  
 Nolet, Louis, 12 St. Henri.

- Nolin, Honoré, laborer, 10 St. Laurent.  
 Nolin, Hubert, laborer, r 9 St. George.  
 Nolin, Mrs. Julien, 116 St. Laurent.  
 Nolin, Narcisse, founder, 9 St. George.  
 Nolin, Pierre, fireman, 15 St. George.  
 O'Malley, Andrew, timber tower, 55 St. Laurent.  
 O'Neil, Joseph, laborer, St. Laurent.  
 Orr, Robert, miller, 252 St. Laurent.  
 Ouellet, Agapite, laborer, 7 St. Joseph.  
 Ouellet, Hilaire, laborer, 9 St. Louis.  
 Ouellet, Philibert, joiner, 5 Fraser.  
 Pageau, Frs.-X., joiner, 9 Commercial.  
 Pagé, Ignace, trader, 49 Commercial.  
 Pampalon, Antoine, mason, 15 Wolfe.  
 Paquet, Jean, carter, foot St. Joseph.  
 Paquet, Jean, policeman, 8 Guenet.  
 Paquet, Mrs. Jean-Bte., 4 St Etienne.  
 Paradis, Joseph, shipcarpenter, 21 Commercial.  
 PARADIS, T., & CO., saw mills, r 47 Commercial.  
 Paradis, Téléphone, of T. Paradis & Co., 2 Déziel.  
 Paré, Alfred F., operator Montreal Telegraph Co., Lewis station.  
 Paré, Jérôme, laborer, 10 Davidson hill.  
 Parent, Edmond, currier, 8 Eden.  
 Parker, Albert, customs clerk, 1 St. François.  
 Patry, Barthelemy, sailor, 9 St. Louis.  
 Patry, Joseph, laborer, St. Laurent, Notre Dame.  
 Paulet, Jean-Baptiste, conductor, opp Roman Catholic church.  
 Pelletier, André, trader, 6 St. Laurent.  
 Pelletier, Honoré, pilot, foot Fraser.  
 Pelletier, Joseph, of Montminy & Pelletier, 40 Commercial.  
 Pelletier, Zéphirin, wood merchant, 30 Commercial.  
 Pemberton, Peter, blacksmith, 288 St. Laurent.  
 Perrault, Charles, laborer, 62 St. George.  
 Picard, André, sawyer, 190 St. Laurent.  
 Picard, Ferdinand, laborer, 231 St. Laurent.  
 Picard, Jean, saddler, 10 St. Louis.  
 Plante, David, laborer, 34 Wolfe.  
 Plante, Jean, carter, St. Louis.  
 Poiré, Honoré, pilot, 1 Carrier.  
 Poiré, Jean, 52 Commercial.  
 Poiré, Jean, steamboat captain, 1 Carrier.

- Poiré, Norbert, engineer, 52 Commercial.  
 Poirier, Pierre, boarding house, 276 St. Laurent.  
 Poitras, Michel, of Lizotte & Poitras, 13 Davidson hill.  
 Poliquin, Ambroïse, moulder, 13 St. Laurent.  
 Poliquin, Benjamin, laborer, 17 Carrier.  
 Poliquin, Edouard, laborer, 36 Guenet.  
 Poliquin, Ferdinand, of Bogue & Poliquin, 18 St. George.  
 Poliquin, Michel, laborer, 61 St. George.  
 Poliquin, Paul, stevedore, 16 Eden.  
 Poliquin, Pierre, joiner, 36 Guenet.  
 Potvin, Damase, teacher, 42 Wolfe.  
 Pouliot, David, laborer, 155 St. Laurent.  
 POULIOT, ERNEST A., photographer, gallery, 14 Eden.  
 Pouliot, Esdras, tanner, 3 Shaw.  
 Pouliot, Frédéric, boatman, 50 St. Laurent.  
 Pouliot, Jean Baptiste, laborer, 8 St. Etienne.  
 Pouliot, Joseph, jun., laborer, 8 St. Etienne.  
 Pouliot, Joseph, laborer, 40 St. Laurent.  
 Pouliot, Joseph, mason, r foot St. George.  
 Pouliot, Joseph, sen., laborer, 8 St. Etienne.  
 Pouliot, Louis, butcher, Lauzon market, house 20 St. Etienne.  
 Pouliot, Mrs. Nicholas, 7 Guenet.  
 Pouliot, Narcisse, laborer, 8 St. Etienne.  
 Pouliot, Paul, joiner, 1 St. Laurent, Notre Dame.  
 Pouliot, Régis, laborer, foot St. George.  
 Powell, Denis, stevedore, 149 St. Laurent.  
 Powell, John A., of DeWolfe & Powell, 21 Wolfe.  
 Powell, John Hugh, stevedore, 23 Commercial.  
 Prendergast, Peter, boarding house, 194 St. Laurent.  
 PRICE BROTHERS & CO., lumber merchants, 243 St. Laurent, Hadlow Cove.  
 Prior, Miss Sophia, school teacher, 21 St. Etienne.  
 Proulx, Isidore, trader, 40 St. George.  
 Pruneau, Lucien, laborer, 5 St. Augustin.  
 Quinn, Michael, laborer, 221 St. Laurent.  
 Ramsay, Andrew, timber tower, 14 St. Laurent.  
 RAMSAY, LEONARD G., proprietor of Levis house and agent for McCallum's ales, 12 Eden.  
 Ramsay, Thomas, laborer, 23 Guenet.  
 Raymond, Etienne, laborer, 246½ St. Laurent.  
 Raymond, Jean Baptiste R., advocate, 22 St. Etienne.  
 Reid, Edward, carter, 99 St. Laurent.

- Rémillard, Célestin, carter, 2 St. George.  
 Rhéaume, Magloire, laborer, 15 Labadie hill.  
 Rhéaume, Michel, stevedore, 11 Labadie hill.  
 Rhéaume, Mrs. Laurent, 2 Labadie hill.  
 Richard, Olivier, joiner, rear foot St. George.  
 Richards, William, fireman, 201 St. Laurent.  
 Ringuet, Magloire, trader, 64 Commercial.  
 Ringuet, Miss Marie, school mistress, r 66 Commercial.  
 Ringuet, Mrs. Germain, r 66 Commercial.  
 Rioux, Augustin, laborer, 271 St. Laurent.  
 Ritchie, John, grocer, 74 St. Laurent, h 3 Déziel.  
 Rivard, Achille, sawyer, 60 St. George.  
 Rivard, Elzéar, fireman, 33 Commercial.  
 Riverin, Sévère, tinsmith, of Carrier, Lainé & Co., corner  
 Côte du Passage and St. George.  
 Rivet, Louis, barber, 75 Commercial.  
 Roberge, Amable, laborer, 285 St. Laurent.  
 Roberge, Edouard, butcher, 65 St. George.  
 Roberge, Ferdinand, butcher, 1 Roberge.  
 Roberge, François, laborer, 272 St. Laurent.  
 Roberge, François, laborer, 282 St. Laurent.  
 Roberge, Isaïe, laborer, 291 St. Laurent.  
 Roberge, Jean, laborer, 285 St. Laurent.  
 Roberge, Joseph, lumberman, 176 St. Laurent.  
 Roberge, Louis, mariner, 177 St. Laurent.  
 Roberge, William, laborer, 246 St. Laurent.  
 ROBERTSON HENRY H., land surveyor, 17 St. George.  
 Robillard, Célestin, carter, 2 St. George.  
 Robitaille, Alexis, tinsmith, 11 Guenet.  
 Robitaille, Cléophas, sailor, 18 Commercial.  
 Robitaille, Edouard, sailor, 16 Commercial.  
 Rodrigue, Damase, carpenter, 34 St. George.  
 Rodrigue, Louis G., moulder, 5 St. Etienne.  
 Roger, Cléophas, engineer, 64 Commercial.  
 Roger, Mrs. Napoléon, 17 Carrier.  
 Roger, Ulgère, laborer, r 33 Commercial.  
 Ross, Richard, of W. & R. Ross, 3 St. Henri.  
 Ross, Samuel, of Taschereau & Ross, bds at 2 St. Henri.  
 ROSS, WILLIAM & RICHARD, dealers in groceries,  
 wines and liquors, 3 St. Henri.  
 Ross, William, of W. & R. Ross, 3 St. Henri.  
 Rouillard, Michel, laborer, 129 St. Laurent.  
 Rouleau, David, gardener, 1 Patton hill.



- Rouleau, Hubert, laborer, 121 St. Laurent.  
 Rouleau, Joseph, carter, 6 St. Joseph.  
 Rouleau, Onésime, captain of Notre Dame 61 Commercial.  
 Rouleau, Timothé, captain of Prince Edward, 60 Commercial.  
 Rousseau, Antoine, of Rousseau & Williams, 20 Commercial.  
 Rousseau, Edouard, carter, 14 Côte du Passage.  
 Rousseau, Elisée, laborer, r 30 Commercial.  
 Rousseau, Frs. X., shoemaker, 18 Eden.  
 Rousseau, Frs. Xavier, laborer, 266 St. Laurent.  
 Rousseau, Joseph, joiner, 9 Carrier.  
 Rousseau, Louis, photographer, 9 Davidson hill.  
 Rousseau, Mrs. Paul, laundress, 250 St. Laurent.  
 ROUSSEAU & WILLIAMS, founders, engineers, millwrights, machinists and manufacturers of ploughs, &c., &c., r Commercial.  
 Roy, David, joiner, 47½ Wolfe.  
 Roy, Ferdinand, joiner, 9 St Henri  
 ROY, FLAVIEN, notary and secretary treasurer of municipality, 6 St. Joseph.  
 Roy, François, boarding house, 1 St. Louis.  
 Roy, François, laborer, off Côte du Passage.  
 Roy, Jean, stonecutter, 14 St. Etienne.  
 Roy, Joseph, laborer, 55 Côte du Passage.  
 Roy, Joseph, mariner, 41 St. Laurent  
 ROY, LEON, notary, 4 Wolfe.  
 Roy, Louis, laborer, 7 St. Henri.  
 Roy, Miss Marguerite, 11 Carrier.  
 Roy, Mrs. Antoine, r 13 St. Louis.  
 Roy, Mrs. William, 15 Commercial.  
 Roy, Narcisse, joiner, 50 Wolfe.  
 Roy, Nazaire, tailor, 14 Commercial.  
 Roy, Norbert, blacksmith, 165 St. Laurent.  
 Roy, Pierre, blacksmith, 23 Commercial.  
 Roy, Prudent G., clerk, 23 St. Etienne.  
 Roy, Rigule, shoemaker, 66 Commercial.  
 Roy, Timoléon, engineer, 23 Commercial.  
 Royer, Charles, laborer, r foot St. George.  
 Royer, Pierre, laborer, 7 Carrier.  
 Ruel, Léon, laborer, St. Laurent.  
 Ruel, Mrs. François, laundress, foot Déziel.  
 Ruel, Norbert, mariner, 37 St. Laurent.

- RUELLAND, LUDGER, artist, 39 and 41 Wolfe.  
 Russell, Angus, clerk G. T. R., Levis station.  
 Russell, Mrs. William G., off Côte du Passage.  
 SAMPLE, ROBERT G., general dealer in groceries, wines  
 and liquors, 90 Commercial.  
 Samson, Charles, farmer, 3 Guenet.  
 Samson, Charles, milkman, 19 Guenet.  
 Samson, Edouard, laborer, 37 St. Laurent.  
 Samson, Etienne, carpenter, 20 Guenet.  
 Samson, Etienne, of Dunn & Samson, 89 Commercial.  
 Samson, Etienne, sexton, opp. Roman Catholic church.  
 Samson, François, laborer, foot Déziel.  
 Samson, Léon, custom's boatman, 9 Fraser.  
 Samson, Louis, jun., laborer, foot Déziel.  
 Samson, Louis, sen., laborer, foot Déziel.  
 Samson, Louis, watchman, 254 St. Laurent.  
 Samuels Arthur, G. T. R., Guenet.  
 Sanschagrin, Mrs. Octave, leather store, 38 Côte du Passage.  
 Sanschagrin, Sauveur, tanner, 3 Shaw.  
 Savard, Joseph, laborer, r foot St. George.  
 Scotch church, rev. D. Anderson, M. A., incumbent, off  
 Eden.  
 Scott, Edward, accountant, 7 St. Félix.  
 Searle, George, moulder, r Commercial.  
 Seery, Thomas, blacksmith, 148 St. Laurent.  
 SEWELL, EDMUND, shipbuilder, 32 Wolfe.  
 Shipman, Thomas, agent, 26 Wolfe.  
 Shortell, Thomas J., clerk, 222 St. Laurent.  
 SIMMONS, JOSEPH H., 1 St. George.  
 Simpson, Flavien, carpenter, 18 St. Laurent.  
 Simpson, Mrs. John, rear 17 Guenet.  
 SIMPSON, WILLIAM, coal merchant and general dealer  
 office, on wharf, r R. G., Sample's store, h in rear  
 of Methodist Chapel.  
 Sinn, Frederick, ticket clerk G. T. R., Levis station, bds at  
 73 St. Laurent.  
 Sirois, Elie, saddler, 26 Côte du Passage, h 5 St. Etienne.  
 Sirois, Joseph, laborer, 137 St. Laurent.  
 SKILLEN, ANDREW, dry goods, 16 Côte du Passage.  
 St. Hilaire, Jérôme, laborer, 67 St. George.  
 St. Hilaire, Louis, undertaker, 10 St. George.  
 ST. LAWRENCE FOUNDRY, Benjamin Huot, proprietor,  
 entrance St. Laurent.

- St. LAWRENCE HOTEL, M. Hayes, proprietor, 77 Commercial.
- St. Lawrence Warehouse Dock and Wharfage Company, St. Laurent.
- St. Laurent, Antoine, carpenter, r 3 St. Joseph.
- St. Laurent, Etienne, laborer, 151 St. Laurent.
- St. Laurent, Jean, laborer, 165 St. Laurent.
- St. Laurent, Jean-Baptiste, caulker, 91 St. Laurent.
- St. Laurent, Joseph, shipcarpenter, 150 St. Laurent.
- St. Laurent, Louis, shipcarpenter, 163 St. Laurent.
- St. Laurent, Mrs. Michel, 162 St. Laurent.
- St. Pierre, Ignace, engineer, 17 St. Etienne.
- St. Pierre, Pierre, laborer, r 97 Commercial.
- STURTON, SAMUEL, school teacher, 2 Patton hill.
- Sugden, Thomas clerk, 1 Tibbitts hill.
- SUTCLIFF, JOHN, general dealer in groceries, wines and liquors, &c. &c., 24 Commercial.
- Talbot, captain, Michel, r Déziel.
- TALBOT, GEORGE, iron merchant, wholesale and retail, 30 Côte du Passage.
- Talbot, Henri, St. Louis.
- Tanguay, André, laborer, 24 Guenet.
- Tanguay, André, laborer, r 5 St. Louis.
- Tanguay, Frs. X., engineer, Commercial.
- Tanguay, Frs. X., joiner, r 9 Eden.
- Tanguay, Hermenégilde, laborer, 25 Commercial.
- Tanguay, Isidore, engineer, 13 Carrier.
- Tanguay, Jean, carpenter, 8 Wolfe.
- Tanguay, Louis, laborer, 10 Labadie hill.
- Tanguay, Miss Philomène, seamstress, 68 St. Laurent.
- Tanguay, Rodolphe, of Fréchette & Tanguay, 3 Wolfe.
- Tardif, George, laborer, 7 Fraser.
- Tardif, Paul, laborer, 28 Commercial.
- Taschereau, Henri, of Taschereau & Ross, 2 St. Henri.
- Taschereau & Ross, storekeepers, 2 St. Henri.
- Temple, William, laborer, 228 St. Laurent.
- Thériault, Jean Baptiste, machinist, 2 St Félix.
- Thériault, Siméon, engineer, 35 Commercial.
- Thériault, Toussaint, engineer, r 59 Commercial.
- Thérien, Jean, r 23 Commercial.
- Thibaudeau, Modeste, saddler, 1 Davidson hill.
- Thibault, Antoine, laborer, St. Laurent.
- Thivierge, Jean, carter, foot St. George.

- Thivierge, Mrs. Arcade, 42 St. George.  
 Thivierge, Zéphirin, baggageman, 126 St. Laurent.  
 THOMPSON, CHARLES, hatter and furrier, 45 Côte du Passage.  
 THOMPSON, FRANCOIS XAVIER, dealer in tinware and marine lamps, Lauzon wharf, 72½ Commercial, h 40 Commercial.  
 THOMPSON, FRANCOIS-XAVIER, wood inspector, Guenet.  
 THOMPSON, JOSHUA, dealer in groceries, wines and liquors, 79 Commercial.  
 Thompson, Louis, clerk, 19 Wolfe.  
 Thompson, Pierre, undertaker, 9 Fraser.  
 THOMPSON, SIMON, jun., dry goods merchant, and dealer in groceries, 93 Commercial.  
 Thompson, Simon, sen., councillor, 96 Commercial.  
 Tilley Mrs. John, 6 Wolfe.  
 Todd, William, engine driver, 214 St. Laurent.  
 TOFIELD, MRS. FRANK, proprietress Victoria hotel, 73 St. Laurent.  
 Tofield, William, broker, bds at 73 St. Laurent.  
 Touchet, Joseph, blacksmith, Shaw.  
 Tracey William, confectioner, 27 St. George.  
 Trépanier, Augustin, mason, 3 St. Julien.  
 Trépanier, Pierre, shipcarpenter, 43 Commercial.  
 Trudel, Nicolas, laborer, 56 St. Laurent.  
 Trudel, Pierre, blacksmith, 38 Wolfe.  
 Turcot, Etienne, laborer, 51 Wolfe.  
 Turcot, Zéphirin, carpenter, 41 St. Laurent.  
 Turgeon, Abraham, joiner, 10 Carrier.  
 Turgeon, Bénoni, storekeeper, 41 St. George.  
 Turgeon, Féréol, clerk, 52 Côte du Passage.  
 Turgeon, François, watchman, 115 St. Laurent.  
 Turgeon, George, cabinetmaker, 41 St. George.  
 Turgeon, Jean, mason, 14 Guenet.  
 Turgeon, Joseph, laborer, foot St. George.  
 Turgeon, Pierre, storekeeper, 44 St. George.  
 Vachon, Anselme, laborer, 190 St. Laurent.  
 Vachon, David, sawyer, 294 St. Laurent.  
 Vachon, Jean, laborer, 192 St. Laurent.  
 Vachon, Richard, laborer, 234 St. Laurent.  
 Vachon, Xavier, ship carpenter, 192 St. Laurent.  
 Vallière, Augustin, ginger beer maker, 5 Guenet

- Vallière, Gabriel, laborer, 2 Labadie hill.  
 Vallée, Pierre, laborer, 289 St. Laurent.  
 Vallerand, Joseph, farmer, 50 Côte du Passage.  
 VANDER HEYDEN, ALBERT, M.L., physician and sur-  
 geon, 48 Côte du Passage.  
 Vasseur, Joseph, laborer, 205 St. Laurent.  
 Veilleux, Charles, culler, 182 St. Laurent.  
 Veilleux, Eustache, carter, 229 St. Laurent.  
 Veilleux, Flavien, carter, r 66 Commercial.  
 VERRAULT, HENRI, saddle, harness and trunk maker, 59  
 Commercial.  
 Verret, Félix, blacksmith, 52 St. George.  
 VICTORIA HOTEL, Mrs. Frank Tofield, proprietress ;  
 livery stables attached, 73 St. Laurent.  
 Vien, Balthazar, 37 Commercial.  
 Vien, Charles, steamboat captain, 8 Commercial.  
 Vien, George, trader, 24½ Commercial.  
 Vien, Miss Marie, 43 St. George.  
 Vien, Téléphore, carter, 24½ Commercial.  
 Walsh, Richard, millwright, 290 St. Laurent.  
 Walsh, Richard, millwright, head St. Laurent.  
 Wattis, William, fireman, 217 St. Laurent.  
 Weir, James, timber tower, 5 St. George.  
 Wellington, William, laborer, off St. George.  
 Wensley, Mrs. John, postmistress, 102 St. Laurent  
 White, Richard, laborer, 89 St. Laurent.  
 Wilde, George, coppersmith, 208 St. Laurent.  
 Wilkinson, John, boilermaker, 249 St. Laurent.  
 Willan, John H., advocate, bds at 71 Commercial.  
 Williams, Bayard, of Rousseau & Williams, 20 Commercial  
 Wilson John, engineer, 238 St. Laurent.  
 WOOLRYCHE. REV. ALFRED J., incumbent ch of En-  
 gland, 9 off Wolfe.  
 Wright, Thomas, bookkeeper, Guinet.  
 Young, John R., lumber, merchant, 145 St. Laurent.  
 Young, William, r Déziel.

## GUIDE TO THE STREETS OF QUEBEC.

- Alexander st. from Colomb st. to Arago st. Jac Cartier ward.  
Alfred st. from Colomb st. to Arago st. Jac. Cartier ward.  
Ancien Chantier st. from Lacroix st. to St. Paul st. St. Peter's ward.  
Anderson st. from Prince Edward st. to Ryland st. St. Roch's ward.  
Ann st. from St. Valier st. to Prince Edward st. St. Roch's and Jac. Cartier wards.  
Arago st. from St. Valier st. to St. Ours st. Jac. Cartier ward.  
Arsenal st. off foot of Palace st. Palace ward.  
Arthur st. from St. Peter st. to river St. Lawrence, St Peter's ward.  
Artillery st. from St. Eustache st. to Scott st. Montcalm ward.  
Assurance st. from Henderson st to Ramsay st. St. Peter's ward.  
Aylmer st. from St. Peter st. to River St. Lawrence, St. Peter's ward.  
Baronne st. from St. Dominique st. to Grant st. Jac Cartier ward,  
Barrack st. from Garneau st. to Couillard st. Palace ward,  
Bath st. from St. Charles st. to St. Paul st. St. Peter's ward.  
Bélair st. from Crown st. to Dorchester st. Jac. Cartier ward.  
Belleau st. from Arago st. to St. Valier st. Jac. Cartier ward.  
Bell's lane, from St. James st. to Leadenhall st. St. Peter's ward.  
Berthelot st. from Nouvelle st. to St. Lewis road, Montcalm ward.  
Brewery Lane, from St. Charles st. to River St. Charles, St. Peter's ward.  
Buade st. from Prescott Gate to Garden st. St. Lewis and Palace wards.  
Burton st. from Scott st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.  
Buteau st. from St. Paul st. to the River, St. Peter's ward.  
Canotterie hill, from Hope Gate to St. Charles st. St. Peter's ward.  
Carey st. from St. Peter st. to River St. Lawrence, St Peter's ward.  
Carleton st. from St. Helen st. to Arsenal st. Palace ward.  
Caron st. from St. Valier st. to River St. Charles, St. Roch's and Jac. Cartier w. rds.  
Champlain st. from Little Champlain st. to the Toll Gate, Champlain ward.  
Charlevoix st. from Palace st. towards Hamel st. Palace ward.  
Church st. from St. Valier st. to Prince Edward st. St. Roch's and Jac. Cartier wards.  
Claire Fontaine st. from Grand Allée, St Lewis road, to St. John st. without, Montcalm ward.  
Collins st. from St. John st. to Charlevoix st. Palace ward.  
Colomb st. from Voltigeurs st. to St. Ours st. Jac. Cartier ward.  
Commissioners st. from Crown st. to St. Ours st. St. Roch's ward.  
Côte à Coton from Glacis st. to St. Valier st. St. Roch's ward.  
Côte D'Abraham, from St. George st. St. John's ward, to St. Valier st. Jac. Cartier ward.



- Côte Ruelle from Nouvelle st. to St. Gabriel st. Montcalm ward.  
 Coteau St. Genevieve, from west of St. Claire st. to Abraham hill,  
 St. John's ward.  
 Couillard st. from Collins st. to St. Flavien st. Palace ward.  
 Craig st. from St. Valier st. to Dorchester bridge, St. Roch's and  
 Jac. Cartier wards.  
 Crown st. from St. Valier st. to Water st. St. Roch's and Jac.  
 Cartier wards.  
 Cul de Sac st. from Notre Dame st. St. Peter's ward to Champlain  
 st. Champlain ward.  
 D'Alguillon st. (1st), from St. Stanislas st. to D'Auteuil st. Palace  
 ward.  
 D'Alguillon st. (2nd), from Glacis st. to Mount Pleasant, St. John's  
 ward.  
 Dalhousie place, from St. Lewis st. to foot of Cape, St. Lewis  
 ward.  
 Dalhousie st. (1st), from St. James st. to East India wharf, St.  
 Peter's ward.  
 Dalhousie st. (2nd), from Queen st. to Prince Edward st. St.  
 Roch's ward.  
 Dambourges st. from St. Paul st. to Canotterie hill, St. Peter's  
 ward.  
 D'Artigny st. from Nouvelle st. to Grand Allée, Montcalm ward.  
 Dauphine st. from Little St. Ann st. to D'Auteuil st. St. Lewis  
 ward.  
 D'Auteuil st. from St. John st. to St. Lewis st. St. Lewis ward,  
 and from St. John st. to St. Helen st. Palace ward.  
 Déligny st. from St. John st. without, to Coteau St. Genevieve, St.  
 John's ward.  
 De Salaberry st. from St. John st. without, to Grand Allée, St.  
 Lewis road, Montcalm ward.  
 Des Anges st. from St. Angèle st. to D'Auteuil st. Palace ward.  
 Des Carrières st. from St. Denis st. to Place d'Armes, St. Lewis  
 ward.  
 Des Dragons st. from Belleau st. to Voltigeurs st. Jac. Cart. ward.  
 Desfosés st. from St. Roch st to Crown st. Jac. Cartier ward.  
 Des Grisons st. from Mount Carmel st. to St. Denis st. Cape, St.  
 Lewis ward.  
 Des Prairies st. from St. Roch st. to Craig st. Jac. Cartier ward.  
 Des Sœurs st. from St. Peter st. to the River, St. Peter's ward.  
 Donnacona st. from Garden st. to Parloir st. St. Lewis ward.  
 Dorchester st. from St. Valier st. to the River St. Charles, St.  
 Roch's and Jac. Cartier wards.  
 Drolet st. from Artillery st. to Nouvelle st. Montcalm ward.  
 Du Fort st. from Buade st. to Place d'Armes, St. Lewis ward.  
 Fabrique st. from Market place to St. John st. St. Lewis and  
 Palace wards.  
 Ferland st. from Garneau st. to Rampart st. Palace ward,  
 Fleurie st. from Grant st. to Dorchester st. Jac. Cartier ward.  
 Fountain st. from Des Prairies st. to Fleurie st. Jac. Cartier ward.  
 Frontenac Lane from St. Ann st. to Buade st. St. Lewis ward.  
 Grande st. from Buade st. to St. Lewis st. St. Lewis ward.

- Garneau st. from St. Famille st. to St. John st. Palace ward.  
 Glacis st. from St. Joachim st. to St. John st. Montcalm ward.  
 from St. John st. without, to Côte à Coton, St. John's ward.  
 Grand Allée or St. Lewis road, from St. Lewis gate to the city boundary, Montcalm ward.  
 Grant st. from St. Valier st. to river St. Charles, St. Roch's and Jac. Cartier wards.  
 Haldimand st. from St. Lewis st. to Mount Carmel st. St. Lewis ward.  
 Hamel st. from Couillard st. to Rampart st. Palace ward.  
 Henderson st. from St. Paul st. to the river St. Lawrence, Orleans wharf, St. Peter's ward.  
 Hudon lane, from St. François st. to King st. St. Roch's ward.  
 Jérôme st. from Colomb st. to Arago st. Jac. Cartier ward.  
 Jesuits st. from St. James st. to Dorchester st. St. Roch's ward.  
 Jupiter st. from St. John st. without, to Nouvelle st. Montcalm ward.  
 King st. from St. Roch st. to St. Ours st. St. Roch's ward.  
 Laberge lane, from Queen st. to Prince Edward st. St. Roch's ward  
 Lachevrotière st. from Nouvelle st. to Grand Allée, St. Lewis road, Montcalm ward.  
 Lacroix st. from Palace gate, to St. Paul st. St. Peter's ward.  
 La Place st. from Union st. to Notre Dame st. St. Peter's ward.  
 Laporte st. from St. Geneviève st. to St. Denis st. Cape, St. Lewis ward.  
 Latourelle st. from St. Geneviève st. to Tower field No. 4, St. John's ward.  
 Laval st. from St. George st. to St. Monique st. Palace ward.  
 Leadenhall st. from St. Peter st. to river St. Lawrence, St. Peter's ward.  
 Little Champlain st. from Mountain hill to Champlain st. Champlain ward.  
 Little St. Ann st. from St. Ann st. to St. Stanislas st. St. Lewis ward.  
 Mariner's lane, from Champlain st. to Cul de Sac st. Champlain ward.  
 Market st. from Ramsay st. to Henderson st. St. Peter's ward.  
 Massue st. from Prince Edward st. to Queen st. St. Roch's ward.  
 Mountain hill from St. Peter st. to Prescott gate, St. Peter's ward.  
 Mountain st. from Prescott gate, to Port Dauphin st. Palace ward.  
 Mount Carmel st. from Des Carrières st. to Des Grisons st. St. Lewis ward,  
 Nelson st. from Colomb st. to Arago st. Jac. Cartier ward.  
 Notre Dame st. from Mountain hill, to Cul de Sac st. St. Peter's ward.  
 Notre Dame des Anges st. from Crown st. to St. Ours st. Jac. Cartier ward.  
 Nouvelle st. from St. Eustache st. to Scott st. Montcalm ward.  
 Octave st. from Grant st. to Craig st. St. Roch's ward.  
 Palace st. from St. John st. to Palace gate, Palace ward.

- ard.  
ward.  
John's
- Panet lane from St. Ann st. towards St. Lewis st. St. Lewis ward  
Panet st. from Dorchester st. to Water st. St. Roch's ward.  
Parke lane, from Prince Edward st. to Queen st. St. Roch's ward.
- he city
- Parloir st. from Donnacona st. to St. Lewis st. St. Lewis ward.  
Phillips lane, from Champlain st. to River St. Lawrence, Champlain ward.
- 's and  
Lewis
- Pig lane from St. James st. to Dog hill, St. Peter's ward.  
Place d'Orleans between Henderson st. and Ramsay st. and Gassite, St. Peter's ward.
- rleans
- Plessis st. from Scott st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.  
Porch st. from Union st. to Notre Dame st. St. Peter's ward.  
Port Dauphin st. from Rampart st. to Buade st. Palace ward.  
Prévost st. from Scott st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.  
Prince Edward st. from St. Roch st. to the city boundary, St. Roch's ward.
- ard.  
ward.  
ntcalm
- Prince of Wales st. from St. James st. to Leadenhall st. St. Peter's ward.
- Roch's
- Queen st. from St. Roch st. to the city boundary, St. Roch's ward.
- Lewis
- Rampart st. from the head of Port Dauphin st. to Palace st. Palace ward.
- rd.  
ard.  
Lewis
- Ramsay st. from St. Paul st. to the River St. Charles, St. Peter's ward.
- Richardson st. from Grant st. to the city boundary, St. Roch's ward.
- John's
- Richelieu st. from Glacis st. to Tower Field No. 4, St. John's ward.
- rd.  
Peter's
- Richmond st. (Great,) from Robitaille st. to Tower Field No. 4, St. John's ward.  
Richmond st. (Little), from foot of St. Eustache st. both ways St. John's ward.
- Champ-
- Robitaille st. from Coteau st. to Latourelle st. St. John's ward.  
Ryland st. from Crown st. to Dorchester road, St. Roch's ward.  
Sault au Matelot st. from Mountain hill to St. Paul st. St. Peter's ward.
- is ward.  
amplain
- ard.
- Scott st. from St. John st. without, to Grand Allée, St. Lewis road, Montcalm ward.
- ward,  
Peter's
- Smith st. from Crown st. to Dorchester st. St. Roch's ward.  
Smith's lane, from Champlain st. to River St. Lawrence.  
Sous le Fort st. from River St. Lawrence to Little Champlain st. St. Peter and Champlain wards.
- e ward.  
st. St.
- Stewart st. from Crown st. to Dorchester st. St. Roch's ward.  
Stewart's lane, from Artillery st. to St. Joachim st. Montcalm ward.
- Peter's
- St. Amable st. from St. Augustin st. to Scott st. Montcalm ward.  
St. Angèle st. from St. Helen st. Palace ward, to St. Ann st. St. Lewis ward.
- st. Jac.
- St. Ann st. from Place D'Armes to Dauphine and D'Auteuil sts. St. Lewis ward.
- ard.
- St. Anselme st. from St. Valier st. Jacques Cartier ward to River St. Charles, St. Roch's ward.

- St. Antoine st. (1st), from Sault au Matelot st. to the River, St. Peter's ward.
- St. Antoine st. (2nd), from Dorchester st. to St. Ours st. Jacques Cartier ward.
- St. Augustin st. from St. George st. St. John's ward, to Grand Allée, St. Lewis road, Montcalm ward.
- St. Charles st. from St. Thomas st. to St. Nicholas st. St. Peter's ward.
- St. Claire st. from St. John st. without, to Coteau St. Geneviève, St. John's ward.
- St. Croix st. from St. Julia st. to Grand Allée, Montcalm ward.
- St. Denis st. from St. Ursule st. to Des Carrières st. St. Lewis ward.
- St. Dominique st. from St. Valier st. to River St. Charles, Jac. Cartier and St. Roch's wards.
- St. Eustache st. from Grand Allée, St. Lewis road, Montcalm ward, to Little Richmond st. St. John's ward.
- St. Famille st. from the market place to Rampart st. Palace ward.
- St. Flavien st. from Garneau st. to Rampart st. Palace ward.
- St. François st. (1st), from St. Geneviève st. to St. Denis st. Cape, St. Lewis ward.
- St. François st. (2nd), from St. Roch st. to St. Ours st. St. Roch's ward.
- St. François st. (3rd), from St. Joachim st. Montcalm ward, to Richelieu st. St. John's ward.
- St. Gabriel st. (1st, from Crown st. to St. Anselme st. Jac. Cartier ward.
- St. Gabriel st. (2nd), from St. Geneviève st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.
- St. Geneviève st. (1st), from Des Carrières st. to St. Ursule st. St. Lewis ward.
- St. Geneviève st. (2nd), from St. George st. St. John's ward, to Nouvelle st. Montcalm ward.
- St. George st. (1st), from St. Famille st. to Rampart st. Palace ward.
- St. George st. (2nd), from D'Aiguillon st. to Côte d'Abraham, St. John's ward.
- St. Helen st. (1st), from Palace st. to D'Auteuil st. Palace ward.
- St. Helen st. (2nd), from Ann st. to Crown st. Jac. Cartier ward.
- St. James st. (1st), from Pig lane to the River, St. Peter's ward.
- St. James st. (2nd), from Prince Edward st. to Ryland st. St. Roch's ward.
- St. James st. (3rd), from St. Augustin st. to St. Geneviève st. Montcalm ward.
- St. Joachim st. (1st), from St. Famille st. to St. Flavien st. Palace ward.
- St. Joachim st. (2nd), from Glacis st. to St. Geneviève st. Montcalm ward.
- St. John st. from Fabrique st. to St. John's gate, Palace and St. Lewis wards.

- St. John st. without, from St. John's gate to the city boundary,  
St. John's ward.
- St. Joseph st. (1st), from St. Roch st. to the city boundary, St.  
Roch's ward.
- St. Joseph st. (2nd), from St. Augustin st. to St. Geneviève st.  
St. John's ward.
- St. Julia st. from St. Eustache st. to St. Michael st. Montcalm  
ward.
- St. Lewis st. from foot Des Carrières st. Cape, to St. Lewis gate,  
St. Lewis ward.
- St. Margaret st. (1st), from Lachevrotière st. to Berthelot st.  
Montcalm ward.
- St. Margaret st. (2nd), from St. Roch st. to Crown st. Jac. Cartier  
ward.
- St. Mary st. from St. John st. without, to Coteau St. Geneviève,  
St. John's ward.
- St. Michael st. from Nouvelle st. to St. Amable st. Montcalm  
ward.
- St. Monique st. from St. George st. to Rampart st. Palace ward.
- St. Nicholas st. from Palace gate hill to River St. Charles, St.  
Peter's ward.
- St. Olivier st. from Glacis st. to Tower Field No. 4, St. John's  
ward.
- St. Ours st. from Arago st. Jac. Cartier ward, to Commissioner st.  
General Hospital, St. Roch's ward.
- St. Paul st. from St. Peter st. to St. Roch st. St. Peter's ward.
- St. Peter st. (1st), from Champlain market, Champlain ward, to  
river St. Charles, St. Peter's ward.
- St. Peter st. (2nd), from Dorchester st. to Caron st. St. Roch's  
ward.
- St. Peter st. (3rd), from St. Valier st. to Fleurie st. Jac. Cartier  
ward.
- St. Peter st. (4th), from St. John st. without, to Richelieu st. St.  
John's ward.
- St. Roch st. from St. Valier st. Jac. Cartier ward, to the River,  
St. Roch's ward.
- St. Simon st. from St. Joachim st. to Artillery st. Montcalm  
ward.
- St. Stanislas st. from St. Helen st. to St. John st. Palace ward,  
and from St. John st. to St. Ann st. St. Lewis ward.
- St. Thomas st. from Canotterie hill to the river, St. Peter's ward.
- St. Ursule st. from St. John st. to St. Geneviève st. Cape, St. Lewis  
ward.
- St. Valier st. (1st), from St. Nicholas st. to St. Roch st. St. Peter's  
ward.
- St. Valier st. (2nd), from St. Roch st. to the city boundary, Jac.  
Cartier ward.
- Sutherland st. from St. John st. without, to Côteau St. Geneviève,  
St. John's ward.
- Treasure st. from Buade st. to St. Ann st. and St. Lewis st. St.  
Lewis ward.

Tourangeau st. from St. Valier st. to St. Antoine st. Jac. Cartier ward.

Turgeon st. from Arago st. to St. Valier st. Jac. Cartier ward.

Union st. from Des Scours st. to La Place st. St. Peter's ward.

Ursuline lane, from D'Auteuil st. to St. Ursule st. and farther, St. Lewis ward.

Voltigeurs st. from St. Valier st. to Arago st. Jac. Cartier ward.

Waterst. from end of Crown st. to Panet st. and farther, St. Roch's ward.



## CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS.

### ACCOUNTANTS AND COLLECTORS.

Dubois M. Isaie, cor St Ours and Bedard, St S  
Légaré Etienne, 94 St Joseph, St R

### ADVOCATES.

Alleyn & Chauveau, cor Porch and St Peter, L T  
Amyot G., Donnacona, U T  
Andrews, Caron & Andrews, Victoria chambers, cor St  
Paul and St Peter, L T  
Baillargé Louis G., 22 St Lewis, U T  
Bedard Joseph E., 16 Garden, U T  
Blanchet & Pentland, Dean's building, 40 St Peter, L T  
Bossé Joseph G., 31 St Lewis, U T  
Bradley & Gauvreau, 2 St Lewis, U T  
Campbell, Langlois & Hamilton, Quebec chambers, 10  
St Peter, L T  
Caron E. Bonaventure, 59 St Peter, L T  
Chambers Robert, 2½ Church, St R  
Cook J. W. & W., Dean's building, 40 St Peter, L T  
DeChêne & Aubert, 16 Garden, U T  
DeLagrave Cyrille, 9 Haldimand, U T  
Dunbar James, 1 St Lewis, U T  
Fournier Téléphore, 20 St Lewis, U T  
Frenet Frs. X., 2 St Lewis, U T  
Gauthier & Roy, Union building, 41 St Ann, U T  
Gethings Charles L., 50 St Lewis, U T  
Gowen & Lloyd, Gowen's building, 8 St Peter, L T  
Hearn M. A., 37 St Peter, L T  
Holt, Irvine & Pemberton, 14 St Peter, L T  
Huot Louis H., cor Ann and St Joseph, St R  
Langelier François, 3 Parloir, U T  
Langlois, Angers & Colston, 10 Buade, U T  
Languedoc William C., 31 St Lewis, U T  
LaRue Gilbert H., 3 Dauphine, U T  
LaRue Jules B., 12, h 5½, St Lewis, U T  
Legendre Napoléon, 11½ Laval, U T

Lindsay Charles P., 3½ Haldimand, U T  
 Lindsay Crawford, Commercial chambers, 19 St Peter,  
 L T  
 MacAdams William J., Shaw's building, foot Mountain  
 hill, L T  
 Mackay Pierre, Union building, 41 St Ann, U T  
 Malouin Jacques, 7 Garden, U T  
 McCord & Evanturel, 22½ Mountain hill, L T  
 Michaud A. & Co., Commercial buildings, 19 St Peter, L T  
 Malony Thomas, 14 Buade, U T  
 Montambault Didier J., Union building, 41 St Ann, U T  
 Montizambert Edward, 2 Clapham terrace, Grand Allée,  
 St Lewis road  
 Morisset Côme A., Union building, 41 St Ann, U T  
 Nadeau Joseph, 53 St Peter, L T  
 Panet Charles E., 18 St Ursule, U T  
 Paré Anthime T., 46 St Peter, L T  
 Parkin & Parkin, 12 St Lewis, U T  
 Pelletier C. A. P., 22 St Lewis, U T  
 Pelletier & Duchesnay, 14 St Lewis, U T  
 Plamondon M. Aurèle, 14 Garden, U T  
 Pozer C. Henry, 3 Port Dauphin, U T  
 Robertson A., Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Stuart G. Okill, 39 St Ursule, U T  
 Stuart H. McNab, St Foye road  
 Stuart & Murphy, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 Suzor Cyr T., Donnacona, U T  
 Talbot & Tousignant, 29 St Ann, U T  
 Tessier, Hamel & Tessier, 42 St Lewis, U T

**AGENTS.**

Allaire Louis N., St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 Beling & Lamotte, (Bremen and Hamburg underwriters)  
 Hunt's wharf, L T  
 Bew John J., Telegraph building, 26 St Peter, L T  
 Bowen N. H., (land) 18 St Peter, L T  
 Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
 Cary George T., (marriage license,) 2½ Fabrique, U T  
 Coolican T. & J. S., 11 Arthur, L T  
 Desforges Anatole, (Richelieu company), Napoleon wharf,  
 L T  
 DeWolf & Powell, 16 St Peter, L T  
 Dubois M. Isaïe, cor St Ours and Bedard, St S

Gariépy Charles, (freight), Gillespie's wharf, L T  
 Gauvreau T. E., (agent for cement), cor D'Aiguillon and  
 St Augustin, St J  
 Hamel Jean Bte., (general), 2 St Joseph, St S  
 Jackson Alfred, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 Laird John, (ship), St Lawrence chambers, 12 St Peter,  
 L T  
 Michaud A., & Co., (insurance), Commercial chambers,  
 19 St Peter, L T  
 Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter, L T  
 Nicoll & Dean, (ship) Dean's building, 40 St Peter, L T  
 Pemberton & Co., Commercial chambers, 19 St Peter,  
 L T  
 Plamondon Honoré, (Custom house,) Point à Carcy, L T  
 Riverin A. Désiré, (general) 23 St Peter, L T  
 Shipman T. D., (railroad and steamers,) 3 Sous le Fort,  
 L T

**ARCHBISHOP'S PALACE.**

Taschereau right rev. E. A., archbishop, Port Dauphin,  
 U T

**ARCHITECTS.**

Lepage T. Jacob, 13 St John st without  
 Peachy J. Ferdinand, 100 St John st without

**ARTISTS.**

Ellisson & Co., 39½ St John, U T  
 Gastonguay Theo., 39½ St Joseph, St R  
 Jones John L., (photographer, 10 Fabrique, U T  
 Vallée Louis P., gallery, 10 St John, U T

**AUCTIONEERS.**

Casey & Co., Champlain market hall, L T, and 28 St John,  
 U T  
 Maxham A. J., & Co., 3 St Peter, L T  
 Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter, L T  
 Paré J. Alphonse, Massue, St S  
 Parke James, & Sons, 20 St John and 17 Palace, U T

**BAILIFFS.**

Lepage François R., 61½ Artillery, St L  
 Plamondon J. Bte., city corporation, St Lewis, U T

**BAKERS.**

- Gosselin Jonas, Sauvageau, St S  
 Hethrington Thomas, 68 St John st without  
 Johnston Peter, 54 St John, U T  
 McCorkell James, 57½ St Joseph, St R, and 91 St Paul,  
 L T  
 Roy Pierre, St Valier, St S  
 Sanschagrín Joseph, 62 St Antoine, St R

**BANKS.**

- Bank of British North America, C. F. Smith, manager, 5  
 St Peter, L T  
 Bank of Montreal, Chs. Henry, acting manager, cor St  
 Peter and Arthur, L T  
 Banque du Peuple, Banque Nationale, agent, 32 St Peter,  
 L T  
 Banque Nationale, F. Vézina, cashier, 32 St Peter, L T  
 Quebec Bank, James Stevenson, cashier, Quebec bank  
 building, cor St James and St Peter, L T  
 Union Bank, Peter McEwen, cashier, 35 St Peter, L T

**BATTEAU OWNER.**

- Dubé Charles, Sillery cove

**BEAUPORT ASYLUM.**

- Drs. Landry & Roy, proprietors, La Canardière, Beauport  
 road

**BEER BOTTLERS.**

- Crawford Andrew, 17 Palace, T  
 O'Donnell James, under Casey's auction rooms, 28 St  
 John, U T

**BELL HANGERS.**

- Porter James, 25½ St John, U T  
 Sampson Robert, 1 St George, St J

**BERLIN WOOL DEPOT.**

- Boyce S., 46 St John, U T

**BISCUIT MAKERS.**

- Allard Jean, 49 St Joseph, St R  
 Bluteau & Denis, 84 St John st without  
 Johnston Peter, 54 St John, U T  
 Winfield Richard, 46 St John, U T

**BLACKSMITHS.**

Armstrong W. & T., 2½ Bell's lane, L T  
 Cummins Peter, 17 St Stanislas, U T  
 Marcotte Louis, 33½ St John st without

**BLOCK MAKERS.**

Greig Robert, 72 Champlain, L T  
 Roulston William, cor Queen and Grant, St R

**BOOKBINDERS.**

Brousseau Léger, 7 Buade, U T  
 Holliwell C. E., & Co., 4½ Buade, U T  
 Middleton & Dawson, Shaw's building, foot Mountain  
 hill, L T  
 Thomson Abraham, Young's building, 36½ St Peter, and  
 8½ Sault au Matelot, L T

**BOOKSELLERS.**

Brown Mrs. John, 23½ St John, U T  
 Brousseau Léger, 7 Buade, U T  
 Crémazie J. C., 12 Buade, U T  
 Hardy & Marcotte, 3½ Notre Dame, L T  
 Holliwell C. E., & Co., 4½ Buade, U T  
 Garant & Trudel, 27 Fabrique, U T  
 Langlais J. Alfred, 61 St Joseph, St R  
 Middleton & Dawson, Shaw's buildings, foot Mountain  
 hill, L T  
 Miller Matthew, Dean's building, 42 St Peter, L T  
 Saucier Léon, St Valier, St S

**BOOTS AND SHOES.**

Bérouard Frs., sen., 47 Crown, St R  
 Bérubé Lazare, 50½ St John st without  
 Bilodeau Louis, 21 Sous le Fort and cor Sous le Fort and  
 Notre Dame, L T  
 Boyle Edward, 8½ St John, U T  
 Bresse Guillaume, 9½ St Paul, L T  
 Campbell John, 33 St John st without  
 Côté Joseph, 32½ Craig, St R  
 Côté Sylla, 8 St John, U T  
 Couture Paul, 37 and 39 St John st without  
 Déchêne Frs. M., 8 Notre Dame, and 2½ Mountain hill,  
 L T  
 Gilbert Joseph, 52 St John st without

Lachance Joseph, 30 Craig, St R  
 Laffart Edouard, 7 Little Champlain, L T stairs  
 Mahony & Barnes, 17 St John, U T  
 McMullin John, 21 Desfossés, St R  
 Poirier Joseph, 57½ St Joseph, St R  
 Richard Jean Bte., cor Richelieu and St Mary, St J  
 Smyth John, 12 St John, U T  
 Woodley & Co., 26 St John, U T  
 Woodley James E., jun., 2 Buade, U T  
 Woodley Samuel, factory, 23 St Joachim, St L

**BREWERS.**

Boswell J. K., 4½ St Valier, St R  
 McCallum Daniel, 64 St Paul, L T

**BRICKLAYER.**

Gore George H., 35½ Des Prairies, St R

**BROKERS.**

Barrow Edmund C., 2½ Buade, U T  
 Casey & Co., Champlain market hall, L T, and 28 St John,  
 U T  
 Coulthurst & Macphie, (ship), Quebec chambers, 10 St  
 Peter, L T  
 DeWolf & Powell, (ship), 16 St Peter, L T  
 Dunn, Home & Co., (lumber), 15 St Peter, L T  
 Falkenberg A., & Co., (ship) Dean's building, 40 St  
 Peter, L T  
 Jackson Edwin, (lumber) 20 St Peter, L T  
 Joncas Charles, Custom house, Point à Carcy, L T  
 Macnider J., & Co., 38½ St Peter, L T  
 Maxham A. J., & Co., 3 St Peter, L T  
 Michaud A., & Co., Commercial chambers, 19 St Peter,  
 L T  
 Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter, L T  
 O'Brian John, jun., (timber), Gowen's building, 8 St Peter,  
 L T  
 Parke James, & Sons, 20 St John, and 17 Palace, U T  
 Partridge P. M., cor St James and St Peter, L T  
 Patry Joseph, (general) 75 St Paul, L T  
 Pemberton & Co., (ship) Commercial chambers, 19 St  
 Peter, L T  
 Plamondon Honoré, Custom house, Point à Carcy, L T  
 Sewell Henry H., 44 St Paul, L T



Welch Henry W., 19 St James, L T  
 Wurtele R. H., 37 St Peter, L T

**BROKERS, (SHARE AND EXCHANGE).**

Macnider J., & Co., 38½ St Peter, L T  
 Partridge P. M., cor St James and St Peter, L T  
 Pemberton & Co., Commercial chambers, 19 St Peter,  
 L T  
 Wurtele R. H., 37 St Peter, L T

**BUILDERS.**

Amiot Louis S., 41½ Richelieu, St J  
 Archer Joseph, sen., 4 St François, St R  
 Gingras André, & Co., 19 Notre Dame des Anges, St R  
 Hatch H. J. & A., 2 St Margaret, St R  
 Roussel Edouard, 43 Coteau, St J  
 Vallée Prudent, 27 St Dominique, St R

**BUILDING SOCIETY.**

Quebec Permanent, L. Lessard, secretary-treasurer, Notre  
 Dame Savings Bank building, 11 St John, U T

**BUREAU DE LA FABRIQUE.**

Cinqmars Charles, notary, 8 Buade near Port Dauphin, U T

**CABINET MAKERS.**

Arel & Co., 54 St Paul, L T  
 Drum William, 103 St Paul, L T  
 Lafleur François E., 9½ St John st without  
 Lépine Germain, 49 St Valier, St R  
 Rickaby John, 56 St John st without  
 Roy Pierre, 27 St John, U T, and 29 Fleurie, St R  
 Vallière Philippe, 28 St Valier, L T

**CABINET STEAM FACTORIES.**

Drum William, 62 St Paul, L T  
 Vallière Philippe, 28 St Valier, L T

**CANADIAN EXPRESS COMPANY.**

Scott W. C., agent, 4 Sault au Matelot, L T

**CAPE ROUGE PIER AND WHARF COMPANY.**

Bowen James, jun., manager, Quebec chambers, 10 St  
 Peter, L T

**CARPET WAREHOUSE.**

Glover, Fry & Co., 14 Fabrique, U T

**CARVERS AND GILDERS.**

Alméras Louis, 12½ St John st without  
Bélanger Anacleat, 9 St John st without  
Fournier T. & Co., 4 St John st without

**CARRIAGE MAKERS.**

Bélanger Pierre, 73 St John st without  
Hough & Son, 20 St Ursule, U T  
McKnight P. W., 19 St Stanislas, U T

**CERCLE DE QUEBEC.**

Lord Jean, manager, 5 Fabrique, U T

**CHEMISTS AND DRUGGISTS.**

Ahern William, 30 Couillard, U T  
Brunet Alfred, cor St Nicholas and St Paul, L T  
Burke J. E., cor St Famille and Fabrique, U T  
Campeau M. A. O. Félix, 4 Fabrique, U T  
Dugal Roch, 77 St Joseph, St R  
Giroux Edmond, & Frère, 52 St Peter, L T  
LaRoche William H., 15 Buade, U T  
Leclerc Alfred, cor Palace and St John, U T  
Martel Jean Bte., 6 St John st without  
McLeod Roderick, 24 Fabrique, U T  
Potvin & Lecomte, 49 St Peter, L T  
Veldon John J., 50½ St Joseph, St R

**CHINA, GLASS AND EARTHENWARE.**

Goodwin George, & Co., 10 St Paul, L T  
McCaghey, Dolbec & Co., 24 St Paul, L T  
Parent Jean Bte., 21 Crown, St R  
Vallerand F. O., 6 Mountain hill, and 14 Notre Dame, L T

**CHRONOMETER DEPOT.**

McCallum Archibald, 40 St Peter, L T

**CITY CORPORATION.**

Cannon L. A., clerk, cor St Lewis and St Ursule, U T

**CITY FIRE STATION.**

St Michel Félix, chief, head St Ursule, U T

**CIVIL ENGINEER.**

Rickon J. J., 24 Grand Allée, St Lewis road

**CLERGY.**

Charest rev. Z., curate of St Roch's church, St Joseph, St R

Durocher rev. F., superior of Oblats, Massue, St S

McGauran rev. B., curate of St Patrick's church, foot St Stanislas, U T

Point rev. Pierre, superior of Jesuits, 4 Dauphine, U T

Racine rev. Antoine, curate of St John's church, St John st without

Sykes rev. James S., chaplain, Port of Quebec, Marine hospital and gaol, foot Sutherland, St J

**CLERK OF CROWN.**

Duggan Wm. E., cor Parloir and St Lewis, U T

**CLERK OF PEACE.**

Duval Wm., 29 St Lewis, U T

**CLOCK AND WATCHMAKERS.**

Baxter William, 13 Palace, U T

Bedard Simon, 35 St John, U T

Brunet Philémon, 69 St Joseph, St R

Jacot Emile, 37 Crown, St R

Lamontagne George, cor King and Craig, St R

Lamontagne Michel, 18 Buade, U T

McCallum Archibald, 40 St Peter, L T

Poulin Peter, & Son, 33½ St John, U T

Seifert Gustavus, 26 Fabrique, U T

Turcot Narcisse, 20 Mountain hill, L T

**CLOTHING.**

Bergevin Alexandre, 18 Notre Dame, 21½ Mountain hill, and 20 Sous le Fort, L T

Byrne James, 14 Buade, U T

Darlington John, cor Du Fort and Buade, U T

Falck J., & Co., 24 Mountain hill, L T

Fuchs & Co., 16½ St John, U T

Glover, Fry & Co., 14 Fabrique, U T

Hamel J. & Brothers, 22 Sous le Fort and 14 Mountain hill, L T

Lee William, 12 Buade, U T

L T

T

Morgan David, (Peg top depot,) 7½ and 22 Mountain hill,  
L T  
Thompson George, 9 Buade, U T

**COAL MERCHANTS.**

Adams William C., 24 St Peter, L T  
Baile John, Wellington's wharf, foot St James, L T  
Crawford William, & Son, 2 St Antoine, and Gibb's and  
Crawford's wharves, L T  
Giblin John, 123 Champlain, and cor Arthur and Dal-  
housie, L T  
Poston Charles, East India wharf, cor Arthur and Prince  
of Wales, L T

**COAL OIL, LAMPS, &c.**

Gingras Léon, 45½ St John, U T  
Goodwin George & Co., 10 St Paul, L T  
Pye John, 32 St John, U T  
Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T  
Vallerand F. O., 6 Mountain hill and 14 Notre Dame, L T

**COLLECTOR OF CUSTOMS.**

Dunscumb J. W., Point à Carcy, L T

**COLONIZATION SOCIETY.**

MacAdams Wm. J., secretary-treasurer, Shaw's building,  
foot Mountain hill, L T

**COMMISSION MERCHANTS.**

Allaire Louis N., St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
Bennett, Benson & Co., 7 Bell's lane, L T  
Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
Clint J. H., 66 St Paul, L T  
Connolly James, Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
Coolican T. & J. S., 11 Arthur, L T  
Côté Charles T., & Co., 54 and 45 St Peter, and 3 Union,  
L T  
Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
DeWolf & Powell, 16 St Peter, L T  
Forstyh J. Bell & Co., Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
Fraser, Verret & Co., East India wharf, 4 Arthur, L T  
Glass Henry, 16 St Peter, L T  
Hunt, Brock & Co., Hunt's wharf, L T  
Joseph Abraham, 59 St Peter, L T

Laird John, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 LeMesurier Edward, 37 St Peter, L T  
 Lepage Joseph, 7 St Peter, L T  
 Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter, L T  
 Nicoll & Dean, 40 St Peter, L T  
 Paré J. Alphonse, Massue, St S  
 Patry Joseph, 75 St Paul, L T  
 Pemberton & Co, Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Ross & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Ross John, & Co., 4 St Antoine, L T  
 Sewell Henry H, 44 St Paul, L T  
 Tilstone C. H. E., Gowen's building, 8 St Peter, L T

**CONFECTIONERS.**

Allard Jean, 49 St Joseph, St R  
 Bluteau & Denis, 84 St John st without  
 Hossack James A., cor King and Craig, St R  
 Hossack James, & Co., 22 Notre Dame, L T  
 McWilliam William, 52 St John, 7 Fabrique and Masonic  
 hall, cor Garden and St Lewis, U T  
 Winfield Richard, 46 St John, U T

**CONSULS.**

Belgium, A. Joseph, 59 St Peter, L T  
 Chili and Peru, John Laird, St Lawrence chambers, 12  
 St Peter, L T  
 Denmark, G. T. Pemberton, Commercial chambers, 19  
 St Peter, L T  
 France, A. F. Gautier, 1 Des Carrières, Cape  
 Montevideo, C. P. Champion, cor St Antoine and St Pe-  
 ter, L T  
 North German Confederation, Charles Pitl, Hunt's wharf,  
 L T  
 Portugal, C. H. E. Tilstone, Gowen's building, 8 St  
 Peter, L T  
 Sweden and Norway, A. Falkenberg, Dean's building, 40  
 St Peter, L T  
 United States, Hon. F. J. L. Struve, 17 St Peter, L T

**COOPER.**

Grenier Octave, 51½ Sault au Matelot, L T

**COURT HOUSE.**

Fiset & Burroughs, prothonotary, St Lewis, U T

**COVEKEEPER.**

Connolly James, Commercial chambers, 19 St Peter, L T

**CROWN LAND AGENT.**

Rousseau L. Z., 19 Craig, St R

**CROWN TIMBER DUES OFFICE.**

Stewart McLean, collector, 7 Sault au Matelot, L T

**CURRIERS.**

Blondeau & Gravel, cor Caron and St Gabriel, St R

Julien & Guay, 180 St Valier, St R

Richard & Plamondon, 3 Belleau, St R

**CUSTOM HOUSE BROKERS.**

Joncas Charles, Customs buildings, Point à Carcy, L T

Plamondon Honoré, Customs building, Point à Carcy,  
L T

**CUSTOM HOUSE.**

Dunscomb J. W., collector, Point à Carcy, L T

**CUTLERY.**

Andrews Thomas, 1 St John, U T

Bélanger & Gariépy, 9 and 9½ Fabrique, U T

Boivin Joseph, cor Craig and St Joseph, St R, and 39 St

Paul, L T

Chinic & Beaudet, 44 St Peter, L T

Gingras F. N., & Co., 46 St Peter, L T

Patry Joseph H., St Valier, St S

Réaume P. F., cor Craig and St Joseph, St R

Robitaille & Picher, 1 St John st without

Scott H. S., & Co., 22 Buade, U T

Trudel Jos. B., 52 and 53 St Peter, L T

Vandry Zéphirin, 16½ St John st without

Young George, 12½ Craig, St R

Young Richard K., 19 Craig, St R

**DENTIST.**

Baillargeon Pierre, M.D.L., 17 St Ursule, U T

McKee John, D.D.S., L.D.S., 16 St Ann, U T

Ross H. D., 37 St John, U T

**DIVER.**

Dubé Charles, Sillery cove.



**DOORS, SASHES AND BLINDS.**

Hookes Isaac, cor St François and St Dominique, St R  
 Peters Simon, St Charles' mill, Cove beach, foot Grant,  
 St R  
 Venner Alfred J., Venner's mill, foot Grant, St R

**DRY GOODS (WHOLESALE AND RETAIL).**

Beehan Brothers, 28 Fabrique, U T  
 Bergevin Alexandre, 18 Notre Dame, 21½ Mountain hill,  
 and 20 Sous le Fort, L T  
 Bernard Frs. X., 21 St John, U T  
 Bouchard, Lortie & Co., 36 St Peter, and 8 Sault au Mate-  
 lot, L T  
 Carrier F., & Co., 57 St Joseph, St R  
 Casey & Co., 28 St John, U T  
 Coolican T. & J. S., 11 Arthur, L T  
 Déchêne F. M., 8 Notre Dame, and 2½ Mountain hill, L T  
 Delaney John, 10½ Garden, U T  
 Donohue Miss Ellen, 14 St John st without  
 Fyfe & Garneau, 55 St John, U T  
 Gagnon H., & Co., 29 Crown, St R  
 Garneau P., & Frère, 25 St Peter, L T  
 Gingras Jérôme, 3½ St John st without  
 Glover, Fry & Co., 20 Fabrique, U T  
 Guay & Co., 4 St John, U T  
 Hamel J., & Brothers, 22 Sous le Fort, and 14 Mountain  
 hill, L T  
 Hudon Théophile, cor Crown and St Joseph, St R  
 Hughes James, 18 St George, St J  
 Léger & Rinfret, 22 Fabrique, U T  
 Lemieux G., & Co., 41 St Joseph, St R  
 Lepage Frs. X., 34 Crown, St R  
 Lerossignol & Davidson, 10 St John st without  
 McCall, Shehyn & Co., Nun's building, 39 St Peter, L T  
 McLimont William, 14 Arthur, L T  
 Montminy & Brunet, 53 St Joseph, St R  
 Moodie M., & Son, 34 St Peter, L T  
 O'Doherty & Co., 18 Fabrique, U T  
 O'Malley John, 18 Mountain hill, L T  
 Paradis Louis, 109 St Paul, L T  
 Read Samuel, 19 Mountain hill, L T  
 Robergé Germain, 24 St John st without  
 Robitaille & Co., Dominion house, 22 Buade, U T

Roy Elisée, 1 Desfossés, St R  
 Simons & Foulds, 22½ Fabrique, U T  
 Tapin Jos. A., 22½ St John st without  
 Thibaudeau, Thomas & Co., cor Sous le Fort and St  
 Peter, L T

**DYER AND SCOURER.**

Lorman F. M., cor St Joseph and Fabrique, U T

**EMIGRATION.**

Stafford Lawrence, agent, Old Custom house, Cul de  
 Sac, U T

**ENGINEER.**

Bisset George, 10 St Valier, L T

**ENGRAVER.**

Delisle Pierre G., 1 Port Dauphin, U T

**EXAMINING WAREHOUSE.**

Macpherson Duncan & Bilodeau Louis, appraisers, C St  
 James, L T

**FANCY GOODS.**

Arcand Adolphe, 20 St John st without  
 Paré J. Adolphe, Massue, St S  
 Pierce & Paterson, 10 Fabrique, U T

**FISH MERCHANTS.**

Fraser A., & Co., 6½ St Peter, L T  
 Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T

**FLOUR INSPECTOR.**

Rousseau Benjamin, Gillespie's wharf, L T

**FLOUR.**

Archer, Leduc & Co., Gillespie's wharf, L T  
 Belleau Jacques, Champlain market hall, L T  
 Bogue & Poliquin, St Andrew's wharf, L T  
 Brodie W. & R., 16 Arthur, L T  
 Brown William, cor St Valier and St Roch, St R  
 Bussière Paul G., Napoleon wharf, L T  
 Demers & Dion, 2 Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T  
 Gauvreau & Kirouac, St John's wharf, r 2 St Paul, L T  
 Laroche Ambroise, 36 and 38 St Paul, Laroche's wharf,  
 L T

- Lebrun Jean Bte., Champlain market hall, L T
- Patoine Pierre, Champlain market place, L T
- Renaud Jean Bte., & Co., 26 and 28 St Paul, L T
- Théberge Théophile, Champlain market place, L T

**FORWARDERS.**

- Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St Peter,  
L T
- DeWolf & Powell, 16 St Peter, L T

**FOUNDERS.**

- Bisset George, 10 St Valier, L T
- Galbraith Miss Elizabeth, cor Henderson and Assurance,  
L T
- Henry J. W., r 55 Champlain, L T
- Terreau Mrs. Charles, 56 St Paul, L T

**FRUITS.**

- Giroux & Fils, 60 St Peter, L T
- McConnell Mrs. Thomas, Finlay market place, L T
- Thibaudeau Jean Bte., 62½ St Peter, L T

**FURNACE MAKER.**

- Chartré Zéphirin, 5 and 5½ St John st without

**FURNITURE.**

- Drum William, 103 St Paul, L T
- Vallière Philippe, 28 St Valier, L T

**FURRIERS.**

- Côté Olivier, cor Palace and St John, U T
- Dugal Alfred, L. G., cor St Peter and Sous le Fort, L T
- Dugal P. G., & Frère, 24 St John and Masonic hall, cor  
St Lewis and Garden, U T
- Laliberté Jean Bte., 54 St Joseph, St R
- Lapointe A., & Son, 53½ St John, U T
- Renfrew & Marcou, 20 Buade, U T

**GASFITTERS.**

- Andrews Thomas, 1 St John, U T
- Chartré Zéphirin, 5 and 5½ St John st without
- Emond Joseph Z., 130½ St Valier, St R
- Ford & Anderson, 8½ Garden, U T
- Maguire James, 6 St Ursule, U T
- Mulholland Andrew, 45 St John, U T

Noble G. H., 40 St John, U T  
 Phillips G. T., 5 St John, U T  
 Pye John, 30 St John, U T  
 Sampson Robert, 1 St George, St J  
 Thom Alexander, 19½ St John, U T  
 Vandry Zéphirin, 16½ St John st without

**GENERAL MERCHANTS.**

Allaire Louis N., St Lawrence chambers, 12 St Peter,  
 L T  
 Beling & Lamotte, Hunt's wharf, L T  
 Bew John J., Telegraph building, 26 St Peter, L T  
 Brousseau Léger, 7 Buade, U T  
 Burstall J., & Co., Gibb's wharf, L T  
 Coolican T. & J. S., 11 Arthur, L T  
 Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St Peter,  
 L T  
 Demers & Dion, 2 Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T  
 Fry Henry, 21 St Peter, L T  
 Garneau P., & Frère, 25 St Peter, L T  
 Gibb, Laird & Co., Gibb's wharf, L T  
 Glass Henry, 16 St Peter, L T  
 Hunt, Brock & Co., Hunt's wharf, L T  
 Jeffery W. H., & Co., 13 St James, L T  
 Joseph Abraham, 59 St Peter, L T  
 Knight A. F. A., 3 St Peter, L T  
 Ledroit Théophile, 5 Sault au Matelot, L T  
 Nolan Jeremiah C., 9 St James, L T  
 Pemberton & Co., Commercial chambers, 19 St Peter,  
 L T  
 Price Brothers & Co., Victoria chambers, cor St Paul and  
 St Peter, L T  
 Roberts, Smith & Co., Quebec Bank building, cor St James  
 and St Peter, L T  
 Ross & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Ross John & Co., 4 St Antoine, L T  
 Thibaudeau, Thomas & Co., cor Sous le Fort and St  
 Peter, L T  
 Thomson D. C., & Co., Telegraph building, 26 St Peter,  
 L T  
 Walker William, 17 St Peter, L T  
 Wilson C. W., 22 St Peter, L T

**GOVERNMENT STEAMER'S OFFICE.**

Gregory John U., manager, Old Custom house, Cul de Sac, L T

**GRAND TRUNK RAILWAY TERMINUS.**

Champlain market place, L T

**GROCCRS (WHOLESALE AND RETAIL).**

Audet & Robitaille, cor Sous le Fort and St Peter, L T

Beaulé Zéphirin, St Valier, St S

Bergeron François, 98 St Joseph, St R

Bourget Louis, cor Laplace and Union, L T

Boyce Edward, cor St Geneviève and St John st without

Boyce Michael, 7 St George, St J

Butler J. S., & Co., 26 and 26½ St John st without

Constantin A. Alphonse, cor Richmond and St Claire, St J

Daly & Co., 38 St Peter and 6 Sault au Matelot, L T

Deniss Peter, St Valier, St S

Dion & Dubeau, 27 Crown, St R

Drolet & Hardy, 38 St John st without

Emond Alfred, cor Queen and Craig, St R

Fraser Alexander, cor St Valier and St Nicholas, L T

Gibb, Laird & Co., Gibb's wharf, L T

Giblin John, 123 Champlain, and cor Arthur and Dalhousie, L T

Gingras François, cor Scott and St Gabriel, St L

Grégoire Marcel, cor Sauvageau and Metcalfe, St S

Hall George, & Co., 2 St John, U T

Hearn John, 7½ Sault au Matelot, L T

Hossack G. & C., cor St Ann and Garden, U T, and 36 Little Chumplain, L T

Hossack James, & Co., 22 Notre Dame, L T

Lachance Joseph, 8 Sous le Fort and 3 Finlay market place, L T

Ledroit Théophile, 5 Sault au Matelot, L T

Légaré Etienne, 1 Notre Dame des Anges, St R

Lemesurier & Brouard, 9 St Joseph and 17 Craig, St R

Lemesurier John, 33 St Peter, L T

Mailloux Jos. A., 38 Crown, St R

Matte Joseph O., 74 St John st without

McCone James, 48 St John, U T

McLaughlin Mark, 20 St Peter, L T

McLaughlin Terence, St Valier, St S  
 McMillan Peter, Hunt's wharf, L T  
 Mitchell Samuel, cor St Augustin and St John st without  
 Morency Alexandre A. & Co., cor Notre Dame and Cham-  
 plain market place, L T  
 Mountain M. G., Nuns' building, 41 St Peter, L T  
 O'Connor Henry, 23 and 25 St Paul, L T  
 O'Regan Peter, cor St Eustache and St John st without  
 Ousler John, 3 Porch, L T  
 Paré H. Adolphe, 26½ Craig, St R  
 Parent Jean Bte., 21 Crown, St R  
 Patoine Pierre, Champlain market place, L T  
 Pelletier Joseph, cor Grant and St Margaret, St R  
 Poston Thomas, cor Garden and Buade, U T  
 Poston William, 13 and 20 Notre-Dame, L T  
 Quinn James A., Champlain market place, L T  
 Roy F. William, 73 Arago, St R  
 Sansfaçon Joseph, cor Desfossés and St Dominique, St R  
 Shaw R. & R. M., Shaw's building, cor Mountain hill and  
 Notre Dame, L T  
 Tait William, 55 St Peter, L T  
 Taylor E. & H., 318 Champlain, L T  
 Teaffe John, cor St Stanislas and St John, U T  
 Tessier Vincent, 26½ Ann, St R  
 Thomas Philip, cor St Geneviève and St John st without  
 Thompson George, 30 St John, U T  
 Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T  
 Vocelle Olivier, 29 Grant, St R  
 Waters Adam, 11 and 13 St John, U T  
 Whitehead J., & Co., 37 St Peter, L T

**HAIR DRESSERS.**

Hickman W., 1 St Joseph, U T  
 Zingerle Joseph, 28 St John st without

**HARDWARE.**

Andrews Thomas, 1 St John, U T  
 Bélanger & Gariépy, 9 and 9½ Fabrique, U T  
 Boivin Joseph, cor Craig and St Joseph, St R, and 39  
 St Paul, L T  
 Chinic & Beaudet, 44 St Peter, L T  
 Gingras F. N., & Co., 46 St Peter, L T  
 Kane Mrs. John, 3½ Fabrique, U T



**Patry Joseph H.**, St Valier, St S  
**Réaume P. F.**, cor Craig and St Joseph, St R  
**Robitaille & Picher**, 1 St John st without  
**Scott H. S., & Co.**, 22 Buade, U T  
**Shaw Samuel J.**, 15 Sous le Fort, L T, and 7 St John, U T  
**Trudel Jos. B.**, 52 and 53 St Peter, and cor Porch and Union, L T  
**Vandry Zéphirin**, 16½ St John st without  
**Wurtele C. & W.**, 4 St Paul, L T  
**Young George**, 12½ Craig, St R  
**Young Richard K.**, 19 Craig, St R

**HARNESS.**

**Bordelean Alfred**, 5 Sutherland, St J  
**Corneil Charles**, foot Fabrique, U T, opp Kane's tin shop  
**Fisher & Blouin**, 26½ Fabrique, U T  
**Wright John**, (West end house), 43 St John, U T

**HATTERS.**

**Côté Olivier**, cor St John and Palace, U T  
**Dugal Alfred L. G.**, cor St Peter and Sous le Fort, L T  
**Dugal P. G., & Frère**, 24 St John and Masonic hall, cor Garden and St Lewis, U T  
**Hamel J., & Brothers**, 22 Sous le Fort and 14 Mountain hill, L T  
**Laliberté Jean Bte.**, 54 St Joseph, St R  
**Lapointe A., & Son**, 51½ St John, U T  
**Renfrew & Marcoz**, 20 Buade, U T

**HEMP AND TOBACCO AGENTS.**

**Coulthurst & Macphie**, Quebec chambers, 10 St Peter, L T

**HIGH CONSTABLE.**

**Faucher Narcisse C.**, 39 Court house, U T

**HIGH SCHOOL.**

**Wilkie Daniel, M. A.**, rector, 1 St Denis, Cape

**HOMŒOPATHY.**

**Poulin Peter**, agent, 33½ St John, U T

**HOTEL KEEPERS.**

**Belleau George**, r 17 Palace, U T  
**Blanchard Mrs. Jacques**, Blanchard's hotel, Notre Dame sq, L T

Boisvert L. Alexandre, 47 St Peter, L T  
 Bouchard Alphonse, 4 Du Fort, U T  
 Caron Victor, 9 Sault au Matelot, L T  
 Fréchet F. C., 5 Mountain hill, L T  
 Henchey Patrick, 21 and 25 St Ann, U T  
 Hinds John, 37 and 39 Cul de Sac, L T  
 Lord Damase, 111 St Paul, L T  
 Mayrand Joseph H., Champlain market place, L T  
 Mills William, cor Couillard and Garneau, U T  
 O'Brien John, 57 Sault au Matelot, L T  
 Plante Théophile, Union, L T  
 Potvin Thomas, Napoleon wharf, L T  
 Russell W., & Son., St Lewis hotel, cor Haldimand and  
 St Lewis, and Clarendon house, cor Garden and St  
 Ann, U T  
 Schmidt Mrs. Lewis, 55 Craig, St R

**INDIA RUBBER GOODS.**

Côté Olivier, cor Palace and St John, U T  
 Dugal Alfred L. G., cor St Peter and Sous le Fort, L T  
 Dugal P. G., & Frère, 24 St John and Masonic hall, cor  
 Garden and St Lewis, U T  
 Renfrew & Marcou, 20 Buade, U T

**INDIAN WORKS.**

Côté Olivier, cor Palace and St John, U T  
 Dugal Alfred L. G., cor St Peter and Sous le Fort, L T  
 Dugal P. G., & Frère, 24 St John and Masonic hall, cor  
 Garden and St Lewis, U T  
 Renfrew & Marcou, 20 Buade, U T

**INLAND REVENUE OFFICE.**

Fortier Joseph E., collector, 17 St James, L T

**INSPECTORS.**

Lemoine J. M., (inland revenue) 17 St James, L T  
 Sheppard Wm. G., (post office,) 19 Little St Ann, U T  
 Simmons William, (insurance,) 2 St Nicholas, L T

**INSURANCE AGENTS AND OFFICES.**

Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
 Champion Charles P., Royal Insurance Co., cor St  
 Antoine and St Peter, L T

- Fisher W. L., Quebec Fire Assurance Co., Quebec Fire office building, 28 St Peter, L T  
 Fraser Alexander, Western Assurance Co. of Toronto, 6½ St Peter, L T  
 Glass Henry, Scottish Provincial Assurance Co., 16 St Peter, L T  
 Grant T. H., secretary of Quebec Marine Insurance Co., Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, L T  
 Hunt Weston, Phoenix Fire Assurance Co. of London, Hunt's wharf, L T  
 Laird John, North British and Mercantile Fire and Life Insurance Co., St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T  
 Mahony Thomas H., Connecticut Life and Agricultural Fire Cos., 46 St Peter, L T  
 Maxham A. J., Standard Life Insurance, 3 St Peter, L T  
 Michaud A., & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Murphy Owen, Provincial Insurance and British America Assurance Co., Telegraph building, 26 St Peter, L T  
 Nicoll & Dean, British and Foreign Marine Insurance Co., and Guardian Fire Insurance Co. of London, 40 St Peter, L T  
 Riverin A. Désiré, Life Association of Scotland, Liverpool and London and Globe Fire Insurance Co. and Montreal Assurance Co., Marine, 23 St Peter, L T  
 Tremblay George T., 51½ St John st without

**JAIL.**

- Maclaren William M., jailor, Grand Allée, St Lewis road

**JEWELLERS.**

- Baxter William, 13 Palace, U T  
 Bedard Simon, 35 St John, U T  
 Brunet Philémon, 69 St Joseph, St R  
 Jacot Emile, 37 Crown, St R  
 Lamontagne George, cor King and Craig, St R  
 Lamontagne Michel, 18 Buade, U T  
 Lespérance Peter, 7 Palace, U T  
 McCallum Archibald, 40 St Peter, L T  
 Poulin P., & Son, 33½ St John, U T  
 Seifert Gustavus, 26 Fabrique, U T  
 Turcot Narcisse, 20 Mountain hill, L T

**JOINERS.**

- Mead Henry G., 1 Des Anges, U T

and  
1 St

T  
cor

T  
cor

St

Roussel Edouard, 43 Côteau, St J  
Trudel Joseph, 14 St Stanislas, U T

**LAND AGENT.**

Bowen N. H., 18 St Peter, L T

**LAND SURVEYOR.**

Larue Adolphe, cor St Geneviève and D'Aiguillon, St J

**LAVAL NORMAL SCHOOL.**

Lagacé rev. Pierre, principal, Old Château St Louis,  
Place d'Armes, U T

**LAVAL UNIVERSITY.**

Roussel rev. Pierre, B.A., secretary, 13½ St George, U T

**LEATHER.**

Audet George J., & Co., 54 and 56 St Peter, L T  
Bérnard Frs., sen., 85 St Valier, St R  
Louis Joseph, 57 St Peter, L T  
Richardson O. L., & Sons, 48 St Peter, L T

**LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.**

Mathison George, assistant secretary, Morrin's college, St  
Stanislas, Old jail hill, U T

**LIVERY STABLE.**

Hough Charles, 38 St Ann, U T

**LLOYD'S AGENT.**

Fry Henry, 21 St Peter, L T

**LLOYD'S SURVEYOR.**

Coker Charles, Dean's building, 40 St Peter, L T

**LONDON STEAMSHIP LINE.**

Ross & Co., agents, Commercial chambers, 19 St Peter, L T

**LUMBER MERCHANTS.**

Archer & Co., 62 St Paul, L T  
Atkinson Henry, & Co., 17 St James, L T  
Bennett, Benson & Co., 7 Bell's lane, L T  
Calvin D. D., & Co., St Lawrence chambers, 12 St Peter,  
L T  
Clint J. H., 66 St Paul, L T  
Gonnolly James, Commercial chambers, 19 St Peter, L T

- Dobell R. R., & Co., Quebec Fire Assurance building, 30 St Peter, L T  
 Dunn, Home & Co., 15 St Peter, L T  
 Forsyth J. Bell & Co., Quebec chambers, 10 St Peter, L T  
 Gilmour, Allan & Co., Quebec Fire Office building, 28 St Peter, L T  
 Hall George B., 10 Arthur, L T  
 Hamilton Brothers, 7 Bell's lane, L T  
 Jones H. N., St Charles village  
 Lane John, jun., Lane's cove, foot Crown, St R  
 Martel Charles, St Paul, L T, opp Control fuel yard  
 Martel Louis, cor St Paul and St Roch, St R  
 Patton Duncan, & Co., 17 St Peter, L T, and Indian cove west  
 Patton James, & Co., 17 St Peter, L T, and Indian cove west  
 Pemberton & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Roberts, Smith & Co., Quebec Bank building, cor St James and St Peter, L T  
 Roche John, Gowen's buildings, 8 St Peter, L T, and Wolfe's cove  
 Scott W. W., Commercial chambers, 19 St Peter, L T  
 Sharples J. & Son & Co., 3 St Peter, L T  
 Stevenson Michael, & Co., Union cove  
 Thomson Andrew, 7 Bell's lane, L T  
 Vallée Prudent, 27 St Dominique, St R  
 Venner Alfred J., Venner's mill, foot Grant, St R  
 Wilson C. W., 22 St Peter, L T

**MANUFACTURER AND IMPORTER OF LATEST STYLE OF MILLINERY.**

Jacobs Mrs. H., 3 Collins, U T

**MARINE HOSPITAL.**

Catellier Laurent, M D., residing physician, cor Dorchester and Panet, St R

**MARRIAGE LICENSES.**

Cary G. T., agent, Mercury building, 2½ Fabrique, U T

**MASON.**

Larose Louis, 20 Nouvelle, St L

**MERCHANT TAILORS.**

Benoit Joseph E., 6 Little Champlain, L T stairs  
 Byrne James, 14 Buade, U T  
 Darlington John, cor Du Fort and Buade, U T  
 Falck J., & Co., 24 Mountain hill, L T  
 Fuchs & Co., 16½ St John, U T  
 Lee William, 12 Buade, U T  
 Morgan David, (Peg top depot,) 7½ Mountain hill, L T  
 Thompson George, 9 Buade, U T

**MIDWIFERY.**

Gaden Mrs. George, 61½ St Paul, L T

**MILITIA OFFICE.**

Lamontagne Lieut. Col. E., brigade-major, 8 Garden, U T

**MILLINERY.**

Arcand Adolphe, 20 St John st without  
 Jacobs Mrs. H., 3 Collins, U T  
 Wood Miss Jane, 34½ St John, U T

**MILLWRIGHT.**

Bissett George, 10 St Valier, L T

**MINING COMPANY..**

Delery Gold Mining Company, T Molony, acting secretary,  
 F. Vézina, treasurer, 46 St Peter, L T

**MISSIONARY.**

Muraire Jean Bte., 48½ St John st without

**MONTREAL OCEAN STEAMSHIP COMPANY.**

Allans, Rae & Co., agents, 71 Champlain, L T

**MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.**

Pope Edwin, assistant superintendent, Telegraph building,  
 26 St Peter, L T

**MUSICAL INSTRUMENTS.**

Lavigne Arthur, Notre Dame savings bank building, 11½  
 St John, U T  
 Morgan Robert, 16 Fabrique, U T  
 Paré J. Adophe, Massue, St S  
 Sichel A., & Co., 16 Fabrique, U T



**NEWSPAPER DEPOT.**

Holliwell C. E. & Co., 4 $\frac{1}{2}$  Buade, U T  
 Pierce & Patterson, 10 Fabrique, U T

**NEWSPAPERS.**

Budget (The), weekly, annual subscription, \$1.50; J. Carrel, editor and proprietor, 14 Buade, U T  
 Canadien (Le), tri-weekly, annual subscription, \$4; hon. F. Evanturel, editor, proprietor and publisher, 1 Sault au Matelot, St L  
 Chronicle (The), annual subscription to daily, \$6; weekly \$2; J. J. Foote, editor, proprietor and publisher, 1 Mountain hill, L T  
 Courrier du Canada (Le), tri-weekly, annual subscription \$4; M. E. Renault, editor, L. Brousseau, proprietor, publisher and printer, 7 Buade, U T  
 Evénement, (L'), annual subscription to daily \$6; tri-weekly \$4; H. Fabre, editor, proprietor and publisher, 1 Buade, U T  
 Journal de Quebec, (Le), annual subscription to daily \$6; tri-weekly \$4; Augustin Côté, proprietor and printer, Union building, 41 St Ann, U T  
 Mercury (The Quebec), daily evening; annual subscription \$6; G. T. Cary, editor and proprietor, 2 $\frac{1}{2}$  Fabrique, U T  
 Opinion du Peuple, (L'), published every Tuesday and Friday, annual subscription \$2.50; C. J. L. Lafrance, editor and proprietor, 31 St George, St J  
 Quebec Gazette, tri-weekly, annual subscription \$4; R. Middleton, editor; Middleton & Dawson, proprietors and publishers, Shaw's building, foot Mountain hill, L T

**NOTARIES.**

Auger Jacques, jun., 14 St Peter, L T  
 Bignell William, Gowen's building, 8 St Peter, L T  
 Bolduc Henri, 80 $\frac{1}{2}$  St John st without  
 Bowen Noël H., 18 St Peter, L T  
 Campbell W. Darling, 14 St Peter, L T  
 Cannon Edward J., Donnacona, U T  
 Charlebois J. A., cor Porch and St Peter, L T  
 Childs John, 8 Abraham hill, St R  
 CinqMars Charles, 8 Buade, n Port Dauphin, U T  
 Clapham J. Greaves, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T

D'Orsennes Eraste, 7 St Joachim, St L  
 Falardeau Léopold P., Massue, St S  
 Falardeau Louis, cor St Joseph and St Ours, St S  
 Fraser Alexander, 62 Fleurie, St R  
 Glackemeyer E. & S., 23 St Peter, L T  
 Hamel Jean Bte., 2 St Joseph, St S  
 Hébert & Chaperon, 21 St Joseph, U T  
 Huot & Larue, 5 St Lewis, U T  
 Légaré Etienne, 109 St Valier, St R  
 Macpherson Daniel, 13 Arthur, L T  
 Matte Jean Bte., 17½ St John st without  
 Panet hon. Louis, 5 St Lewis, U T  
 Pelletier Jos. E., 46 St Peter, L T  
 Prévost Louis, 17 St Peter, L T  
 Pruneau Jean Bte., 38½ Desfossés, St R  
 Rousseau L. Zéphirin, 19½ Craig, St R  
 Sirois A. B., 3 Couillard, U T  
 Strang John, Shaw's building, foot Mountain hill, L T  
 Tessier A. Elphrid, 35 St George, St J  
 Tessier & Delège, 6 D'Aiguillon, St J  
 Tremblay George T., 51½ St John st without  
 Vocelle Augustin, 4½ St Nicholas, L T

**OCULIST AND AURIST.**

Simard Louis, J. A., M.D., 18 St Lewis, U T

**OFFICIAL ASSIGNEE.**

Walker William, 17 St Peter, L T  
 Wurtele R. H., 37 St. Peter, L T

**OPTICIAN.**

Vohl Benjamin, 25½ St John st without

**PAINTERS AND PAPER HANGERS.**

Arel & Co., 54 St Paul, L T  
 Corneil Samuel, 40 St John, U T  
 Kerr David, 17½ St John, U T  
 McDonald William M., 24 Buade, U T

**PAPER WAREHOUSE.**

Reid J. & W., 40 St Paul, L T

**PEOPLE'S TELEGRAPH COMPANY.**

Drummond F., manager, 33 St Peter, L T

**PHYSICIANS AND SURGEONS.**

Baillargeon Pierre, M.D.L., 17 St Ursule, U T  
 Belleau Alfred G., M.D., 14 St Ursule, U T  
 Bender Prosper, 98 St John st without  
 Blanchet Hilarion, cor Palace and D'Aiguillon, U T  
 Blanchet Jean Bte., M.D., 13 Garneau, U T  
 Catellier Louis T., M.D., Marine hospital, Panet, St R  
 Chaperon Louis, 8 Craig, St R  
 Dusault François, 76½ D'Aiguillon, St J  
 Fortier Joseph E., 1 Laporte, Cape  
 Jackson Alfred, M.D., 13 Little St Ann, U T  
 Landry Jean E., M.D., 4 St Ann, U T  
 Lemieux Charles E., M.D., 13 St Ursule, U T  
 Marsden Wm., M.A., M.D., cor St Ann and Treasure, U T  
 Racey John, M.D.E., 39 St Lewis, U T  
 Richardson J. R., M.D., 16 St Ursule, U T  
 Rinfret Ferdinand R., 22 D'Aiguillon, St J  
 Rinfret Rémi F., 19 D'Aiguillon, St J  
 Robitaille Olivier, 11 St John st without  
 Rousseau Edouard, cor King and Craig, St R  
 Rowand Alexander, M.D., 61 St Lewis, U T  
 Roy François, M.D., cor Collins and Charlevoix, U T  
 Roy Louis J., M.D., 14 Palace, U T  
 Roy T. George, M.D., cor Boisseau and Victoria, St S  
 Russell R. H., M.D., 12 St Ursule, U T  
 Simard Louis J. A., M.D., 18 St Lewis, U T  
 Tessier P. Olivier, M.D., 8 Palace, U T  
 Trudel Charles, 49 D'Aiguillon, St J  
 Verge Charles A., M.D., 58 Desfossés, St R  
 Wherry John L., M.D., 9½ Notre Dame, L T

**PILOT'S OFFICE.**

Michaud C. R., secretary, 11 Arthur, L T

**PLASTERER.**

Gore George H., 35½ Des Prairies, St R

**PLUMBERS.**

Andrews Thomas, 1 St John, U T  
 Chartré Z., 5 and 5½ St John, U T  
 Emond Joseph Z., 130½ St Valier, St R  
 Ford & Anderson, 8½ Garden, U T  
 Maguire James, 6 St Ursule, U T  
 Mulholland Andrew, 45 St John, U T  
 Noble G. H., 40 St John, U T

Phillips George T., 5 St John, U T  
 Pye John, 30 St John, U T  
 Sampson R., 1 St George, St J  
 Thom Alexander, 19½ St John, U T  
 Vandry Zéphirin, 16½ St John st without

**POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE.**

Sheppard W. G., inspector, 19 Little St Ann, U T

**POST OFFICE OF ST. ROCH'S.**

Huot L. P., post master, 42 St Joseph, St R

**POWDER INSPECTOR.**

Prendergast James, 13 D'Aiguillon, St J

**PRINTERS, BOOK AND JOB.**

Brousseau Léger, 7 Buade, U T  
 Cary G. T., 2½ Fabrique, U T  
 Côté Augustin, 41 St Ann, U T  
 Darveau C., 8 Mountain hill, L T  
 Delisle Pierre G., 1 Port Dauphin, U T  
 Evanturel hon. F., 1 Sault au Matelot, L T  
 Foote J. J., foot Mountain hill, L T  
 Holliwel C. E., & Co., 4½ Buade, U T  
 Middleton & Dawson, Shaw's building, foot Mountain hill,  
 L T

**PROTHONOTARY.**

Fiset & Burroughs, Court house, St Lewis, U T

**PROVISION MERCHANTS.**

Archer, Leduc & Co., Gillespie's wharf, L T  
 Belleau Jacques, Champlain market hall, L T  
 Bogue & Poliquin, St Andrew's wharf, L T  
 Brodie W. & R., 16 Arthur, L T  
 Daly & Co., 38 St Peter, L T  
 Demers & Dion, 2 Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T  
 Hearn John, 7½ Sault au Matelot, L T  
 Laroche Ambroise, 36 and 38 St Paul, Laroche wharf,  
 L T  
 Nolan Jeremiah C., 9 St James, L T  
 Renaud J. B., & Co., 26 and 28 St Paul, L T  
 Théberge Théophile, Champlain market place, L T

**QUEBEC PROVINCIAL POLICE.**

Voyer L. N. & Heigham H., superintendents, 33 St Ursule,  
U T

**QUEBEC AND GULF PORT STEAMSHIP CO.**

Moore William, manager, East India wharf, L T

**QUEBEC DIRECTORY.**

Cherrier G. H., & Son, editors and publishers for the proprietor, 1 St Margaret, St R

**QUEBEC EXCHANGE.**

Johnston Frank, superintendent, 9 Arthur, L T

**QUEBEC FIRE LOAN OFFICE.**

Verret A. H., agent, 10 Mount Carmel, Cape

**QUEBEC GAS COMPANY.**

Peebles P., manager of works, Orleans wharf, L T

**QUEBEC AND GOSFORD RAILROAD COMPANY.**

Rickon J. J., engineer and secretary, Commercial chambers, 19 St Peter, L T

**QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS.**

Martel J. B., secretary, Point à Carcy wharf, L T

**QUEBEC HYDRAULIC CEMENT FACTORY.**

Gauvreau T. E., agent, cor D'Aiguillon and St Augustin,  
St J

**QUEBEC MARBLE WORKS.**

Morgan F. & J., 10 $\frac{1}{2}$  D'Aiguillon, St J

**QUEBEC NORTH SHORE RAILROAD COMPANY.**

Verret A. H., secretary, 4 Du Fort, U T

**QUEBEC NORTH SHORE TURNPIKE TRUST.**

Porter John, secretary, Gowen's building, 8 St Peter, L T

**QUEBEC PLASTER MILLS.**

Walker John, proprietor, r 50 St Paul, L T

**QUEBEC POST OFFICE.**

Huot P. G., post master, 19 Little St Ann, U T

**QUEBEC RUBBER COMPANY.**

Farley A. M., manager, 52 St Paul, L T

**QUEBEC SEMINARY.**

Hamel very rev. T. E., M.A., superior, head of Fabrique,  
U T

**QUEBEC SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY  
TO ANIMALS.**

MacAdams W. J., secretary-treasurer, Shaw's building,  
foot Mountain hill, L T

**QUEBEC STREET RAILWAY.**

Moore William, manager, St Joseph, St S

**QUEBEC TOBACCO FACTORY.**

Lemesurier John, proprietor, 83 St Paul, L T

**RAILROAD AND STEAMERS.**

General ticket office, T. D. Shipman, agent, 3 Sous le  
Fort, L T

**RECORDER'S COURT.**

Crémazie Jacques, LL D., recorder; C. L. Gethings,  
clerk, 50 St Lewis, U T

**REGISTRAR OF DEEDS.**

Montizambert Charles N., Court house basement, St  
Lewis, U T

**RESTAURANTS.**

Boisvert L. Alex., (Boisvert restaurant,) 47 St Peter, L T  
Carr Ths., (Mercantile restaurant,) 4½ Sault au Matelot, L T  
Chalmers James (Commercial restaurant,) 1 St Peter,  
and Quebec restaurant, 24 St Peter and 18 Sault au  
Matelot, L T

Hallée Joseph, 9 St Peter, L T

Hillier Mrs. Thos., cor St Peter and Sault au Matelot, L T

Mills Wm., restaurant, cor Couillard and St Joseph, U T

Pfeiffer Edward A., cor Garden and Donnacona, U T

Rouleau Bernabé, Shaw's building, foot Mountain hill, L T

Soucy Louis, (St Paul's restaurant,) 31 St Paul, L T

**RICHELIEU COMPANY.**

Desforges A., agent, Napoleon wharf, L T

**RIVER POLICE.**

Russell R. H., chief, Old Custom-house, Cul de Sac, L T

RO

RO

SAL

B

C

F

V

SAL

D

H

W

SAL

Bo

Gi

Jo

Le

Mo

Sci

SAVI

No

s

Qu

SCHO

Mc

Mur

Syk

Tho

Wil

SEWI

Law

Woc

SHER

Alle



**ROPE MANUFACTURER.**

Brown John, & Co., 18 St Peter, L T

**ROYAL ENGINEER OFFICE.**

Hamilton col. R. G., commanding, head St Lewis, U T

**SADDLERS.**

Bordeleau Alfred, 5 Sutherland, St J

Corneil Charles, foot Fabrique, opp Kane's tin shop, U T

Fisher & Blouin, 26½ Fabrique, U T

Wright John, (West end house) 43 St John, U T

**SAILMAKER.**

Dawe & Jarvis, 11 Arthur, L T, over Pilot's office

Hudson Richard, 17 St Charles, L T

Watson & Jarvis, Union, L T

**SALOONS.**

Bouchard Alphonse, 4 Du Fort, U T

Gilchen Thomas, 10 St Lewis, U T

Jolin François, St Foye road

Levallée Thomas, jun., 55½ Craig, St R

Montambault Ovide, 35 St Paul, L T

Schmith Mrs. Lewis, 55 Craig, St R

**SAVINGS BANKS.**

Notre Dame, S. Benoit, secretary-treasurer, Notre Dame savings bank building, 11 St John, U T

Quebec Provident, G. Veasey, cashier, 7 St Lewis, U T

**SCHOOL TEACHERS.**

McQuarrie rev. Alexander N., B.A., 1 Dauphine, U T

Muraire Mrs. Jean Bte., 48½ St John st without

Sykes Joshua W., 24 Richelieu, St J

Thom William, 9 and 11 St Angèle, U T

Wilkie Daniel, 1 St Denis, Cape

**SEWING MACHINES.**

Lawlor James D., 22 St John, U T

Woodley & Co., 26 St John, U T

**SHERIFF.**

Alleya hon. Chs., Court house basement, St Lewis, U T

**SHIP BISCUIT BAKER.**

Glass John, 16½ St Peter, L T

**SHIP BUILDERS.**

Blais Jacques, 311 Champlain, L T

Rosa Narcisse, 50 King, St R

Valin Pierre V., 74 St François, St R

**SHIP CHANDLERS.**

Audet &amp; Robitaille, cor Sous le Fort and St Peter, L T

Daly &amp; Co., 38 St Peter and 6 Sault au Matelot, L T

Giblin John, 123 Champlain, office cor Arthur and Dal-  
housie, L T

Gunn Francis, 9 Sous le Fort, L T

Hearn John, 7½ Sault au Matelot, L T

McLaughlin Mark, 20 St Peter, L T

Ousler John O., 3 Porch, L T

Tait William, 55 St Peter, L T

**SHIPPING AGENTS.**

Coulthurst &amp; Macphie, Quebec chambers, 10 St Peter, L T

Laird John, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T

Nicoll &amp; Dean, Dean's building, 40 St Peter, L T

**SHIPPING OFFICE.**Russell R. H., shipping master, Old Custom house, Cul-  
de Sac, L T**SHIPSMITH.**

Armstrong W. &amp; T., 2½ Bells lane, L T

**SKIRT MANUFACTURER.**

Jones W. B., 19½ St John, U T

**SOAP AND CANDLE MANUFACTURERS**

Piddington T., &amp; Son, 50 St Paul, L T

Roy F. Guillaume, 73 Arago, St R

**ST LAWRENCE TOW BOAT COMPANY.**

Chabot Julien, manager, St Andrew's wharf, L T

**ST LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE  
COMPANY.**Adam James, manager, Shaw's building, foot Mountain  
hill, L T

ST  
I  
ST  
S  
STA  
B  
B  
B  
C  
G  
H  
H  
L  
M  
M  
Pa  
Th  
&  
STEA  
Ho  
Pet  
STEV  
Bur  
STON.  
Bél  
Bél  
Job  
SUPEL  
Quin  
TANN  
Blon  
Julie  
Rich  
TINSM  
And

**STADACONA CLUB.**

Pratten H. J., secretary, cor St Ann and D'Anteuil, U T

**STAMPING AND EMBROIDERING.**

Smeaton & Co., 2 Fabrique, U T

**STATIONERS.**

Bouchard, Lortie & Co., 36 St Peter and 8 Sault au Matelot,  
L T

Brown Mrs. John, 23½ St John, U T

Brousseau Léger, 7 Buade, U T

Crémazie J. C., 12 Buade, U T

Garant & Trudel, 27 Fabrique, U T

Hardy & Marcotte, 3½ Notre Dame, L T

Holliwell C. E. & Co., 4½ Buade, U T

Langlais J. Alfred, 61 St Joseph, St R

Middleton & Dawson, Shaw's building, foot Mountain hill  
L T

Miller Matthew, 42 St Peter, L T

Paré J. Alphonse, Massue, St S

Thomson Abraham, Young's building, 36½ St Peter and  
8½ Sault au Matelot, L T

**STEAM SAW MILLS.**

Hookes Isaac, cor St Dominique and St François, St R  
Peters Simon, Mill cove beach, foot Grant, St R

**STEVEDORE.**

Burns Thomas, 184½ Champlain, L T

**STONE CUTTERS.**

Bélanger Ambroise, 19 Jérôme, St R

Bélanger Joseph, 32 St Olivier, St J

Jobin Edouard, 91½ St John st without

**SUPERVISOR OF CULLERS.**

Quinn William, 7 Sault au Matelot, L T

**TANNERS.**

Blondeau & Gravel, cor Caron and St Gabriel, St R

Julien & Guay, 180 St Valier, St R

Richard & Plamondon, 3 Belleau, St R

**TINSMITHS.**

Andrews Thomas, 1 St John, U T

Chartré Zéphirin, 5 and 5½ St John st without  
 Deslauriers Olivier, 35 St John st without  
 Emond Jos. Z., 130½ St Valier, St R  
 Giguère Jean, cor Notre Dame and Champlain market  
 place, L T  
 Kane Mrs. John, 3½ Fabrique, U T  
 Létourneau François, 16 St Nicholas, L T  
 Vaudry Zéphirin, 16½ St John st without

**TOBACCO MANUFACTURERS.**

Fréchet Edouard R., 50½ St Olivier, St J  
 Lemesurier & Brouard, cor Queen and Craig, St R  
 Lemesurier John, 83 St Paul, L T

**TOBACCONISTS.**

Bornstein Samuel, 6 Fabrique, U T  
 Goldstein A., 15 St John, U T  
 Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T

**TOYS.**

Boyce S., 44 St John, U T  
 Paré J. Adolphe, Massue, St S

**TRINITY HOUSE.**

Têtu Vital, master, 27 St Peter, L T

**TRUNK MAKERS.**

Corneil Charles, foot Fabrique, opp Kane's tin shop, U T  
 Fisher & Blouin, 26½ Fabrique, U T  
 Wright John, (West End house,) 43 St John, U T

**TUBULAR FURNACE.**

Chartré Zéphirin, 5 and 5½ St John st without

**UNDERTAKERS.**

Gore G. H., 35½ D<sup>33</sup> Prairies, St R  
 Lépine Germain, 49 St Valier, St R  
 Marcoux Joseph, 65½ St Joseph, St R

**UPHOLSTERERS.**

Arel & Co., 54 St Paul, L T  
 Drum William, 103 St Paul, L T  
 Lafleur Frs. E., 9½ St John st without  
 Rickaby John, 56 St John st without  
 Roy Pierre, 27 St John, U T, and 29 Fleurie, St R  
 Vallière Philippe, 28 St Valier, L T

**VEGETABLES.**

Giroux & Fils, 60 St Peter, L T  
 McConnell Mrs. Thomas, Finlay market place, L T  
 Thibaudeau Jean Baptiste, 62½ St Peter, L T

**VICE ADMIRALTY COURT.**

Drolet Charles, clerk, Court house, U T

**VICTUALLERS.**

Arel Léon, stall 18 Champlain market hall, L T  
 Bedard Joachim, cor St Ambroise and Bedard, Bedard-ville  
 Delany James, 9 and 11 Champlain market hall, L T  
 Doran William, 32 Champlain market hall, L T  
 Tozer & Co., stalls 15, 16, 17 and 18 Uppertown market hall, U T

**WINE MERCHANTS.**

Brousseau Léger, 7 Buade, U T  
 Drolet & Hardy, 38 St John st without  
 Hall George, & Co., 2 St John, U T  
 McCone James, 48 St John, U T  
 Mitchell Samuel, cor St Augustin and St John st without  
 O'Connor Henry, 23 and 25 St Paul, L T  
 Parent Jean Bte., 21 Crown, St R  
 Poston Thomas, cor Garden and Buade, U T  
 Poston William, 13 and 20 Notre Dame, L T  
 Shaw Robert, & Co., Shaw's building, cor Mountain hill and Notre Dame, L T  
 Thompson George, 30 St John, U T  
 Taylor E. & H., 318 Champlain, L T  
 Thomas Philip, cor St Genevieve and St John st without  
 Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T

## MISCELLANEOUS.

### BANKS.

#### **BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.**

*Incorporated by Royal Charter in 1840.*

Paid up capital—£1,000,000 sterling.

HEAD OFFICE, LONDON, ENGLAND.

(QUEBEC BRANCH)—Office, 5 St. Peter st. L. T.

Manager—C. F. Smith.

*Local Board*—R. Hamilton, Charles Sharples.

*Officers*—George Hart, accountant; James Watson, teller; Walter Scougall, T. A. Gregor, William Robinson, clerks; William O'Neill, messenger.

#### **BANK OF MONTREAL.**

*Incorporated by Act of Parliament.*

Capital—\$6,000,000.

HEAD OFFICE, MONTREAL.

(QUEBEC BRANCH)—Office, corner St. Peter and Arthur sts. L. T.

*Acting Manager*—Charles Henry.

*Officers*—P. Lejeune, acting accountant; Jas. Meiklejohn, paying teller; W. Macnider, receiving teller; A. Walker, Wm. Windham, J. G. Gilmour, clerks; W. W. Martin, messenger; Holt & Irvine, solicitors; D. Macpherson, notary.



**BANQUE DU PEUPLE.**

*Incorporated by Act of Parliament.*

Capital—\$2,000,000.

HEAD OFFICE, MONTREAL.

(QUEBEC AGENCY)—32 St. Peter st. L. T.

*Agent*—Banque Nationale.

**BANQUE NATIONALE.**

Office—32 St. Peter st. L. T.

*Officers*—E. Chénic, president; hon. I. Thibaudeau, vice-president; hon. U. J. Tessier, O. Robitaille, C. Têtu, A. Joseph, Prudent Vallée, directors.

*Officers*—F. Vézina, cashier; J. S. Paquet, accountant; Wm. Moffatt, 1st teller; P. Lafrance, 2nd teller; F. Tessier, asst. accountant; S. Amiot, discount clerk; A. Jourdain, bookkeeper; F. R. A. Vézina, A. Paradis, clerks; Ed. Paquet, messenger; Rémi Rinfret, porter; Tessier, Hamel & Tessier, solicitors; A. E. Tessier, notary.

**QUEBEC BANK.**

Established 1818.

*Incorporated by Act of Parliament.*

Capital paid up—\$1,500,000.

Head Office—Corner St. James and St. Peter sts. L. T.

*Directors*—J. G. Ross, president; Wm. Withall, vice-president; His Excellency Sir N. F. Belleau, Henry Fry, T. H. Dunn, R. H. Smith and Alfred F. A. Knight.

*Officers*—J. Stevenson, cashier; Wm. Brown, acting accountant; Jos. Parke, paying teller; J. Smith, receiving teller; James Young, savings department; F. G. Wotherspoon, T. F. Cox, W. T. Benson, C. F. Wurtele, W. Stevenson, W. B. Richards, clerks; John Banks, messenger; F. Lachance, porter.

*Branches.* (MONTREAL BRANCH)—J. B. Renny, manager; Toronto, H. C. Hammond, manager; Ottawa, H. V. Noel, manager; St. Catherines, D. A. Wilkie, manager.

*Agencies*—Three Rivers, T. Macdougall, agent; Pembroke, John Walker, agent.

**AGENTS IN NEW YORK**—Messrs. Maitland, Phelps & Co., Bankers.

**AGENTS IN ENGLAND.**

**UNION BANK OF LONDON, LONDON.**

**UNION BANK OF LOWER CANADA.**

*Incorporated by Act of Parliament.*

Capital—\$2,000,000.

Office—35 St. Peter st. L. T.

*Directors.*—Chas. E. Levey, president; hon. Thos. McGreevy, vice-president; hon. George Irvine, W. Rhodes, John Sharples, D. C. Thomson, J. B. Renaud.

*Officers.*—Peter McEwen, cashier; J. H. Cartwright, accountant; C. H. Maguire, paying teller; A. Maxham, receiving teller; M. Sutton, ledger keeper; C. A. Boxer, discount clerk; J. Wells, G. H. Balfour, F. Roy, F. Quin, clerks; M. Plunkett, B. Cahill, messengers.

**SAVINGS BANK.**

**QUEBEC NOTRE DAME SAVINGS BANK.**

*(Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec.)*

Office—11 St. John st. U.T.

*Officers.*—Ol. Robitaille, M.D., president; G. H. Simard and A. B. Sirois, vice-presidents; F. Vézina, managing cashier; S. Benoit, secretary-treasurer; N. Matte, accountant; George Déry, accountant; J. O. Mathieu, bookkeeper; P. N. Hamel, bookkeeper; Ludger Vézina, clerk; D. Pampalon, messenger.

**QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK.**

Office—7 St. Lewis st., open daily from 10 a.m. to 2½ p.m., and on Monday and Saturday evenings, from 6 to 8.

*Trustees*—C. Wurtele, president ; H. S. Scott, 1st vice-president ; J. S. Fry, 2nd vice-president ; C. P. Champion, J. H. Clint, A. Fraser, W. Hossack, W. Hunt, J. Musson, T. Norris, M. Stevenson, W. Walker, Wm. White.

*Officers*—George Veasey, cashier ; G. J. Bowles, clerk ; J. B. Lyonais, messenger ; F. Andrews, Q.C., solicitor.

---

BUILDING SOCIETY.

QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Office—Notre Dame savings bank building, 11 St. John st. U.T.

*Officers*—F. Vézina, president ; Dr. Ol. Robitaille, vice-president ; G. H. Simard, J. D. Brousseau, Frs. Gourdeau, Joseph Hamel, L. J. C. Fiset, directors ; Louis Lessard, secretary-treasurer ; A. Vaillancourt, clerk ; D. Pampalon, messenger ; Alleyn & Chauveau, Tessier, Hamel & Tessier, solicitors ; E. B. Lindsay and A. E. Tessier, notaries.

---

CHURCHES.

ALL SAINTS CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND)

Cathedral yard, Garden st. U. T.

BAPTIST CHURCH.

Rev. David Marsh, minister. Hours of service 10½ a.m. and 6½ p.m. ; Monday and Wednesday at 7½ p.m. St Helen near D'Auteuil st. U. T.

CATHEDRAL OF NOTRE DAME (ROMAN CATHOLIC.)

Rev. Jos. Auclair, curate ; revds. R. Casgrain and A. Godbout, vicars ; C. Tanguay, A.D.S. Hours of service 9½ a.m. and 2½ p.m. Market square, U. T.

**CHALMERS (FREE CHURCH.)**

Rev. W. B. Clark, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m. Head of St. Ursule st. U. T.

**CHURCH OF THE CONGREGANISTS (R. C.)**

Corner St. Joseph and Caron sts. St. Roch's.

**CONGREGATIONAL CHURCH.**

Rev. H. D. Powis, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m.; Wednesday at 7½ p.m. Corner St. Helen and Palace sts. U. T.

**CONGREGATION CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)**

Rev. P. Point, superior; revds. F. Vignon and P. Resther, Corner D'Auteuil and Dauphine sts. U. T.

**ENGLISH CATHEDRAL (CHURCH OF ENGLAND.)**

Right rev. J. W. Williams, D.D., bishop; rev. G. V. Housman, M.A., rector; rev. C. W. Rawson, M.A., assistant minister. Hours of service, 11 a.m., and 7 p.m. Garden st. U. T.

**GARRISON CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND.)**

Rev. C. Wetherall, B.A., chaplain to Her Majesty's Forces. Hours of service, 11 a.m. and 7 p.m. St. Stanislas st. U. T.

**PORT CHAPLAIN & CHAPLAIN to MARINE HOSPITAL.**

Rev. J. S. Sykes.

**ST. ANDREW'S CHURCH (CHURCH OF SCOTLAND.)**

Rev. John Cook, D.D., minister. Hours of service, 11 a.m. and 7 p.m. Little St. Ann st. U. T.

**ST. JEAN-BAPTISTE CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)**

Rev. A. Racine, chaplain; revs. Athanase Lepage and Louis Gagnon, vicars. Hours of service, 9½ a.m. and 2 p.m. St. John st. without.

**ST. MATHEW'S CHURCH (CHURCH OF ENGLAND.)**

Rev. Chas. Hamilton, M.A., incumbent; rev. E. King, B.A., assistant minister. Hours of service, 10½ a.m., 4.30 and 7 p.m. St. John st. without.

**ST. MICHAEL'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND)**

Rev. A Von Iffland, M.A., incumbent. Hours of service 11 a.m. and 4 p.m. Sillery heights, Cape Rouge road.

**ST. PATRICK'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)**

Rev. B. McGauran, chaplain; revs. J. Neville, J. E. Maguire, J. Connolly, vicars. Hours of service, 10 a.m. and 3 p.m. St. Helen st. U. T.

**ST. PAUL'S (MARINER'S) CHAPEL.**

Rev. R. G. Plees. Morning service, 10½ a.m. Diamond harbor, L. T.

**ST. PETER'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND.)**

Rev. M. M. Fothergill, incumbent; rev. H. Burgess, B.A., assistant minister. Hours of service, 10½ a.m., 3.30 and 7 p.m. St. Valier st. St. Roch's.

**ST. ROCH'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)**

Rev. Z. Charest, curate; revs. F. Plamondon, David Roussel, F. X. Gosselin and P. Lessard, vicars. Hours of service, 9 a.m. and 2 p.m. St. Joseph st. St. Roch's.

**ST. SAUVEUR CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)**

Rev. F. Durocher, superior; revs. P.P. J. P. Bernard, F. Grenier, J. Lefebvre, Jos. M. Guillard and P. Drouet. Hours of service, 9 a.m. and 2 p.m. Massue st. St. Sauveur.

**WESLEYAN CHURCH.**

Rev. Joshua Johnson, minister. Hours of service, 10½ a.m. and 6½ p.m.; Wednesday at 7½ p.m.; prayer meeting, Friday at 7¼ p.m. Corner Dauphine and St. Stanislas sts. U.T.

**JEWISH SYNAGOGUE.**

Garden st. U.T.

## CITY CORPORATION.

City Hall, corner St. Lewis and St. Ursule sts. U.T.

*Mayor.*—Pierre Garneau.

*Councillors.*—L. Abdon Côté, John Hearn, Jacques B. Blais, Jos. G. Bossé, Ernest Gagnon, John L. Gibb, Weston Hunt, Thomas Norris, Jean Bapte. C. Hébert, William Home, J. C. Nolan, F. W. Roy, H. T. Taschereau, P. V. Valin, Dr. F. R. Rinfret, W. W. Scott, J. Giblin, Jos. A. Mailloux, J. F. Peachy, Robert Chambers, C. J. L. Lafrance, M. A. Hearn, F. N. Gingras and Joseph Julien.

*Officers.*—L. A. Cannon, city clerk; N. Fages, assistant clerk; L. E. Dorion, treasurer; Augustin Gauthier, assistant in the treasurer's office; John Boomer, assistant city treasurer; Matthew F. Walsh, bookkeeper; John W. Wright, check clerk; J. H. Hamelin, clerk; Charles Baillargé, city surveyor and water works manager; Pierre Campeau, deputy city surveyor; A. B. McConnell, clerk; Gabriel Valin, jun., clerk; Joseph Rousseau, overseer; Pierre Boivin, keeper of the Chateau d'eau; L. N. Voyer and H. Heigham, superintendents of police; Félix St. Michel, chief of fire brigade; L. Lemieux, deputy chief; Philippe Brunelle, chief operator; George Noreau, Peter E. Wright, assistants do.; Antoine S. Matte, Maurice O'Leary and Paul Fréchette, assessors; Cornelius Judge and Charles Gouin, auditors; Patrick Walsh, Jos. Langlais, Gabriel Valin, Jean O. Bigaouet, L. N. Rhéanme, J.-Bte. Pagé, clerks of market; Jos. Pruneau, weighmaster and keeper of the ferry service; Pierre Campeau, superintendent of chimney department; Jacques Cremazie, LL.D., recorder; C. L. Gethings, clerk; Edward Foley, deputy clerk; J.-Bte. Plamondon, head bailiff; J. O. Vézina and Uldéric Desroches, bailiffs; L. G. Baillargé, attorney; A. B. Sirois, notary; William H. Michaud, chief messenger.

**FIRE SIGNAL BOXES.**

ST. LEWIS WARD.

2. Corner Ann st, and Esplanade; 3. Des Grisons and



Geneviève sts. ; 4. Haldimand and St. Lewis sts. ; 5. Garden and Ann sts. ; 6. Buade and Fort sts. ; 7. Mount Carmel and Des Carrières sts.

PALACE WARD.

8. Famille and George sts. ; 12. John and Collins sts. ; 13. Palace and Helen sts. ; 14. St. John and Stanislas sts.

CHAMPLAIN WARD.

15. Dinning's ship yard, Cap Blanc ; 16. Taylor's Grocery, Cap Blanc ; 17. Fire Station, Diamond Harbour ; 21. Giblin's House, D. Harbour ; 23 Shipping Master's Office, Champlain st ; 24 McIntyre's tavern, Cul de sac.

ST PETER'S WARD.

25. Methot's store, foot Mountain Hill ; 26. Fire Station, Sault au Matelot ; 27. Renaud's building, St Paul ; 31. Lemesurier's building, St. Paul ; 32. Fire Station, St. Paul's Market.

JACQUES-CARTIER WARD.

34. Des Prairies and Dominic sts. ; 35. Des Fossés and Craig sts. ; 36. Valier and Ann sts ; 37. Church and Joseph sts. ; 41. Dorchester and N. D. des Anges ; 42 Valier and Belleau sts. ; 43. Colomb and Nelson sts. ; 45 Anselm and Joseph sts.

ST ROCH'S WARD.

46. Caron and Queen sts. ; 47. Queen and Crown sts. ; 51. Queen and Craig sts. ; 52. Dominic and François sts. ; 53. James and Ryland sts.

MONTCALM WARD.

54. John and Eustache sts. ; 56. Augustin and Nouvelle sts. ; 57. Nouvelle and Berthelot sts. ; 61. D'Artigny and Amable sts. ; 62. Scott and Amable sts. ; 63. Grand Allée, C. Cemetery.

## ST. JOHN'S WARD.

4. John and Salaberry sts. ; 65. John and Sutherland sts. ; 67. John and Geneviève sts. ; 71. Olivier and Claire sts. ; 2. Augustin and George sts.

## COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.

## COMMISSIONERS OF BEAUPORT ASYLUM.

Joseph Painchaud, E. B. Lindsay, A. B. Sirois, Dan. McGie, Jos. Bowles.

Alex. Lemoine, Secretary.

## COMMISSIONERS FOR THE ERECTION AND DIVISION OF PARISHES AND BUILDING AND REPAIRING OF CHURCHES, PARSONAGE HOUSES AND CHURCHYARDS.

Jacques Crémazie, A. B. Sirois, Charles Cinq-Mars, George H. Simard and G. M. Muir.

Prosper Bender, Secretary.

## CONSULATES.

*Belgium.*—A. Joseph, 59 St. Peter st. L. T.

*Chili and Peru.*—John Laird, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.

*Denmark.*—G. T. Pemberton, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.

*France.*—Abel F. Gautier, 1 Des Carrières st. Cape.

*Monte Video.*—Charles P. Champion, corner St. Peter, and St. Antoine sts. L. T.

*North German Confederation.*—Charles Pitl, Hunt's wharf L. T.

*Norway and Sweden.*—Alfred Falkenberg, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.

*Portugal.*—C. H. E. Tilstone, Gowen's buildings, 8 St. Peter st. L. T.

*United States.*—Hon. F. J. L. Struve, 17 St. Peter st. L. T.

## CUSTOM HOUSE.

### TABLE I.—TABLE OF RATES OF PILOTAGE FOR AND BELOW THE HARBOR OF QUEBEC

FROM	To	For each foot of draught of water.			
		From the 1st May to the 10th Nov.	From the 10th Nov. to the 19th Nov.	From the 19th Nov. to the 1st March.	From the 1st March to the 1st May.
Bic Island, or any other place below the anchorage of the Brandy Pots, off Hare Is- land .....		18s. 0d.	23s. 0d.	28s. 0d.	20s. 6d.
The anchorage ground at the Brandy Pots, off Hare Is- land, or any place above the said anchorage ground and below St. Roch's Point .....		$\frac{2}{3}$ of this sum	$\frac{2}{3}$ of this sum	$\frac{2}{3}$ of this sum	$\frac{2}{3}$ do do
St. Roch's Point, or any place above this Point and be- low the "Pointe-aux-Pins," on Crane Island.....	anchorage or mooring ground in the Basin or Harbor of Quebec.	$\frac{1}{2}$ do do	$\frac{1}{2}$ do do	$\frac{1}{2}$ do do	$\frac{1}{2}$ do do
"Pointe-aux-Pins" on Crane Island, or any place below St. Patrick's Hole .....		$\frac{1}{2}$ do do	$\frac{1}{2}$ do do	$\frac{1}{2}$ do do	$\frac{1}{2}$ do do
The anchorage or mooring ground in the basin or Harbor of Quebec.....	Bic Island, or the place where the pilot shall be discharged in the River below Quebec.	15s. 9d.	20s. 9d.	25s. 9d.	18s. 3d.

Pilots taking charge of vessels at St. Patrick's Hole, or above it, shall be entitled to no more than the sum allowed in Table II., for piloting vessels from one part of the harbor to another.

*Vessels coming to Quebec pay no light or port dues.*

**TABLE II.—TABLE OF RATES OF PILOTAGE FOR THE HARBOR OF QUEBEC AND BELOW.**

From any wharf in the Harbor of Quebec between Point-à-Carcy below, and Bréhaut's wharf above, both inclusive, to any other wharf within the said limits.....	11s. 8d.
From any place in the Harbor of Quebec, not being a wharf within the above-mentioned limits, to any other place in the said harbor not being a wharf within the said limits.....	23s. 4d.

**CUSTOM HOUSE.**

Point-à-Carcy, L.T.

J. W. Dunscomb, collector ; J. A. Green, surveyor ; A. E. Langevin, chief landing waiter ; Noë Langevin, 2nd landing waiter ; J. Thompson, 3rd landing waiter ; W. N. Lee, 4th landing waiter ; Isidore Belleau, 5th landing waiter ; N. N. Ross, chief clerk ; George Campbell, cashier ; George Colley, C. G. Gouin, N. Balzaretto, Alfred Hawkins, Vincent Cazeau, Alfred Wheeler, Edw. O'Brien, clerks ; D. D. O'Meara, clerk and measuring surveyor ; Louis Bilodeau and D. Macpherson, appraisers ; F. X. Métivier, assistant appraiser ; Léandre Dugal, warehouse keeper and head locker ; J. Lambert, tide surveyor ; A. G. Ruel, assistant do ; A. G. Bowden, sampler and weigher ; H. McHugh, sampler and weigher ; Jacob Griffiths, house keeper and messenger ; J. Radford, preventive officer, Tadousac ; J. E. Barry, preventive officer, Escoumains Bay ; A. Comeau, preventive officer, Trinity Bay ; George McKenzie, sub-collector, Chicoutimi ; A. G. Bussièrès, sub-collector, Jersey Point, Beauce ; Wm. Macpherson, preventive officer, Esquimaux Point ; William Higgins, Matthew Enright, Jean Roy, John Hogan, Edouard Robi-

taille, Charles Marcotte, lockers ; Charles Juneau, fireman ; John Deary and Owen Hannon, porters.

#### DISPENSARY OF LADIES OF CHARITY.

3 St. Olivier st. St. John's.

Drs. P. O. Tessier, H. Blanchet, H. LaRue, J. B. Blanchet, C. A. Verge and A. Belleau ; Oculist and Aurist, Dr. L. J. A. Simard ; Dentist, E. Casgrain.

---

### EDUCATIONAL.

#### ARCHBISHOP'S PALACE.

The most rev. Dr. E. A. Taschereau, D.C.L., archbishop of Quebec ; the very rev. C. F. Cazeau, vicar general ; rev. J. B. Z. Bolduc, proctor of Bishop's Palace ; rev. E. Bonnaeu, chaplain of military forces ; rev. N. Laliberté, and rev. C. A. Collet, bishop's sub-secretaries.

#### LAVAL UNIVERSITY.

13½ St. George st. U.T.

In 1643 was founded the Quebec Seminary, which afterwards became a regular College, and it had, by successive addition, acquired a high degree of importance, when it was erected, by her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of *The Laval University*. By this charter, which bears date December 8th, 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself ; but a Council composed of the Directors of the Institution, and the three senior professors of the several faculties, was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. His Grace the Roman Catholic Archbishop of Quebec is, by virtue of his office, Visitor of the University. The superior of the Seminary, for the time being, holds the office of Rector.

## UNIVERSITY OFFICERS.

*Visitor*.—His Grace the most rev. Elzéar Alexandre Taschereau, archbishop of Quebec.

*Rector*.—Very rev. Thomas Etienne Hamel, M.A., superior of the Quebec Seminary.

*Council*.—Rev. Octave Audet, M.A., rev. Louis Beaudet, M.A., directors of the Quebec Seminary; rev. Louis Nazaire Bégin, D.D., professor of the Faculty of Theology; rev. Ovide Brunet, professor of the Faculty of Arts; hon. Napoléon Casault, LL.D., and Jacques Crémazie, LL.D., professors of the Faculty of Law; Alfred Jackson, M.D., and J. Etienne Landry, M.D., professors of the Faculty of Medicine; rev. Charles Honoré Laverdière, M.A., rev. Cyrille E. Legaré, L.L., rev. Adolphe J. J. Legaré, rev. M. E. Méthot, M.A., directors of the Quebec Seminary; rev. Benjamin Pâquet, D.D., and rev. L. Honoré Pâquet, D.D., professors of the Faculty of Theology; rev. Pierre Roussel, B.A., director of the Quebec Seminary; James Arthur Sewell, M.D., professor of the Faculty of Medicine; hon. Ulric Joseph Tessier, LL.D., professor of the Faculty of Law.

*Secretary*.—Rev. Pierre Roussel, B.A.

*Librarian*.—Rev. Charles Honoré Laverdière, M.A.

*Macbearer*.—Augustin Dionne.

## PROFESSORS.

*Faculty of Divinity*.—Rev. Benjamin Pâquet, D.D., Dean of the Faculty, professor of Moral Theology; rev. L. H. Pâquet, D.D., secretary and professor of Dogmatical Theology; rev. Louis Nazaire Bégin, D.D., professor of Ecclesiastic History; rev. M. E. Methot, M.A., professor of Holy Scripture; rev. P. Roussel, professor of Dogmatical Theology.

*Faculty of Law*.—Jacques Crémazie, LL.D., Dean of the Faculty, professor of Civil Law; hon. Ulric Joseph Tessier, LL.D., professor of Law Procedure and Practice; hon. Napoléon Casault, LL.D., professor of Commercial and Maritime Law; F. C. S. Langelier, LL.L., professor of Roman Law and Laws of Administration; James George Colston,



LL.D., professor of Criminal Law; Lucien Turcotte, LL.D., secretary and *extraordinary professor* of Introduction to Civil Law; Auguste Eugène Aubry, LL.D., *honorary professor*; Charles Dionne, apparitor.

*Faculty of Medicine.*—J. A. Sewell, M.D., Dean of the Faculty, professor of Internal Pathology and special Therapeutics; Jean Etienne Landry, M.D., professor of external Pathology and operative Surgery; Alfred Jackson, M.D., professor of Midwifery and Diseases of Women and Children; Charles Eusèbe Lemieux, M.D., professor of descriptive and surgical Anatomy; François Hubert LaRue, M.D., professor of Medical Jurisprudence, Toxicology, Hygiene and Microscopic Anatomy; L. J. A. Simard, M.D., professor of general Pathology and of the Diseases of the Eye and the Ear; Charles Verge, M.D., professor of Materia Medica and general Therapeutics; Laurent Catellier, M.D., secretary, professor of practical Anatomy; Damase Fecteau, apparitor.

*Faculty of Arts.*—Rev. E. M. Methot, M.A., Dean of the Faculty, professor of French Literature; rev. T. E. Hamel, L.S., professor of Natural Philosophy; rev. O. Brunet, professor of Botany; rev. Charles H. Laverdière, M.A., professor of History; rev. Cyrille E. Legaré, L.L., professor of Latin Literature; rev. Louis Beaudet, L.L., professor of Greek Literature; T. Sterry Hunt, Dr. of Sciences, F.R.S., &c., *honorary professor*.

### QUEBEC SEMINARY.

The *Collegiate Department* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a Board composed of a Superior and at least four Directors. It is divided into two parts, called the *Grand* and the *Minor Seminary*.

*Superior.*—Very rev. T. E. Hamel, M.A.

*Directors.*—Rev. Michel Edouard Méthot, M.A., rev. Charles Honoré Laverdière, M.A., rev. Octave Audet, M.A., rev. Adolphe J. J. Legaré, rev. Cyrille E. Legaré, L.L., rev. Pierre Roussel, B.A., rev. N. Maingui, B.A., and rev. L. Beaudet, L.L.

*Aggregate Members.*—Rev. Benjamin Pâquet, D.D., rev.

Louis H. Pâquet, D.D., rev. Victor Legaré and rev. Nazaire Bégin, D.D.

*Auxiliary Members.*—Rev. Jean François Baillargé, rev. Ovide Brunet, rev. Louis Gauthier, B.A., rev. Louis Langis, B.A., rev. Alfred Bergeron, rev. A. Blais, rev. G. Côté, B.A., rev. Théophile Houde, rev. Louis Sansfaçon, B.A., and rev. Adrien Papineau, B.A.

#### GRAND SEMINARY.

Rev. M. E. Méthot, M.A., rev. B. Pâquet, D.D., rev. L. Pâquet, D.D., rev. N. Bégin, D.D., and rev. O. Brunet, professors.

#### MINOR SEMINARY.

Rev. Cyrille E. Legaré, L.L., director; rev. Victor Legaré, assistant director; rev. Louis Beaudet, L.L., prefect of Studies; rev. Ovide Brunet, professor of Botany; rev. Thomas E. Hamel, L.S., professor of Natural Philosophy and Astronomy; F. A. H. LaRue, M.D., professor of Chemistry; rev. A. Papineau, B.A., professor of Moral and Intellectual Philosophy; rev. Louis Sansfaçon, B.A., professor of Mathematics; rev. L. Gauthier, B.A., professor of History; rev. C. Legaré, L.L., professor of Rhetoric; rev. Louis Beaudet, L.L., second class; Apollinaire Gingras, L.B., third class; rev. George Côté, B.A., fourth class; Nazaire Pâquet, B.S., fifth class; Anastase Bernard, sixth class; Philippe Beaulieu and Anselme Déziel, seventh class; Edouard Casault, eighth class; James Ballantyne, B.A., ninth class; rev. A. Blais and Jas. Sexton, professors of the English language; George Fraser, director of chants; C. Lavigreur and E. Rochette, professors of music; A. Bergeron, T. Houde, Darie Lemieux, George Fraser, F. Gendron, B.L., O. Naud, F. G. Rouleau and James Ballantyne, B.A., masters of the boarders.

#### LAVAL NORMAL AND MODEL SCHOOL.

Old Chateau St. Louis, Place d'Armes, U.T.  
Rev. Pierre Lagacé, principal; F. X. Toussaint, Napoléon Lacasse, N. Thibault and E. Gagnon, professors of

Normal School; Jean-Bte. Cloutier and D. McSweeney, teachers of Model School.

**MORRIN COLLEGE.**

GOVERNORS.—Rev. John Cook, D.D., Alexander Rowand, M.D., F. W. Gray, Andrew Thomson, John W. Cook, rev. James Douglas, William Walker, Daniel Wilkie, M.A., M. Stevenson, rev. D. Anderson, C.G. Holt, rev. C. A. Tanner.

PROFESSORS.—Rev. John Cook, D.D., Principal and professor of Divinity; — Moral Philosophy, Logic and English Literature; rev. A. McQuarrie, M.A., Mathematics; rev. Geo. Weir, M.A., Classics and professor of Hebrew; rev. J. Douglas, Chemistry; Thomas K. Ramsay, M.A., Roman Law; J. B. Parkin, Real Estate and Custom of Law; hon. Geo. Irvine, M.P.P., Commercial Law; ———— Dean of the Faculty of Arts; hon. Geo. Irvine, Dean of the Faculty of Law; D. Wilkie, M.A., secretary-treasurer.

**HIGH SCHOOL.**

D. Wilkie, M.A., rector; M. Miller, G. Martin, professors; W. Walker, secretary; D. Wilkie, treasurer.

**ASSOCIATION OF TEACHERS OF LAVAL NORMAL SCHOOL.**

Joseph Létourneau, chairman; Frs. Simard, secretary; J. B. Cloutier, treasurer. Conferences held at Normal School the last Saturdays of January, May and August.

**BOARD OF CATHOLIC EXAMINERS—QUEBEC.**

Hon. Judge Duval, president; Napoléon Lacasse, secretary. The Board meets at Normal School, Department of pupil teachers, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 a.m.

**BOARD OF COMMISSIONERS OF CATHOLIC SCHOOLS.**

Rev. Jos. Auclair, president; Jacques Crémazio, secretary-treasurer.

**BOARD OF COMMISSIONERS OF PROTESTANT SCHOOLS.**

Christian Wurtele, chairman ; Wm. Hossack, Jos. Whitehead, H. K. Smith, revd. Chs. Hamilton, Wm. Walker ; revd. W. B. Clark, secretary-treasurer.

**BOARD OF PROTESTANT EXAMINERS—QUEBEC.**

Rev. John Cook, D.D., chairman ; D. Wilkie, secretary. The Board meets on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 10 a.m., at Morrin College.

**QUEBEC PROTESTANT TEACHERS' ASSOCIATION.**

Rev. R. G. Plees, president ; John Miller, treasurer ; D. Wilkie, secretary.

**SOCIETY OF EDUCATION FOR THE DISTRICT OF QUEBEC.**

P. Garneau, president ; N. Lacasse, secretary ; J. B. C. Hébert, treasurer.

**SAINT PATRICK'S CATHOLIC AND LITERARY INSTITUTE.**

Rooms in rear of St. Patrick's Church.

*Office-bearers* for year 1871.—His Grace the Archbishop of Quebec, patron ; rev. B. McGauran, honorary president ; John Dunn, jun., president ; Joseph Horan, 1st vice-president ; Joseph Gallagher, 2nd vice-president ; Ed. Foley, treasurer ; G. D. McGauran, recording secretary ; Joseph Robinson, corresponding secretary ; James Donnelly, assistant-recording secretary ; Ths. Power, assistant corresponding secretary.

*Committee.*—Rev. P. J. Doherty, John Hearn, M.P.P., J. Lane, jun., M. F. Walsh, T. J. Walsh, J. Ryan, D. Nolan, J. Teaffe, F. Gunn, W. LaRoche.

**YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION.**

Rooms, rear 9 Fabrique st. U T.

*Officers.*—Henry Fry, president ; Wm. Ahern, secretary ; J. C. Thomson, treasurer. Meets every Tuesday evening at 8 o'clock.

## GAS COMPANY.

Office and Works, Orleans Wharf, L.T.

*Directors.*—H. S. Scott, chairman; Weston Hunt, treasurer; C. E. Levey, W. Poston, Thos. Norris, A. Joseph, W. White; P. Peebles, manager; D. H. Geggie, secretary.

## GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE.

L. Stafford, emigration agent; F. J. S. Dore, assistant; W. Anderson, Norwegian interpreter; L. G. Roy, A. Rowand, inspecting physicians for the Port of Quebec; Jas. Lilly, messenger.

## HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES.

Circumcision, January 1; Epiphany, January 6; Annunciation, March 25; Good Friday, April 7; Ascension Day, May 18; Queen's Birthday, May 24; Corpus Christi, June 8; Sts. Peter and Paul, June 29; All Saints' Day, November 1; Conception B. V. Mary, December 8; Christmas Day, December 25; and every Fast or Thanksgiving day fixed by Proclamation.

## JUDICIARY.

## LAW COURTS OF LOWER CANADA.

## QUEEN'S BENCH.

*Appeal Side.*—12th of March, June, September and December. Deputy Clerk of Appeals, L. W. Marchand and Chas. Drolet.

*Crown Side.*—January 24 and June 24. Clerk of Crown, William E. Duggan.

## SUPERIOR COURT.

(Jurisdiction for Sums exceeding £50 Currency.)

1st to 5th of every month, except January, July and August. Prothonotary, Fiset & Burroughs; Sheriff, hon. Charles Alleyn.

## CIRCUIT COURT.

(Jurisdiction for Sums not exceeding £50 Currency.)

16th to 21st of January and June, and 20th to 25th of every other month, except July and August. Clerk of Court, Fiset & Burroughs.

## GENERAL SESSIONS OF THE PEACE.

8th January and 4th April, July and October. Clerk, Wm. Duval.

## JUSTICES OF THE PEACE.

John W. Dunscomb.	Rémi Ferdinand Rinfret.
John G. Clapham.	Pierre Guillet Tourangeau.
Edouard Glackmeyer.	Louis Eugène Blais.
Joseph Painchaud.	William Miller.
George Holines Parke.	John Greaves Clapham, jun.
Joseph Robitaille.	Henry Fry.
Edouard Rousseau.	Robert Shaw.
John Porter.	William G. Wurtele.
Daniel McCallum.	Etienne Michon.
François Buteau.	Edward Coveney.
François Joseph Parent.	Charles Sharples.
Abraham Joseph.	Richard Henry Wurtele.
Adolphe LaRue.	François Falardeau.
John Childs.	George Hall.
Jean Elie Gingras.	Thomas Glover.
Félix Thomas Bigaouet.	Jacques E. Blais.
Louis Falardeau.	John Giblyn.
Daniel McGie.	James Hossack.
Anthony Von Iffland	Fortuné Dionne
John J. Nesbitt	Charles St. Michael
Peter D. Moffatt	Pierre Gauvreau

Abraham Hamel	George Miller
James A. Sewell	Simon Peters
Wm. Marsden	Pierre Garreau
Jean Bte. Fréchette	Léger Brousseau
Michael Connelly	W. J. Withall
Louis J. Roy	Wm. Drum
Henri Bolduc	Augustin Côté
Henry McBlain	Frs. N. Gingras
J. Bte. Renaud	Norbert Germain
Paul Allaire	John Laird
Bennett Benson	Guillaume Charland
Horatio N. Jones	James Dinning
Louis Amiot	Cyrille Tessier
Wm. D. Campbell	A. E. Tessier
James Connolly.	S. J. Glackmeyer
George T. Tremblay.	Isaac Dorion
Nicolas Maheux.	M. W. Anderson.

**ADVOCATES AND ATTORNEYS.**

Practising at the Quebec Bar, and ranked according to the dates of their commissions, and brought to the 1st day of June, 1871.

Irvine, Hon. Geo., Solicitor-General  
and Queen's Counsel.

Stuart, G. Okill.....	do	do
Andrews, Frederick.....	do	do
Baillairgé, Louis G.....	do	do
Parkin, John B.....	do	do
Tessier, Hon. Ulric J.....	do	do
Holt, Charles G.....	do	do
Fournier Téléphore.....	do	do
Gugy, B. C. A.....	7 August.....	1822
Chambers, Robert.....	14 June.....	1834
Delagrave, Cyrille.....	8 August.....	1838
Rhéaume, Jacques P.....	28 July.....	1840
Langevin, F. X.....	20 December.....	1842
Talbot, Guillaume.....	4 July.....	1846
Plamondon, M. Aurèle.....	21 October.....	1846



Campbell, Archibald.....	13	May	.....	1847
Langlois, Jean.....	25	May	.....	1847
Malouin, Jacques.....	2	July	.....	1847
Ross, David A.....	7	January	.....	1848
McCord, Thomas.....	2	July	.....	1850
O'Farrell, John.....	2	July	.....	1850
Willan, J. H.....	9	June	.....	1852
De Chène, George M.....	3	January	.....	1854
Gleason, John.....	3	January	.....	1854
Bernier, Louis J. A.....	6	September	.....	1854
Sewell, Levison... ..	6	February	.....	1855
Dunbar, James.....	6	February	.....	1855
Caron, Louis B.....	9	February	.....	1855
Hearn, M. A.....	8	May	.....	1855
Suzor, Cyr T.....	5	June	.....	1855
Gowen, Hammond.....	7	August	.....	1855
LaRue, Gilbert H.....	4	February	.....	1856
Andrews, Fred. Wm.....	8	October	.....	1856
Alley, Richard .....	6	April	.....	1857
Murphy, John .....	6	June	.....	1859
Montambault, Didier J.....	7	December	.....	1859
Bossé, Joseph G.....	2	January	.....	1860
Pelletier, Charles A. P.....	2	January	.....	1860
Morisset, Côme A.....	2	January	.....	1860
Lloyd, Charles J. H.....	7	February	.....	1860
Langlois, C. B.....	4	June	.....	1860
Pozer, Henry C .....	2	July	.....	1860
Angers, Aug. R.....	2	July	.....	1860
Lampson, George.....	3	December	.....	1860
Fortier, O. J. J.....	4	March	.....	1861
Murray, Denis.....	10	October	.....	1861
Gibson, W. C.....	5	May	.....	1862
Hamel, C. N.....	9	July	.....	1862
Taschereau, H. T.....	5	January	.....	1863
Nadeau, Jos.....	2	February	.....	1863
Hamilton, Chas.....	6	April	.....	1863
Pemberton, E. H .....	1	June	.....	1863
Tousignant, J. O .....	5	June	.....	1863
Cook, John W .....	7	September	.....	1863

Gauthier, E. C. E .....	7	September	1863
Blanchet, J. G. P .....	5	October	1863
MacAdams, Wm .....	7	December	1863
Cook, Wm .....	2	May	1864
Paré, A. T .....	7	June	1864
Mackay, Pierre .....	6	September	1864
Roy, C. E. O .....	12	November	1864
Caron, J. P. R. A .....	4	September	1865
Colston, James .....	6	November	1865
Normand, Fabien .....	6	November	1865
Duval, G. A. O .....	6	November	1865
LaRue, J. E .....	6	February	1866
Robertson, Alexander .....	2	April	1866
Parkin, E. B .....	5	June	1866
Pelletier, H. C .....	8	October	1866
Frenet, F. X .....	23	May	1867
Amyot, G. E .....	10	September	1867
Bradley, R. J .....	3	December	1867
Bedard, J. E .....	4	March	1868
Chauveau, C. F. X. A .....	4	March	1868
Oliver, T. H .....	9	September	1868
Jobin, Théodore .....	9	September	1868
Languedoc, G. C .....	7	October	1868
Stuart, Andrew C .....	7	October	1868
Pentland, C. A. T .....	13	July	1869
Lavoie, J. X .....	13	July	1869
Chouinard, M .....	13	July	1869
Gauvreau, H. P .....	14	July	1869
Déry, E. A .....	15	July	1869
Lindsay, C. W. A .....	15	January	1870
Aubert, Ignace .....	15	January	1870
Evanturel, F. E. A .....	15	January	1870
Tessier, U. J. M. A. D .....	15	January	1870
Guay, R. A .....	22	January	1870
Tanguay, M. R. O .....	22	January	1870
Rouleau, F. F .....	14	July	1870
DeLagrave, F. C. H .....	14	July	1870
Deschambault, J. B. T. A .....	14	July	1870
Molony, Thomas .....	19	July	1870

Perrault, J. S.....	11	October ..	1870
Miller, J. W.....	14	January ..	1871
Frenette, L. E.....	16	January.....	1871

**NOTARIES.**

Practising at Quebec, according to the date of their commission.

Glackemeyer, Ed.....	11	December ..	1815
Panet, L.....	30	October ..	1819
Lindsay, E. B.....	13	January.....	1823
Guay, G.....	16	November ..	1823
Sirois, A. B.....	29	July ..	1828
Fraser, Alex.....	11	September....	1830
Cannon, E. G.....	9	May....	1834
Childs, J.....	14	June.....	1834
Légaré, Et.....	16	October ..	1835
Prévost, L.....	11	November ..	1835
Gauvreau, F. L.....	9	September....	1838
Biggell, W.....	20	December.....	1838
Clapham, J. G.....	2	March ..	1839
Laurin, Jos.....	20	August ..	1839
LeMoine, Alex.....	14	January ..	1840
Campeau, O. F.....	12	May ..	1842
Cinq-Mars, Chs.....	31	May ..	1842
Cimon, Cléophe.....	18	August.....	1843
Pruneau, Jean-Bte.....	22	June ..	1843
Austin, H. C.....	17	October ..	1843
Macpherson, D.....	25	October ..	1843
Fages, N.....	6	July.....	1846
Launière, W.....	4	June.....	1846
Bolduc, Henri.....	2	December....	1847
Huot, Ph.....	10	April ..	1848
Rousseau, L. Z .....	7	November ..	1849
Huot, François.....	6	August.....	1849
Bowen, N. H.....	4	February ..	1850
Falardeau, L.....	7	May.....	1850
Vocelle, A.....	6	November ..	1850
LeMoine, Ed.....	3	February ..	1851
Bernier, L. O.....	4	August.....	1851

Rivard, Louis L.....	5	November.....	1851
Campbell W. D.....	3	February.....	1852
Glackemeyer, S. J.....	3	May.....	1852
Benoit, Samuel.....	18	November.....	1853
Shaw, P. A.....			1853
Tourangeau, A. G.....	6	November.....	1855
LaRue, G.....	4	February.....	1856
Auger, Jacques.....	14	February.....	1856
Moreau, E.....	15	October.....	1857
Doyle, J. A.....	2	August.....	1858
Tessier, O.....	31	May.....	1859
Delège, J. B.....	8	February.....	1860
Hebert, J. B. C.....	17	September.....	1860
Andrews, C. H.....	5	November.....	1860
Giroux, E. L. J.....	4	February.....	1861
Michaud, Chs. R.....	13	May.....	1862
Tessier, A. E.....	3	November.....	1862
Matte, J. B.....	2	February.....	1863
O'Brien, E.....	11	June.....	1863
Leclerc, L.....	24	September.....	1863
Strang, John.....	23	November.....	1863
Falardeau, L. P.....	23	November.....	1863
Huot, L. P.....	2	May.....	1864
Hamel, J. B.....	7	November.....	1864
De Beaumont, R. C.....	16	February.....	1865
Anctil, Joseph.....	19	December.....	1865
Parkin, J. B.....	5	February.....	1866
Angers, E. J.....	12	June.....	1866
Tremblay, G. T.....	2	November.....	1866
LaRue, E. P.....	5	November.....	1866
Côté, Jean.....	6	May.....	1867
Chaperon, J. A. E.....	7	May.....	1867
Charlebois, J. A.....	16	September.....	1867
Pelletier, J. E. C.....	8	November.....	1867
Audet, F. M.....	8	November.....	1867
Couillard, F. X.....	7	February.....	1868
Walsh, James.....	6	August.....	1869
Tourangeau, J. A.....	2	November.....	1869
Roy, F. E.....	2	November.....	1869

Vézina, A. N. .... 10 February ..... 1870  
Lapointe, Jacques Alf. .... 18 November ..... 1870

#### BAILIFFS PRACTISING IN QUEBEC.

Landry Paul, McNulty John, Patry Théodore, Thibaudau Paul, Paquet Antoine, Taylor Wm. H., Lavoie Hypolite, Dion Adéris, Lauzier Frederick, O'Doherty James, Soulard Joseph, Casault Honoré, Lepage Frs., Angers Albert, Blanchet David, Richard Jean Bte.

#### LITERARY AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS.

##### CHAMBRE DE DISCUSSION.

*Officers.*—J. F. Belleau, president; G. T. Tremblay, vice-president; C. Bordeleau, treasurer; P. Maranda, assistant-treasurer; P. Z. Chouinard, secretary; J. F. Fontaine, assistant secretary; E. F. Tremblay, librarian; A. Gaboury and V. Chateauvert, auditors.

##### CERCLE DE QUEBEC.

*Officers.*—Hon. F. Evanturel, honorary president; E. Chinic, president; R. Alleyn, vice-president; J. Blanchet, secretary; O. Roy, treasurer; J. Larue, assistant-treasurer.

*Directors.*—E. Beaudet, P. Huot, D. J. Montambault, John Murphy, G. Duval, L. Têtu.

##### CLUB DES CHASSEURS DE QUEBEC.

*Officers.* — François Fortier, president; A. C. Miller, vice-president; Alfred Déchéne, secretary; Joseph Décareau, assistant secretary; Edouard Langlois, treasurer.

##### ENTOMOLOGICAL SOCIETY OF CANADA.

(Quebec Branch.)

Morrin college, St. Stanislas hill, U.T.

L'Abbé Ovide Brunet, Professor of Botany, Laval University, president; rev. G. M. Innes, vice-president; G. J. Bowles, secretary-treasurer; W. Couper, curator; rev. J.

Douglas, D. Wilkie, and rev. T. E. Hamel, council. Meets on the first Thursday in each month at the rooms of the Literary and Historical Society, Morrin college.

**INSTITUT CANADIEN.**

Rooms, Notre Dame Savings bank building, 11 St. John st. U.T.

*Officers.*—J. B. Meilleur, LL.D., honorary president; Théophile Ledroit, president; H. Fabre and J. B. Blanchet, vice-presidents; Samuel Benoit, treasurer; A. Leclerc, assistant-treasurer; J. F. Belleau, recording secretary; A. Dion and A. Gaboury, assistant recording secretaries; H. De Lagrave, corresponding secretary; G. Lemoine and L. P. Vallée, assistant corresponding secretaries; L. H. Huot, librarian; J. A. Defoy, curator of museum.

**LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.**

Rooms, Morrin college, St. Stanislas hill, U.T.

*Officers.*—J. M. Lemoine, president; Wm. Marsden, M.D., E. D. Ashe, C.R.N., F.R.A.S., W. J. Anderson, M.D., and H. Scott, vice-presidents; W. Hossack, council secretary; C. Wilkie, corresponding secretary; C. Tessier, recording secretary; T. H. Grant, treasurer; Rev. J. Douglas, librarian; F. Belleau, curator of museum; G. Thomson, curator of apparatus.

**ADDITIONAL MEMBERS OF COUNCIL.**

H. C. Faucher de St. Maurice, J. Stevenson, rev. H. D. Powis, Henry Fry; G. Mathison, assistant secretary.

**MUSIC HALL.**

Public building, owned by C. E. Levy, Esq., 17 St. Lewis st. U.T.

**TYPOGRAPHICAL SOCIETY OF QUEBEC.**

Rooms, 12½ St. Gabriel st. St. Lewis.

*Officers.*—Léger Brousseau, honorary president; S. Marcotte, president; J. Renaud, vice-president; Romuald Lamontagne, treasurer; Léandre Savard, recording secretary; S. Dugal, assistant do; Joseph Lacasse, librarian; E. Bedard, assistant.

## LUNATIC ASYLUM.

The Asylum is at Beauport. It has at present about 750 patients.

Drs. E. Landry and F. E. Roy, proprietors and managers; C. Vincelette, warden; Mrs. C. Vincelette, matron; Miss Luckin, assistant do.; Dr. J. Turcotte, resident physician; Dr. A. Jackson, visiting do.

## MARINE AND EMIGRANT HOSPITAL.

*Commissioners.*—Dr. Sewell, chairman; Dr. Robitaille, Dr. A. Von Iffland, Dr. P. Wells, secretary; Drs. Painchaud, Landry, Rowand and Lemieux, visiting physicians; Dr. L. Catellier, M.D., house surgeon; Mrs. Mossman, matron.

## MASONIC LODGES, 5871.

**STADACONA CHAPTER, No. 13 R. C.**

Right Excellent Companion J. Dunbar, Z, and District Deputy grand superintendant; Ex. Comp. J. F. Thomas, H.; Ex. Comp. C. MacKenzie, J.; Most Excellent Companion H. J. Pratten, Grand H., treasurer; Ex. Comp. Brady, Scribe E.—Regular Convocation 2nd Thursday of every month.

R. W. Bro. W. Miller, D. D. Grand Master, Stadacona District, Québec Registry.

**ALBION LODGE, No. 0, Q. R.**

John Alexander, W. Master; Wm. O. Roy, secretary, Meets second Friday in each month.

**ST. JOHN'S LODGE, No. 1, Q. R.**

W. F. Lemesurier, W. Master; H. J. Millar, secretary, Meets second Wednesday.

**ST. ANDREW'S LODGE, No. 5, Q. R.**

G. Judge, W. Master; F. T. Thomas, secretary. Meets first Wednesday.



**HARINGTON LODGE, No. 8, Q. R.**

John Hunter, W. Master; Wm. Jacques, secretary  
Meets third Thursday.

**GARRISON LODGE, C. Register.**

L. Winn, W. Master; D. McMillan, secretary. Meets  
first Monday.

Lodges and Chapters meet in the Masonic hall, St. Lewis  
st.

---

**MERCANTILE.**
**BOARD OF NOTARIES.**

Hon. Louis Archambault, president; Edouard Glacke-  
meyer, vice-president; N. H. Bowen, J. B. C. Hebert,  
Jean Bte. Pruneau, Cyrille Tessier, Louis Leclere, Philippe  
Huot, George Larue, syndic; J. Bte. Delège, secretary.

**BOARD OF TRADE.**

Office, Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul  
sts. L.T.

*Officers.*—Henry Fry, president; P. Garneau, vice-pre-  
sident; H. W. Welch, treasurer; T. H. Grant, secretary.

*Council.*—B. Bennett, A. Joseph, M. G. Mountain, An-  
drew Thomson, A. Fraser, T. H. Dunn, H. S. Scott, John  
Laird, Michael Connolly and T. Ledroit.

**CITIZENS' ASSOCIATION OF QUEBEC.**

Office, 14 St. Lewis st. U.T.

*Executive Committee.*—C. Têtu, chairman; D. A. Ross,  
A. LeMoine, F. N. Gingras, H. S. Scott, R. Shaw, D.  
McGie, T. H. Dunn, W. Hunt, M. Connolly, I. Dorion, E.  
Lemieux, G. O. Stuart, C. G. Holt, P. V. Valin, H. C.  
Pelletier, secretary-treasurer.

**CROWN TIMBER DUES.**

Office, 7 Sault au Matelot st. L.T.

McLean Stewart, collector of crown timber dues; W.  
O'Kane, assistant do.; John MacKay, clerk.

**SUPERVISOR OF CULLERS.**

Office, 7 Sault au Matelot st. L.T.

W. Quinn, supervisor of cullers; A. Fraser, deputy supervisor and bookkeeper; T. J. Walsh, cashier.

*Clerks.*—James Prendergast, Pierre Miller, Francis Quinn, Thomas Power, W. A. Launière, E. Duggan, F. X. Derouin, J. Foley, Jos. E. Belland, Neil Stewart, Z. Levasseur; John Tierney, messenger.

**MILITARY.****HEAD QUARTERS, QUEBEC.**

*Commandant.*—Colonel R. G. Hamilton, R.E.

*Adjutant General's Department.*—Major J. Pope, town major; R. Malbon, clerk to town major; T. Hogan, town sergeant; sergt. M. Moran, clerk to Quartermaster General's Department.

*Control Department.*—B. H. Martindale, deputy controller; C. Palmer, assistant; F. A. Galleley, assistant do.; H. F. Russell, commissary; R. L. Matthews, deputy do. and assistant paymaster; T. A. Lemesurier, deputy do.; C. W. Penrice, deputy do.; W. T. C. Wilton, deputy do.; J. E. Taylor, assistant do.; J. N. Holmes, acting barrack master; T. Trumble, storekeeper.

*Medical Department.*—Major Smith, M.D., staff surgeon.

*Royal Engineer's Department.*—Col. R. G. Hamilton, C.R.E., Capt. E. Mitchell, R.E., executive officer; Lieuts. D. O'Brien, H. P. Kirkwood, W. B. Hurst and J. Matheson, in Canada; W. Oughton, clerk of works; G. J. Grapes and W. S. Leest, clerks; J. Proctor, office keeper.

*Royal Artillery.*—Col. G. L. Chandler, commanding; Lieuts. W. O. Carlile, J. G. Murray, District Adjutants; H. H. Crookenden, assistant surgeon; G. E. Gascoigne, R.A.

*Control Store Department.*—H. A. Russell, commissary; J. E. Taylor, assistant do.; Alex. Walker, M. S., clerk.

*Chaplain's Department.*—Rev. C. A. Wetherall, chaplain to the Forces.

*Control Barrack Department.*—M. M. Fallan, O'Brien, and W. Ogden, clerks.

### MILITIA DEPARTMENT, QUEBEC.

8 Garden st. U.T.

*Acting Deputy Adjutant General.*—No. 7 M. Dist. lieutenant. T. Duchesnay.

*Brigade Major.*—Lt. col. E. Lamontagne.

*District Paymaster.*—Captain W. H. Forrest.

*Provincial Storekeeper.*—Capt. F. Lampson.

Board of Examiners for Candidates to military school meets at 10 a.m. every alternate Wednesday in said building.

*Board.*—Commandant of military school, president; lieutenant. col. E. Lamontagne, major A. Taschereau, A.D.C., examiners.

#### BOARD OF EXAMINERS FOR VOLUNTEER OFFICERS.

Lieutenant. col. T. Duchesnay, president; lieutenant. col. N. Lamontagne, and major A. Taschereau, A.D.C., members.

Brigade office for Quebec volunteer force in the same building.

Headquarters and orderly rooms of the different corps of the Quebec volunteer force are also in the same building.

---

### MINING COMPANIES.

#### DELELY GOLD MINING COMPANY.

Quebec, incorporated 1865.

Office, 46 St. Peter st. L.T.

*Canadian Directors.*—A. Joseph, president; G. H. Simard, M.P., J. Greaves Clapham, N.P., F. Vézina, C. Têtu, Henry S. Scott, hon. C. Alley, J. D. Brousseau, M.P., F. Weippert.

*Officers.*—T. H. Mahony, acting-secretary; F. Vézina, treasurer.

**ENGLISH AND CANADIAN MINING COMPANY.**

Quebec, incorporated 1855.

Office, Gowen's building, 8 St. Peter st. L.T.

*Directors.*—Geo. Hall, chairman; James Douglas, jun.; P. A. Shaw, D. C. Thomson; F. Oliver, secretary.

**MEGANTIC MINING COMPANY.**

Incorporated 1855.

Office, Gowen's building, 8 St. Peter st. L.T.

*Directors.*—George Hall, president; George Veasey, treasurer and secretary; J. Greaves Clapham, Dr. James Douglas, James Douglas, jun.

---

**NATIONAL SOCIETIES.**

**ST. ANDREW'S SOCIETY.**

John W. Cook, president; A. Nicoll and John Laird, vice-presidents; rev. John Cooke, D.D., and rev. W. B. Clark, chaplains; A. Robertson, secretary. Alex. Rowand, M.D., physician; Charles Wilkie, treasurer.

**ST. GEORGE'S SOCIETY.**

H. W. Welch, president; Wm. Crawford and C. Judge, vice-presidents; W. Clint, secretary; W. G. Mountain, assistant secretary; G. Veasey, treasurer; revd. G. V. Housman, M.A., and rev. M. M. Fothergill, chaplains; J. A. Sewell, M.D., physician.

**ST. JEAN-BAPTISTE SOCIETY.**

Hon. P. J. O. Chauveau, president; C. A. Pelletier, vice-president; C. J. L. Lafrance, secretary; L. Leclerc, recording secretary; J. A. Tapin, treasurer; P. Gingras, assistant treasurer; J. B. Blanchet, marshal; Ed. Gauthier, assistant marshal.

**ST. PATRICK'S SOCIETY OF QUEBEC.**

R. H. Russell, M. D. E., president; Owen Murphy, 1st vice-president; T. H. Grant, 2nd vice-president; Wm. J. Macadams, treasurer; Matthew F. Walsh, secretary; Geo. W. Colfer, council secretary; C. L. J. Fitzgerald, corresponding secretary; D. Moffatt, physician.

---

**AGRICULTURE.**
**CITY OF QUEBEC AGRICULTURAL SOCIETY.**

*Officers.*—Joseph K. Boswell, president; Jas. Dinning, vice-president; F. W. Gray, secretary-treasurer.

*Directors.*—Thomas Delany, Jos. Bell Forsyth, P. Garneau, John L. Gibb, Alex. King, Jean Bte. Renaud, and James F. Turnbull.

---

**POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE.**

19 Little St. Ann st. U. T.

Wm. G. Shepperd, post-office inspector; A. A. De Gaspé, assistant do.; O. Fréchet, Cyprien Vohl, clerks; Jules Boivin, messenger.

*Railway Mail Clerks.*—J. T. Murphy, H. A. Murphy, Joseph Gauvin, J. L. Anctil, Noël A. Beaudet, Jos. Deslauriers and Grégoire Lapointe.

---

**PRESENT CUSTOMS TARIFF.**
**GOODS PAYING SPECIFIC DUTIES.**

Acid—Sulphuric, per lb.  $\frac{1}{2}$  ct., do Acetic per gal. 10 cts., Butter per lb. 4 cts., Cigars per lb. 45 cts., Cheese per lb. 3 cts., Coffee, green per lb. 3 cts., do kiln-dried, roasted, or ground per lb. 4 cts., Chicory or other root or vegetable used as coffee, raw or green per lb. 3 cts.,

Chicory, kiln-dried, roasted or ground per lb. 4 cts., Fish, salted or smoked per lb. 1 ct., Fruits preserved in Brandy or other spirits per gal. \$1.20, Hops per lb. 5 cts., Lard and Tallow per lb. 1 ct., Meats, fresh salted or smoked per lb. 1 ct., Malt per bush. 40 cts., Oils, viz:—Coal and Kerosene, distilled, purified, and refined per gal. 15 cts., Naptha, Benzole, and Refined Petroleum per gal. 15 cts., Products of Petroleum, Coal, Shale, and Lignite, not otherwise specified per gal. 10 cts., Crude Petroleum per gal. 6 cts., Rice per lb. 1 ct., Soap, common per lb. 1 ct., Starch per lb., 2 cts., Spirits and Strong Waters, viz:—Spirits and strong waters, not having been sweetened or mixed with any article so that the degree of strength thereof cannot be ascertained by Syke's Hydrometer, for every gallon of the strength of proof by such Hydrometer, and so in proportion for any greater or less strength than the strength of proof, and for every greater or less quantity than a gallon, namely:—Brandy, Geneva, Alcohol, Rum, Gin, including Old Tom, Tafia, Whiskey, and unenumerated articles of like kind per gal. 80 cts. Other Spirits, being sweetened or mixed, so that the degree of strength cannot be ascertained as aforesaid, namely:—Rum-Shrub, Cordials, Scheidam Schnapps, Bitters, and unenumerated articles of like kind per gal. \$1.20, Cologne Water and Perfumed Spirits not in flasks per gal. \$1.20, Cologne Water and Perfumed Spirits when in flasks or bottles, thirty of such flasks or bottles, not containing more than one gallon. For each flask or bottle 4 cts. Unenumerated Spirits and strong waters per gal. \$1.20. Spirits and strong waters imported into Canada, mixed with any ingredient or ingredients, and although thereby coming under the denomination of Proprietary Medicines, Tinctures, Essences, Extracts, or any other denomination, shall be nevertheless deemed "Spirits or strong waters," and subject to duty as such. Vinegar per gal. 10 cts.

#### SUGAR AND MOLASSES.

Sugar:—All sugar equal to, or above No. 9, Dutch Standard, twenty-five centum *ad valorem* and a specific

duty of one cent per lb. ; below No. 9 Dutch Standard, twenty-five per centum *ad valorem* and a specific duty of three fourths of one cent per lb. ; Cane Juice, Syrup of Sugar or of Sugar Cane, Syrup of Molasses or of Sorghum, Melado, concentrated Melado, or concentrated Molasses, twenty-five per centum *ad valorem* and a specific duty of five-eighths of one cent per lb. ; Sugar Candy, brown or white, and confectionery, twenty-five per centum *ad valorem*, and a specific duty of one cent per lb. ; Molasses, if used for refining purposes, or for the manufacture of sugar per 100 lbs. 73 cts. ; Molasses, if not so used, twenty-five per centum *ad valorem*.

GOODS PAYING TWENTY-FIVE PER CENTUM AD VALOREM.

Cassia, ground, Cinnamon, ground, Ginger, ground, Mace, Nutmegs, Pepper, ground, Perfumery, not otherwise specified, Perfumed and fancy soaps, Pimento, ground, Playing cards, Proprietary Medicines, commonly called Patent Medicines, or any medicine or preparation of which the recipe is kept secret, or the ingredients whereof are kept secret, recommended by advertisement, bill or label for the relief or cure of any disorder or ailment.

GOODS PAYING TEN PER CENTUM AD VALOREM.

Sole and Upper Leather, Animals of all kinds, except such as shall be imported for the improvement of Stock, which shall be admitted free of duty, under regulations to be made by the Treasury Board, and approved by the Governor in Council ; Green Fruits of all kinds, Hay, Straw, Bran, Seeds not classed as cereals, Vegetables including potatoes and other roots, Trees, Plants, and Shrubs.

GOODS PAYING FIVE PER CENTUM AD VALOREM.

Books, periodicals and pamphlets, printed,—not being foreign reprints of British Copyright Works, nor blank account books, nor copy books, nor books to be written or drawn upon, nor reprints of books printed in Canada, nor printed sheet music ; Iron, viz : Bar, Rod, Hoop and



Sheet; Canada plates and tinned plates; Nail and spike Rod, round, square and flat; Rolled plate and Boiler plate, Type.

GOODS PAYING AD VALOREM AND SPECIFIC DUTIES.

Ale, Beer and Porter, ten per centum *ad valorem* and a specific duty of five cents per Gallon in Casks, and seven cents per Gallon in bottles, (5 quart and 10 pint bottles to be held to contain a gallon); Tea, black, fifteen per centum *ad valorem*, and a specific duty of three cents and one half of a cent per lb; Tea, green, including Japan, fifteen per centum *ad valorem*, and a specific duty of seven cents per lb.; Tobacco, manufactured, except Cigars, and including Snuff, twelve and one half per cent *ad valorem*, and a specific duty of twenty cents per lb.; Wines of all kinds, including Ginger, Orange, Lemon, Gooseberry, Strawberry, Raspberry, Elder and Currant Wines, twenty-five per centum *ad valorem* and a specific duty of ten cents per gallon, (5 quart and 10 pint bottles to be held to contain a gallon); The following packages, that is to say:—Bottles, Jars, Demijohns, Brandy Casks, Barrels or Packages in which Spirituous Liquors, Wines and Malt Liquors are contained, and Carboys containing Sulphuric Acid, and all goods not enumerated in any of the Schedules to this Act as charged with any other duty, and not declared to be free of duty, shall be charged with a duty of Customs of fifteen per centum *ad valorem*.

FREE GOODS.

Arts and science:—Anatomical preparations, Botany, specimens of, Cabinets of Antiquities, Cabinets of Coins, Cabinets of Gems, Cabinets of Medals, Drawings not in oil, Gems, Medals, Mineralogy, Specimens of, Models, Natural History, specimens of, Sculpture, specimens of, Works of Art, viz:—Busts—Natural size, not being casts nor produced by any mere mechanical process. Casts—As models for the use of schools of design. Paintings—In oil, by artists of well-known merit, or copies of the old masters by such artists. Statues—Of bronze, marble

or alabaster, natural size. Drugs, dye stuffs, oils and colors not elsewhere specified, viz:—Acids of every description, except acetic and sulphuric acid and vinegar, Alum, Antimony, Argol, Bark when chiefly used in dyeing, Barilla, Berries, when chiefly used in dyeing, Borax, Bleaching powders, Brimstone in roll or flour, Bichromate of potash, Blue Black, British Gum, Chinese Blue, Lakes, scarlet and marone, in pulp, Paris and permanent Greens, Satin and fine washed White, Sugar of Lead, Ultra Marine, Umber, raw, Cream of tartar in crystals, Drugs when chiefly used in dyeing, Indigo, Kelp, Kryolite, Metallic Oxides, dry, ground or unground, washed or unwashed, not calcined, Nitre, Nuts, when chiefly used in dyeing, Ochres, dry, ground or unground, washed or unwashed, not calcined, Oils, cocoa nut, pine and palm in their natural state, Phosphorus, Red Lead, dry, Roots, Medicinal, in their natural state, Sal amoniac, Sal Soda, Saltpetre, Soda ash, Soda caustic, Soda nitrate of, Soda, silicate of, Sulphur, in roll or flour, Vitriol, blue. Vegetables, when chiefly used for dyeing, White lead, dry, Whiting or whitening, Woods, when chiefly used in dyeing, Zinc, white, dry.

Manufactures and Products of Manufactures:—Anchors, Ashes, pot, pearl and soda, Bread and biscuit from Great Britain and the B. N. A. Provinces, Bolting, cloth, Book-binder's tools and implements, Mill boards and Binders cloth, Brim moulds for gold beaters, Burrstones, Candle wick cotton, Cement, Marine, unground, Cement, Hydraulic unground, Church Bells, Clothing—donations of, for charitable institutions, Communion Plate, Cocoa Paste, from Great Britain and the B. N. A. Provinces, Coin and Bullion, except United States silver coin, Cotton Netting for India Rubber Shoes, Cotton Waste, Cotton Wool, Drain tiles, Duck for belting and hose, Electrotype Blocks, for printing purposes. Farming implements and utensils when imported by Agricultural Societies for the encouragement of Agriculture, Felt for Hats and Boots, Fire Brick, Fish hooks, nets and seines, lines and twines, Flax Waste, Glass paper and Glass cloth, Gold Beaters Skin, Hoop skirt manufacture, the following articles for, Crino-

line thread for covering Crinoline wire, clasps of tin and brass, slides, spangles and slotted tapes, and flat or round wire uncovered, Junk, Linen Machine Thread, Lithographic Stones, Lumber, plank and sawed, of mahogany, rosewood, walnut, cherry and chestnut, and pitch pine, Machine Silk Twist, Nails,—Composition, Nails, Sheathing, Oakum, Oil Cake, Philosophical instruments and apparatus, including globes, when imported by, and for the use of, Colleges and Schools, Scientific or Literary Societies, Printing Ink, Printing Presses, except portable hand printing presses, Prunella, Plush for Hatters use, Rags, Ships' Binnacle Lamps, Blocks and patent bushes for blocks, Bunting, Cables, iron chain, over one half of an inch, shackled or swiveled, or not, Compasses, Dead Eyes, Dead Lights, Deck Plugs, Knees, Iron, Masts or parts of, Iron, Pumps and pump-gear, Riders, Iron, Shackles, Sheaves, Signal Lamps, Steering apparatus, Travelling Trucks, Wedges, Wire-rigging, and the following articles when used for ships or vessels only, viz — Cables, hemp and grass, Cordage, Sail cloth or canvas, from No. 1 to No. 6, Varnish, black and bright: Spikes, composition, Straw plaits, Tuscan and grass, Fancy, Stereotype Blocks for printing purposes, Treenails, Twists, silk, for hats, boots and shoes, Veneering of wood or ivory, Weaving or tram silk, for making elastic webbing, Weaving or tram cotton for making elastic webbing, Wire cloth of brass and copper, Woollen netting for India rubber shoes. Metals—Brass,—Bar, Rod, Sheet, Scrap and Stripes; Cranks for Steamboats, forged in the rough; Cranks for Mills, forged in the rough; Copper, in Pig, Bars, Rods, Bolts and Sheets, and Sheathing. Iron of the descriptions following: Scrap, Galvanized or Pig, Bars, puddled, and Blooms and Billets, puddled or not puddled, Bolts and Spikes, galvanized, Wire, Locomotive Engine Frames, Axles, Cranks, Hoop Iron or Steel for tires of wheels, bent and welded, Locomotive Crank Axles, Piston Rods, Guide and Slide Bars, Crank Pins, Connecting Rods. Lead in Sheet or Pig, Litharge, Railroad Bars, and frogs, wrought Iron or steel Chairs, wrought iron or steel Fish

Plates, and Car Axles, Shafts for Mills and Steamboats in the rough, Spelter, in blocks, sheets or pig, Steel wrought, or cast in bars and rods, Steel plates cut to any form, but not moulded, Tin, in bar, blocks, pig or granulated, Tubes and piping—of brass, copper or iron, drawn, Type Metal, in blocks or pigs, Wire, of brass or copper, round or flat, Yellow metal, in bolts, bars and for sheathing, Zinc in sheets and blocks and pigs. Natural Products,—Bristles, Broom Corn, Bulbs, Caoutchouc, unmanufactured, Clays, Coal and Coke, Cocoa, bean and shell, Cork wood, Cork wood bark, Diamonds, unset, Earths, Eggs, Emery, Fibre Mexican, Fibre vegetable, for manufacturing purposes, Fibrilla, Flax, undressed, Flour of Wheat and Rye, Flour and Meal of all other kinds, Fire Clay, Fire Wood, Fish, fresh, not to include Oysters or Lobsters in Tins or Kegs, Fish bait, Furs, undressed, Grain of all kinds, Gravels, Grease and Grease Scrap, Gum Copal, Gutta Percha, unmanufactured, Gypsum, not ground nor calcined, Hair, Human, Goat, Angola, Thibet, Horse, Hog and Mohair, unmanufactured, Hemp, undressed, Hides, Horns, Indian Corn Indian Meal, India Rubber, unmanufactured, Manilla trass, Manures, Marble in blocks unwrought, or sawn on two sides only, or slabs sawn from such blocks, having at least two edges unwrought, Moss for upholstery purposes, Ores of metals of all kinds, Osiers, Pelts, Pipe clay, Pitch, Plaster of Paris, not ground or calcined, Precious Stones, unset, Ratan for chairmakers, Rosin, Salt, Sand, Sea grass, Skins undressed, Slate, Stone unwrought, Tails, undressed, Tanner's Bark, Tampico white and black, Tar, Teasels, Tobacco, unmanufactured, Tow, undressed, Turpentine, other than spirits of, Vegetable fibres, Whale Oil, in the casks from on Ship board and in the condition in which it was first landed, Willow for basket makers, Wood of all kinds, wholly unmanufactured, Wool.

SPECIAL EXEMPTIONS FROM DUTY.

Apparel, wearing, of British subjects dying abroad but domiciled in Canada; Articles by and for the use of the Governor General; Articles for the public uses of the Do-

minion; Articles for the use of Foreign Consuls General; Army and Navy, for the use of Arms, Clothing, Musical Instruments for Bands, Military Stores; Settlers' effects of every description, in actual use, not being merchandise, brought by persons making oath that they intend becoming permanent settlers within the Dominion.

UNDER REGULATIONS AND RESTRICTONS TO BE PRESCRIBED  
BY THE MINISTER OF CUSTOMS.

Carriages of travellers and carriages laden with merchandise and not to include circus troops, nor hawkers; Locomotives and railway passenger, baggage and freight cars running upon any line of road crossing the frontier, so long as Canadian Locomotives and cars are admitted free under similar circumstances in the United States; Menageries, horses, cattle, carriages and harnesses of; Travellers baggage; The following goods when the growth and produce of any of the British North American Provinces may be imported free of duty, subject to alteration or regulation, by proclamation, of the Governor in Council, viz: Animals of all kinds, Fresh, smoked and salted meats, Green and dried fruits, Fish of all kinds, Products of fish and of all other creatures living in water, Poultry, Butter, Cheese, Lard, Tallow, Timber and lumber of all kinds, round, hewed, but not otherwise manufactured in whole or in part, Fish oil, Gypsum, ground or unground, Hay, Straw, Bran, Seeds of all kinds, Vegetables, (including potatoes and other roots), Plants, trees and shrubs, Coal and Coke, Salt, Hops, Wheat, Peas and beans, Barley, rye, oats, Indian corn, buck-wheat, and all other grain, Flour of wheat and rye, Indian meal and oatmeal, and flour or meal of any other grain.

The following articles shall be prohibited to be imported under a penalty of two hundred dollars together with the forfeiture of the parcel or package of goods in which the same may be found, viz: Books, Printed Papers, Drawings, Paintings, Prints and Photographs, of a treasonable or seditious or of an immoral or indecent character; Coin, base or counterfeit.

EXPORT DUTIES.

Shingle Bolts, per cord of 128 cubic feet, \$1.00, Stave Bolts per cord of 128 cubic feet, \$1.00, Oak Logs, per M. feet, \$2.00, Spruce Logs per M. feet \$1.00, Pine Logs per M. feet, \$1.00.

PROVINCE OF QUEBEC.

SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC.

*Lieutenant Governor.*—Hon. Sir NARCISSE FORTUNAT BELLEAU, Knight; Arthur Taschereau, Major, 17th Batt.; V.M. aide-de-camp; G. Labrèque, messenger.

*Executive Council.*—Hon. P. J. O. Chauveau, premier, provincial secretary and registrar, and minister of public instruction; hon. Gédéon Ouimet, attorney-general; hon. J. G. Robertson, treasurer; hon. Joseph O. Beaubien, commissioner of Crown lands; hon. Louis Archambault, commissioner of Public works; hon. C. B. De Boucher, ville, speaker of Legislative Council; hon. George Irvine—solicitor-general.

*Officers.*—F. Fortier, clerk of the Executive Council; G. G. Grenier, 1st. clerk; Olivier Vallée, messenger; Alexandre Dubé, housekeeper.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. C. B. DE BOUCHERVILLE, Speaker.

NAME.	DIVISION.
Hon. J. L. Beaudry.....	Alma.
" Thomas Wood.....	Bedford.
" P. E. Dostaler.....	De Lanaudière.
" J. O. Beaubien.....	De La Durantaye.
" J. B. G. Proulx.....	De La Vallière.
" Charles S. Rodier.....	De Lorimier.
" Henry Starnes .....	De Salaberry.
" Elisée Dionne.....	Grandville.
" J. Leboutillier.....	Gulf.



Hon. George Bryson .....	Inkerman.
" I. Thibaudeau .....	Kennebec.
" .....	La Salle.
" J. E. Gingras .....	Laurentides.
" A. R. C. De Léry .....	Lauzon.
" Félix Lemaire .....	Mille Isles.
" C. B. De Boucherville .....	Montarville.
" Louis Archambault .....	Repentigny.
" E. Prudhomme .....	Rigaud.
" John Fraser .....	Rougemont.
" J. J. Ross .....	Shawinigan.
" D. M. Armstrong .....	Sorel.
" T. McGreevy .....	Stadacona.
" James Ferrier .....	Victoria.
" Edward Hale .....	Wellington.

*Officers of the Legislative Council.*—G. B. de Boucherville, clerk, master in chancery, and accountant; Pierre Légaré, first assistant clerk, master in chancery, French translator, and assistant accountant; Thomas W. Loyd, second assistant clerk, clerk of the English Journals and English translator; Isaac A. Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; B. Globenski, clerk of French Journals, clerk of permanent orders and private bills, and translator; N. Faucher, jun., clerk of special committees and petitions, translator, and copying clerk; A. A. Labelle, permanent clerk; Samuel Staunton Hatt, gentleman usher of the Black rod; T. E. Roy, sergeant-at-arms; F. X. Brault, chief messenger; François Blais, Richard Clancy, messengers.

## LEGISLATIVE ASSEMBLY.

HON. JOSEPH GODERIC BLANCHET, Speaker.

### MEMBERS.

Sydney Bellingham .....	Argenteuil.
P. S. Gendron .....	Bagot.
C. H. Pozer .....	Beauce.
Célestin Bergevin .....	Beauharnois.

### CONSTITUENCIES.

C  
L  
C  
H  
J  
H  
L  
E  
P  
J  
H  
E  
P  
L  
L  
N.  
Vi  
Cl  
Cé  
E.  
J.  
J.  
P.  
H.  
Al  
Ho  
J.  
Fir  
Lo  
Ho  
Ed  
Sir  
Ale  
L.  
Jos  
Lev  
Joh



MEMBERS

CONSTITUENCIES.

Onésime Pelletier.....	Bellechasse.
Louis Joseph Moll.....	Berthier.
Clarence Hamilton.....	Bonaventure.
Hon. C. Dunkin.....	Brome.
Jean-Baptiste Jodoin.....	Chambly.
Hon. J. C. Chapais.....	Champlain.
Léon C. Clément.....	Charlevoix.
Edouard Laberge.....	Chateauguay.
P. A. Tremblay.....	Chicoutimi & Saguenay.
James Ross.....	Compton.
Hon. H. L. Langevin, C. B.	Dorchester.
Edward J. Hemming.....	Drummond & Arthabaska.
Pierre Fortin.....	Gaspé.
Louis J. P. Beaubien.....	Hochelaga.
William Cantwell.....	Huntingdon.
Louis Molleur.....	Iberville.
N. M. Lecavalier.....	Jacques Cartier.
Vincent P. Lavallée.....	Joliette.
Charles F. Roy.....	Kamouraska.
Césaire Thérien.....	Laprairie.
E. Mathieu.....	L'Assomption.
J. H. Bellerose.....	Laval.
J. G. Blanchet.....	Lévis.
P. G. Verrault.....	L'Islet.
H. G. Joly.....	Lotbinière.
Alexis L. Désaulniers.....	Maskinongé.
Hon. G. Irvine.....	Megantic.
J. Stanford Brigham.....	Missisquoi.
Firmin Dugas.....	Montcalm.
Louis H. Blais.....	Montmagny.
Hon. Joseph Cauchon.....	Montmorency.
Edward Carter.....	Montreal, Centre.
Sir G. E. Cartier, Bart.....	Montreal, East.
Alex. W. Ogilvie.....	Montreal, West.
L. D. Lafontaine.....	Napierville.
Joseph Gaudet.....	Nicolet.
Levi R. Church.....	Ottawa (County.)
John Poupore.....	Pontiac.

MEMBERS.	CONSTITUENCIES.
Praxède La Rue.....	Portneuf.
G. H. Simard.....	Quebec, Centre.
J. P. Rhéaume.....	Quebec, East.
John Hearn.....	Quebec, West.
Hon. P. J. O. Chauveau.....	Quebec (County.)
Jacques Picard.....	Richmond & Wolfe.
Pierre Gélinas.....	Richelieu.
Joseph Garon.....	Rimouski.
V. Robert.....	Rouville.
P. Bachand.....	St. Hyacinthe.
F. G. Marchand.....	St. John's.
A. L. Désaulniers.....	St. Maurice.
Michel A. Bessette.....	Shefford.
Hon. Joseph G. Robertson.....	Sherbrooke, Town.
D. A. Coullée.....	Soulanges.
Thomas Locke.....	Stanstead.
Elie Mailloux.....	Témiscouata.
J. A. Chapeleau.....	Terrebonne.
C. B. Genest.....	Three Rivers, City.
Hon. G. Ouimet.....	Two Mountains.
A. C. De L. Harwood.....	Vaudreuil.
A. Boniface Craig.....	Verchères.
Louis A. Sénécal.....	Yamaska.

*Officers of the Legislative Assembly.*—George Manly Muir, clerk of the House; Etienne Simard, assistant do.; Thomas McCord, law clerk; Charles Ambroise Pariseau, assistant do.; Laurent Simoneau, accountant; Charles F. Langlois, chief office clerk, distributor of stationery and superintendent of supernumeraries; Charles James Ardouin, Alexandre Boulanger, Thomas Prendergast, Cyrille Pettigrew, copying clerks; Chas. P. Lindsay, chief committee clerk, and clerk of elections; Ed. Lemoine, clerk of private bill committee; Ed. Belleau, assistant do.; Ed. Moreau, chief French translator; Benoit Marquette, 1st assistant do.; J. Buteau Turcotte, 2nd assistant do.; William Cook, chief English translator; John Byrne Duggan, assistant do.; Edouard Demers, Speaker's secretary, assistant clerk of committees and permanent copying clerk;

Paul Ernest Smith, clerk of English journals ; O. C. De Lachévroitière, clerk of French journals ; Louis Fortier, assistant do. ; Joseph Whydden, English assistant do. ; Léon P. Lemay, librarian ; Pierre Chenest, postmaster ; C. Dion, assistant do. and messenger ; Charles Garneau, sergeant-at-arms ; Olivier Robitaille, chief messenger ; Alfred Pelletier, Speaker's messenger ; Martial Roy, Edward Littlejohn, Joseph Trudel, Siméon Gagné, Jacques Morin, messengers.

## QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

*Officers.*—Charles F. Langlois, Queen's printer ; Charles Pageau, French translator and bookkeeper ; Thomas Malony, English translator.

## PUBLIC DEPARTMENTS.

*Secretary's Office.*—Hon. P. J. O. Chauveau, Provincial Secretary ; P. J. Jolicœur, assistant secretary ; Olivier Campeau, accountant ; A. N. Montpetit, first clerk ; John W. Colfer, English clerk ; J. B. Lenoir, third clerk ; Jos. O. Laurin, copying clerk ; Pierre Prévost, messenger.

*Provincial Registrar's Department.*—Hon. P. J. O. Chauveau, provincial registrar ; J. B. Meilleur, M.D., LL.D., deputy registrar ; A. Bélanger, clerk ; Etienne Poitras, messenger.

*Department of Public Instruction.*—Hon. P. J. O. Chauveau, Minister of Public Instruction ; Dr. Louis Giard, secretary to the Minister of Public Instruction ; H. H. Miles, assistant secretary ; Pierre Chauveau, clerk of French correspondence, assistant editor of the *Journal de l'Instruction Publique* and librarian ; Patrick Delaney, clerk of the English correspondence, and assistant editor of the *Journal of Education* ; Alf. Thomas, clerk of Accounts and Statistics ; Léopold Devisme, assistant clerk of French correspondence ; J. B. Marcoux, assistant clerk of Accounts and Statistics ; Jacques Lapparre, copying clerk and storekeeper ; Paul Blouin, messenger.

*Department of the Law Officers of the Crown.*—Hon. Gédéon Ouimet, Attorney General ; Hon. George Irvine,

Solicitor-General; Joseph A. Defoy, assistant to the Law Officers of the Crown; Antoine T. Marsan, clerk; Isaïe Véronneau, messenger.

*Treasurer's Office.*—Hon. J. G. Robertson, treasurer; Joseph Elliott, assistant treasurer; Gaspard Drolet, provincial auditor; Henry Hemming and Frank D. Tims, bookkeepers; Arthur N. Giard, A. H. Verret, (agent of Quebec Fire Loan Office,) Stanley H. Holt, Jos. E. Marmette, William A. Davies, clerks; H. Hughes, office-keeper and messenger; G. Trudel, second messenger.

*Department of Crown Lands.*—Hon. J. O. Beaubien, commissioner; E. E. Taché, assistant commissioner; Jos. Bouchette, deputy surveyor-general; John V. Gale, accountant and cashier; E. T. Fletcher, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; G. G. Dunlevie, surveyor and draughtsman; W. Baron Von Koerber, draughtsman; W. F. Collins, clerk in charge; L. A. Robitaille, superintendent; J. J. Prendergast, registrar for department; L. D. Lemoine, L. L. Rivard, F. D. Dugal, F. Chassé, T. Morkill, W. E. Collins, D. C. Mackenzie, H. B. Dufort, L. Berthelot, Geo. G. Gale, A. Paré, clerks; Jules Taché, draughtsman; P. Potvin, office-keeper; P. Cahill, C. Dumontier, messengers.

*Crown Timber Agents.*—Montreal, C. E. Bell, agent; Charles De Salaberry, crown forester. Three Rivers, A. Dubord, agent. Chicoutimi, G. Duberger, agent. River du Loup, *en bas*, C. T. Dubé, agent. Carleton, J. W. Verge, agent. Quebec, McL. Stewart, collector of Crown Timber dues. Leeds, John Hume, inspector of agencies. Clarendon, Edmund Heath, agent. Chelsea, Robert Farley, agent. Thurso, G. W. Cameron, agent. Frelighsburg, O. B. Kemp, agent. Robinson, William Farwell, agent. Arthabaskaville, Antoine Gagnon, agent. St. Joseph de la Beauce, J. A. Fortin, agent. Montmagny, Thomas Breen, agent. Rimouski, J. B. Lepage, agent. Gaspé Basin, John Eden, agent. Cap Chat, Louis Roy, sen., agent. Hébertville, J. O. Tromblay, agent. Quebec, L. Z. Rousseau, agent. Joliette, J. B. Delphos, agent. Ottawa, A. J. Russell, agent.

*Board of Examination of P. L. Surveyors.*—Hon. the com. of Crown Lands *ex officio*; Joseph Bouchette, Dep. Surveyor-General; Adolphus Larue, president; F. W. Blaiklock, C. F. Baillargé, E. T. Fletcher and L. P. Gauvreau, Examiners and Provincial Land Surveyors; Secretary, Alexander Sewell, Quebec; Exam. in Geology and Mineralogy, Alfred R. C. Selwyn.

*Cadastral office, Quebec.*—P. L. Morin, surveyor and draughtsman; Hector LeBer, surveyor; G. A. Varin, Roch D'Estimauville, F. Lachaine, clerks.

*Agriculture and Public Works.*—Hon. Louis Archambeault, commissioner; L. Siméon Lesage, assist. comm.; J. D. E. Lionais, corresponding secretary and accountant; Pierre Gauvreau, architect and supt. of public works; \_\_\_\_\_, inspector of Agencies and supt. of Colonization; J. B. Derome, first clerk and draughtsman, Edward H. Nesbitt, 1st bookkeeper; Charles Lespérance, 2d bookkeeper; Thomas J. Nesbitt, assist.-secretary; Joseph O. Fontaine, corresponding clerk; J. B. Pelletier and J. B. Sirois, messengers.

## QUARANTINE DEPARTMENT.

### GROSSE ISLE.

F. Montizambert, M.D., medical superintendent; Murdoch McKay, steward of Quarantine; Andrew Andersen, Norwegian interpreter; Charles Langlois, cockswain; Auguste Langlois, carpenter and boatman; Antoine Lavoie, carpenter and boatman; François X. Turcotte, boatman; Eusèbe Langlois, boatman; Patrick Fitzsimmons, sergeant of police; James Fitzgerald, policeman; John Gair, do; Patrick Kelly, do; Benjamin Hurst, hospital orderly; Jane Collins, cook; E. Hurst, laundress and nurse; Edouard Jolicœur, carter.

### QUEBEC BAR.

J. Langlois, bâtonnier; J. Murphy, syndic; D. J. Montambault, treasurer; James Dunbar, secretary; A. Camp-

bell, G. M. DeChêne, C. G. Holt, Q.C., J. Malouin, F. W. Andrews, R. Alleyn, J. G. Bossé, F. Langelier, council.

*Committee of Examiners.*—J. Dunbar, C. T. Suzor, J. H., Lloyd, D. Murray, F. Langelier, C. Hamilton, C. E. E. Gauthier, J. D. Blanchet, W. Cook, P. Mackay, A. Caron, J. G. Colston.

---

## QUEBEC EXCHANGE.

*Managing Committee.*—M. Stevenson, chairman; Andrew Thomson, A. Joseph, P. A. Shaw; Robert Shaw, secretary-treasurer; Frank Johnston, superintendent.

---

## QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS.

Point à Carcy, L.T.

Meets every Saturday, at 2 P.M.

Wm. Withall, chairman; Francois Vézina, vice-president; hon. U. J. Tessier, D. C. Thomson, Olivier Robitaille, directors; J. B. Martel, secretary-treasurer; Ulric Binet, messenger.

---

## QUEBEC AND GULF PORTS STEAMSHIP COMPANY.

(*Royal Mail Line.*)

Office, East India wharf, L.T.

*Officers.*—W. Withall, president; hon. U. J. Tessier, vice-president; P. Garneau, M. G. Mountain, H. S. Scott, Alexander Fraser, D. C. Thompson, A. Joseph and T. H. Dunn, directors; W. Moore, manager.

Weekly Steam Communication between Montreal, Quebec and Pictou, N.S., and with the following intermediate Ports, Father Point, Gaspé, Percé, Paspebiac, Dalhousie, Chatham, Newcastle and Shediac with Railway connection to St. John, N. B., and Halifax, N. S.

a  
V  
S  
J  
M  
S  
à  
C  
F  
C  
me

tor  
Be  
ren  
Co  
hou  
Co.  
A.  
Coi  
Ind

D  
New  
Jun.

QUEBEC HARBOR TOW BOAT COMPANY.

*Office.*—St. Andrews wharf, L. T.

*Officers.*—M. McNamara, manager ; John G. Burns, secretary ; hon. Ths. McGreevy, Stephen Battis and F. G. Harbour, directors.

QUEBEC LUMBER COVES.

*North Side.*

Alexandria Cove, Jos. B. Forsyth ; Cap. Rouge Pier and Wharf Company, James Bowen, jun. ; Dalhousie, O. W. Wilson ; Victoria, James Rockett ; Bridgewater and Safety, J. Sharples, Son & Co. ; Ring's End, Timmony, Jackson & Co. ; New London, John Roche ; Convent cove, M. Stevenson & Co. ; Sillery, R. R. Dobell & Co. ; Sillery, J. Sharples, Son & Co. ; Sillery, James Bowen & Co. ; Point-à-Pizeau, Jos. Cantillon ; St. Michael's, Cook, Brothers & Co. ; Woodfield Harbor, Stephen Connolly ; Spencer, A. F. A. Knight ; Wolf's, John Roche ; Ottawa, J. Fitzpatrick ; Cape Cove, G. Robinson ; Cap Blanc, Jacques Blais ; Diamond Harbor, John Roche.

*South Side.*

New Liverpool, Roberts, Smith & Co. ; Hamilton's, Hamilton Brothers ; Etchemin, Henry Atkinson, jun. ; Mill, Benson Bennett & Co. ; Hadlow, Price Brothers & Co. ; St. Lawrence warehouse, dock and wharfage company, The Company ; Windsor, J. R. Young & Co. ; Quebec Warehouse Company, J. Billingsley, secretary ; Warehouse Co.'s Cove, J. Burstall & Co. ; Rhode's, (late McCaw's), A. Murphy & Co. ; Glenburnie, Harrison & Co. ; Indian Cove West, Duncan Patton & Co. & J. Maclaren & Co. ; Indian Cove East, A. Gilmour & Co.

*St. Charles River.*

Dorchester Beach, above, P. Walsh ; below, S. Peters ; New Waterford, H. N. Jones ; Lane's Cove, John Lane, jun.



## QUEBEC MARINE & FIRE INSURANCE COMPANY.

Victoria Chambers, corner St. Peter and St. Paul sts.  
L. T.

*Officers.*—William Withall, president ; A. Joseph, vice-president ; T. H. Grant, secretary and manager ; A. F. A. Knight, J. B. Renaud, John Ross, F. M. Audet, M. G. Mountain, D. C. Thomson and T. H. Dunn, directors.

---

## CANADA LIFE ASSURANCE COMPANY.

Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul sts.  
L. T.

T. H. Grant, agent.

---

## QUEBEC MEDICAL SOCIETY.

1870-71.

*Officers.*—R. H. Russell, M.D.E., president ; Hilarion Blanchet, M.D., vice-president ; J. B. Blanchet, M.D., secretary ; J. Robitaille, M.D., treasurer-librarian.

Rooms at the Medical Hall of Laval University.

---

PHYSICIANS.—Practising at Quebec according to the date of their Provincial License.

J. Painchaud .....	9 January .....	1811
A Vonifland .....	25 July .....	1818
L. Girard .....	20 June .....	1827
W. Marsden .....	10 April .....	1830
Ed. Rousseau .....	21 July .....	1830
A. Jackson .....	30 October .....	1833
J. A. Sewell, sen .....	19 February .....	1834
G. Goldstone .....	31 October .....	1834
O. Robitaille .....	11 July .....	1838
L. Chaperon .....	January .....	1839
P. Baillargeon .....	4 May .....	1840

J. E. Landry	15	July	1840
P. G. Tourangeau	15	November	1841
R. H. Russell	25	November	1843
L. Roy	4	November	1844
A. Rowand	22	February	1845
P. Moffatt	14	November	1846
C. Trudel	6	March	1847
P. Wells	6	March	1847
C. E. Lemieux	21	October	1848
F. DuSault	9	October	1849
P. O. Tessier	12	May	1850
H. Blanchet	13	May	1851
C. Deguise	13	May	1851
W. Boswell	12	May	1853
F. H. A. LaRue	9	October	1855
S. Rinfret	14	October	1856
L. J. A. Simard	9	October	1860
A. G. Belleau	13	May	1862
J. Racey	13	May	1862
J. L. Wherry	13	May	1862
J. E. Fortier	14	October	1862
J. B. Blanchet	12	May	1863
C. E. Lindsay	13	October	1863
L. Catellier	13	October	1863
L. Dion	13	October	1863
C. Verge	13	October	1863
L. LaRue	10	May	1864
F. Montizambert	11	October	1864
P. Bender	9	May	1865
J. R. Richardson	10	October	1865
C. J. Samson	8	May	1866
T. G. Roy	8	May	1866
T. G. McGrath	8	October	1867
R. F. Rinfret, jun	12	May	1868
J. Robitaille	12	May	1868
E. Gauvreau	10	May	1870
C. Gingras	10	May	1870
C. DeLagrave	10	October	1870
G. A. LaRue	11	October	1870

### QUEBEC POST OFFICE.

19 Little St Ann st. U. T.

*Officers.*—P. G. Huot, postmaster ; R. G. Patton, assistant postmaster ; J. E. Bolduc, clerk ; D. Vaughan, money order and savings bank clerk ; O. Biron, clerk ; P. Gingras, J. Grey, B. Lacasse, C. Chamberland, Wm. Handford, Wm. Newman, H. Huot and E. Huot, clerks.

### QUEBEC SHIPPING OFFICE.

Old Custom house, Cul de Sac st. L. T.

R. H. Russell, sen., shipping master ; Albert Parker, deputy do.

### QUEBEC STREET RAILWAY COMPANY.

Cars run between St. Ours st., St. Sauveur and Champlain market, by St. Joseph st., St. Paul and St. Peter sta. every fifteen minutes during the summer season.

Office : St. Joseph st. St. Sauveur.

*Officers.*—P. Garneau, president ; W. Withall, vice-president.

*Directors.*—P. Vallée, Wm. Moore, H. O'Connor, J. Lemesurier ; W. Moore, acting sec.-treasurer.

### QUEBEC TURNPIKE ROADS.

Under 20 Vict. cap. 25.

Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

*Trustees for North Shore Road.*—Thos. McGreevy, Ch. Rhéaume, Eugène Chénic, E. B. Lindsay ; J. Porter, secretary-treasurer.

*Trustees for South Shore Road.*—B. Guay, P. Giroux, J. B. G. Bégin ; Chas. Bourget, secretary and treasurer ; office, St. Joseph de la Pointe Lévis.

## QUEBEC YACHT CLUB.

*Officers* 1871.—Commodore, A. J. Maxham ; vice-commodore, R. R. Dobell ; sailing captain, John Shaw, sailing committee, F. Gibsone, J. S. Budden, C. R. Coker, T. A. Gregor, D. R. McLeod ; secretary-treasurer, T. Norris, jun. Meetings Monday in every month.

---

## RAILROAD.

### NORD SHORE RAILROAD COMPANY.

4½ Du Fort, U T

*Officers*.—Hon. Joseph Cauchon, president, Hons. P. J. O. Chauveau, J. O. Beaubien, L. Archambault, Geo. Irvine, Thos. McGreevy, Colonel W. Rhodes, Mssrs. J. J. Ross, J. D. Brousseau, J. B. Rennud, W. McDougall, Willis Russell, the Mayor of Quebec, the Mayor of Three Rivers, the Warden of the County of Montcalm, L. A. Côté, Weston Hunt, J. G. Bossé, W. Dunn, treasurer ; A. H. Verret, secretary.

---

## RAILWAY AND STEAMBOAT ROUTES.

The Grand Trunk Railway depot is situated at Levis, opposite Quebec. The Company's ferry boat plies on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Cul de Sac st. From Levis the line extends eastward to River du Loup en Bas, a distance of 120 miles. Westward the line extends to Sarnia, P. O., branching at Richmond to Portland, Maine ; and connecting at different distances, with the Cobourg and Peterboro, the Great Western, the Buffalo and Lake Huron, the Ontario, Simcoe and Lake Huron, the Androscoggin and Kennebec, the Kennebec and Portland, the Boston and Maine, the Ottawa and Prescott, the Champlain and St. Lawrence, and the Montreal and New-York Railways.

Trains leave Levis daily (Sundays excepted) at 4 p.m., for River du Loup, and arrive there at 10 p.m., returning, leave River du Loup at 5 a.m., and arrive at Levis at 11 a.m., to connect with the Express train west.

The Richelieu Company's steamers leave at 4 o'clock daily (Sundays excepted) for Batiscan, distant 60 miles; Three Rivers, 90 miles; Sorel, 135 miles and Montreal, 180 miles. The Company's steamers from Montreal, arrive daily between 5 and 6 a.m.

A steamer runs tri-weekly to Platon, 36, and Portneuf, 36 miles. Other steamers ply between Quebec and Cacouna, the Saguenay and Gaspé, Paspebiac, and Picton, touching at River du Loup en Bas, River Ouelle, Murray Bay, Dalhousie, Bathurst, Miramichi and Shediac; and another runs to St. Nicholas, 15 miles.

A ferry steamer plies between Quebec and Levis, and also to the Island of Orleans.

---

### REGISTRY OFFICE.

Office, basement of Court house, St. Lewis st. U. T.

Charles N. Montizambert, registrar; J. A. Malouin, Hubert Weippert, Jean Côté and Charles Turcot, clerks.

---

### RELIGIOUS AND BENEVOLENT SOCIETIES.

#### CHURCH SOCIETY (CHURCH OF ENGLAND.)

*Patron.*—His Excellency the Governor General.

*President.*—The right rev. the Lord Bishop of Quebec,

*Vice President.*—Hon. Chief Justice Meredith, D.C.L., hon. Edward Hale, D.C.L., rev. Geo. Mackie, D.D., very rev. I. Hellmuth, D.D., rev. Rural Dean G. Milne, M.A., rev. C. P. Reid, M.A., rev. J. Torrance, rev. W. King, rev. the Principal of Bishop's College, D.D., R. Hamil-

ton, H. S. Scott, rev. E. W. Sewell, M.A., rev. A. W. Mountain, M.A., H. N. Jones, M. Sheppard, rev. G. V. Housman, M.A., W. Petry, W. G. Wurtele, R. H. Smith, C. N. Montizambert, R. W. Heneker, rev. C. Hamilton, M.A., rev. H. Roe, B.A., Capt. Ashe, R. N.

*Central Board.*—The President, the Vice-Presidents, and all other Officers of the Society, all Clergymen licensed within the Diocese, and the Wardens of every Church or chapel, being members of the Corporation, and H. H. Miles, LL.D., W. C. Scott, W. Boswell, M.D., P. A. Shaw, G. A. L. Wood, J. Patton, jun., C. Judge, hon. G. Irvine, M.P., G. Hall, F. Montizambert, M.D. C. P. Champion, W. Hunt, T. Beckett, J. G. Clapham.

*Honorary Counsel.*—Hon. G. Irvine, M.P.

*Auditors.*—C. P. Champion, C. Judge.

*Treasurer.*—G. A. L. Wood.

*Secretary.*—Rev. A. J. Woolryche.

**CONVENT OF THE URSULINES.**

Sister St. Gabriel, Adélaïde Plante, superior; Dr. J. E. Landry, medical attendant; rev. G. L. Lemoine, chaplain.

**ECOLE DE LA REFORME.**

Sister St. Louis, M. Anger, superior; Dr. F. E. Roy, medical attendant; rev. Athanase Lepage, chaplain.

**FINLAY ASYLUM FOR AGED AND INFIRM PERSONS.**

*Matron.*—Mrs. Richardson; *Superintendent.*—Mr. Richardson, Finlay Asylum building.

*Corporation.*—The Rector and Churchwardens of the Anglican Cathedral.

**GENERAL MILITARY HOSPITAL.**

Wm. Judd, superintendent, Grand Allée, St. Lewis road.

**HOPITAL GENERAL.**

Sister St. Zéphirin, Marie Louise Rousseau, superior ; Dr. P. Baillargeon and P. Wells, medical attendants ; rev. M. Hamelin, chaplain.

**HOSPICE ST. JOSEPH.**

Miss Marie Métivier, matron, 6 Ferland st. U. T.

**HOTEL DIEU.**

Sister St. Roch, Eléonore Rochet, superior ; Drs. Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and Larue, medical attendants ; rev. M. Lemieux, chaplain.

**IRISH PROTESTANT BENEVOLENT SOCIETY.**

*Officers.*—John Storey, president ; T. R. Christian, Wm. Cream and A. Woods, vice-presidents ; Matthew Miller, treasurer ; Thomas Davidson, secretary ; Thomas Holt, assistant-secretary ; R. H. Russell, M.D., physician.

**LADIES OF THE CONGREGATION.**

Sister St. Jean de la Croix, superior ; Dr. C. E. Lemieux, medical attendant ; rev. Z. Charest, chaplain.

**LADIES OF THE GOOD SHEPHERD.**

Sister St. Vincent de Paul, Marie Anne Angers, superior ; Dr. P. Wells and F. E. Roy, medical attendants ; rev. Chas. F. Cazeau, chaplain.

**LADIES PROTESTANT HOME.**

Miss M. McKillop, matron, Grand Allée, St. Lewis road.

**QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.**

*Officers.*—C. Wurtele, president ; revds. John Cook, D.D., W. B. Clark, David Marsh, H. D. Powis, Professor Weir, E. W. Sewell, J. Lewis, J. S. Sykes, Jas. Douglas. Messrs. J. G. Clapham, David Logie, John Musson, H. S. Scott, H. Fry, John Rose, D. Wilkie, vice-presidents ;



James Hossack, treasurer; R. Middleton, corresponding secretary; G. Lamb, recording-secretary; Rev. D. Marsh, depositary.

**QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.**

*Officers.*—Louis Bourget, president; André Gingras, vice-president; Charles Langlois, treasurer; L. A. Rochet, secretary; Tessier & Hamel, attornies; Louis Leclerc, notary.

**QUEBEC CITY MISSION.**

*Officers.*—Wm. White, president; Wm. Hossack, vice-president; N. N. Ross, secretary; H. Fry, treasurer.

*Directors*—M. M. Capt. Brown, H. Fry, E. C. Fry, J. Gilmour, G. Hale, R. Middleton, J. Musson, J. G. Ross, John Ross, N. N. Ross, Wm. Withall.

**QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.**

*Officers.*—Louis Bourget, president; André Gingras, vice-president; Chs. Langlois, treasurer; L. A. Rochet, secretary; Joseph Marier, superintendent; H. T. Taschereau, attorney; Elzéar Giroux, notary.

**QUEBEC HIBERNIAN BENEVOLENT SOCIETY.**

Rooms, Temperance hall, Ferland st. U. T.

*Officers.*—John O'Farrell, president; Thos. Duhig and Wm. Delaney, vice-presidents; F. Gallagher, treasurer; P. E. Lane, secretary; P. Brown, assistant-secretary; revds. B. McGauran, Connolly and Neville, chaplains.

**SISTERS OF CHARITY.**

Sister St. Louis, Marie Victoire Mahon, superior; Dr. L. J. Roy, medical attendant; rev. Napoleon Laliberté, chaplain.

**ST. BRIDGET'S ASYLUM ASSOCIATION.**

*Corner Grand Allée and Salaberry sts. St. Lewis.*

Rev. B. McGauran, Hon. Charles Alleyn, Hon. T. McGreevy, William Quinn and John Lane, junior, trustees; W. Quinn treasurer; Maurice O'Leary, secretary.

**ST. PATRICK'S CHURCH.**

*Committee of Management.*—Rev. B. McGauran, Messrs. M. Connolly, E. G. Cannon, John Sharples, O. McAnally, Hon. Chs. Alleyn, William Quinn, Hon. Mr. Maguire, Joseph Archer, sen., H. O'Connor, M. O'Leary, L. Stafford, M. Enright, P. Shea, E. J. Charlton, J. O'Leary, Hon. T. McGreevy, J. O. Nolan, Ed. Cahill, H. Martin, J. Lane, jun., T. Burns, J. Dunn, jun., John Hearn, M. F. Walsh, John Giblin, Arthur H. Murphy.

**WORKMEN'S BENEVOLENT SOCIETY.**

*Officers.*—F. Jobin, president; Alexis Matte, vice-president; J. Vézina, treasurer; Charles Langlois, secretary; S. Marcotte, assistant-secretary; C. Delagrave, attorney; Louis Leclerc, notary.

**YOUNG IRISHMEN'S ASSOCIATION.**

*Officers.*—M. W. Coleman, president; J. J. Fitzpatrick, 1st vice-president; G. D. McGauran, 2nd vice-president; M. Connolly, treasurer; John Deegan, secretary; J. M. Stewart, assistant-secretary.

**STADACONA CLUB.**

*Officers.*—Lient. col. N. H. Bowen, president; Richard Alleyn, T. H. Grant, E. H. Pemberton, capt. F. W. Gray, directors; H. J. Pratten, secretary.

**ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY.**

Office, St. Andrews wharf, L. T.

*Officers.*—Hon. T. McGreevy, president; A. Joseph, vice-president; D. C. Thompson, John Roche, directors; Julien Chabot, manager; A. Gaboury, secretary.

**ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK AND WHARFAGE COMPANY.**

Office, Shaw's buildings, foot Mountain hill, L. T.

Sir J. A. McDonald, Kingston, president; James Adam, manager.

## TARIFF FOR CARTERS.

CARRIAGES FOR HIRE.		TARIFF FOR HIRE.									
		Coach or cov'd cariole, drawn by 2 horses.			Cab or covered cariole, drawn by 1 horse.			Caleche or cariole.			
FROM	TO	One per- son.	Two per- sons.	Every additional person.	One per- son.	Two per- sons.	Every additional person.	One per- son.	Two per- sons.		
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.		
Steamboat landing and the Stands in the Lower Town.....	Any place within the U. T. & vice versa	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 6	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	1 7	0 4	0 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 0		
		2 6	3 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	1 7		
		1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 6	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	1 7	0 4	0 10	1 3	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
		1 7	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	0 4	0 10	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 7	
The Stands in the Up- per Town.....	Any place within St. John's ward, do	2 6	3 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 7	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	1 7		
		1 7	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	0 4	0 10	1 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
		2 6	3 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 7	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 10	1 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 10	
		1 7	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	1 7	0 4	0 10	1 0 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 10	
St. Paul's market....	Any part in St. Peter's ward, do	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 6	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	1 7	0 4	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3		
		1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 6	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	0 4	0 10	1 0 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
		1 7	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	1 7	0 4	0 10	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
		2 6	3 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 7	1 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 4	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 3	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
		s. d.			s. d.			s. d.			
	Per hour—1st hour.....	3	9			3	0	1	0		
	2nd hour.....	3	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>			1	7	1	6		
	Every subsequent hour.....	1	3			1	0	1	0		

## TAXES.

Tavern Licenses for Spirituous Liquors in the cities of Montreal and Quebec....	\$81 00
Do do in other cities .....	56 00
Do do in incorporated towns.....	45 00
Do do wine and beer.....	22 00
Shop Licenses (three half pints).....	25 00
Licenses (Temperance Hotel) .....	20 00
Licenses on steamers.....	40 00
Do wine and beer.....	22 00
Do Auctioneers.....	26 00
and for each separate License for partners agent, &c.....	15 00
Do for pedlars (in one district).....	11 00
Do and for every additional district...	5 00
Do Billiard Tables, one or two (each).	76 00
do do 3 and 4 .....	61 00
do do 5 and 6 .....	51 00
do every beyond size.....	31 00
Bagatelle board, pigeon hole table, Mississippi table	26 00
For every pawnbrokers License.....	76 00
License for a powder magazine.....	51 00
do to sell gunpowder.....	21 00
Duty on Whiskey, 63 cents per gallon.	
do on Ale, 3¼ cents per gallon.	
1 cent per lb, malt.	
15 cents excise on foreign leaf tobacco.	
10 do. on foreign manufactured do.	
7 do on Canadian twist.	

The annual issue of licenses commences on the 1st of May, the old licenses expiring on the 30th April.

Those who are in possession of certificates for tavern licenses in the Country, or of permits from the City Clerk, in the City, will have the right, on making applications to this office, and on paying the above taxes, for their licenses, as heretofore.

Those who make applications for shop licenses will be required, as heretofore, to produce a certificate from the city treasurer for \$8 road tax.

In all cases, the above provincial tax is eligible apart from the impost or tax imposed by the local or country councils.

The duty on Tavern, Shop Licenses, Auction, Auction duty, &c., under Confederation, belong to the Local Governments.

Persons infringing the law are liable to a fine of \$50, or to an imprisonment of 3 to 6 months in the common gaol of the district.

---

INLAND REVENUE OFFICE.

17 St. James st. L. T.

OFFICERS.—*District Inspector*, J. M. Lemoine; *Collector*, J. E. Fortier; *Excise men*, J. H. Cahill; M. McNamara, Joseph Rouleau, George Bourassa, James Courtnoy, John Stewart and George Neilan.

---

TRINITY HOUSE.

Point à Carcy, L. T.

Vital Têtu, master; F. Gourdeau, sen., superintendent of Pilots; J. D. Armstrong, harbor master; H. N. Jones, D. McGie, John Sharples, Joseph Hamel, H. Smith, B. Beaudet, wardens; Alex Lindsay, clerk; A. Lemoine, treasurer.

of  
ern  
ity  
ap-  
for  
be  
the

**BOOTS AND SHOES,**

WHOLESALE AND RETAIL,

AT THE LOWEST PRICE POSSIBLE.

*All orders executed at the shortest notice.*RETAIL  
SIGN OF BOOT

with

LION!!

No. 58 St. Joseph St.

WHOLESALE  
MANUFACTURER,  
Corner St. FRANCOIS  
and St. ANN Sts.,  
St. Roch's.

JOSEHH POIRIER draws the attention of his customers and the public at large, to his immense Stock of BOOTS and SHOES always on hand, and at such reduced prices as has never been seen before.

Quebec, June, 1871.

# THE QUEBEC & LEVIS DIREC- TORY, FOR 1871-72.

PRICE - - - - - \$2.00

To be had at Messrs. C. E. HOLIWELL & Co., (Quebec News Depot,) 4½ Buade Street, U. T., MIDDLETON & DAWSON, Booksellers, Shaw's building, foot Mountain Hill, L. T., Charles L. Thomson stationer, Young's building, 36½ St. Peter, L. T., and from the editors, 1 St. Margaret st. St. Roch's.

G. H. CHERRIER, &amp; SON.

*Agents for the Proprietor.*

Quebec, June, 1871.

23, ST. PETER STREET, 23.

**A. D. RIVERIN,  
GENERAL AGENT,**

QUEBEC.

The undersigned begs leave to draw the attention of merchants, Clergy, Capitalists and the public in general to the **ADVANTAGEOUS RATES** of the Fire, Life and Marine Insurance Companies which he represents in this city, viz.:

**The Liverpool and London and Globe Co.**

FIRE INSURANCE CO.

Invested funds, . . . . .	\$18,403,090 00
Reserved funds, . . . . .	4,857,045 00
Daily receipts, . . . . .	20,000 00

**Life Association of Scotland.**

Reserved funds, . . . . .	\$6,312,303 17
Annual Revenue, . . . . .	1,201,007 03

Persons desirous of effecting Life Insurance are particularly requested to take notice of the immense advantages offered by this Company, both as regards the reduction of its premiums and the security it affords to the insured.

**Montreal Assurance Company.**

MARINE  
INCORPORATED IN 1840.

Capital, . . . . .	\$800,000
Ocean and Island risks taken on Hulls, Cargoes, and Freights.	

ALSO,

**Buys and Sells Bank Stock and Shares in Incorporated Cos.**

**INVESTMENTS MADE.**

**COMMISSION MERCHANT.**

All business entrusted to him will receive his best attention and will be managed to the entire satisfaction of the parties interested.

A. D. RIVERIN,

General Agent, 23 St Peter Street.



L. N. ALLAIRE,  
Manufacturers' Agent,

Commission Merchant and Broker,

STORE. 7 Peter Street,

WINE VAULTS, Sault au Matelot St.,

Office, corner of Peter and James Street,

Opposite Quebec Bank.

GENERAL AGENT FOR

St. Roch Steam Cooperage Factory,  
St. Charles Match and Match Splints Factory,  
Canada Oil and Varnish Works,  
Shaw & Co., Manufacturers Little Bijou Sewing Machines,  
Rousseau & Williams, Agriculture Implements,  
McCallums' Ale and Porter Brewery,  
Kendall, Crain & Co., Manufacturers of Favorite Sewing  
Machines,  
Raymonds Patent Medicines,  
Hinkley and American Knitting Machine Company,  
Begin Broom and Brush Factory,  
London Biscuit Factory,  
City Hoop Skirt Factory,  
F. Fortin, Boot and Shoe Factory,  
J. B. Richard, Boot and Shoe Factory,  
F. W. Roy, Soap and Candle Factory,  
Ant. St. Jean & Co., Steam Tobacco Factory.

ALWAYS ON HAND CONSIGNMENTS OF

Hops, Produce, Druggists' Sundries,  
&c., &c.

Consignments from Manufacturers, Merchants and  
Farmers solicited.

$\frac{1}{3}$  (one third) paid in advance when required and  
best of references from Bankers, Manufacturers and  
Merchants.

PRUDENT VALLEE,

Planches, Madriers et Voliges,

(SCANTLINGS)

DE TOUTE ESPECE.

Que l'on peut se procurer dans ses

**COURS A BOIS,**

Coin des rues STE. MARGUERITE et St. ROCH, et rues Des  
PRAIRIES et St. DOMINIQUE,

**FAUBOURG ST. ROCH,**

QUEBEC.

Québec, Juin, 1871.

PRUDENT VALLEE.

Boards, Planks and Scantlings,

Of every description, to be had at his

**LUMBER YARDS,**

Corner of St. Margaret and St. Roch Streets, and  
Des Prairies and St. Dominique Streets,

**ST. ROCH SUBURB,**

QUEBEC.

Quebec, June, 1871.

# Le Canadien,

FONDE EN 1806.

Journal Politique, Littéraire, Scientifique, Commercial, Industriel et Agricole,

1 Rue Sault-au-Matelot, Basse-Ville  
 QUEBEC.

Propriétaires-Editeurs, F. Evanturel et Fils.

PRIX DE L'ABONNEMENT : \$4 Par ANNEE

Ce journal, par sa grande circulation dans le Canada et à l'étranger, offre un grand avantage aux marchands ou particuliers qui désirent publier des annonces.

On exécute à cet établissement des

**Impressions de toutes sortes,**

(Avec élégance et ponctualité,)

**AUX CONDITIONS LES PLUS LIBERALES,**

Québec, Juin 1871.

# MIDDLETON & DAWSON,

MANUFACTURERS OF

## All Descriptions of Account Books,

INCLUDING

**Ledgers, Cash Books, Journals, Bill Books,  
Etc., Etc., Etc.,**

PARTICULAR ATTENTION GIVEN TO

### MERCHANTS' AND BANKERS' BOOKS,

PRINTING, BINDING, RULING, ETC., ETC.

EXECUTED ON THE PREMISES.

All description of Goods required for the use of the

## COUNTING HOUSE,

CONSTANTLY ON HAND.

### CUSTOM HOUSE & OTHER BLANKS.

**Manifests Inwards and Outwards, Reports Inwards and Outwards, Sufferances, Hospital and Police Reports, Post Office Certificates, Trinity Dues, Entry Outwards, Charter Parties, Bills of Lading for Ships, Steamers, and Railroads, Ship's Articles, Advance Notes, &c., &c.**

**LAW BLANKS, LEASES, FACTUMS, AND NOTARIAL PRINTING** neatly executed and at moderate prices.

Quebec, June, 1871.

# QUEBEC DAILY MERCURY.

ESTABLISHED BY T. CARY, SENIOR, 1805.

A daily evening, POLITICAL, LITERARY, COMMERCIAL, and GENERAL NEWSPAPER, containing all the press reports, and Cable Telegrams in advance of all other City Newspapers.

Subscription, \$6.00 per Annum.

Advertising: 8 cents per line first insertion, and 2 cents subsequent insertions. Contracts on liberal terms.

G. T. CARY, *Editor and Proprietor.*

Quebec, June, 1871.

---

## UNITED STATES CONSULATE

FOR QUEBEC,

MERCURY BUILDINGS,

FOOT OF FABRIQUE STREET, UPPER TOWN,

Entrance on Garneau Street, (late Joseph Street)

---

## MARRIAGE LICENSE AGENCY,

(Secretary of State Department,)

FOR QUEBEC,

*Mercury Buildings,*

FOOT OF FABRIQUE STREET, UPPER TOWN.

**J. J. FOOTE,**  
 Editor, Proprietor and Publisher  
 OF THE  
**DAILY MORNING CHRONICLE,**  
 1 MOUNTAIN HILL, L. T.,  
**QUEBEC.**

---

**TERMS:**

**SIX Dollars per annum, payable half-yearly or yearly in advance.**

A WEEKLY EDITION is published every SATURDAY MORNING.—Price TWO DOLLARS per annum, payable in advance.

Advertising Four Cents per line each insertion.

**The Chronicle has the largest circulation of any paper in Lower Canada.**

---

EVERY DESCRIPTION OF  
**P R I N T I N G**

Executed with Neatness and Despatch.

Quebec, June, 1871.

# COMMERCIAL SCHOOL,

## No. 24 RICHELIEU STREET,

ST. JOHN SUBURBS,

Four Doors West of St. Augustin Street.

PRINCIPAL AND TEACHER:

### J. W. SYKES.

The year will be divided into four equal parts of eleven weeks each. The First Quarter will commence about the middle of April in each year.

#### TERMS:

\$4.00 per Quarter (in advance) for the ordinary course  
\$5.00 when Book-Keeping is included.

#### COURSE OF STUDY.

Reading, Writing, Arithmetic, Grammar, Geography,  
Elocution, History, Ancient and Modern,  
Practical Book-Keeping, by Single and Double Entry,  
Commercial Correspondence.

HOURS.—From 9 to 12 A.M., and from 1 to 3 o'clock P.M.

Mr. SYKES' Evening School, in which all the above branches will be taught, will re-open November 1st, and continue through the winter to the 1st May, every Monday, Tuesday, Thursday, and Friday, from 7 to 9 o'clock, P.M.

TERMS :—\$5.00 per quarter (in advance.)

Address 2 Sutherland Street, St. John Suburbs.



ET,

eleven  
at the

ours

raph

Entr

k P.

above

st, a

ondi

k, P.